

## ENGLISH

**IMPORTANT: BY USING YOUR APPLE WATCH, YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE FOLLOWING TERMS:**

- A. APPLE watchOS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT**
- B. APPLE PAY SUPPLEMENTAL TERMS AND CONDITIONS**
- C. NOTICES FROM APPLE**

### **APPLE INC.**

#### **APPLE watchOS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT** Single Use License

**PLEASE READ THIS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT (“LICENSE”) CAREFULLY BEFORE USING YOUR APPLE WATCH OR DOWNLOADING THE SOFTWARE UPDATE ACCOMPANYING THIS LICENSE. BY USING YOUR APPLE WATCH OR DOWNLOADING A SOFTWARE UPDATE, AS APPLICABLE, YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS LICENSE, DO NOT USE THE APPLE WATCH OR DOWNLOAD THE SOFTWARE UPDATE.**

**IF YOU HAVE RECENTLY PURCHASED AN APPLE WATCH AND YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THE LICENSE, YOU MAY RETURN THE APPLE WATCH WITHIN THE RETURN PERIOD TO THE APPLE STORE OR AUTHORIZED DISTRIBUTOR WHERE YOU OBTAINED IT FOR A REFUND, SUBJECT TO APPLE’S RETURN POLICY FOUND AT [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

#### **1. General.**

(a) The software (including Boot ROM code, embedded software and third party software), documentation, interfaces, content, fonts and any data that came with your Apple Watch (“Original watchOS Software”), as may be updated or replaced by feature enhancements, software updates or system restore software provided by Apple (“watchOS Software Updates”), whether in read only memory, on any other media or in any other form (the Original watchOS Software and watchOS Software Updates are collectively referred to as the “watchOS Software”) are licensed, not sold, to you by Apple Inc. (“Apple”) for use only under the terms of this License. Apple and its licensors retain ownership of the watchOS Software itself and reserve all rights not expressly granted to you. You agree that the terms of this License will apply to any Apple-branded app that may be pre-installed on your Apple Watch, unless such app is accompanied by a separate license, in which case you agree that the terms of that license will govern your use of that app.

(b) Apple, at its discretion, may make available future watchOS Software Updates for your Apple Watch. The watchOS Software Updates, if any, may not necessarily include all existing software features or new features that Apple releases for newer or other models of Apple Watch. The terms of this License will govern any watchOS Software Updates provided by Apple that replace and/or supplement the Original watchOS Software product, unless such watchOS Software Update is accompanied by a separate license in which case the terms of that license will govern.

#### **2. Permitted License Uses and Restrictions.**

(a) Subject to the terms and conditions of this License, you are granted a limited non-exclusive license to use the watchOS Software on a single Apple Watch. Except as permitted in Section 2(b) below, and except as provided in a separate agreement between you and Apple, this License does not allow the watchOS Software to exist on more than one Apple Watch at a time, and you may not distribute or make the watchOS Software available over a network where it could be used by multiple devices at the same

time. This License does not grant you any rights to use Apple proprietary interfaces and other intellectual property in the design, development, manufacture, licensing or distribution of third party devices and accessories, or third party software applications, for use with Apple Watch. Some of those rights are available under separate licenses from Apple. For more information on developing third party devices and accessories for Apple Watch, please visit <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. For more information on developing software applications for Apple Watch, please visit <https://developer.apple.com>.

(b) Subject to the terms and conditions of this License, you are granted a limited non-exclusive license to download watchOS Software Updates that may be made available by Apple for your model of the Apple Watch to update or restore the software on any such Apple Watch that you own or control. This License does not allow you to update or restore any Apple Watch that you do not control or own, and you may not distribute or make the watchOS Software Updates available over a network where they could be used by multiple devices or multiple computers at the same time.

(c) You may not, and you agree not to or enable others to, copy (except as expressly permitted by this License), decompile, reverse engineer, disassemble, attempt to derive the source code of, decrypt, modify, or create derivative works of the watchOS Software or any services provided by the watchOS Software or any part thereof (except as and only to the extent any foregoing restriction is prohibited by applicable law or by licensing terms governing use of open-source components that may be included with the watchOS Software).

(d) The watchOS Software may be used to reproduce materials so long as such use is limited to reproduction of non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials you are authorized or legally permitted to reproduce. Title and intellectual property rights in and to any content displayed by, stored on or accessed through your Apple Watch belong to the respective content owner. Such content may be protected by copyright or other intellectual property laws and treaties, and may be subject to terms of use of the third party providing such content. Except as otherwise provided herein, this License does not grant you any rights to use such content nor does it guarantee that such content will continue to be available to you.

(e) You agree to use the watchOS Software and the Services (as defined in Section 5 below) in compliance with all applicable laws, including local laws of the country or region in which you reside or in which you download or use the watchOS Software and Services. Features of the watchOS Software and the Services may not be available in all languages or regions, some features may vary by region, and some may be restricted or unavailable from your service provider. A Bluetooth connection to a supported iOS device ("Paired iOS Device") with Wi-Fi or cellular data connection is required for some features of the watchOS Software and Services.

(f) Use of the App Store requires a unique user name and password combination, known as an Apple ID. An Apple ID is also required to access app updates and certain features of the watchOS Software and Services. In addition, you acknowledge that many features and Services of the watchOS Software transmit data and could impact charges to your data plan, and that you are responsible for any such charges. You can control which applications are permitted to use cellular data and view an estimate of how much data such applications have consumed under Cellular Data Settings. For more information, please consult the User Guide for your Apple Watch .

(g) Using Apple Watch in some circumstances can distract you and may cause a dangerous situation (for example, avoid typing text messages while driving a car or using headphones while riding a bicycle). By using Apple Watch you agree that you are responsible for observing rules that prohibit or restrict the use of mobile phones or headphones (for example, the requirement to use hands-free options for making calls when driving).

(h) Apple Watch, the heart rate sensor and its data and included Apple Watch apps are not medical devices and are intended for fitness purposes only. They are not designed or intended for use in the diagnosis of disease or other conditions, or in the cure, mitigation, treatment, or prevention of disease.

(i) Before starting or modifying any exercise program using Apple Watch, consult your physician. Be careful and attentive while exercising. Stop exercising immediately if you feel pain, or feel faint, dizzy, exhausted, or short of breath. By exercising, you assume inherent risks including any injury that may result from such activity. If you have any medical condition that you believe could be affected by Apple Watch (for example, seizures, blackouts, eyestrain, or headaches), consult with your physician prior to using Apple Watch.

**3. Transfer.** You may not rent, lease, lend, sell, redistribute, or sublicense the watchOS Software. You may, however, make a one-time permanent transfer of all of your license rights to the watchOS Software to another party in connection with the transfer of ownership of your Apple Watch, provided that: (a) the transfer must include your Apple Watch and all of the watchOS Software, including all its component parts, and this License; (b) you do not retain any copies of the watchOS Software, full or partial, including copies stored on a computer or other storage device; and (c) the party receiving the watchOS Software reads and agrees to accept the terms and conditions of this License.

**4. Consent to Use of Data.** watchOS Software features may require information from your Apple Watch to provide their respective functions. When you turn on or use these features, details will be provided regarding what information is sent to Apple and how the information may be used. You can learn more by visiting <http://www.apple.com/privacy/>. At all times your information will be treated in accordance with Apple's Privacy Policy, which can be viewed at: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

#### **5. Services and Third Party Materials.**

(a) The watchOS Software may enable access to Apple's iTunes Store, App Store, iCloud, Maps and other Apple and third party services and web sites (collectively and individually, "Services"). Such Services may not be available in all languages or in all countries. Use of these Services requires Internet access and use of certain Services may require an Apple ID, and may require you to accept additional terms and may be subject to additional fees. By using this software in connection with an Apple ID, or other Apple Service, you agree to the applicable terms of service for that Service, such as the latest Apple Media Services Terms and Conditions for the country in which you access such Services, which you may access and review at <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) If you sign up for iCloud, certain iCloud features like "My Photo Stream", and "iCloud Photo Sharing" may be accessed directly from the watchOS Software. You acknowledge and agree that your use of iCloud and these features is subject to the latest terms and conditions of the iCloud service, which you may access and review at: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) Maps. The maps service and features of the watchOS Software ("Maps"), including map data coverage, may vary by region. When you use any location-based features within Maps, such as turn-by-turn navigation, traffic and local search, various location-related and usage information may be sent to Apple, including the real-time geographic location of your Apple Watch, in order to process your request and help improve Maps. Such location and usage data is collected by Apple in a form that does not personally identify you. **By using Maps, you agree and consent to Apple's and its subsidiaries' and agents' transmission, collection, maintenance, processing, and use of this information, to provide and improve the Maps features and service, and other Apple products and services.** You may disable the location-based functionality of Maps by going to the Location Services setting on your Paired iOS Device and turning off the individual location setting for Maps. Certain Maps features will however be unavailable if you disable the Location Services setting, such as turn-by-turn navigation.

(d) You understand that by using any of the Services, you may encounter content that may be deemed offensive, indecent, or objectionable, which content may or may not be identified as having explicit language, and that the results of any search may automatically and unintentionally generate links or references to objectionable material. Nevertheless, you agree to use the Services at your sole risk and that Apple, its affiliates, agents, principals, or licensors shall have no liability to you for content that may be found to be offensive, indecent, or objectionable.

(e) Certain Services may display, include or make available content, data, information, applications or materials from third parties ("Third Party Materials") or provide links to certain third party web sites. By using the Services, you acknowledge and agree that Apple is not responsible for examining or evaluating the content, accuracy, completeness, timeliness, validity, copyright compliance, legality, decency, quality or any other aspect of such Third Party Materials or web sites. Apple, its officers, affiliates and subsidiaries do not warrant or endorse and do not assume and will not have any liability or responsibility to you or any other person for any third-party Services, Third Party Materials or web sites, or for any other materials, products, or services of third parties. Third Party Materials and links to other web sites are provided solely as a convenience to you.

(f) Neither Apple nor any of its content providers guarantees the availability, accuracy, completeness, reliability, or timeliness of stock information, location data or any other data displayed by any Services. Financial information displayed by any Services is for general informational purposes only and should not be relied upon as investment advice. Before executing any securities transaction based upon information obtained through the Services, you should consult with a financial or securities professional who is legally qualified to give financial or securities advice in your country or region. Location data provided by any Services, including the Apple Maps service, is provided for basic navigational and/or planning purposes only and is not intended to be relied upon in situations where precise location information is needed or where erroneous, inaccurate, time-delayed or incomplete location data may lead to death, personal injury, property or environmental damage. You agree that, the results you receive from the Maps service may vary from actual road or terrain conditions due to factors that can affect the accuracy of the Maps data, such as, but not limited to, weather, road and traffic conditions, and geopolitical events. For your safety when using the navigation feature, always pay attention to posted road signs and current road conditions. Follow safe driving practices and traffic regulations, and note that walking directions may not include sidewalks or pedestrian paths.

(g) To the extent that you upload any content through the use of the Services, you represent that you own all rights in, or have authorization or are otherwise legally permitted to upload, such content and that such content does not violate any terms of service applicable to the Services. You agree that the Services contain proprietary content, information and material that is owned by Apple, the site owner and/or their licensors, and is protected by applicable intellectual property and other laws, including but not limited to copyright. You agree that you will not use such proprietary content, information or materials other than for permitted use of the Services or in any manner that is inconsistent with the terms of this License or that infringes any intellectual property rights of a third party or Apple. No portion of the Services may be reproduced in any form or by any means. You agree not to modify, rent, lease, loan, sell, distribute, or create derivative works based on the Services, in any manner, and you shall not exploit the Services in any unauthorized way whatsoever, including but not limited to, using the Services to transmit any computer viruses, worms, trojan horses or other malware, or by trespass or burdening network capacity. You further agree not to use the Services in any manner to harass, abuse, stalk, threaten, defame or otherwise infringe or violate the rights of any other party, and that Apple is not in any way responsible for any such use by you, nor for any harassing, threatening, defamatory, offensive, infringing or illegal messages or transmissions that you may receive as a result of using any of the Services.

(h) In addition, Services and Third Party Materials that may be accessed, linked to or displayed on the Apple Watch are not available in all languages or in all countries or regions. Apple makes no representation that such Services and Third Party Materials are appropriate or available for use in any particular location. To the extent you choose to use or access such Services and Third Party Materials, you do so at your own initiative and are responsible for compliance with any applicable laws, including but not limited to applicable local laws and privacy and data collection laws. Sharing or syncing photos through your Apple Watch may cause metadata, including photo location data, to be transmitted with the photos. Apple and its licensors reserve the right to change, suspend, remove, or disable access to any Services at any time without notice. In no event will Apple be liable for the removal of or disabling of access to any such Services. Apple may also impose limits on the use of or access to certain Services, in any case and without notice or liability.

**6. Termination.** This License is effective until terminated. Your rights under this License will terminate automatically or otherwise cease to be effective without notice from Apple if you fail to comply with any term(s) of this License. Upon the termination of this License, you shall cease all use of the watchOS Software. Sections 4, 5, 6, 7, 8, 11 and 12 of this License shall survive any such termination.

**7. Disclaimer of Warranties.**

7.1 If you are a customer who is a consumer (someone who uses the watchOS Software outside of your trade, business or profession), you may have legal rights in your country of residence which would prohibit the following limitations from applying to you, and where prohibited they will not apply to you. To find out more about rights, you should contact a local consumer advice organization.

7.2 YOU EXPRESSLY ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, USE OF THE watchOS SOFTWARE AND ANY SERVICES PERFORMED BY OR ACCESSED THROUGH THE watchOS SOFTWARE IS AT YOUR SOLE RISK AND THAT THE ENTIRE RISK AS TO SATISFACTORY QUALITY, PERFORMANCE, ACCURACY AND EFFORT IS WITH YOU.

7.3 TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE watchOS SOFTWARE AND SERVICES ARE PROVIDED "AS IS" AND "AS AVAILABLE", WITH ALL FAULTS AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, AND APPLE AND APPLE'S LICENSORS (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 7 AND 8) HEREBY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND CONDITIONS WITH RESPECT TO THE watchOS SOFTWARE AND SERVICES, EITHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ACCURACY, QUIET ENJOYMENT, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.

7.4 APPLE DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE watchOS SOFTWARE AND SERVICES, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN, OR SERVICES PERFORMED OR PROVIDED BY, THE watchOS SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE watchOS SOFTWARE AND SERVICES WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, THAT ANY SERVICE WILL CONTINUE TO BE MADE AVAILABLE, THAT DEFECTS IN THE watchOS SOFTWARE OR SERVICES WILL BE CORRECTED, OR THAT THE watchOS SOFTWARE WILL BE COMPATIBLE OR WORK WITH ANY THIRD PARTY SOFTWARE, APPLICATIONS OR THIRD PARTY SERVICES. INSTALLATION OF THIS watchOS SOFTWARE MAY AFFECT THE AVAILABILITY AND USABILITY OF THIRD PARTY SOFTWARE, APPLICATIONS OR THIRD PARTY SERVICES, AS WELL AS APPLE PRODUCTS AND SERVICES.

7.5 YOU FURTHER ACKNOWLEDGE THAT THE watchOS SOFTWARE AND SERVICES ARE NOT INTENDED OR SUITABLE FOR USE IN SITUATIONS OR ENVIRONMENTS WHERE THE FAILURE OR TIME DELAYS OF, OR ERRORS OR INACCURACIES IN, THE CONTENT, DATA OR INFORMATION PROVIDED BY THE watchOS SOFTWARE OR SERVICES COULD LEAD TO DEATH, PERSONAL

INJURY, OR SEVERE PHYSICAL OR ENVIRONMENTAL DAMAGE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE OPERATION OF NUCLEAR FACILITIES, AIRCRAFT NAVIGATION OR COMMUNICATION SYSTEMS, AIR TRAFFIC CONTROL, LIFE SUPPORT OR WEAPONS SYSTEMS.

7.6 NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE OR AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE SHALL CREATE A WARRANTY. SHOULD THE watchOS SOFTWARE OR SERVICES PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE ENTIRE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES OR LIMITATIONS ON APPLICABLE STATUTORY RIGHTS OF A CONSUMER, SO THE ABOVE EXCLUSION AND LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

**8. Limitation of Liability.** TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE, ITS AFFILIATES, AGENTS OR PRINCIPALS BE LIABLE FOR PERSONAL INJURY, OR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, CORRUPTION OR LOSS OF DATA, FAILURE TO TRANSMIT OR RECEIVE ANY DATA (INCLUDING WITHOUT LIMITATION COURSE INSTRUCTIONS, ASSIGNMENTS AND MATERIALS), BUSINESS INTERRUPTION OR ANY OTHER COMMERCIAL DAMAGES OR LOSSES, ARISING OUT OF OR RELATED TO YOUR USE OR INABILITY TO USE THE watchOS SOFTWARE AND SERVICES OR ANY THIRD PARTY SOFTWARE OR APPLICATIONS IN CONJUNCTION WITH THE watchOS SOFTWARE OR SERVICES, HOWEVER CAUSED, REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY (CONTRACT, TORT OR OTHERWISE) AND EVEN IF APPLE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR PERSONAL INJURY, OR OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to you for all damages (other than as may be required by applicable law in cases involving personal injury) exceed the amount of two hundred and fifty dollars (U.S.\$250.00). The foregoing limitations will apply even if the above stated remedy fails of its essential purpose.

**9. Export Control.** You may not use or otherwise export or re-export the watchOS Software except as authorized by United States law and the laws of the jurisdiction(s) in which the watchOS Software was obtained. In particular, but without limitation, the watchOS Software may not be exported or re-exported (a) into any U.S. embargoed countries or (b) to anyone on the U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals or the U.S. Department of Commerce Denied Person's List or Entity List or any other restricted party lists. By using the watchOS Software, you represent and warrant that you are not located in any such country or on any such list. You also agree that you will not use the watchOS Software for any purposes prohibited by United States law, including, without limitation, the development, design, manufacture or production of missiles, nuclear, chemical or biological weapons.

**10. Government End Users.** The watchOS Software and related documentation are "Commercial Items", as that term is defined at 48 C.F.R. §2.101, consisting of "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation", as such terms are used in 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202-1 through 227.7202-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Computer Software Documentation are being licensed to U.S. Government end users (a) only as Commercial Items and (b) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein. Unpublished-rights reserved under the copyright laws of the United States.

**11. Controlling Law and Severability.** This License will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California, excluding its conflict of law principles. This License shall not be governed by the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is expressly excluded. If you are a consumer based in the United Kingdom, this

License will be governed by the laws of the jurisdiction of your residence. If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision, or portion thereof, to be unenforceable, the remainder of this License shall continue in full force and effect.

**12. Complete Agreement; Governing Language.** This License constitutes the entire agreement between you and Apple relating to the watchOS Software and supersedes all prior or contemporaneous understandings regarding such subject matter. No amendment to or modification of this License will be binding unless in writing and signed by Apple. Any translation of this License is done for local requirements and in the event of a dispute between the English and any non-English versions, the English version of this License shall govern, to the extent not prohibited by local law in your jurisdiction.

**13. Third Party Acknowledgements.** Portions of the watchOS Software may utilize or include third party software and other copyrighted material. Acknowledgements, licensing terms and disclaimers for such material are contained in the electronic documentation for the watchOS Software, and your use of such material is governed by their respective terms.

EA1492  
07/13/2017

---

## APPLE PAY SUPPLEMENTAL TERMS AND CONDITIONS

These Apple Pay Supplemental Terms and Conditions (the “Supplemental Terms”) supplement the Apple watchOS Software License Agreement (the “License”); both the terms of the License and these Supplemental Terms govern your use of the Apple Pay feature, which shall be deemed a “Service” under the License. Capitalized terms used in these Supplemental Terms have the meanings set forth in the License.

### 1 Overview and Use Restrictions

Apple Pay allows you to store virtual representations of credit, debit and prepaid cards, including store credit, debit and prepaid cards, which are supported by the Apple Pay feature (“Supported Payment Cards”) and use Apple Watch to make contactless payments in select locations, or within apps or websites. Apple Pay also allows you to use rewards and gift cards that are saved in Wallet (“Apple Pay-Enabled Cards”, and together with Supported Payment Cards, “Supported Cards”) to make contactless rewards and gift card transactions in select stores as part of a contactless payment using Apple Pay. The Apple Pay features of the watchOS Software may only be available in select regions, with select card issuers, and with select merchants. Features may vary by region, issuer, and merchant.

In order to use Apple Pay you must have a card supported by the Apple Pay feature, and Supported Cards may change from time to time. Supported Payment Cards are associated with an active iCloud account in order to use this feature. Supported Cards are only available to individuals aged 13 years or older, and may be subject to additional age-based restrictions imposed by iCloud or the Supported Card which you are trying to provision.

Apple Pay is intended for your personal use and you may only provision your own Supported Cards. If you are provisioning a supported corporate card, you represent that you are doing so with the authorization of your employer and you are authorized to bind your employer to these terms of use and all transactions effected by use of this feature.

You agree not to use Apple Pay for illegal or fraudulent purposes, or any other purposes which are prohibited by the License and these Supplemental Terms. You further agree to use Apple Pay in

accordance with applicable law and regulation. You agree not to interfere with or disrupt the Apple Pay service (including accessing the service through any automated means), or any servers or networks connected to the service, or any policies, requirements or regulations of networks connected to the service (including any unauthorized access to, use or monitoring of data or traffic thereon).

## **2 Apple's Relationship With You**

Apple Pay enables you to create a virtual representation of your Supported Cards on your Apple Watch, however Apple does not process payments or other non-payment card transactions (such as reward accrual and redemption), or have any other control over payments, returns, refunds, rewards, value, discounts or other commerce activity that may arise out of your use of this feature. The terms of cardholder agreements you may have in place with your card issuer will continue to govern your use of your Supported Payment Cards and their use in connection with Apple Pay. Similarly, your participation in any merchant rewards or gift card programs and your use of Apple Pay-Enabled Cards in connection with Apple Pay will be subject to such merchant's terms and conditions. Nothing in the License or these Supplemental Terms modifies the terms of any cardholder or merchant agreement, and such terms will govern your use of the applicable Supported Card and its virtual representation on your Apple Watch.

You agree that Apple is not a party to your cardholder or merchant agreements, nor is Apple responsible for the (a) content, accuracy or unavailability of any payment cards, rewards cards, gift cards, commerce activities, transactions or purchases while using Apple Pay functionality; (b) issuance of credit or assessing eligibility for credit; (c) accrual or redemption of rewards or stored value under a merchant's program; or (d) funding or reloading of prepaid cards. For all disputes or questions about payment cards, rewards cards, gift cards, or associated commerce activity, please contact your issuer or the applicable merchant.

## **3 Privacy**

Apple Pay requires some information from your Apple Watch in order to offer the full experience. You can find more information on the data collected, used or shared as part of your use of Apple Pay by reading About Apple Pay and Privacy (which can be accessed by going to Wallet & Apple Pay within the Watch app on a paired iOS device) or by visiting <http://www.apple.com/privacy>. By using Apple Pay, you agree and consent to Apple's and its subsidiaries' and agents' transmission, collection, maintenance, processing, and use of all of the foregoing information, to provide Apple Pay functionality.

## **4 Security; Lost or Disabled Devices**

Apple Pay stores virtual representations of your Supported Cards and should be protected as you would protect your physical credit, debit, prepaid, rewards and gift cards. Providing your device passcode to a third party may result in their ability to make payments and receive or redeem rewards or credit using Apple Pay on your Apple Watch. You are solely responsible for maintaining the security of your Apple Watch and of your passcode. You agree that Apple does not have any responsibility if you lose or share access to your Apple Watch. You agree that Apple does not have any responsibility if you make unauthorized modifications to Apple Watch (such as by way of a "jailbreak").

If your Apple Watch is lost or stolen and you have Find My iPhone enabled, you can use Find My iPhone to attempt to suspend the ability to pay with the virtual Supported Payment Cards on the device by putting it into Lost Mode. You can also erase your device, which will attempt to suspend the ability to pay with the virtual Supported Payment Cards on the device and will also attempt to remove the Apple Pay-Enabled Cards. You should also contact the issuer of your Supported Payment Cards and the merchant who issued your Apple Pay-Enabled Cards in order to prevent unauthorized access to your virtual Supported Cards.



If you report or Apple suspects fraudulent or abusive activity, you agree to cooperate with Apple in any investigation and to use any fraud prevention measures we prescribe.

## **5 Limitation of Liability**

IN ADDITION TO THE DISCLAIMERS OF WARRANTIES AND LIMITATION OF LIABILITY SET FORTH IN THE LICENSE, APPLE DOES NOT ASSUME ANY LIABILITY FOR PURCHASES, PAYMENTS, TRANSACTIONS, OR OTHER COMMERCE ACTIVITY MADE USING THE APPLE PAY FEATURE, AND YOU AGREE TO LOOK SOLELY TO AGREEMENTS YOU MAY HAVE WITH YOUR CARD ISSUER, PAYMENT NETWORK, OR MERCHANT TO RESOLVE ANY QUESTIONS OR DISPUTES RELATING TO YOUR SUPPORTED CARDS, VIRTUAL SUPPORTED CARDS AND ASSOCIATED COMMERCE ACTIVITY.

-----

### **NOTICES FROM APPLE**

If Apple needs to contact you about your product or account, you consent to receive the notices by email. You agree that any such notices that we send you electronically will satisfy any legal communication requirements.

## FRANÇAIS

**IMPORTANT : L'UTILISATION DE VOTRE APPLE WATCH IMPLIQUE QUE VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ PAR LES CONDITIONS SUIVANTES :**

- A. CONTRAT DE LICENCE DU LOGICIEL watchOS D'APPLE**
- B. CONDITIONS GÉNÉRALES SUPPLÉMENTAIRES POUR APPLE PAY**
- C. NOTIFICATIONS DE LA PART D'APPLE**

**APPLE INC.**

**CONTRAT DE LICENCE DU LOGICIEL watchOS D'APPLE**

Licence individuelle

**LISEZ ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL (« LICENCE ») AVANT D'UTILISER VOTRE APPLE WATCH OU DE TÉLÉCHARGER LA MISE À JOUR DU LOGICIEL FOURNIE AVEC LA PRÉSENTE LICENCE. L'UTILISATION DE VOTRE APPLE WATCH OU LE TÉLÉCHARGEMENT D'UNE MISE À JOUR, LE CAS ÉCHÉANT, IMPLIQUE QUE VOUS ACCEPTEZ LES CONDITIONS DE LA PRÉSENTE LICENCE. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES CONDITIONS DE CETTE LICENCE, N'UTILISEZ PAS L'APPLE WATCH ET NE TÉLÉCHARGEZ PAS LA MISE À JOUR.**

**SI VOUS AVEZ RÉCEMMENT ACHETÉ UNE APPLE WATCH ET QUE VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC LES CONDITIONS DE LA LICENCE, VOUS POUVEZ RENVOYER L'APPLE WATCH, DANS LES DÉLAIS DE RETOUR PRÉVUS, AU MAGASIN OU AU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ APPLE AUPRÈS DUQUEL VOUS L'AVEZ ACHETÉ, AFIN D'EN OBTENIR LE REMBOURSEMENT SOUS RÉSERVE DES RÈGLES APPLE CONCERNANT LE RETOUR DES PRODUITS, DISPONIBLES À L'ADRESSE [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Généralités.**

(a) Apple Inc. (« Apple ») vous concède une licence, et en aucun cas ne vous cède des droits, sur le logiciel (y compris le code ROM de démarrage, le logiciel intégré et tout logiciel de tierce partie), la documentation, les interfaces, le contenu, les polices de caractères et toutes les données accompagnant votre Apple Watch (« Logiciel watchOS original »), pouvant être mis à jour ou remplacés par des mises à jour de logiciels ou des logiciels de restauration du système fournis par Apple (« Mises à jour du Logiciel watchOS »), qu'ils soient sur mémoire morte (ROM), sur tout autre support ou sous toute autre forme (le Logiciel watchOS original et les Mises à jour du Logiciel watchOS sont référencés dans leur ensemble sous le terme de « Logiciel watchOS »), uniquement en vue d'une utilisation conforme aux conditions de la Licence. Apple et ses concédants de licence conservent la propriété du Logiciel watchOS et se réservent tous les droits ne vous étant pas expressément accordés. Vous acceptez que les conditions de la présente licence s'appliquent à toute app de marque Apple préinstallée sur votre Apple Watch, sauf si une app est accompagnée d'une licence séparée, auquel cas vous acceptez que cette dernière régit votre utilisation de l'app en question.

(b) Apple pourrait rendre disponible des mises à jour futures du Logiciel watchOS pour votre Apple Watch. Le cas échéant, ces mises à jour peuvent ne pas inclure nécessairement l'ensemble des fonctions du logiciel existantes ou de nouvelles fonctions publiées par Apple dans le cas des modèles d'Apple Watch plus récents. Les conditions de la présente licence régissent les Mises à jour du Logiciel watchOS fournies par Apple et qui remplacent et/ou complètent le Logiciel watchOS original, sauf si ces mises à jour sont accompagnées d'une licence distincte ; auquel cas les conditions de cette licence s'appliquent.

### **2. Utilisations permises de la licence et restrictions.**

(a) Sujet aux conditions générales de cette Licence, une licence de non-exclusivité limitée vous est accordée pour utiliser le Logiciel watchOS sur une seule Apple Watch. À l'exception de ce qui est permis dans la section 2(b) ci-dessous, et à moins que cela ne soit prévu dans le cadre d'un contrat distinct passé entre Apple et vous-même, cette Licence n'autorise ni le fonctionnement du Logiciel watchOS sur plus d'une Apple Watch à la fois, ni la distribution ou la mise à disposition du Logiciel watchOS sur un réseau où le Logiciel pourrait être utilisé par plusieurs appareils. Cette licence ne vous accorde aucun droit d'utilisation des interfaces propriétaires Apple ou d'autres propriétés intellectuelles touchant à la conception, le développement, la fabrication, la concession de licence ou la distribution d'appareils et d'accessoires, ou à des applications logicielles de tierce partie, utilisables avec une Apple Watch. Certains de ces droits sont disponibles sous des licences distinctes de celles d'Apple. Pour obtenir plus de renseignements sur le développement, d'appareils et d'accessoires de tierce partie adaptés à une Apple Watch, consultez <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Pour en savoir plus sur le développement d'applications logicielles adaptées à une Apple Watch, visitez <https://developer.apple.com>.

(b) Sujet aux conditions générales de cette Licence, une licence de non-exclusivité limitée vous est accordée pour télécharger les Mises à jour du Logiciel watchOS qu'Apple peut mettre à disposition pour le modèle de votre Apple Watch afin de mettre à jour ou de restaurer le logiciel de n'importe quelle Apple Watch en votre possession ou sous votre contrôle. La présente licence n'autorise pas la mise à jour ou la restauration de l'Apple Watch n'étant pas sous votre contrôle ou que vous ne possédez pas et vous interdit la distribution et la mise à disposition des Mises à jour du Logiciel watchOS sur un réseau où elles pourraient être utilisées par plusieurs appareils ou ordinateurs.

(c) Vous ne pouvez pas et vous acceptez de ne pas, que ce soit pour votre compte ou le compte d'autrui, copier (sauf et exclusivement dans les limites permises par la présente Licence), décompiler, procéder à l'ingénierie inverse, désassembler, tenter de dériver le code source du, déchiffrer, modifier ou créer des produits dérivés du, Logiciel watchOS ou tout autre service proposé par le Logiciel watchOS, ou de toute partie de ceux-ci (dans toute la mesure permise par les restrictions précédemment mentionnées applicables par disposition légale ou par les conditions générales régissant l'utilisation de composants open source pouvant être inclus dans le Logiciel watchOS).

(d) Le Logiciel watchOS peut être utilisé pour la reproduction de contenu pour autant que cette utilisation se limite à la reproduction de contenu non protégé par des droits d'auteur, dont vous avez la propriété, pouvant être reproduit ou pour la reproduction duquel vous disposez d'une autorisation légale. Le titre et les droits de propriété intellectuelle associés aux contenus conservés sur ou accessibles via l'Apple Watch sont la propriété de leur détenteur. Ces contenus peuvent être protégés par des droits d'auteur ou d'autres lois et traités sur la propriété intellectuelle et peuvent être soumis à des conditions d'utilisation énoncées par la tierce partie fournissant lesdits contenus. Sauf mention contraire dans la présente Licence, celle-ci ne vous concède aucun droit d'utilisation de tels contenus et ne garantit pas la disponibilité permanente de ceux-ci.

(e) Vous acceptez d'utiliser le Logiciel watchOS et les Services (tel que défini dans la section 5 ci-dessous) dans le respect de la réglementation applicable, y compris de toutes les lois locales du pays ou de la région dans laquelle vous résidez ou dans laquelle vous téléchargez ou utilisez le Logiciel watchOS et les Services. Il se peut que les fonctionnalités du Logiciel watchOS et des Services ne soient pas disponibles dans toutes les langues ou toutes les régions. Certaines fonctionnalités peuvent varier selon les régions, limitées ou indisponibles en fonction de votre fournisseur de services. Une connexion Bluetooth à un appareil iOS jumelé (« Appareil iOS jumelé ») Wi-Fi ou de données cellulaires est requise pour certaines fonctionnalités du Logiciel watchOS et certains Services.

(f) L'utilisation de l'App Store requiert une combinaison unique d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe, appelée identifiant Apple. Un identifiant Apple est également nécessaire pour avoir accès aux

mises à jour de l'app et à certaines fonctionnalités du Logiciel watchOS et des Services. Par ailleurs, vous reconnaissez que de nombreuses fonctionnalités et de nombreux Services du Logiciel watchOS transmettent des données et peuvent entraîner des frais sur votre plan de données, frais dont vous êtes responsable. Vous pouvez contrôler quelles applications sont autorisées à utiliser des données cellulaires et afficher une estimation de la quantité de données que ces applications ont consommées dans les Réglages > Données cellulaires. Pour plus d'informations, veuillez consulter le Guide d'utilisateur de votre Apple Watch

(g) L'utilisation de l'Apple Watch, dans certaines circonstances, peut vous distraire et donner lieu à une situation dangereuse (évités par exemple de taper des messages lorsque vous êtes au volant ou de mettre des écouteurs lorsque vous faites du vélo). En utilisant l'Apple Watch, vous acceptez d'assumer la responsabilité de vous conformer aux règles interdisant ou limitant l'utilisation des téléphones mobiles ou des écouteurs (par exemple, l'obligation d'utiliser des solutions mains libres pour passer des appels en conduisant).

(h) Apple Watch, le capteur de fréquence cardiaque et ses données, y compris les apps de l'Apple Watch, ne sont pas des appareils médicaux et sont destinés uniquement à des fins d'exercices physiques. Ils n'ont pas été conçus ni prévus pour réaliser des diagnostics ou pour guérir, traiter, lutter ou prévenir aucune maladie.

(i) Consultez votre médecin, avant de commencer ou de modifier un programme d'exercice avec l'Apple Watch. Faites attention et soyez attentif lorsque vous réalisez des exercices physiques. Arrêtez immédiatement si vous ressentez une douleur, une sensation d'étourdissement, de vertiges, de fatigue importante ou des difficultés à respirer. En faisant des exercices physiques, vous endossez la responsabilité des risques liés à une telle activité, y compris toute blessure. Si vous avez un problème de santé sur lequel l'Apple Watch pourrait, selon vous, avoir une influence (par exemple des attaques, des évanouissements, des fatigues visuelles ou des maux de tête), consultez votre médecin avant d'utiliser l'Apple Watch.

**3. Transfert.** Vous ne pouvez ni louer, ni louer en crédit bail, ni prêter, ni vendre, ni redistribuer, ni concéder de sous-licences du Logiciel watchOS. Vous pouvez toutefois effectuer le transfert unique et permanent de tous vos droits sur le Logiciel watchOS à une autre partie dans le cadre du transfert de propriété de votre Apple Watch, à condition : (a) que ce transfert comprenne votre Apple Watch et la totalité du Logiciel watchOS, y compris l'intégralité de ses composants, ainsi que cette Licence ; (b) que vous ne conserviez aucune copie du Logiciel watchOS, complète ou partielle, y compris toute copie stockée sur ordinateur ou toute autre unité de stockage ; et (c) que la partie bénéficiaire recevant le Logiciel watchOS prenne connaissance et accepte les conditions générales de la présente Licence.

**4. Accord relatif à l'utilisation des données.** Les fonctionnalités du Logiciel watchOS peuvent nécessiter des données fournies par votre Apple Watch dans le but d'assurer ses livraisons. Lorsque vous activez ou que vous utilisez ces fonctionnalités, des détails sont fournis concernant les informations envoyées à Apple et le mode d'usage de ces informations. Vous pouvez en savoir plus en vous rendant sur <http://www.apple.com/fr/privacy/>. Vos données seront en toutes circonstances traitées conformément à l'Engagement de confidentialité d'Apple que vous pouvez consulter sur : <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

#### **5. Services et Éléments de tierce partie.**

(a) Le Logiciel watchOS peut activer l'accès à l'iTunes Store d'Apple, à l'App Store, à iCloud, à Plans et à d'autres services et sites web proposés par Apple et par des tiers (lesquels services et sites sont dénommés sous l'appellation collective ou individuelle de « Services »). Il se peut que ces Services ne soient pas disponibles dans toutes les langues, ni dans tous les pays. L'utilisation de ces Services requiert un accès à Internet et certains Services nécessitent un identifiant Apple, l'acceptation de

conditions de service complémentaires et peuvent être soumis à des frais supplémentaires. Par l'utilisation de ce logiciel en lien avec un identifiant Apple ou avec d'autres services Apple, vous acceptez les conditions de service applicables pour ce service telles que les toutes dernières conditions générales des Services Apple Media applicables au pays depuis lequel vous accédez ces Services disponibles à l'adresse <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Si vous vous inscrivez à iCloud, vous pouvez accéder directement à certaines fonctionnalités d'iCloud telles que « Mon flux de photos » et « Partage de photos iCloud » à partir du Logiciel watchOS. Vous reconnaissez et acceptez que l'utilisation d'iCloud et de ces fonctionnalités sont soumises aux toutes dernières conditions de service d'iCloud, disponibles à l'adresse : <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) Plans. Le service et les fonctionnalités de cartographie du Logiciel watchOS (« Plans »), y compris le réseau de données liée à ceux-ci, peuvent varier selon les régions. Lorsque vous utilisez des fonctionnalités de Plans reposant sur la géolocalisation, telles que la navigation, les recherches relatives au trafic et aux établissements, différentes informations relatives à votre localisation et à votre utilisation du service peuvent être transmises à Apple, y compris la position géographique en temps réel de votre Apple Watch, afin de répondre à votre requête et de participer à l'amélioration de Plans. Lesdites données de localisation et d'utilisation sont collectées par Apple sous une forme ne permettant pas de vous identifier. **En utilisant Plans, vous reconnaissez et acceptez qu'Apple, ses filiales et ses agents transmettent, collectent, conservent, traitent et utilisent ces informations afin de fournir et d'améliorer les fonctionnalités et le service de Plans et d'autres produits et services Apple.** Vous pouvez désactiver les fonctionnalités de Plans reposant sur la localisation en modifiant le réglage en question sur votre appareil iOS jumelé et en désactivant le réglage de localisation dans Plans. Certaines fonctionnalités de Plans, telles que la navigation, ne sont pas disponibles si les services de localisation sont désactivés.

(d) Vous acceptez qu'en utilisant ces Services vous pouvez rencontrer du contenu à caractère considéré injurieux, indécent ou choquant, n'étant pas nécessairement identifié comme tel et que les résultats de toute recherche peuvent automatiquement et involontairement créer des liens ou des références vers du contenu choquant. Vous acceptez toutefois d'utiliser les Services à vos propres risques et dégagez Apple, ses affiliés et ses concédants de licence de toute responsabilité envers vous quant au contenu pouvant être considéré injurieux, indécent ou choquant.

(e) Certains Services peuvent afficher, contenir ou mettre à disposition du contenu, des données, des informations, des applications ou des documents de tierce partie, (« Éléments de tierce partie ») ou fournir des liens vers des sites web de tierce partie. Par l'utilisation des Services, vous reconnaissez et acceptez qu'Apple ne peut être responsable quant à l'examen ou l'évaluation du contenu, de son exactitude, de son intégrité, de son actualité, de sa validité, du respect des droits d'auteur, de sa légalité, de sa décence, de sa qualité ou de tout autre aspect de ces éléments ou sites web de tierce partie. Apple, ses dirigeants, ses affiliés et ses filiales ne peuvent ni garantir, ni assumer la responsabilité ou l'engagement, envers vous ou toute autre personne, pour tout Service, Élément ou site web de tierce partie, ou toute autre élément, produit ou service externe à ces tiers. Les Éléments de tierce partie et les liens vers d'autres sites web ne vous sont fournis qu'à des fins de commodité.

(f) Ni Apple, ni ses fournisseurs de contenu ne garantissent la disponibilité, l'exactitude, l'intégrité, la fiabilité ou le degré d'actualité des informations boursières, des données de localisation ou de toute autre donnée affichée par les Services. Les renseignements financiers affichés par les Services sont donnés à titre informatif seulement et ne devraient pas être conçus pour avoir valeur de conseils en placement. Avant de réaliser toute opération boursière basée sur les renseignements obtenus par le biais des Services, il vous est recommandé de consulter un spécialiste financier ou boursier qualifié juridiquement pour donner des conseils financiers ou boursiers dans votre pays ou région. Les données

de localisation sont fournies par les Services, y compris par le service Plans d'Apple, à des fins de navigation et/ou de planification uniquement et ne sauraient être utilisées dans des situations dans lesquelles des données d'emplacement précises sont requises ni dans lesquelles des données d'emplacement erronées, imprécises, différées dans le temps ou incomplètes risqueraient d'entraîner la mort, des blessures ou des dégâts matériels ou écologiques. Vous acceptez que les résultats offerts par le service Plans peuvent ne pas correspondre aux routes ou aux conditions du terrain actuelles à cause de facteurs pouvant affecter l'exactitude des données de Plans, notamment, mais sans s'y limiter, le temps, les conditions routières et de trafic et les événements géopolitiques. Pour votre sécurité, lors de l'utilisation de la navigation, soyez toujours attentif à la signalisation routière et aux conditions de la route. Suivez les pratiques garantissant une conduite sûre ainsi que le code de la route et gardez en tête que les itinéraires à pied peuvent ne pas tenir compte des trottoirs et des voies piétonnes.

(g) Dans la mesure où vous téléchargez du contenu via l'utilisation des Services, vous déclarez posséder les droits sur ledit contenu ou l'autorisation ou la permission juridique de télécharger ledit contenu et que celui-ci n'enfreint aucune condition générale régissant les Services. Vous reconnaissez que les Services reprennent du contenu, des informations et des éléments protégés appartenant à Apple, au propriétaire du site et/ou leurs concédants, et protégés par les lois relatives à la propriété intellectuelle et lois connexes, notamment, mais sans s'y limiter, les droits d'auteur. Vous acceptez d'utiliser ce contenu, ces informations ou ces éléments propriétaire que dans le cadre de l'utilisation autorisée des Services et non dans le cadre de pratiques allant à l'encontre des conditions générales de cette Licence ou enfreignant tout droit de propriété intellectuelle d'une tierce partie ou d'Apple. Aucune partie des Services ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit. Vous vous engagez à ne pas modifier, louer, louer à bail, prêter, vendre, distribuer ou créer de produit dérivé des Services, de quelque façon que ce soit, et à ne pas exploiter les Services de façon non autorisée, notamment, mais sans s'y limiter, en utilisant les Services pour transmettre n'importe quel virus, ver, cheval de Troie ou tout autre logiciel malveillant ou en entraînant une surcharge des capacités réseau. Vous acceptez également de ne pas utiliser les Services de quelque façon que ce soit pour harceler, insulter, abuser, traquer, menacer, diffamer ou encore enfreindre ou violer les droits de toute autre partie, et qu'Apple n'est en aucun cas responsable de tels agissements de votre part, ni de toute transmission ou message de harcèlement, de menace, d'action diffamatoire, offensant, non-respectueux ou illégal dont vous pouvez faire l'objet suite à l'usage de n'importe lequel desdits Services.

(h) De plus, les Services et les Éléments de tierce partie, accessibles depuis, affichés sur ou faisant l'objet de liens accessibles depuis l'Apple Watch, ne sont pas proposés dans toutes les langues ou dans tous les pays ou zones géographiques. Apple n'apporte aucune garantie que lesdits Services et Éléments de tierce partie sont adéquats à, et disponibles dans, n'importe quel localisation géographique. Dans la mesure où vous choisissez d'utiliser ou d'accéder à ces Services et Éléments de tierce partie, vous agissez de votre propre chef et êtes de fait responsable du respect de la réglementation applicable, notamment, mais sans s'y limiter, des dispositions légales applicables localement ainsi que des réglementations relatives à la collecte de données et à la confidentialité. Le partage ou la synchronisation de photos via votre Apple Watch peut entraîner la transmission de métadonnées avec les photos, y compris les données relatives à la localisation des photos. Apple et ses concédants de licence se réservent le droit de modifier, suspendre, supprimer ou désactiver l'accès aux Services à tout moment et sans préavis. Apple n'est en aucun cas responsable de la suppression ou de la désactivation de l'accès à ces Services. Apple peut également limiter l'utilisation ou l'accès à certains Services, de quelque façon que ce soit et sans donner de préavis ni en assumer la responsabilité.

**6. Résiliation.** La présente Licence demeure valide jusqu'à résiliation. Vos droits découlant de la Licence prendront automatiquement fin ou cesseront d'être effectifs sans notification de la part d'Apple si vous ne vous conformez pas à l'une des conditions de la présente Licence. Après résiliation de cette Licence, vous devez cesser toute utilisation du Logiciel watchOS. Les sections 4, 5, 6, 7, 8, 11 et 12 de cette Licence restent applicables après la résiliation.

## **7. Exclusion de garanties.**

7.1. Si vous êtes un client à titre privé (vous utilisez le Logiciel watchOS en dehors de votre entreprise, commerce ou profession), il se peut que vous disposiez dans votre pays de résidence de droits en vertu desquels les limitations ci-après ne s'appliqueraient pas, si tel est le cas, elles ne s'appliquent pas pour vous. Pour en savoir plus sur vos droits, prenez contact avec un organisme local de conseil aux consommateurs.

7.2. VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ EXPRESSÉMENT QUE, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, L'UTILISATION DU LOGICIEL watchOS ET DES SERVICES EXÉCUTÉS OU ACCESSIBLES VIA LE LOGICIEL watchOS RESTE À VOS RISQUES ET PÉRILS ET QUE VOUS ASSUMEZ L'INTÉGRALITÉ DU RISQUE, DE MANIÈRE RAISONNABLE, RELATIF À LA QUALITÉ, AUX PERFORMANCES, À L'EXACTITUDE ET AU MANIEMENT DU LOGICIEL.

7.3 DANS LES LIMITES MAXIMALES AUTORISÉES PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, LE LOGICIEL watchOS AINSI QUE LES SERVICES SONT FOURNIS « TELS QUELS » ET « SELON DISPONIBILITÉ » AVEC TOUS LEURS DÉFAUTS ET SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE. APPLE ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE (COLLECTIVEMENT DÉSIGNÉS PAR L'EXPRESSION « APPLE » DANS LE CADRE DES ARTICLES 7 ET 8 DE LA PRÉSENTE LICENCE) EXCLUENT PAR LA PRÉSENTE LICENCE TOUTE GARANTIE ET CONDITION RELATIVE AU LOGICIEL watchOS ET AUX SERVICES, EXPLICITE, TACITE OU LÉGALE, Y COMPRIS, MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES GARANTIES IMPLICITES ET/OU LES CONDITIONS DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, D'EXACTITUDE, DE JOUISSANCE PAISIBLE ET DE NON-VIOLATION DES DROITS DES TIERS.

7.4 APPLE NE GARANTIT NULLEMENT L'ABSENCE DE PROBLÈMES LORS DE L'UTILISATION DU LOGICIEL watchOS ET DES SERVICES, L'ADÉQUATION À VOS BESOINS DES FONCTIONS OU DES SERVICES CONTENUS DANS OU FOURNIS PAR LEDIT LOGICIEL, LA NON-INTERRUPTION OU L'ABSENCE D'ERREURS DANS LE FONCTIONNEMENT DUDIT LOGICIEL ET DESDITS SERVICES, LA MISE À DISPOSITION CONTINUE DES SERVICES, LA CORRECTION DE TOUT DÉFAUT DU LOGICIEL watchOS OU DES SERVICES, LA COMPATIBILITÉ DU LOGICIEL watchOS OU SON BON FONCTIONNEMENT AVEC UN LOGICIEL, UNE APPLICATION OU UN SERVICE DE TIERCE PARTIE. L'INSTALLATION DE CE LOGICIEL watchOS PEUT AFFECTER LA DISPONIBILITÉ ET L'UTILISATION DE LOGICIELS, D'APPLICATIONS OU DE SERVICES DE TIERCE PARTIE ET D'AUTRES PRODUITS OU SERVICES APPLE.

7.5 DE PLUS, VOUS RECONNAISSEZ QUE LE LOGICIEL watchOS ET LES SERVICES NE SONT PAS DESTINÉS OU ADAPTÉS À UN USAGE DANS DES SITUATIONS OU DANS DES ENVIRONNEMENTS OÙ UNE DÉFAILLANCE, DES RETARDS, DES ERREURS OU DES INEXACTITUDES DANS LE CONTENU DES DONNÉES OU DES INFORMATIONS FOURNIES PAR LE LOGICIEL watchOS OU LES SERVICES POURRAIENT PROVOQUER LA MORT, DES BLESSURES OU DE GRAVES DOMMAGES CORPORELS OU ÉCOLOGIQUES, NOTAMMENT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LE FONCTIONNEMENT D'INSTALLATIONS NUCLÉAIRES, DE SYSTÈMES DE NAVIGATION OU DE COMMUNICATION AÉRIENNES, DE SYSTÈMES DE CONTRÔLE DU TRAFIC AÉRIEN, D'APPAREILS DE MAINTIEN ARTIFICIEL EN VIE OU DE DISPOSITIFS D'ARMEMENT.

7.6 AUCUNE INFORMATION OU AUCUN CONSEIL COMMUNIQUÉ VERBALEMENT OU PAR ÉCRIT PAR APPLE OU L'UN DE SES REPRÉSENTANTS AUTORISÉS NE POURRA CONSTITUER UNE GARANTIE. SI LE LOGICIEL watchOS OU LES SERVICES S'AVÉRAIENT DÉFECTUEUX, VOUS ASSUMERIEZ SEUL L'INTÉGRALITÉ DU COÛT DE TOUT DÉPANNAGE, TOUTE RÉPARATION OU RECTIFICATION NÉCESSAIRE. CERTAINES LÉGISLATIONS NE PERMETTANT NI L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES, NI LES RESTRICTIONS AUX DROITS DES CONSOMMATEURS EN VIGUEUR,

IL EST POSSIBLE QUE L'EXCLUSION ET LES LIMITES MENTIONNÉES CI-DESSUS NE VOUS CONCERNENT PAS.

**8. Limitation de responsabilité.** DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI EN APPLICATION, APPLE, SES AFFILIÉS OU SES AGENTS NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLE NI DE BLESSURES, NI DE TOUT DOMMAGE ACCIDENTEL, SPÉCIAL, INDIRECT OU CONSÉCUTIF, Y COMPRIS, MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES DOMMAGES RÉSULTANTS DE MANQUES À GAGNER, DE CORRUPTION OU DE PERTES DE DONNÉES, D'ÉCHEC DE TRANSMISSION OU DE RÉCEPTION DE DONNÉES (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LE MATÉRIEL, LES INSTRUCTIONS ET LES TRAVAUX DE COURS), D'INTERRUPTION DES ACTIVITÉS OU TOUT AUTRE DOMMAGE COMMERCIAL OU PERTE COMMERCIALE RÉSULTANT DE OU RELATIFS À VOTRE UTILISATION OU VOTRE INAPTITUDE À UTILISER LE LOGICIEL watchOS ET LES SERVICES OU TOUT AUTRE LOGICIEL OU APPLICATION DE TIERCE PARTIE UTILISÉ AVEC LE LOGICIEL watchOS OU LES SERVICES, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, SANS TENIR COMPTE DE LA THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ (QUE CE SOIT POUR RUPTURE DE CONTRAT, EN RESPONSABILITÉ CIVILE OU AUTRE) ET CE, MÊME SI APPLE A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE LA RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES CORPORELS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES, IL EST POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION NE VOUS CONCERNE PAS. La responsabilité totale d'Apple envers vous au titre de tout dommage (en dehors de ce que la législation pourrait exiger dans les cas impliquant une blessure) n'excédera en aucun cas la somme de deux-cents cinquante dollars (250 \$). Les limitations susdites s'appliqueront même si le recours indiqué ci-dessus fait défaut à sa vocation essentielle.

**9. Contrôle des exportations.** Vous ne pouvez utiliser, exporter ou réexporter le Logiciel watchOS que conformément à la législation des États-Unis et à la législation du pays ou des pays dans lesquels vous avez acquis le Logiciel watchOS. En particulier, mais sans limitation, le Logiciel watchOS ne peut être exporté ou réexporté (a) vers tout pays soumis à embargo par les États-Unis ou (b) à toute personne figurant sur la liste « Specially Designated Nationals » du Ministère des Finances des États-Unis ou sur les listes « Denied Persons » ou « Denied Entity » du Ministère du Commerce des États-Unis ou toute autre liste restrictive en la matière. En utilisant le Logiciel watchOS, vous déclarez et garantisiez que vous n'êtes pas situé dans un pays appartenant aux cas mentionnés ci-dessus ou inscrit sur une des listes précitées. Vous acceptez également de ne pas utiliser le Logiciel watchOS à des fins interdites par la législation des États-Unis, y compris, mais sans aucune limitation, le développement, la conception, la fabrication ou la production d'éléments nucléaires, de missiles ou d'armes chimiques ou biologiques.

**10. Utilisateurs du gouvernement des États-Unis.** Le Logiciel watchOS et la documentation qui s'y rapporte constituent des « Commercial Items » (éléments commerciaux), tel que ce terme est défini dans la clause 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistant en « Commercial Computer Software » (logiciel commercial) et « Commercial Computer Software Documentation » (documentation de logiciel commercial), tels que ces termes sont utilisés dans les clauses 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202. Conformément à la clause 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. de §227.7202-1 à 227.7202-4, les éléments « Commercial Computer Software » et « Commercial Computer Software Documentation » sont fournis sous licence aux utilisateurs finaux rattachés au gouvernement des États-Unis (a) uniquement comme « Commercial Items » et (b) uniquement accompagnés des droits octroyés à tous les autres utilisateurs finaux conformément aux conditions générales ci-inclus. Les droits non publiés sont réservés en vertu de la législation des droits d'auteur en vigueur aux États-Unis.

**11. Loi applicable et divisibilité du contrat.** Cette licence est régie et interprétée en conformité avec la législation de l'État de Californie, mis à part les conflits en matière de principes légaux. Cette licence n'est pas régie par la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de biens, dont l'application est expressément exclue. Si vous êtes un client basé dans au Royaume-Uni, la



présente Licence est régie par la législation de votre juridiction. Si pour une raison quelconque un tribunal ayant juridiction juge qu'une stipulation de la Licence est inapplicable, en totalité ou en partie, les autres stipulations de la Licence restent entièrement applicables.

**12. Intégralité de l'accord ; Langue prévalente.** Cette Licence constitue l'intégralité de l'accord entre vous et Apple concernant le Logiciel watchOS et remplace toutes les propositions ou tous les accords antérieurs ou actuels à ce sujet. Aucun amendement ou aucune modification de cette Licence ne prendra effet à moins d'être stipulé par écrit et signé par Apple. Toute traduction de la présente licence est effectuée pour les besoins locaux. En cas de contradiction entre la version anglaise et toute autre version, la version anglaise prévaut dans les limites non prohibées par les lois locales de votre juridiction.

**13. Bénéficiaire de tierce partie.** Certaines parties du Logiciel watchOS peuvent utiliser ou comporter des logiciels de tierces parties et d'autres contenus protégés par des droits d'auteurs. Les remerciements, les conditions des licences et les exclusions de garanties desdits éléments figurent dans la documentation électronique du Logiciel watchOS, et l'utilisation de ces données est dictée par leurs conditions respectives.

EA1492  
13/07/2017

---

## CONDITIONS GÉNÉRALES SUPPLÉMENTAIRES RELATIVES À APPLE PAY

Les présentes conditions générales supplémentaires relatives à Apple Pay (« Conditions générales supplémentaires ») complètent la licence d'utilisation du Logiciel watchOS (« Licence »). Les dispositions de la Licence et des présentes conditions générales supplémentaires régissent votre utilisation de la fonctionnalité Apple Pay qui doit être considérée de façon implicite comme un « Service » en vertu de la Licence. Les termes en majuscule utilisés dans les présentes Conditions générales supplémentaires possèdent la définition indiquée dans la Licence.

### 1. Vue d'ensemble et restrictions d'utilisation

Apple Pay vous permet de conserver des représentations virtuelles de cartes de crédit, de débit et prépayées, y compris de cartes de crédit, de débit et prépayées de magasin, qui sont prises en charge par la fonctionnalité Apple Pay (« Cartes de paiement prises en charge ») et d'utiliser l'Apple Watch pour réaliser des paiements sans contact dans certains points de vente ou au sein d'applications ou sites web. Apple Pay vous permet aussi d'utiliser des cartes de fidélité et cadeau sauvegardées dans Wallet (les « Cartes compatibles Apple Pay » constituant, avec les Cartes de paiement prises en charge, les « Cartes prises en charge »), afin d'effectuer des transactions sans contact au moyen de cartes de fidélité et cadeau dans certains établissements, dans le cadre d'un paiement sans contact faisant appel à Apple Pay. Il est possible que la fonctionnalité Apple Pay du Logiciel watchOS soit disponible uniquement dans certaines régions, avec des cartes émises par des entités spécifiques et avec certains commerçants. Les fonctionnalités peuvent varier selon les régions, les émetteurs de carte et les commerces.

Afin d'utiliser Apple Pay, vous devez posséder une carte prise en charge par la fonctionnalité Apple Pay. Les Cartes de paiement prises en charge peuvent parfois varier. L'utilisation d'Apple Pay requiert un compte iCloud actif auquel sont associées ces cartes. Les Cartes prises en charge ne sont attribuées qu'aux personnes âgées de 13 ans ou plus et des restrictions supplémentaires relatives à l'âge peuvent être imposées par iCloud ou par la Carte prise en charge que vous souhaitez provisionner.

La fonctionnalité Apple Pay est prévue pour un usage personnel et vous ne pouvez provisionner que vos

propres Cartes prises en charge. Si vous provisionnez une carte d'entreprise prise en charge, vous déclarez le faire avec l'autorisation de votre employeur et avoir la permission de lier ce dernier par les conditions d'utilisation et les transactions réalisées en utilisant cette fonctionnalité.

Vous acceptez de ne pas utiliser Apple Pay à des fins illégales ou frauduleuses ou à toute autre fin interdite par la Licence et par ces Conditions générales supplémentaires. Vous acceptez également d'utiliser Apple Pay conformément aux lois et réglementations applicables. Vous acceptez de ne pas interférer avec ou interrompre le fonctionnement du service Apple Pay (y compris de ne pas accéder au service par un moyen automatisé quelconque) ou de tout serveur ou réseau connecté audit service, ou de toute politique, exigence ou réglementation de réseaux connectés audit service (y compris tout accès non autorisé, utilisation ou contrôle des données ou du trafic sur ceux-ci).

## **2. Relation avec Apple**

Apple Pay vous permet de créer une représentation virtuelle de vos Cartes prises en charge sur votre Apple Watch. Sachez toutefois qu'Apple ne traite pas de transactions liées à des paiements ou à des cartes qui ne sont pas de paiement (par exemple d'accumulation et d'échange de cadeaux) et ne possède aucun contrôle sur les paiements, les retours, les remboursements, les cadeaux, la valeur, les remises ou toute activité commerciale pouvant être liée à l'utilisation de cette fonctionnalité. Les éventuelles conditions relatives à l'utilisation d'une carte de votre émetteur de carte régissent l'utilisation de vos Cartes de paiement prises en charge et leur utilisation au moyen de la fonctionnalité Apple Pay. De même, votre participation à tout programme de fidélité ou de cadeau proposé par un commerçant, ainsi que toute utilisation de Cartes compatibles Apple Pay conjointement avec Apple Pay sont soumises aux conditions générales imposées par le commerçant concerné. Aucune disposition de la Licence ou des présentes Conditions générales supplémentaires ne modifie d'éventuels accords d'émission de carte ou accords commerciaux et les conditions de tels accords régissent votre utilisation de la Carte prise en charge concernée et de sa représentation virtuelle sur votre Apple Watch.

Vous acceptez qu'Apple n'est pas partie à votre accord commercial ou d'émission de carte, ni responsable (a) du contenu, de l'exactitude ou de l'indisponibilité des cartes de paiement, cartes de fidélité, de cadeau, d'activités commerciales, de transactions ou d'achats éventuels dans le cadre de l'utilisation de la fonctionnalité Apple Pay ; (b) dans l'accord de crédit ou l'étude d'éligibilité au crédit ; (c) dans l'accumulation ou l'échange de cadeaux de crédit en vertu d'un programme commercial ; ou (d) du remboursement ou de la recharge de cartes prépayées. Pour tout différend ou question au sujet des cartes de paiement, des cartes de fidélité, cadeau, des cartes à valeur stockée ou des activités commerciales associées, veuillez prendre contact avec l'émetteur de votre carte ou le commerçant concerné.

## **3. Confidentialité**

Apple Pay nécessite certaines données fournies par votre Apple Watch pour vous offrir la gamme complète des services disponibles. Vous pouvez, lorsque vous utilisez Apple Pay, obtenir des informations supplémentaires concernant les données collectées, utilisées ou partagées en lisant la partie concernant Apple Pay et la confidentialité (accessibles depuis Wallet et Apple Pay sur votre appareil iOS, ou depuis l'appli de la Watch sur un appareil iOS jumelé) ou en visitant <http://www.apple.com/fr/privacy>. En utilisant Apple Pay, vous acceptez qu'Apple, ainsi que ses filiales et ses représentants, transmettent, recueillent, conservent, traitent et utilisent ces données comme décrit ci-dessus pour assurer le bon fonctionnement d'Apple Pay.

## **4. Sécurité ; Appareils perdus ou désactivés**

Apple Pay conserve des représentations virtuelles de vos Cartes prises en charge et doit par conséquent

être protégé comme vous le feriez avec vos cartes de débit, de crédit, prépayées, de fidélité et cadeau physiques. En communiquant le mot de passe de votre appareil à un tiers, vous lui donnez la possibilité de réaliser des paiements et de recevoir ou d'échanger des cadeaux ou un crédit en utilisant Apple Pay sur votre Apple Watch. Vous êtes l'unique responsable de la sécurité de votre Apple Watch et de votre mot de passe. Vous acceptez qu'Apple n'assume aucune responsabilité si vous perdez votre Apple Watch ou partagez les informations permettant d'y accéder. Vous acceptez également qu'Apple n'assume aucune responsabilité si vous réalisez des modifications non autorisées sur l'Apple Watch (telles qu'un « jailbreak »).

Si votre Apple Watch est perdu ou volé et que la fonctionnalité Localiser mon iPhone est activée, vous pouvez utiliser cette fonctionnalité pour essayer de désactiver la possibilité de paiement avec les cartes virtuelles de paiement prises en charge sur l'appareil en le désignant comme perdu. Vous pouvez aussi effacer votre appareil, ce qui déclenchera une tentative de désactivation de la fonction de paiement à l'aide des cartes virtuelles de paiement prises en charge sur l'appareil et une tentative de suppression des Cartes compatibles Apple Pay. Vous devriez également prendre contact avec l'émetteur de vos cartes de paiement prises en charge et avec le commerçant qui vous a fourni vos Cartes de paiement compatibles Apple Pay afin d'empêcher tout accès non autorisé à vos Cartes virtuelles prises en charge.

Si vous signalez, ou qu'Apple suspecte, des activités frauduleuses ou abusives, vous acceptez de collaborer avec Apple dans toute enquête et de prendre toute mesure de prévention contre la fraude nécessaire recommandée par Apple.

## **5. Limitation de responsabilité.**

OUTRE LES EXCLUSIONS DE GARANTIES ET LES LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ CONTENUES DANS LA LICENCE, APPLE N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES ACHATS, LES PAIEMENTS, TRANSACTIONS OU TOUTE AUTRE ACTIVITÉ COMMERCIALE RÉALISÉS À L'AIDE DE LA FONCTIONNALITÉ APPLE PAY. DE PLUS, VOUS ACCEPTEZ DE VOUS RAPORTEZ UNIQUEMENT AUX ACCORDS PASSÉS AVEC L'ÉMETTEUR DE VOTRE CARTE, VOTRE RÉSEAU DE PAIEMENT OU LES COMMERÇANTS AUPRÈS DESQUELS VOUS RÉALISEZ DES ACHATS POUR RÉSOUDRE TOUTE QUESTION OU TOUT DIFFÉREND RELATIF À VOS CARTES PRISES EN CHARGES, VOS CARTES VIRTUELLES PRISES EN CHARGE ET LES ACTIVITÉS COMMERCIALES QUI Y SONT ASSOCIÉES.

-----

### **NOTIFICATIONS DE LA PART D'APPLE**

Si Apple a besoin de vous contacter au sujet de votre produit ou de votre compte, vous acceptez de recevoir des notifications par courrier électronique. Vous acceptez que de telles notifications, qui vous parviennent électroniquement d'Apple, satisfassent toute disposition légale en matière de communication.

## DEUTSCH

**WICHTIG: INDEM DU DEINE APPLE WATCH VERWENDEST, ERKLÄRST DU DEIN EINVERSTÄNDNIS MIT DEN FOLGENDEN BESTIMMUNGEN:**

- A. APPLE-watchOS-SOFTWARELIZENZVERTRAG**
- B. ERGÄNZENDE BESTIMMUNGEN FÜR APPLE PAY**
- C. BENACHRICHTIGUNGEN VON APPLE**

**APPLE INC.**

**APPLE-watchOS-SOFTWARELIZENZVERTRAG**  
Einzelbenutzerlizenz

**BITTE LIES DIESEN SOFTWARELIZENZVERTRAG („LIZENZ“) SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR DU DEINE APPLE WATCH IN BETRIEB NIMMST ODER DIE ZU DIESER LIZENZ GEHÖRIGE SOFTWAREAKTUALISIERUNG LÄDST. INDEM DU DEINE APPLE WATCH VERWENDEST ODER EINE SOFTWAREAKTUALISIERUNG LÄDST, SOFERN ZUTREFFEND, ERKLÄRST DU DEIN EINVERSTÄNDNIS MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGS. WENN DU MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGS NICHT EINVERSTANDEN BIST, VERWENDE DIE APPLE WATCH NICHT BZW. LADE DIE SOFTWAREAKTUALISIERUNG NICHT.**

**WENN DU KÜRZLICH EINE APPLE WATCH GEKAUFT HAST UND MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGS NICHT EINVERSTANDEN BIST, KANNST DU DIE APPLE WATCH GEMÄSS DEN APPLE-RÜCKGABERICHTLINIEN UNTER [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/) INNERHALB DES RÜCKGABEZEITRAUMS GEGEN RÜCKERSTATTUNG DES KAUFPREISES AN DEN APPLE STORE ODER DEN AUTORISIERTEN HÄNDLER ZURÜCKGEBEN, BEI DEM DU SIE ERWORBEN HAST.**

### **1. Allgemeines.**

(a) Die Software (einschließlich Boot-ROM-Code, eingebetteter Software und Software von Drittanbietern), Dokumentation, Benutzeroberflächen, Inhalte, Schriften und sonstigen Daten, die du mit deiner Apple Watch erhalten hast („Original watchOS-Software“), die ggf. durch von Apple bereitgestellte Funktionserweiterungen, Softwareaktualisierungen oder Systemwiederherstellungssoftware aktualisiert oder ersetzt werden („watchOS-Softwareaktualisierungen“), unabhängig davon, ob diese auf einem ROM, einem anderen Speichermedium oder in anderer Form gespeichert sind (die Original watchOS-Software und die watchOS-Softwareaktualisierungen werden im Folgenden gemeinsam als „watchOS-Software“ bezeichnet), werden dir von Apple Inc. („Apple“) für die Nutzung im Rahmen dieser Lizenz lizenziert, nicht verkauft. Apple und seine Lizenzgeber bleiben Eigentümer der watchOS-Software und behalten sich alle Rechte vor, die dir nicht ausdrücklich erteilt werden. Du erklärst dich damit einverstanden, dass die Bestimmungen dieser Lizenz für jegliche Apple-Apps gelten, die möglicherweise auf deiner Apple Watch vorinstalliert sind, es sei denn, eine solche App wird von einer separaten Lizenz begleitet. In diesem Fall erklärst du dich damit einverstanden, dass die Bestimmungen dieser Lizenz für deine Nutzung dieser App gelten.

(b) Apple kann nach eigenem Ermessen künftige watchOS-Softwareaktualisierungen für deine Apple Watch bereitstellen. Die watchOS-Softwareaktualisierungen, sofern vorhanden, enthalten unter Umständen nicht alle vorhandenen Softwarefunktionen oder neuen Funktionen, die Apple für neuere oder andere Modelle der Apple Watch freigibt. Die Bestimmungen dieser Lizenz gelten für jegliche von Apple bereitgestellten watchOS-Softwareaktualisierungen, die das Original watchOS-Softwareprodukt ersetzen und/oder ergänzen, es sei denn, eine solche watchOS-Softwareaktualisierung umfasst eine separate Lizenz. In diesem Fall haben die Bestimmungen dieser Lizenz für die Aktualisierung Gültigkeit.

## **2. Nutzung und Beschränkungen.**

(a) Gemäß den Bestimmungen dieses Lizenzvertrags erteilt dir Apple hiermit eine eingeschränkte, einfache Lizenz zur Nutzung der watchOS-Software auf einer einzigen Apple Watch. Ausgenommen wie in Absatz 2(b) unten gestattet und vorbehaltlich separater Lizenzvereinbarungen zwischen dir und Apple ist im Rahmen dieses Lizenzvertrags die Existenz der watchOS-Software auf mehr als einer Apple Watch gleichzeitig nicht gestattet. Ferner ist es untersagt, die watchOS-Software zu verteilen oder über ein Netzwerk bereitzustellen, in dem sie von mehr als einem Gerät gleichzeitig verwendet werden kann. Diese Lizenz gewährt dir keinerlei Rechte zur Nutzung von Apple eigenen Benutzeroberflächen und anderem geistigem Eigentum an Design, Entwicklung, Fertigung, Lizenzierung oder Verteilung von Drittanbietergeräten und -zubehör oder Drittanbietersoftwareprogrammen für die Verwendung mit der Apple Watch. Einige dieser Rechte stehen unter separaten Lizenzen von Apple zur Verfügung. Weitere Informationen zur Entwicklung von Drittanbietergeräten und -zubehör für die Apple Watch findest du auf der Website <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Wenn du weitere Informationen zur Entwicklung von Software für die Apple Watch wünschst, besuche die Website <https://developer.apple.com>.

(b) Mit diesem Lizenzvertrag erhältst du eine eingeschränkte, einfache Lizenz zum Laden von watchOS-Softwareaktualisierungen, die möglicherweise von Apple für dein Modell der Apple Watch zur Verfügung gestellt werden, um die Software auf jeder Apple Watch, deren Eigentümer du bist oder die deiner Kontrolle unterliegt, zu aktualisieren oder wiederherzustellen. Im Rahmen dieses Lizenzvertrags ist es nicht gestattet, Apple Watch-Geräte zu aktualisieren oder wiederherzustellen, deren Eigentümer oder Besitzer du nicht bist. Ferner ist es untersagt, die watchOS-Softwareaktualisierungen zu verteilen oder über ein Netzwerk bereitzustellen, in dem sie von mehr als einem Gerät oder mehr als einem Computer gleichzeitig verwendet werden können.

(c) Es ist dir nicht gestattet und du verpflichtest dich, es zu unterlassen und Dritten nicht zu gestatten, die watchOS-Software oder jegliche Dienste, die von der watchOS-Software bereitgestellt werden, oder Teile davon zu kopieren (sofern dies nicht ausdrücklich im Rahmen dieses Lizenzvertrags gestattet ist), zu dekompile, zurückzuentwickeln, zu disassemblieren, zu modifizieren, zu entschlüsseln, Versuche zur Ableitung des Quellcodes zu unternehmen oder abgeleitete Werke der watchOS-Software oder jeglicher in der watchOS-Software enthaltener Dienste oder Teilen davon zu erstellen (sofern dies nicht und nur in dem Ausmaß, in dem jegliche vorgenannte Beschränkung durch gesetzliche Vorschriften untersagt ist oder durch die Lizenzbestimmungen, die die Nutzung von möglicherweise in der watchOS-Software enthaltenen Open-Source-Komponenten regeln, gestattet ist).

(d) Die watchOS-Software darf zur Reproduktion von Materialien verwendet werden, sofern sich diese Verwendung auf die Reproduktion von Materialien beschränkt, (i) die nicht durch Urheberrechte geschützt sind, (ii) für die du das Urheberrecht besitzt oder (iii) zu deren Reproduktion du bevollmächtigt oder durch Gesetze autorisiert bist. Das Eigentums- und Urheberrecht an den Inhalten, die über deine Apple Watch angezeigt oder darauf gespeichert werden bzw. auf die über deine Apple Watch zugegriffen wird, liegt bei den jeweiligen Eigentümern dieser Inhalte. Solche Inhalte sind möglicherweise durch Urheberrechte oder andere Rechte und Verträge hinsichtlich des geistigen Eigentums geschützt und können den Nutzungsbestimmungen des Dritten unterliegen, der diese Inhalte bereitstellt. Soweit hierin nicht anderweitig festgelegt, gewährt dir diese Lizenz keinerlei Rechte zum Verwenden solcher Inhalte, noch garantiert sie, dass diese Inhalte weiterhin für dich verfügbar sein werden.

(e) Du erklärst dich damit einverstanden, die watchOS-Software und die Dienste (wie in Absatz 5 unten definiert) in Übereinstimmung mit allen anwendbaren Gesetzen zu verwenden, einschließlich lokale Gesetze des Landes oder der Region, in dem bzw. der du wohnhaft bist oder in dem bzw. der du die watchOS-Software und -Dienste lädst oder verwendest. Funktionen der watchOS-Software und der -Dienste sind möglicherweise nicht in allen Sprachen oder Regionen verfügbar; einige Funktionen können je nach Region variieren und einige sind möglicherweise eingeschränkt oder werden von deinem Dienstanbieter nicht bereitgestellt. Für einige Funktionen der watchOS-Software und -Dienste ist eine

Bluetooth-Verbindung zu einem unterstützten iOS-Gerät („verbundenes iOS-Gerät“) mit WLAN-Verbindung oder eine drahtlose Datenverbindung erforderlich.

(f) Die Nutzung des Mac App Store erfordert eine eindeutige Kombination aus Benutzernamen und Passwort, die als Apple-ID bezeichnet wird. Eine Apple-ID ist auch für den Zugriff auf App-Aktualisierungen und bestimmte Funktionen der watchOS-Software und -Dienste erforderlich. Darüber hinaus ist dir bewusst, dass viele Funktionen und Dienste der watchOS-Software Daten übertragen und Auswirkungen auf deinen Datentarif haben könnten und dass du für solche Gebühren verantwortlich bist. Du hast die Kontrolle darüber, welche Programme Mobilfunkdaten nutzen dürfen, und kannst in den Einstellungen unter „Mobile Daten“ nachsehen, wie viele Daten solche Programme schätzungsweise verbraucht haben. Weitere Informationen dazu entnimm bitte dem Benutzerhandbuch für deine Apple Watch.

(g) Die Nutzung der Apple Watch kann dich unter bestimmten Umständen ablenken und zu gefährlichen Situationen führen (beispielsweise solltest du es unterlassen, beim Autofahren Textnachrichten zu schreiben oder beim Fahrradfahren Kopfhörer zu verwenden). Indem du die Apple Watch verwendest, stimmst du zu, dass du dafür verantwortlich bist, Regeln einzuhalten, die die Nutzung von Mobiltelefonen oder Kopfhörern untersagen oder beschränken (z. B. die Verpflichtung, Freisprecheinrichtungen zu verwenden, wenn du während des Fahrens telefonierst).

(h) Die Apple Watch, der Herzfrequenzsensor und seine Daten sowie die mitgelieferten Apple Watch-Apps sind keine medizinischen Geräte und nur für Fitnesszwecke vorgesehen. Sie sind nicht dafür konzipiert oder vorgesehen, bei der Diagnose von Krankheiten oder anderen Beschwerden bzw. bei der Heilung, Linderung, Behandlung oder Prävention von Krankheiten verwendet zu werden.

(i) Konsultiere deinen Arzt, bevor du ein Trainingsprogramm mit der Apple Watch beginnst oder modifizierst. Sei vorsichtig und achtsam während des Trainings. Beende das Training unverzüglich, sobald du Schmerzen empfindest, dich matt, schwindelig oder erschöpft fühlst oder Atemnot verspürst. Indem du trainierst, nimmst du die damit verbundenen Risiken in Kauf, einschließlich jeglicher Verletzungen, zu denen es bei solchen Aktivitäten kommen kann. Wenn du glaubst, dass du Beschwerden hast, die durch die Apple Watch ausgelöst werden könnten (z. B. bei Anfällen, Ohnmachten, Überanstrengung der Augen oder Kopfschmerzen), konsultiere deinen Arzt, bevor du die Apple Watch verwendest.

**3. Übertragung.** Es ist dir nicht gestattet, die watchOS-Software zu vermieten, zu verleasen, zu verleihen, zu verkaufen, zu verteilen oder Unterlizenzen für die watchOS-Software zu vergeben. Du bist jedoch berechtigt, eine einmalige, permanente Übertragung aller deiner Lizenzrechte an der watchOS-Software an einen Dritten in Verbindung mit der Übertragung des Eigentums an deiner Apple Watch vorzunehmen, vorausgesetzt: (a) die Übertragung umfasst deine Apple Watch und die komplette watchOS-Software, einschließlich aller Komponenten und dieses Lizenzvertrags; (b) du behältst keine Kopie der watchOS-Software oder von Teilen der watchOS-Software, einschließlich der Kopien, die sich auf einem Computer oder einem anderen Massenspeichergerät befinden; und (c) die Partei, die die watchOS-Software erhält, liest und akzeptiert die Bestimmungen dieses Lizenzvertrags.

**4. Einwilligung zur Verwendung von Daten.** watchOS-Softwarefeatures benötigen möglicherweise Informationen von deiner Apple Watch, um ihre jeweiligen Funktionen bereitstellen zu können. Wenn du diese Features aktivierst oder verwendest, werden Details dazu bereitgestellt, welche Informationen an Apple gesendet werden und wie diese Informationen verwendet werden können. Weitere Informationen erhältst du auf der Website <http://www.apple.com/de/privacy/>. Deine Informationen werden jederzeit gemäß der Apple-Datenschutzrichtlinie behandelt, die unter folgender Adresse verfügbar ist: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

## 5. Dienste und Materialien von Drittanbietern.

(a) Die watchOS-Software gewährt möglicherweise Zugang zu(m) iTunes Store, App Store, iCloud und der Karten-App von Apple und zu anderen Diensten und Websites von Apple und Drittanbietern (gemeinsam und einzeln als „Dienste“ bezeichnet). Solche Dienste sind möglicherweise nicht in allen Sprachen oder in allen Ländern verfügbar. Die Nutzung dieser Dienste erfordert Internetzugriff und die Nutzung bestimmter Dienste erfordert möglicherweise eine Apple-ID, setzt möglicherweise dein Einverständnis mit zusätzlichen Servicebedingungen voraus und unterliegt unter Umständen zusätzlichen Gebühren. Indem du diese Software zusammen mit einer Apple-ID oder einem anderen Apple-Dienst verwendest, erklärst du dein Einverständnis mit den anwendbaren Servicebedingungen für diesen Dienst, z. B. den neuesten Apple Media Services-Bedingungen für das Land, in dem du auf diese Services zugreifst, die du über die Webseite <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/> anzeigen und nachlesen kannst.

(b) Wenn du dich für iCloud anmeldest, ist es möglich, direkt mit der watchOS-Software auf bestimmte iCloud-Funktionen wie „Mein Fotostream“ und „iCloud-Fotofreigabe“ zuzugreifen. Du erklärst dein Einverständnis damit, dass deine Nutzung von iCloud und diesen Funktionen den neuesten Bedingungen des iCloud-Diensts unterliegt, die du unter <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/> nachlesen kannst.

(c) Karten. Der Kartendienst und die Kartenfunktionen der watchOS-Software („Karten“), einschließlich der Kartendatenabdeckung, können je nach Region variieren. Wenn du in „Karten“ ortsbasierte Funktionen verwendest, etwa Turn-by-Turn-Navigation, Verkehrsinformationen und lokale Suche, werden möglicherweise verschiedene ortsbasierte und nutzungsrelevante Informationen an Apple gesendet, einschließlich die geografische Echtzeit-Position deiner Apple Watch, um deine Anfrage zu verarbeiten und „Karten“ zu verbessern. Solche Orts- und Nutzungsdaten werden von Apple in einer Form gesammelt, die keinerlei Rückschlüsse auf deine Person zulässt. **Indem du „Karten“ verwendest, erklärst du dein Einverständnis damit, dass Apple, seine Tochtergesellschaften und Vertreter diese Informationen übertragen, sammeln, verwalten, verarbeiten und nutzen, um die Funktionen und Dienste der App „Karten“ und andere Apple-Produkte und -Dienste bereitzustellen und zu optimieren.** Du kannst die ortsbasierten Funktionen von „Karten“ deaktivieren, indem du zur Einstellung für Ortungsdienste auf deinem verbundenen iOS-Gerät navigierst und die individuelle Ortungseinstellung für „Karten“ deaktivierst. Wenn du die Einstellung für Ortungsdienste deaktivierst, sind bestimmte Funktionen von „Karten“ möglicherweise nicht verfügbar, etwa die Turn-by-Turn-Navigation.

(d) Es ist dir bekannt, dass du bei der Nutzung der einzelnen Dienste möglicherweise mit Inhalten konfrontiert wirst, die als beleidigend, vulgär oder unmoralisch angesehen werden können, wobei gegebenenfalls darauf hingewiesen werden kann, dass die Inhalte anstößige Sprache enthalten. Es ist dir ferner bekannt, dass über die Ergebnisse von Suchanfragen automatisch und unabsichtlich Verknüpfungen (Links) zu diesen oder Verweise auf diese zu beanstandenden Materialien hergestellt werden können. Du erklärst dich damit einverstanden, diese Dienste auf eigene Verantwortung zu nutzen und dass Apple, seine Partner, Vertreter, leitenden Angestellten und Lizenzgeber dir gegenüber nicht für Inhalte haften, die als beleidigend, vulgär oder unmoralisch angesehen werden können.

(e) Bestimmte Dienste können Inhalte, Daten, Informationen, Programme oder Materialien von Drittanbietern („Drittanbietermaterialien“) anzeigen, enthalten oder zur Verfügung stellen oder Links zu bestimmten Websites von Drittanbietern bereitstellen. Indem du diese Dienste verwendest, bestätigst du und erklärst dich ausdrücklich damit einverstanden, dass Apple nicht verantwortlich ist für die Prüfung oder Bewertung der Inhalte, Genauigkeit, Vollständigkeit, Aktualität, Gültigkeit, Urheberrechtskonformität, Legalität, Integrität, Qualität oder sonstiger Aspekte solcher Materialien oder Websites von Drittanbietern. Apple, seine Mitarbeiter, Partner- oder Tochtergesellschaften gewähren oder bestätigen und übernehmen und tragen keinerlei Haftung oder Verantwortung dir oder Dritten gegenüber für jegliche Drittanbieterdienste, Drittanbietermaterialien oder -websites oder für sonstige

Materialien, Produkte oder Dienste von Drittanbietern. Drittanbietermaterialien und Links zu anderen Websites werden dir nur aus Gefälligkeit bereitgestellt.

(f) Weder Apple noch seine Anbieter von Inhalten übernehmen eine Gewähr für die Verfügbarkeit, Genauigkeit, Vollständigkeit, Zuverlässigkeit oder Aktualität von Aktieninformationen, Ortungsdaten oder anderen Daten oder Informationen, die mit jeglichen Diensten angezeigt werden. Finanzspezifische Informationen, die mit jeglichen Diensten angezeigt werden, dienen lediglich allgemeinen Informationszwecken und sollten nicht als verlässliche Grundlage für Investitionen genutzt werden. Vor dem Abschluss von Wertpapiergeschäften, die auf mit den Diensten angezeigten Informationen basieren, solltest du einen Finanzberater oder Experten für Wertpapiere konsultieren, der in deinem Land oder deiner Region rechtmäßig zur Finanz- oder Wertpapierberatung qualifiziert ist. Ortungsdaten, die von jeglichen Diensten bereitgestellt werden, einschließlich vom Apple-Dienst „Karten“, werden ausschließlich zu einfachen Navigations- und/oder Planungszwecken bereitgestellt und sind nicht dafür vorgesehen, in Situationen, in denen präzise Ortungsdaten benötigt werden oder in denen falsche, ungenaue, zeitverzögerte oder unvollständige Ortsdaten zu Todesfällen, Körperverletzungen oder Sach- und Umweltschäden führen können, als verlässliche Angaben genutzt zu werden. Du akzeptierst, dass die Ergebnisse, die du vom Dienst „Karten“ empfangst, möglicherweise von den tatsächlichen Straßen- oder Geländebedingungen abweichen aufgrund von Faktoren, die die Genauigkeit der Kartendaten beeinträchtigen können, einschließlich ohne Einschränkung Wetter-, Straßen- und Verkehrsverhältnisse sowie geopolitische Ereignisse. Aus Sicherheitsgründen solltest du bei Verwendung der Navigationsfunktion immer die aufgestellten Verkehrszeichen und die aktuellen Straßenverhältnisse beachten. Halte die Praktiken für sicheres Fahren und die Straßenverkehrsordnung ein und beachte, dass bei der Beschreibung von Gehstrecken Bürgersteige und Fußwege möglicherweise nicht berücksichtigt werden.

(g) Soweit du durch Nutzung der Dienste Inhalte hochlädst, erklärst du, dass du Inhaber aller Rechte an solchen Inhalten bist oder dass du über die Berechtigung verfügst oder anderweitig durch Gesetze autorisiert bist, diese Inhalte hochzuladen, und dass diese Inhalte nicht gegen Servicebedingungen verstoßen, die für die Dienste anwendbar sind. Du erkennst hiermit an, dass die Dienste proprietäre Inhalte, Informationen und Materialien enthalten, deren Eigentümer Apple, der Website-Eigentümer und/oder dessen/deren Lizenzgeber ist/sind, und die durch anwendbare Gesetze zum Schutz des geistigen Eigentums oder durch sonstige Gesetze, darunter, jedoch nicht ausschließlich, durch das Urheberrecht, geschützt sind. Du verpflichtest dich, diese proprietären Inhalte, Informationen oder Materialien nicht zu anderen Zwecken als zur zulässigen Nutzung der Dienste oder nicht auf eine Weise zu verwenden, die die Bestimmungen dieser Lizenz verletzt oder die gegen die Urheberrechte von Drittanbietern oder von Apple verstößt. Die Dienste oder Teile davon dürfen, gleich in welcher Form oder Weise, nicht vervielfältigt werden. Du verpflichtest dich, es zu unterlassen, die Dienste in jeglicher Weise zu modifizieren, zu vermieten, zu verleasen, zu verleihen, zu verkaufen, zu verteilen oder abgeleitete Werke der Dienste zu erstellen. Ferner verpflichtest du dich, diese Dienste nicht zu missbrauchen, einschließlich insbesondere durch Nutzung der Dienste für die Übertragung von Computerviren, Würmern, trojanischen Pferden oder anderer Malware oder durch das Eindringen in Netzwerke oder die Belastung von Netzwerkkapazität. Du erklärst dich damit einverstanden, die Dienste nicht zu verwenden, um die Rechte Dritter zu beeinträchtigen, zu missbrauchen, zu stören, zu bedrohen, zu diffamieren oder anderweitig zu verletzen oder gegen sie zu verstoßen. Apple übernimmt die Verantwortung weder für eine solche Nutzung deinerseits noch für jegliche beeinträchtigenden, bedrohenden, diffamierenden, verletzenden, verstoßenden oder widerrechtlichen Nachrichten oder Übertragungen, die du möglicherweise infolge der Nutzung der Dienste erhältst.

(h) Darüber hinaus stehen Dienste und Drittanbietermaterialien, auf die über die Apple Watch zugegriffen wird, die mit der Apple Watch verknüpft sind oder die darauf angezeigt werden, nicht in allen Sprachen oder in allen Ländern oder Regionen zur Verfügung. Apple übernimmt keine Gewähr dafür, dass solche Dienste und Drittanbietermaterialien geeignet oder verfügbar sind für die Nutzung an einem bestimmten



Ort. Für den Fall, dass du dich entscheidest, solche Dienste und Drittanbietermaterialien zu verwenden oder darauf zuzugreifen, erfolgt dies auf deine eigene Initiative und du trägst die Verantwortung für die Einhaltung jeglicher anwendbarer Gesetze, einschließlich, aber nicht beschränkt auf anwendbare lokale Gesetze und Gesetze zu Datenschutz und Datensammlung. Das Bereitstellen oder Synchronisieren von Fotos über deine Apple Watch kann dazu führen, dass Metadaten, einschließlich Ortsdaten der Fotos, zusammen mit diesen Fotos übertragen werden. Apple und seine Lizenzgeber behalten sich das Recht vor, sämtliche Dienste jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern, vorübergehend einzustellen, zu entfernen oder den Zugang zu bestimmten Diensten zu deaktivieren. Apple übernimmt in keinem Fall die Haftung für das Einstellen jeglicher Dienste oder die Deaktivierung des Zugangs zu solchen Diensten. Apple ist berechtigt, jederzeit ohne vorherige Mitteilung sowie unter Ausschluss der Haftung die Nutzung von oder den Zugang zu bestimmten Diensten zu beschränken.

**6. Laufzeit.** Dieser Lizenzvertrag hat bis zu seiner Beendigung Gültigkeit. Deine Rechte im Rahmen dieses Lizenzvertrags enden automatisch ohne Mitteilung seitens Apple oder verlieren ihre Gültigkeit, wenn du gegen eine oder mehrere Bestimmungen dieses Lizenzvertrags verstößt. Bei Beendigung dieses Lizenzvertrags bist du verpflichtet, die Nutzung der watchOS-Software einzustellen. Die Absätze 4, 5, 6, 7, 8, 11 und 12 dieser Lizenz behalten über die Beendigung dieses Vertrags hinaus Gültigkeit.

### **7. Gewährleistungsverzicht.**

7.1 Wenn du ein Privatkunde bist (d. h. die watchOS-Software außerhalb deines Gewerbes, Geschäftsbereichs oder Berufs verwendest), gelten für dich in deinem Wohnsitzland möglicherweise Gesetze, durch die eine Anwendung der folgenden Einschränkungen auf dich untersagt ist. Wo dies der Fall ist, treffen diese Einschränkungen für dich nicht zu. Wenn du mehr über deine Rechte erfahren möchtest, wende dich bitte an eine lokale Beratungsstelle für Verbraucher.

7.2 DU BESTÄTIGST UND ERKLÄRST DICH AUSDRÜCKLICH DAMIT EINVERSTANDEN, DASS BIS ZU DEM DURCH GELTENDE GESETZE ZULÄSSIGEN AUSMASS DIE VERWENDUNG DER watchOS-SOFTWARE UND JEDLICHER VON DER watchOS-SOFTWARE AUSGEFÜHRTEN DIENSTE ODER JEDLICHER DIENSTE, AUF DIE MIT DER watchOS-SOFTWARE ZUGEGRIFFEN WIRD, AUF DEIN EIGENES RISIKO ERFOLGT UND DASS DU DAS GESAMTE RISIKO IM HINBLICK AUF ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, LEISTUNG, GENAUIGKEIT UND AUFWAND TRÄGST.

7.3 VORBEHALTLICH DES DURCH DAS ANWENDBARE RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANGS WERDEN DIE watchOS-SOFTWARE UND -DIENSTE OHNE MÄNGELGEWÄHR UND NACH VERFÜGBARKEIT MIT ALLEN FEHLERN UND OHNE GEWÄHRLEISTUNG JEDLICHER ART AUSGELIEFERT. APPLE UND DIE APPLE-LIZENZGEBER (ZUM ZWECKE DER ABSÄTZE 7 UND 8 GEMEINSAM ALS „APPLE“ BEZEICHNET) LEHNEN HIERMIT ALLE GEWÄHRLEISTUNGEN UND BEDINGUNGEN HINSICHTLICH DER watchOS-SOFTWARE UND -DIENSTE AB, UND ZWAR SOWOHL AUSDRÜCKLICHE, IMPLIZITE ALS AUCH GESETZLICH FESTGELEGTE GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DER IMPLIZITEN GEWÄHRLEISTUNGEN UND/ODER BEDINGUNGEN DER MARKTFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, GENAUIGKEIT, DES UNGESTÖRTEN BESITZES UND DER NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER.

7.4 APPLE ÜBERNIMMT KEINE GEWÄHRLEISTUNG DAFÜR, DASS DER UNGESTÖRTE BESITZ DER watchOS-SOFTWARE UND -DIENSTE NICHT BEEINTRÄCHTIGT WIRD, DASS DIE FUNKTIONEN IN DER watchOS-SOFTWARE ODER DIE DURCH DIE watchOS-SOFTWARE AUSGEFÜHRTEN ODER BEREITGESTELLTEN DIENSTE DEINE ANFORDERUNGEN ERFÜLLEN, DASS DER BETRIEB DER watchOS-SOFTWARE UND -DIENSTE STÖRUNGS- ODER FEHLERFREI ERFOLGT, DASS SÄMTLICHE DIENSTE AUCH WEITERHIN ANGEBOTEN WERDEN, DASS FEHLER IN DER watchOS-SOFTWARE ODER IN DEN -DIENSTEN KORRIGIERT WERDEN ODER DASS DIE watchOS-SOFTWARE MIT SOFTWARE, PROGRAMMEN ODER DIENSTEN VON DRITTANBIETERN KOMPATIBEL SEIN WIRD

ODER MIT DIESEN FUNKTIONIERT. DIE INSTALLATION DIESER watchOS-SOFTWARE KANN UNTER UMSTÄNDEN DIE VERFÜGBARKEIT UND VERWENDBARKEIT VON SOFTWARE, PROGRAMMEN ODER DIENSTEN VON DRITTANBIETERN SOWIE VON APPLE-PRODUKTEN UND -DIENSTEN BEEINTRÄCHTIGEN.

7.5 DU BESTÄTIGST FERNER, DASS DIE watchOS-SOFTWARE UND -DIENSTE NICHT FÜR DIE NUTZUNG IN SITUATIONEN ODER UMGEBUNGEN VORGESEHEN ODER GEEIGNET SIND, IN DENEN DER AUSFALL, FEHLER, ZEITVERZÖGERUNGEN ODER UNGENAUIGKEITEN IN DEN DURCH DIE watchOS-SOFTWARE ODER -DIENSTE BEREITGESTELLTEN INHALTEN, DATEN ODER INFORMATIONEN ZU TODESFÄLLEN, KÖRPERVERLETZUNG ODER SCHWERWIEGENDEN SACH- ODER UMWELTSCHÄDEN FÜHREN KÖNNTEN, EINSCHLIESSLICH OHNE EINSCHRÄNKUNG BEIM BETRIEB VON KERNKRAFTANLAGEN, FLUGZEUGEN, KOMMUNIKATIONSSYSTEMEN, BEI DER FLUGÜBERWACHUNG, MIT LEBENSERHALTENDEN GERÄTEN ODER WAFFENSYSTEMEN.

7.6 DIE MÜNDLICHEN ODER SCHRIFTLICHEN INFORMATIONEN ODER AUSSAGEN SEITENS APPLE ODER EINES AUTORISIERTEN APPLE-VERTRETERS BEGRÜNDEN KEINE GEWÄHRLEISTUNG. SOLLTEN SICH DIE watchOS-SOFTWARE ODER -DIENSTE ALS DEFEKT ERWEISEN, ÜBERNIMMST DU DIE GESAMTEN KOSTEN FÜR ALLE NOTWENDIGEN SERVICELEISTUNGEN, REPARATURARBEITEN ODER KORREKTUREN. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DEN AUSSCHLUSS IMPLIZITER GEWÄHRLEISTUNGEN ODER EINSCHRÄNKUNGEN DER ANWENDBAREN, GESETZMÄSSIGEN RECHTE EINES KUNDEN NICHT ZU, SODASS DIE OBEN GENANNTEN AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN FÜR DICH MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTREFFEN.

**8. Haftungsbeschränkung.** IN DEM NICHT DURCH ANWENDBARE GESETZE UNTERSAGTEN AUSMASS SIND APPLE, SEINE PARTNER, VERTRETER ODER LEITENDEN ANGESTELLTEN IN KEINEM FALL HAFTBAR FÜR PERSONENSCHÄDEN ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE, SPEZIELLE, INDIRECTE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN JEDLICHER ART, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE ENTGANGENEN GEWINNS, DER BESCHÄDIGUNG ODER DES VERLUSTS VON DATEN, DER NICHTÜBERTRAGUNG ODER DES NICHTEMPfangs VON DATEN, DER GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER ANDERER KOMMERZIELLER SCHÄDEN ODER VERLUSTE (EINSCHLIESSLICH OHNE EINSCHRÄNKUNG KURSANLEITUNGEN, AUFGABEN UND MATERIALIEN), DIE DURCH DIE VERWENDUNG DER watchOS-SOFTWARE UND -DIENSTE ODER DIE UNMÖGLICHKEIT DER VERWENDUNG DER watchOS-SOFTWARE UND -DIENSTE ODER JEDLICHER SOFTWARE ODER PROGRAMME VON DRITTANBIETERN IN VERBINDUNG MIT DER watchOS-SOFTWARE ODER DEN -DIENSTEN ENTSTEHEN ODER DAMIT ZUSAMMENHÄNGEN, UND ZWAR UNABHÄNGIG VON DER RECHTSGRUNDLAGE DER HAFTUNG (VERTRAG, UNERLAUBTE HANDLUNG ODER SONSTIGE) UND AUCH DANN, WENN APPLE AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DEN AUSSCHLUSS ODER DIE BESCHRÄNKUNG DER HAFTUNG FÜR PERSONENSCHÄDEN, BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT ZU, SODASS DIESE BESCHRÄNKUNG FÜR DICH MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTRIFFT. In keinem Fall übersteigt die gesamte Haftung von Apple für alle Schäden (ausgenommen die zwingende gesetzliche Haftung im Falle von Personenschäden) dir gegenüber die Summe von zweihundertfünfzig US-Dollar (\$ 250,00). Die vorgenannten Beschränkungen gelten auch dann, wenn das oben genannte Rechtsmittel seinen eigentlichen Zweck nicht erfüllt.

**9. Exportkontrolle.** Du stehst dafür ein, dass die watchOS-Software nur unter Beachtung aller anwendbaren Exportbestimmungen der USA und des Landes bzw. der Länder, in dem bzw. denen du die watchOS-Software erhalten hast, exportiert oder reexportiert wird. Insbesondere, aber ohne Einschränkung darf die watchOS-Software nicht (a) in ein Land exportiert oder reexportiert werden, über das die Vereinigten Staaten ein Embargo verhängt haben, oder (b) einer Person überlassen werden, die auf der Liste der Specially Designated Nationals des U.S. Treasury Department oder der Denied Person's

List oder Entity List des U.S. Department of Commerce oder einer anderen Liste mit eingeschränkten Parteien verzeichnet ist. Indem du die watchOS-Software benutzt, erklärst du, dass du weder in einem dieser Länder wohnhaft bist noch auf einer der vorstehend erwähnten Listen genannt wirst. Des Weiteren erklärst du, dass du die watchOS-Software nicht für Zwecke jeglicher Art verwenden wirst, die nach US-amerikanischen Gesetzen verboten sind, einschließlich insbesondere Entwicklung, Planung, Fertigung und Produktion von Raketen, nuklearen, chemischen oder biologischen Waffen.

**10. US-Behörden.** Die watchOS-Software und zugehörige Dokumentation gelten als „Commercial Items“ gemäß Definition im 48 C.F.R. §2.101, bestehend aus „Commercial Computer Software“ und „Commercial Computer Software Documentation“ in dem Sinne, in dem diese Begriffe im 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202 verwendet werden, sofern anwendbar. In Übereinstimmung mit 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202-1 bis 227.7202-4, sofern anwendbar, werden die „Commercial Computer Software“ und die „Commercial Computer Software Documentation“ an US-Behörden wie folgt lizenziert: (a) nur als „Commercial Items“ und (b) nur mit den Rechten, die allen Endbenutzern gemäß den Bestimmungen in diesem Lizenzvertrag gewährt werden. Die Rechte an unveröffentlichten Werken unterliegen den Urheberrechten der Vereinigten Staaten.

**11. Anwendbares Recht und Teilnichtigkeit.** Dieser Lizenzvertrag unterliegt den Gesetzen des Staates Kalifornien, ausgenommen den Bestimmungen zur Gesetzeskollision, und ist gemäß diesen auszulegen. Dieser Lizenzvertrag unterliegt nicht der United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, deren Anwendung hiermit ausdrücklich ausgeschlossen wird. Wenn du Verbraucher mit Wohnsitz in Großbritannien bist, unterliegt dieser Lizenzvertrag den Gesetzen deines Wohnorts. Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieses Lizenzvertrags berührt die Wirksamkeit des Vertrags im Übrigen nicht.

**12. Vollständigkeit; Vertragssprache.** Dieser Lizenzvertrag enthält die gesamte Vereinbarung zwischen dir und Apple in Bezug auf die watchOS-Software und tritt an die Stelle aller diesbezüglichen früheren Vereinbarungen. Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrags sind schriftlich niederzulegen und von Apple zu unterzeichnen. Jegliche Übersetzung dieses Lizenzvertrags wird für lokale Zwecke angefertigt. Im Falle von Unstimmigkeiten zwischen der englischen und der nicht englischen Version hat die englische Version dieses Lizenzvertrags bis zu dem nicht durch deine lokale Gesetzesprechung untersagten Ausmaß Gültigkeit.

**13. Anerkennung der Rechte Dritter.** Teile der watchOS-Software nutzen oder enthalten möglicherweise Software sowie andere urheberrechtlich geschützte Materialien von Dritten. Die Anerkennung, Lizenzbestimmungen und Schadensersatzregelungen für diese Materialien sind in der elektronischen Dokumentation der watchOS-Software enthalten, und die Verwendung dieser Materialien unterliegt deren jeweiligen Bestimmungen.

EA1492

13.07.2017

-----  
**ERGÄNZENDE BESTIMMUNGEN FÜR APPLE PAY**

Diese ergänzenden Bestimmungen für Apple Pay („Ergänzende Bestimmungen“) ergänzen den Apple-watchOS-Softwarelizenzvertrag („Lizenzvertrag“); die Bestimmungen dieser Lizenz und diese ergänzenden Bestimmungen sind für deine Nutzung der Apple Pay-Funktion maßgeblich, die im Rahmen dieser Lizenz als „Dienst“ angesehen wird. Hervorgehobene Begriffe in diesen ergänzenden Bestimmungen haben die im Lizenzvertrag festgelegte Bedeutung.

**1 Überblick und Nutzungsbeschränkungen**

Apple Pay ermöglicht dir das Speichern virtueller Darstellungen von Kredit-, Debit- und Prepaid-Karten, einschließlich Kredit-, Debit- und Prepaid-Karten von Geschäften, die von der Apple Pay-Funktion unterstützt werden und die Apple Watch verwenden, um kontaktlose Zahlungen an ausgewählten Orten oder innerhalb von Apps oder Websites zu leisten („Unterstützte Zahlungskarten“). Ferner ermöglicht dir Apple Pay die Nutzung von Kundenkarten und Geschenkkarten, die in Wallet gespeichert sind („Apple Pay-fähige Karten“, und gemeinsam mit unterstützten Zahlungskarten, „Unterstützte Karten“), um kontaktlose Kunden- und Geschenkkartentransaktionen in ausgewählten Geschäften im Rahmen einer kontaktlosen Zahlung mit Apple Pay auszuführen. Die Apple Pay-Funktionen der watchOS-Software sind möglicherweise nur in ausgewählten Regionen, mit bestimmten Kartenausstellern oder bei bestimmten Händlern verfügbar. Die Funktionen können je nach Region, Kartenaussteller und Händler variieren.

Damit du Apple Pay verwenden kannst, benötigst du eine Karte, die von der Apple Pay-Funktion unterstützt wird, wobei Änderungen an unterstützten Karten vorbehalten sind. Unterstützte Zahlungskarten sind einem aktiven iCloud-Account zugeordnet, damit diese Funktion verwendet werden kann. Unterstützte Karten sind nur für Personen ab 13 Jahren verfügbar und unterliegen möglicherweise zusätzlichen Altersbeschränkungen, die iCloud auferlegt, oder der unterstützten Karte, die du versuchst bereitzustellen.

Apple Pay ist für deine persönliche Nutzung vorgesehen und du darfst nur deine eigenen unterstützten Karten bereitstellen. Wenn du eine unterstützte Firmenkarte bereitstellst, erklärst du damit, dass du die Bevollmächtigung deines Arbeitgebers hast und befugt bist, deinen Arbeitgeber an diese Nutzungsbestimmungen und alle durch Nutzung dieser Funktion durchgeführten Transaktionen zu binden.

Du verpflichtest dich, es zu unterlassen, Apple Pay für illegale oder betrügerische Zwecke oder jegliche anderen Zwecke zu verwenden, die durch den Lizenzvertrag oder diese ergänzenden Bestimmungen untersagt sind. Ferner erklärst du dich damit einverstanden, Apple Pay in Übereinstimmung mit geltenden Gesetzen und Rechtsvorschriften zu verwenden. Du erklärst dich damit einverstanden, den Apple Pay-Dienst (einschließlich des Zugriffs auf den Dienst durch automatisierte Mittel jeglicher Art) oder jegliche Server oder Netzwerke, die mit dem Dienst verbunden sind, oder jegliche Strategien, Vorgaben oder Regelungen von Netzwerken, die mit dem Dienst verbunden sind (einschließlich unbefugter Zugriff darauf, Nutzung oder Überwachung von Daten oder Verkehr dieser Netzwerke) nicht zu beeinträchtigen oder zu stören.

## **2 Beziehung von Apple zu dir**

Apple Pay ermöglicht es dir, virtuelle Darstellungen deiner unterstützten Karten auf deiner Apple Watch zu erstellen. Apple verarbeitet Zahlungen oder sonstige zahlungslose Kartentransaktionen (z. B. Sammeln und Einlösen von Prämien) jedoch nicht oder hat keinerlei Kontrolle über Zahlungen, Rückgaben, Rückerstattungen, Prämien, Guthaben, Rabatte oder andere Geschäftsaktivitäten, die aus deiner Nutzung dieser Funktion entstehen. Die Bestimmungen von Kartenvereinbarungen, die du möglicherweise mit deinem Kartenaussteller geschlossen hast, gelten weiterhin für deine Nutzung deiner unterstützten Zahlungskarten und deren Nutzung in Verbindung mit Apple Pay. Ebenso unterliegen deine Teilnahme an jeglichen Händlerprämien- oder Geschenkkartenprogrammen und deine Nutzung von Apple Pay-fähigen Karten in Verbindung mit Apple Pay den allgemeinen Geschäftsbedingungen des Händlers. Keine Bestimmung in dieser Lizenz oder den ergänzenden Bestimmungen ändert die Bestimmungen jeglicher Karten- oder Händlervereinbarungen; diese Bestimmungen gelten für deine Nutzung der anwendbaren unterstützten Karte und deren virtueller Darstellung auf deiner Apple Watch.

Du stimmst zu, dass Apple keine Partei deiner Karten- oder Händlervereinbarungen ist, dass Apple nicht verantwortlich ist (a) für die Inhalte, Genauigkeit oder Nichtverfügbarkeit jeglicher Zahlungskarten,

Kundenkarten, Geschenkkarten, Geschäftsaktivitäten, Transaktionen oder Käufe während der Nutzung der Apple Pay-Funktionalität; (b) für die Vergabe von Krediten oder die Bewertung der Kreditwürdigkeit; (c) für die Sammlung oder Einlösung von Prämien oder gespeicherten Werten im Rahmen eines Programms von Händlern; oder (d) für die Finanzierung oder das erneute Aufladen von Prepaid-Karten. Bei allen Streitigkeiten oder Fragen in Bezug auf Zahlungskarten, Kundenkarten, Geschenkkarten oder zugehörigen Geschäftsaktivitäten wendest du dich bitte an deinen Kartenaussteller oder den betreffenden Händler.

### **3 Datenschutz**

Apple Pay benötigt einige Informationen von deiner Apple Watch, um die vollständige Benutzererfahrung bieten zu können. Weitere Informationen zu den Daten, die im Rahmen deiner Nutzung von Apple Pay gesammelt, verwendet oder bereitgestellt werden, findest du im Dokument zu Apple Pay und dem Datenschutz (du kannst darauf zugreifen, indem du innerhalb der Watch-App auf einem verbundenen iOS-Gerät zu „Wallet & Apple Pay“ navigierst) oder auf der Website <http://www.apple.com/de/privacy>. Indem du Apple Pay verwendest, erklärst du dich damit einverstanden, dass Apple, seine Tochtergesellschaften und Vertreter all die vorhergehenden Informationen übertragen, sammeln, verwalten, verarbeiten und nutzen, um die Apple Pay-Funktionalität bereitzustellen.

### **4 Sicherheit; verlorene oder deaktivierte Geräte**

Apple Pay speichert virtuelle Darstellungen deiner unterstützten Karten und sollte so geschützt werden, wie du deine physischen Kredit-, Debit-, Prepaid-, Kunden- und Geschenkkarten schützt. Wenn du deinen Gerätecode an Dritte weitergibst, kann dies dazu führen, dass diese mit Apple Pay auf deiner Apple Watch Zahlungen tätigen und Prämien oder Guthaben erhalten oder einlösen können. Du allein trägst die Verantwortung für die Wahrung der Sicherheit deiner Apple Watch und deines Gerätecodes. Du erklärst dein Einverständnis damit, dass Apple keinerlei Verantwortung trägt, wenn du deine Apple Watch verlierst oder Dritten den Zugriff darauf ermöglichst. Ferner erklärst du dich damit einverstanden, dass Apple keinerlei Verantwortung trägt, wenn du unbefugte Änderungen an der Apple Watch vornimmst (z. B. durch Entsperren („Jailbreak“)).

Wenn deine Apple Watch verloren geht oder gestohlen wird und du die Funktion „Mein iPhone suchen“ aktiviert hast, kannst du „Mein iPhone suchen“ verwenden, um die Fähigkeit, mit den virtuellen unterstützten Zahlungskarten auf dem Gerät zu zahlen, zu sperren, indem du das Gerät in den Modus „Verloren“ versetzt. Du kannst dein Gerät auch löschen. Dieser Vorgang wird versuchen, die Fähigkeit, mit den virtuellen unterstützten Zahlungskarten auf dem Gerät zu zahlen, zu sperren und wird auch versuchen, die Apple Pay-fähigen Karten zu entfernen. Du solltest jedoch auch den Aussteller deiner unterstützten Zahlungskarten und den Händler, der deine Apple Pay-fähigen Karten ausgestellt hat, verständigen, um unbefugte Zugriffe auf deine virtuellen unterstützten Karten zu verhindern.

Wenn du betrügerische oder missbräuchliche Aktivitäten meldest oder Apple solche Aktivitäten vermutet, erklärst du dich damit einverstanden, bei jeglichen Untersuchungen mit Apple zu kooperieren und jegliche von uns vorgeschriebenen Maßnahmen zur Betrugsbekämpfung durchzuführen.

### **5 Haftungsbeschränkung**

ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DIESER LIZENZ FESTGELEGTEN HAFTUNGS AUSSCHLÜSSEN UND HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN ÜBERNIMMT APPLE KEINERLEI HAFTUNG FÜR KÄUFE, ZAHLUNGEN, TRANSAKTIONEN ODER ANDERE GESCHÄFTLICHE AKTIVITÄTEN, DIE UNTER VERWENDUNG DER APPLE PAY-FUNKTION GETÄTIGT WURDEN, UND DU ERKLÄRST DICH DAMIT EINVERSTANDEN, DASS DU AUSSCHLIESSLICH VEREINBARUNGEN ZU RATE ZIEHST, DIE DU MÖGLICHERWEISE MIT DEINEM KARTENAUSSTELLER, DEINEM ZAHLUNGSNETZWERK ODER

HÄNDLER GETROFFEN HAST, UM JEDICHE FRAGEN UND STREITIGKEITEN IN BEZUG AUF DEINE UNTERSTÜTZTEN KARTEN, VIRTUELLEN UNTERSTÜTZTEN KARTEN UND ZUGEHÖRIGEN GESCHÄFTLICHEN AKTIVITÄTEN ZU KLÄREN.

-----  
**BENACHRICHTIGUNGEN VON APPLE**

Für den Fall, dass Apple hinsichtlich deines Produkts oder Accounts mit dir Kontakt aufnehmen muss, erklärst du dich damit einverstanden, diese Benachrichtigungen per E-Mail zu erhalten. Du erklärst dein Einverständnis damit, dass Benachrichtigungen dieser Art, die wir dir auf elektronische Weise senden, die gesetzlichen Voraussetzungen für die Kommunikation erfüllen.

## 日本語

**重要：お客様がAPPLE WATCHをご使用になることで、お客様は、以下の各条項の拘束を受けることに同意されたこととなります。**

- A. APPLE watchOSソフトウェア使用許諾契約
- B. APPLE PAY 追加条項
- C. APPLEからの通知について

### APPLE INC.

#### APPLE watchOSソフトウェア使用許諾契約 シングルユースライセンス

APPLE WATCHをご使用になる前、または本ソフトウェア使用許諾契約（以下「本契約」といいます）に関するソフトウェアアップデートをダウンロードする前に、本契約をよくお読みください。APPLE WATCHをご使用になること、またはソフトウェアアップデートをダウンロードすることによって、本契約の各条項の拘束を受けることに同意されたこととなります。本契約の各条項に同意されない場合は、当該APPLE WATCHのご使用またはソフトウェアアップデートのダウンロードを行わないでください。

もし、お客様が最近APPLE WATCHをご購入され、本契約の各条項に同意されない場合、当該APPLE WATCHを返却期間内に取得されたApple Store、または正規代理店へ返却の上、払い戻しを受けることができる場合があります。なお[http://www.apple.com/jp/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/jp/legal/sales_policies/)におけるApple返品条件の制限を受けるものとします。

### 1. 総則

(a) お客様のApple Watchに添付されている読み出し専用メモリ、その他の記録媒体またはその他あらゆる形態上の、ソフトウェア（ブートROMコード、内蔵されるソフトウェアおよび第三者のソフトウェアを含みます）、文書、インターフェース、コンテンツ、フォント、および一切のデータ（以下「watchOSオリジナルソフトウェア」といいます）は、機能改善、ソフトウェアアップデートやAppleから供給されたシステムリストアソフトウェアによってアップデートされたもの、またはリプレイスされたもの（以下「watchOSソフトウェアアップデート」といいます）も含めて（watchOSオリジナルソフトウェアおよびwatchOSソフトウェアアップデートを、以下「watchOSソフトウェア」と総称します）、Apple Inc.（以下「Apple」といいます）が、お客様に対して、本契約条件に従う場合に限り使用を許諾するものであり、販売するものではありません。また、Appleおよびそのライセンサーは、watchOSソフトウェア自体の所有権を保持し、お客様に非明示的に付与した権利のすべてを留保します。お客様は、本契約がお客様のApple WatchにプリインストールされたすべてのApple純正のアプリケーションに適用されることに同意されるものとします。ただし、当該アプリケーションが別個のライセンスを伴う場合には、お客様はその別個のライセンスが当該アプリケーションの使用に適用されることに同意されるものとします。

(b) Appleは、その独自の裁量により、Apple Watch用にwatchOSソフトウェアアップデートを今後提供することがあります。watchOSソフトウェアアップデートがある場合、それには存在するソフト

ウェア機能のすべてまたはAppleが新規またはその他モデルのApple Watch用にリリースする新機能のすべてを必ずしも含むとは限りません。本契約の条件は、watchOSオリジナルソフトウェア製品を差し替えおよび補足もしくはそのいずれかを行うAppleが提供するwatchOSソフトウェアアップデートに適用され、当該watchOSソフトウェアアップデートに別個のライセンスが添付される場合、そのライセンス条項が適用されます。

## 2. 許諾された使用方法およびその制限

(a) 本契約条件に従い、お客様は、1台のApple純正のApple WatchでwatchOSソフトウェアを使用するための限定的な非独占的ライセンスを付与されます。以下に記載の2条(b)で許諾されるものを除き、またお客様とAppleとの間の個別契約に規定がある場合を除き、本契約は、watchOSソフトウェアが同時に複数のApple Watch上に存在することを許諾するものではなく、また、お客様は頒布またはネットワーク上で複数の機器が同時にwatchOSソフトウェアを使用できるようにすることはできません。本契約は、お客様にApple Watchとともに利用する第三者のデバイスやアクセサリまたは第三者のソフトウェアアプリケーションのデザイン、開発、製造、ライセンスあるいは流通についてのApple独自のインターフェースや他の知的財産権を利用する権利を付与するものではありません。これらの権利のいくつかは、Appleからの個別のライセンスで利用可能となります。Apple Watchの第三者のデバイスやアクセサリの開発に関しご不明な点があれば、<https://developer.apple.com/programs/mfi/>をご確認ください。Apple Watchのためのソフトウェアアプリケーションの開発に関するさらなる情報は、<https://developer.apple.com>をご確認ください。

(b) 本契約条件に従い、お客様は、お客様が所有または管理するApple Watch上のソフトウェアをアップデート、またはリストアするため、お客様の当該Apple Watchのモデル用にAppleが提供するwatchOSソフトウェアアップデートをダウンロードするための限定的な非独占的ライセンスを付与されます。本契約は、お客様が管理または所有しないApple Watchをアップデート、またはリストアすることを許諾するものではなく、また、お客様は、watchOSソフトウェアを頒布することはできず、またはネットワーク上で複数の機器あるいはコンピュータが同時にwatchOSソフトウェアアップデートを使用できる状態にすることはできません。

(c) お客様は、watchOSソフトウェアおよびこれにより提供されるサービスの全部または一部に対し、複製（本契約に基づき明示的に許可される場合を除きます）、逆コンパイル、リバースエンジニアリング、逆アセンブル、ソースコード導出の試行、暗号化、修正または二次的著作物の創作を行うことはできないものとし、これらの行為を行わないこと、および他者がこれらの行為を行うことを可能ならしめないことに同意するものとし、（ただし、上記の制限が適用法またはwatchOSソフトウェアに含まれるオープンソースコンポーネントの使用に適用されるライセンス条件により禁止される場合を除くものとします）。

(d) watchOSソフトウェアは、著作権のない材料、お客様が著作権を有する材料、あるいはお客様が複製を許諾されたか法的に認められた材料を複製する場合に限り、材料の複製に使用することができます。お客様のApple Watchによって表示、保存またはアクセスされるコンテンツの一切の所有権および知的財産権は、それぞれのコンテンツ所有者に帰属します。当該コンテンツは、著作権またはその他の知的財産権に関する法律および条約に保護される場合があり、また当該コンテンツを提供する第三者の使用条件に従っていただく場合があります。本契約に別途規定のない限り、本契約は、当該コンテンツを使用するいかなる権利をお客様に許諾するものではなく、当該コンテンツ



がお客様に提供され続けることを保証するものでもありません。

(e) お客様は、watchOSソフトウェアおよび本サービス（下記5条にて定義されます）を、お客様が居住する、またはwatchOSソフトウェアおよび本サービスをダウンロードもしくは使用する国や地域の法令を含む、すべての適用される法令を遵守して使用されることに同意したものとします。watchOSソフトウェアおよび本サービスの機能は、すべての言語または地域で利用いただけるとは限らず、ある機能は地域によって異なり、またある機能は、お客様のサービスプロバイダにより利用が制限されたり、または利用不可であったりする場合があります。watchOSソフトウェアまたは本サービスのいくつかの機能には、Wi-Fiを通じた、対応するiOSデバイス（以下「ペアのiOSデバイス」といいます）とのBluetooth接続または携帯電話通信のデータ接続が必要になります。

(f) App Storeの利用には、Apple IDの名称で知られる個別のユーザ名およびパスワードの組み合わせを取得する必要があります。Apple IDはまた、アプリケーションのアップデートならびに、watchOSソフトウェアおよび本サービスの特定の機能にアクセスするためにも必要となります。さらに、お客様は、watchOSソフトウェアの多くの機能および本サービスがお客様のデータ送信によりお客様のデータプランに料金を発生させること、および当該料金をお客様がご負担することにつき、了承されたものとします。お客様は、どのアプリケーションに携帯電話のデータ使用を許可するか管理することができ、また携帯電話のデータ設定のもと、当該アプリケーションがどのくらいのデータを消費するか、概算を確認することができます。詳細については、Apple Watchのユーザガイドをご覧ください。

(g) 一定の状況下でのApple Watchの使用は、お客様の注意をそらすものとなり、危険な状況（例えば、車を運転中のテキストメッセージへの入力、または自転車乗車中のヘッドフォンの使用は避けてください）を引き起こす原因となる場合があります。Apple Watchを使用することにより、お客様は、携帯電話またはヘッドフォンの使用を禁止または制限するルール（例えば、運転時の通話にはハンズフリー機能を使用するなどの要件）を守る責任が、お客様ご自身にあることに同意するものとします。

(h) Apple Watch、Apple Watchアプリケーションに含まれる心拍センサーおよびそのデータは、医療機器ではなく、フィットネスのみを目的としています。これらは病気またはその他の健康状態の診断、または治療、緩和、手当または疾病予防に使用するために設計されたものでも、意図されたものでもありません。

(i) Apple Watchを使用したエクササイズプログラムを開始または変更する前に、お客様の担当医にご相談ください。エクササイズ中は、注意深く、用心してください。痛みを感じたり、または意識が遠くなったり、目まいがしたり、疲れたり、息切れしたりする場合は、すぐにエクササイズをやめてください。エクササイズをすることにより、お客様は当該アクティビティから生じるケガなどを含む、内在するリスクを引き受けるものとします。お客様にApple Watchから何らかの影響を受ける可能性がある病状がある場合（例えば、発作、失神、眼精疲労または頭痛など）、Apple Watchを使用する前にお客様の担当医にご相談ください。

**3. 譲渡** お客様は、watchOSソフトウェアのレンタル、リース、貸与、販売、再頒布またはサブライセンスを行うことはできません。ただし、お客様は、watchOSソフトウェアに関するお客様がライセンス付与された権利のすべてを、Apple Watchの所有権の移転にともなって、第三者に対して一回限りの永久譲渡をすることができます。この場合、以下の条件をすべて満たさなければなりません: (a) 当

該譲渡は、すべての構成要素、本契約を含むApple WatchおよびwatchOSソフトウェアのすべてを含んでいなければならないこと、(b) お客様は、watchOSソフトウェアの複製物を、その全部または一部を問わず、コンピュータまたは他の記憶装置上に保存されているものを含め保持してはならないこと、(c) watchOSソフトウェアの譲受人は、本契約を読み、かつ本契約条件の受諾に同意すること。

**4. データ使用に対する同意** watchOSソフトウェアの機能は、それら各機能を提供するため、お客様のApple Watchからの情報を必要とする場合があります。お客様がそれらの機能をオンにするかまたは使用する際、どのような情報がAppleに送られるのか、およびどのように使用されるのかについて、詳細が提供されることになります。お客様は<http://www.apple.com/jp/privacy/> をご覧いただくことにより、さらなる情報を入手することができます。お客様の情報は、いかなる場合においても、Appleプライバシーポリシーに従って取り扱われます。プライバシーポリシーについては、<http://www.apple.com/legal/privacy/> をご確認ください。

#### **5. サービスおよび第三者のマテリアル**

(a) watchOSソフトウェアにより、AppleのiTunes Store、App Store、iCloud、マップやその他Appleおよび第三者のサービスとウェブサイト（以下、総称して、または個別に「本サービス」といいます）へのアクセスが可能となり得ます。本サービスは、すべての言語または国で利用可能とは限りません。これら本サービスの利用にはインターネット接続が必要であり、一定の本サービスの利用はApple ID、および追加の規約の承諾が必要となり、追加料金が発生する場合があります。Apple IDまたはその他のApple製品でソフトウェアをご使用になることで、<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww> にてアクセスおよびご確認いただける、お客様が本サービスにアクセスしている国の最新のAppleメディアサービス利用条件など、本サービスに適用されるサービス条件に同意されたものとしてします。

(b) iCloudにサインアップした場合、「自分のフォトストリーム」および「iCloud写真共有」など特定のiCloud機能は、watchOSソフトウェアから直接アクセスすることができます。iCloudおよびこれらの機能を使用することにより、お客様は最新のiCloudサービス規約を確認し、同意されたこととなります。最新のサービス規約は、<http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/> をご参照ください。

(c) **マップ** 地図の対象範囲を含む、watchOSソフトウェアのマップサービスおよびその機能（以下「マップ」といいます）は、地域によって異なる場合があります。ターンバイターンナビゲーションのようなマップが有する位置情報機能をご利用になる場合、お客様のリクエストに対応するため、またマップの改良を補助するため、お客様のApple Watchの現在地情報を含む交通および地域検索ならびに様々な位置関連および利用情報がAppleに送信されることがあります。それらの位置情報および利用情報はお客様個人を特定しない方法でAppleに収集されます。**マップを利用することにより、お客様は、マップ機能およびサービスならびにその他のApple製品およびサービスの提供および改善を行うために、Appleならびにその子会社および代理人によるその情報の送信、収集、保持、処理および使用に同意されるものとしてします。**お客様は、お客様のペアのiOSデバイスの位置情報サービス設定からマップの個別位置設定をオフにすることにより、マップの位置情報に基づく機能をオフにすることができます。ただし、位置サービスをオフにした場合、ターンバイターンナビゲーションのようなマップの機能の一部はご利用いただけなくなります。

(d) お客様は、本サービスをご利用いただくことにより、露骨な表現を有することが明記されているかを問わず、不快、わいせつ、または問題があるとみなされる可能性のあるコンテンツに遭遇する可能性があり、検索の結果、自動的および意図せずに不適切な内容のものへリンクまたは関連することがあることをご理解いただきます。お客様はご自身の責任により本サービスをご利用いただくことに同意されたものであり、Apple、その関連会社、代理人、本人、またはそのライセンサーはお客様に対し不快、わいせつ、または問題があるとみなされる可能性のあるコンテンツに関する責任を一切負いません。

(e) 本サービスの一部は、第三者のコンテンツ、データ、情報、アプリケーションまたは第三者からのマテリアル（以下、総称して「第三者のマテリアル」といいます）を表示し、これらを備え、もしくはこれらを利用可能にすること、または第三者のウェブサイトへリンクされることがあります。本サービスをご利用いただくにあたり、お客様は、Appleがこのような第三者のマテリアルやウェブサイトの内容、正確性、完成度、適時性、有効性、著作権遵守、適法性、品質またはその他いかなる側面についても、調査および評価する責任を負うものではないことを承認し、同意されたものとします。Apple、その役員、関連会社および子会社は、第三者による本サービス、第三者のマテリアルもしくはウェブサイト、またはその他一切の第三者のマテリアル、製品もしくはサービスに関し、お客様およびその他の方々に対して、一切の保証または承認をせず、かつ一切の義務または責任を引き受けず、また負いません。第三者のマテリアルおよびその他のウェブサイトへのリンクは、お客様への便宜のためだけに提供されているものです。

(f) Appleおよびそのコンテンツプロバイダのいずれも、本サービスによって表示される株式情報、位置データまたはその他のデータの利用可能性、正確性、完成度、信頼性または時宜性について保証いたしません。本サービスのいずれかによって示される財務情報は、一般情報提供のみを目的としており、投資アドバイスとして信用されるべきものではありません。本サービスを通して得られる情報に基づき有価証券取引を行う前に、お客様は、お客様の国や地域で財務または証券にかかるアドバイスができる法律的に資格を与えられた財務または証券の専門家に相談することが適切です。本サービスを介して提供されるAppleマップサービスを含む位置データは基本的なナビゲートおよび/またはプランニングを目的とするだけのものであり、詳細な地域情報が必要な状況を担保するものではなく、または間違いを含むものであったり、不正確であったり、時間遅延していたりまたは不完全な位置データが、死亡、身体傷害、財産や環境への損害を生じさせるようなことがある状況において、信用性を担保するものではありません。お客様は、マップサービスから受信する結果は、天候、道路および交通状況、地政学的事象を含むがこれらに限定されないマップデータの正確性に影響を与え得る要因に基づく実際の道路、地域状況により異なり得ることに同意されたものとします。お客様の安全性のために、ナビゲーション機能をご利用になる場合は、つねに道路標識および実際の道路状況に注意してください。交通ルールを守り、安全運転をし、また徒歩での行き方は、歩道または緑道を含んでいない場合がありますので、ご注意ください。

(g) お客様は、本サービスを利用していずれかのコンテンツをアップロードする限りにおいて、お客様が当該コンテンツにおける一切の権利を有しているか、または、当該コンテンツのアップロードを行う権限を付与されているか、もしくは法的に認められていること、および当該コンテンツが、本サービスに適用されるいかなるサービス条項にも違反していないことを表明するものとします。お客様は、本サービスが、Apple、サイトオーナー、およびそのライセンサーのすべてまたはいずれかにより専有されるコンテンツ、情報およびマテリアルを含むこと、著作権を含みますがこれに限られない適用ある知的財産権やその他の関係法令により保護されることに同意されたものとします。お客様は、お客様がこれ

ら専有のコンテンツ、情報またはマテリアルを本サービスの許諾された利用以外の方法において、または本契約の条項に矛盾するか第三者やAppleの知的財産権の侵害となるいかなる仕方においても利用しないことに同意されたものとします。いかなる形態または方法によるものであっても、本サービスのいかなる部分の複製も禁止されます。お客様は、方法のいかにかわらず、本サービスの修正、レンタル、リース、貸与、販売、頒布、または本サービスに基づく二次的著作物の創作を行わないことに同意されたものとします。お客様は、コンピュータウィルス、ワーム、トロイの木馬、その他のマルウェア、不法侵入やネットワーク容量に負荷をかけること等（これらを含みますが、これらに限定されません）、許可されていない方法により本サービスを不正利用してはなりません。さらに、お客様は、方法にかかわらず、本サービスを嫌がらせ、不正利用、ストーキング、脅迫、中傷その他の第三者の権利を侵害する方法により使用しないことに同意するとともに、お客様のそのような方法による使用や、お客様が本サービスを利用した結果として受領する可能性のある、いかなる嫌がらせ、脅迫、中傷、攻撃的、権利侵害的または違法なメッセージや放送に関し、Appleが一切責任を負うものではないことに同意されたものとします。

(h) Apple Watchからアクセスし、リンクされ、または表示されている本サービスや第三者のマテリアルはすべての言語または国、地域にて利用できるとは限りません。Appleは、当該サービスおよび第三者のマテリアルがどこか特定の場所に適しており、または特定の場所で利用可能であることについて、いかなる表明もしません。お客様が当該サービスおよび第三者のマテリアルの使用またはこれらへのアクセスを選択する限りにおいて、お客様は、ご自身の判断でこれらにアクセスされるものとし、適用される現地法、およびプライバシーおよびデータ収集に関する法律を含むがこれらに限らない一切の適用法令を遵守することは、お客様の責任です。お客様のApple Watchを通じて写真を共有または同期する場合、写真位置データを含むメタデータが、写真とともに送信される場合があります。Appleおよびそのライセンサーは、いつでも、お客様に通知せずに、変更、一時停止、削除、またはアクセス不能にする権利を留保しています。Appleは、いかなる場合であっても、本サービスを削除またはアクセス不能にすることに對し、一切の責任を負わないものとします。また、Appleは、いかなる場合であっても、通知なしに、責任を負うこともなく、一定の本サービスの利用またはアクセスを制限することもできます。

**6. 解除** 本契約は、解除されるまで有効です。本契約に基づくお客様の権利は、本契約条件のいずれかにお客様が違反した場合、Appleが通知をすることなくして、自動的に終了するか、または効力を失います。本契約の終了に伴い、お客様は、watchOSソフトウェアの使用をすべて中止しなければなりません。本契約の4条、5条、6条、7条、8条、11条および12条は、本契約終了後も存続するものとします。

## **7. 保証の否認**

7.1 お客様が、消費者（watchOSソフトウェアをご自分のお仕事、業務または職業以外でご使用の方）である場合、以下の制限がお客様に適用されることを禁止する居住国の法的権利を有する可能性があります。お客様に適用されることが禁止されている場合、これらはお客様には適用されません。権利についての詳細は、お近くの消費者団体にお問合わせください。

7.2 お客様は、適用法が許容する限りにおいて、watchOSソフトウェアおよびwatchOSソフトウェアによって実行またはアクセスされる一切の本サービスを使用する上での危険はお客様のみが負担し、品質適合性、性能、正確性および努力に関する包括的危険は、お客様にあることを明確に認識し同意します。

7.3 適用法が最大限に許容する限りにおいて、watchOSソフトウェアおよび本サービスは、すべての瑕疵を問わずかつ一切の保証を伴わない「現状渡し」および「提供可能な限度」で提供され、AppleおよびAppleのライセンサー（本契約7条および8条において「Apple」と総称します）は、watchOSソフトウェアおよび本サービスに関するすべての明示、黙示または法令上の保証および条件を明確に否認します。当該保証および条件には、商品性、品質適合性、特定目的適合性、正確性、平穩享有権および第三者の権利非侵害性を含みますがこれらに限られません。

7.4 Appleは、watchOSソフトウェアおよび本サービスの娯楽性の妨害がないこと、watchOSソフトウェアに含まれる機能、またはwatchOSソフトウェアにより実行または提供される本サービスがお客様の要求を満足させるものであること、watchOSソフトウェアおよび本サービスが支障なくもしくは誤りなく作動すること、本サービスが継続して提供されるものであること、watchOSソフトウェアまたは本サービスの瑕疵が修正されること、watchOSソフトウェアまたは本サービスが第三者のソフトウェア、アプリケーションまたは第三者のサービスと互換性があることを保証しません。本watchOSソフトウェアをインストールされることで、Apple製品およびサービスだけでなく、第三者のソフトウェア、アプリケーションまたは第三者のサービスの可用性およびユーザビリティに影響を与える場合があります。

7.5 お客様は、watchOSソフトウェアおよび本サービスによるコンテンツ、データまたは情報に関する不具合もしくは情報の遅延、またはエラーもしくは不正確性が死亡、身体傷害、または重大な身体もしくは環境に対する損害を引き起こすような状況や環境（原子力施設、飛行機運航または通信システム、航空管制、生命救助または武器システムを含みますが、これらに限られません）においてwatchOSソフトウェアおよび本サービスを使用することが意図されるものでなく、また、使用に適さないことを了解するものとします。

7.6 AppleまたはAppleの権限ある代表者の、口頭もしくは書面による情報または助言の一切は、新たな保証を行うものではありません。watchOSソフトウェアまたは本サービスに瑕疵があると判明した場合、お客様が、すべてのサービス、修理または修正に要する一切の費用を負担します。黙示の保証の免責または適用のある消費者法令上の権利の制限を認めない地域において、上記の免責および制限は、お客様に適用されない場合があります。

8. 責任の制限 適用法令により禁止されない限り、Apple、その関連会社、代理人または本人は、watchOSソフトウェアもしくは本サービス、またはwatchOSソフトウェアおよび本サービスに関連する第三者のソフトウェアもしくはアプリケーションの使用または使用不可に起因または関連する、逸失利益、データの損壊または消失、データの送受信の失敗（コースの指示、割当およびマテリアルを含みますが、これらに限られません）、仕事の中断またはその他の商業的損害もしくは損失等を含む、身体傷害または付随的損害、特別損害、間接損害または二次的損害等について、責任事由（契約、不法行為等）にかかわらず、いかように発生しようと、Appleが当該損害の可能性を示唆されていた場合においても、一切の責任を負いません。身体傷害、付随的損害または間接損害に対する免責または責任の制限を法的に認めない地域において、本制限は、お客様に適用されない場合があります。いかなる場合も（身体傷害を含む場合に適用法が要請する場合を除いて）、すべての損害に関するお客様に対するAppleの賠償責任総額は、250米ドルを上限とします。上記の救済がその本質的目的を達成できない場合でも、前述の制限が適用されます。

**9. 輸出管理** お客様は、アメリカ合衆国の法律およびwatchOSソフトウェアが取得された国の法律が認めている場合を除き、watchOSソフトウェアを使用または輸出もしくは再輸出することはできません。特に、例外なく、watchOSソフトウェアを、(a)アメリカ合衆国の通商禁止国または(b)アメリカ合衆国財務省の特別指定国リスト (list of Specially Designated Nationals) またはアメリカ合衆国商務省の拒否人名リスト (Denied Person's List or Entity List) 、またはその他の制限者リスト上の一切の者に対し、輸出または再輸出を行うことはできません。watchOSソフトウェアを使用することにより、お客様は、上記国家に住居を定めていないこと、または上記リストに該当するものではないことを表明および保証するものとします。また、お客様は、お客様がアメリカ合衆国の法律で禁止されている目的でwatchOSソフトウェアを使用しないことに同意されたものとします。当該目的にはミサイル、核兵器、化学兵器または生物兵器の開発、設計、製造または生産を含みますが、これらに限定されません。

**10. エンドユーザが合衆国政府である場合** watchOSソフトウェアおよび関連文書は、「商業コンピュータソフトウェア(Commercial Computer Software)」「商業コンピュータソフトウェア文書(Commercial Computer Software Documentation)」から構成される48 C.F.R. 2.101で定義する「商業品目(Commercial Items)」であり、当該用語は、48 C.F.R. 12.212または48 C.F.R. 227.7202で使用されています。48 C.F.R. 12.212または48 C.F.R. 227.7202-1から227.7202-4に従い、商業コンピュータソフトウェアおよび商業コンピュータソフトウェア文書は、アメリカ合衆国政府のエンドユーザに対して、(a) 商業品目としてのみ、かつ(b) 本契約条件に従ってその他のエンドユーザすべてに付与される権利のみを伴って、ライセンス付与されるものです。非公開の権利は、アメリカ合衆国の著作権法に基づき留保されています。

**11. 準拠法および契約の分離性** 本契約は、法の抵触に関する原則を除き、カリフォルニア州法を準拠法とし、同法に従って解釈されるものとします。本契約には、国際物品売買契約に関する国際連合条約は適用されず、その適用は明示的に排除されるものとします。お客様が英国に居住する消費者の場合、本契約はお客様の居住地を管轄する法律に準拠します。何らかの理由により、管轄権を有する裁判所が本契約のいずれかの条項またはその一部について執行不能と判断した場合であっても、本契約の他の条項または部分は、依然として完全な効力を有するものとします。

**12. 完全合意、適用言語** 本契約は、watchOSソフトウェアに関するお客様とAppleの合意のすべてを定めるものであり、本件に関する、従前の取決めに優越するものです。本契約の修正および変更は、当該修正および変更が書面によりなされ、かつAppleが署名した場合を除き、拘束力を有しません。本契約書の翻訳は、地域の必要に応じて行われるものであり、英語版とそれ以外の言語版とで差異矛盾がある場合、お客様の管轄法域における現地法が禁止しない範囲で、英語版の本契約を適用するものとします。

**13. 第三者の製品に関する承認** watchOSソフトウェアの一部には、第三者のソフトウェアおよびその他の著作物が利用され、または含まれております。当該著作物に関する確認、ライセンス条項および責任制限に関する事項は、watchOSソフトウェアに関する電子的書面に記載されており、お客様の当該著作物の使用についてはそれらの各条項が適用されるものとします。

EA1492

2017年7月13日

---

## APPLE PAY 追加条項

これらのApple Pay追加条項（以下「追加条項」といいます）は、watchOSソフトウェア使用許諾契約（以下「本契約」といいます）を補完するものです。本契約および追加条項の双方が、本契約のもと、「本サービス」とみなされるお客様のApple Pay機能の使用に適用されます。これらの追加条項で使用される大文字表記の用語は、本契約に規定された意味を有します。

### 1. 概要および使用制限

Apple Payは、お客様に小売店クレジットカード、デビットカードおよびプリペイドカードを含む、Apple Pay機能に対応したクレジットカード、デビットカードおよびプリペイドカード（以下「対応決済カード」といいます）の仮想表明を保存することを可能にし、限定された場所またはアプリケーションもしくはウェブサイト内で、Apple Watchを非接触型の支払いに使用することを可能にします。Apple Payはさらに、Apple Payを利用した非接触型決済の一部として、限定店舗にて非接触のポイントカードおよびギフトカード取引を行う、Walletに貯めたポイントカードおよびギフトカード（以下「Apple Pay対応カード」といいます。また、対応決済カードと総称して「対応カード」といいます）の使用も可能にします。watchOSソフトウェアのApple Pay機能は、限定された地域、カード発行者および販売者との間でのみ利用できます。機能は、地域、発行者および販売者によって異なる場合があります。

Apple Payを利用するために、お客様は、Apple Pay機能に対応するカードを保持する必要があり、対応カードは随時変更される場合があります。対応決済カードは本機能を利用するために有効なiCloudアカウントと関連付けられます。対応カードは13歳以上の個人の方のみご利用いただけます。また、iCloudまたはお客様が提示しようとしている対応カードによって、追加の年齢制限が課される場合があります。

Apple Payは、お客様の個人的な使用を意図としたものであり、お客様はご自身の対応カードのみを提示することができます。お客様が対応する法人カードを提示する場合、お客様は、お客様の雇用主の承認のもとそれを行い、お客様がこれらの利用条件および本機能の利用によって生じるすべての取引において、雇用主を拘束する権限を与えられていることを、表明するものとします。

お客様は、Apple Payを違法もしくは詐欺的な目的、またはその他本契約または追加条項によって禁止された目的には使用しないことに、同意されるものとします。お客様は、さらに、適用法令に従い、Apple Payを利用することに同意されるものとします。お客様は、Apple Payサービス（何らかの自動化された手段を通じてサービスへアクセスすることを含みます）、またはサービスと接続されたすべてのサーバもしくはネットワーク、またはサービスと接続されたネットワークのポリシー、要件または規則（無許可のアクセス、データまたはトラフィックの使用またはモニタリングを含みます）を妨害または中断しないことに同意するものとします。

### 2. Appleのお客様との関係

Apple Payは、お客様に対し、お客様のApple Watch上で、お客様の対応カードの仮想表明を作成することを可能にします。ただし、Appleは、支払いの手続きまたはその他の支払いを伴わないカード取引（ポイントの付加および還元など）、または本機能をお客様が利用することによって生じ得る、支払い、返金、払戻、ポイント、特典、割引またはその他の商業的活動を管理することはありません。お客様がお客様のカード発行者との間で有するカード会員契約は、お客様の対応決済カードの利用およびApple Payに関するそれらの利用に、引き続き適用されます。同様に、お客様の販売者のポイント還元またはギフトカードプログラムへの加入、およびApple Payに関連したApple Pay対応カードの利用には、当該販売者の条件が適用されます。本契約または追加条項は、お客様のカード会員契約または販売契約の条項を変更することは一切なく、当該条項はお客様の該当する対応カードの利用およびお客様のApple Watch上の仮想表明に適用されます。

お客様は、Appleがお客様のカード会員契約または販売契約の当事者でないこと、およびAppleが次の事項に関して、責任を負わないことに同意するものとします。(a)Apple Pay機能利用中の一切の支払いカード、ポイントカード、ギフトカード、商業的活動、取引または購入の内容、正確性または非有用性；(b)クレジットカードの発行または信用適格性の評価；(c)販売者のプログラムのもと、ポイントまたは特典の付加および還元；または(d)プリペイドカードへの積み立ておよびチャージ。支払いカード、ポイントカード、ギフトカードまたは関連する商業的活動についてのすべての紛争およびご質問は、お客様のカードの発行者または該当する販売者にご連絡ください。

### 3. プライバシー

Apple Payはすべての体験を提供するために、お客様のApple Watchからの情報を必要とします。「Apple Payおよびプライバシーについて」（対応するiOSデバイス上のWatchアプリケーションのWalletおよびApple Payからアクセスすることができます）をお読みになるか、<http://www.apple.com/jp/privacy> をご覧いただくことによって、お客様のApple Pay使用の一環としてのデータの収集、使用または共有について、さらなる情報をご確認いただけます。Apple Payを使用することにより、お客様は、Apple Pay機能を提供するため、Appleならびにその子会社および代理人による前述の情報のすべての送信、収集、保持、処理および使用に関して同意および承諾されるものとします。

### 4. セキュリティ；紛失または使用不能なデバイス

Apple Payは、お客様の対応カードの仮想表明を保存しており、お客様がお客様の実際のクレジットカード、デビットカード、プリペイドカード、ポイントカードおよびギフトカードを保護するように、保護されるべきものです。お客様のデバイスの暗証番号を第三者へ提示することは、彼らがお客様のデバイスでApple Payを使用し支払いを行うことおよびポイントまたはクレジットを受領または還元することを可能にするおそれがあります。お客様は、お客様のApple Watchおよび暗証番号の安全性の保持に対して、全責任を負うものとします。お客様は、お客様がお客様のApple Watchを紛失またはアクセス共有をされた場合、Appleは一切責任を負わないことに同意するものとします。お客様は、お客様がApple Watchに無許可の変更を加えた場合（例えば、「脱獄/ジェイルブレイク」のような方法により）、Appleは一切の責任を負わないことに同意するものとします。

お客様のApple Watchが紛失または盗難に遭い、お客様が「iPhoneを探す」を稼働していた場合、お客様は紛失モードにすることによって、デバイス上の仮想対応決済カードによる決済を停止することができ



ます。お客様はまた、デバイス上の仮想対応決済カードによる決済を停止しApple Pay対応カードを削除するよう、デバイス内を消去することもできます。お客様は、お客様の仮想対応カードへの無許可のアクセスを防ぐために、お客様の対応決済カードの発行者およびApple Pay対応カードを発行した販売者への連絡もしなければなりません。

詐欺的行為または悪用をお客様が報告、またはAppleがそれらの疑いを持った場合、お客様はすべての調査においてAppleに協力し、Appleが提供する詐欺防止手段を利用することに同意されるものとします。

## 5. 責任の制限

本契約に規定される保証の否認および責任の制限に加え、APPLEは、APPLE PAY機能の利用から生じる、購入、支払い、取引、または他の商業的活動に対して一切の責任を負いません。お客様は、お客様の対応カード、仮想対応カードおよび関連する商業的活動に関する一切の疑問および紛争について、お客様のカード発行者、支払いネットワーク、または販売者と解決することに同意するものとします。

---

### APPLEからの通知について

Appleよりお客様に対し、お客様の製品またはアカウントについてご通知をさせていただく必要がある場合について、お客様は、かかる通知を電子メールによって受け取られることに同意いただきます。また、お客様は、Appleがかかる電子的方法によって行う通知が、法律上要求されるすべての通知方式を満たすことに同意いただきます。

简体中文

重要事项:通过使用APPLE WATCH, 阁下已同意接受以下条款的约束:

- A. APPLE watchOS软件许可协议
- B. APPLE PAY 补充条款和条件
- C. 来自APPLE的通知

Apple Inc.

APPLE watchOS软件许可协议

单一使用许可证

请先仔细阅读本软件许可协议(“许可证”),然后才使用阁下的APPLE WATCH或下载附随本许可证的软件更新。阁下一使用APPLE WATCH或下载软件更新(视适用而定),即表示同意接受本许可证的条款约束。如阁下不同意本许可证的条款,请勿使用APPLE WATCH或下载该软件更新。

如阁下最近购买APPLE WATCH并且如阁下不同意许可证条款,可将APPLE WATCH交还购取APPLE WATCH的APPLE STORE商店或授权分销商以取得退款,但须符合APPLE的退货政策规定,该政策载于[http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/)。

## 1. 一般规定。

(a) 连同阁下的Apple Watch提供并可以Apple提供的功能增强软件、软件更新或系统恢复软件(“watchOS软件更新”)予以更新或取代的软件(包括Boot ROM代码、嵌入式软件和第三方软件)、文档、界面、内容、字体及任何数据(“原watchOS软件”),不论是储存于只读存储器、任何其它载体或属任何其它形式(原watchOS软件和watchOS软件更新统称“watchOS软件”),是由Apple Inc.(“Apple”)许可阁下使用而非售予阁下。阁下只可根据本许可证的条款加以使用,Apple及其许可人保留对watchOS软件本身的所有权,并保留一切并未明确授予阁下的权利。阁下同意本许可证条款将适用于任何可能已预安装在阁下的Apple Watch上的Apple品牌app, 除非该app另外附有单独的许可证, 在这种情况下, 阁下同意该许可证的条款将规限阁下对该app的使用。

(b) Apple可就阁下的Apple Watch酌情提供未来的watchOS软件更新, 这些watchOS软件更新(如有的话)未必包含Apple就较新或其他型号Apple Watch发行的所有现有软件功能或新的功能。本许可证条款监管由Apple提供用以取代和 / 或补充原先watchOS软件产品的watchOS软件更新, 除非该watchOS软件更新另外载有独立许可证, 在此情况下则以该许可证的条款监管。

## 2. 允许的许可证用途和限制。

(a) 在必须遵守本许可证条款和条件的情况下,阁下获授予在单一个Apple Watch上使用watchOS软件的有限的、非独家的许可证。除以下第2(b)条允许外,以及除阁下与Apple另行签立协议规定外,本许可证不允许watchOS软件在任何一个时候存在于一个以上的Apple Watch上,而且阁下不得在网络上分发或提供watchOS软件,以致watchOS软件在同一时间可供多台装置使用。本许可证并不授予阁下使用Apple拥有专有权的界面及其它知识产权,以设计、开发、制造、授予许可或分发第三方装置与配件或第三方应用软件连同Apple Watch使用的任何权利。在获得Apple的另行许可下,可使用其中某些权利。有关为Apple Watch开发第三方装置与配件的详情,请访问<https://developer.apple.com/programs/mfi/>。有关为Apple Watch开发应用软件的详情,请访问<https://developer.apple.com>。

(b) 在必须遵守本许可证条款和条件的情况下,阁下获授予下载Apple可能提供给阁下Apple Watch型号的

watchOS软件更新的有限的、非独家许可证,以更新或恢复由阁下拥有或控制的任何此类Apple Watch 上的软件。本许可证并不允许阁下更新或恢复不受阁下控制的或并非阁下拥有的Apple Watch,而且阁下不得在网络上分发或提供watchOS软件更新,以致watchOS软件更新在同一时间可供多台装置或多台计算机使用。

(c) 阁下不得且阁下同意不会或促使他人复制(本许可证明示允许除外)、反汇编、倒序制造、拆装、企图导出其源代码、解码、修改watchOS软件或制造其衍生作品、或watchOS软件提供的任何服务 或其任何部分 (适用法律或可能包含在watchOS软件内的开放源代码组件使用许可证条款禁止除外) 。

(d) watchOS软件可用于复制材料,只要该等使用限于复制没有版权的材料、阁 下享有著作权的材料或授权阁下或合法允许阁下复制的材料。通过阁下的Apple Watch显示、存储或访问的任何内容, 其所有权和知识产权属于相关的内容所有权人。此等内容可能受著作权或其他知识产权法律和条约保护, 及可能须遵守提供该等内容的第三方使用条款。除在此另有规定外, 本许可证并不授予阁下使用该等内容的任何权利, 亦不保证该等内容将继续提供给阁下。

(e) 阁下同意依照所有适用法律使用watchOS软件以及服务(定义见以下第5条),此等法律包括阁下所居住或者下载或使用watchOS软件以及服务的国家或地区的当地法律。watchOS软件和服务的功能未必以所有语言或在所有地区提供, 某些功能可能因地区而异, 有的可能会受到限制, 或阁下的服务提供商没有提供。watchOS软件和服务的一些功能, 需要以蓝牙方式连接具备Wi-Fi或蜂窝移动数据连接功能的获支持的iOS装置(“配对iOS 装置”)。

(f) 使用App Store需要一个名为Apple ID的独有用户名称和密码组合。要存取app的更新版本及watchOS软件和服务的某些功能, 同样需要一个Apple ID。此外, 阁下承认watchOS软件许多功能和服务会传输数据, 可能影响阁下数据计划的收费, 以及阁下须负责该等收费。阁下可在蜂窝移动数据的设定项下控制哪些应用程序获准使用蜂窝移动数据, 并查看该等应用程序已消耗了多少数据的估计。欲了解更多信息, 请查阅阁下的Apple Watch用户指南。

(g) 在某些情况下使用Apple Watch可以分散阁下的注意力, 并可能导致危险情况(例如, 应避免在开车时输入文字信息, 或在骑自行车时使用耳机)。阁下使用Apple Watch, 即表示阁下同意负责遵守禁止或限制使用手机或耳机的规则(例如在开车时拨打电话须使用免提选项的规定)。

(h) Apple Watch、心脏速率传感器及其数据以及其中包含的Apple Watch apps均非医疗装置, 仅可用于健身目的。它们都不是设计以或旨在用于诊断疾病或其他状况、或医治、舒缓、治疗或预防疾病等用途。

(i) 在使用Apple Watch启动或修改任何锻炼计划之前, 请咨询阁下的医生。进行锻炼时应小心专注。如阁下感到疼痛或觉得头晕眼花、筋疲力尽或呼吸困难, 应立即中止锻炼。阁下进行锻炼即须承担固有风险, 包括此类活动可能导致的任何损伤。如阁下认为Apple Watch可能影响阁下的健康状况(例如疾病发作、眩晕、眼睛疲劳或头痛), 请在[使用Apple Watch之前](#)咨询阁下的医生。

**3. 转让。** 阁下不得出租、租赁、出借、出售、再分发或再许可watchOS软件。但阁下可就Apple Watch所有权之转让,而将阁下对watchOS软件的一切许可使用权一次性地永久转让予另一方,条件是:(a) 转让内容必须包括阁下的Apple Watch和全部watchOS软件,包括其所有组成部分及本许可证;(b) 阁下不得保留watchOS软件的全部或部分复制本,包括储存于计算机或其它存储装置的复制本;以及(c) 接受watchOS软件的一方已阅读并同意接受本许可证的条款和条件。

**4. 同意使用数据。** watchOS软件功能可能需要来自阁下的Apple Watch的信息, 才能提供其各自的功

能。在阁下启动或使用该等功能时，有关哪些信息会发送给Apple以及可能如何使用这些信息的具体详情将会提供给阁下，此外阁下亦可访问<http://www.apple.com/cn/privacy/> 深入了解。在任何时候，阁下的信息均依照Apple的隐私政策处理，该政策可<http://www.apple.com/legal/privacy/> 浏览。

## 5. 服务和第三方材料。

(a) watchOS软件能使阁下访问Apple的iTunes专卖店、App专卖店、iCloud、地图以及其他Apple和第三方服务及网址(统称及个别称为“服务”)。这些服务未必以各种语言或在各个国家提供。使用这些服务需要接入互联网,而且使用某些服务可能要求Apple ID和要求阁下接受附加的条款,并且可能需支付额外费用。阁下同就Apple ID或其他Apple服务使用本软件,即表示同意接受该服务的适用服务条款,例如阁下访问该等服务所在国家的Apple媒体服务最新的条款和条件。阁下可访问<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/> 查阅该等条款和条件。

(b) 如阁下登记使用iCloud,可直接从watchOS软件存取iCloud某些功能,例如“My Photo Stream”和“iCloud Photo Sharing”。阁下承认并同意,阁下使用iCloud和这些功能须接受iCloud服务的最新条款和条件。阁下可访问<http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/> 查阅该等条款和条件。

(c) 地图。watchOS软件的地图服务和功能(“地图”) (包括地图数据覆盖),可能会因地区而异。当阁下使用地图内任何基于位置的功能,例如逐向导航、交通和本地搜索功能,与位置和使用相关的多项信息可能会被发送到Apple,包括阁下Apple Watch的实时地理位置,以便处理阁下的请求和协助改善地图。Apple收集该等位置和使用数据的形式,不会将阁下本人识别出来。阁下使用地图,即表示同意和允许Apple及其附属公司和代理传输、收集、维护、处理和使用这些信息,以提供和改善地图的功能和服务,以及Apple其他产品和服务。阁下可以禁用地图基于位置的功能,只需前往阁下配对iOS装置上的位置服务设定,并关闭地图的个别位置设定。然而,如阁下禁用位置服务的设定,即不可使用某些地图功能例如逐向导航。

(d) 阁下明白,使用任何服务意味阁下或会遇到可能被视为冒犯性、猥亵或讨厌的内容,这些内容可能使用或不使用直白的语言,以及任何检索得到的结果可能会自动和非故意地生成与不宜资料的链接或对不宜资料的提述。尽管如此,阁下同意使用服务并自担风险,对于可能被发现属冒犯性、猥亵或讨厌的内容,Apple、其关联公司、代理人、高层管理人员或许可方不对阁下承担任何责任。

(e) 某些服务可能显示、包括或提供来自第三方的内容、数据、信息、应用软件或材料(“第三方材料”),或至某些第三方网站的链接。阁下同使用服务,即表示阁下承认并同意,Apple不负责检查或评估此等第三方材料或网站的内容、准确性、完整性、时间性、有效性、符合版权规定、合法性、适当性或质量,或任何其他方面。对任何第三方服务、第三方材料或网站,或者第三方的任何其它材料、产品或服务,Apple及其管理人员、关联公司和子公司不作任何保证或认可,亦不对阁下或任何其他个人或承担和负有任何责任或负责。第三方材料和至其它网站的链接仅为方便阁下而提供。

(f) Apple 及其任何内容提供商不保证任何服务显示的股票信息、位置数据或任何其他数据的可获得性、准确性、完整性、可靠性或及时性。任何服务显示的金融信息仅供参考之用,不应用作可供依赖之投资建议。在基于通过服务获得的信息进行任何证券交易之前,阁下应向在法律上有资格在阁下的国家或地区提供财务或证券建议的专业财务或证券人员咨询。任何服务提供的位置数据(包括Apple 地图服务)仅作为基本导航和/或计划用途而提供,其目的并非作为依赖以用于需要精确的位置信息的情况,或若位置数据错误、不准确、出现时间延误或不完整可能会导致人身伤亡或财产或环境损害的情况。阁下同意,由于例如但不限于天气、道路和交通情况以及地缘政治事件等足以影响地图数据准确性的种种因素,阁下从地图服务收到的结果可能与实际道路或地形情况有所不同。为了阁下的安全,使用导航功能时,任何时候都

要注意展示的路牌和当时的道路情况，奉行安全驾驶习惯和遵照交通法规，并注意行走的方向可能不包括人行道或行人通道。

(g) 在阁下使用服务上传任何内容的范围内，阁下声明阁下拥有所有权利或得到授权或以其他方式获法律允许上传该内容，以及该内容不违反适用于服务的任何服务条款。阁下同意服务含有属Apple、网站所有人和/或其许可人拥有的专有内容、信息和材料，受适用的知识产权和其它法律保护，包括但不限于版权。阁下同意除服务的允许用途外，阁下不会使用此等专有内容、信息或材料，也不以任何与本许可证的条款不一致或侵犯第三方或Apple的任何知识产权的方式使用此等专有内容、信息或材料。服务的任何部分，均不得以任何形式或以任何方式复制。阁下同意不得以任何方式修改、出租、租赁、借出、销售或分发服务，亦不得以任何方式以服务为基础创作任何衍生作品，阁下不得以任何未获授权的方式（包括但不限于通过服务来传输任何电脑病毒、蠕虫、特洛伊木马或其它恶意软件，或者通过侵入网络或加重网络容量负担）利用服务。阁下进一步同意不得以任何方式使用服务骚扰、辱骂、追踪、威胁或诽谤任何其他方，或以侵犯或违反任何其他方权利的方式使用服务，以及对于阁下的任何此等使用或由于使用服务致使阁下可能收到的任何骚扰性、威胁性、诽谤性、冒犯性、侵权或非法信息或传输，Apple不在任何方面对阁下承担任何责任。

(h) 此外，可通过Apple Watch存取、链接或显示的服务和第三方材料，不会以所有语言或在所有国家或地区提供。Apple不声明此等服务和第三方材料为适当的及可在任何特定地点提供。在阁下选择使用或存取此等服务和第三方材料的范围内，阁下是自主决定这样做的，并负责遵守任何适用法律，包括但不限于适用的地方法律，以及隐私权和数据收集法律。通过阁下的Apple Watch共享或同步照片，可能会导致连同照片传输元数据，包括照片的位置数据。Apple及其许可人保留在不通知的情况下，随时更改、暂停、取消或禁止存取任何此等服务的权利。在任何情况下，Apple均不对取消或禁止存取任何此等服务负有责任。Apple还可在任何情况下，不通知和不承担责任地限制使用或存取某些服务。

**6. 终止。** 本许可证在其终止之前有效。如阁下未能遵守本许可证中的任何条款，本许可证下阁下的权利将自动终止或以其他方式终止生效，而无需Apple另行通知。在本许可证终止时，阁下应停止对watchOS软件的任何使用行为。本许可证第4、5、6、7、8、11和12条在如此终止后继续有效。

## **7. 不作出担保。**

7.1 如阁下是消费者客户（指在阁下的行业、业务或专业以外使用watchOS软件的人），阁下在居住国可能享有法定权利，禁止以下限制适用于阁下。这些限制若被禁止即不适用于阁下。要进一步了解相关的权利，阁下应联系当地的消费者咨询组织。

7.2 阁下明确承认并同意，在适用法律允许的范围内，阁下使用watchOS软件和通过watchOS软件执行或取用任何服务须自担风险，而有关质量满意度、性能、准确性及努力等方面的全部风险均由阁下承担。

7.3 在适用法律允许的最大范围内，watchOS软件和服务都是“按现状”和“可提供情况”提供的，附有一切瑕疵而不带有任何种类的保证，Apple和Apple的许可人（在第7、8条中合称为“Apple”）特此否认就watchOS软件和服务作出任何明示、默示或法定保证和条件，包括但不限于有关适销性、质量满意度、适合作某特定用途、准确性、不受干扰地享用及不侵害第三方权利的默示保证和/或条件。

7.4 Apple并不担保阁下可不受干扰地享用watchOS软件和服务，watchOS软件包含的功能或所执行或提供的服务会符合阁下的要求，watchOS软件和服务将不受干扰地操作而且毫无错误、任何服务将持续提供、或watchOS软件或服务的瑕疵将被纠正，或watchOS软件将兼容或可与任何第三方软件、应用程序或第三方服务共同运作。安装本watchOS软件可能影响第三方软件、应用程序或第三方服务以及Apple产品和服务的可获得性及可用性。

7.5 阁下进一步承认watchOS软件和服务并非专用于若watchOS软件或服务出现故障或时间延误、或所提供的内容、数据或信息出现错误或不准确之处时，可能会导致人身伤亡或严重的有形或环境损害的情况或环境，包括但不限于操作核子设施、飞机导航或通信系统、空中交通管制系统、生命维持机器或武器系统。

7.6 Apple或Apple授权代表给予的口头或书面的信息或意见均不构成任何担保。如发现watchOS软件或服务存有瑕疵，阁下须承担所有必要的维修、修理或纠正的全部费用。有些国家地区不允许排除默示担保或对消费者的适用法定权利加以限制的做法，因此上述排除和限制可能并不适用于阁下。

8. 责任限制。在适用法律不禁止的范围内，在任何情况下，对由于阁下使用或无法使用watchOS软件和服务、或连同watchOS软件或服务使用任何第三方软件或应用软件所引起或与此有关的任何人身伤害或任何附带的、特别的、间接的或后果性的损害赔偿，包括但不限于利润损失、数据混乱或损失、不能传播或接收任何数据（包括但不限于课程说明、分派工作和材料）、业务中断的损害赔偿或任何其它商业损害赔偿或损失，无论其成因及基于何种责任理论（合同、侵权或其它），Apple、其关联公司、代理人或高层管理人员一概无须负责，即使Apple已知悉可能发生上述损害赔偿的话。有些国家地区不允许对人身伤害，或附带或后果性损害赔偿排除或附加责任限制，因此 此项限制可能并不适用于阁下。在任何情况下，Apple就所有损害赔偿对阁下承担的全部责任（除在涉及人身伤害的情况下根据适用法律规定的损害赔偿外）不应超过二百五十美元（U.S.\$250.00）。即使前述救济失去其基本作用，上述责任限制仍将适用。

9. 出口控制。除美国法律及获得watchOS软件的所在国家地区的法律授权外，阁下不得使用或以任何方式出口或转口watchOS软件。特别是（但不以此为限）watchOS软件不得出口或转口（a）到任何遭美国禁运的国家，或（b）给美国财政部的特别指定国民名单或美国商务部的被禁人士或机构名单或任何其它受限制方名单上的任何人士。阁下使用watchOS软件，即表示阁下声明和保证阁下并非位于上述任何国家，或列入上述任何名单。阁下并同意不会使用watchOS软件于美国法律禁止使用的任何目的，包括但不限于开发、设计、制造或生产导弹、核子、化学或生物武器。

10. 政府最终用户。 watchOS软件和相关文档均属“商业项目”，该词定义见48 C.F.R. §2.101，包含“商用计算机软件”和“商用计算机软件文档”，定义见48 C.F.R. §12.212或48 C.F.R. §227.7202，以适用者为准。在符合48 C.F.R. §12.212或48 C.F.R. §227.7202-1至227.7202-4（以适用者为准）的规定下，商用计算机软件和商用计算机软件文档（a）只作为商业项目许可美国政府的最终用户使用，及（b）只附有根据本许可证条款和条件授予所有其它最终用户的权利。Apple根据美国的著作权法律保留任何未经发布的权利。

11. 管辖法律和可分割性。 本许可证受美国加利福尼亚州法律管辖并按该等法律解释，但加利福尼亚州的法律冲突原则除外。本许可证不受《联合国国际货物销售合同公约》管辖，其对本许可证的适用在此明确排除。如阁下是英国消费者，本许可证将受对阁下居住国家地区具司法管辖权的法律管辖。如果基于任何原因，具有合法管辖权的法院裁定本许可证的任何条款或其任何部分不可被强制执行，本许可证的其余规定应继续充分有效。

12. 全部协议：管辖语言。 本许可证构成阁下与Apple有关watchOS软件的全部协议，并取代与该标的事项有关的以前或现在的所有谅解。未经Apple签署书面文件，对本许可证的任何修订或修改不具约束力。本许可证的任何译本仅仅为了满足当地需要。如果英文本与任何非英文译本有任何抵触之处，在阁下所在国家地区当地法律不禁止的范围内，应以本许可证的英文本为准。

13. 第三方确认。 watchOS软件的若干部分使用或包含第三方的软件及其他享有著作权的材料。这些材料的确认、许可证条款和免责声明包含在watchOS软件的电子文档中，阁下对这些材料的使用受它们的相应条款的约束。

EA1492

2017年7月13日

---

## APPLE PAY补充条款和条件

这些Apple Pay补充条款和条件（“补充条款”）补充了watchOS软件许可协议（“许可证”）；许可证条款及这些补充条款同时规管阁下对被视作许可证下其中一项“服务”之Apple Pay功能的使用。这些补充条款中以大写字母表示的词汇，具有许可证内规定的含义。

### 1 概述和使用限制

Apple Pay可让阁下存储哪些获Apple Pay功能支持的信用卡、借记卡和预付卡（包括商店信用卡、借记卡和预付卡）（“获支持付款卡”）的信贷虚拟表示，并使用Apple Watch在选定地点或在app或网站内进行非接触式支付。Apple Pay并允许阁下使用在Wallet内存放的奖励卡和礼物卡（简称“支持Apple Pay的卡”，与获支持付款卡统称“获支持卡”），以在选定商店作为使用Apple Pay进行非接触式支付一部分的非接触式奖励卡和礼物卡交易。watchOS软件的Apple Pay功能可能仅在选定地区提供，以及仅适用于选定发卡行和选定商户。功能可能因地区、发卡行及商户而异。

要使用Apple Pay，阁下必须有一张获Apple Pay功能支持的卡，而获支持卡可能会不时有变。获支持付款卡与一个活跃的iCloud帐户关联，以便使用此功能。获支持卡仅提供给13岁或以上人士，并可能会受到iCloud或阁下尝试配置的获支持卡所额外施加的年龄限制。

Apple Pay仅供阁下个人使用，阁下只能配置自己的获支持卡。如阁下要配置获支持的公司卡，阁下声明阁下已得到阁下的雇主授权这样做，以及阁下获授权使阁下的雇主受到这些使用条款和通过使用此功能进行的所有交易的约束。

阁下同意不使用Apple Pay于非法或欺诈的目的，或本许可证和这些补充条款禁止的任何其他目的。阁下进一步同意按照适用法律及法规使用Apple Pay。阁下同意不干扰或扰乱Apple Pay的服务（包括以任何自动方式存取服务）、或连接到服务的任何服务器或网络、或连接到服务的任何网络政策、规定或法规（包括任何对数据或数据流量未经授权的存取、使用或监测）。

### 2 Apple与阁下的关系

Apple Pay能让阁下在阁下的Apple Watch上，创建阁下获支持卡的虚拟表示，但Apple不会处理付款或其他非付款卡交易（例如累积或兑换奖励），亦不对因阁下使用该功能而可能产生的付款、退货、退款、奖励、价值、折扣或其他商业活动具有任何其他控制权。阁下与阁下的发卡机构之间可能存在的持卡人协议条款，将继续规限阁下对阁下的获支持付款卡的使用，以及它们与Apple Pay的相关使用。同样，阁下在任何商户奖励或礼物卡计划的参与以及阁下就Apple Pay对支持Apple Pay的卡之使用，均须遵守该商户的条款和条件规限。本许可证或这些补充条款内并没有修改任何持卡人或商户协议条款，该等条款将规限阁下对适用的获支持卡的使用，以及其在阁下的Apple Watch上的虚拟表示。

阁下同意Apple并非阁下的持卡人或商户协议其中一方，而Apple亦无须就以下事项负责：(a)于使用Apple Pay功能期间，任何付款卡、奖励卡、礼物卡、商业活动、交易或购买之内容、准确性或无法获得；(b)信贷的发放或对信贷资格的评估；(c)个别商户计划下的奖励或储值之累积或兑换；或(d)预付卡资金的提供和

重新加载。有关付款卡、奖励卡、礼物卡或相关商业活动的所有纠纷或问题，请联系阁下的发卡行或适用的商户。

### 3 隐私

Apple Pay需要从阁下的Apple Watch获取一些信息，以便提供全面的体验。通过阅读About Apple Pay and Privacy（阁下可在配对的iOS装置上的Watch app内之Wallet & Apple Pay查阅）或访问<http://www.apple.com/cn/privacy>，阁下可以找到关于作为阁下使用Apple Pay一部分而收集、使用或共享的数据之详细信息。阁下使用Apple Pay，即表示同意和允许Apple及其附属公司和代理人传输、收集、维护、处理和使用所有上述信息，以提供Apple Pay功能。

### 4 安全性; 遗失或禁用装置

Apple Pay会存储阁下的获支持卡之虚拟表示，因此应予以保护，就如同阁下会保护阁下的实体信用卡、借记卡、预付卡、奖励卡和礼物卡一样。如阁下向第三方提供装置的密码，他们即可在阁下的Apple Watch上使用Apple Pay付款并获取或兑换奖励或信贷。阁下须自行负责维护阁下的Apple Watch以及阁下的密码之安全性。阁下同意，如阁下遗失或与他人共享对阁下的Apple Watch的存取，Apple不负任何责任。阁下同意，如阁下对Apple Watch作出未经授权的修改（例如以“越狱”方式），Apple不负任何责任。

如阁下的Apple Watch丢失或被盗，而阁下已启动Find My iPhone的话，阁下可使用Find My iPhone功能将其置于Lost Mode，尝试暂停装置上以虚拟获支持付款卡付款的能力。阁下也可以擦除阁下的装置，此举将尝试暂停装置上以虚拟获支持付款卡付款的能力，并且会尝试移除支持Apple Pay的卡。阁下亦应联系发行阁下获支持付款卡之发卡机构，以及发行阁下支持Apple Pay的卡之商户，以防止他人未经授权存取阁下的虚拟获支持卡。

如阁下报告或Apple怀疑有欺诈或诈骗活动，阁下同意在任何调查中与Apple合作，并使用我们规定的任何防欺诈措施。

### 5 责任限制

除本许可证载明的不作出担保和责任限制外，APPLE亦不对使用APPLE PAY功能进行的购买、支付、交易、或其他商业活动承担任何责任。阁下并同意独自检视阁下可能与发卡机构、支付网络或商户之间订立的协议，以解决与阁下的获支持卡、虚拟获支持卡和相关商业活动有关的任何问题或争议。

-----  
来自APPLE的通知

如果Apple需要就阁下的产品或帐户联系阁下,阁下同意通过电子邮件接收这些通知。阁下同意我们发送给阁下的任何这些通知,将符合任何法定通信要求。



## NEDERLANDS

**BELANGRIJK: DOOR JE APPLE WATCH IN GEBRUIK TE NEMEN, VERKLAAR JE JE AKKOORD MET DE VOLGENDE VOORWAARDEN:**

- A. SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST VOOR APPLE watchOS-SOFTWARE**
- B. AANVULLENDE VOORWAARDEN VOOR APPLE PAY**
- C. MEDEDELINGEN VAN APPLE**

### **APPLE INC.**

#### **SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST VOOR APPLE watchOS -SOFTWARE**

Licentie voor gebruik op één computer

**LEES DEZE SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST (“LICENTIE”) AANDACHTIG DOOR VOORDAT JE JE APPLE WATCH GEBRUIKT OF DE SOFTWARE-UPDATE DOWNLOADT DIE BIJ DEZE LICENTIE HOORT. DOOR JE APPLE WATCH IN GEBRUIK TE NEMEN OF EEN SOFTWARE-UPDATE TE DOWNLOADEN, AFHANKELIJK VAN WAT ER VAN TOEPASSING IS, VERKLAAR JE JE AKKOORD MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE. INDIEN JE HET NIET EENS BENT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE, DIEN JE DE APPLE WATCH NIET TE GEBRUIKEN OF DEZE SOFTWARE-UPDATE NIET TE DOWNLOADEN.**

**INDIEN JE ONLANGS EEN APPLE WATCH HEBT AANGESCHAFT EN HET NIET EENS BENT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE, KUN JE DE APPLE WATCH BINNEN DE DAARVOOR GELDENDE TERMIJN RETOURNEREN AAN DE APPLE STORE OF GEAUTORISEERDE DISTRIBUTEUR WAAR JE DE APPLE WATCH HEBT AANGESCHAFT, WAARBIJ JE ONDERWORPEN BENT AAN DE VOORWAARDEN VOOR RETOURNERING. JE VINDT DEZE VOORWAARDEN OP [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Algemeen.**

(a) De software (inclusief de Boot ROM-code, ingebedde software en software van andere fabrikanten), de documentatie, de interfaces, het materiaal, de lettertypen en de gegevens bij je Apple Watch (“Originele watchOS-software”), die kunnen worden bijgewerkt of vervangen door verbeterde functionaliteit, software-updates of systeemherstelsoftware van Apple (“watchOS-software-updates”), hetzij in “read only”-geheugen, hetzij op enig ander medium of in enige andere vorm (de Originele watchOS-software en watchOS-software-updates worden gezamenlijk de “watchOS-software” genoemd), worden aan jou in licentie gegeven, niet verkocht, door Apple Inc. (“Apple”), uitsluitend voor gebruik onder de voorwaarden van deze licentie. Apple en licentiegevers van Apple behouden het eigendomsrecht met betrekking tot de watchOS-software en behouden zich alle rechten voor die niet uitdrukkelijk aan jou zijn toegekend. Je stemt ermee in dat de voorwaarden van deze licentie van toepassing zijn op elke app van Apple die mogelijk vooraf is geïnstalleerd op je Apple Watch, tenzij een dergelijke app een afzonderlijke licentie bevat, in welk geval je ermee instemt dat de voorwaarden van deze afzonderlijke licentie van toepassing zijn op je gebruik van de app.

(b) Naar eigen goeddunken levert Apple in de toekomst mogelijk watchOS-software-updates voor je Apple Watch. De watchOS-software-updates bevatten mogelijk niet alle functies van de bestaande softwareversie, of mogelijk niet de nieuwe functies die Apple voor de nieuwere of andere modellen van de Apple Watch uitbrengt. De voorwaarden van deze licentie gelden tevens voor alle watchOS-software-updates die door Apple worden geleverd ter vervanging van dan wel als aanvulling op de oorspronkelijke watchOS-software, tenzij de betreffende watchOS-software-update een afzonderlijke licentie bevat, in welk geval de voorwaarden van deze afzonderlijke licentie van toepassing zijn.

### **2. Toegestaan gebruik en beperkingen.**

(a) Krachtens de voorwaarden van deze licentie wordt je hierbij een beperkte, niet-exclusieve licentie verleend om de watchOS-software op één enkele Apple Watch te gebruiken. Tenzij uitdrukkelijk toegestaan in paragraaf 2(b) hieronder, en tenzij overeengekomen in een afzonderlijke overeenkomst tussen jou en Apple, is het je niet toegestaan de watchOS-software op meer dan één Apple Watch tegelijk te installeren en/of te gebruiken of de watchOS-software te distribueren of beschikbaar te stellen via een netwerk zodat deze op meerdere apparaten kan worden gebruikt. Deze licentie kent je op geen enkele manier het recht toe op het gebruik van de interfaces van Apple en ander intellectueel eigendom voor het ontwerp, de ontwikkeling, fabricage, licentiëring of verspreiding van apparatuur en accessoires van derden, of softwaretoepassingen van derden, voor gebruik met de Apple Watch. Enkele van deze rechten zijn beschikbaar onder afzonderlijke licenties van Apple. Voor meer informatie over de ontwikkeling van apparatuur en accessoires van derden voor de Apple Watch ga je naar <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Voor meer informatie over de ontwikkeling van softwaretoepassingen van derden voor de Apple Watch ga je naar <https://developer.apple.com>.

(b) Krachtens de voorwaarden van deze licentie wordt je hierbij een beperkte, niet-exclusieve licentie verleend om watchOS-software-updates die Apple eventueel beschikbaar stelt voor je Apple Watch te downloaden voor het bijwerken of herstellen van de software op elke Apple Watch die in je eigendom of beheer is. Het is je niet toegestaan een Apple Watch die niet in je eigendom of beheer is, bij te werken of te herstellen, of de watchOS-software-updates te distribueren of beschikbaar te stellen via een netwerk zodat deze op meerdere apparaten of computers tegelijk kunnen worden gebruikt.

(c) Je bent ermee bekend en stemt ermee in dat het je niet is toegestaan en dat je anderen niet in staat zult stellen om de watchOS-software, of enige dienst die door de watchOS-software wordt geboden of enig deel daarvan te kopiëren (behalve in zoverre dit expliciet is toegestaan onder deze licentie), te decompileren, van ontwerp te herleiden, te ontmantelen, te wijzigen of te decoderen of aan te passen, om te trachten de broncode te herleiden van of afgeleide werken te creëren op basis van de genoemde software, diensten of delen daarvan (behalve indien en in zoverre als enige van bovenstaande beperkingen is verboden op grond van de toepasselijke wetgeving of door licentievoorwaarden met betrekking tot het gebruik van de Open Source-componenten die mogelijk in de watchOS-software zijn opgenomen).

(d) Het is toegestaan de watchOS-software te gebruiken voor de reproductie van materiaal mits zulk gebruik wordt beperkt tot de reproductie van materiaal waarop geen auteursrechten berusten, materiaal waarvoor jij het auteursrecht bezit, of materiaal waarvoor je beschikt over toestemming of het wettelijke recht om dit te reproduceren. De intellectuele eigendomsrechten en andere eigendomsrechten op materiaal dat wordt weergegeven of bewaard op of benaderd via je Apple Watch berusten bij de betreffende eigenaar. Dergelijk materiaal wordt mogelijk beschermd door auteursrechtwetgeving of andere wettelijke bepalingen en verdragen met betrekking tot intellectuele eigendomsrechten en is mogelijk onderworpen aan de gebruiksvoorwaarden van de partij die het materiaal levert. Tenzij hier anderszins vermeld, verleent deze licentie je geen enkel recht op het gebruik van dergelijk materiaal. Noch wordt gegarandeerd dat dergelijk materiaal tot je beschikking zal blijven.

(e) Je verklaart dat je bij het gebruik van de watchOS-software en de Diensten (zoals gedefinieerd in paragraaf 5 hieronder) de toepasselijke wetgeving zult naleven, met inbegrip van de wetgeving van het land of de regio waar je woonachtig bent of waar je de watchOS-software en Diensten downloadt of gebruikt. Functies van de watchOS-software en de Diensten zijn mogelijk niet in alle talen of regio's beschikbaar. Sommige functies kunnen per regio variëren en sommige functies zijn mogelijk slechts beperkt toegankelijk of niet beschikbaar bij je aanbieder. Voor sommige functies van de watchOS-software en de Diensten is een Bluetooth-verbinding vereist met een ondersteund iOS-apparaat ("gekoppeld iOS-apparaat") dat verbonden is met wifi of een mobiel netwerk.

(f) Voor het gebruik van de App Store is een unieke combinatie van gebruikersnaam en wachtwoord

vereist, ook wel Apple ID genoemd. Een Apple ID is ook vereist om te kunnen beschikken over app-updates en bepaalde functies van de watchOS-software en bepaalde Diensten. Daarnaast erken je dat door veel functies en Diensten van de watchOS-software data worden verzonden, hetgeen van invloed kan zijn op de kosten van je data-abonnement, en dat je verantwoordelijk bent voor deze eventuele kosten. Je kunt zelf instellen welke apps gebruik mogen maken van mobiele data; bij de instellingen voor mobiele data kun je zien hoeveel data deze apps naar schatting hebben verbruikt. Raadpleeg de gebruikershandleiding bij je Apple Watch voor meer informatie.

(g) In bepaalde omstandigheden kan het gebruik van de Apple Watch je aandacht afleiden, waardoor gevaarlijke situaties kunnen ontstaan (bijvoorbeeld wanneer je tijdens het autorijden een sms-bericht typt of tijdens het fietsen een koptelefoon draagt). Door de Apple Watch in gebruik te nemen, stem je ermee in dat jij verantwoordelijk bent voor het in acht nemen van regels die het gebruik van een mobiele telefoon of een koptelefoon verbieden of beperken (bijvoorbeeld de vereiste om handsfree-opties te gebruiken als je tijdens het autorijden wilt bellen).

(h) De Apple Watch, de hartslagsensor en bijbehorende data en meegeleverde Apple Watch-apps zijn geen medische apparaten en zijn alleen bestemd voor fitness- en trainingsdoeleinden. Ze zijn niet ontworpen of bedoeld voor gebruik bij het stellen van diagnoses van ziekten of aandoeningen, of voor het genezen, verlichten, behandelen of voorkomen van ziekten en aandoeningen.

(i) Raadpleeg je arts voordat je met je Apple Watch aan een trainingsprogramma begint of een trainingsprogramma aanpast. Wees verstandig en luister naar je lichaam. Staak onmiddellijk je work-out als je pijn voelt, verzwakt, duizelig wordt, uitgeput raakt, of wanneer je buiten adem bent. Door het beoefenen van elk soort lichaamsbeweging is het risico op eventuele blessures aanwezig. Als je een medische aandoening hebt waarop de Apple Watch mogelijk van invloed zou kunnen zijn (bijvoorbeeld ataques, tijdelijke bewusteloosheid, oogklachten of hoofdpijn), raadpleeg je je arts voordat je de Apple Watch gebruikt.

**3. Overdracht.** Het is je niet toegestaan de watchOS-software te (doen) verhuren, te (doen) leasen, in gebruik te (doen) geven, te verkopen, te herdistribueren of in sublicentie te geven. Het is je echter toegestaan eenmalig al je rechten met betrekking tot de watchOS-software ingevolge deze licentie blijvend over te dragen aan een derde in verband met overdracht van eigendom van je Apple Watch, op voorwaarde dat (a) de overdracht betrekking heeft op je Apple Watch en de gehele watchOS-software, inclusief alle onderdelen en deze licentie; (b) je noch volledige noch gedeeltelijke kopieën van de watchOS-software, inclusief kopieën die zijn opgeslagen op een computer of opslagapparaat, behoudt en (c) de derde die de watchOS-software ontvangt, de voorwaarden van deze licentie leest en zich ermee akkoord verklaart.

**4. Toestemming tot gebruik gegevens.** Voor bepaalde voorzieningen van de watchOS-software is mogelijk informatie van je Apple Watch vereist voor het uitvoeren van hun respectievelijke functies. Wanneer je deze voorzieningen inschakelt of gebruikt, wordt er gespecificeerd welke informatie er naar Apple wordt verstuurd en hoe deze informatie mogelijk wordt gebruikt. Meer informatie hierover vind je op <http://www.apple.com/nl/privacy/>. Apple beschermt je gegevens te allen tijde in overeenstemming met de richtlijnen van het privacybeleid van Apple. Je vindt deze richtlijnen op <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

### **5. Diensten en Materialen van derden.**

(a) De watchOS-software geeft toegang tot de iTunes Store, App Store, iCloud en Kaarten van Apple en andere voorzieningen en websites van Apple en derden (collectief en individueel, "Diensten"). Dergelijke Diensten zijn mogelijk niet beschikbaar in alle talen of in alle landen. Voor het gebruik van deze Diensten, waaraan mogelijk extra kosten zijn verbonden, dien je te beschikken over toegang tot het internet. Daarnaast dien je mogelijk te beschikken over een Apple ID en/of extra voorwaarden te accepteren.

Door gebruik te maken van deze software in combinatie met een Apple ID of een andere Apple Dienst, stem je in met de toepasselijke voorwaarden voor die Dienst, zoals de meest recente voorwaarden voor Apple mediadiensten voor het land waarin je toegang verkrijgt tot deze Diensten. Deze voorwaarden kun je bekijken op <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Indien je je aanmeldt voor iCloud, kun je bepaalde iCloud-voorzieningen zoals Mijn fotostream en iCloud-fotodeling rechtstreeks vanuit de watchOS-software gebruiken. Je erkent en accepteert dat je gebruik van iCloud en van deze voorzieningen onderworpen is aan de meest recente voorwaarden van de iCloud-voorziening. Deze voorwaarden kun je bekijken op <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) Kaarten. De diensten en voorzieningen van kaarten in de watchOS-software ("Kaarten"), waaronder de beschikbare kaartgegevens, kunnen per regio variëren. Als je gebruikmaakt van een locatie specifieke functie van Kaarten, zoals stapsgewijze navigatie, verkeersinformatie en zoeken op locaties in de buurt, worden locatiegegevens en je gebruiksgegevens mogelijk aan Apple verstuurd, inclusief de fysieke geografische locatie van je Apple Watch, om je verzoek te verwerken en de Kaarten-voorziening te verbeteren. De locatie- en gebruikersgegevens worden op een zodanige wijze door Apple verzameld dat het niet mogelijk is om je op basis van deze gegevens persoonlijk te identificeren. **Wanneer je gebruikmaakt van Kaarten, stem je ermee in dat Apple en dochterondernemingen en vertegenwoordigers van Apple deze informatie verzenden, verzamelen, beheren, verwerken en gebruiken om de Kaarten-voorziening en andere Apple producten en diensten te leveren en te verbeteren.** Je kunt de locatie specifieke functionaliteit van Kaarten uitschakelen door naar de instelling voor locatievoorzieningen op je gekoppelde iOS-apparaat te gaan en deze instelling alleen voor Kaarten uit te schakelen. Bepaalde voorzieningen in Kaarten, zoals stapsgewijze navigatie, zijn echter niet beschikbaar als je locatievoorzieningen voor Kaarten hebt uitgeschakeld.

(d) Je begrijpt en erkent dat je tijdens het gebruik van de Diensten kunt worden geconfronteerd met materiaal dat mogelijk kan worden opgevat als onbetamelijk, kwetsend of aanstootgevend dan wel met taalgebruik dat kan worden omschreven als expliciet, en dat bepaalde zoekacties automatisch en onopzettelijk koppelingen of verwijzingen naar aanstootgevend materiaal kunnen opleveren. Je zegt niettemin toe de Diensten op eigen risico te gebruiken en Apple, aan Apple gelieerde ondernemingen en vertegenwoordigers, opdrachtgevers en licentiegevers van Apple te zullen vrijwaren van elke aansprakelijkheid ten opzichte van jou voor enig materiaal dat mogelijk kan worden opgevat als onbetamelijk, kwetsend of aanstootgevend.

(e) Bepaalde Diensten tonen of omvatten mogelijk inhoud, gegevens, informatie, toepassingen of ander materiaal van derden ("Materiaal van derden") of maken het eerder genoemde mogelijk beschikbaar, of bevatten mogelijk koppelingen naar bepaalde websites van derden. Door de Diensten te gebruiken, erkent en accepteert je dat het niet tot de taak van Apple kan worden gerekend om de inhoud, de juistheid, de volledigheid, de tijdigheid, de geldigheid, de naleving van het auteursrecht, de wettigheid, de fatsoenlijkheid of de kwaliteit of enig ander aspect van dergelijk Materiaal van derden of dergelijke websites van derden te inspecteren en te evalueren. Apple en zijn medewerkers, aan Apple gelieerde ondernemingen of dochterondernemingen kunnen niet worden geacht de inhoud van enige Dienst, enig Materiaal of enige website van derden of van welk ander materiaal of product of welke andere dienst van derden ook te onderschrijven, en verstrekt jou of enige andere persoon geen enkele garantie en accepteert geen enkele aansprakelijkheid of verantwoordelijkheid ten aanzien van dergelijk materiaal en dergelijke producten of diensten. Materiaal van derden en koppelingen naar andere websites worden uitsluitend ter beschikking gesteld voor jouw gemak.

(f) Noch Apple noch enige van haar leveranciers van materiaal kan of wil enige garantie afgeven betreffende de beschikbaarheid, nauwkeurigheid, volledigheid, betrouwbaarheid of tijdigheid van beursgegevens, locatiegegevens of enige andere gegevens die door enigerlei Diensten worden

weergegeven. De financiële informatie die door enigerlei Diensten wordt weergegeven, is slechts bedoeld voor algemene informatieve doeleinden. Deze informatie kan niet worden geacht te dienen als investeringsadvies. Voordat je op basis van informatie die je via de Diensten hebt verkregen aandelentransacties gaat uitvoeren, raadt Apple je aan om een financieel deskundige of beleggingsexpert te raadplegen die wettelijk bevoegd is om beleggingsadvies te geven. Locatiegegevens die door Diensten worden verstrekt, inclusief de Kaarten-voorziening van Apple, worden uitsluitend geleverd voor primaire navigatiedoeleinden en/of planningsdoeleinden en zijn niet bedoeld om te worden gebruikt in situaties waarin exacte locatiegegevens zijn vereist, of waarin foutieve, onnauwkeurige, vertraagd vrijgegeven of onvolledige locatiegegevens kunnen leiden tot de dood, persoonlijk letsel of schade aan zaken of het milieu. Je aanvaardt dat de gegevens die de Kaarten-voorziening verstrekt mogelijk afwijken van de feitelijke situatie als gevolg van factoren die de nauwkeurigheid van Kaarten nadelig kunnen beïnvloeden, met inbegrip van maar niet beperkt tot weersomstandigheden, weg- en verkeersomstandigheden en lokale politieke omstandigheden. Als je gebruikmaakt van de navigatiefunctie, moet je altijd blijven letten op verkeersborden en de huidige situatie op de weg. Je bent zelf verantwoordelijk voor je veiligheid en voor naleving van de verkeersregels. De navigatieaanwijzingen voor een looproute gaan mogelijk niet altijd over een stoep of voetpad.

(g) Indien je materiaal via deze Diensten uploadt, verklaar je dat je over alle rechten beschikt in het materiaal of dat je geautoriseerd bent of anderszins over het wettelijke recht beschikt om het materiaal te uploaden, en dat het materiaal de servicevoorwaarden die van toepassing zijn op de Diensten op geen enkele manier schendt. Je stemt ermee in dat de Diensten inhoud, informatie en materiaal bevatten dat eigendom is van Apple, de eigenaar van de website en/of van hun licentiegevers en onder de bescherming valt van de toepasselijke eigendomsrechtelijke bepalingen en andere wetten, met inbegrip van maar niet beperkt tot het auteursrecht. Je stemt ermee in dat de diensten inhoud, informatie en materiaal bevatten dat eigendom is van Apple en/of licentiegevers en onder de bescherming valt van de toepasselijke eigendomsrechtelijke bepalingen en andere wetten, met inbegrip van maar niet beperkt tot het auteursrecht. Je stemt ermee in dat je dergelijke inhoud of informatie of dergelijk materiaal uitsluitend zult gebruiken in overeenstemming met het toegestane gebruik van genoemde diensten, uitsluitend op een manier die verenigbaar is met de voorwaarden van deze licentie en waarbij de intellectuele eigendomsrechten van andere fabrikanten of Apple niet worden geschonden. Geen enkel onderdeel van de Diensten mag worden gereproduceerd, in welke vorm of op welke wijze dan ook. Je stemt erin toe de Diensten niet te wijzigen, te verhuren, te leasen, in gebruik te geven, te verkopen of te distribueren of enige afgeleide werken te creëren op basis van de Diensten, op welke wijze dan ook, en je zult de Diensten niet aanwenden op enige niet-geautoriseerde wijze, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, het gebruik van de Diensten voor de verspreiding van computervirussen, wormen, Trojaanse paarden of andere malware, overtreding van wet- en regelgeving of het overbelasten van netwerkcapaciteit. Je stemt er bovendien in toe dat je de Diensten niet op enigerlei wijze zult gebruiken om anderen lastig te vallen, te beledigen, hinderlijk te volgen, te bedreigen of in diskrediet te brengen of de Diensten op enige andere wijze zult gebruiken die inbreuk maakt op de rechten van enige andere partij of dergelijke rechten op enigerlei wijze schendt, en dat Apple op geen enkele wijze verantwoordelijk is voor dergelijk gebruik door jou, en ook niet verantwoordelijk is voor enige kwellende, bedreigende, lasterlijke, beledigende, inbreuk makende of onwettige boodschap of overdraging die je ontvangt als gevolg van het gebruik van enige Dienst.

(h) Bovendien zijn Diensten en Materiaal van derden waartoe toegang kan worden verkregen, die kunnen worden weergegeven of waarnaar koppelingen beschikbaar zijn op de Apple Watch niet beschikbaar in alle talen of in alle landen of regio's. Apple doet geen toezeggingen dat dergelijke Diensten of dergelijk Materiaal van derden geschikt of beschikbaar is voor gebruik op een bepaalde locatie. Voor zover je ervoor kiest om gebruik te maken van dergelijke Diensten en dergelijk Materiaal van derden, doe je dit op eigen initiatief en ben je zelf verantwoordelijk voor naleving van elke toepasselijke wet, met inbegrip van maar niet beperkt tot de toepasselijke lokale wetgeving en de wet- en regelgeving inzake privacy en het

verzamelen van gegevens. Bij het delen of synchroniseren van foto's via je Apple Watch, worden mogelijk metagegevens, waaronder fotolocatiegegevens, met de foto's meegestuurd. Apple en zijn licentiegevers behouden zich het recht voor om de toegang tot enige Dienst op elk moment zonder voorafgaande aankondiging te wijzigen, op te schorten, te verwijderen of onmogelijk te maken. Onder geen enkele omstandigheid kan Apple aansprakelijk worden gesteld voor het verwijderen of onmogelijk maken van de toegang tot een of meer van de Diensten. Apple is bovendien gerechtigd om beperkingen op te leggen aan het gebruik van of de toegang tot bepaalde Diensten, in alle gevallen waarin Apple dat nodig acht, zonder voorafgaande kennisgeving en zonder enige aansprakelijkheid.

**6. Beëindiging.** Deze licentie is van kracht totdat deze wordt beëindigd. Je rechten ingevolge deze licentie vervallen automatisch of zijn anderszins niet meer van kracht, zonder aankondiging van Apple, als je niet voldoet aan een of meer van de voorwaarden van deze licentie. Nadat de geldigheid van deze licentie is verlopen, dien je elk gebruik van de watchOS-software te staken. De paragrafen 4, 5, 6, 7, 8, 11 en 12 van deze licentieovereenkomst zullen na een dergelijke beëindiging van kracht blijven.

### **7. Geen garantie.**

7.1 Consumenten (klanten die de watchOS-software niet bedrijfs- of beroepsmatig gebruiken) hebben mogelijk wettelijke rechten in het land waar zij gevestigd zijn op basis waarvan de volgende beperkingen niet mogen worden opgelegd. In dat geval zijn deze beperkingen niet van toepassing. Voor meer informatie over deze rechten kun je contact opnemen met de consumentenbond.

7.2 JE ERKENT EN AANVAARDT UITDRUKKELIJK DAT, IN ZOVERRE DAT IS TOEGESTAAN OP GROND VAN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, GEBRUIK VAN DE watchOS-SOFTWARE EN ALLE DIENSTEN DIE DOOR OF VIA DE watchOS-SOFTWARE WORDEN GELEVERD OF WAARTOE JE VIA DE watchOS-SOFTWARE TOEGANG HEBT, UITSLUITEND VOOR JOUW EIGEN RISICO IS EN DAT HET VOLLEDIGE RISICO VOOR VOLDOENDE KWALITEIT, PRESTATIES, NAUWKEURIGHEID EN WERKING BIJ JOU LIGT.

7.3 VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, WORDEN DE watchOS-SOFTWARE EN -DIENSTEN "IN DE STAAT WAARIN DEZE OP HET MOMENT VAN AANKOOP VERKEREN" (OP "AS IS"- OF "AS AVAILABLE"-BASIS), MET ALLE FOUTEN EN ZONDER ENIGE GARANTIE GELEVERD EN APPLE EN LICENTIEGEEVER(S) VAN APPLE (VOOR HET DOEL VAN DE PARAGRAFEN 7 EN 8 HIERNA GEZAMENLIJK TE NOEMEN "APPLE") SLUITEN HIERBIJ UITDRUKKELIJK ALLE GARANTIE, EXPLICIET EN IMPLICIET DAN WEL VOORTVLOEIEND UIT WETTELIJKE RECHTEN, UIT, DAARONDER BEGREPEN DOCH NIET BEPERKT TOT ALLE DENKBARE GARANTIES VAN VERHANDELBAARHEID, VOLDOENDE KWALITEIT, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, NAUWKEURIGHEID, ONGESTOORD GEBRUIK EN NAVOLGING VAN AUTEURSRECHTEN VAN DERDEN MET BETREKKING TOT DE watchOS-SOFTWARE EN -DIENSTEN.

7.4 APPLE GEEFT GEEN GARANTIE TEGEN VERSTORING VAN JE GEBRUIK VAN DE watchOS-SOFTWARE EN -DIENSTEN EN GARANDEERT NIET DAT DE FUNCTIES DIE ZIJN VERVAT IN, OF DIENSTEN DIE WORDEN UITGEVOERD OF VERLEEND DOOR, DE watchOS-SOFTWARE AAN JE EISEN ZULLEN VOLDOEN OF DAT MET DE watchOS-SOFTWARE OF -DIENSTEN ONONDERBROKEN OF FOUTLOOS ZAL KUNNEN WORDEN GEWERKT, DAT ENIGE DIENST BLIJVEND BESCHIKBAAR ZAL WORDEN GESTELD, DAT GEBREKEN IN DE watchOS-SOFTWARE EN -DIENSTEN ZULLEN WORDEN GECORRIGEERD, OF DAT DE watchOS-SOFTWARE OF -DIENSTEN COMPATIBEL ZIJN MET OF WERKEN MET SOFTWARE, TOEPASSINGEN OF DIENSTEN VAN DERDEN. DE INSTALLATIE VAN DEZE watchOS-SOFTWARE KAN VAN INVLOED ZIJN OP DE BESCHIKBAARHEID EN BRUIKBAARHEID VAN SOFTWARE, PROGRAMMA'S OF DIENSTEN VAN DERDEN OF VAN APPLE PRODUCTEN EN DIENSTEN.

7.5 JE ERKENT BOVENDIEN DAT DE watchOS-SOFTWARE EN -DIENSTEN NIET ZIJN BEDOELD EN

NIET GESCHIKT ZIJN VOOR GEBRUIK IN SITUATIES OF OMGEVINGEN WAARIN PROBLEMEN MET OF VERTRAAGDE VRIJGAVE VAN, OF FOUTEN OF ONNAUWKEURIGHEDEN IN, DE INHOUD, GEGEVENS OF INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE watchOS-SOFTWARE OF -DIENSTEN, KUNNEN LEIDEN TOT DE DOOD, PERSOONLIJK LETSEL OF ERNSTIGE SCHADE AAN PERSONEN, ZAKEN OF HET MILIEU, MET INBEGRIJF VAN MAAR NIET BEPERKT TOT DE BEDIENING VAN NUCLEAIRE INSTALLATIES, DE BESTURING VAN LUCHTVAARTUIGEN, COMMUNICATIESYSTEMEN, LUCHTVERKEERSLEIDINGSSYSTEMEN, MACHINES VOOR DE INSTANDHOUDING VAN LEVENSFUNCTIES OF WAPENSYSTEMEN.

7.6 GEEN ENKELE MONDELINGE OF SCHRIFTELIJKE INFORMATIE OF KENNISGEVING VAN DE ZIJDE VAN APPLE OF EEN DOOR APPLE GEAUTHORISEERDE VERTEGENWOORDIGER KAN EEN GARANTIE INHOUDEN. MOCHTEN DE watchOS-SOFTWARE OF -DIENSTEN GEBREKEN VERTONEN, DAN KOMEN ALLE KOSTEN VAN ALLE NOODZAKELIJKE REVISIE, HERSTEL OF CORRECTIE VOOR JOUW REKENING. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING VAN IMPLICIETE GARANTIES OF BEPERKING VAN TOEPASSELIJKE WETTELIJKE RECHTEN VAN DE CONSUMENT NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DE BOVENSTAANDE UITSLUITING EN BEPERKINGEN VOOR JOU MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING ZIJN.

**8. Beperking van aansprakelijkheid.** VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING ZULLEN APPLE, AAN APPLE GELIEERDE ONDERNEMINGEN EN VERTEGENWOORDIGERS EN OPDRACHTGEVERS VAN APPLE IN GEEN ENKEL GEVAL AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR PERSOONLIJK LETSEL, OF VOOR ENIGERLEI BIJZONDERE, INDIRECTE SCHADE OF GEVOLGSCHADE, DAARONDER BEGREPEN ZONDER ENIGE BEPERKING SCHADE DOOR VERLIES VAN OMZET, BESCHADIGING OF VERLIES VAN GEGEVENS, HET NIET KUNNEN VERZENDEN OF ONTVANGEN VAN GEGEVENS (DAARONDER BEGREPEN ZONDER ENIGE BEPERKING INSTRUCTIES VOOR CURSUSSEN, OPDRACHTEN EN MATERIAAL), ONDERBREKING VAN DE BEDRIJFSVOERING, OF VOOR ENIGE ANDERE COMMERCIELE SCHADE OF ENIG ANDER COMMERCIEEL VERLIES DAT HET GEVOLG IS VAN OF VERBAND HOUDT MET JE GEBRUIK VAN OF ONVERMOGEN TOT GEBRUIK VAN DE watchOS-SOFTWARE EN -DIENSTEN, OF ENIGE SOFTWARE OF TOEPASSINGEN VAN DERDEN IN COMBINATIE MET DE watchOS-SOFTWARE OF -DIENSTEN, DOOR WELKE OORZAAK DAN OOK, ONGEACHT DE AANSPRAKELIJKHEIDSGROND DIE WORDT AANGEVOERD (NIET-NAKOMING, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS), EN ZELFS ALS APPLE IS GEWEZEN OP DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR PERSOONLIJK LETSEL OF VOOR INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DEZE BEPERKING VOOR JOU MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING IS. In geen geval zal Apple's totale aansprakelijkheid voor alle schade (uitgezonderd waar wettelijk vereist in gevallen die betrekking hebben op persoonlijk letsel) meer bedragen dan tweehonderdvijftig dollar (\$250,00). De voornoemde beperkingen zijn ook van toepassing als de hierboven vermelde verhaalsaansprakelijkheid niet aan zijn wezenlijke doel voldoet.

**9. Exportbepalingen.** Het is je niet toegestaan de watchOS-software te gebruiken of anderszins te exporteren of te herexporteren, behalve voor zover toegestaan krachtens de wetten van de Verenigde Staten en van het rechtsgebied waarin je de watchOS-software hebt verkregen. In het bijzonder, maar zonder beperking, is het je niet toegestaan de watchOS-software te exporteren of te herexporteren (a) naar een land waarvoor door de Verenigde Staten een embargo is ingesteld of (b) naar enige persoon die voorkomt op de door het U.S. Treasury Department samengestelde lijst van "Specially Designated Nationals" of op de door het U.S. Department of Commerce samengestelde "Denied Person's List" of "Entity List" of enige andere lijsten met uitgezonderde partijen. Door de watchOS-software te gebruiken, verklaar je dat je je niet bevindt in een dergelijk land of op een van de bovengenoemde lijsten voorkomt. Je verklaart tevens dat je de watchOS-software niet zult gebruiken voor doeleinden die verboden zijn volgens de wetten van de Verenigde Staten met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de ontwikkeling, het ontwerp, de fabricage of productie van raketten, nucleaire, chemische of biologische wapens.

**10. Eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid.** De watchOS-software en de bijbehorende documentatie zijn “Commercial Items”, zoals omschreven in 48 C.F.R. §2.101, en bestaan uit “Commercial Computer Software” en “Commercial Computer Software Documentation”, zoals beschreven in 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is. Overeenkomstig 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202-1 tot en met 227.7202-4, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is, worden de “Commercial Computer Software” en “Commercial Computer Software Documentation” aan eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid (a) alleen als “Commercial Items” in licentie gegeven en (b) alleen met de rechten die worden verleend aan alle andere eindgebruikers conform de voorwaarden die hierin worden genoemd. Ongepubliceerd: rechten voorbehouden krachtens de auteursrechtwetgeving van de Verenigde Staten.

**11. Toepasselijk recht en deelbaarheid.** Deze licentie is opgesteld volgens en zal onderworpen zijn aan de wetten van de staat Californië, Verenigde Staten, met uitzondering van de bepalingen van de staat Californië ten aanzien van de strijdigheid van wettelijke bepalingen. Deze licentie zal niet onderworpen zijn aan het verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale verkoopovereenkomsten betreffende roerende zaken. De toepassing van dit verdrag wordt expliciet uitgesloten. Voor consumenten in de Groot-Brittannië zal deze licentie onderworpen zijn aan de wetten van het rechtsgebied van het land waar zij gevestigd zijn. In het geval dat enige bepaling van deze overeenkomst of een gedeelte daarvan door een bevoegde rechter nietig of anderszins niet verbindend geacht zal worden, zullen de overige bepalingen van deze licentie onverkort van kracht blijven.

**12. Volledige overeenkomst; taalversie.** Deze licentie vormt de volledige overeenkomst tussen jou en Apple met betrekking tot de watchOS-software en prevaleert boven alle voorgaande of gelijktijdige overeenkomsten betreffende dit onderwerp. Aanpassingen of wijzigingen van deze licentieovereenkomst zijn slechts geldig voor zover deze zijn opgesteld in schriftelijke vorm en zijn ondertekend door Apple. Vertalingen van deze licentie zijn gemaakt ten behoeve van plaatselijke vereisten. In het geval van een verschil tussen de Engelse en de niet-Engelse versie geldt de Engelse versie van deze licentie, voor zover dat niet door de plaatselijk geldende wetgeving in jouw rechtsgebied is verboden.

**13. Auteursrechten van derden.** In gedeelten van de watchOS-software wordt software of ander materiaal gebruikt waarvan het auteursrecht bij andere fabrikanten berust. Erkenning van rechten, licentievoorwaarden en beperkingen van aansprakelijkheid met betrekking tot dergelijke materialen zijn vervat in de elektronische documentatie bij de watchOS-software, en op je gebruik van dergelijke materialen zijn de respectieve voorwaarden van de desbetreffende materialen van toepassing.

EA1492  
13-07-2017

-----  
**AANVULLENDE VOORWAARDEN VOOR APPLE PAY**

Deze aanvullende voorwaarden voor Apple Pay (de “Aanvullende voorwaarden”) vormen een aanvulling op de Softwarelicentieovereenkomst voor Apple watchOS (de “Licentie”). Op je gebruik van de Apple Pay-voorziening, die binnen de Licentie als een Dienst wordt beschouwd, zijn zowel de Licentie als deze Aanvullende voorwaarden van toepassing. De termen met hoofdletters in deze Aanvullende voorwaarden hebben de betekenis zoals gedefinieerd in de Licentie.

**1. Overzicht en gebruiksbepalingen**

Met Apple Pay kun je een virtuele weergave bewaren van bankpassen en (prepaid) creditcards, inclusief door winkels uitgegeven (prepaid) creditcards, die worden ondersteund door de Apple Pay-voorziening



("Ondersteunde betaalkaarten") en die Apple Watch gebruiken voor contactloos betalen op bepaalde locaties of betalingen vanuit apps of websites. Met Apple Pay kun je ook spaar- en cadeaukaarten gebruiken die in Wallet zijn bewaard ("Voor Apple Pay geschikte kaarten", samen met Ondersteunde betaalkaarten te noemen "Ondersteunde kaarten"), voor contactloze spaar- en cadeaukaarttransacties in bepaalde winkels als onderdeel van een contactloze betaling via Apple Pay. De functies van Apple Pay in de watchOS-software zijn mogelijk alleen beschikbaar in een beperkt aantal regio's, voor betaalkaarten van een beperkt aantal banken en bij een beperkt aantal winkels. De functies kunnen per regio, bank en winkel variëren.

Om Apple Pay te kunnen gebruiken, moet je een betaalkaart hebben die wordt ondersteund door Apple Pay. Welke betaalkaarten worden ondersteund, is aan wijzigingen onderhevig. Om deze voorziening te kunnen gebruiken, moeten de Ondersteunde betaalkaarten aan een actieve iCloud-account zijn gekoppeld. Ondersteunde kaarten zijn alleen beschikbaar voor personen van 13 jaar en ouder. Ook zijn mogelijk aanvullende leeftijdsbeperkingen van toepassing die zijn verbonden aan iCloud of de betreffende Ondersteunde kaart.

Apple Pay is uitsluitend bedoeld voor gebruik door jou persoonlijk en voor jouw eigen Ondersteunde betaalkaarten. Als je een ondersteunde bedrijfsbetaalkaart instelt, bevestig je dat je hiervoor toestemming hebt van je werkgever en dat je zodanig bevoegd bent dat je werkgever gebonden is aan deze gebruiksvoorwaarden en alle transacties die met deze voorziening worden uitgevoerd.

Je stemt ermee in Apple Pay niet te gebruiken voor illegale of frauduleuze doeleinden of enige andere doeleinden die niet zijn toegestaan volgens de Licentie en deze Aanvullende voorwaarden. Je stemt er verder mee in om Apple Pay te gebruiken in overeenstemming met de van toepassing zijnde wet- en regelgeving. Je stemt ermee in geen activiteiten te ondernemen die de normale werking beïnvloeden of verstoren van Apple Pay (waaronder het benaderen van de voorziening via geautomatiseerde middelen), of van de servers of netwerken die zijn verbonden met de voorziening, of van het beleid, de vereisten of de regels van de netwerken die zijn verbonden met de voorziening (waaronder ongeoorloofde toegang tot deze netwerken of het gebruik of de bewaking van gegevens of verkeer in deze netwerken).

## **2. De relatie van Apple met jou**

Met Apple Pay maak je een virtuele weergave van je Ondersteunde kaarten op je Apple Watch. Apple verwerkt echter geen betalingen of andere kaarttransacties (zoals de opgebouwde en ingewisselde spaarwaarde) en heeft op geen enkele manier controle over betalingen, retouren, restituties, spaarwaarden, tegoeden, kortingen of andere commerciële activiteiten die samenhangen met je gebruik van deze voorziening. De voorwaarden zoals gesteld in de kaarthoudersovereenkomst van de instantie die de betaalkaart heeft uitgegeven, blijven van toepassing op je gebruik van je Ondersteunde betaalkaarten in relatie tot Apple Pay. Daarnaast is je deelname in spaar- of cadeaukaartprogramma's van winkels en je gebruik van voor Apple Pay geschikte kaarten in relatie tot Apple Pay onderhevig aan de voorwaarden van de betreffende winkel. Niets in de Licentie of deze Aanvullende voorwaarden is van invloed op de voorwaarden van enige kaarthoudersovereenkomst of overeenkomst met een winkel. De voorwaarden van een dergelijke overeenkomst zijn van toepassing op je gebruik van de betreffende Ondersteunde kaart en de virtuele weergave hiervan op je Apple Watch.

Je stemt ermee in dat Apple geen partij is in de kaarthoudersovereenkomst of overeenkomst met een winkel en dat Apple evenmin verantwoordelijk is voor (a) de inhoud, correctheid of niet-beschikbaarheid van betaalkaarten, spaarkaarten, cadeaukaarten, commerciële activiteiten, transacties of aankopen tijdens het gebruik van de functionaliteit van Apple Pay, (b) het toekennen van een tegoed of het beoordelen van de geschiktheid voor het toekennen van een tegoed, (c) het opbouwen of inwisselen van spaarwaarde of tegoed in het kader van het spaarkaart- of tegoedprogramma van een winkel, of (d) het financieren of herladen van prepaid creditcards. Bij alle geschillen of vragen over betaalkaarten,

spaarkaarten, cadeaukaarten of hieraan gerelateerde commerciële activiteiten, neem je contact op met de uitgevende bank of de betreffende winkel.

### **3. Privacy**

Voor de volledige functionaliteit van Apple Pay is bepaalde informatie van je Apple Watch vereist. Als je wilt weten welke gegevens worden verzameld, gebruikt of gedeeld als onderdeel van je gebruik van Apple Pay, lees je de informatie over Apple Pay en privacy (te vinden in Wallet en Apple Pay in de Watch-app op een gekoppeld iOS-apparaat) of ga je naar <http://www.apple.com/nl/privacy>. Wanneer je gebruikmaakt van Apple Pay, stem je ermee in dat Apple en dochterondernemingen en vertegenwoordigers van Apple alle voornoemde informatie verzenden, verzamelen, beheren, verwerken en gebruiken om functies van Apple Pay beschikbaar te stellen.

### **4. Beveiliging; zoekgeraakte of gedeactiveerde apparaten**

Apple Pay bewaart een virtuele weergave van je Ondersteunde kaarten en moet net zo zorgvuldig worden behandeld als de fysieke (prepaid) creditcards, bankpassen, spaarkaarten en cadeaukaarten. Het doorgeven van de toegangscode voor je apparaat aan derden kan ertoe leiden dat deze personen met Apple Pay betalingen op jouw Apple Watch kunnen verrichten en spaarwaarde of krediet kunnen ontvangen of inwisselen. Jij bent als enige verantwoordelijk voor het waarborgen van de veiligheid van je Apple Watch en je toegangscode. Je gaat ermee akkoord dat Apple op geen enkele wijze verantwoordelijk is als je je apparaat verliest of anderen toegang geeft tot je Apple Watch. Je gaat ermee akkoord dat Apple op geen enkele wijze verantwoordelijk is als je niet-geautoriseerde wijzigingen in de Apple Watch aanbrengt (bijvoorbeeld door middel van een “jailbreak”).

Als je Apple Watch is zoekgeraakt of is gestolen en Zoek mijn iPhone is ingeschakeld, kun je Zoek mijn iPhone gebruiken om de mogelijkheid betalingen te verrichten met de virtuele Ondersteunde betaalkaarten op het apparaat te blokkeren. Je kunt dit doen door de verloren-modus in te schakelen. Je kunt je apparaat ook wissen. Hierbij wordt geprobeerd de mogelijkheid om betalingen te verrichten met de virtuele Ondersteunde betaalkaarten op het apparaat te blokkeren en wordt bovendien geprobeerd de voor Apple Pay geschikte kaarten te verwijderen. Je moet echter ook contact opnemen met de instantie die je Ondersteunde betaalkaarten heeft uitgegeven en met de winkel die de voor Apple Pay geschikte kaarten heeft uitgegeven om te voorkomen dat onbevoegden gebruikmaken van je virtuele Ondersteunde kaarten.

Als je melding maakt van of als Apple vermoedens heeft van frauduleuze activiteiten of misbruik, stem je ermee in om bij een eventueel onderzoek met Apple samen te werken en desgevraagd fraudepreventiemaatregelen toe te passen.

### **5. Beperking van aansprakelijkheid**

NAAST DE VAN DE HAND GEWEZEN GARANTIES EN BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID ZOALS UITEENGEZET IN DE LICENTIE, AANVAARDT APPLE GEEN ENKELE AANSPRAKELIJKHEID VOOR AANKOPEN, BETALINGEN, TRANSACTIES OF ANDERE COMMERCIELE ACTIVITEITEN DIE ZIJN VERRICHT MET BEHULP VAN DE APPLE PAY-VOORZIENING. JE STEMT ER BOVENDIEN MEE IN OM JE IN GEVAL VAN VRAGEN OF GESCHILLEN MET BETREKKING TOT JE (VIRTUELE) ONDERSTEUNDE KAARTEN EN AANVERWANTE COMMERCIELE ACTIVITEITEN UITSLUITEND TE BEROEPEN OP DE OVEREENKOMST MET DE UITGEVENDE INSTANTIE, HET BETALINGSNETWERK OF DE WINKEL.

-----  
**MEDEDELINGEN VAN APPLE**

Je stemt erin toe dat je enige informatie van Apple betreffende je product of account via e-mail ontvangt.

Bovendien stem je ermee in dat dergelijke mededelingen die je elektronisch ontvangt, voldoen aan de wettelijke communicatievereisten.

## ITALIANO

**IMPORTANTE: UTILIZZANDO APPLE WATCH, ACCETTATE DI ESSERE VINCOLATI AI SEGUENTI TERMINI E CONDIZIONI:**

- A. LICENZA SOFTWARE APPLE watchOS**
- B. TERMINI E CONDIZIONI SUPPLEMENTARI DI APPLE PAY**
- C. NOTIFICHE DA APPLE**

### **APPLE INC.**

#### **LICENZA SOFTWARE APPLE watchOS**

Licenza per uso individuale

**LEGGETE ATTENTAMENTE LA PRESENTE LICENZA SOFTWARE (“LICENZA”) PRIMA DI UTILIZZARE APPLE WATCH O DI SCARICARE L’AGGIORNAMENTO SOFTWARE CHE ACCOMPAGNA QUESTA LICENZA. UTILIZZANDO APPLE WATCH O SCARICANDO UN AGGIORNAMENTO SOFTWARE, SECONDO IL CASO, ACCETTATE I TERMINI E LE CONDIZIONI DELLA PRESENTE LICENZA. QUALORA NON ACCETTIATE LE CONDIZIONI E I TERMINI DELLA LICENZA, NON UTILIZZATE APPLE WATCH E NON SCARICATE L’AGGIORNAMENTO SOFTWARE.**

**SE DI RECENTE AVETE ACQUISTATO APPLE WATCH E NON ACCETTATI LE CONDIZIONI E I TERMINI, RESTITUIRE APPLE WATCH A APPLE STORE O A UN DISTRIBUTORE AUTORIZZATO ENTRO IL PERIODO DI RESTITUZIONE PER OTTENERE UN RIMBORSO, SECONDO I TERMINI DELLA POLITICA DI RESTITUZIONE CHE TROVERETE SU [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Generale.**

(a) Il software (incluso il codice Boot ROM, il software integrato e altro software di terze parti), le interfacce, i contenuti, i font, la documentazione e tutti i dati forniti con Apple Watch (“Software Originale watchOS”), così come quelli aggiornati o sostituiti dalle funzionalità aggiunte, dagli aggiornamenti software o da software per il ripristino del sistema forniti da Apple (“Aggiornamenti del Software watchOS”), sia su memoria di sola lettura sia su altri supporti o in altra forma (il Software originale watchOS e gli Aggiornamenti del Software watchOS sono denominati collettivamente il “Software watchOS”), vengono concessi in licenza, e non venduti, da Apple Inc. (“Apple”) per essere usati unicamente nei termini di questa Licenza. Apple e i suoi licenziatari rimangono proprietari del Software watchOS e si riservano tutti i diritti non espressamente accordati. Accettate che i termini della presente licenza siano validi per qualsiasi app Apple preinstallata su Apple Watch, a meno che tali app non siano accompagnate da una licenza separata. In tal caso, accettate che i termini delle relative licenze regolino il Vostro utilizzo di tali app.

(b) Apple, a sua discrezione, potrebbe rendere disponibili degli aggiornamenti futuri del Software watchOS per Apple Watch. Qualora presenti, tali aggiornamenti potrebbero non includere necessariamente tutte le funzionalità esistenti nel software o le nuove funzionalità fornite da Apple per altri modelli di Apple Watch o per i modelli più recenti. I termini e le condizioni della presente Licenza regoleranno tutti gli Aggiornamenti del Software watchOS forniti da Apple per la sostituzione e/o l’integrazione del Software Originale watchOS, a meno che tale Aggiornamento del Software watchOS non sia regolato da una licenza separata; in tal caso, saranno applicabili i termini e le condizioni di tale licenza.

### **2. Usi consentiti e restrizioni della Licenza.**

(a) Conforme ai termini e alle condizioni stabiliti nella presente Licenza, Vi viene accordata una licenza limitata e non esclusiva per utilizzare il Software watchOS su un singolo Apple Watch. Salvo nella misura

di quanto consentito dal paragrafo 2(b) a continuazione e salvo quanto stabilito in un contratto separato tra Voi e Apple, la presente Licenza non consente di utilizzare il Software watchOS su più di un Apple Watch alla volta e non consente di distribuire o di utilizzare il Software watchOS su una rete dove potrebbe essere utilizzato da più dispositivi contemporaneamente. La presente licenza non concede alcun diritto relativamente all'utilizzo delle interfacce di proprietà di Apple né di altre proprietà intellettuali per il design, lo sviluppo, la fabbricazione, la concessione in licenza o la distribuzione di dispositivi e accessori di terze parti né di applicazioni di terze parti da utilizzare con Apple Watch. Alcuni di tali diritti sono concessi in licenza separatamente da Apple. Per ulteriori informazioni relative allo sviluppo di dispositivi e accessori di terze parti per Apple Watch, visitate <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Per ulteriori informazioni relative allo sviluppo di applicazioni per Apple Watch, visitate <https://developer.apple.com>.

(b) Conforme ai termini e alle condizioni stabiliti nella presente Licenza, Vi viene accordata una licenza limitata e non esclusiva per scaricare gli Aggiornamenti del Software watchOS resi eventualmente disponibili da Apple per il Vostro modello di Apple Watch al fine di aggiornare o ripristinare il software di tutti gli Apple Watch che possedete o controllate. Questa Licenza non consente di aggiornare o ripristinare Apple Watch che non possedete o controllate né di distribuire o rendere disponibili gli Aggiornamenti del Software watchOS su una rete dove potrebbero essere utilizzati da più dispositivi o computer contemporaneamente.

(c) Non è consentito, e accettate quindi di non farlo e di non mettere altri in condizione di farlo, copiare (salvo nei limiti di quanto espressamente consentito dalla presente Licenza), decompilare, disassemblare, riassemblare, tentare di ricavare il codice sorgente, decodificare o modificare il Software watchOS e qualunque servizio fornito dal Software watchOS o parte di esso né ricavarne prodotti derivati (salvo nei limiti di quanto consentito dalla legge applicabile o dai termini e le condizioni del contratto di licenza che regolano l'uso dei componenti open source inclusi con il Software watchOS).

(d) Il Software watchOS può essere utilizzato per riprodurre materiale purché tale utilizzo sia limitato alla riproduzione di materiale non protetto da copyright, di materiale di cui detenete il copyright o di materiale per cui disponete dell'autorizzazione o del permesso legale per la riproduzione. La titolarità e i diritti di proprietà intellettuale relativi a qualsiasi materiale visualizzato, archiviato o accessibile da Apple Watch appartengono al rispettivo proprietario del contenuto. Tale contenuto potrebbe essere protetto da copyright o da altre leggi o trattati sulla proprietà intellettuale, e potrebbe essere soggetto ai termini di utilizzo di terze parti che forniscono tale contenuto. Salvo quanto diversamente previsto nel presente documento, la presente Licenza non Vi concede alcun diritto di utilizzare tali contenuti né garantisce che tali contenuti continuino a essere a Vostra disposizione.

(e) Accettate di utilizzare il Software watchOS e i Servizi (così come stabilito nel Paragrafo 5 a continuazione) in conformità a tutte le leggi applicabili, comprese la legislazione locale del paese o della regione in cui risiedete o in cui scaricate o utilizzate il Software watchOS e i Servizi. Le funzionalità del Software watchOS e i Servizi potrebbero non essere disponibili in tutte le lingue o in tutte le regioni, alcune funzionalità potrebbero variare da regione a regione e alcune potrebbero essere limitate o rese non disponibili del vostro fornitore di servizi. Per alcune funzionalità del Software watchOS e dei Servizi, è necessaria una connessione Bluetooth a un dispositivo iOS supportato ("Dispositivo iOS Abbinato") con una connessione Wi-Fi o dati cellulare.

(f) L'utilizzo di App Store richiede una combinazione unica di nome utente e password, conosciuta come ID Apple. Un ID Apple è richiesto anche per accedere agli aggiornamenti delle app e ad alcune funzionalità del Software watchOS e dei Servizi. Inoltre, riconoscete che molte funzionalità e Servizi del Software watchOS trasmettono dati, con possibili ripercussioni sul vostro piano tariffario e che la responsabilità di tali costi ricade esclusivamente su di Voi. Potete controllare a quali applicazioni è consentito l'utilizzo dei dati cellulare e visualizzare una stima dei consumi di tali applicazioni nelle

impostazioni “Dati cellulare”. Per ulteriori informazioni, consultate il Manuale utente di Apple Watch.

(g) L'utilizzo di Apple Watch in alcune circostanze può causare distrazione e potrebbe provocare situazioni di pericolo (ad esempio, evitate di digitare messaggi di testo durante la guida di un'auto o di utilizzare le cuffie andando in bicicletta). Utilizzando Apple Watch, accettate di essere responsabili dell'osservanza delle norme che vietano o limitano l'uso dei telefoni cellulari o delle cuffie (per esempio, l'obbligo di utilizzare kit a mani libere per effettuare chiamate durante la guida).

(h) Apple Watch, il sensore della frequenza cardiaca e i relativi dati e le app di Apple Watch incluse non sono dispositivi medici e sono destinati solo a scopi legati al fitness. Essi non sono progettati o destinati a essere utilizzati nella diagnosi di malattie o di altre condizioni mediche, o nella cura, la riduzione, il trattamento o la prevenzione di malattie.

(i) Prima di iniziare o modificare un programma di allenamento utilizzando Apple Watch, consultate il Vostro medico. Siate cauti e prestate attenzione durante l'attività fisica. Interrompete immediatamente l'attività fisica se sentite dolore, debolezza, vertigini, spossatezza o mancanza d'aria. Eseguendo l'attività fisica, Vi assumete la responsabilità dei rischi inerenti, comprese eventuali lesioni che possono derivare da essa. Se siete affetti da qualsiasi condizione medica sulla quale ritenete che Apple Watch possa influire (ad esempio, convulsioni, perdita dei sensi, affaticamento degli occhi o mal di testa), consultate il Vostro medico prima di utilizzare Apple Watch.

**3. Trasferimento.** Non Vi è consentito dare in locazione, in leasing, in prestito, vendere, ridistribuire o concedere in sublicenza il Software watchOS. Tuttavia è consentito trasferire in maniera permanente tutti i diritti relativi al Software watchOS a terzi, in caso di trasferimento di proprietà di Apple Watch, a condizione che: (a) il trasferimento riguardi Apple Watch e tutto il Software watchOS, inclusi tutti i componenti e la presente Licenza; (b) non venga conservata nessuna copia totale o parziale del Software watchOS, comprese eventuali copie memorizzate su computer o su altro dispositivo di archiviazione dati; e (c) la parte ricevente il Software watchOS legga e accetti i termini e le condizioni della presente Licenza.

**4. Consenso all'utilizzo dei dati.** Le funzionalità del Software watchOS potrebbero richiedere informazioni a Apple Watch allo scopo di fornire le relative funzioni. Al momento dell'attivazione o dell'utilizzo di tali funzionalità, Vi verranno forniti dettagli su quali informazioni vengono inviate a Apple e come potrebbero essere utilizzate. Maggiori informazioni disponibili alla pagina <http://www.apple.com/it/privacy>. Le informazioni verranno trattate in ogni momento in conformità con la politica di tutela della privacy di Apple, consultabile su <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

#### **5. Servizi e materiali di terze parti.**

(a) Il Software watchOS potrebbe consentire l'accesso a iTunes Store, App Store, iCloud, Mappe e ad altri servizi e siti web di Apple e di terze parti (collettivamente e individualmente, “Servizi”). Tali Servizi potrebbero essere disponibili solo in alcune lingue o in alcuni paesi. L'utilizzo di questi Servizi richiede l'accesso a Internet e per l'utilizzo di alcuni Servizi potrebbero essere necessari un ID Apple e l'accettazione di ulteriori termini e condizioni; inoltre potrebbero essere applicate tariffe aggiuntive. L'utilizzo di questo software con un ID Apple, o un altro servizio Apple, comporta l'accettazione dei termini e delle condizioni del servizio, come i termini e le condizioni dei Servizi multimediali di Apple più recenti per il paese dal quale vi accedete, che possono essere consultati e controllati su <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Se eseguite la registrazione a iCloud, alcune funzionalità iCloud, quali “Il mio streaming foto” e “Condivisione foto iCloud”, potrebbero essere accessibili direttamente dal Software watchOS. Riconoscete e accettate che il Vostro utilizzo di iCloud e di queste funzionalità è soggetto ai termini e condizioni più recenti del servizio iCloud, che possono essere consultati e controllati su: <http://>

[www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/](http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/).

(c) **Mappe**. Il servizio e le funzionalità delle mappe del Software watchOS (“Mappe”), tra cui la copertura dei dati delle mappe, possono variare da regione a regione. Quando utilizzate una funzione di localizzazione con Mappe, come ad esempio la navigazione turn-by-turn, la ricerca locale e del traffico, varie informazioni sulla posizione e le informazioni di utilizzo possono essere inviate a Apple, includendo in tempo reale la posizione geografica di Apple Watch, al fine di elaborare la richiesta e contribuire a migliorare il servizio Mappe. Il luogo e i dati di utilizzo vengono raccolti da Apple in una forma che non Vi identifica personalmente. **Usando Mappe, accettate e consentite a Apple, alle sue società e agenti la trasmissione, la raccolta, la manutenzione, l’elaborazione e l’uso di queste informazioni, per fornire e migliorare le funzionalità e il servizio Mappe e altri prodotti e servizi Apple.** È possibile disattivare la funzionalità di localizzazione di Mappe andando sulle impostazioni dei servizi di localizzazione sul Dispositivo iOS Abbinato e disattivando l’impostazione di posizione individuale per Mappe. Tuttavia, alcune funzionalità di Mappe non saranno disponibili se si disattiva l’impostazione dei servizi di localizzazione, ad esempio la navigazione turn-by-turn.

(d) Riconoscete che, utilizzando uno qualunque dei Servizi, esiste la possibilità che troviate contenuti che potreste considerare offensivi, indecenti o discutibili, che potrebbero o meno contenere linguaggio esplicito, e che i risultati di qualunque ricerca potrebbero generare automaticamente e involontariamente dei collegamenti o dei riferimenti a materiale discutibile. Accettate tuttavia di utilizzare i Servizi a vostro unico rischio e riconoscete che Apple, le società a essa affiliate e i suoi agenti, principali o licenziatari non saranno ritenuti responsabili per contenuti che potrebbero essere giudicati offensivi, indecenti o discutibili.

(e) Alcuni Servizi possono visualizzare, contenere o rendere disponibili contenuti, dati, informazioni o materiali di terze parti (“Materiali di terze parti”) oppure facilitare collegamenti ad alcuni siti web di terze parti. Utilizzando i Servizi, riconoscete e accettate che Apple non è responsabile della valutazione del contenuto né dell’accuratezza, della completezza, della divulgazione, della validità, del rispetto del copyright, della legalità, della decenza e della qualità di tali materiali o siti web di terze parti. Apple, i suoi direttori, le società a essa affiliate e le sue società controllate non si fanno garanti, non assumono responsabilità né saranno soggetti ad alcuna responsabilità per i Servizi, i materiali o i siti web di terze parti, né per qualunque altro materiale, prodotto o servizio di terze parti. I materiali di terze parti e i collegamenti ad altri siti web sono forniti esclusivamente a titolo di cortesia.

(f) Né Apple né i suoi fornitori di contenuti garantiscono la disponibilità, precisione, completezza, affidabilità o puntualità delle informazioni relative alle azioni, all’ubicazione o di altre informazioni visualizzate mediante i Servizi. Le informazioni di carattere finanziario visualizzate dai Servizi sono da considerarsi a solo scopo informativo generale e non sono da considerarsi affidabili come consigli per eventuali investimenti. Prima di realizzare qualsiasi transazione borsistica sulla base delle informazioni ottenute mediante i Servizi, dovrete consultare un professionista in campo finanziario o borsistico che sia legalmente qualificato per fornire consulenza finanziaria o azionaria nel Vostro paese o regione. I dati sull’ubicazione forniti da uno qualsiasi dei Servizi, includendo il servizio Mappe di Apple, è da intendersi esclusivamente per fini di spostamento e orientamento generali e su di esse non si deve fare affidamento in situazioni in cui sono necessarie informazioni precise rispetto all’ubicazione che, qualora si rivelassero errate, non precise, in ritardo o incomplete potrebbero provocare morte, lesioni personali o danni ambientali. Accettate che i risultati che si ricevono dal servizio Mappe potrebbe variare dalla strada reale o dalle condizioni del terreno a causa di fattori che possono influenzare l’accuratezza dei dati delle mappe, ad esempio, ma non limitati a, a condizioni meteo, condizioni delle strade e del traffico, ed eventi geopolitici. Per la vostra sicurezza quando utilizzate la funzionalità di navigazione, fate sempre attenzione ai segnali stradali e alle condizioni attuali della strada. Seguite le pratiche di guida sicura e le norme di circolazione e tenete presente che le indicazioni per i tragitti a piedi potrebbero non includere marciapiedi e percorsi pedonali.

(g) Nella misura in cui si carica il contenuto attraverso l'utilizzo dei Servizi, dichiarate di possedere tutti i diritti, o di avere l'autorizzazione o siete legalmente autorizzati a caricare tali contenuti e che tali contenuti non violano i termini di servizio applicabili ai Servizi. Accettate che i Servizi contengono contenuto proprietario, informazioni e materiale di proprietà di Apple, il proprietario del sito e/o dei loro licenziatari e sono protetti dalle leggi sulla proprietà intellettuale e da altre leggi in vigore comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, quelle sul copyright. Accettate altresì di non utilizzare tali informazioni e materiali proprietari diversamente da quanto consentito relativamente all'utilizzo dei Servizi né in nessun altro modo non conforme ai termini della presente Licenza o che violi i diritti di proprietà intellettuale di Apple o di terze parti. Non è consentito riprodurre parti dei Servizi, in nessuna forma e in nessun modo. Accettate di non dare in locazione, in leasing, in prestito, vendere, modificare, distribuire i Servizi né di ricavarne prodotti derivati in alcun modo così come di non utilizzare i Servizi in modi non consentiti, compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'uso dei Servizi per la trasmissione di virus informatici, worm, trojan o altro malware e i casi di violazione o sovraccarico alla capacità del network. Accettate inoltre di non utilizzare i Servizi in modo alcuno che possa molestare, abusare di, perseguire, minacciare, diffamare, infrangere o violare in altra forma i diritti di terzi e riconoscete che Apple non è in alcun modo responsabile di tali utilizzi da parte vostra, né di qualunque molestia, minaccia, diffamazione, violazione, messaggio offensivo o illegale che possiate ricevere come conseguenza dell'utilizzo dei Servizi.

(h) Inoltre, i Servizi e i materiali di terze parti che potrebbero essere aperti, collegati o visualizzati su Apple Watch non sono disponibili in tutte le lingue o in tutti i paesi o le regioni. Apple non offre alcuna dichiarazione riguardo all'adeguatezza di tali Servizi e materiali di terze parti e alla loro disponibilità di utilizzo in luoghi particolari. Nella misura in cui scegliete di accedere a o di utilizzare tali Servizi e materiali di terze parti, lo fate di vostra iniziativa e siete ritenuti responsabili del rispetto della legislazione vigente, comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le leggi locali in vigore e le leggi sulla privacy e la raccolta di dati. La condivisione o la sincronizzazione di foto tramite Apple Watch potrebbero causare il trasferimento di metadati, tra cui i dati di localizzazione delle foto, insieme alle stesse. Apple e i suoi licenziatari si riservano il diritto di modificare, sospendere, eliminare o disabilitare l'accesso a qualunque Servizio in qualsiasi momento e senza preavviso. In nessun caso Apple sarà ritenuta responsabile dell'eliminazione o inabilitazione dell'accesso a uno qualsiasi di tali Servizi. Apple si riserva altresì il diritto di imporre limiti sull'utilizzo e sull'accessibilità di alcuni Servizi, in qualunque momento e senza previo avviso né vincolo alcuno.

**6. Conclusione.** La presente Licenza resterà valida fino alla sua conclusione. I diritti accordati dalla presente Licenza termineranno automaticamente o smetteranno altrimenti di essere in vigore senza preavviso alcuno da parte di Apple in caso di inadempienza di qualsiasi termine della Licenza stessa. In seguito alla conclusione di questa Licenza è fatto obbligo di interrompere l'utilizzo del Software watchOS. I paragrafi 4, 5, 6, 7, 8, 11 e 12 rimarranno validi anche dopo la conclusione della stessa.

### **7. Clausola esonerativa di altre garanzie.**

7.1 Se siete clienti consumatori (ossia, se utilizzate privatamente il Software watchOS al di fuori del Vostro ambito commerciale, d'affari o professionale), nel Vostro paese di residenza potreste godere di diritti legali che vietano l'applicazione delle limitazioni seguenti, che, in tal caso, non Vi riguarderanno. Per ulteriori informazioni sui diritti legali, consultate un'organizzazione locale per l'orientamento del consumatore.

7.2 NELLA MISURA DI QUANTO CONSENTITO DALLA LEGGE APPLICABILE, RICONOSCETE E ACCETTATE ESPRESSAMENTE CHE L'USO DEL SOFTWARE watchOS E QUALSIASI SERVIZIO ESEGUITO O A CUI SI ACCEDE TRAMITE IL SOFTWARE watchOS AVVIENE A VOSTRO RISCHIO E PERICOLO, ACCETTANDONE ALTRESÌ IL RISCHIO RIGUARDANTE LA QUALITÀ, LE PRESTAZIONI, LA PRECISIONE E L'IMPIEGO SODDISFACENTI.



7.3 NEI LIMITI MASSIMI CONSENTITI DALLA LEGGE APPLICABILE, IL SOFTWARE watchOS E I SERVIZI VENGONO FORNITI NELLO STATO IN CUI SI TROVANO E COSÌ COME DISPONIBILI, CON TUTTI I POSSIBILI ERRORI E SENZA GARANZIE DI SORTA, E APPLE E I LICENZIATARI DI APPLE (COLLETTIVAMENTE DENOMINATI “APPLE” AI FINI DEI PARAGRAFI 7 E 8) ESCLUDONO ESPRESSAMENTE, RELATIVAMENTE AL SOFTWARE watchOS E AI SERVIZI, OGNI GARANZIA E CONDIZIONE, ESPRESSA, IMPLICITA O STATUTARIA, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, LE GARANZIE IMPLICITE E/O LE CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, DI QUALITÀ SODDISFACENTE, DI IDONEITÀ DEL PRODOTTO A SODDISFARE UNO SCOPO SPECIFICO, DI PRECISIONE, DI GODIMENTO ESENTE DA TURBATIVE E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZE PARTI.

7.4 APPLE NON GARANTISCE CHE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE watchOS E DEI SERVIZI SIA ESENTE DA INTERFERENZE, CHE LE FUNZIONI DEL SOFTWARE watchOS E DEI SERVIZI SIANO IDONEE A SODDISFARE LE VOSTRE ESIGENZE, CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE watchOS E DEI SERVIZI SIA ININTERROTTO O IMMUNE DA DIFETTI, CHE I SERVIZI CONTINUERANNO AD ESSERE DISPONIBILI, CHE I DIFETTI RISCOVRIATI NEL SOFTWARE watchOS VENGANO CORRETTI NÉ CHE IL SOFTWARE watchOS SIA COMPATIBILE O CHE FUNZIONI CON APPLICAZIONI, SERVIZI O SOFTWARE DI TERZE PARTI. L'INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE watchOS POTREBBE INTERFERIRE CON LA DISPONIBILITÀ E IL FUNZIONAMENTO DI SOFTWARE DI TERZI, APPLICAZIONI O SERVIZI DI TERZE PARTI, COSÌ COME PRODOTTI E SERVIZI APPLE.

7.5 RICONOSCETE ALTRESÌ CHE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE watchOS E DEI SERVIZI NON È INTESO PER NÉ ADATTO A SITUAZIONI O AMBIENTI IN CUI IL MALFUNZIONAMENTO, EVENTUALI RITARDI, ERRORI O IMPREVISIONI DEL CONTENUTO, DEI DATI O DELLE INFORMAZIONI FORNITE DAL SOFTWARE watchOS E DAI SERVIZI POTREBBERO ESSERE CAUSA DI MORTE, DANNI FISICI O AMBIENTALI COMPRESI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, LE SITUAZIONI IN CUI VENGONO UTILIZZATE ATTREZZATURE NUCLEARI, STRUMENTAZIONI DI VOLO O DI COMUNICAZIONE CON AEROPLANI E SISTEMI RELATIVI AL CONTROLLO DEL TRAFFICO AEREO, DI SOCCORSO O AD ARMI.

7.6 EVENTUALI INFORMAZIONI O CONSIGLI ORALI O SCRITTI DA PARTE DI APPLE O RAPPRESENTANTI AUTORIZZATI DI APPLE NON POSSONO IN OGNI CASO COSTITUIRE UNA GARANZIA. NEL CASO DI DIFETTI DEL SOFTWARE watchOS O DEI SERVIZI I COSTI DERIVANTI DA INTERVENTI, CORREZIONI E RIPARAZIONI CHE DOVESSERO RENDERSI NECESSARI SARANNO TOTALMENTE A CARICO DELL'UTENTE. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE O LE LIMITAZIONI AI DIRITTI ATTRIBUITI DALLA LEGGE AL CONSUMATORE, L'ESCLUSIONE E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.

**8. Limitazioni della responsabilità.** PER QUANTO NON ESPRESSAMENTE PROIBITO DALLA LEGGE APPLICABILE, APPLE, LE SOCIETÀ A ESSA AFFILIATE, I SUOI AGENTI E PRINCIPALI SONO SOLLEVATI DA OGNI RESPONSABILITÀ PER QUALSIASI LESIONE PERSONALE O PER QUALSIASI DANNO, DIRETTO O INDIRETTO E DI OGNI GENERE E SPECIE, INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, I DANNI PER MANCATO GUADAGNO, DANNEGGIAMENTO O PERDITA DI DATI, ERRORE NELLA TRASMISSIONE O RICEZIONE DEI DATI (INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, ISTRUZIONI, COMPITI E MATERIALI RELATIVI A CORSI), INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O ALTRI DANNI O PERDITE COMMERCIALI, DERIVANTI O CORRELATI CON L'UTILIZZO O IL CATTIVO UTILIZZO DEL SOFTWARE watchOS, DEI SERVIZI O DI QUALUNQUE SOFTWARE O APPLICAZIONE DI TERZE PARTI CONGIUNTAMENTE AL SOFTWARE watchOS O AI SERVIZI, INDIPENDENTEMENTE DALLA LORO CAUSA E DALL'ORIGINE DELLA RESPONSABILITÀ (INTERRUZIONE DEL CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRI), ANCHE NEL CASO IN CUI APPLE SIA

STATA AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ PER LESIONI PERSONALI, O PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI, LE ESCLUSIONI E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI. In nessun caso il limite di responsabilità nei confronti dell'utente a carico di Apple per la globalità del danno (escluso quanto eventualmente previsto dalle leggi applicabili in materia di lesioni personali), potrà superare l'importo di duecentocinquanta dollari (USD 250,00). Le limitazioni di cui sopra saranno applicabili anche qualora il risarcimento citato sia carente dello scopo sostanziale.

**9. Controllo dell'esportazione.** Non è consentito utilizzare, esportare o riesportare il Software watchOS se non in conformità con le leggi degli Stati Uniti d'America o del paese in cui il Software watchOS è stato acquisito. In particolare, ma senza limitazioni, non è possibile esportare o riesportare il Software watchOS (a) in nessun paese sottoposto a embargo da parte degli Stati Uniti o (b) a chiunque figure nell'elenco del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti denominato Specially Designated Nationals o negli elenchi del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti denominati Denied Person List o Entity List o in qualsiasi altro elenco di parti soggette a limitazioni. Utilizzando il Software watchOS, l'utente afferma espressamente e garantisce di non trovarsi in uno di tali paesi, ovvero di non figurare negli elenchi di cui sopra. L'utente si impegna, inoltre, ad accettare di non utilizzare il Software watchOS per nessuno degli scopi vietati dalla legge degli Stati Uniti, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, lo sviluppo, la progettazione, la fabbricazione o produzione di armi nucleari, chimiche, biologiche o missili.

**10. Utenti finali governativi.** Il Software watchOS e la relativa documentazione sono "Prodotti commerciali", come in base alla definizione contenuta in 48 C.F.R. §2.101, composti di "Software per uso commerciale" e di "Documentazione relativa a software per uso commerciale", come in base alle definizioni contenute in 48 C.F.R. §12.212 o 48 C.F.R. §227.7202, secondo il caso. In conformità con 48 C.F.R. §12.212 o 48 C.F.R. da §227.7202-1 a 227.7202-4, secondo applicabilità, il software per uso commerciale e la documentazione relativa a software per uso commerciale vengono dati in licenza al Governo degli Stati Uniti d'America (a) unicamente come prodotti commerciali e (b) con gli stessi diritti di cui godono gli altri utenti finali e in conformità con i termini e le condizioni della presente Licenza. I diritti non pubblicati sono protetti dalla legge degli Stati Uniti sul diritto d'autore.

**11. Legge regolatrice ed eventuale nullità di una o più clausole.** Questa Licenza sarà regolata e interpretata in conformità con la legislazione dello Stato della California, a esclusione dei conflitti legislativi. Questa Licenza non sarà regolata dalla Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci, la cui applicazione viene esclusa espressamente. Se siete dei consumatori residenti nel Regno Unito, la presente Licenza sarà regolata dalle leggi del Vostro paese di residenza. Se per qualsiasi ragione un tribunale competente dovesse ritenere inapplicabile una o più clausole o parti di clausole di questa Licenza, le altre clausole o parti di clausole rimarranno valide e applicabili.

**12. Integrità dell'accordo, Lingua prevalente.** Questa Licenza costituisce l'intero accordo tra Voi e Apple relativamente all'uso del Software watchOS e sostituisce ogni eventuale accordo precedente o contemporaneo riguardante quanto in oggetto. Per essere effettivi, eventuali emendamenti o modifiche di questa Licenza dovranno essere effettuati in forma scritta e sottoscritti da un rappresentante autorizzato di Apple. La presente Licenza viene tradotta unicamente per esigenze locali e nel caso in cui la versione inglese della Licenza e la versione tradotta fossero discrepanti, farà fede la versione inglese, nella misura di quanto consentito dalla legislazione locale della Vostra giurisdizione.

**13. Riconoscimenti a terzi.** Alcune parti del Software watchOS potrebbero utilizzare o comprendere software di terze parti e altro materiale soggetto a copyright. I riconoscimenti, le condizioni e i termini di licenza e le esclusioni relativi a tali materiali si trovano nella documentazione elettronica del Software

watchOS e ogni uso di tale materiale è regolato dai rispettivi termini e condizioni.

EA1492

13/07/2017

---

## TERMINI E CONDIZIONI SUPPLEMENTARI DI APPLE PAY

I presenti termini e condizioni supplementari di Apple Pay (“Termini Supplementari”) integrano la licenza del Software watchOS (“Licenza”); l’uso di Apple Pay è regolato sia dai termini della Licenza sia dai presenti Termini Supplementari. La funzionalità Apple Pay verrà considerata “Servizio” nella Licenza. I termini con iniziale maiuscola utilizzati nei presenti Termini Supplementari fanno riferimento agli elementi stabiliti nella Licenza.

### 1. Panoramica e limitazioni d’uso

Apple Pay Vi consente di archiviare rappresentazioni virtuali delle carte di credito, di debito e prepagate, incluse le carte di credito, di debito e prepagate dei punti vendita, supportate dalla funzionalità Apple Pay (“Carte di Pagamento Supportate”) e di utilizzare Apple Watch per effettuare pagamenti contactless in luoghi selezionati o all’interno delle app o dei siti web. Apple Pay consente inoltre di utilizzare carte fedeltà e carte regalo salvate in Wallet, (“Carte Abilitate per Apple Pay” e, insieme alle Carte di Pagamento Supportate, “Carte Supportate”) per effettuare transazioni contactless con carte fedeltà e carte regalo in punti vendita selezionati nell’ambito di un pagamento contactless completato con Apple Pay. Le funzionalità di Apple Pay del Software watchOS potrebbero essere disponibili in regioni selezionate, con emittenti di carte selezionati e con attività commerciali selezionate. Le funzionalità possono variare da regione, emittente e commerciante.

Per poter utilizzare Apple Pay dovete possedere una carta supportata dalla funzionalità Apple Pay e le Carte Supportate possono variare nel tempo. Le Carte di Pagamento Supportate devono essere associate a un account iCloud attivo per poter utilizzare tale funzionalità. Le Carte Supportate sono disponibili solo per individui di età maggiore o uguale a 13 anni e potrebbe essere soggetto ad altre limitazioni basate sull’età imposte da iCloud o dalla Carta Supportata che state cercando di adoperare.

Apple Pay è destinato a Vostro uso personale e Vi è consentito adoperare solo Carte Supportate di vostra proprietà. Se adoperate una carta supportata aziendale, dichiarate di farlo sotto autorizzazione del Vostro datore di lavoro e di essere autorizzati a vincolare il Vostro datore di lavoro ai presenti termini d’uso e a tutte le transazioni legate all’uso di questa funzionalità.

Accettate di non utilizzare Apple Pay a scopi illegali o fraudolenti o a qualsiasi altro scopo proibito dalla Licenza o dai presenti Termini Supplementari. Accettate inoltre di utilizzare Apple Pay in conformità con le leggi e le norme applicabili. Accettate di non interferire con, o intralciare, il servizio di Apple Pay (incluso accedere al servizio attraverso qualsiasi mezzo automatizzato) o qualsiasi server o network connessi al servizio o qualsiasi politica, requisito o norma dei network connessi al servizio (incluso qualsiasi accesso non autorizzato, utilizzo o monitoraggio dei relativi dati o traffico).

### 2. Rapporti tra Voi e Apple

Apple Pay Vi consente di creare una rappresentazione virtuale delle Vostre Carte Supportate su Apple Watch. Tuttavia, Apple non elabora i pagamenti o le transazioni delle carte fedeltà o di altre carte non di pagamento (come la maturazione o il riscatto di premi) né ha altro tipo di controllo su pagamenti, restituzioni, rimborsi, premi, valore, sconti o altra attività commerciale che potrebbe derivare dall’uso di tale funzionalità. I termini del contratto di titolare della carta che potreste avere con l’istituto emittente

continueranno a regolare l'utilizzo delle Vostre Carte di Pagamento Supportate e il loro utilizzo con Apple Pay. Allo stesso modo, la Vostra partecipazione a programmi di fedeltà o con carte regalo e il Vostro utilizzo delle Carte Abilitate per Apple Pay in congiunzione con Apple Pay sarà regolato dai termini e condizioni previsti dal relativo commerciante. La Licenza e i presenti Termini Supplementari non modificano in alcun modo i termini di qualsiasi contratto che potreste avere con la banca emittente o il commerciante e tali termini regoleranno il Vostro utilizzo della Carta Supportata applicabile e della sua rappresentazione virtuale su Apple Watch.

Accettate che Apple non è una parte coinvolta nei vostri contratti di titolare della carta o con il commerciante e che Apple non è responsabile (a) del contenuto, precisione o mancata disponibilità di qualsiasi carta di pagamento, carta fedeltà, carta regalo, attività commerciale, transazione o acquisto durante l'utilizzo della funzionalità Apple Pay; (b) dell'emissione del credito o della verifica dell'idoneità al credito; (c) dell'accumulo o riscatto di premi o di credito accumulati all'interno di programmi fedeltà con attività commerciali (d) del finanziamenti o della ricarica delle carte prepagate. In caso di disaccordi o domande sulle carte di pagamento, carte fedeltà, carte regalo o sulle attività commerciali associate, contattate l'ente emittente o il relativo commerciante.

### **3. Privacy**

Apple Pay richiede alcune informazioni a Apple Watch al fine di poter offrire un'esperienza completa. Potete trovare maggiori informazioni sui dati raccolti, utilizzati o condivisi nell'ambito dell'utilizzo di Apple Pay leggendo la sezione dedicata a Apple Pay e alla privacy (accessibile tramite Wallet o Apple Pay all'interno dell'app Watch su un dispositivo iOS abbinato) o all'indirizzo <http://www.apple.com/it/privacy>. Utilizzando Apple Pay, accettate e consentite a Apple, alle sue società e agenti la trasmissione, la raccolta, la manutenzione, l'elaborazione e l'uso di queste informazioni per fornire la funzionalità di Apple Pay.

### **4. Sicurezza, dispositivi smarriti o disabilitati**

Apple Pay archivia rappresentazioni virtuali delle Vostre Carte Supportate e deve essere protetto come proteggereste le Vostre carte di credito, carte di debito, carte premi e carte regalo vere e proprie. Se fornite il codice di accesso del Vostro dispositivo a una terza parte, questa potrebbe avere la possibilità di eseguire pagamenti e di ricevere o riscattare premi o regali utilizzando Apple Pay su Apple Watch. Siete gli unici responsabili del mantenimento della sicurezza di Apple Watch e del Vostro codice di accesso. Accettate che Apple non è in alcun modo responsabile in caso di perdita o condivisione dell'accesso Apple Watch. Accettate che Apple non è in alcun modo responsabile se effettuate modifiche non autorizzate a Apple Watch (come ad esempio tramite un "jailbreak").

Se Apple Watch viene smarrito e "Trova il mio iPhone" è attivato, potete utilizzare tale funzione per cercare di sospendere la possibilità di effettuare pagamenti con le Carte di Pagamento Supportate virtuali sul dispositivo mettendolo in modalità di smarrimento. È inoltre possibile cancellare il dispositivo; in questo modo si tenterà di sospendere la possibilità di effettuare pagamenti con le Carte di Pagamento Supportate virtuali sul dispositivo e di rimuovere le Carte Abilitate per Apple Pay. È anche opportuno contattare la l'istituto che ha emesso le Carte di Pagamento Supportate e il commerciante che ha emesso le Carte Abilitate per Apple Pay, per poter evitare l'accesso non autorizzato alle Carte Supportate virtuali.

Se segnalate o Apple sospetta attività fraudolente o abusive, accettate di cooperare con Apple in qualsiasi indagine e di utilizzare qualsiasi misura di prevenzione delle frodi che indicheremo.

### **5. Limitazioni della responsabilità**

IN AGGIUNTA ALLE CLAUSOLE ESONERATIVE DI ALTRE GARANZIE E ALLE LIMITAZIONI DELLA RESPONSABILITÀ STABILITE NELLA LICENZA, APPLE NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER ACQUISTI, PAGAMENTI, TRANSAZIONI O ALTRE ATTIVITÀ COMMERCIALI EFFETTUATE UTILIZZANDO APPLE PAY E ACCETTATE DI BASARVI ESCLUSIVAMENTE SUI CONTRATTI CHE POTRESTE AVERE CON L'ISTITUTO EMITTENTE, LA RETE DI PAGAMENTI O IL COMMERCIANTE PER RISOLVERE QUALSIASI QUESTIONE O DISPUTA RIGUARDANTI LE VOSTRE CARTE DI PAGAMENTO SUPPORTATE, CARTE SUPPORTATE VIRTUALI E ATTIVITÀ COMMERCIALI CONNESSE.

-----  
**NOTIFICHE DA APPLE**

Qualora Apple dovesse volervi contattare relativamente al Vostro prodotto o account, accettate di ricevere le notifiche via e-mail. Riconoscete che tali notifiche inviate elettronicamente da Apple soddisfano ogni requisito di comunicazione legale.

## 한글

중요사항: APPLE WATCH 를 사용함으로써 귀하는 아래 약관에 구속된다는 점에 동의하는 것입니다.

- A. APPLE watchOS 소프트웨어 사용권 계약
- B. APPLE PAY 추가 약관
- C. APPLE로부터의 통지

### APPLE INC.

#### APPLE watchOS 소프트웨어 사용권 계약

#### 단일 사용권

귀하의 APPLE WATCH 를 사용하기 전에 또는 본 사용권에 수반되는 소프트웨어 업데이트를 다운로드하기 전에 반드시 본 소프트웨어 사용권 약관(이하 “사용권”)을 유의하여 읽어 주십시오. 귀하는 APPLE WATCH 를 사용하거나 또는 소프트웨어 업데이트를 다운로드 함으로써 본 사용권 약관을 준수할 의무가 있음에 동의하는 것입니다. 만일 귀하가 본 사용권 약관에 동의하지 않으시면 APPLE WATCH를 사용하거나 소프트웨어 업데이트를 다운로드하지 마십시오.

귀하가 최근에 APPLE WATCH 를 구입하였고 본 사용권약관에 동의하지 않는 경우, 귀하는 [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/) 에 명시된 Apple의 환불정책에 따라 반환기간 내에 APPLE WATCH 을 구입한 Apple 스토어나 공인된 판매점에서 환불을 위하여 반환하실 수 있습니다.

#### 1. 일반사항

(a) 귀하의 Apple Watch 에 수반된 소프트웨어(Boot ROM 코드, 내장형 소프트웨어 및 제3자 소프트웨어를 포함함), 사용설명서, 인터페이스, 콘텐츠, 폰트 및 기타 데이터(“오리지널 watchOS 소프트웨어”)는 Apple이 제공하는 기능향상, 시스템 저장 소프트웨어 또는 소프트웨어 업데이트에 의하여 업데이트되거나 대체될 수 있기 때문에(“watchOS 소프트웨어 업데이트”) 단지 메모리상의 것이든, 다른 미디어에 있거나 다른 형태(이하 오리지널 watchOS 소프트웨어와 watchOS 소프트웨어 업데이트를 총칭하여 “watchOS 소프트웨어”라고 함)의 것이든 상관없이 본 사용권 약관에 따른 사용만을 위하여 Apple Inc.(이하 “Apple”이라고 함)가 귀하에게 사용 허가한 것이며 판매한 것이 아닙니다. Apple 및 그 라이선서들은 watchOS 소프트웨어 자체에 대한 소유권을 보유하며 귀하에게 명시적으로 부여되지 않은 모든 권리를 보유하고 있습니다. 귀하는 본 사용권 약관이 귀하의 Apple Watch에 미리 설치된 Apple 상표의 앱에 적용되는 것에 동의합니다. 다만 그 앱에 수반되는 별도의 사용권이 있고, 귀하가 그 별도의 사용권 약관이 그 앱의 사용에 적용되는 것에 동의한 경우에는 본 사용권 약관이 적용되지 않습니다.

(b) Apple은 Apple의 재량으로 귀하의 Apple Watch를 위한 watchOS 소프트웨어 업데이트를 할 수 있습니다. watchOS 소프트웨어 업데이트에는 현존하는 모든 소프트웨어의 기능이나 Apple이 출시하는 최신 watchOS 또는 Apple Watch의 다른 모델들을 위한 새로운 기능을 포함하지 아니할 수도 있습니다. watchOS 소프트웨어 업데이트가 그에 적용되는 별도의 사용권 약관을 수반하지 않는 한, 본 사용권 약관은 Apple이 제공하는 오리지널 watchOS 소프트웨어 제품을 대체 및/또는 보충하는 watchOS 소프트웨어 업데이트에 적용됩니다.

#### 2. 허가된 사용권의 이용 및 제한

(a) 귀하는 본 사용권 약관에 따라 watchOS 소프트웨어를 한 대의 Apple Watch에 사용할 제한적이고 비독점적인 사용권을 부여받습니다. 제2조 (b)항에 허용되는 경우를 제외하고 또한 귀하와 Apple 간의 별도의 계약에 규정되어 있는 경우를 제외하고, 본 사용권상 watchOS 소프트웨어는 동시에 한 대 이상의 Apple Watch에 존재할 수 없고, 귀하는 동시에 다수의 장치에 의해 사용될 수 있는 네트워크 상에서 watchOS 소프트웨어를 사용하거나 배포할 수 없습니다. 본 사용권은 귀하에게 Apple 소유의 인터페이스를 사용할 수 있는 권리를 부여하지 않으며 또한, Apple Watch에 사용하기 위한 제3자 장치와 액세서리 또는 제3자 소프트웨어 애플리케이션의 디자인, 개발, 제조, 라이선싱 혹은 배포에 대한 기타 지적재산권을 부여하지 않습니다. 위 권리 중 일부는 Apple과는 별개의 사용권 하에서 사용가능합니다. <https://developer.apple.com/programs/mfi/>에 방문하시면 Apple Watch용의 제3자 장치와 액세서리 개발에 대해 보다 많은 정보를 얻을 수 있으며 <https://developer.apple.com>에 방문하시면 Apple Watch용 소프트웨어 애플리케이션 개발에 대해 더 많은 정보를 얻을 수 있습니다.

(b) 귀하는 본 사용권의 약관에 따라 귀하가 소유하거나 관리하는 그러한 모든 Apple Watch에 소프트웨어를 업데이트하거나 복원하도록 Apple이 귀하의 Apple Watch 모델에 이용 가능하게 한 watchOS 소프트웨어 업데이트를 다운로드할 수 있는 제한적이고 비독점적인 사용권을 부여 받습니다. 본 사용권상 귀하는 귀하가 소유하지 않거나 관리하지 않는

Apple Watch의 업데이트 또는 복원을 할 수 없으며, 동시에 다수의 장치나 컴퓨터에 의해 사용될 수 있는 네트워크 상에서는 watchOS 소프트웨어 업데이트를 사용하거나 배포할 수 없습니다.

(c) 귀하는 watchOS 소프트웨어나 watchOS 소프트웨어가 제공하는 서비스 혹은 그 일부의 복사(본 사용권이 명시적으로 허용한 경우는 제외), 역 컴파일, 역공학, 역 어셈블, 소스 코드를 도출하려는 시도, 암호해독, 수정 또는 파생작업들을 할 수 없습니다. 또한 귀하는 이를 행하는 데에 동의하지 않으며 타인으로 하여금 이를 행하도록 할 수도 없습니다 (단, 본 watchOS 소프트웨어에 포함된 오픈 소스 요소들을 규율하는 사용허가 약관 혹은 관련 법률에 의해 허용되는 경우는 제외).

(d) watchOS 소프트웨어는 자료를 복제하기 위해 사용될 수 있으나, 그러한 복제를 위한 사용은 저작권이 없는 자료, 귀하가 저작권을 소유하고 있는 자료 또는 귀하에게 복제가 승인되거나 허가된 자료를 복제하는 경우로 제한됩니다. 귀하의 Apple Watch에 게시 및 저장되거나 귀하의 Apple Watch를 통해 접근하는 모든 콘텐츠와 관련된 소유권 및 지적재산권은 각각의 콘텐츠 소유자의 것입니다. 이러한 콘텐츠는 저작권이나 기타 지적재산권 및 조약에 의해 보호될 수 있으며 그러한 콘텐츠를 제공하는 제3자 사용조건에 적용될 수 있습니다. 본 계약에서 다르게 규정된 경우를 제외하고, 본 사용권은 귀하에게 그러한 콘텐츠를 사용할 권리를 부여하지 아니하고, 귀하에게 그러한 콘텐츠가 계속적으로 이용 가능하게 될 것이라는 점도 보증하지 아니합니다.

(e) 귀하는 watchOS 소프트웨어 및 서비스(아래 제5조에 정의된 바와 같이)를 모든 관련 법률에 따라 사용할 것에 동의하며, 이와 같은 법률에는 귀하가 거주하거나 watchOS 소프트웨어 및 서비스를 다운로드하거나 사용하는 국가 또는 지역의 지역법률이 포함됩니다. watchOS 소프트웨어의 기능과 서비스는 모든 언어로 또는 지역에서 제공되지 않을 수 있으며, 일부 기능은 지역에 따라 상이할 수 있고, 일부 기능은 귀하의 서비스 제공자에 따라 제한되거나 사용이 불가능할 수도 있습니다. watchOS 소프트웨어 및 서비스의 일부 기능은 와이파이(Wi-Fi)에 연결된 지원되는 iOS Device에의 블루투스 연결(이하 "연결된 iOS Device") 또는 무선 데이터(cellular data) 연결이 필요합니다.

(f) App Store 사용은 Apple ID로 알려진 고유한 사용자명과 비밀번호를 요구합니다. Apple ID는 앱 업데이트 또는 watchOS 소프트웨어 및 서비스의 특정 기능에 접근하는 경우에도 필요합니다. 또한 귀하는 watchOS 소프트웨어의 많은 기능과 서비스들이 데이터를 전송하고 귀하의 데이터 플랜 요금에 영향을 줄 수 있다는 점 및 귀하가 그러한 요금을 지불할 책임이 있다는 점을 인정합니다. 귀하는 어떤 애플리케이션이 무선 데이터를 사용하도록 허가를 받았는지를 관리할 수 있고 그러한 애플리케이션이 무선 데이터 설정 하에서 얼마만큼의 데이터를 사용했는 지에 대한 추정치를 볼 수 있습니다. 더 많은 정보는 귀하의 Apple Watch를 위한 사용자 가이드(User Guide)를 참고하시기 바랍니다.

(g) 특정 환경 하에서는 Apple Watch를 사용함으로써 귀하의 주의력이 분산되고 위험한 상황이 초래될 수도 있습니다(예를 들어, 운전 중 문자메시지 작성 또는 자전거 운행 중 헤드폰 착용 등). Apple Watch를 사용함으로써 귀하는 휴대 전화 또는 헤드폰의 사용을 금지하거나 제한하는 규정을 준수할 책임이 있음에 동의하는 것입니다(예를 들어, 운전 중에는 핸즈프리를 사용하도록 하는 규정).

(h) Apple Watch, 심장박동 센서와 그 데이터 및 내장된 Apple Watch 앱은 의료 기기가 아니며 건강 관리 목적으로만 고안된 것입니다. Apple Watch, 심장박동 센서와 그 데이터 및 내장된 Apple Watch 앱은 질병 또는 기타 상태의 진단, 질병의 치료, 완화, 처치, 또는 예방 목적으로 설계되거나 고안된 것이 아닙니다.

(i) Apple Watch를 활용하는 운동 프로그램을 시작 또는 수정하기 전에, 먼저 의사와 상담하시기 바랍니다. 또한 운동 도중 주의를 기울이시기 바랍니다. 만약 운동 중 통증, 어지러움, 탈진 또는 호흡곤란 등의 증상이 있다면 즉시 운동을 중단하시기 바랍니다. 귀하에게 Apple Watch 사용으로 인하여 영향을 받을 것으로 생각되는 질환이 있다면(예를 들어 발작, 일시적 의식 상실, 눈의 피로 또는 두통), Apple Watch 사용 전에 의사와 상담하시기 바랍니다.

**3. 양도.** 귀하는 watchOS 소프트웨어를 임대, 리스, 대여, 매각, 재분배 또는 귀하의 사용권의 범위 내에서 제3자에게 다시 사용권을 부여할 수 없습니다(귀하의 사용권의 범위 내에서 제3자에게 다시 사용권을 부여하는 것을 이하, '2차 사용권 부여'라고 합니다). 그러나 다음과 같은 모든 조건을 충족한 경우에는 귀하의 Apple Watch의 소유권의 양도와 관련하여 제3자에게 watchOS 소프트웨어에 대한 귀하의 일체의 사용권을 1회에 한하여 영구적으로 양도할 수 있습니다. (a) watchOS 소프트웨어의 모든 구성요소와 본 사용권을 포함하여 귀하의 Apple Watch와 watchOS 소프트웨어 일체를 양도하는 경우일 것, (b) 귀하는 컴퓨터나 다른 저장 도구에 저장된 복사본을 포함하여 전부이든 일부이든 watchOS 소프트웨어의 어떠한 복사본도 보유하지 않을 것, (c) watchOS 소프트웨어를 양도받을 당사자가 본 사용권계약의 조항들을 숙지하고 승낙하는 것에 동의할 경우일 것.

**4. 데이터의 사용 동의** watchOS 소프트웨어의 기능은 그 각각의 기능을 제공하기 위해 귀하의 Apple Watch로부터 정보를 요구할 수 있습니다. 귀하가 그러한 기능을 켜거나 사용할 때 어떠한 정보가 Apple에 보내지고, 그러한 정보가 어떻게 사용되는지에 관한 더 많은 정보가 제공될 것입니다. 이에 대한 상세한 내용은 <http://www.apple.com/kr/privacy/>에서 확인할 수 있습니다. 귀하의 정보는 언제나 <http://www.apple.com/legal/privacy/>에서 보실 수 있는 Apple의 개인정보 보호 정책에 따라 처리될 것입니다.

#### 5. 서비스 및 제3자 자료

(a) watchOS 소프트웨어는 Apple의 iTunes Store, App Store, iCloud, Maps 및 Apple과 제3자의 서비스와 웹사이트(총칭하여 또는 개별적으로, “본 서비스”라고 함)에 접속할 수 있게 합니다. 그러한 서비스는 모든 언어나 모든 국가에서 사용 가능하지 않을 수 있습니다. 본 서비스를 이용하기 위해서는 인터넷에 접속해야 하며, 특정 서비스의 사용은 Apple ID를 요구할 수 있고, 또한 귀하에게 추가적인 약관에 동의할 것을 요구할 수 있고 추가적인 비용이 발생 할 수도 있습니다. Apple ID나 기타 Apple 서비스와 관련하여 본 소프트웨어를 사용함으로써 귀하는 <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>에 접속하여 볼 수 있는 귀하가 이러한 서비스에 접속하는 국가의 최신 Apple 미디어 서비스 약관 중 해당 조항에 동의합니다.

(b) 귀하가 iCloud와 관련하여 등록한 경우, “My Photo Stream” 및 “iCloud Photo Sharing” 과 같은 특정 iCloud 기능은 watchOS 소프트웨어로부터 직접 접속될 수 있습니다. 귀하는 귀하의 iCloud 및 그러한 기능들의 사용은 <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>에 접속하여 볼 수 있는 최신 iCloud 서비스 약관에 따라야 함을 인정하고 그에 동의합니다.

(c) **Maps.** watchOS 소프트웨어의 지도 서비스 및 기능(이하 “Maps”, 지도 데이터의 적용범위 포함)은 지역에 따라 상이할 수 있습니다. 귀하가 Maps 내에서 Turn-by-Turn Navigation, 교통검색 및 지역검색과 같은 위치기반기능을 사용할 때, 귀하의 요청을 처리하고 Maps를 향상시키기 위하여 Apple Watch의 실시간 지리적 위치를 포함한 다양한 위치관련 정보 및 이용 정보가 Apple에 전송될 수 있습니다. Apple은 귀하를 개인적으로 식별하지 않는 방식으로 이러한 위치 데이터 및 이용 데이터를 수집합니다. **Maps를 사용함으로써, 귀하는 Apple, 그 자회사들 및 대리인들이 Maps의 기능과 서비스를 비롯하여 기타 Apple 제품 및 서비스를 제공하고 이를 향상시키기 위하여 동 정보를 전송, 수집, 유지, 처리 및 사용할 수 있다는 점에 동의합니다.** 귀하는 귀하의 연결된 iOS Device상의 위치서비스 설정에서 Maps의 개별 위치 설정을 끄으로써 Maps의 위치기반 기능을 사용하지 않도록 할 수 있습니다. 그러나, 위치서비스 설정을 사용하지 않도록 설정할 경우, 특정 Maps 기능(예컨대, Turn-by-Turn Navigation)을 사용할 수 없게 됩니다.

(d) 귀하는 본 서비스를 사용함으로써 그 내용이 노골적인 언어로 표시되었다고 판단될 수도 있고 아닐 수도 있는 공격적이거나 외설적이거나 무례한 것으로 간주될 수 있는 콘텐츠의 검색 또는 접속의 결과가 자동적으로, 우연하게 불쾌한 사이트로 연결되는 콘텐츠에 직면할 수도 있다는 것을 이해합니다. 그럼에도 불구하고, 귀하는 자신의 위험 부담 하에 본 서비스를 사용한다는데 동의하며, Apple, 그 자회사, 대리인, 본인 또는 라이선서들은 공격적이거나 외설적이거나 무례하다고 판단될 수 있는 그 콘텐츠에 대하여 귀하에게 어떠한 책임도 부담하지 않습니다.

(e) 특정 서비스는 제3자로부터 콘텐츠, 데이터, 정보, 애플리케이션 또는 자료(“제3자 자료”)를 게시, 포함 또는 이용할 수 있으며 특정 제3자의 웹사이트에 연결될 수 있습니다. 귀하는 본 서비스를 이용함에 있어 Apple이 그 제3자 자료나 웹사이트の内容, 정확성, 완결성, 적시성, 유효성, 저작권 준수, 적법성, 적절성, 품질 또는 기타 측면을 검사하거나 평가하는데 책임이 없다는 점에 동의합니다. Apple, 그 임직원, 계열회사, 자회사들은 제3자의 서비스, 제3자 자료 또는 웹사이트 혹은 제3자의 다른 자료들, 제품들 또는 서비스에 대하여 어떠한 법적 책임을 귀하나 다른 누군가에게 부담하지 않으며, 이를 보장하거나 보증하지 않습니다. 제3자 자료 및 기타 웹사이트에 대한 링크는 오직 귀하의 편의를 위해 제공된 것입니다.

(f) Apple이나 그 콘텐츠 제공자들은 모든 서비스에 의해 제공되는 증권정보, 위치정보 또는 기타 정보의 이용가능성, 정확성, 완결성, 신뢰성 또는 적시성에 관하여 보증하지 않습니다. 본 서비스에 의해 나타나는 재무정보는 오로지 일반적인 정보 제공의 목적을 위한 것이며, 투자정보로서 신뢰하여서는 아니 됩니다. 귀하는 본 서비스를 통하여 획득된 정보에 기반 유가증권 거래를 하기 전에, 귀하의 국가 또는 지역에서의 재무 또는 유가증권 자문을 할 수 있는 법적인 자격이 있는 재정 전문가 또는 유가증권 전문가로부터 조언을 구해야 합니다. 모든 서비스(Apple Maps 서비스 포함)에 의해 제공되는 위치 정보는 오로지 기본적인 탐색 및/또는 계획설정의 목적을 위해서만 제공되며, 정확한 위치정보가 요구되거나 사망, 개인적 상해, 재산상 또는 환경적 손해를 야기할 수 있는 잘못된, 부정확한, 지연된 또는 불완전한 위치정보가 제공되는 상황에 의존하도록 제작된 것이 아닙니다. 귀하는 Maps 서비스로부터 얻은 결과가 Maps 데이터 정확성에 영향을 줄 수 있는 요인들(날씨, 도로 및 교통상황 및 지정학적 사건을 포함하나 이에 한정되지 않음)로 인하여 실제의 도로 상황 또는 지형 상황과 다를 수 있다는 점에 동의합니다. 귀하의 안전을 위하여, Navigation 기능을 사용할 때는 도로 표지판 및 현재의 도로 상황에 항상 유의하시기 바랍니다. 안전운전수칙과 도로규정을 준수하여 주시고, 보행 방향은 인도 또는 보행로를 포함하



지 않을 수 있다는 것을 알아 두시기 바랍니다.

(g) 본 서비스를 사용하여 콘텐츠를 업로드하는 경우, 귀하는 (i) 귀하가 해당 콘텐츠에 대한 모든 권리를 소유하고 있거나, 해당 콘텐츠를 업로드할 수 있는 권한을 보유하고 있거나, 또는 달리 귀하가 합법적으로 해당 콘텐츠를 업로드 할 수 있다는 점 그리고 (ii) 해당 콘텐츠가 본 서비스에 적용되는 서비스 조건을 위반하지 않는다는 점을 진술합니다. 귀하는, 본 서비스는 Apple, 사이트 소유자 및/또는 그 허가자들이 소유하고, 저작권 등 관련 지적재산권법 및 기타 법령에 의해 보호되는 재산권의 대상이 되는 콘텐츠, 정보 및 자료를 포함하고 있다는 점에 동의합니다. 귀하는 본 서비스의 허가된 사용 외에 본 사용권 약관에 일치되지 않거나 제3자나 Apple의 지적재산권을 침해하는 방식으로 위 재산권의 보호를 받는 콘텐츠, 정보 또는 자료들을 임의로 사용할 수 없다는 점에 동의합니다. 본 서비스의 어떠한 부분도 다른 형태나 수단에 의하여 재생산 될 수 없습니다. 귀하는 어떠한 형태로건 본 서비스에 기한 파생 상품을 변경, 임대, 리스, 대여, 판매, 배포 또는 창출할 수 없으며, 컴퓨터 바이러스, 컴퓨터 파괴프로그램, 트로이의 목마 또는 기타 손상 소프트웨어를 전송하기 위해 서비스를 사용하거나 네트워크 용량을 침해하거나 부담시키는 등 합법적이지 못한 방식으로 본 서비스를 활용해서는 안됩니다. 또한, 귀하는 타인의 권리를 침해, 오용, 위협, 훼손하는 방식으로 본 서비스를 사용하지 못하며 Apple은 귀하의 위와 같은 행위에 대하여 전혀 책임이 없고 귀하가 본 서비스의 사용으로 인해 받을 수 있는 어떠한 위협적이거나 권리를 침해하거나 불법적인 메시지나 전송내용에 대해서도 책임을 부담하지 않습니다.

(h) 추가적으로, Apple Watch로 접속되거나 연결되거나 또는 Apple Watch상에 시연될 수 있는 서비스 및 제3자 자료는 모든 언어로 모든 국가 또는 지역에서 이용 가능한 것은 아닙니다. Apple은 그 서비스 및 제3자 자료가 적절하다거나 혹은 어떠한 장소에서도 사용 가능하다는 점에 대하여 보증하지 않습니다. 귀하가 그 서비스 및 제3자 자료에 접속 또는 사용하는 것을 선택하는 한, 귀하는 자발적으로 위 행위를 하는 것이며 해당 지역법, 개인정보보호법 및 데이터 수집법을 망라하여 모든 적용법을 준수할 책임이 있습니다. 귀하의 Apple Watch를 통해 사진을 공유하고 동기화하는 과정에서 메타데이터(사진 위치 데이터 포함)가 사진과 함께 전송될 수 있습니다. Apple 및 그 허가자들은 별도의 통지 없이 언제든지 본 서비스로의 접속을 변경, 중지, 제거 또는 불가능하게 할 수 있는 권리를 유보합니다. 어떠한 경우에도 Apple은 본 서비스로의 접속을 불가능하게 하거나 또는 제거하는 것에 대하여 그 책임이 없습니다. Apple은 또한 통지나 책임 없이 어떠한 경우에도 특정 서비스에 대한 접속이나 그 사용을 제한할 수 있습니다.

**6. 종료.** 본 사용권은 계약 종료시까지 유효합니다. 귀하가 본 사용권 약관의 조건들을 준수하지 않을 경우, 본 사용권에 근거한 귀하의 권리는 Apple로부터의 사전통지 없이 자동으로 종료되거나 그 효력이 중지됩니다. 사용권의 종료와 동시에 귀하는 일체의 watchOS 소프트웨어의 사용을 중지해야 합니다. 본 사용권의 4조, 5조, 6조, 7조, 8조, 11조, 12조는 그러한 종료 이후에도 계속 존속합니다.

## 7. 보증의 배제

7.1 만약 귀하가 (귀하의 거래, 비즈니스 또는 직업의 범위 이외의 watchOS 소프트웨어를 사용하는) 현재의 고객이라면 귀하는 아래의 제한의 적용이 금지되는 지역의 국가에서 법적인 권리를 보유할 수 있으며, 그 경우 그 제한들은 귀하에게 적용되지 않습니다. 권리에 관한 상세한 정보는 지역 고객상담센터에서 확인할 수 있습니다.

7.2 귀하는 관련 법률이 허용하는 한도에서 귀하의 전적인 책임하에서 watchOS 소프트웨어와 이에 의하여 수행되거나 이를 통해 접속되는 모든 서비스를 사용하며 품질에 대한 만족도, 성능, 정확도 및 노력에 대한 전적인 책임 역시 귀하에게 있다는 것을 명시적으로 인정하고 이에 동의합니다.

7.3 준거법이 허용하는 최대의 범위 내에서, watchOS 소프트웨어와 서비스는 매수인의 책임으로 또한 기타 다른 종류의 보증 없이 “있는 그대로,” “이용 가능한대로”의 상태로 제공됩니다. 또한 Apple과 Apple이 사용권을 부여한 자(제7항과 제8항과의 관련상 총칭하여 “Apple”이라고 함)는 이로써 명시적이든 묵시적이든 또는 법규상의 것이든, 상품으로서의 적합성, 품질에 대한 만족도, 특정한 목적을 위한 적합성, 정확성, 문제없는 사용에 대한 묵시적 보증이나 조건 및 제3자의 권리를 침해하지 아니할 것 등의 watchOS 소프트웨어와 본 서비스와 관련된 모든 보증이나 조건에 대하여 책임이 없습니다.

7.4 Apple은 watchOS 소프트웨어와 이에 포함되어 있거나 watchOS 소프트웨어를 통해 수행 또는 제공되는 기능이 귀하가 요구하는 사항을 충족시킨다거나, watchOS 소프트웨어 및 서비스의 동작이 중단되지 아니하고 오류가 없다거나, 모든 서비스가 계속 이용 가능하다는거나, watchOS 소프트웨어 또는 본 서비스의 결함이 수정될 것이라거나, watchOS 소프트웨어가 제3자 소프트웨어, 애플리케이션이나 제3자 서비스와 함께 작동될 수 있다는 등의 watchOS 소프트웨어와 본 서비스를 사용하는 데에 대한 장애에 대하여 보증하지는 않습니다. 본 watchOS 소프트웨어를 설치할 경우 제3자 소프트웨어, 애플리케이션 또는 제3자 서비스뿐만 아니라 Apple 제품 및 서비스의 이용가능성 및 기능에 장애가 발생할 수 있음을 명심하시기 바랍니다.

7.5 또한, 귀하는 watchOS 소프트웨어와 본 서비스가 핵시설, 항공 관제나 통신 시스템, 항공 교통통제, 생명유지장치 또는 무기 시스템의 작동 등 watchOS 소프트웨어나 서비스에 의하여 제공되는 콘텐츠, 데이터, 정보의 실패나 지연, 오류나 부정확성이 사망, 상해, 심각한 물리적 환경적 손상을 가져올 수 있는 상황이나 환경에서 사용되도록 의도되거나 그러한 사용에 적합하지 않다는 점을 인정합니다.

7.6 Apple 또는 Apple로부터 수권받은 대표자가 어떠한 구두 혹은 서면의 정보나 자문을 제공하였다고 하여도 이것이 보증을 의미하는 것은 아닙니다. 만일 watchOS 소프트웨어 또는 본 서비스에 결함이 있는 것으로 판명될 경우, 필요한 서비스, 수리 혹은 수정비용 모두를 귀하가 부담하여야 합니다. 특정 지역에서는 묵시적 보증의 배제나 소비자에게 적용되는 성문법상의 권리에 대한 제한을 허용하지 않고 있는바, 이 경우 위와 같은 보증의 배제나 책임의 제한이 적용되지 않을 수 있습니다.

8. 책임 제한. 해당 법률로 금지되지 않는 범위 내에서, Apple, 그 자회사, 대리인 또는 본인은 watchOS 소프트웨어와 본 서비스 및 watchOS 소프트웨어 또는 본 서비스와 관련된 제3자 소프트웨어나 애플리케이션의 사용이나 사용불능으로 인하여 발생되거나 그와 관련이 있거나 상관없이, 나아가 어떠한 이유로 초래된 것인지와도 상관없이, 기대이익상실의 손해, 데이터의 변조나 분실, 데이터(강의지침, 과제, 및 자료를 포함하나 이에 제한되지 않음)의 전송이나 수취실패, 영업의 중단 또는 기타 상업적인 손해와 멸실 등을 포함하여 인과사고나 어떠한 형태의 우연적인, 특수한, 간접적이고 결과적인 손해이든 그 손해에 대하여 책임을 지지 아니합니다. 이는 또한 배상책임의 법리(계약, 불법행위 또는 기타) 여하와 상관 없으며, 나아가 Apple이 사전에 그러한 손해의 가능성에 대하여 통보받았다 하더라도 마찬가지입니다. 특정 국가들은 인과사고나 우연적 혹은 결과적인 손해에 대한 책임의 배제 또는 제한을 허용하지 아니하므로, 이러한 책임제한이 귀하에게 적용되지 아니할 수 있습니다. 귀하의 모든 손해(인과사고와 관련된 사건에서 적용되는 법률이 요구하는 경우는 제외)에 대한 Apple의 전 책임액은 어떠한 경우에도 미화 이백오십 달러(\$250.00)를 초과하지 않습니다. 위에서 언급한 구제수단이 본질적 목적에 부합하지 않는다고 하더라도 상기의 책임제한이 적용됩니다.

9. 수출 통제. 귀하는 미합중국 법률 및 watchOS 소프트웨어를 구입한 국가(들)의 법률에 의해 승인 받은 경우를 제외하고 watchOS 소프트웨어를 사용하거나 수출 또는 재수출할 수 없습니다. 특히 watchOS 소프트웨어는 다음과 같은 국가로 수출되거나 재수출될 수 없습니다. (a) 미합중국과 통상금지 조치가 처해진 국가, (b) 미합중국 재무성의 특별 선정국 목록상의 개인이나 미합중국 상무성의 기피인물 목록 또는 기피단체 목록상의 개인 또는 단체, 또는 기타 모든 제한 대상 당사자 목록상의 개인 또는 단체. watchOS 소프트웨어를 사용함으로써 귀하는 귀하가 위에서 언급한 국가 기타의 목록에 거주하지 않음을 진술하고 보증하는 것입니다. 미사일, 핵무기, 화학 혹은 생화학 무기 등의 개발, 기획, 제조 혹은 생산을 망라하여 미국법에 의하여 금지된 어떠한 목적을 위하여도 watchOS 소프트웨어를 사용하지 않을 것을 동의합니다.

10. 정부가 최종 사용자인 경우. watchOS 소프트웨어 관련 서류들은 “상업적인 품목”이며, “상업적인 품목”이라는 용어는 48 C.F.R.(U.S. Code of Federal Regulations) §2.101에서 정의되어 있는바, 이는 “상업적 컴퓨터 소프트웨어” 및 “상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서”로 구성되어 있고, 또한 이들 용어는 48 C.F.R. §12.212 또는 48 C.F.R. §227.7202에 해당되는 것으로 사용되고 있습니다. 48 C.F.R. §12.212 또는 48 C.F.R. §227.7202-1부터 §227.7202-4의 관련 조항과 일치시켜 볼 때, 상업적 컴퓨터 소프트웨어와 상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서들은 (a) 상업적 품목으로서만 그리고 (b) 본 약관에 따른 기타의 최종 사용자에게 부여된 권리와 동일한 권리로서만 미합중국 정부에게 최종 사용자가 될 권리를 부여하고 있습니다. 공개되지 않은 권리는 미합중국의 저작권법하에서 유보되어 있습니다.

11. 준거법과 분리조항. 본 사용권은 캘리포니아 주 법에 따라 규율되고 해석되며, 국제사법 규정은 제외됩니다. 본 사용권은 국제상품매매계약에 관한 유엔 협약에 의해 규율되지 않으며 동 협약의 적용은 명시적으로 배제됩니다. 만약 귀하가 영국에 기반을 둔 고객일 경우에는 본 약관은 귀하의 주거지역의 관할법률의 적용을 받을 것입니다. 만약 어떠한 이유로 당해 관할법원이 어떠한 조항이나 그 일부분이 이행불가능함을 발견한 경우에도, 본 사용권의 나머지 조항들은 계속적으로 유효하며 완전한 효력이 있습니다.

12. 완전합의 및 규율 언어. 본 사용권 계약은 watchOS 소프트웨어에 관련하여 귀하와 Apple 사이에 완전한 합의를 구성하고, 관련 문제에 관한 모든 사전적, 동시적 합의에 대해 우선권을 갖습니다. 본 사용권 계약에 대한 수정이나 정정은 문서로 작성되고 Apple이 서명한 경우에만 구속력을 갖습니다. 본 사용권 계약서의 번역문은 해당 지역의 필요에 의해서 작성되고, 귀하의 관할 지역 법률에 의해 금지되지 않는 한 영문판과 번역판 사이에 불일치가 있을 경우에는 영문판이 우선합니다.

13. 제3자 승인. watchOS 소프트웨어의 일부는 제3자의 소프트웨어 및 다른 저작권자의 저작물을 사용하거나 포함할 수 있습니다. 그러한 자료의 승인, 사용약관 및 부인은 watchOS 소프트웨어 전자문서에 포함되며, 그 자료에 관한 귀하의 사

용은 각 약관의 규율에 따라야 합니다.

EA1492  
2017.07.13

## Apple Pay 부가 약관

본 Apple Pay 부가 약관(이하 “부가 약관”)은 watchOS 소프트웨어 사용권 계약(이하 “사용권 계약”)을 보충하는 것입니다; 귀하의 Apple Pay 기능 사용 시 사용권 계약과 본 부가 약관이 모두 적용됩니다. 여기에서 Apple Pay 기능은 본 사용권 계약에 따라 “서비스”로 간주됩니다. 본 부가 약관의 영문 대문자 용어(Apple Watch 등)의 정의는 사용권 계약에서 규정된 바와 같습니다.

### 1. 개요 및 사용제한

Apple Pay를 통해 귀하는 Apple Pay 기능이 지원되는 매장 신용카드, 직불카드 및 선불카드를 포함한 신용카드, 직불카드 및 선불카드(이하 “지원되는 지급 카드 등”)의 가상의 카드를 등록하고 Apple Watch를 사용하여 선정된 장소 또는 App에서 또는 웹사이트에서 비접촉식 결제를 할 수 있습니다. Apple Pay를 통해 귀하는 Wallet에 저장된 리워드 및 기프트 카드(이하 “Apple Pay가 가능한 카드 등”, 지원되는 지급 카드 등과 총칭하여, “지원되는 카드 등”)를 사용하여 Apple Pay를 사용한 비접촉식 결제의 하나로, 선정된 매장에서 비접촉식으로 리워드 및 기프트 카드 거래를 할 수 있습니다. watchOS 소프트웨어의 Apple Pay 기능은 특정 지역에서만, 특정 카드발급업자 및 특정 상인과의 거래에서만 사용 가능할 수도 있습니다. 이 기능은 지역, 발급업자 및 상인에 따라 상이할 수 있습니다.

Apple Pay를 사용하기 위해서는 Apple Pay 기능이 지원되는 카드가 필요하며, 지원되는 신용카드 등은 언제든지 변경될 수 있습니다. 지원되는 지급 카드 등의 기능을 사용하기 위해서는 활성화된 iCloud 계정과 연계되어야 합니다. 지원되는 카드 등은 13세 또는 그 이상의 개인만 사용할 수 있으며, 또한 iCloud 또는 귀하가 사용하고자 하는 지원되는 카드의 나이 제한 관련 부가 규정이 적용됩니다.

Apple Pay는 귀하의 개인적 목적의 사용을 위해 개발된 것이므로 귀하 명의의 지원되는 신용카드 등만 등록할 수 있습니다. 만약 귀하가 법인카드를 등록하고자 한다면, 귀하는 귀하의 고용주의 승인을 얻었다는 사실 및 귀하의 고용주가 본 약관 및 이 기능을 사용함에 따른 모든 거래에 구속되도록 한다는 점에 대한 승인을 받아 사용한다는 점을 표시하는 것입니다.

귀하는 Apple Pay를 불법적인 목적 또는 사기 목적, 기타 사용권 계약 및 본 부가 약관에서 금하는 목적으로 사용하지 않기로 동의합니다. 또한 귀하는 Apple Pay를 관계 법령 및 규제에 따라 사용하기로 동의합니다. 귀하는 Apple Pay 서비스를 방해(자동화된 수단을 통하여 서비스에 접속하는 것을 포함)하지 않으며, Apple Pay 서비스에 연결된 서버 및 네트워크, Apple Pay 서비스에 연결된 네트워크의 정책, 요구사항, 규제 등에 지장(승인되지 않은 접속 및 데이터/트래픽 사용·모니터링을 포함)을 주지 않는다는 점에 대해 동의합니다.

### 2. Apple과 귀하의 관계

Apple Pay를 통해 귀하는 귀하의 Apple Watch에 지원되는 카드 등에 대한 가상의 카드를 등록할 수 있습니다. 다만 Apple은 결제 또는 기타 비결제 카드 거래(예를 들어 리워드 적립 및 상환)를 처리하지 않으며, 이 기능 사용으로 인한 결제, 반품, 환불, 리워드, 가치평가, 할인 및 기타 상업적 활동에 대해 어떠한 통제권을 가지고 있지 않습니다. 지원되는 지급 카드 등의 사용과 Apple Pay와 관련하여 그러한 카드 등의 사용에는 귀하가 카드발급업자와 적절히 체결한 카드회원 계약의 내용이 적용됩니다. 마찬가지로, 귀하의 상점 리워드 또는 기프트 카드 프로그램에 대한 참여 및 Apple Pay와 관련한 Apple Pay가 가능한 카드 등의 사용에는 해당 상인의 조건이 적용됩니다. 사용권 계약 또는 본 부가 약관으로 인하여 카드 회원 계약 또는 상인계약의 어떠한 내용도 수정되지 않으며, 해당 계약이 귀하의 지원되는 카드 및 Apple Watch에 등록된 가상의 카드의 사용에 대해 계속해서 적용됩니다.

귀하는 Apple은 귀하의 카드회원 계약의 당사자가 아니며, Apple은 (a) Apple Pay 기능 사용을 통한 직불 카드, 리워드 카드, 기프트 카드, 상업적 활동, 거래 또는 구매의 내용, 정확성 또는 이용불가능성; (b) 신용카드 발급 또는 신용카드 발급 자격 검증; (c) 상인의 프로그램에 따라 리워드나 저장된 가치의 적립 및 상환; 또는 (d) 선불카드에 대한 자금 제공 또는 재충전에 대한 어떠한 책임도 지지 않는 것에 동의합니다. 직불카드, 리워드 카드, 또는 관련 상업적 활동에 관한 분쟁 또는

질문에 대해서는 귀하의 카드 발급업자 또는 해당 상인에게 문의하시기 바랍니다.

### 3. 개인정보보호

Apple Pay가 제대로 기능하기 위해서는 귀하의 Apple Watch로부터 정보를 수집하여야 합니다. 귀하는(iOS Device와 쌍으로 연결된 Watch app상에서 Wallet & Apple Pay로 가면 제공되는) Apple Pay and Privacy에 대한 설명을 읽거나 <http://www.apple.com/kr/privacy/> 에 방문함으로써 Apple Pay 사용 과정에서 수집, 사용 또는 공유되는 데이터에 대한 더 많은 정보를 확인할 수 있습니다. Apple Pay를 사용함으로써, 귀하는 Apple, 그 자회사들 및 대리인들이 Apple Pay의 기능을 제공하기 위하여 상기 정보 전부를 전송, 수집, 유지, 처리 및 사용할 수 있다는 점에 동의합니다.

### 4. 보안; 분실 또는 사용불능 기기

Apple Pay에는 귀하의 지원되는 지급 카드 등의 가상 카드가 저장되며, 이는 귀하가 물리적 신용카드, 직불카드, 선불카드, 리워드 카드 및 기프트 카드를 보호하는 것과 마찬가지로 보호되어야 합니다. 귀하의 기기의 비밀번호를 제3자에게 제공하면, 그 제3자가 귀하의 Apple Watch에서 Apple Pay를 사용하여 결제하고 리워드나 대변금액(credit)을 받거나 상환하는 결과가 발생할 수도 있습니다. 귀하의 Apple Watch 및 비밀번호의 보안을 유지하는 것은 전적으로 귀하의 책임입니다. 귀하는 만약 귀하가 Appl Watch에 대한 접근방법을 상실하거나 접근방법을 공유하게 되더라도 Apple은 이에 대해 아무런 책임이 없음에 동의합니다. 귀하는 만약 귀하가 Apple Watch에 승인되지 않은 변경(흔히 탈옥이라 불리는)을 가하는 경우 Apple은 이에 대해 아무런 책임이 없음에 동의합니다.

귀하의 Apple Watch를 분실하거나 도난당한 경우에 나의 iPhone 찾기를 활성화시켜 놓은 상태라면, 귀하는 나의 iPhone 찾기를 사용하여 분실 모드로 전환함으로써 기기에 등록된 가상의 지원되는 지급 카드 등을 통한 지급기능을 정지할 수 있습니다. 귀하는 기기를 삭제 함으로써, 기기에 등록된 가상의 지원되는 지급 카드 등을 통한 지급기능을 정지하고, Apple Pay가 가능한 카드 등을 제거할 수 있습니다. 귀하의 가상의 지원되는 카드 등에 대한 승인되지 않은 접근을 예방하기 위해서는 귀하의 지원되는 지급 카드 등의 카드발급업자 및 귀하의 Apple Pay가 가능한 카드 등을 발급한 상인에게 연락을 취해야 합니다.

귀하가 사기성 카드사용 및 부당한 카드사용을 보고하거나 Apple이 이를 의심하는 경우, 귀하는 어떠한 조사와 관련하여서도 Apple에 협조하며 Apple이 제공하는 사기 예방 조치를 사용하는 것에 동의합니다.

### 5. 책임 제한

사용권 계약에 규정된 보증의 배제 및 책임 제한에 부가하여, APPLE은 APPLE PAY 기능을 사용한 구매, 결제, 거래 또는 기타 상업적 활동에 대하여 어떠한 책임도 부담하지 않습니다. 귀하는 지원되는 카드, 가상의 지원되는 카드 및 관련 상업적 활동에 관한 문의 또는 분쟁발생 시 귀하가 귀하의 카드발급업자, 결제 네트워크사 또는 상인과 체결한 계약에만 근거하여 이를 처리할 것임을 동의합니다.

---

### Apple로부터의 통지

귀하는 귀하의 제품이나 계정과 관련하여 Apple이 귀하에게 연락하는 경우 이메일로 통지받을 것에 동의하며 당사가 귀하께 송부한 전자통지가 법정 커뮤니케이션 요건을 충족하였음에 동의하는 바입니다.

## ESPAÑOL

**IMPORTANTE: UTILIZAR TU APPLE WATCH IMPLICA QUE ACEPTAS LAS SIGUIENTES CONDICIONES:**

- A. CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE APPLE watchOS**
- B. CONDICIONES COMPLEMENTARIAS DE APPLE PAY**
- C. AVISOS DE APPLE**

**APPLE INC.**

**CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE APPLE watchOS**

Licencia de un solo uso

**POR FAVOR, LEE DETENIDAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE (“LICENCIA”) ANTES DE UTILIZAR EL APPLE WATCH O DESCARGAR LA ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE QUE ACOMPAÑA A ESTA LICENCIA. UTILIZAR EL APPLE WATCH O DESCARGAR UNA ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE, SEGÚN SEA EL CASO, SE INTERPRETARÁ COMO UN HECHO INEQUÍVOCO DE QUE ACEPTAS LAS CLÁUSULAS DE ESTA LICENCIA. SI NO LAS ACEPTAS, NO USES EL APPLE WATCH NI DESCARGUES LA ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE.**

**SI HAS COMPRADO RECIENTEMENTE UN APPLE WATCH Y NO ACEPTAS ESTA LICENCIA, PUEDES DEVOLVER EL APPLE WATCH DURANTE EL PERIODO DE DEVOLUCIÓN ESTABLECIDO A LA TIENDA APPLE O AL ESTABLECIMIENTO AUTORIZADO DONDE LO ADQUIRISTE Y SOLICITAR SU REEMBOLSO DE CONFORMIDAD CON LA POLÍTICA DE DEVOLUCIONES DE APPLE, QUE ESTÁ DISPONIBLE EN: [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. General.**

(a) Apple Inc. (“Apple”) te concede (no vende) una licencia para el uso de este software (incluidos el código ROM de arranque, el software incluido y el software de terceros), la documentación, las interfaces, los contenidos, las tipografías y cualquier tipo de datos que acompañen al Apple Watch (en adelante, el “Software watchOS original”), que pueden ser actualizados o reemplazados por funciones mejoradas, actualizaciones de software o programas de restauración del sistema de Apple (las “Actualizaciones del Software watchOS”), ya sea en memoria de solo lectura o en cualquier otro soporte o de cualquier otra forma (el Software watchOS original y las Actualizaciones del Software watchOS se denominan conjuntamente el “Software watchOS”), para su uso únicamente bajo las condiciones de esta Licencia. Apple y sus licenciantes conservan la propiedad del Software watchOS y se reservan todos los derechos no concedidos a ti de forma expresa. Aceptas que las condiciones de esta Licencia se aplicarán a todas las aplicaciones de marca Apple preinstaladas en tu Apple Watch, a menos que una aplicación incluya una licencia separada, en cuyo caso aceptas que dicha aplicación se regirá por las condiciones de la licencia correspondiente.

(b) Apple puede, a su entera discreción, desarrollar en el futuro Actualizaciones del Software watchOS para tu Apple Watch. En caso de que las haya, puede que dichas Actualizaciones del Software watchOS no incluyan necesariamente todas las funciones de software ya existentes ni funciones nuevas que Apple destine a modelos más recientes o diferentes del Apple Watch. Las condiciones de esta Licencia regirán cualquier Actualización del Software watchOS proporcionada por Apple que sustituya y/o complemente al Software watchOS original, salvo que dicha Actualización del Software watchOS se acompañe de una licencia propia, en cuyo caso serán de aplicación las condiciones de la misma.

### **2. Usos permitidos y restricciones de la Licencia.**

(a) De acuerdo con las condiciones de esta Licencia, se te concede una licencia limitada no exclusiva para utilizar el Software watchOS en un único Apple Watch. Salvo lo expresamente permitido en la

sección 2(b) siguiente, y salvo que medie un acuerdo separado entre tú y Apple, esta Licencia no permite que el Software watchOS esté instalado en más de un Apple Watch al mismo tiempo, y no podrás distribuir ni colocar el Software watchOS en una red donde pueda ser utilizado por varios dispositivos al mismo tiempo. La presente Licencia no te concede ningún derecho para el uso de las interfaces propiedad de Apple, así como ningún derecho de propiedad intelectual con respecto al diseño, desarrollo, fabricación, concesión de licencias o distribución de dispositivos y accesorios de otros fabricantes o de aplicaciones de software de terceros que se usen con el Apple Watch. Algunos de estos derechos se recogen en otras licencias de Apple. Para obtener más información acerca del desarrollo de dispositivos y accesorios de otros fabricantes para el Apple Watch, visita <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Para más información sobre el desarrollo de aplicaciones de software de otros fabricantes para el Apple Watch, visita <https://developer.apple.com>.

(b) De acuerdo con las condiciones de esta Licencia, se te concede una licencia limitada no exclusiva para descargar las Actualizaciones del Software watchOS que Apple lance para su modelo de Apple Watch con el fin de actualizar o restaurar el software de cualquier Apple Watch que poseas o controles. Esta Licencia no permite actualizar o restaurar ningún Apple Watch que no sea de tu propiedad o esté bajo tu control, ni distribuir o colocar las Actualizaciones del Software watchOS en una red donde puedan ser utilizadas por varios dispositivos u ordenadores al mismo tiempo.

(c) No podrás —y aceptas no hacerlo ni permitir a otras personas que lo hagan— copiar (excepto en los casos expresamente permitidos en la presente Licencia), descompilar, desensamblar o intentar obtener el código fuente, como tampoco descifrar, modificar o crear trabajos derivados del Software watchOS o de cualquier servicio proporcionado por el Software watchOS ni de ninguna de sus partes (excepto en la medida en que la legislación aplicable o las condiciones de licencia que rigen el uso de componentes de código abierto o de código de muestra que puedan estar incluidos en el Software watchOS prohíban cualquiera de las restricciones anteriores).

(d) El Software watchOS puede utilizarse para reproducir materiales siempre que dicho uso se limite a la reproducción de materiales sin copyright, materiales de los que poseas el copyright o materiales que puedas reproducir porque cuentas con la autorización o el permiso legal correspondientes. Los derechos de titularidad y de propiedad intelectual de cualquiera de los contenidos que se muestran o almacenan en el Apple Watch, o a los que se accede a través de este, pertenecen a los propietarios del contenido correspondiente. Dicho contenido puede estar protegido por las leyes y los tratados vigentes en materia de propiedad intelectual y de derechos de autor y quedan sujetos a las condiciones de uso de la tercera parte suministradora del contenido. A menos que se establezca lo contrario en el presente documento, esta Licencia no te concede ningún derecho para el uso de dicho contenido ni garantiza que el contenido siga estando disponible para su utilización.

(e) Te comprometes a utilizar el Software watchOS y los Servicios (tal como se definen en el apartado 5 de este documento) de conformidad con todas las leyes aplicables, incluidas las leyes locales del país o la región donde residas o donde se descargue y utilice el Software watchOS y los Servicios. Es posible que las funciones del Software watchOS y los Servicios no estén disponibles en todos los idiomas o regiones, que algunas funciones varíen según la región y que tu proveedor de servicios restrinja algunas funciones o no las ofrezca. Algunas de las funciones del Software watchOS y los Servicios requieren el establecimiento de una conexión Bluetooth con un dispositivo iOS compatible (el “Dispositivo iOS enlazado”) que disponga de una conexión de datos móviles o Wi-Fi.

(f) Necesitas una combinación única de nombre de usuario y contraseña —conocida como ID de Apple— para poder utilizar App Store. El ID de Apple también es necesario para acceder a actualizaciones de aplicaciones y determinadas funciones del Software watchOS y los Servicios. Además reconoces que muchas funciones y Servicios del Software watchOS transmiten datos y podrían conllevar cargos para tu plan de datos, y que te haces cargo de dichos cargos. Puedes controlar qué aplicaciones tienen

autorización para utilizar datos móviles y ver una estimación de la cantidad de datos que consumen en la sección “Datos móviles” de Ajustes. Para obtener más información, consulta el Manual del usuario del Apple Watch.

(g) El uso del Apple Watch en determinadas circunstancias puede causar distracciones que podrían llevar a situaciones de peligro (por ejemplo, evita escribir mensajes de texto mientras conduces y utilizar auriculares cuando vas en bicicleta). Si utilizas el Apple Watch, aceptas tu responsabilidad de respetar todas las normas que prohíben o restringen el uso de teléfonos móviles o auriculares (por ejemplo, el requisito de utilizar sistemas de manos libres para realizar llamadas durante la conducción).

(h) El Apple Watch, el sensor de frecuencia cardíaca y sus datos, así como las aplicaciones incluidas con el Apple Watch, no son dispositivos médicos y solo deben utilizarse para actividades relacionadas con el deporte y el ejercicio físico. No han sido diseñados ni están destinados para usarse en el diagnóstico de enfermedades u otras afecciones, ni en la cura, mitigación, tratamiento o prevención de enfermedades.

(i) Antes de iniciar o modificar cualquier programa de ejercicios mediante el Apple Watch, consulta a tu médico. Realiza ejercicio físico con prudencia y moderación. Interrumpe el entrenamiento inmediatamente si notas dolor o te sientes débil, mareado, exhausto o sofocado. Al practicar deporte, asumes los riesgos inherentes al ejercicio físico, incluido cualquier tipo de lesión derivada de dicha actividad. Si padeces alguna enfermedad que consideres que podría verse afectada por el uso del Apple Watch (por ejemplo, convulsiones, desvanecimientos, vista cansada o cefaleas), consulta a tu médico antes de usarlo.

**3. Transmisión.** No puedes alquilar, arrendar, prestar, vender, redistribuir ni sublicenciar el Software watchOS. No obstante, puedes transferir tus derechos contenidos en esta Licencia de forma permanente y una sola vez siempre y cuando: (a) transmitas el Apple Watch y la totalidad del Software watchOS, incluidos todos los componentes y esta Licencia; (b) no conserves ninguna copia, total o parcial, del Software watchOS, incluidas las copias almacenadas en un ordenador o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento; y (c) la otra parte lea y acepte las condiciones de esta Licencia.

**4. Consentimiento para la utilización de datos.** Las funciones del Software watchOS pueden solicitar información a tu Apple Watch para poder utilizarse. Cuando actives o utilices estas funciones, se proporcionará información detallada referente a los datos enviados a Apple y cómo se utilizarán dichos datos. Puedes obtener más información en la página <http://www.apple.com/es/privacy/>. Tu información será tratada en todo momento de acuerdo con la Política de privacidad de Apple, que puedes consultar en <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

### **5. Servicios y materiales de terceros.**

(a) El Software watchOS podría permitir el acceso a iTunes Store, App Store, iCloud y Mapas, así como a otros servicios y sitios web de Apple y de otras empresas (colectiva e individualmente, los “Servicios”). Es posible que dichos Servicios no estén disponibles en todos los idiomas ni en todos los países. El uso de estos Servicios requiere acceso a Internet y puede requerir un ID de Apple y que aceptes condiciones adicionales, además puede estar sujeto a otros cargos. La utilización de este software junto con un ID de Apple u otro Servicio de Apple se interpretará como un hecho inequívoco de tu aceptación de las condiciones aplicables a dicho Servicio, como las condiciones más recientes de los Servicios Multimedia de Apple en el país desde el que accedes a dichos Servicios, a las que puedes acceder desde <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Al inscribirte en iCloud, es posible acceder directamente desde el Software watchOS a determinadas funciones de iCloud, como “Mis fotos en streaming” y “Fotos compartidas en iCloud”. Comprendes y aceptas que el uso de iCloud y de estas funciones está sujeto a las condiciones más recientes del

servicio iCloud, a las que puedes acceder desde: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) **Mapas**. El servicio de mapas y las funciones del Software watchOS (“Mapas”), incluidas la cobertura de datos de mapas, pueden variar en función de cada región. Cuando se utilizan funciones basadas en la localización dentro de Mapas, como por ejemplo las indicaciones paso a paso, las búsquedas acerca de información local y tráfico, puede enviarse a Apple información diversa acerca del uso y la ubicación, incluida la localización geográfica en tiempo real de tu Apple Watch, con el fin de procesar tu solicitud y mejorar la aplicación Mapas. Apple recopila estos datos de localización y uso de forma que no te identifican personalmente. **Al usar Mapas, entiendes y consientes que Apple y sus empresas y agentes subsidiarios transmitan, recopilen, mantengan, procesen y usen esta información con el fin de proporcionar y mejorar las funciones y el servicio de Mapas, así como otros productos y servicios de Apple.** Puedes desactivar la funcionalidad basada en la localización de Mapas accediendo al ajuste Localización de tu Dispositivo iOS enlazado y desactivando los servicios de localización correspondientes a Mapas. No obstante, algunas funciones de Mapas no estarán disponibles si desactivas la Localización, como las indicaciones paso a paso.

(d) Reconoces que, al utilizar cualquiera de los Servicios, podrás encontrar contenido que podría ser considerado ofensivo, indecente o censurable y en el que podría identificarse la presencia de lenguaje explícito, y que los resultados de las búsquedas pueden generar automática e involuntariamente enlaces o referencias a material censurable. No obstante lo anterior, consientes en utilizar los Servicios por tu propia cuenta y riesgo, y aceptas que Apple, sus filiales, agentes, directores o licenciantes no serán responsables ante ti del contenido que pueda considerarse ofensivo, indecente o censurable.

(e) Es posible que determinados Servicios muestren, incluyan o pongan a tu disposición contenidos, datos, información, aplicaciones o materiales de terceros (en adelante, “Materiales de terceros”) o proporcionen enlaces a sitios web de terceros. Al utilizar los Servicios, reconoces y aceptas que Apple no es responsable de examinar o evaluar el contenido, la exactitud, la integridad, la vigencia, la validez, el cumplimiento de los derechos de autor, la legalidad, la decencia, la calidad o cualquier otro aspecto de dichos sitios web o Materiales de terceros. Apple, sus representantes, subsidiarios y filiales no garantizan, respaldan, asumen ni se responsabilizan, ni ante ti ni ante ninguna otra persona, de ninguno de los Servicios de terceros, Materiales de terceros o sitios web de terceros, ni de ningún otro material, producto o servicio de terceros. Los Materiales de terceros y los enlaces a otros sitios web se proporcionan exclusivamente para tu comodidad.

(f) Ni Apple ni ninguno de sus proveedores de contenido garantizan la disponibilidad, la exactitud, la integridad, la fiabilidad o la puntualidad de la información bursátil, de los datos de ubicación o de cualquier otro tipo de datos que muestren los Servicios. Los datos financieros que se muestran en cualquiera de los Servicios están destinados a fines exclusivamente informativos, por lo que no deben considerarse una base fiable para realizar inversiones. Antes de realizar cualquier tipo de transacción de valores basada en la información obtenida a través de los Servicios, se recomienda consultar a un asesor financiero profesional que esté legalmente capacitado para ofrecer asesoramiento financiero en tu país o región. Los datos de ubicación facilitados por cualquiera de los Servicios, incluido el servicio Mapas de Apple, se proporcionan únicamente con fines básicos de navegación y/o planificación, por lo que no deben considerarse como una fuente de información fiable en aquellas situaciones en las que se requiera información de ubicación precisa o en las que la obtención de información errónea, inexacta, diferida o incompleta pueda ocasionar muertes, lesiones personales graves o serios daños a la propiedad o al medio ambiente. Aceptas que los resultados que recibas del servicio Mapas podrían diferir de las condiciones actuales de la carretera o el terreno debido a factores que podrían afectar a la precisión de los datos de Mapas, como, sin limitarse a ellos, las condiciones meteorológicas, de la carretera y del tráfico, así como acontecimientos geopolíticos. Por tu seguridad, mientras hagas uso de la función de navegación, presta siempre atención a las señales de la carretera y a las condiciones



actuales de la misma. Sigue prácticas de conducción seguras, cumple las normativas de tráfico y ten en cuenta que las indicaciones de las rutas a pie pueden no incluir aceras o pasos para peatones.

(g) El hecho de que cargues contenido mediante el uso de los Servicios se considerará un hecho inequívoco de tu manifestación de que cuentas con todos los derechos, o tienes autorización o cualquier otro permiso legal, para cargar dicho contenido, y que este no infringe ninguna condición aplicable a los Servicios. Reconoces que los Servicios incluyen contenido, información y material de carácter privado que son propiedad de Apple, del propietario del sitio y/o sus licenciantes, y están protegidos por la legislación aplicable sobre propiedad intelectual y por otras leyes, incluidas a título enunciativo y no limitativo, las leyes sobre derechos de autor. Te comprometes a usar dicho contenido, información o material de carácter privado exclusivamente según lo dispuesto en las condiciones de la presente Licencia de los Servicios, y nunca de un modo contrario a las condiciones de esta Licencia o de manera que se infrinja cualquier derecho de propiedad intelectual de terceros o de Apple. Ninguna parte de los Servicios podrá ser reproducida en forma o modo alguno. Te obligas a no modificar, ceder en alquiler, arrendamiento o préstamo, vender, distribuir o crear trabajos derivados de los Servicios en modo alguno, y no explotarás los Servicios de ningún modo no autorizado (por ejemplo, a título enunciativo y no limitativo, utilizando los Servicios para transmitir virus informáticos, gusanos, troyanos u otro software malicioso, o bien sobrepasando o sobrecargando la capacidad de la red). Además, te comprometes a no utilizar los Servicios en forma alguna que puedas hostigar, abusar, acechar, amenazar, difamar o bien infringir o vulnerar de otro modo los derechos de cualquier otra parte, y que Apple no será responsable de ningún modo de tal utilización por tu parte ni del hostigamiento, abuso, acecho, amenaza o difamación, así como tampoco de los mensajes o transmisiones ofensivos, indebidos o ilegales que puedas recibir como resultado del uso de cualquiera de los Servicios.

(h) Por otro lado, los Servicios y los Materiales de terceros a los cuales pueda accederse o que puedan mostrarse o enlazarse a través del Apple Watch no están disponibles en todos los idiomas ni en todos los países o regiones. Apple no formula declaración alguna relativa a la adecuación o disponibilidad de dichos Servicios o Materiales de terceros en una zona en particular. En la medida en que decidas utilizar o acceder a dichos Servicios y Materiales de terceros, lo harás por tu propia iniciativa y asumirás la responsabilidad del cumplimiento de todas las leyes aplicables, incluidas a título enunciativo y no limitativo, las leyes locales aplicables y la legislación relativa a la privacidad y la recopilación de datos. Al compartir o sincronizar fotos mediante el Apple Watch, podrían transmitirse metadatos junto con las fotos, incluidos los datos de ubicación de las fotos. Apple y sus licenciantes se reservan el derecho a modificar, suspender, retirar o bloquear el acceso a cualquiera de los Servicios en cualquier momento y sin previo aviso. Apple no será en ningún caso responsable de la eliminación o desactivación del acceso a tales Servicios. Asimismo, Apple puede imponer límites al uso o acceso a determinados Servicios, en cualquier caso y sin preaviso ni responsabilidad.

**6. Expiración de la Licencia.** Esta Licencia permanecerá en vigor hasta que sea revocada o resuelta. Los derechos que te confiere esta Licencia expirarán o perderán su vigencia de forma automática sin el previo aviso de Apple si incumples cualquiera de las condiciones de la presente Licencia. Cuando esta deje de estar en vigor, deberás dejar de utilizar el Software watchOS. Los apartados 4, 5, 6, 7, 8, 11 y 12 de la presente Licencia sobrevivirán a la expiración de la Licencia.

## **7. Exclusión de garantías.**

7.1. Si eres un consumidor particular (una persona que utiliza el Software watchOS fuera de su oficio, negocio o profesión), es posible que dispongas de derechos legales en tu país de residencia que puedan impedir que las siguientes limitaciones te sean aplicables, en cuyo caso no serán de aplicación para ti. Para obtener más información acerca de tus derechos, no dudes en ponerte en contacto con el organismo de atención al consumidor de tu zona.

7.2. RECONOCES Y ACEPTAS DE FORMA EXPRESA QUE, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA

LEY VIGENTE, EL USO DEL SOFTWARE watchOS Y DE LOS SERVICIOS REALIZADOS POR EL SOFTWARE O A LOS QUE SE ACCEDA A TRAVÉS DEL SOFTWARE watchOS SE REALIZA A TU ENTERO RIESGO, Y QUE ASUMES TOTALMENTE EL RIESGO RELATIVO A LA CALIDAD SATISFACTORIA, EL RENDIMIENTO, LA EXACTITUD Y EL ESFUERZO.

7.3. DENTRO DE LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEY VIGENTE, EL SOFTWARE watchOS Y LOS SERVICIOS SE SUMINISTRAN “TAL Y COMO SE PRESENTAN” Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD”, CON TODOS SUS POSIBLES DEFECTOS Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, Y APPLE Y LOS LICENCIANTES DE APPLE (DENOMINADOS DE FORMA CONJUNTA “APPLE” A LOS EFECTOS DE LAS SECCIONES 7 Y 8) EXCLUYEN TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES RELATIVAS AL SOFTWARE watchOS Y A LOS SERVICIOS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, DE CALIDAD SATISFACTORIA, DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, DE EXACTITUD, DE DISFRUTE Y DE NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS.

7.4. APPLE NO GARANTIZA, SIN PERJUICIO DEL USO Y DISFRUTE QUE HAGAS DEL SOFTWARE watchOS Y DE LOS SERVICIOS, QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL SOFTWARE watchOS Y EN LOS SERVICIOS REALIZADOS O PROPORCIONADOS POR DICHO SOFTWARE SATISFAGAN TUS NECESIDADES, QUE EL SOFTWARE watchOS Y LOS SERVICIOS FUNCIONEN ININTERRUMPIDAMENTE O SIN ERRORES, QUE TODOS LOS SERVICIOS SIGAN ESTANDO DISPONIBLES, QUE LOS DEFECTOS DEL SOFTWARE watchOS O DE LOS SERVICIOS SEAN CORREGIDOS, NI QUE EL SOFTWARE watchOS SEA COMPATIBLE O FUNCIONE CON CUALQUIER SOFTWARE, APLICACIÓN O SERVICIO DE TERCEROS. LA INSTALACIÓN DE ESTE SOFTWARE watchOS PUEDE AFECTAR A LA DISPONIBILIDAD Y FUNCIONALIDAD DEL SOFTWARE, LAS APLICACIONES O LOS SERVICIOS DE TERCEROS, ASÍ COMO A LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS DE APPLE.

7.5. RECONOCES ADEMÁS QUE EL SOFTWARE watchOS Y LOS SERVICIOS NO ESTÁN DESTINADOS NI SON ADECUADOS PARA SER UTILIZADOS EN SITUACIONES O ENTORNOS EN LOS QUE FALLOS, RETRASOS, ERRORES O IMPRECISIONES EN EL CONTENIDO, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PROPORCIONADOS POR EL SOFTWARE watchOS O LOS SERVICIOS PUDIERAN CONLLEVAR MUERTE, DAÑOS PERSONALES, LESIONES FÍSICAS GRAVES, O DAÑOS IMPORTANTES AL MEDIO AMBIENTE, INCLUIDOS, A TÍTULO ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, ACTIVIDADES DE PLANTAS NUCLEARES, NAVEGACIÓN AÉREA, SISTEMAS DE COMUNICACIÓN, MÁQUINAS PARA EL CONTROL DEL TRÁFICO AÉREO, INSTALACIONES HOSPITALARIAS O EQUIPOS ARMAMENTÍSTICOS.

7.6. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORAMIENTO ESCRITO O VERBAL FACILITADOS POR APPLE O POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE APPLE CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. EN EL SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE watchOS O LOS SERVICIOS RESULTARAN SER DEFECTUOSOS, ASUMIRÁS EL COSTE ÍNTEGRO DE TODOS LOS SERVICIOS, REPARACIONES Y CORRECCIONES NECESARIOS. HABIDA CUENTA DE QUE LA NORMATIVA VIGENTE NO PERMITE EN ALGUNOS PAÍSES LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LIMITACIONES A LOS DERECHOS LEGALMENTE PREVISTOS DEL CONSUMIDOR, LA EXCLUSIÓN Y LAS LIMITACIONES ANTERIORES PUEDEN NO SER DE APLICACIÓN EN TU CASO.

**8. Límite de responsabilidad.** APPLE, SUS FILIALES, AGENTES O DIRECTORES NO SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO, DENTRO DE LOS LÍMITES LEGALES APLICABLES, DE LOS DAÑOS PERSONALES O DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, DIRECTOS O INDIRECTOS, INCLUIDOS, A TÍTULO ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LOS DAÑOS POR LUCRO CESANTE, POR LOS DAÑOS O LA PÉRDIDA DE DATOS, POR LA

IMPOSIBILIDAD DE TRANSMITIR O RECIBIR DATOS (INCLUIDOS, A TÍTULO ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LOS MATERIALES, TAREAS E INSTRUCCIONES DE CURSOS), O POR LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL, O BIEN DE CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑOS O PÉRDIDAS COMERCIALES, RESULTANTES O RELACIONADOS CON EL USO O EL MAL USO DEL SOFTWARE watchOS Y DE LOS SERVICIOS, ASÍ COMO DE CUALQUIER SOFTWARE O APLICACIÓN DE TERCEROS QUE SE UTILICEN JUNTO CON EL SOFTWARE watchOS O LOS SERVICIOS, COMO QUIERA QUE HAYA SIDO CAUSADO E INDEPENDIEMENTE DE LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL (RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL, U OTROS) E INCLUSO SI SE HA INFORMADO A APPLE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS PERSONALES, DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, DIRECTO O INDIRECTO, POR LO CUAL PUEDE QUE ESTA LIMITACIÓN NO SEA DE APLICACIÓN EN TU CASO. La responsabilidad total de Apple por daños y perjuicios (distintos de los exigidos por la ley vigente en los casos en los que los daños personales estén relacionados) no excederá, en ningún caso, la cantidad de doscientos cincuenta dólares estadounidenses (250 USD). Las limitaciones anteriormente mencionadas serán vigentes incluso si la citada reparación incumple su objetivo esencial.

**9. Control de las exportaciones.** No podrás utilizar, ni tampoco exportar o reexportar, el Software watchOS salvo en la forma permitida por la legislación de Estados Unidos y del país en el cual se obtuvo el Software watchOS. En particular, a título enunciativo y no limitativo, el Software watchOS no podrá ser exportado o reexportado a: (a) ningún país que esté siendo objeto de embargo por parte de Estados Unidos, o (b) nadie que figure en la lista de ciudadanos especialmente designados del Departamento del Tesoro de Estados Unidos o en la tabla de personas o entidades denegadas del Departamento de Comercio de Estados Unidos, ni en ninguna otra lista de sujetos vetados. La utilización por tu parte del Software watchOS se considerará un hecho inequívoco de tu manifestación y garantía de no residir en ninguno de estos países ni de figurar en ninguna de las listas mencionadas. Asimismo, te comprometes a no usar el Software watchOS con ninguna finalidad prohibida por la legislación estadounidense, incluidos, a título enunciativo y no limitativo, el desarrollo, el diseño, la fabricación o la producción de misiles o armas nucleares, químicas o biológicas.

**10. La Administración como usuario final.** El Software watchOS y la documentación relacionada se consideran “artículos comerciales” según la definición del término en la sección 48 C.F.R. §2.101 del Código de Normas Federales de Estados Unidos, y constituyen “software informático para uso comercial” y “documentación de software informático para uso comercial”, conforme a la definición de estos términos en las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202, según proceda. En virtud de las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202-1 a 227.7202-4 del mencionado Código, según proceda, el software informático para uso comercial y la documentación del software informático para uso comercial se distribuyen y conceden bajo licencia a los usuarios finales de la Administración de Estados Unidos únicamente a los efectos de: (a) artículos comerciales y (b) con los derechos concedidos a todos los demás usuarios de acuerdo con las condiciones estipuladas en el presente contrato. Se hace reserva de los derechos no publicados de conformidad con las leyes de copyright de Estados Unidos.

**11. Ley aplicable e independencia de las estipulaciones.** Esta Licencia se regirá e interpretará según las leyes del estado de California, con la exclusión de sus principios de conflicto de derecho. La presente Licencia no estará regida por la convención de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de mercancías, cuya aplicación se excluye expresamente. Si eres un consumidor afincado en el Reino Unido, esta Licencia se regirá por las leyes de la jurisdicción de tu lugar de residencia. Si, por cualquier razón, un tribunal competente declarara no exigible o ineficaz cualquier disposición de la presente Licencia o de parte de la misma, el resto de la presente Licencia conservará plena vigencia y efecto.

**12. Contrato íntegro; idioma aplicable.** La presente Licencia constituye el acuerdo completo entre tú y Apple con respecto al Software watchOS y sustituye a todos los acuerdos anteriores o actuales relativos a su objeto. La presente Licencia únicamente podrá ser modificada mediante acuerdo escrito firmado por Apple. Las traducciones de esta Licencia se otorgan con el fin de satisfacer las demandas de los usuarios locales y, en el caso de que surgiera algún conflicto entre la versión en lengua inglesa y cualquiera de las versiones en el resto de idiomas, prevalecerá siempre la primera, en la medida en que no se oponga a la legislación local de su jurisdicción.

**13. Reconocimientos de terceros.** Puede que algunas partes del Software watchOS utilicen o incluyan software de terceros y otros materiales sujetos a derechos de autor. Los reconocimientos, condiciones de licencia y limitaciones de responsabilidad correspondientes a dicho material están contenidos en la documentación electrónica del Software watchOS, y el uso que hagas de dichos materiales está sujeto a sus correspondientes condiciones.

EA1492  
13/07/2017

-----  
**CONDICIONES COMPLEMENTARIAS DE APPLE PAY**

Estas condiciones complementarias de Apple Pay (las “Condiciones complementarias”) son un complemento del Contrato de licencia del Software watchOS (la “Licencia”); el uso de la función Apple Pay, que se considerará como “Servicio” en la Licencia, se rige tanto por las condiciones de la Licencia como por estas Condiciones complementarias. Los términos con mayúscula inicial que se utilizan en estas Condiciones complementarias tienen el significado establecido en la Licencia.

**1. Visión general y Restricciones de uso**

Apple Pay te permite almacenar representaciones virtuales de las tarjetas de crédito, de débito y de prepago, incluidas las tarjetas de fidelización de crédito, de débito y de prepago de comercios, que admiten la función Apple Pay (“Tarjetas de pago admitidas”) y utilizar el Apple Watch para realizar pagos sin contacto en ubicaciones seleccionadas o pagos desde aplicaciones o sitios web. Apple Pay también te permite utilizar tarjetas de puntos y de regalo guardadas en Wallet (“Tarjetas admitidas por Apple Pay”) y, junto con las Tarjetas de pago admitidas, “Tarjetas admitidas”) para efectuar transacciones con tarjetas de puntos y de regalo sin contacto en algunas tiendas mediante el modo de pago sin contacto de Apple Pay. Puede que las funciones de Apple Pay del Software watchOS solo estén disponibles en determinadas regiones, con determinados emisores de tarjetas y en determinados comercios. Las funciones pueden variar según la región, el emisor y el comercio.

La función Apple Pay solo se puede utilizar con determinadas tarjetas; las Tarjetas admitidas pueden variar en cualquier momento. Las tarjetas de pago admitidas están asociadas a una cuenta iCloud activa para poder utilizar esta función. Las Tarjetas admitidas solo están disponibles para personas mayores de 13 años y pueden estar sujetas a restricciones de edad adicionales impuestas por iCloud o la Tarjeta de pago que intentas añadir.

Apple Pay se ha diseñado exclusivamente para el uso personal y solo te permite añadir tus propias Tarjetas admitidas. Si te dispones a añadir una tarjeta corporativa admitida, se asumirá que lo haces con la autorización de tu empresa y que estás autorizado para vincular a la empresa a estas condiciones de uso y a todas las transacciones que se vean afectadas por el uso de esta función.

Aceptas no utilizar Apple Pay con fines ilegales o fraudulentos, ni con otros fines prohibidos por la Licencia y estas Condiciones complementarias. También te comprometes a utilizar Apple Pay de

conformidad con la legislación y la normativa aplicables. Aceptas no interrumpir ni interferir en el servicio de Apple Pay (incluido el acceso al servicio a través de cualquier medio automatizado), cualquiera de los servidores o redes conectados al servicio, o cualquiera de las políticas, requisitos o normativas de las redes conectadas al servicio (incluido el acceso no autorizado a datos o tráfico de estas, su uso o supervisión).

## **2. Relación de Apple contigo**

Apple Pay te permite crear una representación virtual de tus Tarjetas admitidas en el Apple Watch. No obstante, Apple no procesa los pagos ni otras transacciones con tarjetas que no sean de pago (como la acumulación o el canje de puntos) ni tienes ningún otro tipo de control sobre los pagos, devoluciones, reembolsos, puntos, valor, descuentos u otra actividad comercial que pueda derivar de tu uso de esta función. Las condiciones del contrato de la tarjeta de crédito que hayas firmado con el emisor de dicha tarjeta seguirán siendo aplicables a las Tarjetas de pago admitidas y a su uso en relación con Apple Pay. En la misma línea, tu participación en cualquier programa de puntos o de tarjetas de regalo de un comercio y su uso de Tarjetas admitidas por Apple Pay en relación con Apple Pay se regirán por los términos y condiciones del comercio. Ninguna de las disposiciones de la Licencia o estas Condiciones complementarias modifica las condiciones de cualquier contrato de tarjeta de crédito que hayas firmado con un banco emisor o comercio. Además, tu uso de la Tarjeta admitida y la representación virtual disponible en tu Apple Watch seguirán estando regidos por dichas condiciones.

Aceptas que Apple no es una parte de tus contratos de tarjeta de crédito con un banco o comercio ni es la responsable (a) del contenido, la precisión o la no disponibilidad de cualquier tarjeta de pago, tarjeta de puntos, tarjeta de regalo, actividad comercial, transacción o compra que tengan lugar durante el uso de la función Apple Pay; (b) ni de la emisión de crédito o la evaluación de la idoneidad para recibir crédito; (c) ni de la acumulación o el canje de puntos o valor acumulado como parte del programa de un comercio; (d) ni de la provisión de fondos o recarga de tarjetas de prepago. En el caso de que surgiera algún conflicto o duda relacionados con las tarjetas de pago, las tarjetas de puntos, las tarjetas de regalo o la actividad comercial asociada, ponte en contacto con el emisor o el comercio correspondiente.

## **3. Privacidad**

Apple Pay solicita determinada información al Apple Watch para ofrecerte una experiencia plena. Puedes consultar información adicional acerca de los datos que se recopilan y cómo se utilizan o comparten como parte de tu uso de Apple Pay en el apartado “Acerca de Apple Pay y la privacidad” (al cual se puede acceder desde “Wallet y Apple Pay”, en la aplicación Watch de un dispositivo iOS enlazado), así como en la página web <http://www.apple.com/es/privacy>. Al utilizar Apple Pay, aceptas y consientes la transmisión, obtención, mantenimiento, procesamiento y utilización de esta información por parte de Apple, sus filiales y agentes, con el fin de proporcionar las funciones de Apple Pay.

## **4. Seguridad; Dispositivos perdidos o desactivados**

Apple Pay almacena representaciones virtuales de tus Tarjetas admitidas, que deberían protegerse del mismo modo que las tarjetas físicas de crédito, débito, prepago, puntos y regalo. Si proporcionas el código de tu dispositivo a un tercero, este podría realizar pagos y recibir o canjear puntos o crédito con tu Apple Watch. Eres el único responsable de garantizar la seguridad de tu Apple Watch y tu código. Aceptas que Apple no tiene ninguna responsabilidad si pierdes el Apple Watch o compartes el acceso a este. Aceptas que Apple no tiene ninguna responsabilidad si realizas modificaciones no autorizadas en el Apple Watch (por ejemplo, si liberas el dispositivo).

Si pierdes tu Apple Watch o te lo roban y tienes activada la función “Buscar mi iPhone”, puedes utilizarla

para poner el dispositivo en modo perdido e intentar suspender la capacidad de pagar con las Tarjetas de pago virtuales admitidas. También puedes borrar el dispositivo; al hacerlo se intentará inhabilitar la capacidad de pagar con las Tarjetas de pago virtuales admitidas que tienes almacenadas en él, así como eliminar las Tarjetas admitidas por Apple Pay. No obstante, también debes ponerte en contacto con el emisor de las Tarjetas de pago admitidas y con el comercio emisor de tus Tarjetas admitidas por Apple Pay para evitar el acceso no autorizado a tus Tarjetas admitidas virtuales.

Si informas de alguna actividad fraudulenta o abusiva, o Apple sospecha de su existencia, aceptas colaborar con Apple durante la investigación y poner en marcha las medidas de prevención del fraude que se te indiquen.

## **5. Límite de responsabilidad**

ADEMÁS DE LAS EXCLUSIONES DE GARANTÍA Y EL LÍMITE DE RESPONSABILIDAD ESTABLECIDOS EN LA LICENCIA, APPLE NO ASUME NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD CON RESPECTO A LAS COMPRAS, PAGOS, TRANSACCIONES U OTRA ACTIVIDAD COMERCIAL REALIZADAS CON LA FUNCIÓN APPLE PAY, Y ACEPTAS RECURRIR EXCLUSIVAMENTE A LOS CONTRATOS QUE PUEDAS TENER CON EL EMISOR DE LAS TARJETAS, LA RED DE PAGO O EL COMERCIO PARA RESOLVER LAS POSIBLES DUDAS O CONFLICTOS RELATIVOS A LAS TARJETAS ADMITIDAS, LAS TARJETAS ADMITIDAS VIRTUALES Y LA ACTIVIDAD COMERCIAL ASOCIADA.

-----

### **AVISOS DE APPLE**

Si Apple necesita ponerse en contacto contigo en relación con tu producto o cuenta, accedes a recibir los avisos pertinentes por correo electrónico. Conviene en que todos los avisos de este tipo que te enviemos electrónicamente satisfarán cualquier requisito de comunicación legal.

## 臺灣繁體中文

重要事項：通過使用APPLE WATCH，閣下已同意接受以下條款的約束：

- A. APPLE watchOS軟體許可協定
- B. APPLE PAY 補充條款和條件
- C. 來自APPLE的通知

Apple Inc.

APPLE watchOS軟體許可協定

單一使用許可證

請先仔細閱讀本軟體許可協定(「許可證」)，然後才使用閣下的APPLE WATCH或下載附隨本許可證的軟體更新。閣下使用APPLE WATCH或下載本軟體更新(視適用而定)，即表示同意接受本許可證的條款約束。如閣下不同意本許可證的條款，請勿使用APPLE WATCH或下載該軟體更新。

如閣下最近購買APPLE WATCH並且如閣下不同意許可證條款，可將APPLE WATCH交還購取APPLE WATCH的APPLE STORE商店或授權分銷商以取得退款，但須符合APPLE的退貨政策規定，該政策載於[http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/)。

### 1. 一般規定

(a) 連同閣下的Apple Watch提供並可以Apple提供的功能增強軟體、軟體更新或系統還原軟體(「watchOS軟體更新」)予以更新或取代的軟體(包括Boot ROM代碼、嵌入式軟體和第三方軟體)、文檔、介面、內容、字體及任何資料(「原watchOS軟體」)，不論是儲存於唯讀記憶體、任何其他載體或屬任何其他形式(原watchOS軟體和watchOS軟體更新統稱「watchOS軟體」)，是由Apple Inc.(「Apple」)許可閣下使用而非售予閣下。閣下只可根據本許可證的條款加以使用，Apple及其許可人保留對watchOS軟體本身的所有權，並保留一切並未明確授予閣下的權利。閣下同意本許可證條款將適用於任何可能已預安裝在閣下的Apple Watch上的Apple品牌app，除非該app另外附有單獨的許可證，在這種情況下，閣下同意該許可證的條款將規限閣下對該app的使用。

(b) Apple可就閣下的Apple Watch酌情提供未來的watchOS軟體更新，這些watchOS軟體更新(如有的話)未必包含Apple就較新或其他型號Apple Watch發行的所有現有軟體功能或新的功能。本許可證條款監管由Apple提供用以取代和 / 或補充原先watchOS軟體產品的watchOS軟體更新，除非該watchOS軟體更新另外載有獨立許可證，在此情況下則以該許可證的條款監管。

### 2. 允許的許可證用途和限制

(a) 在必須遵守本許可證條款和條件的情況下，閣下獲授予在單一個Apple Watch上使用watchOS軟體的有限的、非獨家的許可證。除以下第2(b)條允許外，以及除閣下與Apple另行簽立協定規定外，本許可證並不允許watchOS軟體在任何一個時候存在於一個以上的Apple Watch上，而且閣下不得在網路上分發或提供watchOS軟體，以致watchOS軟體在同一時間可供多台裝置使用。本許可證並不授予閣下使用Apple擁有專有權的介面及其它知識產權，以設計、開發、製造、授予許可或分發第三方裝置與配件或第三方應用軟體連同Apple Watch使用的任何權利。在獲得Apple的另行許可下，可使用其中某些權利。有關為Apple Watch開發第三方裝置與配件的詳情，請訪問<https://developer.apple.com/programs/mfi/>。有關為Apple Watch開發應用軟體的詳情，請訪問<https://developer.apple.com>。

(b) 在必須遵守本許可證條款和條件的情況下，閣下獲授予下載Apple可能提供給閣下Apple Watch型號的

watchOS軟體更新的有限的、非獨家許可證，以更新或恢復由閣下擁有或控制的任何此類Apple Watch上的軟體。本許可證並不允許閣下更新或恢復不受閣下控制的或並非閣下擁有的Apple Watch，而且閣下不得在網路上分發或提供watchOS軟體更新，以致watchOS軟體更新在同一時間可供多台裝置或多台電腦使用。

(c) 閣下不得且閣下同意不會或促使他人複製(本許可證明示允許除外)、反彙編、倒序製造、拆裝、企圖導出其源代碼、解碼、修改watchOS軟體或製造其衍生作品、或watchOS軟體提供的任何服務或其任何部分(適用法律或可能包含在watchOS軟體內的開放原始程式碼組件使用許可證條款禁止除外)。

(d) watchOS軟體可用於複製材料，只要該等使用限於複製沒有版權的材料、閣下享有著作權的材料或授權閣下或合法允許閣下複製的材料。通過閣下的Apple Watch顯示、存儲或訪問的任何內容，其所有權和智慧財產權屬於相關的內容所有權人。此等內容可能受著作權或其他智慧財產權法律和條約保護，及可能須遵守提供該等內容的第三方使用條款。除在此另有規定外，本許可證並不授予閣下使用該等內容的任何權利，亦不保證該等內容將繼續提供給閣下。

(e) 閣下同意依照所有適用法律使用watchOS軟體以及服務(定義見以下第5條)，此等法律包括閣下所居住或者下載或使用watchOS軟體以及服務的國家或地區的當地法律。watchOS軟體和服務的功能未必以所有語言或在所有地區提供，某些功能可能因地區而異，有的可能會受到限制，或閣下的服務提供商沒有提供。watchOS軟體和服務的一些功能，需要以藍牙方式連接具備Wi-Fi或蜂窩移動資料連接功能的獲支援的iOS裝置(「配對iOS裝置」)。

(f) 使用App Store需要一個名為Apple ID的獨有用戶名稱和密碼組合。要存取app的更新版本及watchOS軟體和服務的某些功能，同樣需要一個Apple ID。此外，閣下承認watchOS軟體許多功能和服務會傳輸資料，可能影響閣下資料計劃的收費，以及閣下須負責該等收費。閣下可在蜂窩移動資料設定項下控制哪些應用程式獲准使用蜂窩移動資料，並查看該等應用程式已消耗了多少資料的估計。欲瞭解更多資訊，請查閱閣下的Apple Watch用戶指南。

(g) 在某些情況下使用Apple Watch可以分散閣下的注意力，並可能導致危險情況(例如，應避免在開車時輸入文字信息，或在騎自行車時使用耳機)。閣下使用Apple Watch，即表示閣下同意負責遵守禁止或限制使用手機或耳機的規則(例如在開車時撥打電話須使用免提選項的規定)。

(h) Apple Watch、心臟速率傳感器及其資料以及其中包含的Apple Watch apps均非醫療裝置，僅可用於健身目的。它們都不是設計以或旨在用於診斷疾病或其他狀況、或醫治、舒緩、治療或預防疾病等用途。

(i) 在使用Apple Watch啟動或修改任何鍛煉計劃之前，請諮詢閣下的醫生。進行鍛煉時應小心專注。如閣下感到疼痛或覺得頭暈眼花、筋疲力盡或呼吸困難，應立即中止鍛煉。閣下進行鍛煉即須承擔固有風險，包括此類活動可能導致的任何損傷。如閣下認為Apple Watch可能影響閣下的健康狀況(例如疾病發作、眩暈、眼睛疲勞或頭痛)，請在使用Apple Watch之前諮詢閣下的醫生。

**3. 轉讓** 閣下不得出租、租賃、出借、出售、再分發或再許可watchOS軟體。但閣下可就Apple Watch所有權之轉讓，而將閣下對watchOS軟體的一切許可使用權一次性地永久轉讓予另一方，條件是：(a) 轉讓內容必須包括閣下的Apple Watch和全部watchOS軟體，包括其所有組成部分及本許可證；(b) 閣下不得保留watchOS軟體的全部或部分複製本，包括儲存於電腦或其他存儲裝置的複製本；以及(c) 接受watchOS軟體的一方已閱讀並同意接受本許可證的條款和條件。

**4. 同意使用資料** watchOS軟體功能可能需要來自閣下的Apple Watch的資訊，才能提供其各自的功



能。在閣下啟動或使用該等功能時，有關哪些資訊會發送給Apple以及可能如何使用這些資訊的具體詳情將會提供給閣下，此外閣下亦可訪問<http://www.apple.com/tw/privacy/>深入瞭解。在任何時候，閣下的資訊均依照Apple的隱私政策處理，該政策可在<http://www.apple.com/legal/privacy/> 瀏覽。

#### 5. 服務和第三方材料。

(a) watchOS軟體能使閣下訪問Apple的iTunes 專賣店、App專賣店、iCloud、地圖以及其他Apple和第三方服務及網址（統稱及個別稱為「服務」）。這些服務未必以各種語言或在各個國家提供。使用這些服務需要接入影片，而且使用某些服務可能要求Apple ID和要求閣下接受附加的服務條款，並且可能需支付額外費用。閣下就Apple ID或其他Apple服務戶口使用本軟體，即表示同意接受該服務的適用服務條款，例如閣下訪問該等服務所在國家的Apple媒體服務最新的條款和條件。閣下可訪問<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/> 查閱該等條款和條件。

(b) 如閣下登記使用iCloud，可直接從watchOS軟體存取iCloud某些功能，例如「My Photo Stream」和「iCloud Photo Sharing」。閣下承認並同意，閣下使用iCloud和這些功能須接受iCloud服務的最新條款和條件。閣下可訪問 <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/> 查閱該等條款和條件。

(c) 地圖。watchOS軟體的地圖服務和功能（「地圖」）（包括地圖資料覆蓋），可能會因地區而異。當閣下使用地圖內任何基於位置的功能，例如逐向導航、交通和本地搜索功能，與位置和使用相關的多項資訊可能會被發送到Apple，包括閣下Apple Watch的即時地理位置，以便處理閣下的請求和協助改善地圖。Apple收集該等位置和使用資料的形式，不會將閣下本人識別出來。閣下使用地圖，即表示同意和允許Apple及其附屬公司和代理傳輸、收集、維護、處理和使用這些資訊，以提供和改善地圖的功能和服務，以及Apple其他產品和服務。閣下可以禁用地圖基於位置的功能，只需前往閣下配對iOS裝置上的位置服務設定，並關閉地圖的個別位置設定。然而，如閣下禁用位置服務的設定，即不可使用某些地圖功能例如逐向導航。

(d) 閣下明白，使用任何服務意味閣下或會遇到可能被視為冒犯性、猥褻或討厭的內容，這些內容可能使用或不使用直白的語言，以及任何檢索得到的結果可能會自動和非故意地生成與不宜資料的鏈結或對不宜資料的提述。儘管如此，閣下同意使用服務並自擔風險，對於可能被發現屬冒犯性、猥褻或討厭的內容，Apple、其關聯公司、代理人、高層管理人員或許可方不對閣下承擔任何責任。

(e) 某些服務可能顯示、包括或提供來自第三方的內容、資料、資訊、應用軟體或材料（「第三方材料」），或至某些第三方網站的鏈結。閣下一使用服務，即表示閣下承認並同意，Apple不負責檢查或評估此等第三方材料或網站的內容、準確性、完整性、時間性、有效性、符合版權規定、合法性、適當性或質量，或任何其他方面。對任何第三方服務、第三方材料或網站，或者第三方的任何其他材料、產品或服務，Apple及其管理人員、關聯公司和子公司不作任何保證或認可，亦不對閣下或任何其他人或承擔和負有任何責任或負責。第三方材料和至其他網站的鏈結僅為方便閣下而提供。

(f) Apple 及其任何內容提供者不保證任何服務顯示的股票資訊、位置資料或任何其他資料的可獲得性、準確性、完整性、可靠性或及時性。任何服務顯示的金融資訊僅供一般參考之用，不應用作可供依賴之投資建議。在基於通過 服務獲得的資訊進行任何證券交易之前，閣下應向在法律上有資格在閣下的國家或地區提供財務或證券建議的專業財務或證券人員諮詢。任何服務提供的位置資料（包括Apple 地圖服務）僅作為基本導航和/或計劃用途而提供，其目的並非作為依賴以用於需要精確的位置資訊的情況，或若位置資料錯誤、不準確、出現時間延誤或不完整可能會導致人身傷亡或財產或環境損害的情況。閣下同意，由於例如但不僅限於天氣、道路和交通情況以及地緣政治事件等足以影響地圖資料準確性的種種因素，閣下從地圖服務收到的結果可能與實際道路或地形情況有所不同。為了閣下的安全，使用導航功能時，任何時候都要注意展示的路牌和當時的道路情況，奉行安全駕駛習慣和遵照交通法規，並注意行走的方向可能不包括

人行道或行人通道。

(g) 在閣下使用服務上傳任何內容的範圍內，閣下聲明閣下擁有所有權利或得到授權或以其他方式獲法律允許上傳該等內容，以及該等內容不違反適用於服務的任何服務條款。閣下同意服務含有屬Apple、網站所有人和/或其許可人擁有的專有內容、資訊和材料，受適用的知識產權和其他法律保護，包括但不限於版權。閣下同意除服務的允許用途外，閣下不會使用此等專有內容、資訊或材料，也不以任何與本許可證的條款不一致或侵犯第三方或Apple的任何知識產權的方式使用此等專有內容、資訊或材料。服務的任何部分，均不得以任何形式或以任何方式複製。閣下同意不得以任何方式修改、出租、租賃、借出、銷售或分發服務，亦不得以任何方式以服務為基礎創作任何衍生作品。閣下不得以任何未獲授權的方式（包括但不限於通過服務來傳輸電腦病毒、蠕蟲、特洛伊木馬或其他惡意軟體，或者通過侵入網路或加重網路容量負擔）利用服務。閣下進一步同意不得以任何方式使用服務騷擾、辱罵、追蹤、威脅或誹謗任何其他方，或以侵犯或違反任何其他方權利的方式使用服務，以及對於閣下的任何此等使用或由於使用服務致使閣下可能收到的任何騷擾性、威脅性、誹謗性、冒犯性、侵權或非法信息或傳輸，Apple不在任何方面對閣下承擔任何責任。

(h) 此外，可通過Apple Watch存取、鏈結或顯示的服務和第三方材料，不會以所有語言或在所有國家或地區提供。Apple不聲明此等服務和第三方材料為適當的及可在任何特定地點提供。在閣下選擇使用或存取此等服務和第三方材料的範圍內，閣下是自主決定這樣做的，並負責遵守任何適用法律，包括但不限於適用的地方法律，以及隱私權和資料收集法律。通過閣下的Apple Watch共享或同步照片，可能會導致連同照片傳輸元數據，包括照片的位置數據。Apple及其許可人保留在不通知的情況下，隨時更改、暫停、取消或禁止存取任何此等服務的權利。在任何情況下，Apple均不對取消或禁止存取任何此等服務負有責任。Apple還可在任何情況下，不通知和不承擔責任地限制使用或存取某些服務。

6. 終止 本許可證在其終止之前有效。如閣下未能遵守本許可證中的任何條款，本許可證下閣下的權利將自動終止或以其他方式終止生效，而無需Apple另行通知。在本許可證終止時，閣下應停止對watchOS軟體的任何使用行為。本許可證第4、5、6、7、8、11和12條在如此終止後繼續有效。

## 7. 不作出擔保

7.1 如閣下是消費者客戶(指在閣下的行業、業務或專業以外使用watchOS軟體的人)，閣下在居住國可能享有法定權利，禁止以下限制適用於閣下。這些限制若被禁止即不適用於閣下。要進一步瞭解相關的權利，閣下應聯絡當地的消費者諮詢組織。

7.2 閣下明確承認並同意，在適用法律允許的範圍內，閣下使用watchOS軟體和通過watchOS軟體執行或取用任何服務須自擔風險，而有關質量滿意度、性能、準確性及努力等方面的全部風險均由閣下承擔。

7.3 在適用法律允許的最大範圍內，watchOS軟體和服務都是「按現狀」和「可提供情況」提供的，附有一切瑕疵而不帶有任何種類的保證，Apple和Apple的許可人(在第7、8條中合稱為「Apple」)特此否認就watchOS軟體和服務作出任何明示、默示或法定保證和條件，包括但不限於有關適銷性、質量滿意度、適合合作某特定用途、準確性、不受干擾地享用及不侵害第三方權利的默示保證和/或條件。

7.4 Apple並不擔保閣下可不受干擾地享用watchOS軟體和服務，watchOS軟體含的功能或所執行或提供的服務會符合閣下的要求，watchOS軟體和服務將不受干擾地操作而且毫無錯誤、任何服務將持續提供、或watchOS軟體或服務的瑕疵將被糾正，或watchOS軟體將相容或可與任何第三方軟體、應用軟體或第三方服務共同運作。安裝本watchOS軟體可能影響第三方軟體、應用程式或第三方服務以及Apple產品和服務的可獲得性及可用性。

7.5 閣下進一步承認watchOS軟體和服務並非專為用於若watchOS軟體或服務出現故障或時間延誤、或

所提供的內容、資料或資訊出現錯誤或不準確之處時，可能會導致人身傷亡或嚴重的有形或環境損害的情況或環境，包括但不限於操作核子設施、飛機導航或通信系統、空中交通管制系統、生命維持機器或武器系統。

7.6 Apple或Apple授權代表給予的口頭或書面的資訊或意見均不構成任何擔保。如發現watchOS軟體或服務存有瑕疵，閣下須承擔所有必要的維修、修理或糾正的全部費用。有些國家地區不允許排除默示擔保或對消費者的適用法定權利加以限制的做法，因此上述排除和限制可能並不適用於閣下。

8. 責任限制 在適用法律不禁止的範圍內，在任何情況下，對由於閣下使用或無法使用watchOS軟體和服務、或連同watchOS軟體或服務使用任何第三方軟體或應用軟體所引起或與此有關的任何人身傷害或任何附帶的、特別的、間接的或後果性的損害賠償，包括但不限於利潤損失、資料混亂或損失、不能傳播或接收任何資料（包括但不限於課程說明、分派工作和材料）、業務中斷的損害賠償或任何其他商業損害賠償或損失，無論其成因及基於何種責任理論（合同、侵權或其他），Apple、其關聯公司、代理人或高層管理人員一概無須負責，即使Apple已知悉可能發生上述損害賠償的話。有些國家地區不允許對人身傷害，或附帶或後果性損害賠償排除或附加責任限制，因此此項限制可能並不適用於閣下。在任何情況下，Apple就所有損害賠償對閣下承擔的全部責任(除在涉及人身傷害的情況中根據適用法律規定的損害賠償外)不應超過二百五十美元(U.S.\$250.00)。即使前述救濟失去其基本作用，上述責任限制仍將適用。

9. 出口控制 除美國法律及獲得watchOS軟體的所在國家地區的法律授權外，閣下不得使用或以任何方式出口或轉口watchOS軟體。特別是(但不以此為限)watchOS軟體不得出口或轉口(a) 到任何遭美國禁運的國家，或(b) 給美國財政部的特別指定國民名單或美國商務部的被禁人士或機構名單或任何其他受限制方名單上的任何人士。閣下使用watchOS軟體，即表示閣下聲明和保證閣下並非位於上述任何國家，或列入上述任何名單。閣下並同意不會使用watchOS軟體於美國法律禁止使用的任何目的，包括但不限於開發、設計、製造或生產導彈、核子、化學或生化武器。

10. 政府最終用戶 watchOS軟體和相關文檔均屬「商業項目」，該詞定義見48 C.F.R. §2.101，包含「商用電腦軟體」和「商用電腦軟體文檔」，定義見48 C.F.R. §12.212或48 C.F.R. §227.7202，以適用者為準。在符合48 C.F.R. §12.212或48 C.F.R. §227.7202-1至227.7202-4(以適用者為準)的規定下，商用電腦軟體和商用電腦軟體文檔(a) 只作為商業專案許可美國政府的最終用戶使用，及(b) 只附有根據本許可證條款和條件授予所有其他最終用戶的權利。Apple根據美國的著作權法律保留任何未經發佈的權利。

11. 管轄法律和可分割性 本許可證受美國加利福尼亞州法律管轄並按該等法律解釋，但加利福尼亞州的法律衝突原則除外。本許可證不受《聯合國國際貨物銷售合同公約》管轄，其對本許可證的適用在此明確排除。如閣下是英國消費者，本許可證將受對閣下居住國家地區具司法管轄權的法律管轄。如果基於任何原因，具有合法管轄權的法院裁定本許可證的任何條款或其任何部分不可被強制執行，本許可證的其餘規定應繼續充分有效。

12. 全部協定：管轄語言 本許可證構成閣下與Apple有關watchOS軟體的全部協定，並取代與該標的事項有關的以前或現在的所有諒解。未經Apple簽署書面文件，對本許可證的任何修訂或修改不具約束力。本許可證的任何譯本僅僅為了滿足當地需要。如果英文本與任何非英文譯本有任何抵觸之處，在閣下所在國家地區當地法律不禁止的範圍內，應以本許可證的英文本為準。

13. 第三方確認 watchOS軟體的若干部分使用或包含第三方的軟體及其他享有著作權的材料。這些材料的確認、許可證條款和免責聲明包含在watchOS軟體的電子文檔中，閣下對這些材料的使用受它們的相應條款的約束。

---

## APPLE PAY補充條款和條件

這些Apple Pay補充條款和條件（「補充條款」）補充了watchOS軟體許可協定（「許可證」）；許可證條款及這些補充條款同時規管閣下對被視為許可證下其中一項「服務」之Apple Pay功能的使用。這些補充條款中以大寫字母表示的詞匯，具有許可證內規定的含義。

### 1 概述和使用限制

Apple Pay可讓閣下存儲哪些獲Apple Pay功能支援的信用卡、借記卡和預付卡（包括商店信用卡、借記卡和預付卡）（「獲支援付款卡」）的信貸虛擬表示，並使用Apple Watch在選定地點或在app或網站內進行非接觸式支付。Apple Pay並允許閣下使用在Wallet內存放的獎勵卡和禮物卡（簡稱「支援Apple Pay的卡」，與獲支援付款卡統稱「獲支援卡」），以在選定商店作為使用Apple Pay進行非接觸式支付一部分的非接觸式獎勵卡和禮物卡交易。watchOS軟體的Apple Pay功能可能僅在選定地區提供，以及僅適用於選定發卡行和選定商戶。功能可能因地區、發卡行及商戶而異。

要使用Apple Pay，閣下必須有一張獲Apple Pay功能支援的卡，而獲支援卡可能會不時有變。獲支援付款卡與一個活躍的iCloud帳戶關聯，以便使用此功能。獲支援卡僅提供給13歲或以上人士，並可能會受到iCloud或閣下嘗試配置的獲支援卡所額外施加的年齡限制。

Apple Pay僅供閣下個人使用，閣下只能配置自己的獲支援卡。如閣下要配置獲支援的公司卡，閣下聲明閣下已得到閣下的雇主授權這樣做，以及閣下獲授權使閣下的雇主受到這些使用條款和通過使用此功能進行的所有交易的約束。

閣下同意不使用Apple Pay於非法或欺詐的目的，或本許可證和這些補充條款禁止的任何其他目的。閣下進一步同意按照適用法律及法規使用Apple Pay。閣下同意不干擾或擾亂Apple Pay的服務（包括以任何自動方式存取服務）、或連接到服務的任何伺服器或網路、或連接到服務的任何網路政策、規定或法規（包括任何對數據或數據流量未經授權的存取、使用或監測）。

### 2 Apple與閣下的關係

Apple Pay能讓閣下在閣下的Apple Watch上，創建閣下獲支援卡的虛擬表示，但Apple不會處理付款或其他非付款卡交易（例如累積或兌換獎勵），亦不對因閣下使用該功能而可能產生的付款、退貨、退款、獎勵、價值、折扣或其他商業活動具有任何其他控制權。閣下與閣下的發卡機構之間可能存在的持卡人協定條款，將繼續規限閣下對閣下的獲支援付款卡使用，以及它們與Apple Pay的相關使用。同樣，閣下在任何商戶獎勵或禮物卡計劃的參與以及閣下就Apple Pay對支援Apple Pay的卡之使用，均須遵守該商戶的條款和條件規限。本許可證或這些補充條款內並沒有修改任何持卡人或商戶協定條款，該等條款將規限閣下對適用的獲支援卡的使用，以及其在閣下的Apple Watch上的虛擬表示。

閣下同意Apple並非閣下的持卡人或商戶協定其中一方，而Apple亦無須就以下事項負責：(a)於使用Apple Pay功能期間，任何付款卡、獎勵卡、禮物卡、商業活動、交易或購買之內容、準確性或無法獲得；(b)信貸的發放或對信貸資格的評估；(c)個別商戶計畫下的獎勵或儲值之累積或兌換；或(d)預付卡資金的提供和重新載入。有關付款卡、獎勵卡、禮物卡或相關商業活動的所有糾紛或問題，請聯絡閣下的發卡行或適用

的商戶。

### 3 隱私

Apple Pay需要從閣下的Apple Watch獲取一些資訊，以便提供全面的體驗。通過閱讀About Apple Pay and Privacy（閣下可在配對的iOS裝置上的Watch app內之Wallet & Apple Pay查閱）或訪問<http://www.apple.com/tw/privacy>，閣下可以找到關於作為閣下使用Apple Pay一部分而收集、使用或共用的資料之詳細資訊。閣下使用Apple Pay，即表示同意和允許Apple及其附屬公司和代理人傳輸、收集、維護、處理和使用所有上述資訊，以提供Apple Pay功能。

### 4 安全性; 遺失或禁用裝置

Apple Pay會存儲閣下的獲支援卡之虛擬表示，因此應予以保護，就如同閣下會保護閣下的實體信用卡、借記卡、預付卡、獎勵卡和禮物卡一樣。如閣下向第三方提供裝置的密碼，他們即可在閣下的Apple Watch上使用Apple Pay付款並獲取或兌換獎勵或信貸。閣下須自行負責維護閣下的Apple Watch以及閣下的密碼之安全性。閣下同意，如閣下遺失或與他人共享對閣下的Apple Watch的存取，Apple不負任何責任。閣下同意，如閣下對Apple Watch作出未經授權的修改（例如以「越獄」方式），Apple不負任何責任。

如閣下的Apple Watch丟失或被盜，而閣下已啟動Find My iPhone的話，閣下可使用Find My iPhone功能將其置於Lost Mode，嘗試暫停裝置上以虛擬獲支援付款卡付款的能力。閣下也可以擦除閣下的裝置，此舉將嘗試暫停裝置上以虛擬獲支援付款卡付款的能力，並且會嘗試移除支援Apple Pay的卡。閣下亦應聯絡發行閣下獲支援付款卡之發卡機構，以及發行閣下支持Apple Pay的卡之商戶，以防止他人未經授權存取閣下的虛擬獲支援卡。

如閣下報告或Apple懷疑有欺詐或詐騙活動，閣下同意在任何調查中與Apple合作，並使用我們規定的任何防欺詐措施。

### 5 責任限制

除本許可證載明的不作出擔保和責任限制外，APPLE亦不對使用APPLE PAY功能進行的購買、支付、交易、或其他商業活動承擔任何責任。閣下並同意獨自檢視閣下可能與發卡機構、支付網路或商戶之間訂立的協定，以解決與閣下的獲支援卡、虛擬獲支援卡和相關商業活動有關的任何問題或爭議。

---

#### 來自APPLE的通知

如果Apple需要就閣下的產品或帳戶聯絡閣下，閣下同意通過電子郵件接收這些通知。閣下同意我們發送給閣下的任何這些通知，將符合任何法定通信要求。

هام: باستخدامك جهاز **APPLE WATCH** الخاص بك، أنت توافق على الالتزام بالأحكام التالية:

- اتفاقية ترخيص برنامج **Apple watchOS**
- أحكام وشروط **APPLE PAY** التكميلية
- إخطارات من **APPLE**

شركة **APPLE INC.**

اتفاقية ترخيص برنامج **Apple watchOS**  
ترخيص الاستخدام الفردي

الرجاء قراءة اتفاقية ترخيص البرنامج هذه ("الترخيص") بعناية قبل استخدام **APPLE WATCH** الخاص بك أو قبل تنزيل تحديث برنامج مصاحب لهذا الترخيص. من خلال استخدام **APPLE WATCH** الخاص بك أو من خلال تنزيل تحديث هذا البرنامج، على حسب الأحوال، فإنك توافق على الالتزام بأحكام هذا الترخيص. إذا لم توافق على أحكام هذا الترخيص، فلا تستخدم **APPLE WATCH** ولا تقم بتنزيل تحديث البرنامج.

في حال قمت مؤخرًا بشراء **APPLE WATCH** ولم توافق على أحكام الترخيص، فيمكنك إعادة **APPLE WATCH** خلال فترة الاسترجاع إلى متجر شركة **APPLE** أو الموزع المعتمد الذي اشتريته منه لاستعادة أموالك، بما يتوافق مع سياسة الإعادة من شركة **APPLE** المتاحة على [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies](http://www.apple.com/legal/sales_policies).

## 1. عام.

(أ) البرنامج (الذي يضم كود تشغيل ROM والبرنامج المضمن وبرامج الجهات الأخرى)، والوثائق، والواجهات، والمحتويات، والخطوط، وأي بيانات تأتي مع **Apple Watch** الخاص بك ("برنامج watchOS الأصلي")، والتي يمكن أن يتم تحديثها أو استبدالها من تعزيزات الخصائص أو تحديث البرامج أو برامج استعادة النظام التي توفرها شركة **Apple** ("تحديثات برنامج watchOS")، سواء كانت متاحة في الذاكرة المقروءة فقط، أو في أي وسائط أخرى، أو بأي شكل من الأشكال (يشار إلى برنامج watchOS الأصلي وتحديثات برنامج watchOS مجتمعين "برنامج watchOS") يتم ترخيصه لك من شركة ("Apple") **Apple Inc.** وذلك بغرض الاستخدام وفقًا لأحكام هذا الترخيص فقط، وتحتفظ شركة **Apple** ومرخصيها بملكية برنامج watchOS ذاته كما تحتفظ بكافة الحقوق التي لم يتم منحها صراحة لك. أنت توافق على سريان شروط هذا الترخيص على أي تطبيق يحمل علامة **Apple** التجارية قد يكون مثبًا مسبقًا على **Apple Watch**، ما لم يكن ذلك التطبيق مصحوبًا بترخيص منفصل، وفي هذه الحالة توافق على أن تحكم شروط ذلك الترخيص استخدامك لذلك التطبيق.

(ب) وفقًا لإرادة شركة **Apple** المنفردة، يمكن عمل تحديثات مستقبلية لبرنامج watchOS متاحة لـ **Apple Watch** الخاص بك. ولا تتضمن تحديثات برنامج watchOS بالضرورة، إذا وجدت، كافة ميزات البرامج، أو الميزات الجديدة التي تطرحها شركة **Apple** لأحدث طرازات **Apple Watch** أو غيرها. وشروط هذا الترخيص تحكم أي تحديثات برنامج watchOS التي تقدمها أبل التي تحل محل و/ أو تستكمل المنتج الأصلي لبرنامج watchOS، ما لم يرافق تحديث برنامج watchOS هذا ترخيص منفصل وفي هذه الحالة شروط ذلك الترخيص ستحكم.

## 2. الاستخدامات المسموح بها وقيود الترخيص

(أ) بموجب أحكام وشروط هذا الترخيص، يتم منحك ترخيص محدود وغير حصري لاستخدام برنامج watchOS على **Apple Watch** واحد. باستثناء ما هو مصرح به في البند 2(ب) الموضح أدناه، باستثناء ما هو منصوص عليه في اتفاقية منفصلة بينك وبين أبل، لا يسمح هذا "الترخيص" بتواجد برنامج watchOS على أكثر من **Apple Watch** واحد في نفس الوقت، ولا يجوز لك توزيع أو إتاحة برنامج watchOS عبر شبكة يمكن أن تستخدمها عدة أجهزة في ذات الوقت. لا يمنحك هذا "الترخيص" أي حقوق لاستخدام الواجهات المملوكة لشركة **Apple** أو حقوق الملكية الفكرية الأخرى المتعلقة بتصميم أو تطوير أو تصنيع أو ترخيص أو توزيع أجهزة وكماليات الأطراف الأخرى، أو تطبيقات برامج الأطراف الأخرى، للاستخدام مع **Apple Watch**. تكون بعض تلك الحقوق متاحة بموجب تراخيص منفصلة من شركة **Apple**. لمزيد من المعلومات المتعلقة بتطوير أجهزة وكماليات الأطراف الأخرى لـ **Apple Watch**، الرجاء زيارة الموقع <https://developer.apple.com/programs/mfi>. لمزيد من المعلومات المتعلقة بتطوير تطبيقات البرامج لـ **Apple Watch**، الرجاء زيارة <https://developer.apple.com>.

(ب) بموجب أحكام وشروط هذا الترخيص، يتم منحك ترخيص محدود وغير حصري لتنزيل تحديثات برنامج watchOS الذي قد يتاح بواسطة **Apple** لـ **Apple Watch** الخاص بك لتحديث أو استعادة البرامج على أي **Apple Watch** تمتلكه أو تحت سيطرتك. لا يسمح لك هذا الترخيص بتحديث أو استعادة أي **Apple Watch** لا تملكه أو ليس تحت سيطرتك، ولا يجوز لك توزيع أو توفير تحديثات برنامج watchOS عبر شبكة يمكن استخدامه فيها بواسطة أجهزة متعددة أو أجهزة كمبيوتر متعددة في وقت واحد.

(ج) لا يجوز لك، وتوافق على عدم القيام، أو السماح للآخرين، بنسخ (باستثناء ما هو مسموح به صراحة في هذا "الترخيص")، أو فك البرامج أو إجراء الهندسة العكسية، أو التفكير، أو محاولة استخراج مصدر التعليمات البرمجية، أو فك التشفير، أو التعديل، أو إنشاء أعمال مشتقة من برنامج watchOS أو أي خدمات يوفرها برنامج watchOS، أو أي جزء منه (باستثناء ما تحظره القوانين السارية من القيود المذكورة فقط حتى ذلك الحد أو بشروط الترخيص التي تحكم استخدام المكونات ذات المصدر المفتوح والتي قد تكون مرفقة مع برنامج watchOS).

(د) يجوز استخدام برنامج watchOS لإعادة إنتاج مواد طالما كان هذا الاستخدام مقصورًا على إعادة إنتاج مواد لا تخضع لحقوق الطبع والنشر، أو

مواد تمتلك حقوق طبعها ونشرها، أو مواد يكون مرخصاً أو مسموحاً لك قانوناً بإعادة إنتاجها. الملكية وحقوق الملكية الفكرية في لأي محتوى يتم عرضه أو تخزينه أو الوصول إليه من خلال Apple Watch تعود إلى مالك المحتوى المعني. قد يكون هذا المحتوى محمياً بحقوق الطبع والنشر أو قوانين ومعاهدات أخرى خاصة بالملكية الفكرية، وقد يخضع لشروط استخدام الطرف الثالث الذي قدم هذا المحتوى. باستثناء ما هو منصوص عليه في هذه الوثيقة، فإن هذا الترخيص لا يمنحك أي حقوق لاستخدام هذا المحتوى ولا يضمن استمرار توفر هذا المحتوى لك.

(هـ) أنت توافق على استخدام برامج وخدمات watchOS (كما هو معرف بالبنء 5 أدناه) وذلك طبقاً لكافة القوانين السارية، بما في ذلك القوانين المحلية المعمول بها في البلد أو المنطقة التي تقطن بها أو حتى التي قمت بتنزيل أو استخدام برامج وخدمات watchOS فيها. قد لا تتوفر ميزات برامج وخدمات watchOS بجميع اللغات أو في جميع المناطق؛ فقد تختلف بعض الميزات باختلاف المنطقة وقد تكون بعضها مقيدة أو غير متاحة من موفر الخدمة لديك. يلزم وجود اتصال Bluetooth بجهاز iOS مدعوم ("جهاز iOS مقترن") مع اتصال Wi-Fi أو اتصال بيانات خلوي لتشغيل بعض ميزات برامج وخدمات watchOS.

(و) يتطلب استخدام App Store مجموعة فريدة مؤلفة من اسم المستخدم وكلمة السر، والتي تُعرف باسم Apple ID. يلزم أيضاً توفر Apple ID لتتمكن من الوصول إلى تحديثات التطبيقات وبعض ميزات برامج وخدمات watchOS. وبالإضافة إلى ذلك، فإنك تقر بأن العديد من الميزات والخدمات لبرنامج watchOS تنقل البيانات ويمكن أن تؤثر على خطة رسوم البيانات وأنت تعد مسؤولاً عن أي من هذه الرسوم. يمكنك أن تحدد أي من التطبيقات المسموح باستخدامها في بيانات الجوال، وقياس حجم البيانات التي تم استهلاكها في إعدادات بيانات الجوال. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم لـ Apple Watch الخاص بك.

(ز) قد يؤدي استخدام Apple Watch في بعض الظروف إلى صرف انتباهك وقد يتسبب في وضع خطير (على سبيل المثال، تجنب كتابة الرسائل النصية أثناء قيادة السيارة أو استخدام سماعات الرأس أثناء ركوب الدراجة). وباستخدامك لـ Apple Watch، فأنت توافق على أنك أنت المسؤول عن مراعاة القوانين التي تحظر أو تقيد استخدام الهواتف الجوال أو سماعات الرأس (مثل مطلب استخدام خيارات الأجهزة حرة اليدين لإجراء الاتصالات عند القيادة).

(ح) إن Apple Watch – مجس معدل نبض القلب – والبيانات الخاصة به وتطبيقات Apple Watch المتضمنة فيه، لا تعد أجهزة طبية، وهي مصممة لأعراض اللياقة فقط. وهي غير مصممة أو موجهة للاستخدام في تشخيص الأمراض أو الظروف الأخرى، أو في الشفاء، التخفيف، العلاج، أو الوقاية من الأمراض.

(ط) قبل بدء أو تعديل أي برنامج تمرين باستخدام Apple Watch، قم باستشارة الطبيب الخاص بك. احترس وانتبه أثناء التمرين. توقف عن التمرين فوراً إذا شعرت بألم أو أصبت بإغماء، دوام، إرهاق، أو ضيق في التنفس. بممارستك للتمرين، فأنت تضع في حسابك المخاطر الملازمة لذلك، بما في ذلك أي إصابة قد تنتج عن هذا النشاط. إذا كنت تعاني من حالة طبية تعتقد أنها قد تتأثر بسبب Apple Watch (مثل النوبات المرضية، الإغماء، حصور العين، أو الصداع)، فقم باستشارة الطبيب الخاص بك قبل استخدام Apple Watch.

**3. النقل:** لا يجوز تأجير برنامج watchOS أو إيجاره أو إقرضه أو بيعه أو إعادة توزيعه أو ترخيصه للغير. ولكن يجوز لك عمل تحويل مرة واحدة وبشكل دائم لكل حقوق الترخيص الخاصة بك في برنامج watchOS إلى طرف آخر فيما يتعلق بتحويل ملكية Apple Watch الخاص بك، وذلك بشرط أن: (أ) يشتمل التحويل على Apple Watch الخاص بك وكل برامج watchOS، بما في ذلك كل مكوناته، وهذا الترخيص، (ب) ألا تحتفظ بأي نسخ من برنامج watchOS، كاملة أو جزئية، بما في ذلك النسخ المخزنة على أي جهاز كمبيوتر أو وسيلة تخزين أخرى، (ج) يقوم الطرف الذي يحصل على برنامج watchOS بقراءة أحكام وشروط هذا الترخيص ويوافق على قبولها.

**4. الموافقة على استخدام البيانات.** قد تتطلب ميزات برنامج watchOS معلومات من Apple Watch الخاصة بك لتوفير الوظائف الخاصة بكل منها. عندما تقوم بتشغيل أو استخدام هذه الميزات، سيتم تقديم تفاصيل حول نوعية المعلومات التي يتم إرسالها إلى Apple وكيفية استخدام هذه المعلومات. يمكنك معرفة المزيد عن طريق زيارة الموقع <http://www.apple.com/privacy>. سيتم - في جميع الأوقات - التعامل مع المعلومات التي يتم استلامها بواسطة Apple وفقاً لسياسة خصوصية Apple، والتي يمكن عرضها على الموقع <http://www.apple.com/legal/privacy>.

### 5. الخدمات ومواد الأطراف الأخرى.

(أ) قد يسمح برنامج watchOS بالوصول إلى iTunes Store و App Store و iCloud و Maps من Apple وغيرها من الخدمات ومواقع الإنترنت من Apple أو جهات أخرى (والتي يُشار إليها مجتمعة أو منفردة باسم "الخدمات"). مثل هذه الخدمات قد لا تكون متاحة بكافة اللغات أو في كافة الدول. قد يتطلب استخدام هذه "الخدمات" تواجء اتصال بالإنترنت، وقد يتطلب استخدام "خدمات" معينة معرفاً من أبل وقد يتطلب قبول المزيد من الشروط كما قد يخضع لرسوم إضافية. باستخدام هذا البرنامج مع Apple ID أو خدمة أخرى من Apple، أنت توافق على شروط الخدمة السارية لتلك الخدمة مثل أحدث أحكام وشروط خدمات Apple الإعلامية في البلد الذي تصل إلى هذه الخدمات منه والتي يمكنك الوصول إليها ومراجعتها على الموقع <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww>.

(ب) إذا اشتركت في iCloud، يمكن الوصول لبعض ميزات iCloud مثل "My Photo Stream" و "iCloud Photo Sharing" مباشرة من برنامج watchOS. تقر وتوافق على أن استعمالك لـ iCloud وهذه الميزات يخضع لأحدث شروط وبنود خدمة iCloud، ويمكنك الوصول إليها والاطلاع عليها في: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww>.

(ج) الخرائط قد تختلف خدمات وميزات الخرائط في برنامج watchOS ("الخرائط")، بما في ذلك تغطية بيانات الخرائط، باختلاف المنطقة. عند استخدامك أي ميزات تعتمد على الموقع ضمن الخرائط، مثل التنقل خطوة بخطوة، وحركة المرور والبحث المحلي، قد يتم إرسال معلومات مختلفة عن

الاستخدام ومتعلقة بالموقع إلى Apple، بما في ذلك الموقع الجغرافي الحقيقي لـ Apple Watch الخاصة بك، من أجل معالجة طلبك والمساعدة على تحسين الخرائط. ويتم جمع بيانات الاستخدام والموقع هذه من قبل Apple في شكل لا يكشف عن هويتك الشخصية. يعد استخدامك لتطبيق الخرائط بمثابة موافقة منك على أن تقوم Apple وشركاتها الفرعية ووكلائها بنقل هذه المعلومات وجمعها والاحتفاظ بها ومعالجتها واستخدامها بهدف توفير وتحسين ميزات وخدمات الخرائط، وغير ذلك من منتجات وخدمات Apple. يمكنك إيقاف الوظائف المستندة إلى الموقع في الخرائط عن طريق الانتقال إلى إعدادات خدمات الموقع على جهاز iOS المقترن الخاص بك وإيقاف إعداد الموقع الفردي للخرائط، لكن بعض ميزات الخرائط لن تكون متاحة في حال قمت بتعطيل إعدادات خدمات الخرائط، مثل التنقل خطوة بخطوة.

(د) أنت تدرك أنه من خلال استخدام أي من "الخدمات"، فقد تقابل محتويات يمكن اعتبارها غير مقبولة، أو بذيئة، أو تثير الاعتراضات، وهذه المحتويات يمكن أو لا يمكن تعريفها على أنها تحتوي على لغة صريحة، وأن نتائج أي عملية بحث يمكن أن يؤدي إلى الحصول على روابط أو مراجع تشير إلى المواد التي تثير الاعتراضات بشكل تلقائي وغير متعمد. ومع ذلك، أنت توافق على استخدام "الخدمات" وتحمل كامل المخاطرة ولا تتحمل شركة Apple أو الشركات التابعة لها أو وكلائها أو مسؤوليها أو مرخصيها أي مسؤولية نحوك بخصوص المحتويات التي يمكن أن يتضح أنها غير لائقة أو بذيئة أو تثير الاعتراضات.

(هـ) بعض الخدمات يمكن أن تعرض أو تحتوي أو تقوم بإتاحة محتويات أو بيانات أو معلومات أو تطبيقات أو مواد من أطراف أخرى ("مواد الأطراف الأخرى") أو تقوم بتوفير روابط لمواقع أطراف أخرى على الإنترنت. من خلال استخدام "الخدمات"، أنت تقر وتوافق ألا تكون شركة Apple مسؤولة عن فحص أو تقييم محتوى مواد أو مواقع الإنترنت الخاصة بهذه الأطراف الأخرى أو دقتها أو اكتمالها أو ملاءمتها الزمنية أو صحتها أو توافقها مع حقوق الطبع والنشر أو قانونيتها أو لياقتها أو جودتها، أو أي وجه آخر من أوجه هذه المواد أو المواقع. لا تضمن شركة Apple أو مسؤوليها أو الشركات التابعة لها أو تصدق ولا تفترض ولن تكون مسؤولة أو ملتزمة نحوك أو نحو أي شخص آخر فيما يتعلق بـ "خدمات" الأطراف الأخرى، أو مواد "الأطراف الأخرى" أو مواقع الإنترنت الخاصة بها، أو عن أي مواد أو منتجات أو خدمات أخرى من أطراف أخرى. يتم توفير "مواد الأطراف الأخرى"، والروابط لمواقع الويب الأخرى بشكل فردي كوسيلة على سبيل الملازمة لك.

(و) لا Apple ولا أي من مقدمي محتواها يضمن توافر أو دقة أو اكتمال أو موثوقية أو حسن توقيت المعلومات عن المخزون أو بيانات الموقع أو أي بيانات أخرى يتم عرضها من قبل أي خدمات. المعلومات المالية التي تعرضها أي "خدمات" تكون لأغراض المعلومات العامة فقط، ولا يجب الاعتماد على تلك المعلومات كصيحة استثمارية. فقبل إجراء أي معاملات على الأوراق المالية بناءً على المعلومات التي يتم الحصول عليها من خلال "الخدمات"، يجب أن تستشير أحد الخبراء في المجال المالي والسندات والأوراق المالية والمؤهلين قانوناً لتقديم مشورة فيما يتعلق بمجال الأوراق المالية في بلدك أو منطقتك. يتم توفير معلومات المواقع من قبل أي "خدمات"، بما في ذلك خدمة Apple Maps، لأغراض التنقل الأساسية و/أو التخطيط فقط، ولا يقصد الاعتماد عليها في المواقف التي تحتاج إلى معلومات دقيقة حول المواقع أو في الحالات التي يمكن أن تؤدي فيها بيانات المواقع الخاطئة أو غير الدقيقة أو المؤخرة أو غير الكاملة إلى الوفاة، أو الإصابة الشخصية، أو تعرض الممتلكات أو البيئة للأضرار. أنت توافق على أن، النتائج التي نتلقاها من خدمة Maps قد تختلف من ظروف الطريق أو الحقل الفعلي نتيجة لعوامل يمكن أن تؤثر على دقة بيانات Maps، على سبيل المثال لا الحصر ظروف المناخ والطرق وحركة المرور، والأحداث الجغرافية السياسية. للحفاظ على سلامتك، توخى الحذر دوماً عند استخدام ميزة الملاحة لمراقبة إشارات الطرق المعلن عنها وظروف الطرق الحالية. اتبع ممارسات القيادة الآمنة وقواعد المرور ولاحظ أن اتجاهات السير قد لا تتضمن ممرات جانبية أو مسارات للمشاة.

(ز) إلى الحد الذي تقوم به بتحميل أي محتوى من خلال استخدام الخدمات، فإنك تقر بأنك تملك جميع الحقوق في، أو أنك مخول أو بخلاف ذلك إلى الحد المسموح به قانوناً لتحميل مثل هذا المحتوى وأن مثل هذا المحتوى لا ينتهك أي شروط خدمة تطبيق على الخدمات. أنت توافق على أن الخدمات تحتوي على محتوى متعلق بحقوق الملكية ومعلومات ومواد مملوكة لشركة Apple و/أو مالك الموقع و/أو مرخصيه، وهي محمية بموجب قوانين حقوق الملكية الفكرية المعمول بها وقوانين أخرى بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر قوانين حقوق الطبع والنشر. أنت توافق على أنك لن تستخدم هذا المحتوى المتعلق بحقوق الملكية وهذه المعلومات أو الأدوات في أي غرض آخر بخلاف الاستخدام المسموح به للخدمات أو بأي طريقة أخرى لا تتطابق مع شروط هذا الترخيص أو تنتهك أي حقوق ملكية فكرية تخص أي جهة أخرى أو تخص شركة Apple. لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من "الخدمات" بأي شكل أو بأي وسيلة. أنت توافق على عدم تعديل أو تأجير أو إيجار أو إقراض أو بيع أو توزيع أو إنشاء أعمال مشتقة قائمة على "الخدمات"، بأي طريقة كانت، ولا يجوز لك استغلال "الخدمات" بأي طريقة غير معتمدة من أي نوع، بما في ذلك، ودون الحصر، استخدامها في نقل فيروسات الحاسب الآلي أو الفيروسات المتنقلة الضارة وأحصنة طروادة ("Trojan horses") وغيرها من البرامج الضارة، أو من خلال التعدي على سعة الشبكة أو إتقالها. كما أنك توافق أيضاً على عدم استخدام "الخدمات" بأي طريقة للمضايقة أو إساءة الاستخدام أو المطاردة أو التهديد أو التشهير أو التعدي على حقوق الأطراف الأخرى أو انتهاكها، وأن شركة Apple لا تكون مسؤولة بأي شكل من الأشكال عن أي استخدام يندرج تحت تلك الأمور تقوم به، ولا عن أي رسائل أو عمليات بث تطوي على مضايقة أو تهديد أو تشهير أو تعد عليك أو انتهاك أو أي أمور غير مشروعة يمكن أن تستلزمها كنتيجة لاستخدام أي من "الخدمات".

(ح) بالإضافة إلى ذلك، لن تكون "خدمات" الأطراف الأخرى و"مواد الأطراف الثالثة" التي يمكن الوصول إليها من Apple Watch أو الاتصال به أو عرضها عليه متاحة بكل اللغات أو في كل الدول. لا تتعهد شركة Apple أن تكون هذه "الخدمات" و"مواد الأطراف الثالثة" مناسبة أو متاحة للاستخدام في أي مكان بعينه. إلى الحد الذي اخترته لاستخدام تلك "الخدمات" و"مواد الأطراف الثالثة"، فأنت تقوم بذلك بمبادرة شخصية وتكون مسؤولاً عن الالتزام بالقوانين السارية، بما في ذلك ودون الحصر القوانين المحلية السارية، والقوانين الخاصة بالسرية وجمع البيانات. قد تتسبب مشاركة الصور أو مزامنتها من خلال Apple Watch في إرسال بيانات التعريف، بما فيها بيانات مواقع الصور، مع الصور. تحفظ شركة Apple ومرخصيها بالحق في تغيير أو تعليق أو إزالة أو تعطيل استخدام أي "خدمات" في أي وقت ودون تنبيه. ولن تكون شركة Apple مسؤولة بأي حال من الأحوال عن إزالة أو تعطيل استخدام أي من هذه "الخدمات". كما يمكن أن تفرض شركة Apple قيود على استخدام "خدمات" معينة أو الوصول إليها، في أي حالة ودون تنبيه أو مسؤولية.

**6. إنهاء الترخيص.** هذا الترخيص سارٍ إلى أن يتم إنهاؤه. تنتهي حقوقك الممنوحة لك بموجب هذا "الترخيص" أو تصبح غير سارية دون إخطار من



شركة Apple في حالة عدم التزامك بأي من أحكام هذا "الترخيص". وعند إنهاء هذا "الترخيص"، يجب عليك التوقف عن أي استخدام لبرنامج watchOS. تنظّل البنود 4 و5 و6 و7 و8 و11 و12 من هذا الترخيص سارية حتى بعد انتهائه.

## 7. إخلاء المسؤولية عن الضمانات.

7.1 إذا كنت عميلاً مستهلكاً (تستخدم برنامج watchOS خارج نطاق التجارة أو العمل أو المهنة الخاصة بك)، فقد يكون لديك حقوقاً قانونية في بلد الإقامة الخاصة بك والتي تحظر تطبيق القيود التالية عليك. للتعرف على المزيد حول الحقوق الخاصة بك، يجب الاتصال بأحد المؤسسات الخاصة بتوجيه النصائح إلى المستهلك المحلي.

7.2 أنت تقر وتوافق بشكل صريح، والي أقصى حد تسمح به القوانين السارية، على أن استخدام برنامج watchOS وأي خدمات يتم توفيرها أو الوصول إليها من خلال برنامج watchOS يكون على مسؤوليتك وحدك وأنك تتحمل المسؤولية الكاملة المتعلقة بالجودة والأداء والدقة والمجهود المرضي.

7.3 إلى أقصى حد تسمح به القوانين السارية، فإن برنامج وخدمات watchOS يتم توفيرها "كما هي" و"كما هي متاحة" بكل الأخطاء ودون أي ضمان من أي نوع، وتخلي شركة Apple ومرخصيها (والذين يشار إليهم بشكل مُجمَع باسم "Apple" لأغراض القسمين 7 و8) مسؤوليتها بموجب هذا الترخيص عن كل الضمانات والشروط فيما يتعلق ببرنامج watchOS والخدمات، سواء كانت صريحة، أو ضمنية، أو تشريعية، ويشمل ذلك دون حصر، الضمانات الضمنية و/أو شروط الرواج التجاري، والجودة المرضية، والملاءمة لغرض معين، والدقة، والتمتع الهادئ، وعدم التعدي على حقوق الأطراف الأخرى.

7.4 لا تقدم شركة Apple ضمانات ضد التعدي على استمتاعك ببرنامج watchOS والخدمات، وأن الوظائف الموجودة أو الخدمات التي يقوم بها أو يوفرها برنامج watchOS ستفي بمتطلباتك، أو أن تشغيل برنامج watchOS والخدمات لن يتعرض للمقاطعة أو يكون دون أخطاء، أو أن تظل الخدمة متاحة، أو أن يتم إصلاح العيوب التي تكون موجودة في برنامج watchOS أو الخدمات، أو أن برنامج watchOS سيكون متوافقاً أو سيعمل مع أي برامج أو تطبيقات من أطراف أخرى أو أي خدمات من أطراف أخرى. يمكن أن يؤثر تثبيت برنامج watchOS هذا على توفر برامج أو تطبيقات أو خدمات جهات أخرى واستخدامها، فضلاً عن منتجات وخدمات Apple.

7.5 كما أنك تقر أيضاً بأن برنامج watchOS والخدمات ليس الغرض منها أو ليسا مناسبين للاستخدام في المواقف أو الأحوال التي يحتمل أن يؤدي فيها القصور في أو تأخير الوقت أو الأخطاء أو عدم دقة المحتوى أو البيانات أو المعلومات التي يتم توفيرها من خلال برنامج watchOS أو الخدمات إلى حدوث الوفاة أو الإصابة الشخصية، أو الأضرار البدنية أو البيئية البالغة، ويشمل ذلك دون حصر، تشغيل المنشآت النووية أو برامج الملاححة في الطائرات أو أنظمة الاتصالات، مراقبة الحركة الجوية، أو دعم إنقاذ الحياة، أو أنظمة الأسلحة.

7.6 لا تمثل أي معلومات أو نصائح شفوية أو مكتوبة تعطيها شركة Apple أو أي ممثل معتمد لشركة Apple ضماناً. في حالة ثبوت وجود عيوب برنامج watchOS أو الخدمات، فأنت تتحمل مجمل تكلفة عمليات الصيانة أو الإصلاح أو التصحيح اللازمة. لا تسمح بعض التشريعات باستثناء الضمانات الضمنية أو القيود السارية على الحقوق التشريعية السارية للمستهلك، وبالتالي فقد لا تنطبق القيود والاستثناء المذكوران أعلاه عليك.

8. تحديد المسؤولية. إلى الحد غير المحظور بموجب القانون الساري، لن تتحمل Apple أو الشركات التابعة لها أو وكلاؤها أو مديروها المسؤولية بأي حال من الأحوال عن الإصابة الشخصية، أو الأضرار غير المباشرة أو التبعية أو العرضية أو الخاصة من أي نوع، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أضرار خسائر الأرباح أو تلف أو فقدان البيانات أو الفشل في إرسال أو استقبال أي بيانات (تشمل على سبيل المثال لا الحصر الإرشادات والتعيينات والمواد الخاصة بسياق العمل) أو مقاطعة الأعمال، أو أي أضرار أو خسائر تجارية أخرى، والتي تحدث بسبب، أو تتعلق باستخدامك أو عدم قدرتك على استخدام برنامج watchOS والخدمات، أو أي برامج أو تطبيقات أطراف أخرى تتعلق ببرنامج أو خدمات watchOS، أيًا كان سببها، وبغض النظر عن نظرية المسؤولية (التعاقدية أو التقصيرية أو غير ذلك)، حتى وإن تم إعلام شركة Apple مسبقاً باحتمال حدوث هذه الأضرار. لا تسمح بعض التشريعات بالحد أو الاستثناء من المسؤولية المتعلقة بالإصابة الشخصية، أو الأضرار العرضية أو التبعية، وبالتالي قد لا ينطبق هذا التحديد عليك. ولا تتجاوز مسؤولية شركة Apple الإجمالية بأي حال من الأحوال مقابل كل الأضرار (بخلاف ما قد تفرضه القوانين السارية في الحالات التي تتعلق بالإصابة الشخصية) مائتين وخمسين دولاراً (250 دولار أمريكي). تسري الحدود المذكورة أعلاه حتى في حالة عدم تحقيق التسوية المذكورة أعلاه غرضها الأساسي.

9. التحكم في التصدير. لا يجوز لك استخدام أو تصدير أو إعادة تصدير برنامج watchOS إلا كما هو مصرح به من خلال قانون الولايات المتحدة والتشريع/التشريعات المحلية في المنطقة التي تم الحصول على برنامج watchOS فيها. وعلى وجه الخصوص، وبدون الحصر، لا يجوز تصدير برنامج watchOS أو إعادة تصديره (أ) إلى أي دول تفرض الولايات المتحدة حظراً عليها، أو (ب) إلى أي شخص في قائمة وزارة المالية الأمريكية لـ "الأفراد المحددين بشكل خاص" ("Specially Designated Nationals") أو قائمة المحظورين لوزارة التجارة الأمريكية أو قائمة الكيانات أو أي قائمة أطراف مقيدة أخرى. باستخدام برنامج watchOS، أنت تضمن وتقر أنك غير موجود في أي دولة من تلك الدول أو في أي قائمة من تلك القوائم. كما أنك توافق على أنك لن تستخدم برنامج watchOS لأي أغراض يحظرها قانون الولايات المتحدة، بما في ذلك، ودون حصر، تطوير أو تصميم أو تصنيع أو إنتاج الصواريخ أو الأسلحة النووية أو الكيميائية أو البيولوجية.

10. المستخدمون النهائيون الحكوميون. يعد برنامج watchOS والوثائق ذات الصلة "بنود تجارية"، كما تم تعريف هذا المصطلح في 48 C.F.R. §2.101، مكونة من "برامج كمبيوتر تجارية" و"وثائق برامج كمبيوتر تجارية" كما هي مستخدمة في 48 C.F.R. §12.212 أو 48 C.F.R. §227.7202-1 إلى 4-227.7202 بحسب الأحوال، يتم ترخيص "برامج الكمبيوتر التجارية" و"وثائق برامج الكمبيوتر التجارية" إلى المستخدمين النهائيين من الحكومة الأمريكية (أ) كبنود تجارية فقط و(ب) فقط بتلك الحقوق التي تمنح لكل المستخدمين النهائيين الآخرين بموجب

الأحكام والشروط المنصوص عليها في هذا الترخيص. الحقوق غير المنشورة محفوظة بموجب قوانين حقوق النشر بالولايات المتحدة.

**11. القانون المطبق واستمرار صحة نصوص الترخيص.** يخضع هذا الترخيص، ويُفسر وفقاً لقوانين ولاية كاليفورنيا، مع استثناء مبادئ تنازع القوانين. لا يخضع هذا الترخيص لاتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع، حيث يستثنى تطبيق هذه الاتفاقية بشكل صريح. إذا كنت مستهلك مقيم في المملكة المتحدة، سوف يخضع هذا الترخيص لقوانين محل إقامتك. وإذا وجدت أي محكمة ذات اختصاص، لأي سبب، أن أي نص أو جزء منه لا يمكن تطبيقه، فإن الجزء المتبقي من هذا الترخيص يبقى سارياً ونافذ.

**12. كامل الاتفاق، واللغة السارية.** يمثل هذا الترخيص كامل الاتفاق بينك وبين Apple فيما يتعلق ببرنامج watchOS، كما أنه يلغي جميع الاتفاقيات والتفاهات السابقة فيما يتعلق بهذا الموضوع. لن يكون أي تعديل أو تغيير في هذا الترخيص ملزماً إلا إذا كان مكتوباً وموقعاً من شركة Apple. أي ترجمة تتم لهذا الترخيص تكون لمتطلبات محلية، وفي حالة وجود خلاف بين النسخة الإنجليزية والنسخ المكتوبة بلغات غير اللغة الإنجليزية، تكون اللغة الإنجليزية هي اللغة السارية، إلى الحد غير المحظور بموجب القانون المحلي في بلدك.

**13. إقرارات الأطراف الأخرى.** تقوم أجزاء من برنامج watchOS باستخدام وتضمن برامج من طرف ثالث وغير ذلك من المواد المحمية بموجب حقوق الطبع والنشر. وترد الإقرارات وشروط الترخيص وإخلاء المسؤولية لهذه المواد في الوثائق الإلكترونية لبرنامج watchOS، ويخضع استخدامك لهذه المواد لتلك الشروط الخاصة بكل منها.

EA1492  
13/07/2017

## أحكام وشروط Apple Pay التكميلية

أحكام وشروط Apple Pay التكميلية هذه (والمشار إليها باسم "الشروط التكميلية") هي تكملة لاتفاقية ترخيص برنامج Apple watchOS (المشار إليها باسم "الترخيص")؛ وتحكم كل من شروط الترخيص وهذه الشروط التكميلية استخدام ميزة Apple Pay، والتي يتعين اعتبارها خدمة بموجب الترخيص. تحمل المصطلحات المكتوبة بالحروف اللاتينية الكبيرة والمستخدم في هذه الشروط التكميلية المعاني المنصوص عليها في الترخيص.

### 1. نظرة عامة وقيود الاستخدام

تتيح لك Apple Pay إمكانية تخزين تمثيلات افتراضية لبطاقات الائتمان والسحب والبطاقات مسبقة الدفع الخاصة بالمناجر - التي تدعمها ميزة Apple Pay (المشار إليها باسم "بطاقات الدفع المدعومة") واستخدام أجهزة iOS المدعومة لإجراء عمليات الدفع الذكية (بدون ملامسة) في مواقع بعينها أو داخل التطبيقات أو مواقع الويب. تسمح Apple Pay أيضاً باستخدام بطاقات الجوائز والهدايا المحفوظة في Wallet (المشار إليها باسم "البطاقات التي تم تمكينها لـ Apple Pay")، والمشار إليها عندما تكون مع بطاقات الدفع المدعومة باسم "البطاقات المدعومة"، لإجراء معاملات بطاقات جوائز وهدايا ذكية في مناجر محددة كجزء من عملية الدفع الذكية باستخدام Apple Pay. لا تتوفر ميزات Apple Pay الخاصة ببرنامج watchOS سوى في مناطق بعينها ولدى جهات إصدار بطاقات بعينها ولدى تجار بعينهم. لذا فقد تختلف الميزات باختلاف المنطقة وجهة الإصدار والتاجر.

لكي تستخدم Apple Pay، يجب أن تكون لديك بطاقة مدعومة من ميزة Apple Pay. وقد تتغير البطاقات المدعومة من وقت لآخر. تقتزن بطاقات الدفع المدعومة بحساب iCloud نشط لاستخدام هذه الميزة. لا تتوفر البطاقات المدعومة إلا للأفراد الذين لا تقل أعمارهم عن 13 سنة، وقد تخضع لقيود إضافية متعلقة بالعمر تفرضها iCloud أو البطاقة المدعومة التي تحاول تقديمها.

ميزة Apple Pay مصممة خصيصاً للاستخدام الشخصي ولا يجوز لك تقديم سوى البطاقات المدعومة الخاصة بك. إذا كنت تقدم بطاقة شركة مدعومة، فأنت تتعهد بأنك تفعل ذلك بتفويض من صاحب الشركة وتلزم صاحب الشركة بشروط الاستخدام هذه وجميع المعاملات المتأثرة باستخدام هذه الميزة.

أنت توافق على عدم استخدام Apple Pay لأغراض غير قانونية أو احتيالية أو لأي أغراض أخرى محظورة بموجب شروط الترخيص وهذه الشروط التكميلية. أنت توافق كذلك على استخدام Apple Pay بما يتوافق مع القانون والتشريعات المعمول بها. أنت توافق على عدم التداخل مع خدمة Apple Pay أو مقاطعتها (بما في ذلك الوصول إلى الخدمة بأي طرق تلقائية) أو أي خوادم أو شبكات متصلة بالخدمة أو أي سياسات أو متطلبات أو قواعد خاصة بالشبكات المتصلة بالخدمة (بما في ذلك أي وصول غير معتمد إلى بياناتها أو حركات مرورها أو استخدامها أو مراقبتها).

### 2. العلاقة بينك وبين Apple

تتيح لك Apple Pay إمكانية إنشاء تمثيل افتراضي لبطاقتك المدعومة على Apple Watch الخاصة بك، ومع ذلك لا تعالج Apple الدفعات أو معاملات البطاقات غير الدفعية الأخرى (مثل تراكم الجوائز واستردادها) أو تتحكم بأي شكل آخر في الدفعات أو العوائد أو الأموال المستردة أو الجوائز أو القيمة أو الخصومات أو أي نشاط تجاري آخر قد ينشأ عن استخدام هذه الميزة. لا تزال شروط اتفاقيات مالك البطاقة التي أبرمتها مع جهة إصدار البطاقة تحكم بطاقات الدفع المدعومة الخاصة بك واستخدامها فيما يتعلق بميزة Apple Pay. وبالمثل، فإن مشاركتك في أي برامج جوائز تجارية أو بطاقات هدايا واستخدامك للبطاقات التي تم تمكين Apple Pay لها فيما يتعلق بميزة Apple Pay سيخضع للأحكام والشروط الخاصة

بذلك التاجر. لا تعدل أي من شروط الترخيص أو الشروط التكميلية هذه من شروط أي اتفاقية خاصة بمالك البطاقة أو التاجر، وستحكم الشروط استخدامك للبطاقة المدعومة السارية وتمثيلها الافتراضي على Apple Watch الخاصة بك.

أنت توافق على أن Apple ليست طرفاً في اتفاقيات مالك البطاقة أو التاجر ولا تتحمل Apple المسؤولية عن (أ) محتوى أي بطاقات دفع أو بطاقات جوائز أو بطاقات هدايا أو أنشطة تجارية أو معاملات أو مشتريات أو دقتها أو عدم توفرها أثناء استخدام وظيفة Apple Pay؛ (ب) إصدار بطاقة الائتمان أو تقييم مدى أهليتها؛ (ج) تراكم بطاقات الجوائز أو القيمة المخزنة أو استردادها بموجب برنامج لأحد التجار (د) تمويل أو إعادة شحن البطاقات مسبقاً الدفع. بالنسبة لجميع النزاعات أو المسائل المتعلقة ببطاقات الدفع أو بطاقات الجوائز أو بطاقات الهدايا أو النشاط التجاري المرتبط بها، يُرجى الاتصال بجهة الإصدار أو التاجر المناسب.

### 3. الخصوصية

تتطلب Apple Pay بعض المعلومات من Apple Watch الخاص بك حتى تتمكن من تقديم التجربة الكاملة. يمكنك العثور على المزيد من المعلومات حول البيانات التي يتم جمعها، استخدامها، أو مشاركتها كجزء من Apple Pay عند قراءة "حول Apple Pay والخصوصية" (والتي يمكنك الوصول إليها بالانتقال إلى Wallet و Apple Pay داخل تطبيق Watch في جهاز iOS مقترن) أو عن طريق زيارة الموقع: <http://www.apple.com/privacy>. يعد استخدامك لـ Apple Pay بمثابة موافقة منك على أن تقوم Apple وشركائها الفرعية ووكلائها بنقل جميع المعلومات المذكورة آنفاً وجمعها والاحتفاظ بها ومعالجتها واستخدامها، لتوفير وظيفة Apple Pay.

### 4. الأمان وفقد الأجهزة أو تعطيلها

تقوم Apple Pay بتخزين التمثيلات الافتراضية للبطاقات المدعومة الخاصة بك ويجب حمايتها مثلها مثل بطاقات الائتمان والسحب والبطاقات مسبقاً الدفع وبطاقات الجوائز وبطاقات الهدايا المادية. قد يؤدي تقديم الكود السري لجهازك إلى جهة أخرى إلى تمكين تلك الجهة من إجراء عمليات دفع واستلام أو استرداد الجوائز أو الرصيد باستخدام Apple Pay على Apple Watch الخاصة بك. تتحمل أنت المسؤولية كاملة عن الحفاظ على أمان Apple Watch والكود السري الخاص بك. أنت توافق على ألا تتحمل Apple أي مسؤولية في حالة فقد أو مشاركة الوصول إلى Apple Watch الخاصة بك. أنت توافق على ألا تتحمل Apple أي مسؤولية في حالة قيامك بإجراء تعديلات غير مسموح بها على Apple Watch (كما هو الحال عن طريق "كسر القيود").

في حالة فقد Apple Watch الخاصة بك أو سرقتها وكان تطبيق Find My iPhone مفعلاً، يمكنك استخدام تطبيق العثور على الـ iPhone لمحاولة تعليق القدرة على الدفع باستخدام بطاقات الدفع المدعومة الافتراضية على الجهاز عن طريق إدخاله في الوضع "مفقود". يمكنك أيضاً مسح محتوى الجهاز، الأمر الذي سيعمل على تعليق القدرة على الدفع باستخدام بطاقات الدفع المدعومة الافتراضية على الجهاز وسيعمل أيضاً على إزالة بطاقات الجوائز التي تم Apple Pay لها. يتعين عليك أيضاً الاتصال بجهة إصدار بطاقات الدفع المدعومة والتاجر الذي أصدر لك البطاقات التي تم تمكين Apple Pay لها، وذلك لمنع الوصول غير المسموح به إلى البطاقات المدعومة الخاصة بك.

إذا أبلغت عن وجود أو كانت Apple تشك في وجود نشاط احتيالي أو مسيء، فأنت توافق على التعاون مع Apple في أي تحقيقات واتباع أي إجراءات تصفها لك من شأنها منع الاحتيال والتصدي له.

### 5. تحديد المسؤولية

بالإضافة إلى إخلاء المسؤولية عن الضمانات وحدود المسؤولية المنصوص عليها في الترخيص، لا تتحمل APPLE أي مسؤولية عن المشتريات أو الدفعات أو المعاملات أو أي نشاط تجاري آخر يتم باستخدام ميزة APPLE PAY، وتوافق أنت على تحمل المسؤولية كاملة عن مراجعة اتفاقيتك مع جهة إصدار البطاقة أو شبكة الدفع أو التاجر لحل أي قضايا أو نزاعات تتعلق بالبطاقات المدعومة والبطاقات المدعومة الافتراضية والنشاط التجاري ذي الصلة.

### الإخطارات من شركة APPLE

إذا احتاجت شركة Apple إلى الاتصال بك فيما يتعلق بالمنتج الخاص بك أو حسابك لدى الشركة، فأنت توافق على استلام الإخطارات عبر البريد الإلكتروني. وأنت توافق على أن تكون كل هذه الإخطارات التي نرسلها لك إلكترونياً وأية متطلبات الاتصالات القانونية.

## PORTUGUÊS (BRASIL)

**IMPORTANTE: AO UTILIZAR SEU APPLE WATCH, VOCÊ CONCORDA EM ESTAR SUJEITO AOS SEGUINTE TERMOS:**

- A. CONTRATO DE LICENÇA DO SOFTWARE APPLE watchOS**
- B. TERMOS E CONDIÇÕES ADICIONAIS DO APPLE PAY**
- C. AVISOS DA APPLE**

**APPLE INC.**

**CONTRATO DE LICENÇA DO SOFTWARE APPLE watchOS**

**Licença de Uso Simples**

**POR FAVOR, LEIA ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE (“LICENÇA”) CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR O SEU APPLE WATCH OU DE TRANSFERIR A ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE QUE ACOMPANHA ESTA LICENÇA. AO USAR O SEU APPLE WATCH OU AO TRANSFERIR UMA ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE, CONFORME APLICÁVEL, VOCÊ CONCORDA EM ESTAR SUJEITO AOS TERMOS DESTA LICENÇA. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DESTA LICENÇA, NÃO UTILIZE O APPLE WATCH NEM TRANSFIRA A ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE.**

**SE VOCÊ COMPROU RECENTEMENTE UM APPLE WATCH E NÃO CONCORDA COM OS TERMOS DA LICENÇA, PODERÁ DEVOLVER O APPLE WATCH DENTRO DO PRAZO DE DEVOLUÇÃO A UMA LOJA DA APPLE OU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO ONDE O ADQUIRIU PARA OBTER UM REEMBOLSO, SUJEITO À POLÍTICA DE DEVOLUÇÃO DA APPLE QUE SE ENCONTRA NO SITE [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Geral.**

(a) O software (incluindo o código da ROM de Boot, software integrados e software de terceiros), a documentação, interfaces, conteúdo, fontes e quaisquer dados que acompanhem o seu Apple Watch (“Software Original watchOS”), que possam ser atualizados ou substituídos por melhorias de recursos, atualizações de software ou software de restauração de sistema fornecidos pela Apple (“Atualizações do Software watchOS”), seja em memória apenas para leitura, em qualquer outro meio físico ou em qualquer outra forma (o Software Original watchOS e as Atualizações de Software do watchOS são referidos coletivamente como o “Software watchOS”) são licenciados, não vendidos, a você pela Apple Inc. (“Apple”) para serem utilizados sob os termos desta Licença. A Apple e seus licenciadores conservam a propriedade do Software watchOS e se reservam todos os direitos não concedidos expressamente a você. Você concorda que os termos desta Licença se aplicarão a qualquer aplicativo da Apple que esteja pré-instalado em seu Apple Watch, a não ser que tal aplicativo venha acompanhado por uma licença à parte, caso no qual você concorda que os termos de tal licença regerão o seu uso sobre o dito aplicativo.

(b) A Apple, à sua conveniência, pode tornar disponíveis futuras Atualizações do Software watchOS para o seu Apple Watch. As Atualizações do Software watchOS, se houver, podem não incluir necessariamente todos os recursos existentes do software ou novos recursos que a Apple lança para os modelos mais recentes ou outros modelos dos Apple Watch. Os termos desta Licença regerão quaisquer Atualizações de Software fornecidas pela Apple que substituam e/ou complementem o produto Software Original watchOS, a menos que tal Atualização de Software esteja acompanhada por uma licença à parte, caso no qual os termos daquela licença prevalecerão.

### **2. Uso Autorizado e Restrições da Licença.**

(a) Sujeito aos termos e condições desta Licença, lhe é concedida uma licença limitada e não-exclusiva

para usar o Software watchOS em um único Apple Watch. Exceto se permitido no Item 2(b) abaixo e exceto se fornecido em um contrato à parte entre você e a Apple, esta Licença não permite que o Software watchOS exista em mais de um Apple Watch por vez, e você não poderá distribuir ou disponibilizar o Software watchOS em uma rede onde ele possa ser utilizado por vários dispositivos ao mesmo tempo. Esta Licença não outorga a você quaisquer direitos de utilizar as interfaces proprietárias da Apple e outra propriedade intelectual no desenho, desenvolvimento, fabricação, licenciamento ou distribuição de dispositivos e acessórios de terceiros ou aplicativos de software de terceiros para a utilização com o Apple Watch. Alguns desses direitos estão disponíveis sob licenças à parte da Apple. Para obter mais informações sobre o desenvolvimento de dispositivos e acessórios de terceiros para Apple Watch, visite <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Para obter mais informações sobre o desenvolvimento de aplicativos de software para Apple Watch, visite <https://developer.apple.com>.

(b) Sujeito aos termos e condições desta Licença, lhe é concedida uma licença limitada e não-exclusiva para fazer a transferência das Atualizações de Software watchOS que podem ser disponibilizadas pela Apple para o seu modelo de Apple Watch, para atualizar ou restaurar o software em qualquer Apple Watch que você possua ou tenha o controle. Esta Licença não permite que você atualize ou restaure qualquer Apple Watch que você não controla ou possui, e você não pode distribuir ou disponibilizar as Atualizações de Software watchOS em uma rede onde elas possam ser utilizadas por vários dispositivos ou vários computadores ao mesmo tempo.

(c) Você não deve, e concorda que não o fará e nem possibilitará que outros copiem (exceto se expressamente permitido por esta Licença), descompilem, revertam a engenharia, desmontem, tentem derivar o código fonte, descriptografem, modifiquem ou criem obras derivadas do Software watchOS ou de quaisquer serviços fornecidos pelo Software watchOS, ou de qualquer parte aqui (exceto se e somente na extensão, qualquer restrição precedente está proibida pela lei aplicável ou pelos termos de licença que regem o uso de componentes de código aberto que podem ser incluídos com o Software watchOS).

(d) O Software watchOS pode ser usado para reproduzir materiais de forma que este uso seja limitado à reprodução de material que não esteja protegido por copyright, materiais aos quais você detenha os direitos de copyright ou materiais que você esteja autorizado ou permitido por lei a reproduzir. Os direitos de titularidade e de propriedade intelectual de/para qualquer conteúdo exibido por, armazenado em ou acessado através do seu Apple Watch pertencem aos respectivos proprietários do conteúdo. Tal conteúdo pode estar protegido por leis de direitos autorais ou por outras leis ou tratados de propriedade intelectual, e podem estar sujeitos aos termos de utilização dos terceiros que estejam fornecendo esse conteúdo. Exceto se determinado de outra maneira nesta, esta Licença não lhe garante nenhum direito para usar tal conteúdo e nem garante que tal conteúdo continuará disponível para você.

(e) Você concorda em usar o Software watchOS e os Serviços (como definido na Seção 5 abaixo) em conformidade com todas as leis aplicáveis, incluindo as leis locais do país ou da região na qual reside, ou onde faz a transferência ou usa o Software watchOS e Serviços. Recursos do Software watchOS e Serviços podem não estar disponíveis em todos os idiomas ou regiões, alguns recursos podem variar conforme a região, e alguns podem estar restringidos ou indisponíveis dado o seu provedor de serviço. Uma conexão Bluetooth a um dispositivo iOS compatível (“Dispositivo iOS Emparelhado”) com Wi-Fi ou dados celulares é requerida para alguns dos recursos do Software watchOS e Serviços.

(f) O uso da App Store requer uma combinação exclusiva de nome de usuário e senha, conhecida por ID Apple. Um ID Apple também é necessário para acessar atualizações de aplicativos e certos recursos do Software watchOS e Serviços. Além disso, você reconhece que vários recursos e Serviços do Software watchOS transmitem dados e poderiam resultar em cobrança ao seu plano de dados e que você é responsável por tais cobranças. Você pode controlar quais aplicativos têm permissão para usar dados celulares e ver uma estimativa do volume de dados que tais aplicativos consumiram, em Ajustes de

Dados Celulares. Para obter mais informações, por favor, consulte o Manual do Usuário do seu Apple Watch.

(g) Usar o Apple Watch em algumas circunstâncias pode distrair você e pode causar uma situação de perigo (por exemplo, evite digitar mensagens de texto enquanto dirige um carro ou usar fones de ouvido enquanto anda de bicicleta). Ao usar o Apple Watch, você concorda em ser responsável por seguir regras que proíbem ou restringem o uso de telefones celulares ou fones de ouvido (por exemplo, a exigência de opções de mãos livres para fazer ligações enquanto dirige).

(h) O Apple Watch, o sensor de batimentos cardíacos e seus dados, além dos aplicativos contidos no Apple Watch não são dispositivos médicos e seu uso pretendido é somente para preparo físico. Não foram concebidos e nem têm uso pretendido para diagnóstico de doenças ou outras condições, ou para cura, mitigação, tratamento ou prevenção de doenças.

(i) Antes de iniciar ou modificar qualquer programa de exercício usando o Apple Watch, consulte um médico. Seja cauteloso e atencioso ao exercitar-se. Interrompa o exercício imediatamente caso sinta dor, fraqueza, tontura, exaustão ou falta de ar. Ao exercitar-se, você assume riscos inerentes, inclusive de quaisquer ferimentos que possam resultar dessa atividade. Caso tenha qualquer problema de saúde que, em sua opinião, possa ser afetado pelo Apple Watch (por exemplo, convulsões, desmaios, cansaço visual ou cefaleia), consulte seu médico antes de usar o Apple Watch.

**3. Transferência.** Você não pode alugar, arrendar, emprestar, vender, redistribuir ou sublicenciar o Software watchOS. Você pode, entretanto, realizar uma única transferência permanente de todos seus direitos de licença do Software watchOS a uma terceira parte em conjunto com uma transferência de propriedade do seu Apple Watch, desde que: (a) a transferência inclua o seu Apple Watch e o Software watchOS completo, incluindo todos os componentes e esta Licença; (b) você não retenha nenhuma cópia do Software watchOS, completa ou parcial, inclusive cópias armazenadas em um computador ou outro dispositivo de armazenamento; e (c) a parte que irá receber o Software watchOS leia e concorde em aceitar os termos e condições desta Licença.

**4. Consentimento para o Uso de Dados.** Os recursos do Software watchOS podem exigir informações do seu Apple Watch para que seja possível fornecer suas respectivas funções. Quando você ativa ou usa esses recursos, são fornecidos dados relativos a quais informações são enviadas à Apple e como elas são usadas. Você pode se informar mais ao visitar <http://www.apple.com/br/privacy/>. Suas informações serão sempre tratadas conforme a Política de Privacidade da Apple, que pode ser visualizada em: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

### **5. Serviços e Materiais de Terceiros.**

(a) Talvez o Software watchOS possa permitir o acesso à iTunes Store da Apple, App Store, iCloud, Mapas e a outros serviços e sites da Apple e de terceiros (coletiva e individualmente, “Serviços”). Talvez tais Serviços não estejam disponíveis em todos os idiomas ou em todos os países. O uso desses Serviços requer acesso à Internet e o uso de determinados Serviços talvez exija um ID Apple, podendo requerer que você aceite termos adicionais e podendo sujeitá-lo a taxas adicionais. Ao utilizar este software em associação com um ID Apple ou com outro Serviço da Apple, você concorda com os termos de serviço aplicáveis a esse Serviço, como os Termos e Condições mais recentes dos Serviços de Mídia da Apple do país onde você acessa tais Serviços, os quais você poderá acessar e revisar no site <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Se você assinar o iCloud, determinados recursos do iCloud tais como “Meu Compart. de Fotos” e “Fotos do iCloud” poderão ser acessados diretamente a partir do Software watchOS. Você reconhece e concorda que sua utilização do iCloud e desses recursos está sujeita aos últimos termos e condições do serviço iCloud, que podem ser acessados e revisados no site: <http://www.apple.com/legal/internet->

services/icloud/ww/.

(c) **Mapas**. O serviço de mapas e os recursos do Software watchOS (“Mapas”), inclusive a cobertura dos dados de mapa podem variar conforme a região. Quando você utiliza quaisquer recursos com base em localização no Mapas, tais como a navegação ponto a ponto, a busca local e de tráfego, várias informações de uso e relacionadas à localização podem ser enviadas à Apple, inclusive a localização geográfica em tempo real do seu Apple Watch, para poder processar o seu pedido e ajudar a melhorar o Mapas. Tais dados de localização e uso são coletados pela Apple de uma forma que não identifica você pessoalmente. **Ao usar os Mapas você concorda e consente com a transmissão, coleta, manutenção, processamento e uso dessas informações pela Apple e por suas subsidiárias e agentes, para melhorar os recursos e serviços dos Mapas e outros serviços e produtos da Apple.** Você pode desativar a funcionalidade com base em localização do aplicativo Mapas acessando o ajuste Serviços de Localização do seu Dispositivo iOS Emparelhado e desativando o ajuste de localização individual do Mapas. Entretanto, determinados recursos do aplicativo Mapas não estarão disponíveis se você desativar o ajuste Serviços de Localização, como a navegação ponto a ponto.

(d) Você compreende que, ao utilizar quaisquer destes Serviços, poderá deparar-se com conteúdo que pode ser considerado ofensivo, indecente ou indesejável, sendo que esse conteúdo poderá conter linguagem explícita, e que os resultados de qualquer pesquisa poderão automaticamente e não propositadamente gerar vínculos ou referências a material questionável. Contudo, você aceita que o risco decorrente da utilização dos Serviços é exclusivamente seu e que a Apple, seus afiliados, agentes, diretores ou licenciados não tem nenhuma responsabilidade com você pelo conteúdo que possa ser considerado ofensivo, indecente ou questionável.

(e) Alguns Serviços podem exibir, incluir ou disponibilizar conteúdo, dados, informações, aplicativos ou materiais de terceiros (“Materiais de Terceiros”) ou fornecer links a determinados sites de terceiros. Ao utilizar os Serviços, você reconhece e concorda que a Apple não é responsável pela investigação e avaliação do conteúdo, exatidão, oportunidade, validade, cumprimento de direitos autorais, legalidade, decência, qualidade ou por qualquer outro aspecto de tais Materiais de Terceiros ou sites. A Apple, seus funcionários, afiliadas e subsidiárias não garantem ou aprovam e não assumem ou não terão qualquer obrigação ou responsabilidade com você ou com qualquer outra pessoa por quaisquer Serviços de terceiros, Materiais ou sites de Terceiros, ou por quaisquer outros materiais, produtos ou serviços de terceiros. Os Materiais de Terceiros e links a outros sites são fornecidos unicamente para sua comodidade.

(f) Nem a Apple nem nenhum dos seus fornecedores de conteúdo garante a disponibilidade, precisão, integridade, confiabilidade ou conveniência das informações sobre ações, dados de localização ou de quaisquer outros dados exibidos por quaisquer Serviços. A informação financeira exibida por quaisquer Serviços serve apenas para efeitos informativos e não deve servir como base para aconselhamento para investimentos. Antes de executar qualquer transação de valores com base na informação obtida através dos Serviços, você deverá consultar um profissional da área financeira. Os dados de localização fornecidos por quaisquer Serviços, inclusive o serviço Mapas da Apple, são fornecidos apenas para fins de navegação e/ou planificação básicos e não se destinam a ser utilizados em situações em que sejam necessárias informações de localização precisas ou em que dados incorretos, imprecisos, atrasados ou incompletos possam conduzir à morte, ferimentos, ou danos de propriedade ou ambientais. Você concorda que os resultados que receber do serviço Mapas podem variar, dependendo das condições da estrada ou do terreno, devido a fatores que podem afetar a precisão dos dados do serviço Mapas, tais como, mas não se limitando, às condições do tempo, da estrada e do tráfego e a eventos geopolíticos. Para a sua segurança, ao utilizar o recurso de navegação, preste muita atenção à sinalização rodoviária e às condições atuais da estrada. Siga as práticas de direção segura e as normas de trânsito, e observe que os itinerários a pé podem não incluir calçadas ou vias para pedestres.

(g) Na medida em que você envie qualquer conteúdo através do uso dos Serviços, você declara ser o proprietário de todos os direitos ou possuir autorização ou, por outro lado, possuir permissão legal para enviar tal conteúdo e que tal conteúdo não viola qualquer termo de serviço aplicável aos Serviços. Você concorda que os Serviços possuem conteúdo, informações e materiais proprietários que são propriedade da Apple, do proprietário do site e/ou de seus licenciadores e que estão protegidos pela lei de propriedade intelectual aplicável e por outras leis, incluindo, mas não se limitando, ao copyright. Você concorda em não utilizar tal conteúdo, informações ou materiais proprietários, além do uso permitido dos Serviços ou de nenhuma maneira que seja inconsistente com os termos desta Licença ou que infrinja quaisquer direitos de propriedade intelectual de um terceiro ou da Apple. Nenhuma parte dos Serviços pode ser reproduzida de qualquer forma e através de quaisquer meios. Você concorda que não modificará, alugará, arrendará, emprestará, venderá, distribuirá ou criará trabalhos derivados baseados nos Serviços, em qualquer forma, e você não deve explorar os Serviço sem autorização em absoluto, incluindo, mas não se limitando, ao uso os Serviços para transmitir quaisquer vírus, worms, cavalos de troia ou outros malwares de computador, através da invasão ou sobrecarga da capacidade de rede. Além disso, você concorda que não utilizará os Serviços de qualquer forma para assediar, abusar, perseguir, ameaçar, difamar ou infringir ou violar os direitos de qualquer outra parte, e que a Apple não é de forma alguma responsável por seu uso e nem por qualquer assédio, ameaça, difamação, mensagens ou transmissões ofensivas, violadoras ou ilegais que você possa receber como resultado do uso de qualquer um dos Serviços.

(h) Além disso, os Serviços e Materiais de Terceiros que podem ser acessados, vinculados ou exibidos no Apple Watch, não estão disponíveis em todos os idiomas ou em todos os países ou regiões. A Apple não afirma que tais Serviços e Materiais de Terceiros sejam adequados ou estejam disponíveis para o uso em qualquer localização em particular. Na medida em que você decidir acessar ou utilizar tais Serviços e Materiais de Terceiros, você o faz segundo sua própria iniciativa e você é responsável pelo cumprimento de quaisquer leis aplicáveis, incluindo, mas não se limitando, às leis locais aplicáveis e às leis de privacidade e coleta de dados. O compartilhamento ou sincronização das fotos através do seu Apple Watch pode causar a transmissão de metadados, incluindo dados de localização da foto, concomitante às fotos. A Apple e os seus licenciadores reservam-se o direito de alterar, suspender, remover ou desativar o acesso a quaisquer Serviços, em qualquer momento, sem aviso prévio. Em nenhuma circunstância, a Apple será responsável pela remoção ou desativação do acesso a esses Serviços. A Apple poderá ainda impor limites à utilização e acesso a determinados Serviços, em qualquer caso, e sem aviso prévio ou responsabilidade.

**6. Término.** Esta Licença é efetiva até que termine. Seus direitos sob esta Licença terminarão automaticamente ou, de outra forma, deixarão de ser efetivos sem aviso prévio da Apple se você não cumprir quaisquer termos desta Licença. Com o término desta Licença, você deve deixar de utilizar o Software watchOS. Os itens 4, 5, 6, 7, 8, 11 e 12 desta Licença devem subsistir a qualquer forma de término.

## **7. Isenção de Garantia.**

7.1 Se você é um cliente consumidor (uma pessoa que utiliza o Software watchOS fora da sua atividade, negócio ou profissão), talvez você tenha direitos legais no seu país de residência, que poderiam proibir que as seguintes limitações sejam aplicadas a você e onde, se forem proibidas, elas não serão aplicadas a você. Para saber mais sobre os seus direitos, você deve entrar em contato com uma empresa de informações ao consumidor local.

7.2 VOCÊ RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE QUE O RISCO DECORRENTE DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE watchOS E DE QUAISQUER SERVIÇOS REALIZADOS PELO OU ACESSADOS ATRAVÉS DO SOFTWARE watchOS É EXCLUSIVAMENTE SEU E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXATIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE VOCÊ.



7.3 NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE watchOS E SERVIÇOS SÃO FORNECIDOS “NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM” E “CONFORME A DISPONIBILIDADE”, COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS LICENCIADOS DA APPLE (COLETIVAMENTE REFERIDOS COMO “APPLE” A PROPÓSITO DOS ITENS 7 E 8) RENUNCIAM EXPRESSAMENTE A TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES COM RESPEITO AO SOFTWARE E SERVIÇOS DO watchOS, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, DE QUALIDADE SATISFATÓRIA, DE ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, DE EXATIDÃO, DE DIVERTIMENTO E DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.

7.4 A APPLE NÃO GARANTE - INDEPENDENTE DO DIVERTIMENTO COM O SOFTWARE watchOS E SERVIÇOS - QUE AS FUNÇÕES CONTIDAS OU QUE OS SERVIÇOS REALIZADOS OU FORNECIDOS PELO SOFTWARE watchOS ATENDAM ÀS SUAS NECESSIDADES, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE watchOS E DOS SERVIÇOS SERÃO ININTERRUPTAS OU LIVRES DE ERROS, QUE QUALQUER SERVIÇO CONTINUARÁ DISPONÍVEL, QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE watchOS OU NOS SERVIÇOS SERÃO CORRIGIDOS OU QUE O SOFTWARE watchOS SERÁ COMPATÍVEL OU FUNCIONE COM QUALQUER SOFTWARE, APLICAÇÕES OU SERVIÇOS DE TERCEIROS. A INSTALAÇÃO DESTE SOFTWARE watchOS PODE AFETAR A DISPONIBILIDADE E USABILIDADE DO SOFTWARE, APLICATIVOS OU SERVIÇOS DE TERCEIROS, ASSIM COMO DE PRODUTOS E SERVIÇOS DA APPLE.

7.5 ALÉM DISSO, VOCÊ RECONHECE QUE O SOFTWARE watchOS E OS SERVIÇOS NÃO PRETENDEM SER UTILIZADOS OU NÃO SÃO ADEQUADOS PARA SEREM UTILIZADOS EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES NOS QUAIS A FALHA, ATRASOS, ERROS OU INEXATIDÕES DE CONTEÚDO, DADOS OU INFORMAÇÕES FORNECIDAS PELO SOFTWARE watchOS OU SERVIÇOS POSSAM LEVAR À MORTE, DANOS PESSOAIS, OU DANOS FÍSICOS OU AMBIENTAIS GRAVES, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, À OPERAÇÃO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, SISTEMAS DE NAVEGAÇÃO OU DE COMUNICAÇÃO AÉREA, CONTROLE DE TRÁFEGO AÉREO, SISTEMAS DE SUPORTE VITAL OU DE ARMAS.

7.6 NENHUMA INFORMAÇÃO OU AVISO ORAL OU ESCRITO FORNECIDO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE CRIARÁ ALGUMA GARANTIA. SE O SOFTWARE watchOS OU OS SERVIÇOS ESTIVEREM COMPROVADAMENTE DEFEITUOSOS, VOCÊ ASSUMIRÁ O CUSTO INTEGRAL DE TODOS OS SERVIÇOS, REPAROS E CORREÇÕES NECESSÁRIOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES EM ESTATUTOS DOS DIREITOS DO CONSUMIDOR EM VIGOR, ASSIM AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES ACIMA NÃO SERÃO APLICÁVEIS A VOCÊ.

**8. Limitação da Responsabilidade.** DENTRO DO NÃO PROIBIDO PELA LEI APLICÁVEL, EM NENHUM CASO A APPLE, SEUS AFILIADOS, AGENTES OU DIRETORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO INCIDENTAL, ESPECIAL, INDIRETO OU CONSEQUENTE, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCRO, CORRUPÇÃO OU PERDA DE DADOS, FALHA DE TRANSMISSÃO OU RECEPÇÃO DE DADOS (INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO, INSTRUÇÕES DE CURSOS, TAREFAS E MATERIAIS), NÃO CONTINUIDADE DO NEGÓCIO OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS AO SEU USO OU SUA INABILIDADE EM USAR O SOFTWARE watchOS E OS SERVIÇOS, OU DE QUALQUER SOFTWARE OU APLICATIVOS DE TERCEIROS ADJUNTOS AO SOFTWARE watchOS OU AOS SERVIÇOS, POR QUALQUER OUTRO MOTIVO, SEM LEVAR EM CONSIDERAÇÃO A TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (NÃO CUMPRIMENTO DE CONTRATO OU QUALQUER OUTRO) E ATÉ MESMO SE A APPLE HOUVER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESTES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU PREJUÍZOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES, ASSIM ESTA LIMITAÇÃO NÃO SERÁ

APLICÁVEL A VOCÊ. Sob nenhuma circunstância a responsabilidade integral da Apple com relação a você por todos os danos (além dos que poderão ser requeridos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) excederá a quantia de duzentos e cinquenta dólares (US\$250,00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir seu propósito essencial.

**9. Controle de Exportação.** Você não pode usar ou exportar ou reexportar o Software watchOS exceto na forma autorizada pela lei dos Estados Unidos e do país no qual o Software watchOS foi adquirido. Particularmente, porém sem limitação, o Software watchOS não poderá ser exportado ou reexportado (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoa Recusada do Departamento de Comércio dos Estados Unidos ou de qualquer outra lista de partes com restrições. Ao utilizar o Software watchOS você declara e garante que não está situado em nenhum dos países ou listas descritas. Você também aceita que não utilizará o Software watchOS para qualquer fim que esteja proibido pelas leis dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, a concepção, a fabricação ou a produção de mísseis, armas biológicas ou químicas ou nucleares.

**10. Usuários Finais do Governo.** O Software watchOS e a documentação relacionada são “Itens Comerciais”, de acordo com a definição deste termo no 48 C.F.R. §2.101, consistindo em um “Software de Computador Comercial” e “Documentação de Software de Computador Comercial”, de acordo com a maneira que estes termos são utilizados no 48 C.F.R. Consistente com o 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, conforme for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos usuários do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Itens Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros usuários de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos autorais dos Estados Unidos.

**11. Lei de Controle e Exequibilidade.** Esta Licença será governada por e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, excluindo seus conflitos de princípios legais. Esta Licença não deverá ser governada pela Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Produtos e a aplicação desta está expressamente excluída. Se você for um consumidor estabelecido no Reino Unido, esta Licença será regida pelas leis da jurisdição da sua residência. Se por algum motivo, um tribunal competente determine que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexecutável, as demais disposições desta Licença permanecerão em pleno vigor.

**12. Integralidade; Idioma Regulador.** Esta Licença constitui o acordo integral entre você e a Apple com relação ao Software watchOS e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos ao referido uso. Nenhuma modificação ou alteração dos termos desta Licença será vinculante, a menos que assinada pela Apple. Qualquer tradução desta Licença é feita para os requisitos locais e no caso de alguma discussão entre as versões em inglês e em outro idioma, a versão em inglês desta Licença deve prevalecer, na extensão não proibida pela legislação local da sua jurisdição.

**13. Reconhecimento de Terceiros.** Partes do Software watchOS podem utilizar ou incluir software de terceiros e outros materiais com direitos autorais. Os reconhecimentos, termos de licenciamento e exclusões de garantia desse material estão incluídos na documentação eletrônica do Software watchOS e o uso que você fizer desse material está regido pelos respectivos termos.

EA1492  
13/07/2017

-----  
**TERMOS E CONDIÇÕES ADICIONAIS DO APPLE PAY**

Estes Termos e Condições Adicionais do Apple Pay (os “Termos Adicionais”) adicionam o Contrato de Licença do Software Apple watchOS (a “Licença”); ambos os termos das Licenças e estes Termos Adicionais regem o seu uso do recurso Apple Pay, referidos sob a licença como “Serviço”. Os termos em letras maiúsculas usados nestes Termos Adicionais possuem os propósitos apresentados na Licença.

## **1. Visão Geral e Restrições de Uso**

O Apple Pay permite que você armazene representações virtuais de cartões de crédito, de débito e pré-pagos, inclusive cartões de débito e pré-pagos de lojas que sejam compatíveis com o recurso Apple Pay (“Cartões de Pagamento Compatíveis”) e usem o Apple Watch para fazer pagamentos sem contato em locais selecionadas ou em aplicativos e websites. O Apple Pay também permite que você use cartões de fidelidade e cartões presente, que são salvos no Wallet, inclusive aqueles que contêm valor armazenado (“cartões de Fidelidade Ativados para Apple Pay” juntamente com Cartões de Pagamento Compatíveis, “Cartões Compatíveis”) para realizar transações com cartões de fidelidade e cartões presente sem contato em lojas selecionadas como parte de um pagamento sem contato usando o Apple Pay. Os recursos do Apple Pay do Software watchOS podem estar disponíveis apenas em regiões selecionadas, com emissores de cartões selecionados e comerciantes selecionados. Os recursos podem variar por região, emissor e comerciante.

Para poder usar o Apple Pay você deve ter um cartão compatível com o recurso Apple Pay, e os Cartões Compatíveis podem ser alterados ocasionalmente. Os Cartões de Pagamento Compatíveis são associados a uma conta do iCloud em atividade para o uso desse recurso. Os Cartões Compatíveis estão disponíveis apenas para maiores de 13 anos e pode estar sujeito a outras restrições por faixa etária impostas pelo iCloud ou pelo Cartão Compatível que você tentar fornecer.

O Apple Pay é destinado para uso pessoal e você só pode fornecer o seu próprio Cartão Compatível. Caso esteja fornecendo um cartão corporativo compatível, você reconhece estar fazendo isso com a autorização de seu empregador e que está autorizado a vincular o seu empregador a estes termos de uso e a todas as transações decorrentes do uso deste recurso.

Você concorda em não utilizar o Apple Pay com propósitos ilegais ou fraudulentos, ou quaisquer outros propósitos que são proibidos pela Licença e por estes Termos Adicionais. Você concorda ainda em usar o Apple Pay de acordo com as leis e normas aplicáveis. Você concorda em não interferir ou atrapalhar o serviço do Apple Pay (incluindo o acesso ao serviço através de qualquer meio automatizado) ou a quaisquer servidores ou redes conectadas ao serviço, ou quaisquer políticas, requisitos ou regulações das redes conectadas ao serviço (incluindo qualquer acesso não autorizado, uso ou monitoramento dos dados ou tráfego contido).

## **2. Relacionamento da Apple com Você**

O Apple Pay permite que você crie uma representação virtual dos seus Cartões de Pagamento Compatíveis no seu Apple Watch, mas a Apple não processa transações de cartões de pagamentos ou de não pagamento (tais como acúmulo ou resgate de recompensas) nem possui nenhum outro controle sobre os pagamentos, estornos, ressarcimentos, recompensas, valor, descontos ou qualquer outra atividade comercial oriunda do uso que você faz deste recurso. Os termos do contrato de titularidade que você pode ter com o emissor do cartão continuarão a reger o uso dos seus Cartões de Pagamento Compatíveis e o seu uso relacionado ao Apple Pay. Similarmente, a sua participação em quaisquer programas de fidelidade ou cartões presente de comerciantes e o seu uso dos Cartões de Fidelidade Ativados para Apple Pay em conexão com o Apple Pay estarão sujeitos aos termos e condições do comerciante. Nada contido na Licença ou nestes Termos Adicionais modifica os termos de nenhum

contrato de titularidade ou de comerciante, e tais termos governarão o uso do Cartão Compatível e de sua representação virtual em seu Apple Watch.

Você concorda que a Apple não é parte representante do seu contrato de titularidade ou de comerciante, nem é responsável (a) pelo conteúdo, precisão ou indisponibilidade de quaisquer cartões de pagamento, cartões de fidelidade, cartões presente, atividades comerciais, transação ou compra durante o uso da funcionalidade do Apple Pay; (b) pela emissão de crédito ou na avaliação de elegibilidade para tal; (c) pelo acúmulo ou resgate de recompensas ou valor armazenado de um programa de fidelidade de um comerciante; nem (d) inclusão de fundos ou recarga de cartões pré-pagos. Por favor, contate o emissor ou o comerciante aplicável para qualquer disputa ou questões sobre cartões de pagamento, cartões de fidelidade, cartões presente ou atividades comerciais associadas.

### **3. Privacidade**

O Apple Pay requer algumas informações do seu Apple Watch a fim de oferecer uma experiência completa. Para encontrar mais informações sobre os dados coletados, usados ou compartilhados como parte do seu uso do Apple Pay, leia Sobre o Apple Pay e Privacidade (que pode ser acessado através do Wallet e Apple Play dentro do aplicativo Watch em um dispositivo iOS emparelhado) ou ao visitar <http://www.apple.com/br/privacy>. Ao usar o Apple Pay, você concorda e consente com a transmissão, coleta, manutenção, processamento e uso de todas as informações acima mencionados feitos pela Apple, suas subsidiárias e agentes, visando o fornecimento da funcionalidade do Apple Pay.

### **4. Segurança; Dispositivos Perdidos ou Desativados**

O Apple Pay armazena representações virtuais dos seus Cartões de Pagamento Compatíveis e deve ser protegido assim como você protege os seus cartões de crédito, de débito, de fidelidade e cartões presente físicos. O fornecimento de sua senha para terceiros ou permitir que um terceiro adicione a impressão digital para usar o Touch ID pode resultar na possibilidade de eles realizarem pagamentos e receberem ou resgatarem recompensas ou crédito usando o Apple Pay no seu Apple Watch. Você é o único responsável pela manutenção da segurança do seu dispositivo e de sua senha. Você concorda que a Apple não tem nenhuma responsabilidade caso você perca ou compartilhe o acesso ao seu Apple Watch. Você concorda que a Apple não tem nenhuma responsabilidade caso você faça modificações não autorizadas ao Apple Watch (como através de "jailbreak").

Se o seu Apple Watch for roubado ou perdido e você tiver ativado o Buscar iPhone, você pode usar o Buscar iPhone para tentar suspender a capacidade de pagar com os Cartões de Pagamento Compatíveis virtuais no dispositivo, colocando-o em Modo "Perdido". Você também pode apagar o dispositivo, o que tentará suspender a capacidade de pagar com os Cartões de Pagamento Compatíveis virtuais no dispositivo e também tentará remover os Cartões de Fidelidade Ativados para Apple Pay. Você também deve contatar o emissor dos seus Cartões de Pagamento virtuais e o comerciante que emitiu os seus Cartões Ativados para Apple Pay visando prevenir acesso não autorizado aos seus Cartões Compatíveis virtuais.

Caso você relate ou a Apple suspeite de atividade fraudulenta ou abusiva, você concorda em cooperar com a Apple em qualquer investigação e em usar quaisquer medidas de prevenção contra fraude prescrita por nós.

### **5. Limitação da Responsabilidade**

ALÉM DAS EXCLUSÕES DE GARANTIAS E DA LIMITAÇÃO DA RESPONSABILIDADE APRESENTADAS NESTA LICENÇA, A APPLE NÃO ASSUME NENHUMA RESPONSABILIDADE POR COMPRAS,

PAGAMENTOS, TRANSAÇÕES OU OUTRA ATIVIDADE COMERCIAL FEITA PELO USO DO RECURSO APPLE PAY, E VOCÊ CONCORDA EM RECORRER UNICAMENTE AOS CONTRATOS QUE VOCÊ POSSA TER COM O EMISSOR DO SEU CARTÃO, REDE DE PAGAMENTO OU COMERCIANTE PARA RESOLVER QUAISQUER PROBLEMAS OU DISPUTAS RELACIONADAS AOS SEUS CARTÕES COMPATÍVEIS, CARTÕES VIRTUAIS COMPATÍVEIS E ATIVIDADES COMERCIAIS ASSOCIADAS.

-----  
**AVISOS DA APPLE**

Caso a Apple tenha que entrar em contato com você com respeito a sua conta ou produto, você autoriza o envio de avisos por e-mail. Você concorda que qualquer aviso que nós lhe enviemos eletronicamente cumprirá com quaisquer requisitos legais de comunicação.

## DANSK

**VIGTIGT: VED AT BRUGE APPLE WATCH ERKLÆRER LICENSTAGER SIG INDFORSTÅET MED AT VÆRE UNDERLAGT DE FØLGENDE BETINGELSER:**

- A. SOFTWARELICENSAFТАLE TIL APPLE watchOS**
- B. SUPPLERENDE BETINGELSER FOR APPLE PAY**
- C. KOMMUNIKATION FRA APPLE**

### **APPLE INC.**

#### **SOFTWARELICENSAFТАLE TIL APPLE watchOS**

Licens til en bruger

**DENNE LICENSAFТАLE FOR SOFTWARE ("LICENS") BØR LÆSES GRUNDIGT IGENNEM FØR IBRUGTAGNING AF APPLE WATCH ELLER OVERFØRSEL AF DEN SOFTWAREOPDATERING, DER FØLGER MED DENNE LICENSAFТАLE. VED AT BRUGE APPLE WATCH ELLER HENTE EN SOFTWAREOPDATERING ERKLÆRER LICENSTAGER SIG INDFORSTÅET MED AT VÆRE UNDERLAGT BETINGELSERNE I NÆRVÆRENDE LICENS. HVIS LICENSTAGER IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF NEDENSTÅENDE LICENS, SKAL LICENSTAGER UNDLADE AT BRUGE APPLE WATCH ELLER AT HENTE SOFTWAREOPDATERINGEN.**

**HVIS LICENSTAGER HAR KØBT ET APPLE WATCH FOR NYLIG OG IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF BETINGELSERNE I LICENSAFТАLEN, KAN LICENSTAGER RETURNERE APPLE WATCH TIL APPLE STORE ELLER EN AUTORISERET FORHANDLER, HVOR DET BLEV KØBT, INDEN FOR RETURPERIODEN OG FÅ KØBSPRISEN REFUNDERET I OVERENSSTEMMELSE MED APPLES RETURPOLITIK, SOM FINDES PÅ [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Generelt.**

(a) Apple Inc. ("Apple") giver hermed licenstager licens til at bruge software (inklusive Boot ROM-kode, integreret software og anden tredjepartssoftware), dokumentation, grænseflader, indhold, skrifter og evt. data, som følger med Apple Watch ("original watchOS-software"), og som er opdateret eller erstattet af funktionsforbedringer, softwareopdateringer eller software til systemgendannelse fra Apple ("watchOS-softwareopdateringer"), uanset om de forefindes som ROM (Read Only Memory) eller på andet medie (den originale watchOS-software og watchOS-softwareopdateringer kaldes under et "watchOS-software") i henhold til betingelserne i denne licensaftale. Apple og dets licensgivere bevarer ejendomsretten til selve watchOS-softwaren og forbeholder sig alle de rettigheder, som ikke udtrykkeligt er givet til licenstager. Licenstager erklærer sig indforstået med, at betingelserne i nærværende licens gælder for alle Apple-apps, der evt. er præinstalleret på licenstagers Apple Watch, medmindre en sådan app leveres med en separat licensaftale, og i så fald erklærer licenstager sig indforstået med, at betingelserne i den licens er gældende for licenstagers brug af appen.

(b) Apple vil efter eget valg evt. frigive watchOS-softwareopdateringer til Apple Watch. Evt. watchOS-softwareopdateringer inkluderer ikke nødvendigvis alle de eksisterende softwarefunktioner eller nye funktioner, som Apple frigiver til nyere eller andre modeller af Apple Watch. Licenstagers rettigheder i henhold til denne licens omfatter alle watchOS-softwareopdateringer, som erstatter og/eller supplerer det originale watchOS-softwareprodukt, medmindre sådanne watchOS-softwareopdateringer indeholder en separat licens.

### **2. Tilladt brug og begrænsninger i henhold til licens.**

(a) I henhold til betingelserne i denne licensaftale har licenstager en begrænset og ikke eksklusiv licens til at bruge watchOS-software på et enkelt Apple Watch. Medmindre det er tilladt i paragraf 2(b) nedenfor eller i en separat licensaftale mellem licenstager og Apple, tillader licensen ikke, at watchOS-software

findes på mere end et Apple Watch ad gangen, og watchOS-software må ikke distribueres eller gøres tilgængelig via et netværk, hvor flere enheder kan bruge softwaren samtidig. Denne licensaftale giver ikke licenstagere ret til at bruge Apples grænseflader og andre immaterielle rettigheder tilhørende Apple til design, udvikling, produktion, licensering eller distribution af tjenester og tilbehør eller programmer fra tredjeparter til Apple Watch. Nogle af disse rettigheder kan erhverves i henhold til en separat licens fra Apple. Der er flere oplysninger om udvikling af tredjepartsenheder og -tilbehør til Apple Watch på <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Oplysninger om udvikling af programmer til watchOS-enheder kan findes på <https://developer.apple.com>.

(b) I henhold til betingelserne i denne licens har licenstagere en begrænset og ikke eksklusiv licens til at hente watchOS-softwareopdateringer, som Apple evt. gør tilgængelige, til sit Apple Watch for at opdatere eller gendanne software på alle Apple Watch-enheder, som licenstagere ejer eller kontrollerer. Licensen tillader ikke, at licenstagere opdaterer eller gendanner software på et Apple Watch, som licenstagere ikke kontrollerer eller ejer, og watchOS-softwareopdateringer må ikke distribueres eller gøres tilgængelige via et netværk, hvor de kan bruges af flere enheder eller computere samtidig.

(c) Licenstagere må ikke og erklærer sig indforstået med ikke at ville eller give andre mulighed for at kopiere (medmindre det udtrykkeligt er tilladt i henhold til denne licensaftale), dekompile, udføre "reverse engineering", adskille, ændre eller afkryptere, forsøge at udskille kildekoden til eller fremstille andre produkter på grundlag af watchOS-softwaren eller de tjenester, der leveres af watchOS-softwaren, eller dele heraf (medmindre begrænsninger som ovenfor er forbudt af gældende lov eller i henhold til licensbetingelserne for Open Source-komponenter, som evt. følger med watchOS-softwaren).

(d) watchOS-software må bruges til kopiering af materiale, som ikke er beskyttet af ophavsret; materiale, som licenstagere ejer rettighederne til; og materiale, som licenstagere har ret til – eller fået tilladelse til – at kopiere. Adkomst og immaterielle rettigheder til indhold, der vises, opbevares på eller gøres tilgængeligt via licenstagere Apple Watch, tilhører de respektive ejere af indholdet. Det pågældende indhold kan være beskyttet af ophavsret eller andre love og forordninger om immaterielle rettigheder og kan være underlagt betingelser for brug fra den tredjepart, der har leveret indholdet. Medmindre andet fremgår af nærværende licensaftale, giver denne licensaftale ikke licenstagere nogen rettigheder med hensyn til brug af dette indhold, og den indeholder heller ingen garanti for, at dette indhold vil vedblive at være tilgængeligt.

(e) Licenstagere erklærer sig indforstået med at bruge watchOS-software og -tjenester (som defineret nedenfor i paragraf 5) i overensstemmelse med gældende lov, inkl. lokale love i det land eller område, hvor licenstagere er bosiddende, eller hvor licenstagere henter eller bruger watchOS-software og -tjenester. Funktionerne i watchOS-softwaren og -tjenesterne er muligvis ikke tilgængelige på alle sprog eller i alle områder; nogle funktioner kan afhænge af området, og andre kan være begrænsede eller utilgængelige fra tjenesteudbyderen. Der kræves en Bluetooth-forbindelse til en understøttet iOS-enhed ("Parret iOS-enhed") med Wi-Fi- eller mobildataforbindelse til nogle funktioner i watchOS-software og -tjenester.

(f) Brug af App Store kræver et entydigt kombination af brugernavn og adgangskode, kaldet et Apple-id. Der kræves også et Apple-id til at få adgang til opdateringer af apps og visse funktioner i watchOS-software og -tjenester. Desuden erklærer licenstagere sig indforstået med, at mange funktioner og tjenester i watchOS-software transmitterer data, hvilket kan føre til udgifter ift. licenstagere abonnement, og at licenstagere er ansvarlig for sådanne udgifter. Licenstagere kan bestemme, hvilke programmer der må bruge mobildata, og se disse programmere anslåede dataforbrug under Mobildata i Indstillinger. Der findes flere oplysninger i brugerhåndbogen til Apple Watch.

(g) Brug af Apple Watch i visse situationer kan virke distraherende, så der opstår en farlig situation (undgå f.eks. at skrive sms'er, når du kører bil, eller bruge hovedtelefoner, mens du cykler). Ved at bruge

Apple Watch erklærer licenstagere sig indforstået med at overholde regler, der forbyder eller begrænser brugen af mobiltelefoner eller hovedtelefoner (f.eks. kravet om at bruge håndfrie løsninger ved opkald under kørsel).

(h) Apple Watch, føleren til pulsmåleren og dens data og medfølgende Apple Watch-apps er ikke medicinsk udstyr og er kun beregnet til fitness-formål. De er ikke designet til eller beregnet til diagnosticering af sygdomme eller andre helbredsmæssige forhold eller til at kurere, mildne, behandle eller undgå sygdomme.

(i) Før du starter eller ændrer et træningsprogram vha. Apple Watch, skal du rådføre dig med din læge. Du skal altid være forsigtig og have din fulde opmærksomhed rettet mod træningen. Hold med det samme op med at træne, hvis du føler smerte, bliver svimmel, udmattet eller får åndenød. Når du træner, accepterer du de tilhørende risici, inkl. skader, der kan opstå på basis af sådanne aktiviteter. Hvis du har et medicinsk problem, som evt. kan forværres ved brug af Apple Watch (f.eks. slagtilfælde, besvimelsesanfald, overanstrengte øjne eller hovedpine), skal du rådføre dig med din læge, før du bruger Apple Watch.

**3. Overdragelse.** Licenstagere må ikke udleje, lease, udlåne, sælge, videredistribuere eller sublicensere watchOS-software til andre. Licenstagere har dog ret til at foretage en permanent overdragelse af alle licensrettigheder til watchOS-software til en anden person i forbindelse med overdragelse af ejendomsretten til Apple Watch, under følgende forudsætninger: (a) Overdragelsen skal omfatte Apple Watch og al watchOS-software, herunder alle enkelte komponenter og denne licens; (b) licenstagere må ikke beholde nogen kopier af watchOS-software eller dele heraf, herunder kopier på computere eller andre lagringsenheder; og (c) den part, som modtager watchOS-software, skal læse og acceptere vilkår og betingelser i nærværende licens.

**4. Tilladelse til brug af data.** Funktioner i watchOS-softwaren kan kræve oplysninger fra licenstagere Apple Watch for at kunne levere de respektive funktioner. Når licenstagere slår disse funktioner til, vil det blive oplyst nærmere, hvilke oplysninger der sendes til Apple, og hvordan disse oplysninger vil blive brugt. Der er flere oplysninger her <http://www.apple.com/dk/privacy/>. Licenstagere oplysninger vil til enhver tid blive behandlet i overensstemmelse med Apples anonymitetspolitik, som kan læses på: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

### **5. Tjenester og materiale fra tredjeparter.**

(a) watchOS-softwaren kan give adgang til Apples iTunes Store, App Store, iCloud, Kort og andre tjenester og websteder fra Apple og tredjeparter (under et kaldet "tjenester"). Disse tjenester findes evt. ikke på alle sprog eller i alle lande. Brug af disse tjenester kræver internetadgang, og brug af visse tjenester kræver evt. et Apple-id og accept af yderligere betingelser og betaling af ekstra gebyrer. Ved at bruge denne software i forbindelse med et Apple-id eller en anden Apple-tjeneste erklærer licenstagere sig indforstået med de relevante betingelser for brug af den pågældende tjeneste, f.eks. de nyeste vilkår og betingelser for Apples medietjenester i det land, som licenstagere bruger disse tjenester i. Disse vilkår og betingelser kan ses på <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Hvis licenstagere tilmelder sig iCloud, er der adgang til visse iCloud-funktioner, f.eks. "Min fotostream" og "iCloud-fotodeling", direkte fra watchOS-software. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at brugen af iCloud og disse funktioner er underlagt de nyeste betingelser og vilkår for iCloud-tjenesten, som findes på: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) Kort. Korttjenesten og -funktionerne i watchOS-softwaren ("Kort"), inkl. kortdækningen, kan variere efter område. Når licenstagere bruger lokalitetsbaserede funktioner i Kort, f.eks. trinvis vejvisning, oplysninger om trafikafvikling og lokal søgning, sendes der evt. forskellige lokalitetsrelaterede oplysninger og oplysninger om brug til Apple, inklusive oplysninger om den geografiske placering af



Apple Watch i realtid, med henblik på at behandle licenstagers forespørgsler og forbedre Kort. Disse lokalitets- og brugsdata indsamles af Apple på en måde, som ikke gør det muligt at identificere licenstagere personligt. **Ved at bruge Kort erklærer licenstagere sig indforstået med, at Apples, dets datterselskaber og agenter sender, indsamler, vedligeholder, behandler og benytter disse oplysninger med henblik på at levere og forbedre funktionen og tjenesten Kort og andre Apple-produkter og -tjenester.** Licenstagere kan slå de lokalitetsbaserede funktioner i Kort fra via indstillingen Lokaltidstjenester på den Parrede iOS-enhed ved at slå den individuelle lokalitetsindstilling til Kort fra. Visse funktioner i Kort, f.eks. trinvis vejvisning, er dog ikke tilgængelige, hvis licenstagere slår lokalitets-tjenester fra.

(d) Licenstagere erklærer sig indforstået med, at disse tjenester kan inkludere indhold, som virker anstødeligt, uanstændigt eller krænkende, og som måske er forsynet med advarsler om anstødeligt sprog, samt at resultaterne af en søgning automatisk kan vise henvisninger til anstødeligt materiale, selvom det ikke er hensigten. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at brugen af tjenesterne sker på egen risiko, og at Apple, dets datterselskaber, agenter, direktører eller licensgivere ikke har noget ansvar for indhold, der kan forekomme anstødeligt, uanstændigt eller vulgært.

(e) Nogle tjenester kan vise, inkludere eller give adgang til indhold, data, oplysninger, programmer og materiale fra tredjeparter ("materiale fra tredjeparter") eller vise henvisninger til tredjeparters websteder. Ved at bruge disse tjenester erklærer licenstagere sig indforstået med, at Apple ikke har noget ansvar for at undersøge eller vurdere indholdet, nøjagtigheden, fuldstændigheden, aktualiteten, gyldigheden, lovligheden med hensyn til ophavsret, anstændigheden, kvaliteten eller andre aspekter af tredjeparters materiale eller websteder. Apple, dets agenter, partnere og datterselskaber yder ingen garanti for, anbefaler ikke og er ikke ansvarlig over for licenstagere og andre personer for tredjeparters tjenester, materiale eller websteder eller for tredjeparters øvrige produkter. Henvisninger til tredjeparters websteder leveres kun af praktiske hensyn.

(f) Apple og dets leverandører af indhold yder ingen garanti for, at de aktiekurser, lokalitetsdata eller andre data, der vises af tjenesterne, er tilgængelige, nøjagtige, fuldstændige, pålidelige eller relevante. Økonomiske oplysninger, der vises af tjenesterne, har kun oplysende karakter og skal ikke opfattes som rådgivning i forbindelse med investering. Før licenstagere udfører transaktioner med værdipapirer baseret på oplysninger, som er tilvejebragt via tjenesterne, bør licenstagere rådføre sig med en økonomisk rådgiver, som er autoriseret til at udføre økonomisk rådgivning i licenstagernes land eller område. De lokalitetsdata, der leveres af tjenesterne, inklusive Apple-tjenesten Kort, er kun beregnet til enkle navigations- og/eller planlægningsformål og skal ikke benyttes i situationer, hvor der er behov for præcise lokalitetsoplysninger, eller hvor fejlagtige, upræcise, forsinkede eller ufuldstændige lokalitetsdata kan medføre dødsfald, personskader eller skader på ejendom og miljø. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at de resultater, som modtages fra tjenesten Kort, kan afvige fra de faktiske vej- eller terrænforhold pga. faktorer, der kan have indflydelse på nøjagtigheden af data i Kort, f.eks. – men ikke begrænset til – vejr-, vej- og trafikforhold og geopolitiske begivenheder. Af hensyn til sikkerheden skal licenstagere ved brug af navigationsfunktionen altid være opmærksom på vejskilte og de aktuelle vejforhold. Følg reglerne for sikker trafikafvikling og gældende trafikregulativer, og vær opmærksom på, at vejledninger til fodgængere måske ikke inkluderer fortove og fodgængerstier.

(g) Ved at overføre indhold via tjenesterne erklærer licenstagere at være ejer af alle rettigheder til – eller at have tilladelse til at overføre – dette indhold, og at indholdet ikke krænker nogen af betingelserne for brug af tjenesterne. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at der i tjenester findes indhold, oplysninger og materialer, der ejes af Apple, webstedets ejer og/eller deres licensgivere og er beskyttet af de relevante love om immaterielle rettigheder og andre love, inklusive – men ikke begrænset til – love om ophavsret. Licenstagere erklærer sig indforstået med ikke at ville bruge dette indhold, disse oplysninger eller disse materialer til andet end tilladt brug af tjenesterne eller på andre måder, der strider imod betingelserne i nærværende licensaftale eller krænker en tredjeparts eller Apples immaterielle

rettigheder. Tjenesterne eller dele heraf må ikke reproduceres på nogen måde. Licenstagere erklærer sig indforstået med ikke at ville ændre, udleje, lease, udlåne, sælge, distribuere eller fremstille materiale på grundlag af disse tjenester og ikke at ville benytte tjenesterne på ulovlig vis, inklusive – men ikke begrænset til – bruge tjenesterne til at overføre computervira, orme, trojanske heste og anden ondsindet software ved hjælp af ulovlig netværksindtrængen eller overbelastning af netværk. Licenstagere erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville bruge tjenesterne til at chikanere, fornærme, forfølge, true, smæde eller på anden vis krænke en anden part og dennes rettigheder, og at Apple på ingen måde er ansvarlig for sådan brug af tjenesterne fra licenstagere side eller for evt. chikane, trusler, fornærmelser, krænkelser eller ulovligheder, som licenstagere modtager pga. sin brug af disse tjenester.

(h) Tjenester og indhold fra tredjeparter, hvortil der er adgang, hvortil der henvises, eller som vises på Apple Watch, er derudover ikke tilgængelige på alle sprog eller i alle lande og områder. Apple yder ingen garanti for, at disse tjenester og dette materiale fra tredjeparter er anstændige eller tilgængelige og kan bruges på et bestemt sted. Hvis licenstagere vælger at bruge eller åbne disse tjenester og dette materiale fra tredjeparter, sker det på eget initiativ, og licenstagere er selv ansvarlig for at overholde de relevante love, inklusive – men ikke begrænset til – de relevante lokale love samt love om anonymitet og dataindsamling. Deling eller synkronisering af fotografier via licenstagere Apple Watch kan resultere i, at metadata, inkl. data om, hvor fotografiet blev taget, ikke sendes sammen med fotografierne. Apple og dets licensgivere forbeholder sig til enhver tid ret til at ændre, stoppe, fjerne eller slå adgang til tjenester fra uden varsel. Apple er under ingen omstændigheder ansvarlig for tab, der skyldes, at der ikke længere er adgang til disse tjenester. Apple kan desuden fastsætte begrænsninger med hensyn til brugen af og adgang til visse tjenester uden varsel, og uden at det medfører erstatningsansvar.

**6. Ophør.** Denne licens er gældende, indtil den opsiges. Licenstagere rettigheder i henhold til denne licens ophører automatisk eller bringes på anden vis til ophør uden varsel fra Apple, hvis licenstagere ikke overholder betingelserne i aftalen. Når aftalen ophører, skal licenstagere holde op med at bruge watchOS-software. Paragrafferne 4, 5, 6, 7, 8, 11 og 12 i denne licens gælder, selvom denne licens opsiges.

## **7. Ingen reklamationsret.**

7.1 Hvis licenstagere er en kunde, som er privat forbruger (dvs. en person, som ikke bruger watchOS-software i forbindelse med sit fag, sin virksomhed eller sin profession), har licenstagere evt. andre rettigheder i sit hjemland, så følgende begrænsninger ikke gælder, og hvis disse begrænsninger ikke er tilladt, gælder de ikke. Licenstagere kan få flere oplysninger om sine rettigheder hos en forbrugerorganisation.

7.2 LICENSTAGER ERKLÆRER SIG INDFORSTÅET MED OG ER ENIG I, AT DET – FOR SÅ VIDT SOM DET ER LOVLIGT – HELT ER DENNES EGEN BESLUTNING OG PÅ DENNES RISIKO AT ANVENDE DEN AF NÆRVÆRENDE LICENS OMFATTEDE watchOS-SOFTWARE OG EVT. TJENESTER UDFØRT AF ELLER ÅBNET VIA watchOS-SOFTWAREN.

7.3 FOR SÅ VIDT SOM DET ER LOVLIGT, LEVERES watchOS-SOFTWARE OG -TJENESTER, SOM DE “ER OG FOREFINDES”, MED ALLE FEJL OG UDEN GARANTI FOR FUNKTION ELLER ANDEN EGENSKAB. APPLE OG APPLES LICENSGIVERE (I PKT. 7 og 8 UNDER ÉT KALDET “APPLE”) FRASKRIVER SIG HERMED ENHVER GARANTI I FORBINDELSE MED watchOS-SOFTWARE OG -TJENESTER, INKLUSIVE – MEN IKKE BEGRÆNSET TIL – ENHVER GARANTI FOR GODT KØBMANDSKAB, EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL OG UFORSTYRRET BESIDDELSE ELLER ENHVER GARANTI FOR, AT TREDJEPARTERS RETTIGHEDER IKKE KRÆNKES.

7.4 APPLE YDER INGEN GARANTI FOR, AT watchOS-SOFTWARE OG -TJENESTER KAN BENYTTES UDEN AFBRYDELSER, AT FUNKTIONERNE I ELLER TJENESTERNE, DER AFVIKLES ELLER LEVERES AF watchOS-SOFTWARE VIL OPFYLDE LICENSTAGERS BEHOV, AT AFVIKLINGEN AF watchOS-SOFTWARE OG -TJENESTER VIL FORLØBE FEJLFRI OG UDEN AFBRYDELSER, AT TJENESTER VIL

VEDBLIVE MED AT BLIVE GJORT TILGÆNGELIGE, AT EVENTUELLE FEJL I watchOS-SOFTWARE ELLER -TJENESTER VIL BLIVE RETTET, ELLER AT watchOS-SOFTWARE ER KOMPATIBEL ELLER KAN SAMARBEJDE MED SOFTWARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER. INSTALLERING AF DENNE watchOS-SOFTWARE KAN HAVE BETYDNING FOR TILGÆNGELIGHEDEN OG BRUGEN AF SOFTWARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER SAMT APPLES PRODUKTER OG TJENESTER.

7.5 LICENSTAGER ERKLÆRER SIG DESUDEN INDFORSTÅET MED, AT watchOS-SOFTWARE OG -TJENESTER IKKE ER BEREGNET ELLER EGNET TIL BRUG I SITUATIONER ELLER OMGIVELSER, HVOR FEJL ELLER FORSINKELSER ELLER UNØJAGTIGHEDER I INDHOLD, DATA ELLER OPLYSNINGER, DER LEVERES AF watchOS-SOFTWARE ELLER -TJENESTER, KAN MEDFØRE DØDSFALD, PERSONSKADE, OMFATTENDE FYSISKE ØDELÆGGELSER ELLER MILJØSKADER, INKLUSIVE – MEN IKKE BEGRÆNSET TIL – DRIFT AF ATOMREAKTORER, NAVIGATIONSSYSTEMER TIL LUFTFART, KOMMUNIKATIONSSYSTEMER, SYSTEMER TIL STYRING AF LUFTRAFIKKEN, RESPIRATORER ELLER VÅBENSYSTEMER.

7.6 INGEN MUNDTLIGE ELLER SKRIFTLIGE OPLYSNINGER ELLER RÅD FRA APPLE ELLER EN PERSON ELLER ET SELSKAB AUTORISERET AF APPLE KAN I NOGET TILFÆLDE TRÆDE I STEDET FOR BETINGELSERNE I DENNE LICENS. SKULLE watchOS-SOFTWARE ELLER -TJENESTER VISE SIG AT VÆRE DEFEKT, PÅHVILER DET LICENSTAGER AT INDESTÅ FOR ALLE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE MED SERVICERING, REPARATION ELLER RETTELSE. OVENNÆVNTE BEGRÆNSEDE REKLAMATIONSRET GÆLDER ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR.

**8. Begrænsning af ansvar.** APPLE, DETS DATTERSELSKABER, AGENTER ELLER DIREKTØRER ER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER, HELLER IKKE I TILFÆLDE AF UAGTSOMHED, ERSTATNINGSPLIGTIG FOR TILFÆLDIGE ELLER SPECIELLE SKADER, FØLGESKADER (HERUNDER DRIFTSTAB), ØDELÆGGELSE ELLER TAB AF DATA, FEJL DER MEDFØRER, AT DER IKKE KAN SENDES ELLER MODTAGES DATA (INKLUSIVE – MEN IKKE BEGRÆNSET TIL – KURSUSINSTRUKTIONER, -OPGAVER OG -MATERIALER), DRIFTSAFBRYDELSER ELLER ANDRE SKADER ELLER TAB, DER MÅTTE OPSTÅ SOM RESULTATET AF BRUG/IKKE BRUG AF watchOS-SOFTWARE OG -TJENESTER ELLER SOFTWARE ELLER PROGRAMMER FRA TREDJEPARTER TIL BRUG MED watchOS-SOFTWARE, UANSET OM APPLE ER BLEVET ADVISERET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. UDELUKKELSEN AF ELLER BEGRÆNSNINGEN I ANSVAR FOR PERSONSKADER OG FØLGESKADER GÆLDER DOG ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR. Apples samlede erstatningspligt over for licenstagere for enhver skade, ethvert tab eller foranstaltninger kan maksimalt udgøre to hundrede og halvtreds amerikanske dollar (\$250,00). Ovenstående begrænsning af Apples ansvar gælder alene i den udstrækning, ufravigelige lovbestemmelser ikke er til hinder herfor.

**9. Eksportkontrol.** Licenstagere må kun bruge og eksportere eller reeksportere watchOS-software i overensstemmelse med gældende amerikansk lov og med gældende lov i de(t) land(e), hvor watchOS-softwaren blev købt. I særdeleshed – men ikke begrænset til – må watchOS-software ikke eksporteres eller reeksporteres (a) til lande, som er underlagt handelsboykot fra USA, eller (b) til personer opført på det amerikanske finansministeriums liste over Specially Designated Nationals eller på det amerikanske handelsministeriums Denied Person's List or Entity List eller nogen andre lister over begrænsede parter. Ved at bruge watchOS-softwaren garanterer licenstagere ikke at være bosiddende i et af ovennævnte lande eller være opført på nogen af ovennævnte lister. Licenstagere erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville bruge watchOS-softwaren til forbudte formål i henhold til gældende amerikansk lov, inklusive – men ikke begrænset til – udvikling, design og fremstilling af kernevåben, missiler og kemiske eller biologiske våben.

**10. Amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere.** watchOS-softwaren og tilhørende dokumentation er defineret som "Commercial Items" i henhold til 48 C.F.R. §2.101 og som bestående af "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation" i henhold til 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202. I henhold til 48 C.F.R. §12.212 og 48 C.F.R. §227.7202-1 til 227.7202-4 gives amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere licens til "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation" (i) kun som "Commercial Items" (i) og kun med de rettigheder, som andre slutbrugere har i henhold til denne licensaftale. Alle rettigheder til upubliceret materiale forbeholdes i henhold til den amerikanske lov om ophavsret.

**11. Gældende lovgivning og tilsidesættelse af bestemmelser.** Denne licens er underlagt lovgivningen i staten Californien med undtagelse af bestemmelserne om retstvister. Licensen er ikke underlagt FN-konventionen vedr. aftaler om internationale løse køb. Hvis licenstagere er privat forbrugere med bopæl i Storbritannien, er nærværende licensaftale underlagt gældende lokal lov. Hvis en retsinstans skulle finde, at en paragraf eller en del af en paragraf i denne licens er i modstrid med gældende ret, skal resten af denne licens stadig gælde i fuldt omfang.

**12. Komplet licensaftale; sprogforrang.** Denne licens udgør den eneste aftale mellem licenstagere og Apple med hensyn til brugen af watchOS-software og erstatter alle tidligere eller nuværende aftaler herom. Ingen tilføjelser eller ændringer til nærværende licens vil være bindende, medmindre de er udfærdiget skriftligt og underskrevet af Apple. Alle oversættelser af denne licens foretages pga. lokale lovkrav, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den engelske version af licensaftalen og den oversatte version er den engelske version altid den gældende, for så vidt som dette ikke er ulovligt i henhold til gældende lokal lov.

**13. Tredjeparters rettigheder.** Dele af watchOS-softwaren kan bruge eller inkludere software fra tredjeparter og andet materiale, der er beskyttet af ophavsret. Oplysninger om rettigheder, licensbetingelser og ansvarsfraskrivelser til dette materiale findes i den elektroniske dokumentation til watchOS-software, og Licenstagere brug af dette materiale er underlagt de respektive rettighedshaveres betingelser.

EA1492  
13/07/2017

-----  
**SUPPLERENDE BETINGELSER FOR APPLE PAY**

Disse Supplerende betingelser til Apple Pay ("Supplerende betingelser") er et supplement til Apple watchOS-softwarelicensaftalen ("Licens"); licenstagere brug af funktionen Apple Pay er underlagt både Licensen og nærværende Supplerende betingelser, som skal opfattes som en "Tjeneste" i henhold til licensen. De ord og udtryk, der er skrevet med store forbogstaver i disse Supplerende betingelser, har den betydning, der er brugt i Licensen.

**1 Oversigt og brugsbegrænsninger**

Med Apple Pay kan licenstagere lagre virtuelle repræsentationer af kredit-, debetkort og forudbetalte kort, inklusive kredit- og debetkort og forudbetalte kort, som understøttes af funktionen Apple Pay ("Understøttede betalingskort"), og bruge Apple Watch til at foretage kontaktfri betaling i udvalgte lokaliteter eller i apps og på websteder. Apple Pay giver også licenstagere mulighed for at bruge bonus- og gavekort, der opbevares i Wallet ("Kort kompatible med Apple Pay" og sammen med understøttede betalingskort, "Understøttede kort") til at foretage kontaktfrie køb med bonus- og gavekort i udvalgte butikker som en del af kontaktfri betaling vha. Apple Pay. Apple Pay-funktionerne i watchOS-software er muligvis kun tilgængelige i udvalgte områder med udvalgte kortudstedere og i udvalgte butikker.

Funktioner kan variere efter område, udsteder og butik.

For at kunne bruge Apple Pay skal licenstagere have et kort understøttet af funktionen Apple Pay, og Understøttede kort kan ændres fra tid til anden. Understøttede betalingskort skal være forbundet med en aktiv iCloud-konto for at kunne bruge denne funktion. Understøttede kort er kun tilgængelige for enkeltpersoner på 13 år og derover og kan være underlagt flere aldersbaserede begrænsninger fra iCloud eller det Understøttede kort, som licenstagere forsøger at benytte.

Apple Pay er beregnet på licenstagers personlige brug og kan kun bruges til licenstagers egne Understøttede kort. Hvis licenstagere bruger et understøttet firmakort, erklærer licenstagere, at det gøres med arbejdsgiverens godkendelse, og at licenstagere har godkendelse til at binde arbejdsgiveren til nærværende betingelser for brug og alle transaktioner udført ved brug af denne funktion.

Licenstagere erklærer sig enig i ikke at bruge Apple Pay til ulovlige eller svigagtige formål eller nogen andre formål, som er forbudt i henhold til Licensen og nærværende Supplerende betingelser. Licenstagere erklærer sig desuden enig i at bruge Apple Pay i overensstemmelse med gældende love og regulativer. Licenstagere erklærer sig enig i ikke at ville forstyrre eller afbryde Apple Pay-tjenesten (herunder at få adgang til tjenesten vha. automatiske midler), servere eller netværk, som er forbundet med tjenesten, eller regler, krav og regulativer for netværk, der er forbundet med tjenesten (inklusive ulovlig adgang til, brug eller overvågning af data eller trafik på disse);

## **2 Apples forhold til licenstagere**

Med Apple Pay kan licenstagere oprette en virtuel repræsentation af licenstagers Understøttede kort på licenstagers Apple Watch, men Apple behandler ikke betalinger eller transaktioner uden betalingskort (f.eks. indsættelse eller indløsning af beløb) eller har nogen anden kontrol over betalinger, returforsendelser, refusioner, fordele, værdi, rabatter eller andre kommercielle aktiviteter, der kan opstå som følge af brugen af denne funktion. Betingelserne i kortholderaftaler med licenstagers kortudsteder vil fortsat være bestemmende for licenstagers brug af Understøttede betalingskort og deres brug i forbindelse med Apple Pay. På lignende måde er licenstagers deltagelse i eventuelle bonusfordele eller gavekortprogrammer i butikker og licenstagers brug af Kort kompatible med Apple Pay i forbindelse med Apple Pay underlagt vedkommende butiks vilkår og betingelser. Der er intet i Licensen eller nærværende Supplerende betingelser, som ændrer betingelserne i licenstagers evt. kortholderaftale eller butiksftale, og sådanne betingelser vil fortsat være bestemmende for licenstagers brug af det gældende Understøttede kort og dets virtuelle repræsentation på licenstagers Apple Watch.

Licenstagere erklærer sig enig i, at Apple ikke er en del af licenstagers kortholderaftale eller butiksftale, og at Apple heller ikke er ansvarlig for (a) disse betalingskorts, bonuskorts og værdikorts indhold, nøjagtighed eller utilgængelighed, ej heller for kommercielle aktiviteter, transaktioner eller køb ved brug af funktionaliteten i Apple Pay; og (b) Apple er heller ikke på nogen måde involveret i bevilling af kredit eller vurdering af kreditværdighed; eller (c) indsættelse eller indløsning af beløb på værdikort iht. en butiks bonusprogram; eller (d) betaling af eller genopfyldning af forudbetalte kort. I tilfælde af uoverensstemmelser eller spørgsmål mht. betalingskort, bonuskort, gavekort eller tilknyttede kommercielle aktiviteter bedes licenstagere kontakte den pågældende udsteder eller butik.

## **3 Personlige oplysninger**

Apple Pay kræver nogle oplysninger fra licenstagers Apple Watch for at kunne tilbyde hele oplevelsen. Licenstagere kan finde flere oplysninger om de data, der indsamles, bruges eller deles som en del af licenstagers brug af Apple Pay ved at læse Om Apple Pay og anonymitet i appen Watch på en parret iOS-enhed) eller besøge <http://www.apple.com/dk/privacy>. Ved at bruge Apple Pay erklærer licenstagere sig indforstået med, at Apple, dets datterselskaber og agenter sender, indsamler, vedligeholder,

behandler og benytter alle førnævnte oplysninger med henblik på at levere funktionaliteten i Apple Pay.

#### **4 Sikkerhed; mistede enheder eller enheder, der er slået fra**

Apple Pay opbevarer virtuelle repræsentationer af licenstagere Understøttede kort og skal beskyttes på samme måde som fysiske kredit-, debetkort, forudbetalte kort, bonus- og gavekort. Hvis koden til licenstagere enhed overdrages til en tredjepart, kan vedkommende muligvis foretage betalinger eller modtage indløst bonus eller tilgodehavender vha. Apple Pay på licenstagere Apple Watch. Licenstagere er eneansvarlig for at vedligeholde sikkerheden på Apple Watch og beskytte adgangskoden. Licenstagere erklærer sig enig i, at Apple ikke er ansvarlig, hvis licenstagere mister eller deler adgangen til licenstagere Apple Watch. Licenstagere erklærer sig enig i, at Apple ikke er ansvarlig, hvis licenstagere foretager uautoriserede ændringer i Apple Watch (f.eks. i form af "jailbreak").

Hvis licenstagere Apple Watch mistes eller stjæles, og Find min iPhone er slået til, kan licenstagere bruge Find min iPhone til at forsøge at suspendere muligheden for at betale med de virtuelle Understøttede betalingskort på enheden ved at aktivere funktionen Mistet. Licenstagere kan også slette sin enhed, hvilket vil forsøge at suspendere muligheden for at betale med de virtuelle Understøttede betalingskort på enheden, og det vil også forsøge at fjerne Kort compatible med Apple Pay. Licenstagere bør også kontakte udstederen af licenstagere Understøttede betalingskort, og den butik, som har udstedt licenstagere Kort compatible med Apple Pay, for at forhindre uautoriseret adgang til licenstagere virtuelle Understøttede kort.

Hvis licenstagere rapporterer om eller Apple har mistanke om svigagtige eller lyssky aktiviteter, erklærer licenstagere sig indforstået med at samarbejde med Apple i en evt. undersøgelse og til at benytte evt. forholdsregler til forhindring af svindel, som Apple måtte foreskrive.

#### **5 Begrænsning af ansvar**

UD OVER DE ANSVARFRASKRIVELSER OG ANSVARSBEGRÆNSNINGER, SOM ER ANFØRT I NÆRVÆRENDE LICENS, PÅTAGER APPLE SIG IKKE NOGET ANSVAR FOR KØB, BETALINGER, TRANSAKTIONER ELLER ANDRE KOMMERCIELLE AKTIVITETER FORETAGET VHA. FUNKTIONEN APPLE PAY, OG LICENSTAGER ERKLÆRER SIG INDFORSTÅET MED UDELUKKENDE AT BENYTTE EVT. AFTALER MED LICENSTAGERS KORTUDSTEDER, BETALINGSNETVÆRK ELLER BUTIK MHB. AT LØSE EVT. SPØRGSMÅL OG UOVERENSSTEMMELSER ANGÅENDE LICENSTAGERS UNDERSTØTTEDE KORT, VIRTUELLE UNDERSTØTTEDE KORT OG TILKNYTTEDE KOMMERCIELLE AKTIVITETER.

-----  
**KOMMUNIKATION FRA APPLE**

Hvis Apple har brug for at kontakte licenstagere angående licenstagere produkt eller konto, erklærer licenstagere sig indforstået med at modtage kommunikation via e-post. Du erklærer dig enig i, at en sådan kommunikation, som du modtager elektronisk fra Apple, overholder alle juridiske krav til kommunikation.

## SUOMI

**TÄRKEÄÄ: APPLE WATCHIA KÄYTTÄMÄLLÄ SITOUUDUT NOUDATTAMAAN SEURAAVIA EHTOJA.**

- A. APPLE watchOS -OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS**
- B. APPLE PAYN LISÄEHDOT JA -MÄÄRÄYKSET**
- C. APPLIN ILMOITUKSET**

**APPLE INC.**

**APPLE watchOS -OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS**

Yhden käyttäjän lisenssi

**LUE TARKASTI TÄMÄ OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS ("LISENSSI") ENNEN APPLE WATCHIN KÄYTTÖÄ TAI TÄHÄN LISENSSIIN LIITTYVÄN OHJELMISTOPÄIVITYKSEN LATAAMISTA. KÄYTTÄMÄLLÄ APPLE WATCHIA TAI LATAAMALLA OHJELMISTOPÄIVITYKSEN SITOUUDUT NOUDATTAMAAN TÄMÄN LISENSSIN EHTOJA. ELLET HYVÄKSY LISENSSIN EHTOJA, ÄLÄ KÄYTÄ APPLE WATCHIA TAI LATAA OHJELMISTOPÄIVITYSTÄ.**

**JOS OLET ÄSKETTÄIN OSTANUT APPLE WATCHIN ETKÄ HYVÄKSY LISENSSIN EHTOJA, VOIT HYVITYKSEN SAADAKSESI PALAUTTAA APPLE WATCHIN PALAUTUSAJAN SISÄLLÄ APPLIN PALAUTUSKÄYTÄNNÖN MUKAISESTI APPLE STOREEN TAI VALTUUTETUN JÄLLEENMYYJÄN LIIKKEeseen, JOSTA OLET SEN HANKKINUT. KÄYTÄNTÖ ON LUETTAVISSA OSOITTEESSA [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Yleistä.**

(a) Apple Inc. ("Apple") myöntää Lisenssin ehtojen mukaisen käyttöoikeuden Apple Watchin mukana tulleisiin ohjelmiin (mukaan lukien Boot ROM -koodi, sisällytetyt ohjelmat ja muiden valmistajien ohjelmat), dokumentaatioon, käyttöliittymiin, sisältöön, fontteihin ja dataan ("Alkuperäinen watchOS-ohjelmisto"), jotka saattavat päivittyä tai korvautua ominaisuuksien parannuksissa, ohjelmistopäivityksissä tai Applen järjestelmänpalautusohjelmistossa ("watchOS-ohjelmistopäivitykset"), olivatpa nämä muistissa tai millä tahansa muulla medialla taikka missä tahansa muodossa (Alkuperäiseen watchOS-ohjelmistoon ja watchOS-ohjelmistopäivityksiin viitataan yhteisnimityksellä "watchOS-ohjelmisto"). Apple ei myy watchOS-ohjelmistoa sinulle. Apple ja Applen lisensoijat säilyttävät omistajuutensa watchOS-ohjelmistoon ja pidättävät itsellään kaikki oikeudet, joita ei ole erikseen annettu sinulle. Hyväksyt, että tämän Lisenssin ehtoja sovelletaan kaikkiin Apple-merkkisiin ohjelmiin, jotka saattavat olla esiasennettuina Apple Watchiin, ellei tällaisen ohjelman mukana tule erillistä lisenssiä, missä tapauksessa hyväksyt, että sen lisenssin ehdot määräävät kyseisen ohjelman käyttöäsi.

(b) Apple voi oman harkintansa mukaan tulevaisuudessa tarjota watchOS-ohjelmistopäivityksiä Apple Watchiisi. Mahdolliset watchOS-ohjelmistopäivitykset eivät välttämättä sisällä kaikkia nykyisiä ohjelmisto-ominaisuuksia tai uusia ominaisuuksia, jotka Apple julkaisee uudemmille tai muille Apple Watchin malleille. Tämän Lisenssin ehdot kattavat myös Applen mahdollisesti tarjoamat watchOS-ohjelmistopäivitykset, jotka korvaavat alkuperäisen watchOS-ohjelmistotuotteen ja/tai täydentävät sitä, ellei tällaisen watchOS-ohjelmistopäivityksen mukana tule erillistä lisenssiä, jolloin kyseisen lisenssin ehdot koskevat kyseistä päivitystä.

### **2. Lisenssin käyttö ja rajoitukset.**

(a) Sinulle myönnetään tämän Lisenssin sopimusehtojen puitteissa rajoitettu, rinnakkainen lisenssi käyttää watchOS-ohjelmistoa yhdessä Apple Watchissa. Lukuun ottamatta kohdassa 2 (b) jäljempänä sallittua poikkeusta sekä erillistä sinun ja Applen välillä tehtävää sopimusta tämä Lisenssi kieltää watchOS-ohjelmiston samanaikaisen asentamisen useampaan kuin yhteen Apple Watchiin, eikä watchOS-ohjelmistoa saa jaella tai asettaa käyttöön verkossa, jossa sitä voisi käyttää useampi kuin yksi

laite kerrallaan. Tämä Lisenssi ei anna mitään oikeuksia käyttää Applen omisteisia käyttöliittymiä tai muuta Applen immateriaalioikeuksien piiriin kuuluvaa omaisuutta Apple Watchin kanssa käytettävien muiden valmistajien oheislaitteiden, lisävarusteiden tai ohjelmistosovellusten suunnittelussa, kehittämisessä, valmistuksessa, lisensoinnissa tai jakelussa. Jotkin näistä oikeuksista ovat saatavissa Applelta erillisillä lisensseillä. Lisätietoa kolmansien osapuolien laitteiden ja lisävarusteiden kehittämisestä Apple Watchille saat vierailamalla osoitteessa <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Lisätietoja ohjelmistosovellusten kehittämisestä Apple Watchille saat osoitteesta <https://developer.apple.com>.

(b) Sinulle myönnetään tämän Lisenssin ehtojen puitteissa rajoitettu, rinnakkainen lupa ladata watchOS -ohjelmistopäivityksiä, joita Apple mahdollisesti tarjoaa sinun Apple Watch -mallillesi, päivittääksesi tai palauttaaksesi omistamasi tai hallitsemasi Apple Watchin ohjelmiston. Lisenssi ei salli muiden kuin omistamasi tai hallitsemasi Apple Watchin ohjelmistopäivityksiä ja -palautuksia. watchOS-ohjelmistopäivityksiä ei myöskään saa jaella tai asettaa saataville verkossa, jossa niitä voisi käyttää useampi kuin yksi laite tai tietokone kerrallaan.

(c) Sitoudut siihen, että et saa kopioida (muutoin kuin tässä Lisenssissä on erikseen sallittu), takaisinkääntää, takaisinmallintaa tai yrittää muuten palauttaa lähdekoodiksi tai muokata watchOS-ohjelmistoa, sen tarjoamia palveluita tai mitään niiden osia, purkaa niiden salausta tai luoda niiden pohjalta johdannaisteoksia etkä antaa muille mahdollisuutta tehdä näin (muutoin kuin ainoastaan mikäli ja siinä määrin kuin jonkin edellä mainitun rajoituksen estää sovellettava laki tai watchOS-ohjelmiston mahdollisesti sisältämien avoimen lähdekoodin komponenttien käyttöä koskevat lisenssiehdot).

(d) watchOS-ohjelmistoa voidaan käyttää materiaalin jäljentämiseen, jos käyttö rajoittuu muuhun kuin tekijänoikeuksilla suojattuun materiaaliin tai sellaiseen materiaaliin, johon sinulla on tekijänoikeus, tai jonka jäljentämiseen sinulla on valtuutus tai laillinen lupa. Apple Watchin kautta katsellun, tallennetun tai ladatun sisällön omistus- ja immateriaalioikeudet kuuluvat vastaavan sisällön omistajalle. Tällaista sisältöä saattavat suojata tekijänoikeus- tai muut omistusoikeudelliset lait ja sopimukset ja sisältö saattaa olla tällaista sisältöä tarjoavan muun valmistajan käyttöehtojen alainen. Ellei ole mainittu toisin, tämä Lisenssi ei anna sinulle minkäänlaista oikeutta tällaisen sisällön käyttöön eikä takaa, että sisältö on jatkossakin saatavillasi.

(e) Sitoudut käyttämään watchOS-ohjelmistoa ja Palveluita (kuten määritetty osiossa 5 alla) noudattaen kaikkia sovellettavia lakeja, mukaan lukien paikalliset lait maassa tai alueella, jossa asut tai jossa latsit tai käytät watchOS-ohjelmistoa ja Palveluita. watchOS-ohjelmiston ja Palveluiden kaikki ominaisuudet eivät välttämättä ole käytettävissä kaikilla kielillä ja alueilla ja jotkin ominaisuudet saattavat vaihdella alueen mukaan ja joitain ei välttämättä ole saatavilla palveluntarjoajaltasi. Jotkin watchOS-ohjelmiston ja Palveluiden ominaisuudet edellyttävät Bluetooth-yhteyttä tuettuun iOS-laitteeseen ("Pariksi asetettu iOS-laite"), jossa on Wi-Fi- tai mobiilidatayhteys.

(f) App Storen käyttö edellyttää yksilöllistä käyttäjätunnuksen ja salasanan yhdistelmää, josta käytetään nimitystä Apple ID. Apple ID:tä tarvitaan myös watchOS-ohjelmiston päivitysten sekä tiettyjen ominaisuuksien ja Palveluiden käyttöön. Lisäksi hyväksyt, että useat watchOS-ohjelmiston ominaisuudet ja Palvelut välittävät dataa ja saattavat aiheuttaa kustannuksia internet-palveluusi ja että sinä yksin olet vastuussa sellaisista kustannuksista. Mobiilidata-asetuksissa voit hallita sitä, mitkä ohjelmat saavat käyttää mobiilidataa, ja katsoa arvion siitä, kuinka paljon dataa kyseiset ohjelmat ovat kuluttaneet. Katso lisätietoja Apple Watchisi käyttöoppaasta.

(g) Apple Watchin käyttäminen voi joissakin tilanteissa häiritä keskittymistäsi ja aiheuttaa vaaratilanteita (vältä esimerkiksi tekstiviestien kirjoittamista autoa ajaessasi tai kuulokkeiden käyttämistä polkupyöräilläsi). Käyttämällä Apple Watchia osoitat hyväksyväsi, että sinä olet vastuussa matkapuhelinten tai kuulokemikrofonien käyttöä rajoittavien tai sen kieltävien sääntöjen noudattamisesta



(esimerkiksi vaatimuksesta käyttää hands free -ratkaisua, jos puhut puheluita autoa ajaessasi).

(h) Apple Watch, sen sykeanturi ja mukana tulevat Apple Watch -ohjelmat eivät ole terveydenhuollon laitteita ja ne on tarkoitettu ainoastaan kuntoilukäyttöön. Niitä ei ole suunniteltu eikä tarkoitettu käytettäväksi sairauksien tai muiden tilojen diagnosoimisessa eikä sairauden parantamisessa, lievittämisessä, hoidossa tai ehkäisyssä.

(i) Keskustele lääkärin kanssa ennen kuin aloitat tai muokkaat mitään Apple Watchia käyttäen suoritettavaa harjoitteluohjelmaa. Noudata harjoitellessasi varovaisuutta ja tarkkaavaisuutta. Lopeta harjoittelu heti, jos tunnet kipua, huimausta, uupumusta tai hengenahdistusta. Harjoitellessasi olet tietoinen siihen sisältyvistä riskeistä, mukaan lukien toiminnasta mahdollisesti seuraava vammautuminen. Jos sinulla on jokin sairaus, johon uskot Apple Watchilla saattavan olla vaikutusta (esimerkiksi kohtaukset, pyörtyminen, silmien rasitus tai päänsärky), pyydä lääkäriltä arvio ennen Apple Watchin käyttöä.

**3. Siirto.** Sinulla ei ole oikeutta vuokrata, liisata, lainata, myydä, jaella edelleen tai jatkolisensoida watchOS-ohjelmistoa. Voit kuitenkin pysyvästi siirtää tämän Lisenssin suomat oikeudet watchOS-ohjelmistoon kertaalleen kokonaisuudessaan yhdessä omistamasi Apple Watchin kanssa edellyttäen, että: (a) omistamasi Apple Watch ja watchOS-ohjelmisto siirretään kokonaisuudessaan, mukaan lukien kaikki komponenttien osat ja tämä Lisenssi, (b) sitoudut hävittämään hallussasi olevat muut osittaisetkin watchOS-ohjelmiston kopiot, myös tietokoneeseen tai muuhun tallennuslaitteeseen tallennetut kopiot ja (c) osapuoli, jonka haltuun watchOS-ohjelmisto siirtyy, lukee tämän Lisenssin sopimusehdot ja hyväksyy ne.

**4. Suostumus tiedon käyttöön.** watchOS-ohjelmiston ominaisuudet voivat toimiakseen tarvita tietoja Apple Watchistasi. Kun otat näitä ominaisuuksia käyttöön tai kun käytät niitä, saat lisätietoja siitä, mitä tietoja lähetetään Applelle ja kuinka tietoja käytetään. Saat lisätietoja osoitteesta <http://www.apple.com/privacy/>. Tietojasi käsitellään aina Applen tietosuojakäytännön mukaisesti, joka on luettavissa osoitteessa: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

### **5. Palvelut ja muiden valmistajien aineisto.**

(a) watchOS-ohjelmisto saattaa mahdollistaa pääsyn Applen iTunes Storeen, App Storeen, iCloudiin, Karttoihin ja muihin Applen ja kolmansien osapuolten palveluihin ja verkkosivustoihin (yhdessä ja erikseen "Palvelut"). Kyseiset Palvelut eivät ehkä ole saatavilla kaikilla kielillä tai kaikissa maissa. Näiden Palveluiden käyttö edellyttää internet-yhteyttä, ja joidenkin palveluiden käyttö voi edellyttää Apple ID:tä ja voi edellyttää erillisten palveluehtojen hyväksymistä ja voi olla erikseen maksullista. Käyttämällä tätä ohjelmistoa yhdessä Apple ID:n tai muun Applen Palvelun kanssa sitoudut kyseistä Palvelua koskeviin palveluehtoihin, kuten uusimpiin Applen mediapalveluehtoihin maassa, jossa käytät Palvelua. Voit perehtyä näihin ehtoihin osoitteessa <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

Mikäli rekisteröidyt iCloud-palveluun, tiettyjä iCloud-ominaisuuksia, kuten Oma kuvavirta- ja iCloud-kuvajako-ominaisuutta, voidaan käyttää suoraan watchOS -ohjelmistosta. Ymmärrät ja hyväksyt, että iCloudin ja näiden ominaisuuksien käyttö on iCloud-palvelun uusimpien ehtojen ja määräysten alaista. iCloudin ehdot ja määräykset ovat luettavissa osoitteessa: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) Kartat. watchOS-ohjelmiston karttapalvelu ja ominaisuudet ("Kartat"), kuten karttadatan kattavuus saattavat vaihdella alueen mukaan. Kun käytät mitä tahansa sijaintiin perustuvia ominaisuuksia Kartoissa, kuten käänнос käänökseltä etenevää navigointia, liikennetietoja ja paikallista hakua, erinäisiä sijaintiin ja käyttöön liittyviä tietoja saatetaan lähettää Applelle, mukaan lukien Apple Watchisi reaaliaikainen maantieteellinen sijainti, jotta pyyntösi voidaan käsitellä ja Karttoja parantaa. Apple kerää kyseiset sijainti- ja käyttötiedot muodossa, josta sinua ei voida tunnistaa henkilökohtaisesti. **Käyttämällä**

**Kartat-ohjelmaa hyväksyt, että Apple, sen tytäryhtiöt ja edustajat välittävät, keräävät, ylläpitävät, käsittelevät ja käyttävät näitä tietoja, jotta ne voivat tarjota ja parantaa Kartat-ominaisuuksia ja -palvelua sekä muita Applen tuotteita ja palveluita.** Voit poistaa Karttojen sijaintiin perustuvan toiminnallisuuden käytöstä avaamalla Pariksi asetetussa iOS-laitteessasi Sijaintipalvelut-asetuksen ja asettamalla pois päältä Karttojen yksittäisen sijaintiasetuksen. Jotkin Kartat-ominaisuudet, kuten käännös käännökseltä etenevä navigointi, eivät kuitenkaan ole käytettävissä, jos poistat Sijaintipalvelut-asetuksen käytöstä.

(d) Sinun tulee ymmärtää, että Palveluita käyttäessäsi voit kohdata sisältöä, joka saattaa olla loukkaavaa, siveetöntä tai sopimatonta ja saattaa sisältää rumaa kieltä, ja että mikä tahansa haku saattaa tahattomasti ja automaattisesti luoda linkkejä tai viittauksia sopimattomaan aineistoon. Hyväksyt, että käytät Palveluita omalla riskilläsi ja että Apple, sitä lähellä olevat yritykset, sen edustajat, toimeksiantajat tai lisensoijat eivät ole vastuussa sisällöstä, joka on ehkä loukkaavaa, siveetöntä tai sopimatonta.

(e) Tietyt Palvelut voivat näyttää, sisältää tai tuoda saataville kolmansien osapuolten sisältöä, dataa, tietoja, sovelluksia tai aineistoa ("Kolmansien osapuolten aineisto") tai tarjota linkkejä tietyille kolmansien osapuolten verkkosivustoille. Käyttämällä Palveluita osoitat hyväksyväsi, että Applen vastuulla ei ole tarkastaa tai arvioida Muiden valmistajien tai verkkosivustojen aineiston sisältöä, täsmällisyyttä, kattavuutta, ajantasaisuutta, pätevyyttä, tekijänoikeuksien kunnioittamista, laillisuutta, sopivuutta, laatua tai muita ominaisuuksia. Apple, sen edustajat, sen konserniyhtiöt tai tytäryritykset eivät anna takuita tai suosituksia tai ole vastuussa sinulle tai kenellekään muulle koskien muiden valmistajien Palveluita, Muiden valmistajien aineistoa tai verkkosivustoja tai mitään muuta muiden valmistajien aineistoa, tuotteita tai palveluita. Muiden valmistajien aineistoa ja linkkejä muille verkkosivustoille tarjotaan vain käytön helpottamiseksi.

(f) Apple tai sen sisällöntuottajat eivät takaa minkään Palveluiden näyttämien pörssi-, sijainti- tai muiden tietojen saatavuutta, tarkkuutta, kattavuutta, luotettavuutta tai ajantasaisuutta. Palveluiden näyttämät taloudelliset tiedot on annettu vain yleisessä tiedonvälitystarkoituksessa, eikä niitä pidä käyttää luotettavina sijoitusneuvoina. Ennen kuin suoritat mitään arvopaperikauppoja Palveluiden kautta saatavien tietojen perusteella, sinun kannattaa ottaa yhteyttä talous- tai arvopaperiammattilaiseen, joka on laillisesti pätevä antamaan talous- tai arvopaperineuvontaa maassasi tai alueellasi. Kaikki Palveluiden tarjoamat sijaintitiedot, mukaan lukien Applen Kartat-palvelu on tarjottu vain tavanomaista suunnistamista ja/tai suunnittelua varten, eikä niihin tule luottaa tilanteissa, joissa tarvitaan täsmällisiä sijaintitietoja ja joissa virheellinen, epätarkka, viivästynyt tai puutteellinen sijaintitieto voi johtaa kuolemaan tai henkilö-, omaisuus- tai ympäristövahinkoon. Hyväksyt, että Kartat-palvelusta saadut tulokset saattavat erota todellisista tie- tai maasto-olosuhteista johtuen syistä, jotka voivat vaikuttaa karttadatan tarkkuuteen, kuten rajoituksesta sää, tie- ja liikenneolosuhteet sekä geopoliittiset tapahtumat. Oman turvallisuutesi vuoksi, kun käytät navigointiominaisuuksia, kiinnitä aina huomiota liikennemerkeihin ja vallitseviin tieolosuhteisiin. Noudata turvallista ajotapaa ja liikennesääntöjä ja ota huomioon, että kävelyohjeet eivät ehkä sisällä jalkakäytäviä tai kävelypolkuja.

(g) Siltä osin kuin lähetät mitään sisältöä näiden Palveluiden kautta vakuutat, että omistat kyseisen sisällön tai sinulla on tarvittava laillinen oikeus tai lupa lähettää sitä ja että kyseinen sisältö ei riko Palveluun sovellettavia palveluehtoja. Hyväksyt, että Palveluissa on omisteista sisältöä, tietoa ja aineistoa, jonka omistavat Apple, sivuston omistaja ja/tai niiden lisensoijat ja jota suojaavat siihen sovellettavat immateriaalioikeutta koskevat ja muut lait mukaan lukien rajoituksesta tekijänoikeudet. Hyväksyt, että et käytä tällaista omisteista sisältöä, tietoa tai aineistoa millään muulla tavoin kuin käyttämällä Palveluita sallitusti tai millään tavalla, joka on ristiriidassa tämän Lisenssin ehtojen kanssa tai loukkaa Applen tai muun valmistajan immateriaalioikeuksia. Palveluiden mitään osaa ei saa jäljentää missään muodossa tai millään keinolla. Sitoudut olemaan muokkaamatta, vuokraamatta, liisaamatta, lainaamatta, myymättä tai levittämättä Palveluita tai luomatta niistä johdannaisteoksia millään tavalla ja olemaan käyttämättä Palveluita millään ei-sallitulla tavalla, mukaan lukien rajoituksesta Palveluiden

käyttäminen tietokonevirusten, matojen, troijalaisten tai muiden haittaohjelmien levittämiseen tai verkon luvattomaan käyttöön tai kuormittamiseen. Lisäksi sitoudut siihen, että et käytä Palveluita millään tavoin muiden osapuolten häiritsemiseen, vahingoittamiseen, varjostamiseen, uhkaamiseen, kunnian loukkaamiseen tai muuhun oikeuksien rikkomiseen tai loukkaamiseen, eikä Apple ole millään tavoin vastuussa tällaisesta toiminnastasi eikä mistään Palveluiden käytön seurauksena mahdollisesti vastaanottamistasi häiritsevästä, uhkaavasta, kunniaa loukkaavasta, loukkaavasta tai laittomista viesteistä tai tiedonsiirroista.

(h) Lisäksi Palvelut ja Kolmansien osapuolten aineisto, joita voidaan käyttää, linkittää tai näyttää Apple Watchissa, eivät ole käytettävissä kaikilla kielillä tai kaikissa maissa tai kaikilla alueilla. Apple ei esitä, että kyseiset Palvelut tai Muiden valmistajien aineisto sopisivat käytettäväksi tai olisivat käytettävissä missään tietyssä paikassa. Mikäli päätät käyttää tällaisia Palveluita tai Muiden valmistajien aineistoa, teet sen omasta aloitteestasi ja vastaat siitä, että käyttö on kaikkien sovellettavien lakien mukaista, mukaan lukien mutta niihin rajoittumatta sovellettavat paikalliset lait ja henkilötietoja ja tietojen keräämistä koskevat lait. Valokuvien synkronoiminen ja jakaminen Apple Watchin avulla voi aiheuttaa metadatan, kuten valokuvien paikkatiedon, siirtymisen valokuvien mukana. Applella ja sen lisensoijilla on oikeus muuttaa, keskeyttää tai poistaa mitä tahansa Palveluita tai estää niiden käyttöä koska tahansa asiasta ilmoittamatta. Apple ei missään olosuhteissa ole vastuussa näiden Palveluiden poistamisesta tai käytön estämisestä. Apple voi myös aina rajoittaa tiettyjen Palveluiden käyttöä tai rajoittaa niihin pääsyä ilman ilmoitusta tai korvausvelvollisuutta.

**6. Sopimuksen päättyminen.** Tämä Lisenssi on voimassa kunnes toisin päätetään. Jos Lisenssin ehtoja ei noudateta, Lisenssin alaiset oikeutesi päättyvät automaattisesti tai niiden voimassaolo lakkaa muuten ilman erillistä ilmoitusta Applelta. Lisenssin päättyessä watchOS-ohjelmiston käyttö on lopetettava. Tämän Lisenssin kohdat 4, 5, 6, 7, 8, 11 ja 12 pysyvät voimassa myös Lisenssin päättyessä mistä tahansa syystä.

## **7. Vastuuvapautus.**

7.1 Mikäli olet kuluttaja-asiakas (eli käytät watchOS-ohjelmistoa muuhun kuin yritystoimintaan tai ammatilliseen tarkoitukseen), sinulla saattaa olla asuinmaassasi laillisia oikeuksia, jotka kieltävät seuraavien rajoitusten soveltamisen sinuun, ja mikäli rajoitukset on kielletty, niitä ei sovelleta sinuun. Jos haluat lisätietoja oikeuksistasi, ota yhteyttä paikalliseen kuluttajaneuvontaorganisaatioon.

7.2 YMMÄRRÄT JA HYVÄKSYT, ETTÄ SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELLETTAVA LAKI SEN SALLII, watchOS-OHJELMISTON JA watchOS-OHJELMISTON KAUTTA SUORITETTAVIEN TAI KÄYTETTÄVIEN PALVELUIDEN KÄYTTÖ, TYYDYTTÄVÄ LAATU, SUORITUSKYKY, TARKKUUS JA TOIMINTA OVAT SINUN OMALLA VASTUULLASI.

7.3 SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELLETTAVA LAKI SEN SALLII, watchOS-OHJELMISTO JA PALVELUT TOIMITETAAN ”SELLAISINA KUIN NE OVAT” JA ”SELLAISINA KUIN NE OVAT SAATAVILLA” MAHDOLLISINE VIRHEINEEN JA ILMAN MINKÄÄNLAISIA TAKUITA, JA APPLE JA APPLIN LISENTOIJAT (JOITA KOHDISSA 7 JA 8 KUTSUTAAN YHTEISNIMITYKSELLÄ ”APPLE”) VAPAUTTAVAT ITSENSÄ SUORASTA, VÄLILLISESTÄ JA LAKISÄÄTEISESTÄ TUOTE- JA MUUSTA VASTUUSTA watchOS-OHJELMISTON JA PALVELUIDEN SUHTEEN MUKAAN LUKIEN MUTTA NIIHIN RAJOITTUMATTA KAUPPAKELPOISUUS, LAADUN TYYDYTTÄVYYS, SOVELTUVUUS TIETTYYN TARKOITUKSEEN, VIRHEETTÖMYYS, KÄYTÖN HÄIRITSEMÄTTÖMYYS JA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUS.

7.4 APPLE EI TAKAA, ETTÄ VOIT NAUTTIA watchOS-OHJELMISTOSTA TAI PALVELUISTA ILMAN HÄIRIÖITÄ TAI ETTÄ watchOS-OHJELMISTON SISÄLTÄMÄT TOIMINNOT TAI SEN SUORITTAMAT TAI TARJOAMAT PALVELUT TÄYTTÄVÄT KAIKKI VAATIMUKSET, ETTÄ watchOS-OHJELMISTON JA PALVELUIDEN TOIMINTA ON KESKEYTYMÄTÖNTÄ JA VIRHEETÖNTÄ, ETTÄ MITKÄÄN PALVELUT

SÄILYVÄT SAATAVILLA, ETTÄ watchOS-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN VIRHEET TULLAAN KORJAAMAAN TAI ETTÄ watchOS-OHJELMISTO ON YHTEENSOPIVA MIINKÄÄN KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OHJELMISTOJEN, SOVELLUSTEN TAI PALVELUIDEN KANSSA. TÄMÄN watchOS-OHJELMISTON ASENNUS SAATTAÄ VAIKUTTAA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OHJELMISTOJEN, SOVELLUSTEN TAI PALVELUIDEN, SEKÄ APPLLEN TUOTTEIDEN JA PALVELUIDEN SAATAVUUTEEN JA KÄYTETTÄVYYTEEN.

7.5 watchOS-OHJELMISTOA JA PALVELUITA EI OLE SUUNNITELTU KÄYTETTÄVIKSI TILANTEISSA TAI YMPÄRISTÖISSÄ, JOISSA watchOS-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN TOIMINTAHÄIRIÖ TAI AIKAVIIVE TAI NIIDEN TARJOAMAN SISÄLLÖN, DATAN TAI TIETOJEN VIRHE TAI EPÄTARKKUUS SAATTAÄ AIHEUTTAA KUOLEMAN, HENKILÖVAHINGON TAI VAKAVAN FYYSISEN TAI YMPÄRISTÖHAITAN, MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA YDINENERGIA-ALAN TOIMINTA, LENTOKONEEN NAVIGOINTI- TAI TIETOLIIKENNEJÄRJESTELMÄT, LENNONJOHTOJÄRJESTELMÄT, ELINTOIMINTOJA YLLÄPITÄVÄT JÄRJESTELMÄT JA ASEJÄRJESTELMÄT.

7.6. MIKÄÄN APPLLEN TAI APPLLEN VALTUUTTAMAN EDUSTAJAN ANTAMA SUULLINEN TAI KIRJALLINEN TIETO TAI OHJE EI LUO TAKUUTA. JOS watchOS-OHJELMISTO TAI PALVELUT TODETAAN VIALLSIKSI, OLET VASTUUSSA KAIKISTA HUOLTO- JA KORJAUSKULUISTA. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VÄLILLISTEN TAKUIDEN POISSULKEMISTA TAI SOVELLETTAVIEN KULUTTAJAN LAKISÄÄTEISTEN OIKEUKSIEN RAJOITTAMISTA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE SINUA.

**8. Vastuun rajoitus.** SOVELLETTAVAN LAIN SALLIMISSA RAJOISSA JA HUOLIMATTA VASTUUTEORIASTA (SOPIMUKSEN, RIKKOMUKSEN TAI MUUN OSALTA) TAI SIITÄ, ETTÄ APPLEA OLISI VAROITETTU KYSEISEN VAHINGON MAHDOLLISUUDESTA, APPLE, SITÄ LÄHELLÄ OLEVAT YRITYKSET, SEN EDUSTAJAT TAI TOIMEKSIANTAJAT EIVÄT OLE MISSÄÄN TAPAUKSISSA VASTUUSSA MISTÄÄN HENKILÖVAHINGOISTA TAI SUORISTA, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA VOITTOJEN MENETYKSET, VIOITTUMINEN, TIEDON HÄVIÄMINEN, TAI KYVYTTÖMYYS LÄHETTÄÄ TAI VASTAANOTTAA TIETOJA (MUKAAN LUKIEN MUTTA SIIHEN RAJOITTUMATTA, KURSSIOHJEET, -TEHTÄVÄT JA -MATERIAALIT), LIIKETOIMINNAN KESKEYTYMINEN TAI MUUT KAUPALLISET VAHINGOT TAI MENETYKSET, JOTKA JOHTUVAT watchOS-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN JA watchOS-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN YHTEYDESSÄ KÄYTETTÄVIEN KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OHJELMISTON TAI SOVELLUSTEN KÄYTÖSTÄSI TAI KYVYTTÖMYYDESTÄSI KÄYTTÄÄ NIITÄ. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VASTUUN POISSULKEMISTA TAI RAJOITTAMISTA HENKILÖVAHINGOISSA TAI EPÄSUORISSA TAI VÄLILLISISSÄ VAHINGOISSA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE SINUA. Missään tapauksessa Appllen kokonaiskorvausvelvollisuus vahingoista (ellei sovellettavan lain vaatimus henkilövahinkotapauksissa poikkea tästä) ei ylitä kahtasataaviittäkymmentä Yhdysvaltain dollaria (250,00 USD). Edellä olevat rajoitukset ovat voimassa myös silloin, jos yllä esitetty korvaus ei vastaa perimmäistä tarkoitustaan.

**9. Vientisäättely.** Sitoudut siihen, ettei watchOS-ohjelmistoa viedä edelleen suorasti eikä epäsuorasti ulkomaille, ellei tähän ole erikseen annettu lupaa Yhdysvaltain tai sen oikeustoimialueen/niiden oikeustoimialueiden laissa, jo(i)sta watchOS-ohjelmisto on hankittu. Erityisesti watchOS-ohjelmistoa ei saa viedä suorasti tai epäsuorasti (a) Yhdysvaltojen vientikiellossa olevaan maahan tai (b) kenellekään U.S. Treasury Departmentin Specially Designated Nationals -luettelossa olevalle tai U.S. Department of Commercen Denied Person's List- tai Entity List -luetteloissa tai missään muissa rajoitusten alaisten osapuolten luetteloissa olevalle. watchOS-ohjelmistoa käyttämällä annat takuun siitä, ettet ole missään tällaisessa maassa tai luettelossa. Takaat myös, että et käytä watchOS-ohjelmistoa mihinkään sellaiseen tarkoitukseen, joka on kielletty Yhdysvaltain laissa, mukaan lukien (mutta näihin rajoittumatta) ohjusten, ydinaseiden tai kemiallisten tai biologisten aseiden kehitys, suunnittelu, valmistus tai tuotanto.

**10. Yhdysvaltain viranomaiset.** watchOS-ohjelmisto ja siihen liittyvä dokumentaatio ovat luokitukseltaan ”Commercial Items”, kuten termi on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §2.101, koostuen osista ”Commercial Computer Software” ja ”Commercial Computer Software Documentation”, kuten termit on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202, soveltuvin osin. Mikäli Lisenssin hankkija tai käyttäjä on Yhdysvaltain viranomainen, sovelletaan säädöksiä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202-1 - 227.7202-4, soveltuvin osin, niin, että Commercial Computer Software ja Commercial Computer Software Documentation on lisensoitu (a) vain Commercial Item -tuotteina ja (b) samoilla näissä sopimusehdoissa ilmoitetuilla oikeuksilla, jotka koskevat kaikkia muita loppukäyttäjiä. Julkaisemattoman materiaalin oikeudet pidätetään Yhdysvaltojen tekijänoikeuslakien mukaisesti.

**11. Sovellettava laki ja sopimuksen osien riippumattomuus.** Tähän Lisenssiin ja sen tulkintaan sovelletaan Kalifornian osavaltion lakeja, lukuun ottamatta niihin sisältyviä lainvalintaa koskevia säädöksiä. Tämä Lisenssi ei kuulu United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods -määräysten alaisuuteen. Jos olet Isossa-Britanniassa asuva kuluttaja, tähän Lisenssiin sovelletaan asuinpaikkasi oikeustoimialueen lakeja. Vaikka toimivaltainen tuomioistuin katsoisi, ettei Lisenssin jotakin osaa voida pakottaa täytäntöönpantavaksi, Lisenssi on muilta osin voimassa.

**12. Kokonaissopimus ja kieli.** Tämä Lisenssi muodostaa koko sopimuksen sinun ja Applen välillä watchOS-ohjelmistoa koskien ja korvaa kaikki aiemmat tai samanaikaiset samaa koskevat sopimukset. Lisenssin lisäykset tai muutokset eivät ole sitovia ilman kirjallista, Applen allekirjoittamaa hyväksyntää. Lisenssin käännökset on tehty paikallisia vaatimuksia ajatellen ja mahdolliset epäselvyydet englanninkielisen version ja käännösversion välillä ratkaistaan englanninkielisen lisenssiversion eduksi sikäli kuin oikeustoimialueesi paikallinen lainsäädäntö ei sitä estä.

**13. Muiden valmistajien materiaali.** Osa watchOS-ohjelmistosta saattaa käyttää tai sisältää kolmansien osapuolten ohjelmistoja ja muuta tekijänoikeudella suojattua materiaalia. Tällaisen materiaalin lähdeaininnat, lisenssiehdot ja vastuuvapauslausekkeet ovat watchOS-ohjelmiston sähköisessä dokumentaatiossa, ja tällaisen materiaalin käyttöä koskevat kyseisen valmistajan ehdot.

EA1492  
13.7.2017

## APPLE PAYN LISÄEHDOT JA MÄÄRÄYKSET

Nämä Apple Payn lisäehdot ja määräykset (”Lisäehdot”) täydentävät Apple watchOS -ohjelmistolisenssisopimusta (”Lisenssi”); sekä Lisenssi että nämä lisäehdot määräävät Apple Pay -ominaisuuden käyttöäsi, joka katsotaan lisenssin mukaiseksi ”Palveluksi”. Näissä Lisäehdoissa käytetyillä termeillä on sama merkitys kuin Lisenssissä on määritelty.

### 1 Yleiskatsaus ja käyttörajoitukset

Apple Pay -ominaisuuden avulla voit tallentaa virtuaalisesti luotto-, pankki- ja prepaid-korttien tietoja, mukaan lukien kauppojen luotto-, pankki- ja prepaid-kortit, joita Apple Pay tukee (”Tuetut maksukortit”), ja käyttää Apple Watchia etämaksujen tekemiseen valituissa myymälöissä tai ostosten tekemiseen ohjelmien tai verkkosivustojen kautta. Apple Pay -ominaisuuden avulla voit käyttää Walletissa olevia bonus- ja lahjakortteja (”Apple Pay -yhteensopivat kortit”, ja yhdessä Tuettujen maksukorttien kanssa ”Tuetut kortit”), etämaksujen tekemiseen bonus- ja lahjakorteilla valituissa myymälöissä osana Apple Pay -ominaisuudella tehtyä etämaksua. watchOS-ohjelmiston Apple Pay -ominaisuudet saattavat olla käytettävissä vain tietyillä alueilla, tietyillä korteilla ja tietyillä kauppiaille. Ominaisuudet saattavat vaihdella alueen, kortin antajan ja kauppiaan mukaan.

Käyttääksesi Apple Pay -ominaisuutta, sinulla täytyy olla kortti, joka tukee Apple Pay -ominaisuutta ja Tuetut kortit voivat muuttua aikaa myöten. Tuetut maksukortit on liitettävä aktiiviseen iCloud-tiliin, jotta tätä ominaisuutta voidaan käyttää. Tuetut kortit ovat vain 13-vuotiaiden tai vanhempien henkilöiden käytettävissä ja voi määräytyä iCloudin tai liitettävän Tuetun kortin ikärajoitusten mukaan.

Apple Pay on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöösi ja voit lisätä siihen ainoastaan omia tuettuja korttejasi. Jos olet liittämässä tuettua yrityskorttia, vakuutat, että sinulla on työnantajasi lupa siihen ja että sinulla on oikeus sitouttaa työnantajasi näihin käyttöoikeuksiin ja kaikkiin tällä ominaisuudella tehtyihin tilitapahtumiin.

Vakuutat, että et käytä Apple Pay -ominaisuutta laittomuuksiin tai huijauksiin, tai mihin tahansa muuhun sellaiseen mikä on Lisenssissä ja näissä Lisäehdoissa kielletty. Lupaat lisäksi käyttää Apple Pay -ominaisuutta voimassa olevien lakien ja asetusten mukaisesti. Lupaat olla häiritsemättä tai keskeyttämättä Apple Pay -palvelua (mukaan lukien palvelun käyttäminen automaattisin keinoin) tai palveluun liittyviä palvelimia tai verkkoja tai olla rikkomatta palveluun liittyvien verkkojen käytäntöjä, vaatimuksia tai säännöksiä (mukaan lukien tietojen tai liikenteen luvaton käyttö tai seuranta).

## **2 Applen suhde sinuun**

Apple Pay -ominaisuuden avulla voit luoda virtuaalisen kuvan Tuetuista korteista Apple Watchille, mutta Apple ei prosessoi maksutapahtumia eikä muita korttitapahtumia (kuten bonusten kertyminen ja lunastaminen), eikä myöskään millään tavoin hallitse tällä ominaisuudella tehtyjä maksuja, palautuksia, hyvityksiä, bonuksia, arvoa, alennuksia tai muita kaupallisia tapahtumia. Voimassa olevat korttisopimuksesi kortin myöntäneen tahon kanssa ovat voimassa ja määrittelevät Tuetun maksukortin käytön Apple Pay -ominaisuuden kanssa. Samalla osallistumisesi johonkin kauppiaan bonus- tai lahjakorttiohjelmaan ja Apple Pay -yhteensopivien korttien käyttösi yhdessä Apple Pay -ominaisuuden kanssa on kyseisen kauppiaan ehtojen alaista. Lisenssissä tai lisäehdoissa ei ole mitään sellaista, mikä muuttaisi yhtäkään kortinhaltijuuteen liittyvää sopimusta tai kauppiaan sopimusta, ja kaikki sellaiset sopimukset määräävät Tuetun kortin ja sen Apple Watchilla olevan virtuaalisen kuvan käytön.

Hyväksyt, että Apple ei ole osallinen kortinhaltija- tai kauppiassopimuksessasi eikä Apple ole vastuussa (a) minkään maksu-, bonus- tai lahjakortin sisällöstä, tarkkuudesta tai ei saatavilla olemisesta, kaupallisesta käytöstä, maksutapahtumista tai ostoista, kun Apple Pay -ominaisuutta käytetään; (b) luoton antamisesta tai luottokelpoisuuden selvittämisestä; (c) bonuksen tai arvon kertymisestä tai lunastamisesta kauppiaan ohjelmassa; eikä (d) prepaid-korttien rahoittamisesta tai uudelleen lataamisesta. Kaikissa maksu-, bonus- tai lahjakorttiin tai maksutapahtumaan liittyvissä erimielisyyksissä tai kysymyksissä ota yhteyttä kortin myöntäneeseen tahoon tai kauppiaseen.

## **3 Yksityisyys**

Täyden hyödyn saamiseksi Apple Pay vaatii joitakin tietoja Apple Watchistasi. Saat lisätietoja Apple Pay -ominaisuuden käytön yhteydessä kerätyistä, käytetyistä tai jaetuista tiedoista lukemalla Apple Paysta ja tietosuojasta (pääset tietoihin valitsemalla pariaksi asetetun iOS-laitteen Watch-apissa Wallet ja Apple Pay) tai vierailemalla osoitteessa <http://www.apple.com/fi/privacy>. Käyttämällä Apple Pay -ominaisuutta hyväksyt, että Apple, sen tytäryhtiöt ja edustajat välittävät, keräävät, ylläpitävät, käsittelevät ja käyttävät näitä tietoja Apple Pay -toiminnallisuuden tarjoamiseen.

## **4 Turvallisuus; kadonneet tai käytöstä poistetut laitteet**

Apple Pay tallentaa virtuaaliset kuvat Tuetuista korteistasi ja sen tulisi olla yhtä hyvin suojattu kuin oikeat luotto-, pankki-, prepaid-, bonus- ja lahjakorttisi. Jos luovutat pääsykoodisi toiselle henkilölle, hänellä on mahdollisuus suorittaa maksuja ja ottaa vastaan tai hyödyntää bonuksia tai hyvityksiä Apple Payta ja

Apple Watchiasi käyttäen. Olet yksin vastuussa Apple Watchin suojauksen ylläpidosta ja pääsykoodistasi. Hyväksyt, että Applella ei ole mitään vastuuta, jos kadotat Apple Watchisi tai annat muiden käyttää sitä. Hyväksyt, että Applella ei ole mitään vastuuta, jos teet valtuuttamattomia muutoksia Apple Watchiin (kuten esim. ”jailbreak”).

Jos Apple Watchisi häviää tai varastetaan ja sinulla on Etsi iPhoneini käytössä, voit yrittää lopettaa mahdollisuuden maksaa laitteella olevalla virtuaalisella Tuetulla maksukortilla laittamalla sen Kadonnut-tilaan. Voit myös tyhjentää laitteesi sisällön, jolloin se yrittää lopettaa mahdollisuuden maksaa laitteella olevalla virtuaalisella Tuetulla maksukortilla ja poistaa Apple Pay -yhteensopivat kortit. Sinun tulisi myös ottaa yhteyttä Tuetut maksukortit myöntäneeseen tahoon ja Apple Pay -yhteensopivat kortit myöntäneeseen kauppiaseen estääksesi virtuaalisten Tuettujen korttien luvattoman käytön.

Jos raportoit tai jos Apple epäilee laittomuuksia tai väärinkäyttöä, sitoudut tekemään Applen kanssa yhteistyötä tutkimuksissa ja käyttämään kaikkia petoksenestämistoimenpiteitä, jotka Apple esittää.

## **5 Vastuun rajoitus**

LISENSSISSÄ OLEVIENT VASTUUNVAPAUTUKSIEN JA VASTUUN RAJOITUKSIEN LISÄKSI APPLE EI OTA MINKÄÄNLAISTA VASTUUTA APPLE PAY -OMINAISUUDELLA TEHDYISTÄ OSTOKSISTA, MAKSUISTA, TAPAHTUMISTA TAI MUISTA MAKSUTAPAHTUMISTA JA HYVÄKSYT, ETTÄ SELVITÄT KAIKKI TUETTUIHIN KORTTEIHISI, VIRTUAALISIIN TUETTUIHIN KORTTEIHISI JA NIIHIN LIITTYVIIN MAKSUTAPAHTUMIIN LIITTYVÄT KYSYMYKSET JA ERIMIELISYYDET KORTTISI MYÖNTÄJÄN, MAKSUNVÄLITTÄJÄN TAI KAUPPIAAN KANSSA.

-----  
**APPLEN ILMOITUKSET**

Jos Applen on otettava sinuun yhteyttä koskien tuotettasi tai tunnustasi, suostut vastaanottamaan ilmoituksia sähköpostitse. Hyväksyt, että tällaiset mahdollisesti lähettämäsi sähköiset ilmoitukset täyttävät kaikki laillisen viestinnän vaatimukset.

## NORSK

**VIKTIG: VED Å BRUKE EN APPLE WATCH SAMTYKKER DU I Å VÆRE BUNDET TIL DE FØLGENDE BETINGELSENE FRA APPLE OG TREDJEPARTER.**

- A. PROGRAMVARELISENSAVTALE FOR APPLE watchOS**
- B. TILLEGGSVILKÅR FOR APPLE PAY**
- C. KOMMUNIKASJON FRA APPLE**

### **APPLE INC.**

#### **PROGRAMVARELISENSAVTALE FOR APPLE watchOS**

##### **Enbrukerlisens**

**LES DENNE PROGRAMVARELISENSAVTALEN (LISENSEN) NØYE FØR DU BEGYNNER Å BRUKE APPLE WATCH ELLER LASTER NED PROGRAMVAREOPPDATERINGEN SOM LEVERES SAMMEN MED DENNE LISENSEN. VED Å BRUKE APPLE WATCH ELLER LASTE NED EN PROGRAMVAREOPPDATERING AKSEPTERER DU SAMTIDIG Å VÆRE BUNDET AV BESTEMMELSENE I DENNE LISENSEN. HVIS DU IKKE ER ENIG I BESTEMMELSENE I DENNE LISENSEN, KAN DU IKKE BRUKE APPLE WATCH ELLER LASTE NED PROGRAMVAREOPPDATERINGEN.**

**HVIS DU NYLIG HAR KJØPT EN APPLE WATCH OG DU IKKE ER ENIG I BESTEMMELSENE I DENNE LISENSEN, KAN DU RETURNERE APPLE WATCH INNENFOR RETURPERIODEN TIL APPLE STORE-BUTIKKEN ELLER DEN AUTORISERTE DISTRIBUTØREN DU KJØPTE ENHETEN FRA. PRODUKTRETUR ER UNDERLAGT APPLES RETNINGSLINJER FOR PRODUKTRETUR, SOM DU KAN LESE PÅ [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Generelt.**

(a) All programvare (inkludert Boot ROM-kode, integrert programvare og tredjepartsprogramvare), dokumentasjon, grensesnitt, innhold, fonter og andre data som fulgte med Apple Watch («original watchOS-programvare»), som er av en slik type at det kan oppdateres eller erstattes av framtidige forbedringer, programvareoppdateringer eller systemgjenoppbyggingsprogramvare fra Apple («watchOS-programvareoppdateringer»), uansett om materialet befinner seg i ROM, på et hvilket som helst annet medium, eller i en hvilken som helst annen form (den originale watchOS-programvaren og watchOS-programvareoppdateringer omtales samlet som «watchOS-programvaren»), er lisensiert, ikke solgt, til deg av Apple Inc. («Apple») og må kun brukes i samsvar med vilkårene i denne avtalen. Apple og Apples lisensgivere beholder eierskapet til watchOS-programvaren og forbeholder seg alle rettigheter som ikke uttrykkelig overføres til deg. Du godtar at vilkårene i denne lisensen skal gjelde for alle Apple-merkede programmer som er forhåndsinstallert på din Apple Watch, med mindre et slikt program følges av en egen lisens, som da skal gjelde for din bruk av programmet.

(b) Apple kan etter eget valg gjøre tilgjengelig framtidige watchOS-programvareoppdateringer for Apple Watch. Det er ikke sikkert at eventuelle watchOS-programvareoppdateringer inneholder alle eksisterende programvarefunksjoner eller nye funksjoner som Apple lanserer for nyere eller andre modeller av Apple Watch. Vilårene i denne lisensen gjelder for eventuelle watchOS-programvareoppdateringer fra Apple som erstatter og/eller kompletterer det opprinnelige watchOS-programvareproduktet, med mindre en slik watchOS-programvareoppdatering følges av en egen lisens. Hvis det er tilfellet, vil vilårene i den lisensen gjelde.

### **2. Tillatt bruk og restriksjoner.**

(a) I henhold til vilårene og betingelsene i denne lisensen får du en begrenset, ikke-eksklusiv lisens til å bruke watchOS-programvaren på én enkelt Apple Watch. Bortsett fra slik det gis tillatelse til i del 2(b)



nedenfor, og med mindre annet er angitt i en separat avtale mellom deg og Apple, tillater ikke lisensavtalen at watchOS-programvaren eksisterer på flere enn én Apple Watch om gangen, og det er ikke tillatt å distribuere watchOS-programvaren eller gjøre watchOS-programvaren tilgjengelig over et nettverk der den kan brukes av flere enheter samtidig. Denne lisensen gir deg ingen rett til å bruke grensesnitt og annen immateriell eiendom som Apple eier, i design, utvikling, framstilling, lisensiering eller distribusjon av enheter, tilbehør eller programvare for tredjeparter, for bruk sammen med Apple Watch. Rett til bruk av enkelte elementer er tilgjengelig under separate lisenser fra Apple. Hvis du vil ha mer informasjon om utvikling av enheter og tilbehør for tredjeparter, for bruk sammen med Apple Watch, kan du gå til <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Hvis du vil vite mer om utvikling av programvare for bruk sammen med Apple Watch, kan du gå til <https://developer.apple.com>.

(b) I henhold til vilkårene i denne lisensen får du en begrenset, ikke-eksklusiv lisens til å laste ned watchOS-programvareoppdateringer Apple kan gjøre tilgjengelig for din Apple Watch-modell, for å oppdatere eller gjenoppbygge programvaren på en Apple Watch du eier eller kontrollerer. Denne lisensen tillater ikke at du oppdaterer eller gjenoppbygger Apple Watch-enheter du ikke bruker eller kontrollerer, og det er ikke tillatt å distribuere watchOS-programvareoppdateringer eller gjøre watchOS-programvareoppdateringer tilgjengelige over et nettverk der de kan brukes av flere slike enheter eller datamaskiner samtidig.

(c) Du skal ikke, og du går med på å ikke legge til rette for at andre skal kunne, kopiere (bortsett fra slik det eksplisitt tillates i denne lisensen), dekompile, dekode, dele opp, forsøke å avlede kildekoden fra, modifisere, dekryptere eller skape avlede åndsverk med utgangspunkt i watchOS-programvaren eller tjenester som tilbys av watchOS-programvaren, eller deler av disse (unntatt hvis og kun i den utstrekning forannevnte restriksjoner er forbudt ved lov eller det tillates i lisensvilkår som gjelder for bruk av åpen kildekode-komponenter som kan følge med watchOS-programvaren).

(d) watchOS-programvaren kan brukes til å reprodusere materiale så lenge denne bruken begrenses til materiale som ikke er opphavsrettslig beskyttet, materiale du eier opphavsretten til, eller materiale du er autorisert eller har lovlig adgang til å reprodusere. Alle immaterielle rettigheter og juridiske eierskapsrettigheter i og til innhold som vises av, lagres på eller som det gis tilgang til via Apple Watch, tilhører innholdets respektive eiere. Slikt innhold kan være beskyttet av lover om opphavsrettigheter og eierskap og kan i tillegg være underlagt bruksvilkår fra tredjeparter som gir tilgang til slikt innhold. Med unntak for der annet er angitt i dette dokumentet, gir denne lisensen deg ingen rettigheter til bruk av slikt innhold og ingen garantier for at slikt innhold skal fortsette å være tilgjengelig for deg.

(e) Du godtar å bruke watchOS-programvaren og tjenestene (slik dette defineres i del 5 nedenfor) i samsvar med alle gjeldende lover, inkludert lokale lover i landet eller regionen du bor i eller befinner deg i når du laster ned eller bruker watchOS-programvaren og -tjenestene. Funksjoner i watchOS-programvaren og -tjenestene er ikke alltid tilgjengelige på alle språk eller i alle områder, enkelte funksjoner kan variere etter område, og enkelte kan være forbudt eller ikke tilgjengelige fra tjenesteleverandøren. Enkelte funksjoner i watchOS-programvare og -tjenester krever en Bluetooth-tilkobling til en iOS-enhet som støttes («sammenkoblet iOS-enhet») og har Wi-Fi- eller mobildataforbindelse.

(f) Bruk av App Store krever at du bruker et unikt brukernavn og et passord, kjent som en Apple-ID. En Apple-ID kreves også for tilgang til programoppdateringer og noen av funksjonene i watchOS-programvaren og -tjenestene. I tillegg godkjenner du at mange av funksjonene og tjenestene i watchOS-programvaren overfører data, at det kan påvirke dataabonnementskostnadene dine, og at du er ansvarlig for slike kostnader. Du har kontroll over hvilke programmer som skal ha tillatelse til å bruke mobildata, og du kan se et anslag over hvor mye data slike programmer har brukt, i Mobildata-innstillingene. Du finner mer informasjon i brukerhåndboken for Apple Watch.

(g) Bruk av Apple Watch under visse omstendigheter kan distrahere deg og skape farlige situasjoner (du bør for eksempel unngå å skrive tekstmeldinger mens du kjører bil eller bruke hodetelefoner mens du sykler). Når du bruker Apple Watch, godtar du at du skal følge bestemmelser som forbyr eller begrenser bruken av mobiltelefon eller hodetelefoner (for eksempel bestemmelsen om å bruke enheten håndfritt når du snakker i telefonen mens du kjører bil).

(h) Apple Watch, pulsmåleren og dataene samt Apple Watch-apper som følger med, er ikke medisinsk utstyr og kun beregnet til treningsformål. De er ikke utviklet eller beregnet for å diagnostisere sykdom eller andre tilstander, eller for å behandle, lindre, kurere eller forhindre sykdom.

(i) Snakk med legen din før du begynner på eller endrer et treningsprogram med Apple Watch. Vær forsiktig og oppmerksom når du trener. Avslutt treningen umiddelbart dersom du føler smerte eller blir svimmel, ør, utmattet eller kortpustet. Når du trener, utsetter du deg for en naturlig risiko, herunder skade som kan skyldes slik aktivitet. Hvis du har en medisinsk tilstand som du tror kan bli påvirket av Apple Watch (for eksempel anfall, blackout, overanstrengelse av øynene eller hodepine), skal du snakke med legen din før du bruker Apple Watch.

**3. Overføring.** Det er ikke tillatt å leie ut, lease, låne bort, selge, videreformidle eller underlisensiere watchOS-programvaren. Det er imidlertid lov å overføre, én gang og på permanent basis, alle lisensrettigheter du har til watchOS-programvaren, til en annen part ved overføring av eierskapet til Apple Watch under forutsetning av at: (a) overføringen inkluderer Apple Watch og alle deler av watchOS-programvaren, inkludert denne lisensavtalen, og (b): at ingen kopier av watchOS-programvaren beholdes, helt eller delvis, inkludert kopier som er lagret på en datamaskin eller annen lagringsenhet, og (c): parten som overtar watchOS-programvaren, leser og godtar betingelsene og vilkårene i denne lisensavtalen.

**4. Samtykke til bruk av data.** Programvarefunksjoner i watchOS kan kreve informasjon fra Apple Watch for at de aktuelle funksjonene skal kunne benyttes. Når du slår på eller bruker disse funksjonene, vises det opplysninger om hva slags informasjon som blir sendt til Apple, og hvordan den blir brukt. Du finner mer informasjon på <http://www.apple.com/no/privacy/>. Opplysningene dine blir behandlet i samsvar med Apples retningslinjer for personvern, som du kan lese på <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

### **5. Tjenester og materiale fra tredjeparter.**

(a) watchOS-programvaren kan gi tilgang til Apples iTunes Store, App Store, iCloud, Kart og andre tjenester og nettsteder fra Apple og tredjeparter (samlet og individuelt kalt «tjenester»). Det er mulig at slike tjenester ikke er tilgjengelig på alle språk eller i alle land. Bruk av disse tjenestene krever Internett-tilgang, og bruk av enkelte tjenester kan kreve en Apple-ID og at du godtar ytterligere tjenestevilkår, og det kan medføre ekstra kostnader. Når du bruker denne programvaren sammen med en Apple-ID eller annen Apple-tjeneste, samtykker du til de gjeldende tjenestevilkårene for den tjenesten, for eksempel de gjeldende vilkårene for Apple Media Services for landet du er i, som er tilgjengelig på <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Hvis du registrerer deg for iCloud, kan du få tilgang til enkelte iCloud-funksjoner, for eksempel «Min bildestrøm» og «iCloud-bildedeling», direkte fra watchOS-programvaren. Du erkjenner og samtykker i at din bruk av iCloud og disse funksjonene er underlagt de gjeldende vilkårene og betingelsene for iCloud-tjenesten, som er tilgjengelig her: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) Kart. Kart-tjenesten og -funksjonene i watchOS-programvaren («Kart»), herunder kartdatadekning, kan variere i ulike områder. Ved bruk av de stedsbaserte funksjonene i Kart, for eksempel navigering, trafikk og lokale søk, kan diverse stedsbasert og bruksrelatert informasjon bli sendt til Apple, inkludert den geografiske sanntidsplasseringen til Apple Watch, for å behandle forespørselen fra deg og forbedre Kart-funksjonen. Apple innhenter denne informasjonen i en form som ikke kan identifisere deg. **Når du**

**bruker Kart, samtykker du i og godtar du at Apple og Apples datterselskaper og samarbeidspartnere overfører, innhenter, vedlikeholder, behandler og bruker denne informasjonen for å kunne tilby og forbedre Kart-funksjonene og -tjenesten og andre produkter og tjenester fra Apple.** Du kan deaktivere den stedsbaserte funksjonaliteten til Kart ved å gå til innstillingen for stedstjenester på den sammenkoblede iOS-enheten og slå av stedsinnstillingen for Kart. Enkelte Kart-funksjoner, som for eksempel navigeringsfunksjonen, vil ikke lenger være tilgjengelige hvis du deaktiverer stedstjenester.

(d) Du er innforstått med at du ved å bruke hvilken som helst av tjenestene, kan komme over innhold som kan anses som støtende, uanstendig eller upassende, og med språkbruk som kan oppfattes som utilslørt og direkte, og at søk automatisk og utilsiktet kan opprette koblinger eller referanser til støtende materiale. Likevel godtar du at din bruk av tjenestene fullt ut er på din egen risiko og at Apple og Apples samarbeidspartnere, representanter, agenturgivere eller lisensgivere ikke har noe ansvar overfor deg for innhold som kan anses anstøtelig, uanstendig eller upassende.

(e) Enkelte tjenester kan vise, omfatte eller gjøre tilgjengelig data, informasjon, programmer eller materiale fra tredjeparter («materiale fra tredjeparter») eller koblinger til nettsteder fra enkelte tredjeparter. Du er innforstått med, og sier deg enig i, at Apple ikke er ansvarlig for å undersøke eller vurdere innhold, nøyaktighet, fullstendighet, gyldighet, validitet, overholdelse av opphavsrett, lovlighet, anstendighet eller kvalitet eller noe annet aspekt av slikt materiale fra tredjeparter eller slike nettsteder. Apple, dets ledere, samarbeidspartnere og datterselskaper vil ikke innstå for eller støtte og vil ikke påta seg eller ha noe som helst ansvar overfor deg eller andre for noen tredjeparters tjenester, materiale fra tredjeparter eller nettsteder, eller for noen andre materialer, produkter eller tjenester fra tredjeparter. Materiale fra tredjeparter og koblinger til andre nettsteder gis kun i tjenesteøyemed.

(f) Verken Apple eller noen av Apples innholdsleverandører garanterer for tilgjengeligheten, nøyaktigheten, fullstendigheten, påliteligheten eller aktualiteten av informasjon om aksjer, stedsinformasjon eller annen informasjon som kan vises av tjenester. Økonomisk informasjon som vises av tjenester, er kun for generelle informasjonsformål, og bør ikke brukes som investeringsråd. Før du utfører investeringer basert på informasjon du har fått via tjenestene, bør du konsultere en økonomisk rådgiver som er juridisk kvalifisert til å gi råd om økonomi og verdipapirer i landet eller området du bor i. Stedsinformasjon du får tilgang til via en hvilken som helst tjeneste, inkludert Kart-tjenesten fra Apple, tilbys kun for enkel navigering og /eller planlegging og er ikke ment å brukes i situasjoner der nøyaktig stedsinformasjon er påkrevd eller der feilaktig, unøyaktig, forsinket eller ufullstendig stedsinformasjon kan føre til død eller skade på person, eiendom eller miljøet. Du samtykker i at informasjon du får fra Kart-tjenesten, kan avvike fra faktiske vei- eller terrengforhold grunnet faktorer som kan påvirke presisjonen i Kart-dataene, blant annet, men ikke begrenset til, værforhold, vei- og trafikkforhold og geopolitiske hendelser. Ivareta din egen sikkerhet når du bruker navigeringsfunksjonen ved å alltid være oppmerksom på veiskilt og kjøreforhold. Kjør til enhver tid defensivt og i henhold til trafikkreglene, og vær oppmerksom på at veianvisninger for gående ikke alltid inkluderer fortau eller gangveier.

(g) I den grad du bruker tjenestene til å laste opp innhold, bekrefter du at du eier alle rettigheter til, eller har tillatelse til eller på annen måte har lovlig tilgang til å laste opp, slikt innhold og at slikt innhold ikke bryter noen av tjenestevilkårene som gjelder for tjenestene. Du godtar at tjenestene inneholder proprietært innhold, informasjon og materiale som eies av Apple, nettstedeneier og/eller deres lisensgivere, og er beskyttet av gjeldende regelverk for immaterielle rettigheter og andre lover, inkludert, men ikke begrenset til lover om opphavsrett. Du samtykker til at du ikke vil bruke slikt proprietært innhold eller slikt materiale utover de tillatte anvendelser av tjenestene eller på noen som helst måte som ikke er i samsvar med vilkårene i denne lisensavtalen eller som krenker en tredjeparts eller Apples immaterielle rettigheter. Ingen deler av tjenestene skal kopieres eller reproduseres i noen som helst form eller på noen som helst måte. Du forplikter deg til ikke å endre, leie ut, låne bort, selge, distribuere eller skape avledede verker basert på tjenestene på noen som helst måte, og til ikke å utnytte tjenestene på

noen som helst uautorisert måte, inkludert, men ikke begrenset til å bruke tjenestene til å overføre datavirus, ormer, trojanske hester eller annen skadelig programvare, eller ved eiendomskrekkelse eller overbelastning av nettverkskapasitet. Du sier deg videre enig i å ikke bruke tjenestene til på noen måte å sjikanere, fornærme, forfølge, true, injurere eller på andre måte krenke rettighetene til en annen part, og at Apple ikke på noen måte er ansvarlig om du skulle bruke tjenestene slik eller hvis du skulle motta sjikanerende, truende, injurierende, krenkende eller ulovlige meldinger eller overføringer som en følge av bruk av tjenestene.

(h) Tjenester og materiale fra tredjeparter som fås tilgang til, kan kobles til eller vises på Apple Watch, er ikke tilgjengelig på alle språk eller i alle land eller regioner. Apple gir ingen garantier for at slike tjenester og slikt materiale fra tredjeparter er passende eller tilgjengelig for bruk på et bestemt sted. I den grad du velger å bruke eller få tilgang til slike tjenester og slikt materiale, gjør du det på ditt eget initiativ og er selv ansvarlig for å følge gjeldende lover, inkludert, men ikke begrenset til, gjeldende lokale lover eller lover om personvern og innhenting av data. Deling eller synkronisering av bilder via Apple Watch kan føre til at metadata, herunder data om bildeplassing, overføres med bildene. Apple og Apples lisensgivere forbeholder seg retten til å endre, oppheve, fjerne eller deaktivere tilgang til en hvilken som helst tjeneste når som helst og uten varsel. Under ingen omstendigheter vil Apple være ansvarlig for følgene av å ha fjernet eller deaktivert tilgang til en slik tjeneste. Apple kan også innføre begrensninger på bruk av eller tilgang til enkelte tjenester, i begge tilfellene uten varsel eller ansvar.

**6. Opphør.** Denne avtalen gjelder til den opphører. Dine rettigheter under denne lisensavtalen vil også opphøre automatisk eller på andre måter slutte å gjelde, uten varsel fra Apple hvis du bryter noen som helst av vilkårene i denne avtalen. Når denne avtalen opphører, skal du slutte å bruke watchOS-programvaren. Punkt 4, 5, 6, 7, 8, 11 og 12 i denne lisensen gjelder selv om avtalen opphører.

## **7. Garantifraskrivelse.**

7.1 Hvis du er en forbrukerkunde (en kunde som ikke bruker watchOS-programvaren i jobbsammenheng), er det mulig at du har juridiske rettigheter i landet ditt som medfører at følgende begrensninger ikke gjelder for deg, og der dette er tilfelle, gjelder ikke disse begrensningene for deg. Hvis du vil ha mer informasjon om rettighetene dine, tar du kontakt med en rådgivningsorganisasjon for forbrukere.

7.2 DU ERKJENNER OG SAMTYKKER UTTRYKKELIG I AT, I DEN GRAD DET TILLATES AV GJELDENE LOV, BRUKEN AV watchOS-PROGRAMVAREN OG EVENTUELLE TJENESTER SOM UTFØRES AV BRUKES VIA watchOS-PROGRAMVAREN, FULLT OG HELT SKJER PÅ DIN EGEN RISIKO, OG AT HELE RISIKOEN MED HENSYN TIL TILFREDSSTILLEDE KVALITET, YTELSE, NØYAKTIGHET OG PRESTASJON LIGGER HOS DEG.

7.3 watchOS-PROGRAMVAREN OG -TJENESTER LEVERES SOM DET ER, MED ALLE EVENTUELLE FEIL OG UTEN GARANTI AV NOE SLAG, OG APPLE OG APPLES LISENSGIVERE (I AVSNITT 7 OG 8 BETEGNES DISSE PARTER SAMLET SOM «APPLE») FRASKRIVER SEG MED DETTE UTTRYKKELIG ETHVERT GARANTIANSVAR FOR watchOS-PROGRAMVAREN OG TJENESTENE, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR SALGBARHET, TILFREDSSTILLEDE KVALITET, ANVENDELIGHET FOR ET SPESIELT FORMÅL SAMT GARANTIER FOR AT TREDJEPARTS RETTIGHETER IKKE KRENKES.

7.4 APPLE GARANTERER IKKE AT watchOS-PROGRAMVAREN OG TJENESTENE VIL TILFREDSSTILLE DINE FORHÅPNINGER, AT FUNKSJONENE I ELLER TJENESTER SOM UTFØRES AV ELLER GÅR AV watchOS-PROGRAMVAREN, VIL TILFREDSSTILLE DINE KRAV, AT watchOS-PROGRAMVAREN OG TJENESTENE VIL VIRKE UTEN AVBRUDD ELLER FEILFRITT, AT TJENESTER VIL FORTSETTE Å VÆRE TILGJENGELIG, AT FEIL I watchOS-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE VIL BLI UTBEDRET ELLER AT watchOS-PROGRAMVAREN VIL VÆRE KOMPATIBEL MED PROGRAMVARE

OG TJENESTER FRA TREDJEPARTER. INSTALLERING AV DENNE watchOS-PROGRAMVAREN KAN PÅVIRKE TILGJENGELIGHETEN OG MULIGHETEN TIL Å BRUKE PROGRAMVARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTSLEVERANDØRER OG APPLE-PRODUKTER ELLER APPLE-TJENESTER.

7.5 I TILLEGG VEDGÅR DU AT watchOS-PROGRAMVAREN OG TJENESTENE IKKE ER BEREGNET TIL ELLER KAN BRUKES I SITUASJONER ELLER OMGIVELSER HVOR DET AT watchOS-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE SLUTTER Å FUNGERE ELLER DET ER FEIL, FORSINKELSER ELLER UNØYAKTIGHETER I INNHOLDET, DATA ELLER INFORMASJONEN SOM OPPGIS AV watchOS-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE, KAN FØRE DØD, SKADE PÅ PERSON, ALVORLIGE FYSISKE SKADER ELLER MILJØDELEGGELSER, INKLUDERT MED IKKE BEGRENSET TIL DRIFT AV KJERNEKRAFTVERK, FLYNAVIGERINGSSYSTEMER, LUFTFARTSKOMMUNIKASJONSSYSTEMER, LUFTFARTSTRAFIKKSTYRINGSSYSTEMER, MEDISINSK UTSTYR OG VÅPENSYSTEMER.

7.6 INGEN MUNTLLIG ELLER SKRIFTLIG INFORMASJON ELLER RÅD SOM GIS AV APPLE ELLER AV EN APPLE-AUTORISERT REPRESENTANT, SKAL SKAPE NOEN GARANTIFORPLIKTELSER. SKULLE DET VISE SEG Å VÆRE FEIL VED watchOS-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE, MÅ DU (OG IKKE APPLE ELLER EN AV APPLE AUTORISERT REPRESENTANT) PÅTA DEG ALLE KOSTNADER I FORBINDELSE MED ALL NØDVENDIG SERVICE, REPARASJON ELLER KORREKSJON. ENKELTE STEDER TILLATER IKKE LOVGIVNINGEN GARANTIFRASKRIVELSE AV GARANTIER I MEDHOLD AV LOV ELLER BEGRENSENINGER I RETTIGHETER FOR FORBRUKERE, OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSENING IKKE GJELDER DEG.

**8. Ansvarsbegrensning.** I DEN GRAD DET IKKE BEGRENSES AV GJELDENDE LOVGIVNING, ER APPLE OG APPLES SAMARBEIDSPARTNERE, REPRESENTANTER OG AGENTURGIVERE IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHET ANSVARLIG FOR SPESEILLE, DIREKTE, INDIREKTE ELLER AVLEDEDE TAP OG SKADER, INKLUDERT, UTEN BEGRENSENING, SKADER SOM FØLGER AV TAP AV PROFITT, SKADE PÅ ELLER TAP AV DATA, MANGLENDE OVERFØRING ELLER MOTTAK AV DATA (INKLUDERT OG UTEN BEGRENSENING KURSINSTRUKSJONER, OPPGAVER OG MATERIELL), AVBRUDD I ARBEID ELLER ANDRE KOMMERSIELLE SKADER ELLER TAP SOM FØLGER AV ELLER ER RELATERT TIL DIN BRUK AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE watchOS-PROGRAMVAREN OG TJENESTENE ELLER PROGRAMVARE FRA TREDJEPARTER SOM BRUKES SAMMEN MED watchOS-PROGRAMVAREN ELLER -TJENESTER, UAVHENGIG AV ANSVARSGRUNNLAG, SELV OM APPLE ER BLITT INFORMERT OM MULIGHETENE FOR SLIK SKADE. I ENKELTE JURISDIKSJONER TILLATER IKKE LOVGIVNINGEN BEGRENSENINGER ELLER ANSVARSFRAVIKELSE FOR PERSONLIG SKADE ELLER TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSENING IKKE GJELDER DEG. Ikke i noe tilfelle skal Apples totale ansvar overfor deg for skade, tap og erstatning (enten ansvaret gjøres gjeldende etter kontrakt eller utenfor kontrakt (herunder uaktsomhet) eller på annen måte) overstige 250 US dollar (US \$250). Foregående begrensninger skal gjelde selv om ovenstående opprettelse ikke virker etter hensikten.

**9. Eksportkontroll.** Du må ikke bruke, eksportere eller videreeksportere watchOS-programvaren, unntatt i overensstemmelse med gjeldende eksportlovgivning i USA og gjeldende lovgivning i det land watchOS-programvaren ble anskaffet. I særdeleshet, men uten begrensning, er det ikke tillatt å eksportere eller videreeksportere watchOS-programvaren til a) land som er omfattet av USAs embargo, eller b) personer som er oppført på US Treasury Departments liste over «Specially Designated Nationals» eller US Department of Commerces liste «Denied Person's List» eller «Entity List» eller noen annen liste over forbudte parter. Ved å ta i bruk watchOS-programvaren bekrefter du at du ikke er i et av disse landene eller står oppført på noen av de nevnte lister. Du bekrefter også at du ikke skal bruke watchOS-programvaren til formål som ikke er tillatt under USAs lovgivning, inkludert, uten begrensning, utvikling, utforming, tilvirkning eller produksjon av atomvåpen, raketter eller kjemiske eller biologiske våpen.

**10. US Government-sluttbrukere.** watchOS-programvaren og tilhørende dokumentasjon er definert som «Commercial items» slik det er definert i 48 C.F.R. § 2.101, og består av «Commercial Computer Software» og «Commercial Computer Software Documentation» slik begrepene brukes i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202 avhengig av hva som gjelder. I samsvar med 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 til og med 48 C.F.R. § 227.7202-4, avhengig av hva som gjelder, blir Commercial Computer Software (programvaren) og Commercial Computer Software Documentation (dokumentasjonen) lisensiert til US Government-sluttbrukere a) kun som Commercial Items og b) kun med de rettigheter som gjelder for alle andre sluttbrukere som er beskrevet her. Upubliserte rettigheter forbeholdes under lovgivningen om opphavsrettigheter for USA.

**11. Gjeldende lovgivning og tilsidesettelse av bestemmelser.** Denne lisensen skal være underlagt og være i samsvar med lovene i staten California, unntatt de deler av loven som vedrører lovkonflikter. Denne lisensen skal uttrykkelig ikke være underlagt de Forente Nasjoners konvensjon om kontrakter for salg av varer internasjonalt. Hvis du er en forbruker som er bosatt i Den Storbritannia, er denne lisensen underlagt lovgivningen i landet du bor i. Dersom en domstol, med kompetanse til dette, finner at noen av bestemmelsene i denne lisensavtale helt eller delvis ikke kan gjøres gjeldende, skal den gjenværende del av lisensavtalen fortsatt gjelde fullt ut.

**12. Fullstendig avtale, gjeldende språk.** Denne lisensavtalen inneholder alt som er avtalt mellom deg og Apple med hensyn til bruk av watchOS-programvaren og erstatter samtlige tidligere skriftlige eller muntlige avtaler og enhver annen kommunikasjon mellom partene vedrørende alt som omfattes av avtalen. Ingen tillegg eller endringer i denne lisensavtalen er bindende, med mindre de er skriftlige og undertegnet av Apple. Enhver oversettelse av denne avtalen er tilpasset lokale forhold og ved en eventuell uoverensstemmelse mellom den engelske og oversatte versjonen skal den engelske versjonen gjelde, i den grad det ikke begrenses av gjeldende lovgivning i landet du bor i.

**13. Anerkjennelse av tredjeparter.** Deler av watchOS-programvaren benytter eller inkluderer programvare fra tredjeparter og annet opphavsrettslig beskyttet materiale. Anerkjennelser, lisensbetingelser og garantifraskrivelser for slikt materiale er inkludert i den elektroniske dokumentasjonen for watchOS-programvaren, og bruken av slikt materiale er underlagt de respektive betingelsene.

EA1492  
13.07.2017

-----

### **TILLEGGSVILKÅR FOR APPLE PAY**

Disse tilleggsvilkårene for Apple Pay («tilleggsvilkår») gjelder i tillegg til lisensavtalen for Apple watchOS («lisensen»), og både lisensvilkårene og disse tilleggsvilkårene gjelder for din bruk av funksjonen Apple Pay, som skal regnes som en «tjeneste» i tilknytning til lisensen. Ord skrevet med store bokstaver i disse tilleggsvilkårene skal tolkes som fastsatt i lisensen.

#### **1 Oversikt og begrensninger for bruk**

Du kan bruke Apple Pay til å lagre virtuelle versjoner av kredittkort, bankkort og kontantkort, også kredittkort, bankkort og kontantkort utstedt av butikker, som støttes av Apple Pay-funksjonen («betalingskort som støttes»), og bruke Apple Watch, til å utføre trådløse betalinger på utvalgte steder, i programmer eller på nettsteder. Apple Pay kan også brukes til lojalitets- og gavekort som arkiveres i Wallet («Apple Pay-aktiverte kort», og sammen med betalingskort som støttes, «kort som støttes»), for å utføre kontaktløse transaksjoner med lojalitets- og gavekort i utvalgte butikker i tilknytning til en kontaktløs betaling med Apple Pay. Apple Pay-funksjonene i Apple Watch er bare tilgjengelige på

utvalgte steder, med utvalgte kortutstedere og hos utvalgte forhandlere. Funksjonene kan variere avhengig av sted, utsteder og forhandler.

For å bruke Apple Pay må du ha et kort som støttes av Apple Pay-funksjonen, og hvilke kort som støttes, kan variere fra tid til annen. Betalingskort som støttes, er tilknyttet en aktiv iCloud-konto for å kunne bruke denne funksjonen. Kort som støttes, er kun tilgjengelige for personer som er 13 år eller eldre, og ytterligere aldersbegrensninger kan fastsettes for iCloud eller det støttede kortet du prøver å aktivere.

Apple Pay er beregnet for personlig bruk, og du kan bare aktivere dine egne kort som støttes. Hvis du aktiverer et firmakort som støttes, bekrefter du at du gjør det med godkjenning fra arbeidsgiveren din, og at du har tillatelse til å binde arbeidsgiveren til disse vilkårene og alle transaksjoner som utføres ved bruk av funksjonen.

Du godtar at du ikke skal bruke Apple Pay til ulovlige eller straffbare formål eller andre formål som er i strid med lisensen og tilleggsvilkårene. Videre godtar du å bruke Apple Pay i samsvar med gjeldende lover og forskrifter. Du godtar at du ikke skal gripe inn i eller skape forstyrrelser for tjenesten Apple Pay (herunder ved automatisk tilgang til tjenesten), eller tjenere eller nettverk tilknyttet tjenesten, eller retningslinjer, bestemmelser eller forskrifter for nettverk tilknyttet tjenesten (herunder uautorisert tilgang til, bruk eller overvåkning av data eller trafikk på slike).

## **2 Forholdet mellom deg og Apple**

Med Apple Pay kan du lage en virtuell versjon av kortene som støttes, på Apple Watch. Apple behandler imidlertid ikke betalinger eller transaksjoner med kort som ikke er betalingskort (som bruk eller opptjening av bonus), og har ingen kontroll over betalinger, tilbakebetalinger, refusjoner, bonuser, verdier, rabatter eller annen kommersiell bruk tilknyttet din bruk av funksjonen. Vilråene i kortavtalene du har med kortutstederen, vil fortsatt gjelde for din bruk av betalingskortene som støttes, og for bruk av disse i tilknytning til Apple Pay. Likeledes vil din deltakelse i forhandleres lojalitets- eller gavekortprogrammer og din bruk av Apple Pay-aktiverte kort i tilknytning til Apple Pay omfattes av forhandlerens vilkår. Ingen del av lisensen eller tilleggsvilkårene endrer vilråene i avtaler du har med kortutsteder eller forhandlere, og vilråene gjelder for din bruk av det støttede kortet og det virtuelle kortet på Apple Watch.

Du godtar at Apple ikke er en part i avtaler du har med kortutsteder eller forhandlere, og Apple er heller ikke ansvarlig for (a) innholdet, nøyaktigheten eller utilgjengeligheten til betalingskort, lojalitetskort, gavekort, kommersielle aktiviteter, transaksjoner eller kjøp ved bruk av Apple Pay-funksjonaliteten; (b) utstedelsen av kreditt eller vurdering av kredittverdighet; (c) opptjening eller bruk av lojalitets- eller bonuspoeng i forhandlerprogrammer; eller (d) finansiering eller påfylling av kontantkort. Kontakt utsteder eller gjeldende forhandler vedrørende alle tvister eller spørsmål om betalingskort, lojalitetskort, gavekort eller tilknyttet kommersiell bruk.

## **3 Personvern**

Apple Pay trenger bestemt informasjon fra Apple Watch for at du skal få tilgang til all funksjonalitet. Hvis du vil ha mer informasjon om data som samles inn, brukes eller deles når du benytter Apple Pay, kan du lese Om Apple Pay og personvern (ved å gå til Wallet og Apple Pay i Watch-appen på en sammenkoblet iOS-enhet) eller gå til <http://www.apple.com/no/privacy>. Når du bruker Apple Pay, godtar og tillater du at Apple og Apples datterselskaper og agenter overfører, innhenter, vedlikeholder, behandler og bruker all førnevnte informasjon til å kunne tilby Apple Pay-funksjonaliteten.

## **4 Sikkerhet, enheter som er mistet eller deaktivert**

Apple Pay arkiverer en virtuell versjon av betalingskort som støttes, og bør beskyttes på samme måte som du beskytter fysiske kredittkort, debetkort, kontantkort, lojalitetskort og gavekort. Hvis du oppgir koden til enheten til en tredjepart, kan vedkommende utføre betalinger og motta eller bruke bonus eller kreditt med Apple Pay på din Apple Watch. Du alene er ansvarlig for å beskytte Apple Watch og koden. Du samtykker i at Apple ikke er ansvarlig hvis du mister eller deler tilgangen til Apple Watch. Du samtykker i at Apple ikke er ansvarlig hvis du foretar uautoriserte endringer av Apple Watch (som via «jailbreak»).

Dersom du mister Apple Watch eller den blir stjålet, og du har aktivert Finn iPhone, kan du bruke Finn iPhone til å sette enheten i Mistet-modus for å prøve å hindre at de virtuelle støttede betalingskortene på enheten blir brukt. Du kan også slette enheten for å prøve å hindre bruk av de virtuelle støttede betalingskortene på enheten og prøve å fjerne Apple Pay-aktiverte kort. Du bør også kontakte utstederen av betalingskortene som støttes, og forhandleren som har utstedt de Apple Pay-aktiverte kortene, for å hindre at uvedkommende får tilgang til virtuelle kort som støttes.

Hvis du rapporterer om eller Apple mistenker straffbare handlinger eller misbruk, godtar du at du skal samarbeide med Apple i etterforskningen og iverksette de tiltakene vi fastsetter for å forhindre svindel.

## **5 Ansvarsbegrensning**

I TILLEGG TIL GARANTIFRASKRIVELSENE OG ANSVARSBEGRENSNINGENE SOM ER FASTSATT I LISENSEN, FRASKRIVER APPLE SEG ETHVERT ANSVAR FOR KJØP, BETALINGER, TRANSAKSJONER OG ANNEN KOMMERSIELL BRUK I TILKNYTNING TIL APPLE PAY-FUNKSJONEN, OG DU GODTAR AT DU KUN SKAL BRUKE AVTALER DU HAR MED KORTUTSTEDER, BETALINGSNETTVERK ELLER FORHANDLER FOR Å LØSE EVENTUELLE SPØRSMÅL ELLER TVISTER I FORBINDELSE MED STØTTEDE BETALINGSKORT, STØTTEDE VIRTUELLE BETALINGSKORT OG TILKNYTTET KOMMERSIELL BRUK.

---

### **KOMMUNIKASJON FRA APPLE**

Hvis Apple trenger å kontakte deg om produktet ditt eller kontoen din, samtykker du i at Apple kan sende slik kommunikasjon via e-post. Du samtykker i at kommunikasjon vi sender deg elektronisk, tilfredsstill eventuelle rettslige krav.



**POLSKI**

**WAŻNE: KORZYSTANIE PRZEZ UŻYTKOWNIKA Z APPLE WATCH JEST JEDNOZNACZNE Z ZAAKCEPTOWANIEM PONIŻSZYCH WARUNKÓW:**

- A. UMOWA LICENCYJNA NA OPROGRAMOWANIE APPLE watchOS**
- B. DODATKOWE WARUNKI I POSTANOWIENIA KORZYSTANIA Z APPLE PAY**
- C. UWAGI OD APPLE**

**APPLE INC.**

**UMOWA LICENCYJNA NA OPROGRAMOWANIE APPLE watchOS**

Licencja dla jednego użytkownika

**PRZED UŻYCIEM APPLE WATCH LUB POBRANIEM UAKTUALNIENIA OPROGRAMOWANIA TOWARZYSZĄCEGO TEJ LICENCJI NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ UMOWĘ (ZWANĄ DALEJ LICENCJĄ). KORZYSTANIE PRZEZ UŻYTKOWNIKA ZE SWOJEGO APPLE WATCH LUB POBIERANIE UAKTUALNIEŃ OPROGRAMOWANIA JEST JEDNOZNACZNE Z ZAAKCEPTOWANIEM WARUNKÓW I OGRANICZEŃ WYNIKAJĄCYCH Z TEJ LICENCJI. JEŻELI UŻYTKOWNIK NIE ZGADZA SIĘ Z POSTANOWIENIAMI NINIEJSZEJ LICENCJI, NIE POWINIEN UŻYWAĆ TEGO APPLE WATCH, ANI POBIERAĆ TEGO UAKTUALNIENIA OPROGRAMOWANIA.**

**JEŻELI UŻYTKOWNIK, KTÓRY NABYŁ APPLE WATCH, NIE ZGADZA SIĘ Z WARUNKAMI NINIEJSZEJ LICENCJI, MOŻE ZWRÓCIĆ TEN APPLE WATCH W CIĄGU USTALONEGO OKRESU DO AUTORYZOWANEGO DYSTRYBUTORA, U KTÓREGO ZOSTAŁO ZAKUPIONE W CELU ZWROTU PIENIĘDZY ZGODNIE Z ZASADAMI REFUNDOWANIA APPLE, Z KTÓRYMI MOŻNA SIĘ ZAPOZNAĆ POD ADRESEM [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

#### **1. Postanowienia ogólne.**

(a) Na oprogramowanie (w tym kod Boot ROM, wbudowane oprogramowanie oraz oprogramowanie firm trzecich), interfejsy, zawartość, czcionki, dokumentację i inne dane dołączone do Apple Watch („Oryginalne oprogramowanie watchOS”), które może być uaktualnione lub zastąpione przez uaktualnienie oprogramowania lub odtworzenie oprogramowania Apple („Uaktualnienia oprogramowania watchOS”), w pamięci tylko do odczytu, na dowolnym nośniku lub w dowolnej innej formie (Oryginalne oprogramowanie watchOS oraz Uaktualnienia oprogramowania watchOS zwane dalej ogólnie „Oprogramowaniem watchOS”) firma Apple Inc. (zwana dalej „Apple”) udziela licencji, nie sprzedaje, wyłącznie na warunkach określonych w niniejszej Licencji. Apple oraz licencjodawcy Apple zachowują wszelkie prawa do Oprogramowania watchOS, które nie zostały w niniejszym dokumencie wprost przekazane Użytkownikowi. Użytkownik przyznaje, że warunki niniejszej Licencji będą miały zastosowanie do wszystkich aplikacji firmy Apple zainstalowanych fabrycznie na Apple Watch Użytkownika, o ile do takiej aplikacji nie będzie dołączona odrębna licencja. W takim przypadku Użytkownik akceptuje, że mają zastosowanie warunki licencji dołączonej do tej aplikacji.

(b) Apple, według własnego uznania, może udostępniać w przyszłości Uaktualnienia Oprogramowania watchOS przeznaczonego do urządzeń Apple Watch. Uaktualnienia Oprogramowania watchOS, jeśli takie będą, mogą nie zawierać wszystkich bieżących lub nowych funkcji oprogramowania, które Apple udostępnia z nowymi lub innymi modelami urządzeń Apple Watch. Warunki niniejszej Licencji mają zastosowanie do wszystkich Uaktualnień oprogramowania watchOS dostarczanych przez Apple, które zastępują i/lub uzupełniają Oryginalne oprogramowanie watchOS, o ile do takiego Uaktualnienia nie jest dołączona oddzielna licencja. W takim przypadku obowiązują warunki i ograniczenia wynikające z nowej licencji.

## **2. Dozwolone sposoby wykorzystania licencji i jej ograniczenia.**

(a) Zgodnie z warunkami i postanowieniami zawartymi w niniejszej Licencji, Użytkownik otrzymuje ograniczone i niewyłączne prawo do korzystania z Oprogramowania watchOS na pojedynczym Apple Watch. Poza warunkami wymienionymi w punkcie 2(b) poniżej, oraz jeśli nie zostało to ustalone w odrębnej umowie pomiędzy Użytkownikiem oraz Apple, niniejsza Licencja nie zezwala na to, aby Oprogramowanie watchOS było zainstalowane w tym samym czasie na więcej niż jednym Apple Watch, a także nie zezwala na dystrybuowanie lub udostępnianie Oprogramowania watchOS przez sieć, dzięki czemu mogłoby być używane przez kilka urządzeń w tym samym czasie. Niniejsza Licencja nie przyznaje Użytkownikowi żadnych praw do używania zastrzeżonych interfejsów Apple i do innej własności intelektualnej zawartej w projektach, tworzonych aplikacjach, produkcji, licencjonowaniu lub dystrybucji urządzeń i akcesoriów stron trzecich lub aplikacji firm trzecich do używania z Apple Watch. Niektóre z tych praw są dostępne w oddzielnych licencjach od Apple. Więcej informacji na temat projektowania i produkowania urządzeń oraz akcesoriów firm trzecich dla Apple Watch można uzyskać pod adresem <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Informacje na temat tworzenia aplikacji dla urządzeń watchOS można uzyskać pod adresem <https://developer.apple.com>.

(b) Zgodnie z warunkami i postanowieniami zawartymi w niniejszej Licencji, Użytkownik otrzymuje ograniczone i niewyłączne prawo do pobierania Uaktualnień Oprogramowania watchOS, które mogą być udostępniane przez Apple dla posiadanego przez Użytkownika modelu urządzenia Apple Watch, w celu uaktualnienia lub odtworzenia oprogramowania na każdym posiadanym lub kontrolowanym przez Użytkownika urządzeniu Apple Watch. Niniejsza Licencja nie zezwala na uaktualnianie lub odtwarzanie oprogramowania urządzenia watchOS, które nie są własnością lub pod kontrolą Użytkownika oraz na udostępnianie Uaktualnienia Oprogramowania watchOS przez sieć, dzięki czemu mogłoby być używane przez kilka urządzeń lub komputerów w tym samym czasie.

(c) Użytkownik nie może i przyznaje, że samemu nie będzie ani też nie będzie umożliwił innym kopiowania (poza określonymi w tej Licencji wyjątkami) dekompilowania, stosowania odwrotnej inżynierii, deasemblowania, tworzenia prac pochodnych z kodu źródłowego, deszyfrowania, modyfikowania lub tworzenia prac pochodnych z Oprogramowania watchOS lub wszelkich usług udostępnianych przez Oprogramowanie watchOS ani żadnej jego części składowej (poza określonymi wyjątkami i tylko w zakresie ograniczeń dopuszczalnych przez odpowiednie prawo lub warunki licencji dotyczące używania składników Wolnego oprogramowania, które mogą być zawarte w Oprogramowaniu watchOS).

(d) Oprogramowanie watchOS może być używane do reprodukcji materiałów pod warunkiem, że to reprodukcja jest ograniczona do materiałów, które nie są chronione prawami autorskimi, materiałów, do których prawa autorskie posiada ich właściciel lub materiałów, do których Użytkownik posiada zezwolenie do legalnego reprodukcji. Tytuł i prawo własności intelektualnej do dowolnych treści wyświetlanych lub udostępnianych przez Apple Watch należy do odpowiednich właściciela tych treści. Treść taka może być chroniona prawem autorskim lub innymi przepisami prawa dotyczącymi własności intelektualnej oraz może podlegać postanowieniom i warunkom strony trzeciej, będącej dostawcą takiej treści. Z wyjątkiem przypadków określonych w niniejszym dokumencie, ta Licencja nie przyznaje żadnych praw do używania tej treści oraz nie gwarantuje, że ta treść będzie nadal dostępna.

(e) Użytkownik wyraża zgodę na korzystanie z Oprogramowania watchOS i Usług (zdefiniowanych w punkcie 5 poniżej) zgodnie z obowiązującym prawem, w tym także prawem lokalnym kraju lub regionu, w którym się znajduje, w którym pobiera, lub w którym używa Usług i Oprogramowania watchOS. Funkcje Oprogramowania watchOS i Usługi mogą nie być dostępne we wszystkich językach lub regionach, niektóre funkcje mogą zależeć od regionu, a jeszcze inne mogą być ograniczone lub nie być udostępniane przez dostawcę usług. Dla niektórych funkcji Oprogramowania watchOS i Usług, wymagane jest połączenie Bluetooth z obsługiwany urządzeniem iOS („Urządzenie iOS połączone w parę”) z połączeniem Wi-Fi lub połączeniem transmisji danych.

(f) Korzystanie z App Store wymaga podania unikatowej kombinacji nazwy użytkownika i hasła zwaną Apple ID. Apple ID jest też wymagany do dostępu do uaktualnień aplikacji oraz niektórych funkcji Oprogramowania watchOS i Usług. Ponadto Użytkownik akceptuje, że wiele funkcji i Usług Oprogramowania watchOS wymaga przesyłania danych, co może mieć wpływ na wysokość opłat dotyczących transmisji danych, a obowiązek ponoszenia opłat z tego tytułu ponosi Użytkownik. Użytkownik może kontrolować, które aplikacje mogą wykorzystywać dane sieci komórkowej. Może także sprawdzać w ustawieniach transmisji danych komórkowych szacunkową ilość transmisji danych wykorzystaną przez te aplikacje. Więcej informacji można znaleźć w Podręczniku użytkownika Apple Watch.

(g) Korzystanie z Apple Watch może w pewnych okolicznościach rozpraszać Użytkownika oraz powodować niebezpieczne sytuacje (na przykład, podczas prowadzenia pojazdu należy unikać pisania SMS-ów, lub podczas jazdy na rowerze nie należy używać słuchawek). Użytkownik zgadza się, że w czasie korzystania z Apple Watch będzie odpowiedzialny za przestrzegania przepisów, które zakazują lub ograniczają korzystanie z telefonów komórkowych (na przykład wymóg stosowania zestawów głośnomówiących pozwalających wykonywać połączenia w czasie jazdy).

(h) Apple Watch, czujnik tętna oraz jego dane, a także aplikacje zainstalowane w Apple Watch nie są urządzeniami medycznymi i są przeznaczone wyłącznie do ćwiczeń fizycznych. Nie są one zaprojektowane lub przeznaczone do stosowania w diagnostyce choroby lub innych warunkach, ani do leczenia lub zapobiegania chorobom.

(i) Przed rozpoczęciem lub modyfikacją programu ćwiczeń za pomocą Apple Watch, należy skonsultować się z lekarzem. Podczas wykonywania ćwiczeń należy zachować ostrożność. Jeśli Użytkownik poczuje ból, osłabienie, zawroty głowy, wyczerpanie lub duszności, należy przerwać wykonywanie ćwiczeń. Wykonując ćwiczenia, Użytkownik podejmuje związane z nimi ryzyko, w tym ryzyko szkód, jakie mogą z takiej działalności wyniknąć. Jeśli Użytkownik podejrzewa, że Apple Watch może mieć wpływ na jego stan chorobowy (na przykład, drgawki, utrata przytomności, zmęczenie oczu lub bóle głowy), wówczas przed użyciem Apple Watch należy skonsultować się z lekarzem.

**3. Przeniesienie praw.** Użytkownik nie ma prawa do wypożyczenia, dzierżawienia, pożyczania, sprzedawania, redystrybucji, ani do udzielania licencji na Oprogramowanie watchOS. Może natomiast dokonać jednorazowego przeniesienia wszystkich praw licencyjnych do Oprogramowania watchOS na rzecz innego podmiotu wraz z przeniesieniem prawa własności urządzenia Apple Watch, pod następującymi warunkami: (a) przeniesienie musi zawierać urządzenie Apple Watch wraz z całym Oprogramowaniem watchOS, w tym wszystkie jego składowe i niniejszą Licencję; (b) użytkownik nie pozostawi żadnej kopii Oprogramowania watchOS, pełnej lub częściowej, w tym kopii przechowywanej na komputerze lub innym nośniku; oraz (c) podmiot otrzymujący Oprogramowanie watchOS przeczyta i zaakceptuje warunki niniejszej Licencji.

**4. Zgoda na używanie danych.** W celu zapewnienia odpowiednich funkcji Oprogramowanie watchOS może wymagać informacji z Apple Watch Użytkownika. Gdy Użytkownik włączy lub zacznie korzystać z tych funkcji, przedstawione zostaną szczegółowe informacje, jakie dane są wysyłane do Apple oraz jak mogą być wykorzystywane. Więcej można się dowiedzieć, odwiedzając stronę <http://www.apple.com/pl/privacy/>. Dane Użytkownika będą zawsze traktowane zgodnie z polityką ochrony prywatności klientów firmy Apple, dołączonymi do niniejszej Licencji i dostępnymi pod adresem <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

### **5. Usługi i materiały innych firm.**

(a) Oprogramowanie watchOS może umożliwiać dostęp do iTunes Store, App Store, iCloud, Map oraz innych usług firmy Apple oraz firm trzecich, a także witryn internetowych (łącznie i oddzielnie: „Usług”).

Usługi te mogą nie być dostępne we wszystkich językach lub we wszystkich krajach. Korzystanie z tych Usług wymaga połączenia z Internetem. Dostęp i korzystanie z niektórych Usług może wymagać własnego Apple ID, oraz może wymagać zaakceptowania dodatkowych warunków, a także może podlegać dodatkowym opłatom. Korzystanie z tego oprogramowania w połączeniu z Apple ID lub inną Usługą Apple przez Użytkownika jest jednoznaczne z zaakceptowaniem stosownych warunków świadczenia tych Usług, takich jak najnowsze warunki sprzedaży i korzystania z Apple Media Services (Apple Media Services Terms and Conditions) dla kraju, w którym uzyskuje dostęp do tych usług. Z tymi warunkami można zapoznać się na stronie internetowej <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) W przypadku zarejestrowania się w iCloud, niektóre funkcje iCloud, takie jak „Mój strumień zdjęć” oraz „Udostępnianie zdjęć w iCloud” mogą być dostępne bezpośrednio z Oprogramowania watchOS. Użytkownik przyjmuje do wiadomości i wyraża zgodę, że korzystanie z usługi iCloud oraz tych funkcji podlega warunkom korzystania z usługi iCloud, dostępnym pod adresem <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) Mapy. Usługi i funkcje map Oprogramowania watchOS („Mapy”), w tym zakres danych mapy, mogą różnić się w zależności od regionu. Podczas używania z wykorzystującą dane lokalizacji funkcji Mapy, np. nawigacja krok-po-kroku, sprawdzanie ruchu samochodowego, wyszukiwanie lokalne, różne informacje wykorzystujące lokalizację oraz dane użytkowe mogą być wysłane do Apple, w tym położenie geograficzne Apple Watch Użytkownika w czasie rzeczywistym, w celu przetworzenia jego zapytania oraz ulepszenia funkcji Mapy. Powyższe dane lokalizacji oraz dane użytkowe są gromadzone przez Apple w postaci, która nie pozwala zidentyfikować Użytkownika. **Korzystanie z funkcji Mapy oznacza wyrażenie przez Użytkownika zgody na przesyłanie, gromadzenie, przechowywanie, przetwarzanie i używanie tych informacji przez Apple, firmy zależne oraz przedstawicieli, w celu dostarczania oraz ulepszania funkcji i usługi Mapy, a także innych produktów i usług Apple.** Użytkownik może wyłączyć funkcję wykorzystującą lokalizację w aplikacji Mapy, przechodząc do ustawień usług lokalizacji na Połączonym w parę urządzeniu iOS i wyłączając przełącznik Mapy. Niektóre funkcje usługi Mapy mogą być niedostępne, np. nawigacja krok-po-kroku, jeśli Użytkownik wyłączy Usługi lokalizacji.

(d) Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że podczas używania jakiegokolwiek Usługi może napotkać zawartość, która może być uważana przez niego za obraźliwą, niestosowną lub niepożądaną, a jej język za niedwuznaczny oraz że wyniki szukania mogą automatycznie i nieumyślnie wygenerować odwołania lub referencje do niewłaściwych materiałów. Pomimo to, Użytkownik zgadza się korzystać z Usługi na swoje wyłączne ryzyko, a firma Apple, filie Apple, przedstawicielstwa, zleceniodawcy lub licencjodawcy nie będą ponosić żadnej odpowiedzialności przed Użytkownikiem za zawartość, która może być obraźliwa, niestosowna lub niepożądana.

(e) Pewne Usługi mogą wyświetlać, zawierać lub udostępniać treści, dane, informacje, aplikacje lub materiały firm trzecich („Materiały firm trzecich”) lub udostępniać połączenia do pewnych witryn firm trzecich. Korzystając z tych Usług, użytkownik potwierdza i zgadza się, że Apple nie odpowiada za sprawdzenie i ocenę zawartości lub dokładności, kompletności, aktualności, ważności, zgodności z prawami autorskimi, zgodności z prawem powszechnym, przyzwoitości, jakości lub wszelkich innych aspektów Materiałów firm trzecich. Apple, zatrudnieni przez Apple urzędnicy, strony współpracujące oraz filie nie gwarantują, ani nie popierają, ani nie zakładają ponoszenia jakichkolwiek zobowiązań lub odpowiedzialności za Usługi, Materiały lub witryny firm trzecich, ani też za inne materiały, produkty lub usługi firm trzecich. Materiały lub połączenia do witryn WWW firm trzecich są dostarczane wyłącznie z uwagi na wygodę użytkownika.

(f) Zarówno Apple, ani też jakiegokolwiek dostawca treści nie gwarantują dostępności, dokładności, kompletności, rzetelności i aktualności informacji giełdowych, danych lokalizacji lub innych danych,

wyświetlanych przez Usługi. Informacje finansowe prezentowane przez jakąkolwiek Usługę są przeznaczone wyłącznie do ogólnych celów informacyjnych i nie mogą być w żaden sposób traktowane jako rada dla inwestorów. Przed wykonaniem jakiejkolwiek transakcji w oparciu o informacje uzyskane poprzez Usługi, Użytkownik powinien skonsultować się z doradcą finansowym, który jest prawnie upoważniony do udzielania rad dotyczących finansów i obrotu papierami wartościowymi w danym kraju lub regionie. Dane o lokalizacji dostarczone przez dowolne Usługi, w tym usługi Mapy Apple, są przeznaczone jedynie do celów podstawowej nawigacji i/lub tylko celów planowania, i nie można na nich polegać w sytuacji, gdy są potrzebne dokładne informacje o lokalizacji lub w przypadku, gdy błędne, niedokładne lub niepełne dane o położeniu mogą doprowadzić do śmierci lub urazu osoby albo uszkodzenia nieruchomości lub środowiska. Użytkownik akceptuje, że wyniki jakie uzyska z usługi Mapy, mogą się różnić od rzeczywistych warunków drogowych lub terenowych z przyczyn, które mogą oddziaływać na dokładność danych usługi Mapy, w tym, ale nie tylko, pogodowych, warunków drogowych lub wydarzeń geopolitycznych. Ze względu na bezpieczeństwo, podczas korzystania z nawigacji, należy zawsze zwracać uwagę na znaki drogowe oraz bieżące warunki drogowe. Należy postępować zgodnie z zasadami bezpiecznego kierowania pojazdem oraz przepisami o ruchu drogowym, a także zwracać uwagę na kierunki marszu, które nie muszą pokrywać się z chodnikami oraz ścieżkami dla pieszych.

(g) W związku z tym, że korzystając z tych usług Użytkownik może umieszczać dowolne materiały, Użytkownik oświadcza, że posiada wszelkie prawa lub posiada zgodę lub w inny sposób ma prawną zgodę do umieszczania tych materiałów, oraz że te materiały nie naruszają w żaden sposób warunków korzystania z usług oraz postanowień stosownych do tych Usług. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że Usługi zawierają prawnie chronioną zawartość, informacje i materiały należące do firmy Apple, właścicieli witryny oraz/lub jej licencjobiorców, chronione między innymi przez odpowiednie prawa dotyczące własności intelektualnej, w tym także przez prawo autorskie. Użytkownik zgadza się, że nie będzie wykorzystywał tych zastrzeżonych treści, danych lub materiałów w jakikolwiek inny sposób oprócz tego, który jest dozwolony przez Usługi lub w inny sposób, który jest niezgodny z warunkami i ograniczeniami tej Licencji, lub naruszający prawa własności intelektualnej firm trzecich lub Apple. Żadna część Usług nie może być reprodukowana w jakiegokolwiek formie ani w jakikolwiek sposób. Użytkownik wyraża zgodę na to, że nie będzie modyfikował, wypożyczał, wynajmował, dzierżawił, sprzedawał ani rozpowszechniał Usług w jakikolwiek sposób, nie będzie również wykonywał dzieł zależnych w stosunku do Usług, ani nie będzie wykorzystywał Usług w jakikolwiek nieautoryzowany sposób, włączając w to m.in. przesyłanie za ich pośrednictwem wirusów, robaków, koni trojańskich lub innego złośliwego oprogramowania oraz naruszanie lub obciążanie sieci. Użytkownik zgadza się nie korzystać z Usług w żaden sposób powodujący niepokojenie, znieważanie, śledzenie, grożenie, zniesławianie lub w inny sposób naruszanie lub łamanie praw innych użytkowników lub stron. Firma Apple nie będzie w żaden sposób odpowiedzialna za wszelkie takie działania użytkownika, ani z tytułu niepokojenia, grożenia, oszczerstw, obraźliwych lub nielegalnych wiadomości lub przekazów, jakie użytkownik może otrzymać w wyniku korzystania z Usług.

(h) Dodatkowo, usługi oraz materiały innych firm, które mogą być dostępne z Apple Watch poprzez te usługi, do której mogą się one odwoływać, lub mogą być wyświetlane na ekranie Apple Watch, nie są dostępne we wszystkich językach lub regionach. Apple nie gwarantuje, że te Usługi oraz Materiały firm trzecich są odpowiednie lub dostępne dla użytkowników do użycia w danym miejscu. W zakresie wybranym przez Użytkownika możliwości użycia lub dostępu do takich usług oraz materiałów firm trzecich, Użytkownik robi to ze swojej własnej inicjatywy i odpowiada za to zgodnie z odpowiednimi przepisami prawnymi, w tym, ale nie tylko, z prawem lokalnym oraz praw o ochronie prywatności i gromadzeniu danych. Udostępnianie lub synchronizowanie zdjęć przez Apple Watch może spowodować przesłanie wraz ze zdjęciami metadanych, w tym danych dotyczących lokalizacji zdjęcia. Apple i jego licencjodawcy rezerwują sobie prawo do zmiany, zawieszenia, usunięcia lub wyłączenia dostępu do usług w dowolnym momencie bez powiadomienia. W żadnym wypadku Apple nie będzie odpowiedzialna za usunięcie lub wyłączenie dostępu do jakichkolwiek usług. Apple może też

wprowadzić ograniczenia w korzystaniu lub w dostępie do niektórych usług, w dowolnym momencie bez powiadomienia i bez ponoszenia odpowiedzialności.

**6. Wygaśnięcie licencji.** Niniejsza Licencja obowiązuje do czasu jej wygaśnięcia. Prawa Użytkownika automatycznie wygasają lub przestają obowiązywać bez osobnego powiadomienia ze strony Apple, jeżeli Użytkownik nie zastosuje się do dowolnego punktu niniejszej Licencji. Po wygaśnięciu niniejszej Licencji użytkownik powinien całkowicie zaprzestać używania Oprogramowania watchOS. Punkty 4, 5, 6, 7, 8, 11 oraz 12 niniejszej Licencji obowiązują nadal po jej wygaśnięciu.

## **7. Ograniczenia rękojmi.**

7.1 Jeśli Użytkownik jest klientem, który jest konsumentem (korzysta z Oprogramowania watchOS poza własną branżą, firmą lub bez związku z wykonywanym przez Użytkownika zawodem), może mieć w kraju, w którym mieszka, prawa do wyłączenia stosowania poniższych ograniczeń względem niego. Aby dowiedzieć się więcej na temat praw Użytkownika, należy się skontaktować z lokalną organizacją konsumencką.

7.2 UŻYTKOWNIK WYRAŹNIE PRZYZNAJE I WYRAŻA ZGODĘ, ŻE W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ STOSOWNE PRAWO, UŻYWA OPROGRAMOWANIA I DOWOLNYCH USŁUG PEŁNIONYCH PRZEZ OPROGRAMOWANIE watchOS LUB DOSTĘPNYCH PRZEZ OPROGRAMOWANIE watchOS, NA SWOJE WYŁĄCZNE RYZYKO, A TAKŻE BIERZE NA SIEBIE RYZYKO ZWIĄZANE Z JAKOŚCIĄ, WYDAJNOŚCIĄ, DOKŁADNOŚCIĄ I OSIĄGNIĘCIAMI.

7.3 W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ STOSOWNE PRZEPISY PRAWNE, OPROGRAMOWANIE watchOS I JAKIEKOLWIEK USŁUGI SĄ DOSTARCZANE „TAKIE JAKIE SĄ” ORAZ „JAKO DOSTĘPNE”, ZE WSZYSTKIMI WADAMI I BEZ JAKIEJKOLWIEK GWARANCJI, A APPLE I PODMIOTY, KTÓRE UDZIELIŁY LICENCJI FIRMIE APPLE (ZWANE DALEJ JAKO „APPLE” DLA POTRZEB ROZDZIAŁÓW 7 i 8), ODRZUCAJĄ WSZYSTKIE GWARANCJE W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA watchOS I USŁUG, ZARÓWNO WYRAŻONE WPROST, DOMNIEMANE LUB USTAWOWE, W TYM, MIĘDZY INNYMI, DOMNIEMANE GWARANCJE I/LUB WARUNKI HANDLOWE, SATYSFAKCUJĄCEJ JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, DOKŁADNOŚCI, UŻYTKOWANIA ORAZ NIENARUSZANIA PRAW FIRM TRZECICH.

7.4 APPLE NIE GWARANTUJE, ŻE UŻYTKOWNIK BĘDZIE ZADOWOLONY Z OPROGRAMOWANIA watchOS ORAZ, ŻE FUNKCJE ZAWARTE W OPROGRAMOWANIU watchOS, USŁUGI WYKONYWANE LUB DOSTARCZANE PRZEZ watchOS, SPEŁNIĄ WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA, ŻE DZIAŁANIE OPROGRAMOWANIA watchOS LUB USŁUG BĘDĄ NIEPRZERWANE LUB WOLNE OD BŁĘDÓW ORAZ, ŻE WADY OPROGRAMOWANIA watchOS LUB USŁUG BĘDĄ USUNIĘTE, A TAKŻE OPROGRAMOWANIE watchOS BĘDZIE ZGODNE LUB BĘDZIE WSPÓŁDZIAŁAŁO Z KAŻDYM OPROGRAMOWANIEM, APLIKACJĄ LUB USŁUGĄ FIRM TRZECICH. ZAINSTALOWANIE OPROGRAMOWANIA watchOS MOŻE MIEĆ WPŁYW NA DOSTĘPNOŚĆ ORAZ UŻYTECZNOŚĆ OPROGRAMOWANIA LUB USŁUG FIRM TRZECICH, A TAKŻE PRODUKTÓW I USŁUG APPLE.

7.5 UŻYTKOWNIK AKCEPTUJE, ŻE OPROGRAMOWANIE watchOS ORAZ USŁUGI NIE SĄ PRZEZNACZONE DO UŻYCIA W SYTUACJACH LUB ŚRODOWISKU, GDZIE AWARIE, OPÓŹNIENIA CZASOWE, BŁĘDY LUB NIEDOKŁADNOŚCI W TREŚCI, DANYCH LUB INFORMACJI DOSTARCZANYCH PRZEZ OPROGRAMOWANIE watchOS LUB USŁUGI MOGŁYBY DOPROWADZIĆ DO ZGONU, URAZU LUB POWAŻNYCH ZNISZCZEŃ ŚRODKÓW TRWAŁYCH LUB ŚRODOWISKA, W TYM BEZ OGRANICZEŃ DO UŻYCIA W URZĄDZENIACH JĄDROWYCH, URZĄDZENIACH NAWIGACJI LOTNICZEJ LUB SYSTEMACH KOMUNIKACJI, W SYSTEMACH KONTROLI RUCHU POWIETRZNEGO, W MASZYNACH PODTRZYMUJĄCYCH ŻYCIE LUB SYSTEMACH OBRONNYCH.

7.6 ŻADNA USTNA LUB PISEMNA INFORMACJA UDZIELONA PRZEZ APPLE LUB

AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA APPLE NIE STANOWI RĘKOJMI. W PRZYPADKU UDOWODNIENIA WADY OPROGRAMOWANIA watchOS LUB USŁUG UŻYTKOWNIK PONIESIE WSZYSTKIE KOSZTY ZWIĄZANE Z SERWISEM, NAPRAWĄ LUB POPRAWĄ. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE RĘKOJMI LUB OGRANICZENIA W ZAKRESIE STOSOWANYCH PRAW USTAWOWYCH KONSUMENTA, DLATEGO TEŻ POWYŻSZE WYŁĄCZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

**8. Ograniczenie odpowiedzialności.** W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRAWO, APPLE, JEJ PODMIOTY STOWARZYSZONE, AGENCI LUB ZLECENIODAWCY, W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA OSOBISTE URAZY ANI ZA JAKIEKOLWIEK PRZYPADKOWE, SPECJALNE, POŚREDNIE LUB WYNIKOWE SZKODY, W TYM, BEZ OGRANICZEŃ, ZA STRATY SPOWODOWANE UTRATĄ ZYSKÓW, USZKODZENIEM LUB UTRATĄ DANYCH, ZAKŁÓCENIEM PRZESYŁANIA LUB ODEBRANIA DANYCH (W TYM BEZ OGRANICZEŃ INSTRUKCJI, ZADAŃ ORAZ WSZELKICH MATERIAŁÓW), DZIAŁALNOŚCI FIRMY LUB INNE STRATY HANDLOWE, A TAKŻE ZA STRATY POWSTAŁE W WYNIKU LUB ZWIĄZANE UŻYWIENIEM Z BRAKIEM MOŻLIWOŚCI UŻYWANIA OPROGRAMOWANIA watchOS ORAZ USŁUG, LUB OPROGRAMOWANIA, APLIKACJI FIRM TRZECICH W POŁĄCZENIU Z OPROGRAMOWANIEM watchOS LUB USŁUGAMI, NIEZALEŻNIE OD TEGO, KIEDY POWSTAŁY I BEZ WZGLĘDU NA TEORIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI (KONTRAKT, SZKODA CYWILNA LUB INNE), NAWET W PRZYPADKU POINFORMOWANIA APPLE O MOŻLIWOŚCI TAKICH SZKÓD. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYKLUCZENIE LUB OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA URAZY OSÓB LUB ZA SZKODY PRZYPADKOWE BĄDŹ WYNIKOWE, WOBEC CZEGO POWYŻSZE OGRANICZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA. W żadnym wypadku łączna odpowiedzialność Apple za wszystkie uszkodzenia (inne niż wymagane przez stosowne przepisy prawne w przypadkach, w których doszło do urazów osób) nie przekroczy kwoty pięćdziesięciu dolarów (250,00 USD). Powyższe ograniczenia będą miały zastosowanie nawet, jeżeli wyżej wymienione zadośćuczynienie straci swoją celowość.

**9. Kontrola eksportu.** Użytkownik nie może używać, lub w inny sposób eksportować lub reeksportować Oprogramowania watchOS z wyjątkiem przypadków określonych przez prawo Stanów Zjednoczonych i prawo kraju, na terenie którego Oprogramowanie watchOS zostało zakupione. W szczególności, ale bez ograniczeń, Oprogramowanie watchOS nie może być eksportowane lub reeksportowane (a) do jakiegokolwiek kraju objętego przez USA embargiem bądź (b) do kogokolwiek, kto znajduje się na liście Specially Designated Nationals sporządzonej przez Departament Skarbu USA lub na liście U.S. Department of Commerce Denied Person's List lub Entity List, ani na żadnej liście podmiotów objętych restrykcjami. Używając Oprogramowania watchOS, użytkownik gwarantuje, że nie znajduje się na terenie takiego kraju lub na terenie kontrolowanym przez ten kraj ani na żadnej z wyżej wymienionych list. Użytkownik zobowiązuje się też, że nie użyje Oprogramowania watchOS do żadnego z celów zabronionych przez prawo USA, w tym między innymi do projektowania, wytwarzania bądź produkcji broni jądrowej, broni raketowej, broni chemicznej lub biologicznej.

**10. Użytkownicy rządowi.** Oprogramowanie watchOS i związana z nim dokumentacja są Towarami Handlowymi w znaczeniu zdefiniowanym w 48 Tytule Kodeksu Przepisów Federalnych (C.F.R.) §2.101, obejmującym Handlowe Oprogramowanie Komputerowe (ang. Commercial Computer Software) oraz Dokumentację Handlowego Oprogramowania Komputerowego (ang. Commercial Computer Software Documentation), w znaczeniu używanym odpowiednio w 48 Tytule Kodeksu Przepisów Federalnych (C.F.R.) §12.212 lub 48 Tytule Kodeksu Przepisów Federalnych (C.F.R.) §227.7202. Zgodnie z odpowiednimi przepisami 48 Tytułu Kodeksu Przepisów Federalnych (C.F.R.) §12.212 lub 48 Tytułu Kodeksu Przepisów Federalnych (C.F.R.) §227.7202-1 do 227.7202-4, Handlowe Oprogramowanie Komputerowe oraz Dokumentacja Handlowego Oprogramowania Komputerowego są licencjonowane dla użytkowników rządowych w USA (a) tylko jako Towary Handlowe i (b) tylko z prawami gwarantowanymi dla wszystkich innych użytkowników zgodnie z warunkami niniejszej licencji. Zastrzeżone są niepublikowane prawa zgodnie z ustawą o ochronie praw autorskich obowiązującą

w USA.

**11. Prawo nadrzędne i odrębność.** Niniejsza Licencja skonstruowana została zgodnie z prawem stanu Kalifornia i jest od niego zależna, z wyłączeniem norm kolizyjnych. Niniejsza Licencja nie będzie podlegała konwencji ONZ w sprawie kontraktów na międzynarodową sprzedaż towarów (ang. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods), której zastosowanie jest wyraźnie wyłączone. W przypadku konsumentów z Wielkiej Brytanii, niniejsza Licencja podlega prawom lokalnym zgodnym z miejscem zamieszkania Użytkownika. Jeżeli z jakichkolwiek przyczyn sąd kompetentnej jurysdykcji stwierdzi, że dowolna klauzula niniejszej Licencji, bądź jakakolwiek jej część jest niemożliwa do wyegzekwowania, wówczas nadal będzie obowiązywała pozostała część niniejszej licencji.

**12. Kompletność porozumienia; nadrzędny język.** Niniejsza Licencja zawiera kompletną umowę pomiędzy Użytkownikiem a Apple, odnoszącą się do Oprogramowania watchOS i zastępuje ona wszelkie poprzednie lub obecne porozumienia dotyczące tej kwestii. Żadne poprawki ani modyfikacje niniejszej Licencji nie będą wiążące, o ile nie zostaną sporządzone na piśmie i podpisane przez Apple. Przekład niniejszej Licencji wykonany został na potrzeby lokalne. W przypadku niezgodności pomiędzy wersją angielską a wersją lokalną, decydujące jest brzmienie wersji angielskiej niniejszej licencji, w zakresie nie przekraczającym obowiązującego prawa lokalnego.

**13. Wymienienie firm trzecich.** Elementy Oprogramowania watchOS mogą wykorzystywać lub zawierać oprogramowanie firm trzecich i inne materiały chronione prawami autorskimi. Podziękowania, warunki licencji oraz zrzeczenia się dla takich materiałów są zawarte w dokumentacji elektronicznej Oprogramowania watchOS, a Użytkownik używa tych materiałów zgodnie z odpowiednimi warunkami.

EA1492  
13.7.2017

---

## **DODATKOWE WARUNKI I POSTANOWIENIA KORZYSTANIA Z APPLE PAY**

Niniejsze Dodatkowe warunki korzystania z Apple Pay („Warunki dodatkowe”) uzupełniają Umowę Licencyjną na Oprogramowanie watchOS („Licencję”). Warunki zawarte w obu dokumentach – Licencji i Warunkach dodatkowych – określają zasady korzystania przez Użytkownika z funkcji Apple Pay, która zostanie uznana za Usługę podlegającą warunkom tej Licencji. Warunki pisane wielkimi literami w niniejszych Warunkach dodatkowych są użyte w znaczeniu przedłożonym w Licencji.

### **1 Przegląd i zastosowane ograniczenia**

Apple Pay umożliwia Użytkownikowi przechowywanie wirtualnych reprezentacji kart kredytowych, debetowych i przedpłaconych, w tym przechowywanie kart kredytowych, debetowych i przedpłaconych, które są obsługiwane przez funkcję Apple Pay („Obsługiwane karty płatnicze”) i używanie Apple Watch do dokonywania płatności zbliżeniowych w wybranych lokalizacjach, w aplikacji ACH lub na witrynach. Apple Pay umożliwia również korzystanie z kart nagród oraz kart podarunkowych, które zostały zachowane w aplikacji Wallet („Aktywne w Apple Pay karty lojalnościowe” wraz z „Obsługiwanymi kartami płatniczymi”, dalej łącznie określanymi jako „Obsługiwane karty”) do dokonywania transakcji bezdotykowych za pomocą kart nagród oraz kart podarunkowych w wybranych sklepach, czyli bezdotykowych płatności za pomocą Apple Pay. Funkcje Oprogramowania watchOS dla Apple Pay mogą być dostępne tylko w wybranych regionach, dla wybranych emitentów kart oraz w wybranych sklepach. Funkcje te mogą różnić się zależnie od regionu, emitenta i sklepu.

W celu korzystania z funkcji Apple Pay Użytkownik musi posiadać kartę płatniczą obsługiwaną przez funkcję Apple Pay, a Obsługiwane karty kredytowe mogą się zmieniać w czasie. W celu korzystania z tej



funkcji, Obsługiwane karty płatnicze są powiązane z aktywnym kontem iCloud. Obsługiwane karty są dostępne tylko dla osób w wieku 13 lat lub starszych i mogą podlegać dodatkowym ograniczeniom wynikającym z wieku, mogą być narzucone przez iCloud lub przez Obsługiwaną kartę, którą Użytkownik próbuje dołączyć.

Apple Pay jest przeznaczone do użytku prywatnego i Użytkownik może dołączać tylko własne Obsługiwane karty płatnicze. W przypadku dołączenia obsługiwanej firmowej karty płatniczej, Użytkownik potwierdza tym samym, że jest do tego uprawniony przez pracodawcę oraz jest również upoważniony do zobowiązania pracodawcy do przestrzegania niniejszych warunków użycia oraz akceptacji wszystkich transakcji, na które wpływ miało użycie tej funkcji.

Użytkownik potwierdza, że nie będzie używać Apple Pay w celach niezgodnych z prawem, ani do oszustw lub do innych celów, które są zabronione przez tę Licencję oraz niniejsze Warunki dodatkowe. Użytkownik zgadza się używać Apple Pay zgodnie z obowiązującym prawem i przepisami. Użytkownik zobowiązuje się, że nie będzie zakłócał ani uniemożliwiał działania usługi Apple Pay (między innymi, nie będzie uniemożliwiał dostępu do usługi za pomocą środków automatycznych), oraz nie będzie niszczył serwerów lub sieci związanych z usługą oraz nie będzie naruszał polityki, wymagań i przepisów sieci związanej z usługą (dotyczy to między innymi nieautoryzowanego dostępu lub wykorzystywania i monitorowania danych lub komunikacji).

## **2 Relacje Apple z Użytkownikiem**

Apple Pay umożliwia tworzenie wirtualnej reprezentacji Obsługiwanych kart płatniczych Użytkownika na jego Apple Watch. Niemniej jednak Apple nie przetwarza płatności ani innych transakcji kartami niepłatniczymi (takimi jak naliczanie nagród lub realizację nagród), ani nie ma żadnej kontroli nad płatnościami, zwrotami, refundacjami, nagrodami, przeliczaniem walut lub rabatami lub innymi działaniami handlowymi, jakie mogą wynikać podczas korzystania z tej funkcji. Warunki umów zawartych przez posiadacza kart płatniczych z emitentem tych kart, będą nadal obowiązywały w zakresie użycia Obsługiwanych kart płatniczych Użytkownika oraz w zakresie ich użycia w połączeniu z Apple Pay. Podobnie, udział Użytkownika w programach lojalnościowych lub programach z kartami nagród oraz korzystanie z Obsługiwanych przez Apple Pay kartami w połączeniu z Apple Pay będzie podlegać warunkom i ograniczeniom ustalonym ze sprzedawcą. Licencja i niniejsze Warunki dodatkowe nie zawierają niczego, co modyfikowałoby warunki umowy zawartej przez posiadacza karty ze sprzedawcą. Te warunki nadal będą obowiązywały w zakresie użycia obsługiwanej karty oraz jej wirtualnej reprezentacji w Apple Watch Użytkownika.

Użytkownik akceptuje, że Apple nie jest stroną umów zawartych przez posiadacza kart płatniczych lub sprzedawcą, oraz Apple nie odpowiada za (a) zawartość, dokładność i możliwość użycia kart płatniczych, kart nagród, kart podarunkowych, prowadzenia działalności handlowej, dokonywania transakcji lub zakupów przy wykorzystaniu funkcji Apple Pay (b) uznanie kredytu lub oceny możliwości przyznania kredytu (c) naliczanie, realizowanie nagród lub przedpłaconych wartości w programach lojalnościowych sprzedawców; ani (d) finansowanie lub ponowne zasilanie kart przedpłaconych. We wszystkich sporach lub pytaniach dotyczących kart płatniczych, kart nagród, kart podarunkowych, lub związanych z działalnością handlową Użytkownik powinien kontaktować się z wydawcą karty lub sprzedawcą.

## **3 Prywatność**

Aby zaoferować wszystkie możliwości funkcji Apple Pay, potrzebne są pewne informacje z Apple Watch. Więcej informacji na temat danych gromadzonych, używanych lub udostępnianych w ramach korzystania z funkcji Apple Pay można znaleźć w dokumencie „About Apple Pay and Privacy” (który można wyświetlić, otwierając Wallet i Apple Pay w aplikacji Watch na połączonym w parę urządzeniu

iOS) lub odwiedzając stronę <http://www.apple.com/pl/privacy>. Używając Apple Pay, Użytkownik zgadza się i udziela pozwolenia Apple, firmom zależnym i przedstawicielom na przesyłanie, gromadzenie, przechowywanie, przetwarzanie i wykorzystywanie wszystkich powyższych informacji w celu zapewnienia funkcjonalności Apple Pay oraz ulepszania produktów i usług Apple.

#### **4 Bezpieczeństwo; utrata lub uszkodzenie urządzenia**

Apple Pay przechowuje wirtualne reprezentacje obsługiwanych kart płatniczych Użytkownika i dlatego powinno być chronione tak samo, jak Użytkownik chroni swoje fizyczne karty kredytowe, debetowe, karty nagród oraz karty подарunkowe. Dostarczenie hasła dostępu do urządzenia Użytkownika innej osobie może wpływać na dokonywanie płatności oraz otrzymywanie lub realizowanie nagród na Apple Watch Użytkownika za pomocą Apple Pay. Za zabezpieczenie Apple Watch i hasła dostępu do tego urządzenia odpowiada wyłącznie Użytkownik. Użytkownik akceptuje, że Apple nie ponosi żadnej odpowiedzialności z tytułu zagubienia Apple Watch lub udostępnienia hasła do niego. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że Apple nie ponosi żadnej odpowiedzialności, jeśli Użytkownik dokona nieautoryzowanych modyfikacji w Apple Watch (takich jak „jailbreak”).

Jeśli Użytkownik zgubi Apple Watch lub zostanie on ukradziony, a Użytkownik ma włączoną aplikację Znajdź mój iPhone, może użyć tego aplikacji Znajdź mój iPhone i zawiesić możliwość dokonywania płatności za pomocą wirtualnych Obsługiwanych kart płatniczych, przełączając je w tryb Utracony. Użytkownik może także wymazać swoje urządzenie, co spowoduje zawieszenie możliwości dokonywania płatności za pomocą wirtualnych Obsługiwanych kart płatniczych w tym urządzeniu oraz spowoduje podjęcie próby usunięcia kart z Apple Pay. Użytkownik powinien także skontaktować się z emitentem Obsługiwanych kart płatniczych, a także sprzedawcą, który wystawił Obsługiwane karty płatnicze w celu uniemożliwienia nieautoryzowanego dostępu do wirtualnych Obsługiwanych kart.

W przypadku zauważenia przez Użytkownika lub Apple będzie podejrzewać nieuczciwą lub obraźliwą aktywność, Użytkownik zgadza się na współpracę z Apple w zakresie śledztwa oraz na użycie wszystkich środków zapobiegających nadużyciom, które zostaną zalecone przez Apple.

#### **5 Ograniczenie odpowiedzialności**

W UZUPEŁNIENIU ZRZECZENIA SIĘ GWARANCJI I OGRANICZONEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI USTALONYCH W LICENCJI, APPLE NIE PONOSI ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NABYCIE, PŁATNOŚCI, TRANSAKCJE LUB INNĄ DZIAŁALNOŚĆ HANDLOWĄ PROWADZONĄ PRZEZ UŻYCIĘ FUNKCJI APPLE PAY, A UŻYTKOWNIK ZGADZA SIĘ NA ODWOŁYWANIE SIĘ WYŁĄCZNIE DO UMÓW PODPISANYCH Z EMITENTEM KARTY PŁATNICZEJ, SIECIĄ PŁATNICZĄ LUB SPRZEDAWCĄ W CELU OTRZYMANIA ODPOWIEDZI NA PYTANIA LUB ROZWIĄZANIA SPORÓW ZWIĄZANYCH Z OBSŁUGIWANYMI KARTAMI PŁATNICZYMI, OBSŁUGIWANYMI WIRTUALNYMI KARTAMI PŁATNICZYMI I ZWIĄZANĄ Z NIMI DZIAŁALNOŚCIĄ HANDLOWĄ.

-----  
**UWAGI OD APPLE**

Jeżeli firma Apple będzie chciała skontaktować się z Użytkownikiem w związku z produktem lub kontem, użytkownik zgadza się na powiadomienie przez pocztę elektroniczną. Użytkownik zgadza się, że wszystkie takie uwagi, które firma Apple wyśle do Użytkownika w postaci elektronicznej, spełnią prawne wymagania komunikacji.

## **PORTUGUÊS (PORTUGAL)**

**IMPORTANTE: AO UTILIZAR O APPLE WATCH, O UTILIZADOR FICA VINCULADO AOS SEGUINTE TERMOS:**

- A. CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE APPLE watchOS**
- B. TERMOS E CONDIÇÕES SUPLEMENTARES DE APPLE PAY**
- C. AVISOS DA APPLE**

**APPLE INC.**

**CONTRATO DE LICENÇA DE APPLE watchOS**

**Licença de Utilização Individual**

**LEIA CUIDADOSAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE (“LICENÇA”) ANTES DE UTILIZAR O APPLE WATCH OU ANTES DE DESCARREGAR A ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE QUE ACOMPANHA ESTA LICENÇA. AO UTILIZAR O APPLE WATCH, OU AO DESCARREGAR UMA ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE (CONFORME O CASO), O UTILIZADOR ESTARÁ A CONCORDAR EM FICAR VINCULADO AOS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA, O UTILIZADOR NÃO DEVE UTILIZAR O APPLE WATCH NEM DESCARREGAR A ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE.**

**SE TIVER ADQUIRIDO RECENTEMENTE UM APPLE WATCH E NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA LICENÇA PODERÁ DEVOLVER O APPLE WATCH DENTRO DO PRAZO DE DEVOLUÇÃO À LOJA DA APPLE OU AO DISTRIBUIDOR AUTORIZADO ONDE O ADQUIRIU PARA OBTER UM REEMBOLSO, SUJEITO À POLÍTICA DE DEVOLUÇÕES DA APPLE EM [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Geral.**

(a) O software (incluindo o código ROM de inicialização, software incorporado e software de terceiros), a documentação, as interfaces, o conteúdo, os tipos de letra e quaisquer dados que acompanhem o Apple Watch (“Software watchOS Original”), e que possam ser atualizados ou substituídos por futuras melhorias, atualizações de software ou software de restauro do sistema fornecidos pela Apple (“Atualizações do Software watchOS”), quer em memória apenas de leitura ou em qualquer outro suporte ou de qualquer outra forma (o Software watchOS Original e as Atualizações do Software watchOS são coletivamente designados por “Software watchOS”) são licenciados, e não vendidos, ao Utilizador pela Apple Inc. (“Apple”) para serem utilizados sob os termos da presente Licença. A Apple e os respetivos licenciadores conservam o direito de propriedade do Software watchOS e reservam-se todos os direitos não concedidos expressamente ao Utilizador. O Utilizador concorda que os termos da presente Licença se aplicam a qualquer aplicação de marca Apple que possa estar pré-instalada no Apple Watch, a menos que tal aplicação contenha uma Licença em separado e, nesse caso, o Utilizador concorda que prevalecerão os termos dessa Licença no uso dessa aplicação.

(b) A Apple, ao seu critério, pode disponibilizar futuras Atualizações do Software watchOS para o Apple Watch. As Atualizações do Software watchOS, caso existam, podem não incluir necessariamente todas as funcionalidades do software existente ou as novas funcionalidades que a Apple lançar para os modelos mais recentes ou outros modelos de Apple Watch. Os termos da presente Licença regulam quaisquer Atualizações do Software watchOS fornecidas pela Apple que substituam e/ou complementem o Software watchOS original, a menos que tal Atualização do Software watchOS contenha uma Licença em separado e, nesse caso, prevalecerão os termos dessa Licença.

### **2. Utilização autorizada pela Licença e restrições.**

(a) Sujeito aos termos e condições da presente Licença, é concedida ao Utilizador uma licença limitada

e não exclusiva para utilizar o Software watchOS num único Apple Watch. Exceto conforme permitido pela Alínea 2(b) abaixo, e salvo disposição em contrário num contrato em separado entre o Utilizador e a Apple, a presente Licença não permite que o Software watchOS exista simultaneamente em mais de um Apple Watch, e o Utilizador não poderá distribuir ou disponibilizar o Software watchOS numa rede onde possa ser utilizado por vários dispositivos em simultâneo. A presente Licença não concede ao Utilizador direitos de utilização de interfaces proprietárias da Apple e outra propriedade intelectual na conceção, desenvolvimento, produção, licenciamento ou distribuição de dispositivos e acessórios de terceiros, ou aplicações de software de terceiros, para utilização com o Apple Watch. Alguns desses direitos estão disponíveis mediante licenças distintas da Apple. Para mais informações sobre como desenvolver dispositivos e acessórios de terceiros para Apple Watch, [visite](https://developer.apple.com/programs/mfi/) <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Para mais informações sobre como desenvolver aplicações de software para o Apple Watch, visite <https://developer.apple.com>.

(b) Sujeito aos termos e condições da presente Licença, é concedida ao Utilizador uma licença limitada e não exclusiva para descarregar as Atualizações do Software watchOS que possam ser disponibilizadas pela Apple para o seu modelo de Apple Watch para atualizar ou restaurar o software de qualquer Apple Watch que o Utilizador possua ou controle. A presente Licença não permite a atualização ou restauro pelo Utilizador de Apple Watch que não controle ou possua, sendo igualmente proibida a distribuição ou disponibilização das Atualizações do Software watchOS numa rede onde possam ser utilizadas por vários dispositivos ou computadores em simultâneo.

(c) O Utilizador não pode (e aceita não permitir que outros o façam) copiar (exceto nos casos expressamente permitidos pela presente Licença), descompilar, efetuar engenharia inversa, desmontar, tentar obter o código-fonte, descriptar, modificar ou criar obras derivadas do Software watchOS ou de quaisquer serviços fornecidos pelo Software watchOS, nem de nenhuma parte do mesmo (exceto e apenas na extensão que qualquer restrição precedente seja proibida pela lei vigente ou pelos termos de licenciamento que regem a utilização dos componentes de código aberto eventualmente incluídos no Software watchOS).

(d) O Software watchOS pode ser utilizado para reproduzir materiais, desde que essa utilização esteja limitada à reprodução de materiais que não estejam protegidos por direitos de autor, materiais dos quais o Utilizador seja o proprietário dos direitos de autor ou materiais para os quais o Utilizador tenha uma autorização expressa ou legal para reproduzir. Os direitos de titularidade e de propriedade intelectual sobre qualquer conteúdo apresentado, armazenado ou acedido por intermédio do Apple Watch pertencem aos respetivos proprietários desse conteúdo. Tal conteúdo pode estar protegido por leis de direitos de autor ou por outros tratados e leis de propriedade intelectual, podendo estar sujeito aos termos de utilização dos terceiros que fornecem o referido conteúdo. Salvo disposição em contrário, a presente Licença não concede ao Utilizador nenhum direito de utilização de tal conteúdo, nem garante que tal conteúdo continuará a estar disponível para o Utilizador.

(e) O Utilizador aceita usar o Software watchOS e os Serviços (conforme definido na Alínea 5 mais adiante) em conformidade com todas as leis aplicáveis, incluindo as leis locais do país ou da região onde o Utilizador reside ou descarrega ou usa o Software watchOS e os Serviços. As funcionalidades do Software watchOS e dos Serviços podem não estar disponíveis em todos os idiomas ou regiões, algumas funcionalidades podem variar consoante a região, e algumas podem estar restritas ou indisponíveis por parte do fornecedor do serviço. É necessária uma ligação Bluetooth a um dispositivo iOS (“Dispositivo iOS Emparelhado”) com ligação Wi-Fi ou de dados móveis para algumas funcionalidades do Software watchOS e dos Serviços.

(f) A utilização da App Store requer uma combinação única de nome de utilizador e palavra-passe, conhecida como ID Apple. Também é necessário um ID Apple para aceder a atualizações de aplicações e a determinadas funcionalidades do Software watchOS e dos Serviços. Além disso, o Utilizador

reconhece que muitas funcionalidades e Serviços do Software watchOS transmitem dados e podem implicar encargos consoante o tarifário de dados do Utilizador, sendo, nesse caso, o Utilizador responsável pelo seu pagamento. O Utilizador pode controlar que aplicações têm permissão para usar dados móveis e ver uma estimativa do consumo de dados das aplicações nas definições de “Dados móveis”. Encontrará mais informação no Manual do Utilizador do Apple Watch.

(g) Utilizar o Apple Watch em determinadas circunstâncias pode distrair o Utilizador e provocar uma situação perigosa (por exemplo, deve evitar-se digitar mensagens de texto ao conduzir um automóvel ou usar auscultadores ao andar de bicicleta). Ao utilizar o Apple Watch, o Utilizador concorda que é responsável pelo cumprimento das regras que proíbem ou restringem a utilização de telemóveis ou auscultadores (por exemplo, o requisito de utilização das opções de mãos-livres para efetuar chamadas durante a condução).

(h) Apple Watch, o sensor de ritmo cardíaco e os respetivos dados e, também, as aplicações do Apple Watch não são dispositivos médicos e destinam-se apenas a fins de monitorização da forma física. Não foram concebidos nem se destinam a ser utilizados no diagnóstico de doenças ou outras condições físicas, nem na cura, mitigação, tratamento ou prevenção de doenças.

(i) Antes de iniciar ou modificar qualquer programa de exercício físico com o Apple Watch, o Utilizador deve consultar o respetivo médico assistente. Ao praticar exercício físico, o Utilizador deve tomar cuidado e estar atento. Se sentir dor, fraqueza, tonturas, exaustão ou falta de ar, deve interromper imediatamente a atividade física. Ao praticar exercício físico, o Utilizador assume os riscos inerentes, incluindo eventuais lesões que possa contrair nessa atividade. Caso o Utilizador padeça de alguma condição clínica que considere passível de ser afetada pelo Apple Watch (por exemplo, convulsões, perdas de consciência, tensão ocular ou dores de cabeça), deve consultar o respetivo médico assistente antes de utilizar o Apple Watch.

**3. Transferência.** O Utilizador não pode alugar, arrendar, emprestar, vender, redistribuir ou sublicenciar o Software watchOS. O Utilizador pode, no entanto, realizar uma única transferência permanente de todos os seus direitos sobre a Licença do Software watchOS a terceiros associada à transferência de propriedade do respetivo Apple Watch, desde que: (a) a transferência compreenda o Apple Watch e todo o Software watchOS, incluindo todos os componentes e a presente Licença; (b) o Utilizador não mantenha na sua posse nenhuma cópia do Software watchOS, completa ou parcial, incluindo cópias armazenadas num computador ou outro dispositivo de armazenamento; e (c) a parte que irá receber o Software watchOS leia e concorde em aceitar os termos e condições da presente Licença.

**4. Autorização para a utilização de dados.** As funcionalidades do Software watchOS podem necessitar de informações do Apple Watch para fornecer as respetivas funcionalidades. Quando as funcionalidades em questão são ativadas ou utilizadas, serão fornecidos detalhes sobre que informação é enviada à Apple e como a informação pode ser utilizada. Pode obter mais informação em <http://www.apple.com/privacy/>. Os dados do Utilizador serão sempre tratados em conformidade com a Política de Privacidade da Apple, que está disponível para consulta no seguinte site: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

### **5. Serviços e materiais de terceiros.**

(a) O Software watchOS pode permitir o acesso à iTunes Store da Apple, App Store, iCloud, Mapas e a outros serviços e websites da Apple e de terceiros (coletiva e individualmente, “Serviços”). Esses Serviços podem não estar disponíveis em todos os idiomas nem em todos os países. O uso desses Serviços requer acesso à Internet e o uso de determinados Serviços pode requerer um ID Apple e pode exigir que o Utilizador aceite termos adicionais e poderão estar sujeitos a custos adicionais. Ao utilizar este software em associação com um ID Apple, ou outro Serviço Apple, o Utilizador aceita os termos de serviço aplicáveis a esse Serviço, tais como os Termos e Condições dos Serviços de Multimédia da

Apple do país em que o Utilizador acede a esses Serviços, a que poderá aceder e analisar em <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Se o Utilizador efetuar o registo em iCloud, é possível ter acesso direto a determinadas funcionalidades de iCloud como “A minha partilha” e “Partilha de iCloud” a partir do Software watchOS. O Utilizador reconhece e aceita que a utilização do iCloud e destas funcionalidades está sujeita aos termos e condições mais recentes do serviço iCloud, que estão disponíveis para consulta no seguinte endereço: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) **Mapas.** As funcionalidades e o serviço de mapas do Software watchOS (“Mapas”), incluindo a cobertura dos dados cartográficos, podem variar por país e região. Ao utilizar as funcionalidades baseadas na localização em Mapas, como a navegação passo a passo, o trânsito ou a pesquisa local, várias informações relacionadas com a localização e a utilização podem ser enviadas à Apple, incluindo a localização geográfica em tempo real do Apple Watch, para processar o pedido e ajudar a melhorar Mapas. Os dados de localização e utilização atrás referidos são recolhidos pela Apple num formato que não identifica pessoalmente o Utilizador. **Ao utilizar Mapas, o Utilizador aceita e autoriza que a Apple e os respetivos agentes e subsidiárias transmitam, recolham, mantenham, processem e utilizem a referida informação para o fornecimento e melhoria do serviço e das funcionalidades de Mapas, assim como de outros produtos e serviços da Apple.** O Utilizador pode desativar a funcionalidade de Mapas baseada na localização na definição “Serviços de localização” do Dispositivo iOS Emparelhado, onde pode desativar a definição de localização específica de Mapas. No entanto, determinadas funcionalidades de Mapas deixarão de estar disponíveis se desativar a definição “Serviços de localização”, nomeadamente a navegação passo a passo.

(d) O Utilizador compreende que, ao utilizar quaisquer destes Serviços, poderá deparar-se com conteúdo que pode ser considerado ofensivo, indecente ou indesejável, sendo que esse conteúdo poderá conter linguagem explícita, e que os resultados de qualquer pesquisa poderão automaticamente e não propositadamente gerar ligações ou referências a material indesejável. Não obstante, o Utilizador concorda em utilizar os Serviços por sua conta e risco e que a Apple, seus afiliados, agentes, diretores ou licenciadores não são responsáveis por conteúdo que possa ser considerado ofensivo, indecente ou indesejável.

(e) Determinados Serviços podem apresentar, incluir ou disponibilizar conteúdos, dados, informação, aplicações ou materiais de terceiros (“Materiais de Terceiros”) ou fornecer ligações para determinados websites de terceiros. Ao usar os Serviços, o Utilizador reconhece e aceita que a Apple não é responsável pela análise ou avaliação do conteúdo, da correção, plenitude, prontidão, validade, cumprimento de direitos de autor, legalidade, decência, qualidade ou qualquer outro aspeto desses websites ou Materiais de Terceiros. A Apple, os seus agentes, afiliados e subsidiárias não garantem nem aprovam e não assumem e não terão qualquer responsabilidade para com o Utilizador ou qualquer outra pessoa por quaisquer websites, Serviços ou Materiais de Terceiros, ou por quaisquer outros materiais, produtos ou serviços de terceiros. Os Materiais de Terceiros e as ligações a outros websites são fornecidos apenas para conveniência do Utilizador.

(f) Nem a Apple nem qualquer dos seus fornecedores de conteúdos garante a disponibilidade, correção, integralidade, fiabilidade ou oportunidade da informação da bolsa de valores, dados de localização ou quaisquer outros dados apresentados por quaisquer Serviços. A informação financeira apresentada por quaisquer Serviços serve apenas para efeitos informativos e não deve ser considerada como aconselhamento para investimentos. Antes de executar qualquer transação de valores com base em informação obtida através dos Serviços, o Utilizador deverá consultar um profissional da área financeira, legalmente qualificado para prestar aconselhamento financeiro no seu país ou região. Os dados de localização fornecidos por quaisquer Serviços, incluindo o serviço Mapas da Apple, servem apenas para efeitos de navegação e/ou planeamento, não se destinando a ser utilizados em situações em que sejam

necessárias informações de localização precisas ou em que dados errados, incorretos, atrasados ou incompletos possam conduzir a morte, ferimentos, ou danos de propriedade ou ambientais. O Utilizador aceita que os resultados que receber do serviço Mapas podem diferir das condições reais das estradas ou do terreno devido a fatores que podem afetar a exatidão dos dados de Mapas, tais como, mas sem a isso estarem limitados, condições meteorológicas, rodoviárias e de tráfego, bem como acontecimentos geopolíticos. Para segurança do Utilizador, quando for utilizada a funcionalidade de navegação, o Utilizador deve prestar sempre atenção à sinalização e às condições atuais da rodovia. O Utilizador deve praticar uma condição segura e cumprir o código da estrada, bem como ter em atenção que as indicações a pé podem não incluir passeios ou vias pedonais.

(g) Na medida em que o Utilizador transfira qualquer conteúdo através da utilização dos Serviços, o Utilizador declara que detém todos os direitos, ou tem autorização ou está legalmente autorizado a efetuar essa transferência, e que tal conteúdo não viola quaisquer termos de serviço aplicáveis aos Serviços. O Utilizador aceita que os Serviços contêm conteúdos, informações e materiais proprietários que pertencem à Apple, ao proprietário do site e/ou aos respetivos licenciadores, e que está protegido pela lei de propriedade intelectual e outras leis vigentes, incluindo sem limitação os direitos de autor. O Utilizador aceita que não irá usar esses conteúdos, informações e materiais proprietários de qualquer outra forma que não seja a utilização permitida dos Serviços, ou de qualquer forma que não seja consistente com os termos da presente Licença ou que viole quaisquer direitos proprietários de terceiros ou da Apple. Nenhuma parte dos Serviços pode ser reproduzida em qualquer forma ou por qualquer meio. O Utilizador aceita não modificar, arrendar, alugar, emprestar, vender, distribuir nem criar obras derivadas baseadas nos Serviços, seja de que forma for, e o Utilizador não irá tirar partido dos Serviços de qualquer outra forma não autorizada, incluindo sem limitação a utilização dos Serviços para transmitir vírus de computador, worms, trojans ou outro malware, ou o trespasse ou a sobrecarga da capacidade da rede. O Utilizador aceita ainda em não usar os Serviços de qualquer forma que possa molestar, abusar, perseguir, ameaçar, difamar ou de outra forma infringir ou violar os direitos de qualquer terceiro, e que a Apple não é responsável por esse uso feito pelo Utilizador, nem pelo assédio, ameaça, difamação, transgressão, mensagens ofensivas ou ilegais ou transmissões que o Utilizador possa vir a receber como resultado do seu uso dos Serviços.

(h) Adicionalmente, os Serviços e Materiais de Terceiros que podem ser acedidos, ligados ou apresentados a partir do Apple Watch não estão disponíveis em todos os idiomas nem em todos os países ou regiões. A Apple não faz qualquer representação de que esses Serviços e Materiais de Terceiros são apropriados ou estão disponíveis para utilização em qualquer localização. Na extensão em que o Utilizador decide usar ou aceder a tais Serviços e Materiais de Terceiros, fá-lo a sua própria iniciativa e é responsável pelo cumprimento de quaisquer leis vigentes, incluindo mas sem limitação as leis locais vigentes, assim como as leis em matéria de privacidade e recolha de dados. A partilha ou sincronização de fotografias através do Apple Watch pode provocar metadados, incluindo dados de localização de fotografias, que são transmitidos com as fotografias. A Apple e os seus licenciadores reservam-se o direito de alterar, suspender, remover ou desativar o acesso a quaisquer Serviços, em qualquer altura, sem aviso prévio. Em nenhuma circunstância, a Apple será responsável pela remoção ou desativação do acesso a esses Serviços. A Apple poderá ainda impor limites à utilização e acesso a determinados Serviços, em qualquer caso, e sem aviso prévio ou responsabilidade.

**6. Término.** A presente Licença está em vigor até ser terminada. Os direitos do Utilizador ao abrigo da presente Licença cessam automaticamente ou deixam de ter efeito sem aviso prévio da Apple, em caso de incumprimento de qualquer dos termos da presente Licença. Com o término da presente Licença, o Utilizador deve deixar de utilizar o Software watchOS. As Alíneas 4, 5, 6, 7, 8, 11 e 12 da presente Licença subsistirão a esse término.

## **7. Exclusão de garantias.**

7.1 Caso se trate de um cliente consumidor (alguém que utiliza o Software watchOS fora do contexto

do seu ofício, empresa ou profissão), o Utilizador pode ter direitos legais no seu país de residência que poderiam proibir a aplicação das seguintes limitações ao mesmo e, na medida em que sejam proibidas, estas limitações não se aplicarão ao Utilizador. Para mais informações acerca dos seus direitos, deverá contactar uma organização de apoio ao cliente local.

7.2 O UTILIZADOR RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE QUE, NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI VIGENTE, O RISCO DECORRENTE DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE watchOS E DE QUAISQUER SERVIÇOS REALIZADOS PELO SOFTWARE watchOS OU ACEDIDOS ATRAVÉS DO SOFTWARE watchOS É EXCLUSIVAMENTE SEU E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXATIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE SI.

7.3 NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE watchOS E OS SERVIÇOS SÃO FORNECIDOS “TAL COMO ESTÃO” E “SEGUNDO A SUA DISPONIBILIDADE”, COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS RESPECTIVOS LICENCIADORES (COLETIVAMENTE REFERIDOS COMO “APPLE” PARA EFEITOS DAS ALÍNEAS 7 E 8) EXCLUEM EXPRESSAMENTE TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES RESPEITANTES AO SOFTWARE watchOS E AOS SERVIÇOS, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU PREVISTAS POR LEI, INCLUINDO, MAS SEM A ISSO ESTAREM LIMITADAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIDADE, QUALIDADE SATISFATÓRIA, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, EXATIDÃO, GOZO PACÍFICO E DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.

7.4 A APPLE NÃO DÁ QUALQUER GARANTIA QUANTO A INTERFERÊNCIAS NO GOZO DO SOFTWARE watchOS E DOS SERVIÇOS, QUE AS FUNÇÕES OU SERVIÇOS REALIZADOS OU FORNECIDOS PELO SOFTWARE watchOS SE ADEQUAM ÀS NECESSIDADES DO UTILIZADOR, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE watchOS E DOS SERVIÇOS SERÁ ININTERRUPTA OU ISENTA DE ERROS, QUE QUALQUER SERVIÇO CONTINUARÁ A SER DISPONIBILIZADO, QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE watchOS OU NOS SERVIÇOS SERÃO CORRIGIDOS, OU QUE O SOFTWARE watchOS SERÁ COMPATÍVEL OU FUNCIONARÁ COM QUAISQUER APLICAÇÕES, SOFTWARE OU SERVIÇOS DE TERCEIROS. A INSTALAÇÃO DESTES SOFTWARE watchOS PODE AFETAR A DISPONIBILIDADE E USABILIDADE DO SOFTWARE DE TERCEIROS, APLICAÇÕES OU SERVIÇOS DE TERCEIROS, ASSIM COMO PRODUTOS E SERVIÇOS DA APPLE.

7.5 O UTILIZADOR RECONHECE AINDA QUE O SOFTWARE E OS SERVIÇOS NÃO SÃO DESTINADOS NEM ADEQUADOS PARA UTILIZAÇÃO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES EM QUE A FALHA OU ATRASO, ERROS OU INCORREÇÕES DO CONTEÚDO, DOS DADOS OU DA INFORMAÇÃO FORNECIDOS PELO SOFTWARE OU PELOS SERVIÇOS POSSAM ORIGINAR A MORTE, FERIMENTOS PESSOAIS OU DANOS FÍSICOS OU AMBIENTAIS GRAVES, INCLUINDO MAS SEM LIMITAÇÃO A OPERAÇÃO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, SISTEMAS DE NAVEGAÇÃO AÉREA OU DE COMUNICAÇÕES, CONTROLO DE TRÁFEGO AÉREO, SISTEMAS DE MANUTENÇÃO DAS FUNÇÕES VITAIS OU DE ARMAS.

7.6 NENHUMA INFORMAÇÃO OU ACONSELHAMENTO ORAL OU ESCRITO FORNECIDO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE CONSTITUIRÁ UMA GARANTIA. SE O SOFTWARE OU OS SERVIÇOS TIVEREM DEFEITOS, O UTILIZADOR ASSUMIRÁ O CUSTO INTEGRAL DE TODA A ASSISTÊNCIA E DE TODAS AS REPARAÇÕES OU CORREÇÕES NECESSÁRIAS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES AOS ESTATUTOS DOS DIREITOS DO CONSUMIDOR EM VIGOR, PODENDO, POR ISSO, AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES ACIMA MENCIONADAS NÃO SER APLICÁVEIS AO UTILIZADOR.

**8. Limitação da responsabilidade.** DENTRO DO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, EM NENHUM CASO A APPLE, OU SEUS AFILIADOS, AGENTES OU DIRETORES, SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO ACIDENTAL, ESPECIAL OU INDIRETO, INCLUINDO, SEM



LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCROS, CORRUPÇÃO OU PERDA DE DADOS, FALHA NA TRANSMISSÃO OU RECEÇÃO DE DADOS (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, INSTRUÇÕES, TAREFAS E MATERIAIS DE CURSOS), INTERRUPTÃO DA ATIVIDADE OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA DE NATUREZA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO OU IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAR O SOFTWARE E SERVIÇOS, OU QUALQUER SOFTWARE OU APLICAÇÕES DE TERCEIROS JUNTAMENTE COM O SOFTWARE OU OS SERVIÇOS, POR QUALQUER MOTIVO, INDEPENDENTEMENTE DA TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (CONTRATO, DOLO OU QUALQUER OUTRO) E ATÉ MESMO SE A APPLE TIVER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESSES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU A LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU POR PREJUÍZOS ACIDENTAIS OU INDIRETOS, PELO QUE ESTA LIMITAÇÃO PODE NÃO SER APLICÁVEL AO UTILIZADOR. Em nenhuma circunstância a responsabilidade total da Apple perante o Utilizador por todos os danos (além dos que sejam exigidos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) poderá exceder a quantia de duzentos e cinquenta dólares (USD 250,00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir o seu propósito essencial.

**9. Controlo de exportação.** O Utilizador não pode utilizar, exportar ou reexportar o Software watchOS, exceto na forma autorizada pela legislação dos Estados Unidos e do país no qual o Software watchOS foi obtido. Em particular, porém sem limitação, o Software watchOS não poderá ser exportado ou reexportado (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoas ou Entidades Recusadas do Departamento de Comércio dos Estados Unidos ou quaisquer outras listas de entidades sujeitas a restrições. Ao utilizar o Software watchOS, o Utilizador declara e garante que não está situado em nenhum dos países indicados nem consta das listas mencionadas. O Utilizador também aceita que não utilizará o Software watchOS para qualquer fim que esteja proibido pelas leis dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, a conceção, o fabrico ou a produção de mísseis, armamento nuclear, armas biológicas ou químicas.

**10. Utilizadores finais do Governo dos EUA.** O Software watchOS e a documentação relacionada são “Artigos Comerciais”, de acordo com a definição deste termo no n.º 48 do C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, constituído por “Software de Computador Comercial” e “Documentação de Software de Computador Comercial”, de acordo com a forma como estes termos são utilizados no n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202, consoante for aplicável. Em consonância com o n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, consoante for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos utilizadores finais do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Artigos Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros utilizadores finais de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos de autor dos Estados Unidos.

**11. Legislação aplicável e exequibilidade.** A presente Licença será regida e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, excluindo os respetivos princípios de conflito de leis. A presente Licença não será regida pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de produtos, cuja aplicação está expressamente excluída. Caso se trate de um consumidor residente no Reino Unido, a presente Licença será regida pelas leis da jurisdição local. Se por algum motivo, um tribunal competente determinar que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexecutível, as demais disposições desta Licença permanecerão em pleno vigor.

**12. Integralidade; idioma aplicável.** A presente Licença constitui o contrato integral entre o Utilizador e a Apple relativamente ao Software watchOS e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos a esta matéria. Nenhuma modificação ou alteração dos termos da presente Licença será vinculativa, salvo se for feita por escrito e estiver assinada pela Apple. Qualquer tradução

da presente Licença é feita para cumprir requisitos locais e no caso de alguma divergência entre as versões em inglês e noutro idioma, prevalecerá a versão em inglês da presente Licença, dentro do permitido pela legislação local na jurisdição aplicável.

**13. Reconhecimento de terceiros.** Partes do Software watchOS podem utilizar ou incluir software de terceiros e outro material com direitos de propriedade. Os reconhecimentos, termos de licenciamento e exclusões de garantias desse material estão incluídos na documentação eletrónica do Software watchOS, e o uso pelo Utilizador desse material é regido pelos respetivos termos.

EA1492  
13/07/2017

-----  
**TERMOS E CONDIÇÕES SUPLEMENTARES DE APPLE PAY**

Os presentes Termos e Condições Suplementares de Apple Pay (os “Termos Suplementares”) suplementam o Contrato de Licença de Software watchOS (a “Licença”); tanto os termos da Licença, como os Termos Suplementares regem a utilização da funcionalidade Apple Pay por parte do Utilizador, que se deve considerar como um “Serviço” ao abrigo da presente Licença. Os termos com letra maiúscula utilizados nos presentes Termos Suplementares têm o significado estabelecido na Licença.

**1. Visão geral e restrições de utilização**

Apple Pay permite ao Utilizador armazenar representações virtuais de cartões de crédito, débito e pré-pagos, incluindo cartões de crédito, débito e pré-pagos de lojas, que são suportados pela funcionalidade Apple Pay (“Cartões de Pagamento Suportados”) e utilizar o Apple Watch para efetuar pagamentos sem contacto em localizações selecionadas ou pagamentos nas aplicações ou em websites. Apple Pay também permite usar cartões de fidelização e oferta guardados na Wallet (“Cartões Compatíveis com Apple Pay” e, em conjunto com os Cartões de Pagamento Suportados, “Cartões Suportados”), para efetuar transações com cartões de fidelização e de oferta sem contacto em lojas selecionadas no âmbito de um pagamento sem contacto usando Apple Pay. As funcionalidades Apple Pay do Software watchOS podem estar disponíveis apenas em regiões selecionadas, com emissores de cartões selecionados e com comerciantes selecionados. As funcionalidades podem variar consoante a região, o emissor e o comerciante.

Para poder utilizar Apple Pay, o Utilizador tem de ter um cartão suportado pela funcionalidade Apple Pay, e os Cartões Suportados podem variar periodicamente. Os Cartões de Pagamento Suportados estão associados a uma conta de iCloud ativada para se poder utilizar esta funcionalidade. Os Cartões Suportados estão apenas disponíveis para indivíduos com idade igual ou superior a 13 anos e pode estar sujeito a restrições de idade adicionais impostas por iCloud ou pelo Cartão Suportado que está a tentar fornecer.

Apple Pay destina-se à utilização pessoal por parte do Utilizador e o Utilizador apenas pode fornecer os seus próprios Cartões Suportados. Se o Utilizador estiver a fornecer um cartão empresarial suportado, o Utilizador declara que está a fazê-lo com a autorização do empregador e que está autorizado a vincular o empregador aos presentes termos de utilização e a todas as transações efetuadas através da utilização desta funcionalidade.

O Utilizador concorda em não utilizar Apple Pay para finalidades ilegais ou fraudulentas, ou quaisquer outras finalidades que são proibidas pela Licença e pelos presentes Termos Suplementares. O Utilizador concorda ainda em utilizar Apple Pay de acordo com as leis e os regulamentos aplicáveis. O Utilizador concorda em não interferir ou perturbar o serviço Apple Pay (incluindo aceder ao serviço através de

meios automatizados), ou quaisquer servidores ou redes ligadas ao serviço, ou quaisquer políticas, requisitos ou regulamentos de redes ligadas ao serviço (incluindo qualquer acesso não autorizado, utilização, monitorização de dados ou de tráfego).

## **2. Relação da Apple com o Utilizador**

Apple Pay permite ao Utilizador criar uma representação virtual dos Cartões Suportados no Apple Watch, no entanto, a Apple não processa pagamentos ou outras transações de cartões que não são de pagamento (tais como a acumulação ou resgate de pontos), nem tem qualquer outro controlo sobre pagamentos, devoluções, reembolsos, pontos, valores, descontos ou outras atividades comerciais que possam surgir da utilização desta funcionalidade por parte do Utilizador. Os termos dos contratos de titular de cartão que possam existir entre o Utilizador e o emissor do cartão continuam a reger a utilização dos Cartões de Pagamento Suportados e a sua utilização relacionada com Apple Pay. De igual modo, a participação do Utilizador em programas de fidelização ou oferta e a utilização dos Cartões Compatíveis com Apple Pay em articulação com Apple Pay estarão sujeitas aos termos e condições do comerciante em questão. Nada presente na Licença ou nestes Termos Suplementares modifica os termos de qualquer contrato de titular de cartão ou com o comerciante, e esses termos regerão a utilização do Cartão Suportado aplicável e da respetiva representação virtual no Apple Watch.

O Utilizador concorda que a Apple não é parte dos seus contratos de titular de cartão ou com comerciantes, nem é responsável (a) pelo conteúdo, fiabilidade ou indisponibilidade de quaisquer cartões de pagamento, cartões de fidelização, cartões de oferta, atividades comerciais, transações ou compras durante a utilização da funcionalidade Apple Pay; (b) pela emissão de crédito ou na avaliação de elegibilidade para crédito; (c) pela acumulação ou resgate de pontos ou acumulação de valor monetário ao abrigo de um programa de um comerciante; ou (d) pelo financiamento ou recarregamento de cartões pré-pagos. Para todas as disputas ou questões acerca de cartões de pagamento, cartões de fidelização, cartões de oferta ou atividade comercial associada, contacte o emissor ou o comerciante em causa.

## **3. Privacidade**

Apple Pay necessita de alguma informação do Apple Watch para disponibilizar todas as funcionalidades. Encontrará mais informação sobre os dados recolhidos, usados ou partilhados no âmbito da utilização de Apple Pay na secção Acerca de Apple Pay e Privacidade (que pode ser acedida através de Wallet e Apple Pay dentro da aplicação Watch num dispositivo iOS emparelhado) ou visitando <http://www.apple.com/privacy>. Ao utilizar Apple Pay, o Utilizador concorda e aceita a transmissão, recolha, manutenção, processamento e utilização de toda a informação supracitada por parte da Apple e respetivos agentes e subsidiárias com a finalidade de fornecer a funcionalidade Apple Pay.

## **4. Segurança; perda ou desativação de dispositivos**

Apple Pay armazena representações virtuais dos Cartões Suportados do Utilizador e deve ser protegida à semelhança dos cartões de crédito, débito, pré-pagos, de fidelização e de oferta físicos. O fornecimento do código do dispositivo a terceiros pode resultar na capacidade dos mesmos para fazerem pagamentos no Apple Watch e receberem ou resgatarem pontos ou crédito com Apple Pay no Apple Watch. O Utilizador é o único responsável pela manutenção da segurança do seu Apple Watch e do respetivo código. O Utilizador concorda que a Apple não tem qualquer responsabilidade em caso de perda ou partilha do acesso ao Apple Watch do Utilizador. O Utilizador concorda que a Apple não tem qualquer responsabilidade em caso de modificações não autorizadas ao Apple Watch (como através de “jailbreak”).

Em caso de perda ou roubo do Apple Watch, e se a funcionalidade Encontrar iPhone estiver ativada, o Utilizador pode utilizar a funcionalidade Encontrar iPhone para tentar suspender a capacidade de efetuar pagamentos com os Cartões de Pagamento Suportados armazenados no dispositivo, colocando-o em modo perdido. Além disso, o Utilizador pode apagar o dispositivo, o que acionará uma tentativa de suspender a capacidade de efetuar pagamentos com os Cartões de Pagamento Suportados armazenados no dispositivo e também de remover os Cartões de Compatíveis com Apple Pay. O Utilizador deve também contactar o emissor dos Cartões de Pagamento Suportados e o comerciante que emitiu os Cartões de Compatíveis com Apple Pay, para impedir o acesso aos Cartões Suportados virtuais.

Caso o Utilizador comunique ou a Apple suspeite de atividade fraudulenta ou abusiva, o Utilizador concorda em cooperar com a Apple em qualquer investigação e em utilizar quaisquer medidas de prevenção de fraude prescritas por nós.

## **5. Limitação da responsabilidade**

PARA ALÉM DAS EXCLUSÕES DE GARANTIA E DA LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE ESTABELECIDA NA LICENÇA, A APPLE NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE POR COMPRAS, PAGAMENTOS, TRANSAÇÕES OU OUTRA ATIVIDADE COMERCIAL EFETUADA ATRAVÉS DA FUNCIONALIDADE APPLE PAY, E O UTILIZADOR CONCORDA EM OLHAR UNICAMENTE PARA OS CONTRATOS QUE POSSA TER COM O EMISSOR DO CARTÃO, A REDE DE PAGAMENTOS OU O COMERCIANTE PARA RESOLVER QUAISQUER QUESTÕES OU DISPUTAS RELACIONADAS COM OS CARTÕES SUPORTADOS, CARTÕES DE PAGAMENTO SUPORTADOS E ATIVIDADE COMERCIAL ASSOCIADA.

-----  
**AVISOS DA APPLE**

Caso a Apple precise de contactar o Utilizador sobre o produto ou a conta, o Utilizador autoriza o envio de avisos por e-mail. O Utilizador aceita que esses avisos enviados de forma eletrónica cumprirão quaisquer requisitos legais.

## РУССКИЙ

**ВНИМАНИЕ: ИСПОЛЬЗУЯ APPLE WATCH, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ СОБЛЮДАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ УСЛОВИЯ**

- A. ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ КОМПАНИИ APPLE ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ APPLE watchOS**
- B. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ APPLE PAY**
- C. УВЕДОМЛЕНИЯ КОМПАНИИ APPLE**

**APPLE INC.**

**ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ APPLE watchOS**

**Однопользовательская лицензия**

**ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ (ДАЛЕЕ — «ЛИЦЕНЗИЯ») ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ APPLE WATCH ИЛИ ЗАГРУЗКОЙ ОБНОВЛЕНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, К КОТОРОМУ ПРИЛАГАЕТСЯ ДАННАЯ ЛИЦЕНЗИЯ. ИСПОЛЬЗУЯ APPLE WATCH ИЛИ ЗАГРУЖАЯ ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ВЫ ОБЯЗУЕТЕСЬ СОБЛЮДАТЬ УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАШАЕТЕСЬ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ APPLE WATCH И НЕ ЗАГРУЖАЙТЕ ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.**

**ЕСЛИ ВЫ НЕДАВНО ПРИОБРЕЛИ APPLE WATCH И НЕ СОГЛАШАЕТЕСЬ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ, ТО МОЖЕТЕ ВЕРНУТЬ APPLE WATCH В ТЕЧЕНИЕ ПЕРИОДА ВОЗВРАТА В МАГАЗИН КОМПАНИИ APPLE ИЛИ УПОЛНОМОЧЕННОМУ ДИСТРИБЬЮТОРУ ПО МЕСТУ ПРИОБРЕТЕНИЯ И ПОЛУЧИТЬ НАЗАД УПЛАЧЕННУЮ ВАМИ СУММУ ПРИ УСЛОВИИ СОБЛЮДЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЙ О ПОЛИТИКЕ ВОЗВРАТА КОМПАНИИ APPLE, КОТОРАЯ ОПУБЛИКОВАНА НА ВЕБ-САЙТЕ [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Общие положения.**

(a) Программное обеспечение (включая код загрузочного Boot ROM, встроенное программное обеспечение и стороннее программное обеспечение), документация, интерфейсы, контент, шрифты и любые данные, идущие в комплекте с Apple Watch (далее — «Исходная конфигурация программного обеспечения watchOS»), которые могут быть усовершенствованы или впоследствии заменены обновлениями, новые версии программного обеспечения или программное обеспечение для восстановления системы, предоставленные Apple (далее — «Обновления программного обеспечения watchOS») и находящиеся на постоянном запоминающем устройстве или на любом ином носителе информации или в любой иной форме (Исходная конфигурация программного обеспечения watchOS и Обновления программного обеспечения watchOS, совместно именуемые «Программное обеспечение watchOS»), не продаются Вам, а предоставляются компанией Apple Inc. (далее — «Apple») для использования исключительно на условиях настоящей Лицензии. Apple и ее лицензиары остаются собственниками Программного обеспечения watchOS и сохраняют все прямо не переданные Вам права. Вы соглашаетесь с тем, что условия настоящей Лицензии применяются к любой программе марки Apple, которое может быть заранее установлено на Ваших Apple Watch, если такая программа не сопровождается отдельной лицензией, с условиями которой Вы соглашаетесь при использовании данной программы.

(b) Apple на свое усмотрение может предоставлять доступ к будущим Обновлениям программного обеспечения watchOS для Ваших Apple Watch. Обновления программного обеспечения watchOS, при их наличии, не обязательно включают все существующие функции

программного обеспечения или новые функции, которые Apple выпускает для более новых или других моделей Apple Watch. Условия настоящей Лицензии распространяются на любые предоставляемые компанией Apple Обновления программного обеспечения watchOS, заменяющие и/или дополняющие Исходную конфигурацию программного обеспечения watchOS, за исключением случаев, когда к подобному Обновлению программного обеспечения watchOS прилагается отдельная лицензия, в случае чего действуют условия этой лицензии.

## **2. Использование, разрешенное Лицензией, и ограничения использования.**

(a) В соответствии с условиями и положениями настоящей Лицензии Вам предоставляется ограниченная неисключительная лицензия на использование Программного обеспечения watchOS на одном устройстве Apple Watch. За исключением случаев, предусмотренных в Разделе 2 (b) ниже и за исключением случаев, когда иное предусмотрено отдельным соглашением между Вами и Apple, настоящая Лицензия не разрешает Вам использовать Программное обеспечение watchOS более чем на одном устройстве Apple Watch. Вы также не имеете права распространять или предоставлять сетевой доступ к Программному обеспечению watchOS для одновременного его использования несколькими устройствами. Настоящая Лицензия не предоставляет Вам права на использование запатентованных интерфейсов Apple и другой интеллектуальной собственности при проектировании, разработке, производстве, лицензировании или распространении устройств и вспомогательных устройств третьих сторон или программ третьих сторон, предназначенных для использования с Apple Watch. Некоторые из указанных прав предоставляются компанией Apple на основании отдельных лицензий. Более подробная информация по разработке устройств и вспомогательных устройств третьих сторон, предназначенных для Apple Watch, доступна на сайте <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Дальнейшую информацию по разработке программ для Apple Watch можно найти по адресу: <https://developer.apple.com>.

(b) В соответствии с положениями и условиями настоящей Лицензии Вам предоставляется ограниченная неисключительная лицензия на загрузку Обновлений программного обеспечения watchOS, которые могут быть предоставлены компанией Apple для Вашей модели Apple Watch, для обновления или восстановления программного обеспечения любого такого устройства Apple Watch, владельцем которого Вы являетесь или которое Вы контролируете. Настоящая Лицензия не разрешает Вам обновлять или восстанавливать устройства Apple Watch, владельцем которых Вы не являетесь или которые Вы не контролируете. Вы также не имеете права распространять или предоставлять сетевой доступ к обновлениям Программного обеспечения watchOS для одновременного их использования на нескольких компьютерах или устройствах.

(c) Вы не вправе копировать и соглашаетесь не копировать и не предоставлять другим возможность копировать (кроме случаев, прямо установленных настоящей Лицензией), декомпилировать, разбирать на части, пытаться осуществить расшифровку структуры программного обеспечения, вносить изменения или создавать производные произведения на основе Программного обеспечения watchOS или услуг, предоставляемых Программным обеспечением watchOS, или любой их части (кроме случаев, когда упомянутые выше ограничения запрещены действующим законодательством или положениями лицензии, регулирующей использование компонентов с открытым кодом, которые могут быть включены в Программное обеспечение watchOS, исключительно в пределах такого запрета).

(d) Программное обеспечение watchOS может быть использовано для воспроизведения материалов при условии, что такое использование ограничивается воспроизведением материалов, не защищенных положениями авторского права, материалов, на которые Вам принадлежат авторские права, или тех материалов, в отношении которых Вам предоставлено право или законное разрешение на их воспроизведение. Правовой титул и права интеллектуальной собственности в отношении любых данных, отображаемых, хранящихся или

доступных при помощи Ваших Apple Watch, принадлежат владельцу соответствующих данных. Эти данные могут быть защищены авторским правом либо иными законами и международными соглашениями о правах на интеллектуальную собственность, и третьи лица, предоставившие такие данные, могут ставить условия их использования. За исключением указанных здесь случаев, настоящая Лицензия не предоставляет Вам каких-либо прав на использование таких материалов и не гарантирует, что эти материалы будут доступны для Вас в дальнейшем.

(e) Вы соглашаетесь использовать Программное обеспечение watchOS и Услуги (как определено в Разделе 5 ниже) в соответствии с действующим законодательством, включая местное законодательство страны или региона, в которых Вы проживаете или в которых Вы загружаете или используете Программное обеспечение watchOS и Услуги. Функции Программного обеспечения watchOS и Услуги могут быть доступны не на всех языках и не во всех регионах, список доступных функций может зависеть от региона, а некоторые функции могут быть ограничены или могут не предоставляться Вашим поставщиком услуг. Для использования некоторых функций Программного обеспечения watchOS и Услуг требуется подключение Bluetooth к поддерживаемому устройству iOS (далее — «Объединенное в пару устройство iOS»), подключение к сети Wi-Fi или сотовой сети передачи данных.

(f) Для использования App Store требуется сочетание уникального имени пользователя и пароля, известное под названием Apple ID. Apple ID также требуется для доступа к обновлениям программ и определенным функциям Программного обеспечения watchOS и Услуг. Кроме того, Вы признаете, что многие функции и Услуги Программного обеспечения watchOS передают данные, и такая передача данных может повлечь за собой выплаты в рамках Вашего тарифного плана, и что Вы несете ответственность за любые такие выплаты. Вы можете проконтролировать, каким программам разрешено использование данных сотовых сетей, и оценить, сколько таких данных используется этими программами, в меню настроек «Сотовые данные». Подробнее см. в Руководстве пользователя Ваших Apple Watch.

(g) В некоторых обстоятельствах использование Apple Watch может отвлекать Вас и приводить к опасным ситуациям (например, избегайте обмена текстовыми сообщениями во время вождения автомобиля или использования наушников во время езды на велосипеде). Используя Apple Watch, Вы соглашаетесь с тем, что несете ответственность за соблюдение правил, запрещающих или ограничивающих использование мобильных телефонов и наушников (например, требования использовать гарнитуру при совершении вызовов во время вождения).

(h) Устройство Apple Watch, пульсометр и его данные, а также встроенные приложения Apple Watch не являются медицинским оборудованием и предназначены только для целей фитнеса. Они не предназначены и непригодны для использования в целях диагностики заболеваний или других медицинских состояний, а также лечения, ослабления или предотвращения заболеваний.

(i) Прежде чем начинать или изменять любую программу тренировок с использованием Apple Watch, проконсультируйтесь со своим врачом. Будьте осторожны и внимательны во время тренировок. Немедленно прекратите тренировку, если Вы ощущаете боль, слабость, головокружение, истощение или одышку. Тренируясь, Вы принимаете на себя неотъемлемые риски, в том числе риски любых травм, к которым может привести такая деятельность. Если у Вас имеется любое медицинское состояние, на которое, по Вашему мнению, могут повлиять Apple Watch (например, припадки, помутнения сознания, переутомление глаз или головные боли), проконсультируйтесь со своим врачом перед использованием Apple Watch.

**3. Передача прав.** Вы не вправе брать или сдавать в прокат, аренду, предоставлять на время, продавать, повторно распространять или сублицензировать Программное обеспечение watchOS. Однако Вы можете произвести единовременную необратимую передачу всех Ваших прав по

лицензии на Программное обеспечение watchOS третьей стороне в связи с передачей права собственности на Apple Watch при условии, что (а) подобная передача прав будет включать в себя Apple Watch и все Программное обеспечение watchOS, включая все его составные части и настоящую Лицензию; (b) у Вас не останется полных или частичных копий Программного обеспечения watchOS, включая копии, хранящиеся на компьютере или ином устройстве хранения данных; (c) сторона, получающая Программное обеспечение watchOS, прочитает и согласится принять условия настоящей Лицензии.

**4. Согласие на использование информации.** Функциям Программного обеспечения watchOS для работы может требоваться информация от Ваших Apple Watch. При включении или использовании этих функций предоставляются сведения о том, какая информация отправляется в Apple и как она может использоваться. Подробнее об этом можно узнать на сайте <http://www.apple.com/ru/privacy/>. Ваша информация обрабатывается в соответствии с Политикой конфиденциальности Apple, ознакомиться с которой Вы можете по адресу: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

#### **5. Услуги и материалы третьих сторон.**

(а) Программное обеспечение watchOS может предоставлять доступ к онлайн-магазинам компании Apple iTunes Store, App Store, iCloud, Картам и другим услугам и веб-сайтам, предоставляемым компанией Apple и третьими сторонами (далее совместно и по отдельности именуемыми «Услуги»). Такие Услуги могут быть доступны не на всех языках и не во всех странах. Для пользования этими Услугами необходим доступ к Интернету. Для пользования отдельными Услугами может требоваться Apple ID, может требоваться Ваше согласие с дополнительными условиями, а также за пользование отдельными Услугами может взиматься дополнительная плата. Используя данное программное обеспечение с Apple ID или другой Услугой Apple, Вы соглашаетесь с применимыми условиями пользования данной Услугой, например с новейшими условиями и положениями пользования Мультимедийными сервисами Apple для страны, в которой Вы пользуетесь данными Услугами, с которыми Вы можете ознакомиться по адресу: <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) При наличии регистрации в iCloud Вы можете получать доступ к определенным функциям iCloud, таким как «Мой фотопоток» и «Общий доступ к фото iCloud», напрямую из Программного обеспечения watchOS. Вы признаете и соглашаетесь с тем, что Ваше использование iCloud и этих функций регулируется новейшей версией положений и условий использования службы iCloud, с которой Вы можете ознакомиться по адресу: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) **Карты.** Услуги и функции карт в Программном обеспечении watchOS (далее — «Карты»), включая доступность картографических данных, могут различаться в зависимости от региона. Когда Вы используете любые функции Карт, связанные с определением местоположения, например пошаговую навигацию, информацию о дорожном движении и местный поиск, в Apple может отправляться различная информация, связанная с Вашим местоположением, и сведения об использовании, включая местоположение Ваших Apple Watch в реальном времени, в целях обработки Вашего запроса и помощи в улучшении Карт. Сбор таких данных о местоположении и использовании выполняется Apple в такой форме, которая не идентифицирует Вас лично. **Используя Карты, Вы даете компании Apple и ее партнерам и агентам право на передачу, сбор, хранение, обработку и использование этой информации в целях предоставления и улучшения функций и услуг Карт и других продуктов и услуг Apple.** Вы можете отключить функции Карт, связанные с определением местоположения, в настройках Службы геолокации на своем Объединенном в пару устройстве iOS, выключив службы определения местоположения для Карт. Однако, при отключенных Службах геолокации Вам будут недоступны некоторые функции Карт, например пошаговая навигация.



(d) Вы осознаете, что во время использования подобных Услуг Вам может встретиться контент, который может показаться оскорбительным, неприличным или нежелательным, содержание которого может или не может быть определено как имеющее откровенно неприличный характер, и что в результате поиска автоматически и непреднамеренно могут быть созданы ссылки на оскорбительный материал. Тем не менее, Вы соглашаетесь с тем, что использование подобных Услуг осуществляется Вами на свой собственный риск и что Apple, ее дочерние предприятия, агенты, принципалы и лицензиары не несут перед Вами ответственности за контент, содержание которого Вы можете счесть оскорбительным, неприличным или нежелательным.

(e) Некоторые Услуги предполагают показ, а также включают или предоставляют доступ к контенту, данным, информации, программам или материалам третьих сторон («Материалы третьих сторон»), а также предоставляют ссылки на веб-сайты третьих сторон. Пользуясь данными Услугами, Вы признаете и соглашаетесь с тем, что компания Apple не принимает на себя обязательств по изучению или оценке данного контента, а также точности, полноты, актуальности, правильности, соблюдения авторских прав, правомерности, пристойности, качества и прочих качеств любых Материалов или веб-сайтов третьих сторон. Компания Apple, ее сотрудники, аффилированные лица, дочерние предприятия не гарантируют и не рекомендуют, а также не принимают на себя и не несут никакой ответственности перед Вами или третьими сторонами за любые Услуги, Материалы или веб-сайты третьих сторон, либо за любые другие материалы, продукты или услуги третьих сторон. Материалы и ссылки на веб-сайты третьих сторон предоставляются исключительно для Вашего удобства.

(f) Компания Apple и ее контент-провайдеры не гарантируют доступность, точность, полноту, надежность и своевременность информации о ценных бумагах, данных о местоположении и иных данных, отображаемых посредством любой из Услуг. Финансовая информация, которая отображается посредством Услуг, предоставляется только в информативных целях и не должна рассматриваться как рекомендация по инвестированию. Перед осуществлением каких-либо сделок с ценными бумагами на основе информации, полученной посредством Услуг, Вы обязуетесь проконсультироваться со специалистом в области финансов и ценных бумаг, который правомочен давать финансовые рекомендации или рекомендации по ценным бумагам в Вашей стране или регионе. Данные о местоположении, предоставленные любыми Услугами, включая услугу «Карты» Apple, предоставляются только для простых целей навигации и/или планирования и не предназначены для ситуаций, когда необходима точная информация о местоположении, или ситуаций, когда ошибочные, неточные, запаздывающие или неполные данные о местоположении могут привести к смерти, травме, нанесению ущерба собственности или окружающей среде. Вы соглашаетесь с тем, что результаты, полученные Вами при пользовании услугой «Карты», могут различаться в зависимости от текущей дорожной обстановки и условий на местности, под действием факторов, которые могут повлиять на точность данных Карт, включая, помимо прочего, погодные и дорожные условия, а также геополитическую обстановку. В целях Вашей безопасности, во время использования функции навигации всегда обращайтесь внимание на дорожные знаки на местности и обстановку на дороге. Соблюдайте правила безопасного вождения и правила дорожного движения, а также помните, что на пешеходных маршрутах могут отсутствовать тротуары и пешеходные дорожки.

(g) В тех случаях, когда Вы загружаете любой контент посредством использования Услуг, Вы заявляете, что Вы обладаете всеми правами, были уполномочены или другим способом имеете законное право на загрузку такого контента и что такой контент не нарушает любые условия оказания услуг, применимые к Услугам. Вы соглашаетесь, что Услуги содержат запатентованный контент, информацию и материалы, являющиеся собственностью компании Apple, владельца сайта и/или их лицензиаров, которые защищены соответствующими законодательством о правах на интеллектуальную собственность и другими законами, в том числе законодательством об

авторском праве. Вы соглашаетесь не использовать подобный контент, информацию или материалы каким-либо способом, кроме разрешенных для данных Услуг, или каким-либо способом, который противоречит условиям настоящей Лицензии или нарушает права на интеллектуальную собственность третьей стороны или компании Apple. Запрещается воспроизводить Услуги, полностью или частично, в любой форме и каким бы то ни было способом. Вы соглашаетесь не изменять, не брать и не сдавать в аренду, не сдавать в прокат, не давать в залог, не продавать, не распространять и не создавать производные работы, основанные на Услугах, каким бы то ни было образом. Вы не должны пользоваться Услугами каким-либо неразрешенным способом, включая, помимо прочего, использование Услуг для передачи любых компьютерных вирусов, червей, троянских коней или других вредоносных программ, а также способами, вызывающими снижение пропускной способности сети или ее перегрузку. Кроме того, Вы соглашаетесь не использовать Услуги каким бы то ни было образом с целью причинения беспокойства, оскорбления, преследования, угроз, клеветы или нарушения прав третьих сторон иным образом, и компания Apple не несет ответственности за подобное использование Услуг Вами или за любые причиняющие беспокойство, содержащие угрозы, клевету, оскорбительные, нарушающие права или неправомерные сообщения, которые Вы можете получить в результате использования какой-либо из данных Услуг.

(h) Кроме того, Услуги и Материалы третьих сторон, к которым можно получить доступ, перейти по ссылке или отобразить с помощью Apple Watch, доступны не на всех языках и не во всех странах и регионах. Apple не делает никаких заявлений относительно того, что подобные Услуги и Материалы третьих сторон адекватны или доступны для использования в каком-либо определенном регионе. Во время обмена фотографиями или синхронизации фотографий через Apple Watch вместе с фотографиями могут быть переданы метаданные, включая информацию о месте съемки. В случае, если Вы решаете получать доступ к Услугам и Материалам третьих сторон или использовать их, Вы действуете по собственной инициативе и несете ответственность за соблюдение действующего законодательства, в частности местного действующего законодательства и подзаконные акты о конфиденциальности и сборе данных. Компания Apple и ее лицензиары сохраняют за собой право в любой момент и без уведомления изменять, приостанавливать, удалять Услуги или блокировать доступ к ним. Компания Apple также вправе в любой ситуации и без уведомления наложить ограничения на использование определенных Услуг или доступ к ним, не неся за это ответственности.

**6. Прекращение.** Настоящая Лицензия действительна до момента ее прекращения. В случае нарушения Вами условия или условий настоящей Лицензии Ваши права по настоящей лицензии автоматически прекращаются, или Лицензия прекращает действие иным способом без уведомления со стороны Apple. По окончании действия настоящей Лицензии Вы должны прекратить любое использование Программного обеспечения watchOS. Разделы 4, 5, 6, 7, 8, 11 и 12 настоящей Лицензии продолжают действовать даже после прекращения действия Лицензии.

## **7. Отказ от гарантий.**

7.1. Если Вы являетесь клиентом-потребителем, то есть используете Программное обеспечение watchOS вне сферы своей предпринимательской или профессиональной деятельности, Вы можете иметь юридические права в своей стране пребывания, которые запрещают применение к Вам следующих ограничений; в этом случае эти ограничения не будут применяться к Вам. Подробную информацию о правах Вы можете получить в обществе защиты прав потребителей.

7.2. ВЫ БЕЗОГОВОРЧНО ПРИЗНАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО В СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСТОЯЩЕГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ watchOS И ЛЮБЫХ УСЛУГ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ ИЛИ ДОСТУПНЫХ ПОСРЕДСТВОМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ watchOS, ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ

ВАМИ НА ВАШ СОБСТВЕННЫЙ РИСК, И, ЧТО ВЫ НЕСЕТЕ РИСК ЗА НАДЛЕЖАЩЕЕ КАЧЕСТВО, ЭФФЕКТИВНОСТЬ, ТОЧНОСТЬ И РЕЗУЛЬТАТ ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

7.3. В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ watchOS И УСЛУГИ ПОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ» И «КАК ДОСТУПНО», СО ВСЕМИ НЕДОСТАТКАМИ И БЕЗ ГАРАНТИЙ ЛЮБОГО РОДА. КОМПАНИЯ APPLE И ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ (СОВМЕСТНО ИМЕНУЕМЫЕ «APPLE» В ЦЕЛЯХ РАЗДЕЛОВ 7 И 8) НАСТОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ОТНОШЕНИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ watchOS И УСЛУГ, ЯВНЫХ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ИЛИ ПРЕДПИСАННЫХ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ И/ИЛИ УСЛОВИЯ ПРИГОДНОСТИ К ПРОДАЖЕ, НАДЛЕЖАЩЕГО КАЧЕСТВА, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ, ТОЧНОСТИ, СПОКОЙНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ И НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ СТОРОН.

7.4. APPLE НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ ЗАЩИТЫ ОТ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ, ПРЕПЯТСТВУЮЩИХ РАБОТЕ С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ watchOS И УСЛУГАМИ, СООТВЕТСТВИЯ ФУНКЦИЙ И УСЛУГ, ВЫПОЛНЯЕМЫХ ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ watchOS, КОНКРЕТНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ, БЕСПЕРЕБОЙНОЙ И БЕЗОШИБОЧНОЙ РАБОТЫ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ watchOS, СОХРАНЕНИЯ ДОСТУПНОСТИ ЛЮБЫХ УСЛУГ, ИСПРАВЛЕНИЯ НЕДОСТАТКОВ В ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ И УСЛУГАХ watchOS, А ТАКЖЕ СОВМЕСТИМОСТИ И РАБОТЫ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ watchOS С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ, ПРОГРАММАМИ ИЛИ УСЛУГАМИ ТРЕТЬИХ СТОРОН. УСТАНОВКА ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ watchOS МОЖЕТ ПОВЛИЯТЬ НА ДОСТУПНОСТЬ И ЭКСПЛУАТАЦИОННУЮ ПРИГОДНОСТЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ПРОГРАММ ИЛИ УСЛУГ ТРЕТЬИХ СТОРОН, А ТАКЖЕ ПРОДУКТОВ И УСЛУГ APPLE.

7.5. ВЫ ПРИЗНАЕТЕ, ЧТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ watchOS И УСЛУГИ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ И НЕ ПОДХОДЯТ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В СИТУАЦИЯХ ИЛИ СРЕДАХ, В КОТОРЫХ НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ЗАДЕРЖКИ, ОШИБКИ ИЛИ НЕТОЧНОСТИ В КОНТЕНТЕ, ДАННЫХ ИЛИ ИНФОРМАЦИИ, КОТОРЫЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЯМ watchOS ИЛИ УСЛУГАМИ, МОГУТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ СМЕРТЬ ИЛИ ПРИЧИНЕНИЕ ВРЕДА ЛИЧНОСТИ ЛИБО ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ ИЛИ НАНЕСЕНИЮ УЩЕРБА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ЯДЕРНЫХ УСТАНОВКАХ, ПРИ УПРАВЛЕНИИ ВОЗДУШНЫМИ СУДАМИ ИЛИ КОММУНИКАЦИОННЫМИ СИСТЕМАМИ, СИСТЕМАМИ КОНТРОЛЯ ДВИЖЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА, АППАРАТАМИ ИСКУССТВЕННОГО ПОДДЕРЖАНИЯ ЖИЗНЕДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ УПРАВЛЕНИЕМ СИСТЕМАМИ ВООРУЖЕНИЯ.

7.6. НИКАКАЯ УСТНАЯ ИЛИ ПИСЬМЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ СОВЕТ СО СТОРОНЫ APPLE ИЛИ ЕЕ УПОЛНОМОЧЕННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ НЕ МОГУТ РАССМАТРИВАТЬСЯ КАК ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА. В СЛУЧАЕ ЕСЛИ В ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ watchOS ОБНАРУЖАТСЯ КАКИЕ-ЛИБО НЕДОСТАТКИ, ЛЮБОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ИСПРАВЛЕНИЯ ИЛИ РЕМОНТ ПРОИЗВОДЯТСЯ ЗА ВАШ СЧЕТ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ СУЩЕСТВУЕТ ЗАПРЕТ НА ОТКАЗ ОТ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЙ В ОТНОШЕНИИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОМ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЯ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ.

**8. Ограничение ответственности.** В ОБЪЕМЕ, ПРЯМО НЕ ЗАПРЕЩЕННОМ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, APPLE, ЕЕ ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ, АГЕНТЫ И ПРИНЦИПАЛЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРИЧИНЕНИЕ ВРЕДА ФИЗИЧЕСКОМУ ЛИЦУ ИЛИ ЛЮБЫЕ СЛУЧАЙНЫЕ, ОСОБЫЕ, НЕПРЯМЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО

ПРОЧЕГО, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ, ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ПОТЕРЮ ДАННЫХ, НЕИСПРАВНОСТИ ПРИ ПЕРЕДАЧЕ ИЛИ ПОЛУЧЕНИИ ЛЮБЫХ ДАННЫХ (ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ИНСТРУКЦИИ, НАЗНАЧЕНИЯ И МАТЕРИАЛЫ К КУРСАМ), ПЕРЕРЫВ В КОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ИНЫЕ КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ ИЛИ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЕ ИЛИ СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ watchOS И УСЛУГ ИЛИ ЛЮБОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ ПРОГРАММ ТРЕТЬИХ СТОРОН В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ watchOS ИЛИ УСЛУГ ПО ЛЮБОЙ ПРИЧИНЕ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТЕОРИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ (ИЗ ДОГОВОРА, ИЗ ДЕЛИКТА ИЛИ НА ИНЫХ ОСНОВАНИЯХ), ДАЖЕ В СЛУЧАЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ APPLE БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОДОБНЫХ УБЫТКОВ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ СУЩЕСТВУЕТ ЗАПРЕТ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ВРЕД ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ ИЛИ ЗА СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ПОЭТОМУ ПОДОБНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ. В любом случае общая ответственность Apple перед Вами за все убытки (помимо тех, которые могут подлежать возмещению в соответствии с требованиями применимого законодательства в случае причинения вреда физическому лицу) ограничивается суммой в 250 (двести пятьдесят) долларов США. Вышеуказанные ограничения действуют, даже если применение какого-либо из вышеназванных средств правовой защиты не соответствует его основной цели.

**9. Экспортный контроль.** Вы не вправе использовать или иным образом экспортировать или реэкспортировать Программное обеспечение watchOS за исключением тех случаев, когда это разрешено законодательством США и законодательством юрисдикции(й), в которой(ых) Программное обеспечение watchOS было приобретено. В частности, помимо прочего, Программное обеспечение watchOS не может быть экспортировано или реэкспортировано (а) в страны, в отношении которых США введено эмбарго, или (б) любому из установленного Департаментом финансов США Списка особо означенных граждан, установленного Департаментом торговли США Списка исключенных физических или юридических лиц или любого другого списка исключенных лиц. Используя Программное обеспечение watchOS, Вы заявляете и гарантируете, что Вы не находитесь ни в одной из указанных стран и не включены ни в один из перечисленных списков. Вы также соглашаетесь не использовать Программное обеспечение watchOS в любых целях, запрещенных законодательством США, включая, помимо прочего, разработку, проектирование, изготовление или производство ракет, ядерного, химического или биологического оружия.

**10. Конечные пользователи Правительства.** Программное обеспечение watchOS и сопутствующая документация представляют собой «Коммерческие продукты» в значении, установленном в главе 48 Свода федеральных постановлений (С.F.R.) п. 2.101, состоящие из «Коммерческого компьютерного программного обеспечения» и «Коммерческой документации для компьютерного программного обеспечения», в значении этих терминов предусмотренных, соответственно, в главе 48 Свода федеральных постановлений (С.F.R.) п. 12.212 или в главе 48 Свода федеральных постановлений (С.F.R.) п. 227.7202. Как указано соответственно в п. 12.212 главы 48 или в пп. 227.7202-1 - 227.7202-4 главы 48 Свода федеральных постановлений (С.F.R.), лицензии на Коммерческое Программное компьютерное обеспечение и Коммерческую документацию на Программное компьютерное обеспечение выдаются конечным пользователям Правительства США (а) только в качестве Коммерческих продуктов и (б) только в объеме тех прав, которые предоставляются всем другим конечным пользователям в соответствии с условиями настоящей Лицензии. Неопубликованные права сохраняются за Apple в соответствии с законодательством об авторских правах США.

**11. Применимое право и частичная недействительность.** Положения настоящей Лицензии регулируются и толкуются в соответствии с законодательством штата Калифорния, за

исключением положений коллизионного права. Настоящая Лицензия не подлежит регулированию Конвенцией ООН о договорах международной торговли товарами, действие которой прямо исключено. Если Вы являетесь потребителем, проживающих в Соединенном Королевстве, данное соглашение регулируется законами юрисдикции страны пребывания. Если по какой-либо причине надлежашая судебная инстанция признает одно из положений или его часть не подлежащими принудительному исполнению, оставшиеся положения Лицензии сохраняют полную юридическую силу.

**12. Целостность соглашения.** Основной язык соглашения. Настоящая Лицензия представляет собой полное соглашение между Вами и компанией Apple в отношении Программного обеспечения watchOS S и заменяет собой все предыдущие или временные договоренности сторон по предмету соглашения. Любые поправки или изменения настоящей Лицензии действительны, только если они внесены в письменной форме и подписаны компанией Apple. Любой перевод настоящей Лицензии осуществляется только для соблюдения требований местного законодательства. В случае расхождений между версиями на английском и любом другом языке приоритет имеет версия Лицензии на английском языке в максимальном объеме, прямо не запрещенном местным законодательством.

**13. Признание прав третьих сторон.** Некоторые части Программного обеспечения watchOS могут использовать или включать в себя программное обеспечение третьих сторон и другие материалы, охраняемые авторским правом. Признание прав третьих сторон, условия лицензирования и отказ от предоставления гарантий в отношении таких материалов содержатся в электронной документации к Программному обеспечению watchOS, а использование Вами подобных материалов регулируется соответствующими вышеуказанными положениями.

EA1492  
13.07.2017 г.

-----  
**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ APPLE PAY**

Данные дополнительные положения и условия использования Apple Pay (далее — «Дополнительные условия») дополняют лицензионное соглашение об использовании программного обеспечения watchOS (далее — «Лицензия»); данные Дополнительные условия регулируют использование функции Apple Pay, которая в рамках Лицензии считается Услугой, наряду с положениями Лицензии. Все термины данных Дополнительных условий, выделенные начальной заглавной буквой, имеют значения, установленные в Лицензии.

**1. Обзор и ограничения использования.**

Функция Apple Pay позволяет хранить виртуальные представления кредитных, дебетовых и предоплаченных карт, которые поддерживаются функцией Apple Pay (далее — «Поддерживаемые платежные карты»), и использует Apple Watch для совершения бесконтактных платежей в определенных местах, а также для оплаты в программах и на веб-сайтах. Apple Pay также позволяет использовать карты постоянного покупателя и подарочные карты, хранящиеся в программе Wallet (далее — «Карты с поддержкой Apple Pay», а вместе с Поддерживаемыми платежными картами — «Поддерживаемые карты») для совершения бесконтактных транзакций с карт постоянного покупателя и подарочных карт в определенных магазинах в составе бесконтактного платежа с использованием Apple Pay. Функции Apple Pay Программного обеспечения watchOS могут быть доступны не во всех регионах, не для всех эмитентов карт и не для всех получателей платежей. Список функций может различаться в зависимости от региона, эмитента и получателя платежа.

Для использования Apple Pay необходима карта, поддерживаемая функцией Apple Pay; список Поддерживаемых карт может периодически изменяться. Для использования Поддерживаемых платежных карт выполняется их привязка к активной учетной записи iCloud. Поддерживаемые карты доступны только пользователям, достигшим 13 лет, и могут быть предметом возрастных ограничений, налагаемых iCloud или Поддерживаемой картой, которую Вы хотите использовать.

Функция Apple Pay предназначена для персонального использования, и Вы можете создавать предоставления только Ваших собственных Поддерживаемых карт. Если Вы создаете представление поддерживаемой корпоративной карты, Вы подтверждаете, что делаете это с разрешения своего работодателя, и у Вас есть полномочия наложить на Вашего работодателя обязательства соблюдать данные условия использования в отношении всех операций, проводимых с использованием этой функции.

Вы соглашаетесь не использовать Apple Pay в незаконных или мошеннических целях, или любых других целях, которые запрещены по условиям Лицензии и данных Дополнительных условий. Вы также соглашаетесь использовать Apple Pay в соответствии с применимыми законами и правилами. Вы соглашаетесь не препятствовать и не нарушать работу службы Apple Pay (включая доступ к службе с использованием любых средств автоматизации) и любых серверов и сетей, подключенных к службе, а также не нарушать любые политики, требования и правила сетей, подключенных к службе (включая любой несанкционированный доступ, использование или мониторинг соответствующих данных или трафика).

## **2. Отношения между Вами и компанией Apple.**

Apple Pay позволяет создавать виртуальное представление принадлежащих Вам Поддерживаемых карт на Ваших Apple Watch, однако компания Apple не обрабатывает платежи или транзакции с других неплатежных карт (такие как накопление и использование скидков) и не имеет никакого контроля над платежами, возвратами, возмещениями, вознаграждениями, суммами, скидками или другими коммерческими действиями, которые могут возникать в результате использования этой функции. Если между Вами и эмитентом карты заключен договор с держателем банковской карты, его условия продолжают регулировать Ваше использование Поддерживаемых платежных карт и их использование в связи с функцией Apple Pay. Аналогичным образом, Ваше участие в программах вознаграждения или использования подарочных карт у определенных продавцов и Ваше использование Карт с поддержкой Apple Pay в связи с Apple Pay будет регулироваться условиями и положениями таких продавцов. Никакие из положений Лицензии или данных Дополнительных положений и условий не изменяют условий любого договора с держателем банковской карты или получателем платежа, и такие условия будут регулировать Ваше использование карты и ее виртуального представления на Ваших Apple Watch.

Вы соглашаетесь с тем, что компания Apple не участвует в Ваших договорах с держателем карты или договорах с получателем платежа и не несет ответственности за (а) содержание, точность или недоступность каких-либо платежных карт, карт постоянного покупателя, подарочных карт, коммерческих действий, операций или покупок при использовании функции Apple Pay; (б) выдачу кредита или оценку права на получение кредита; (в) накопление или использование вознаграждения или скидков в рамках программ торгового предприятия; или (г) пополнение или обновление предоплаченных карт. При возникновении любых споров или вопросов о платежных картах, картах постоянного покупателя, подарочных картах или связанных с ними коммерческих действиях обращайтесь к эмитенту карты или соответствующему получателю платежа.

## **3. Конфиденциальность.**

Для полноценной работы функции Apple Pay ей требуется определенная информация с Ваших Apple Watch. Подробнее о данных, которые собираются, используются и предоставляются при использовании Вами Apple Pay, Вы можете узнать в разделе «Об Apple Pay и конфиденциальности» (в который можно попасть, выбрав Wallet и Apple Pay в программе Watch на устройстве iOS, с которым создана пара) или на странице <http://www.apple.com/ru/privacy>. Используя функцию Apple Pay, Вы даете компании Apple, ее дочерним предприятиям и агентам согласие на передачу, сбор, хранение, обработку и использование всей вышеизложенной информации в целях предоставления функции Apple Pay.

#### **4. Безопасность; потерянные или отключенные устройства.**

Функция Apple Pay хранит виртуальные представления Ваших Поддерживаемых карт, и уровень ее защиты должен соответствовать уровню защиты Ваших физических кредитных, дебетовых, предоплаченных, подарочных карт и карт постоянного покупателя. Если Вы сообщите пароль Вашего устройства третьему лицу или позволите ему добавить свой отпечаток пальца для использования Touch ID, это лицо сможет совершать платежи, получать и использовать бонусные баллы или кредитные средства через Apple Pay на Ваших Apple Watch. Вы несете полную ответственность за обеспечение безопасности Ваших Apple Watch и Вашего пароля. Вы соглашаетесь с тем, что компания Apple не несет никакой ответственности в случае потери Ваших Apple Watch или предоставления общего доступа к ним. Вы соглашаетесь с тем, что компания Apple не несет никакой ответственности в случае, если Вы вносите в Apple Watch несанкционированные изменения (например, путем «джейлбрейка»).

Если Ваши Apple Watch потеряны или украдены и у Вас включена функция «Найти iPhone», Вы можете использовать эту функцию, чтобы попытаться приостановить действие Поддерживаемых платежных карт на устройстве, включив режим пропажи. Вы также можете стереть информацию с Вашего устройства, что приведет к попытке приостановить действие Поддерживаемых платежных карт на устройстве и к попытке удалить Карты с поддержкой Apple Pay. Вы также должны обратиться к эмитенту Ваших Поддерживаемых платежных карт и к продавцу, выдавшему Вам карты с поддержкой Apple Pay, чтобы предотвратить несанкционированный доступ к Вашим виртуальным Поддерживаемым картам.

Если Вы сообщаете в компанию Apple о мошеннических или оскорбительных действиях или компания Apple подозревает о ведении таких действий, Вы соглашаетесь сотрудничать с компанией Apple в любом расследовании и принимать любые предписанные нами меры по предотвращению мошенничества.

#### **5. Ограничение ответственности.**

В ДОПОЛНЕНИЕ К ОТКАЗУ ОТ ГАРАНТИЙ И ОГРАНИЧЕНИЮ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, КОТОРЫЕ ИЗЛОЖЕНЫ В ЛИЦЕНЗИИ, КОМПАНИЯ APPLE НЕ БЕРЕТ НА СЕБЯ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОКУПКИ, ПЛАТЕЖИ, ТРАНЗАКЦИИ ИЛИ ДРУГИЕ КОММЕРЧЕСКИЕ ДЕЙСТВИЯ, СОВЕРШЕННЫЕ С ПОМОЩЬЮ ФУНКЦИИ APPLE PAY, И ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ ДЛЯ РАЗРЕШЕНИЯ ЛЮБЫХ ВОПРОСОВ ИЛИ СПОРОВ В ОТНОШЕНИИ ПОДДЕРЖИВАЕМЫХ КАРТ, ВИРТУАЛЬНЫХ ПОДДЕРЖИВАЕМЫХ КАРТ И СВЯЗАННЫХ КОММЕРЧЕСКИХ ДЕЙСТВИЙ ОБРАЩАТЬСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО К СОГЛАШЕНИЯМ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ЗАКЛЮЧЕНЫ МЕЖДУ ВАМИ И ЭМИТЕНТОМ ВАШИХ КАРТ, ПЛАТЕЖНОЙ СЕТЬЮ ИЛИ ПОЛУЧАТЕЛЕМ ПЛАТЕЖА.

-----  
**УВЕДОМЛЕНИЯ КОМПАНИИ APPLE**

Если компании Apple потребуется связаться с Вами по вопросам Вашего продукта или учетной записи, Вы соглашаетесь на получение уведомлений по электронной почте. Вы соглашаетесь, что любые подобные уведомления, рассылаемые нами электронным способом, соответствуют всем законным требованиям в области информационного обмена.



## SVENSKA

**VIKTIGT: GENOM ATT ANVÄNDA DIN APPLE WATCH SAMTYCKER DU TILL ATT BINDAS AV FÖLJANDE VILLKOR:**

- A. PROGRAMLICENSAVTAL FÖR APPLE watchOS-PROGRAMVARA**
- B. TILLÄGGSVILLKOR FÖR APPLE PAY**
- C. MEDDELANDEN FRÅN APPLE**

### **APPLE INC.**

#### **PROGRAMLICENSAVTAL FÖR APPLE watchOS-PROGRAMVARA** Enanvändarlicens

**LÄS NOGA IGENOM DETTA PROGRAMLICENSAVTAL ("AVTALET") INNAN DU ANVÄNDER DIN APPLE WATCH ELLER HÄMTAR DEN PROGRAMUPPDATERING SOM DETTA LICENSAVTAL HÖR TILL. GENOM ATT ANVÄNDA DIN APPLE WATCH ELLER HÄMTA EN PROGRAMUPPDATERING, OM TILLÄMPLIGT, SAMTYCKER DU TILL VILLKOREN I DETTA AVTAL. OM DU INTE SAMTYCKER TILL VILLKOREN I AVTALET SKA DU INTE ANVÄNDA APPLE WATCH-ENHETEN ELLER HÄMTA PROGRAMUPPDATERINGEN.**

**OM DU NYLIGEN HAR KÖPT EN APPLE WATCH MEN INTE GODKÄNNER VILLKOREN I AVTALET KAN DU RETURNERA APPLE WATCH-ENHETEN, SÅ LÄNGE RETURRÄTTEN GÄLLER, TILL APPLE STORE ELLER DEN AUKTORISERADE ÅTERFÖRSÄLJARE DU KÖPTE DEN HOS OCH FÅ PENGARNA TILLBAKA I ENLIGHET MED APPLES RETURPOLICY PÅ [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

#### **1. Allmänt.**

(a) Programvaran (inklusive startinstruktioner i ROM-minnet, inbäddad programvara och programvara från tredje part), dokumentation, gränssnitt, innehåll, typsnitt och eventuella data som levereras med Apple Watch ("watchOS-originalprogramvara"), och som kan uppdateras eller ersättas av funktionsförbättringar, programuppdateringar eller program för systemåterställning från Apple ("watchOS-programuppdateringar"), vare sig det lagras i ROM-minne eller annat medium (watchOS-originalprogramvara och watchOS-programuppdateringar benämns kollektivt "watchOS-programvara") licensieras, utan att säljas, till dig av Apple Inc. ("Apple") för användning i enlighet med villkoren i detta Avtal. Apple och dess licensgivare behåller äganderätten till watchOS-programvaran och förbehåller alla rättigheter som inte uttryckligen givits till dig. Du godkänner att villkoren i detta Avtal gäller för samtliga Apple-märkta programvaror som är förinstallerade på din Apple Watch, såvida inte ett separat avtal medföljer sådan programvara. Om så är fallet godkänner du att villkoren i det separata avtalet gäller användningen av den programvaran.

(b) Apple kan, efter eget skön, ge dig tillgång till framtida uppdateringar av watchOS-programvaran för din Apple Watch. Eventuella watchOS-programuppdateringar kanske inte innehåller alla befintliga programvarufunktioner, eller nya funktioner som Apple inkluderar i nyare modeller av Apple Watch. Villkoren i detta Avtal gäller för alla watchOS-programuppdateringar som Apple tillhandahåller och som ersätter och/eller är tillägg till watchOS-originalprogramvaruprodukten, såvida inte watchOS-programuppdateringen åtföljs av en separat licens som i så fall är de villkor som gäller.

#### **2. Tillåten användning och begränsningar.**

(a) Enligt gällande villkor i denna Licens beviljas du en begränsad icke-exklusiv licens att använda watchOS-programvaran på en enda Apple Watch. Med undantag för användning enligt punkt 2(b) nedan, och undantaget vad som eventuellt har avtalats separat mellan dig och Apple, tillåter inte Avtalet att watchOS-programvaran finns på fler än en Apple Watch samtidigt och du har inte rätt att distribuera

eller göra watchOS-programvaran tillgänglig via ett nätverk för flera enheter samtidigt. Avtalet ger dig inte rätt att använda Apples egenutvecklade gränssnitt eller övriga immateriella rättigheter vid design, utveckling, tillverkning, licensiering eller distribution av enheter och tillbehör från tredje part eller programvara från tredje part för användning med Apple Watch. Vissa av dessa rättigheter kan erhållas via separata licenser från Apple. Om du vill få mer information om tredje parts utveckling av enheter och tillbehör för Apple Watch besöker du <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Om du vill få mer information om att utveckla programvara för Apple Watch besöker du <https://developer.apple.com>.

(b) Enligt villkoren i denna Licens beviljas du en begränsad, icke-exklusiv licens för att hämta watchOS-programvaruuppdateringar som kan göras tillgängliga av Apple för din Apple Watch i syfte att uppdatera eller återställa programvaran på Apple Watch-enheter som du äger eller administrerar. Avtalet ger dig inte rätt att uppdatera eller återskapa Apple Watch-enheter som du inte äger eller administrerar och du får inte distribuera eller göra watchOS-programuppdateringar tillgängliga via ett nätverk så att de kan användas för att uppdatera flera enheter eller flera datorer samtidigt.

(c) Du får inte och förbinder dig att inte, eller möjliggöra att andra kan, kopiera (utöver vad som uttryckligen tillåts i detta Avtal), dekompilera, dekonstruera, disassemblera, försöka härleda källkoden, avkryptera, modifiera eller skapa härledda produkter helt eller delvis baserade på watchOS-programvaran eller på tjänster som den levererar (med undantag för vad som tillåts i tillämpliga lagar, eller av licensvillkoren gällande komponenter med öppen källkod som kan ingå i watchOS-programvaran).

(d) watchOS-programvaran får användas till att mångfaldiga icke upphovsrättsskyddat material, material som du äger upphovsrätten till och material som du är behörig eller har erforderligt tillstånd att mångfaldiga. Titlar och immateriella rättigheter i och till material som visas av, lagras i eller ansluts till via din Apple Watch tillhör sina respektive ägare. Sådant material kan skyddas av lagar och fördrag gällande upphovsrätt eller andra immateriella rättigheter och kan gälla under användarvillkor från tredje part som tillhandahåller sådant material. Med undantag för vad som tillåts i detta Avtal ger detta Avtal dig inte någon rätt att använda sådant innehåll och garanterar inte heller att sådant material kommer att vara tillgängligt i framtiden.

(e) Du samtycker till att använda watchOS-programvaran och Tjänster (som de definieras i punkt 5 nedan) i överensstämmelse med tillämplig lagstiftning, inklusive lokala regler och bestämmelser som gäller där du är bosatt eller hämtar och använder watchOS-programvaran och Tjänster. Alla funktioner i watchOS-programvaran och Tjänsterna kanske inte är tillgängliga på alla språk eller i alla områden, vissa funktioner kan variera beroende på område, och vissa kan vara begränsade eller inte tillgängliga via din tjänsteleverantör. En Bluetooth-anslutning till en iOS-enhet som stöds ("Parkopplad iOS-enhet") med Wi-Fi- eller mobildataanslutning krävs för vissa funktioner i watchOS-programvaran och Tjänster.

(f) Användning av App Store kräver en unik kombination av användarnamn och lösenord, kallat ett Apple-ID. Ett Apple-ID krävs även för åtkomst till programuppdateringar och vissa funktioner i watchOS-programvaran och Tjänsterna. Utöver detta förstår och godkänner du att många funktioner och Tjänster i watchOS-programvaran sänder data och kan medföra kostnader för ditt dataabonnemang samt att du ansvarar för dessa kostnader. Du kan styra vilka programvaror som får tillgång till mobildata och visa en uppskattning av hur mycket data sådana programvaror har använt i inställningarna för Mobildata. Mer information finns i användarhandboken för din Apple Watch.

(g) Användning av Apple Watch under vissa förhållanden kan utgöra en distraktion och leda till att farliga situationer uppstår (t.ex. att skriva SMS medan du kör bil eller använda hörlurar när du cyklar). Genom att använda Apple Watch samtycker du till att hållas ansvarig för att efterleva lagar och regler som begränsar eller förbjuder användningen av mobiltelefoner eller hörlurar (t.ex. kravet att använda handsfree under telefonsamtal vid bilkörning).

(h) Apple Watch, pulssensorn och dess data samt Apple Watch-appar som ingår är inte medicinsk utrustning och är endast avsedda för motionsändamål. De är varken utformade för eller avsedda att diagnostisera sjukdomar eller andra hälsotillstånd och inte heller att bota, lindra, behandla eller förebygga sjukdomar.

(i) Innan du påbörjar eller ändrar något motionsprogram med hjälp av Apple Watch bör du kontakta din läkare. Var försiktig och uppmärksam när du motionerar. Sluta omedelbart att motionera om du får ont eller känner dig svag, yr, utmattad eller tappar andan. Genom att motionera åtar du dig ansvar för de inneboende risker som den valda motionsformen medför och skador som eventuellt uppstår. Om du har fysiska problem som du tror kan påverkas av Apple Watch (exempelvis kramper, blackout, ansträngda ögon eller huvudvärk) ska du kontakta din läkare innan du börjar använda Apple Watch.

**3. Överlåtelse.** Du får inte hyra ut, leasa, låna ut, sälja, vidare distribuera eller underlicensiera watchOS-programvaran. Du får emellertid överlåta alla licensrättigheter till watchOS-programvaran till annan part i samband med att Apple Watch-enheten byter ägare, förutsatt att: (a) du överlåter Apple Watch och hela watchOS-programvaran, inklusive alla komponentdelar samt detta Avtal, (b) du inte behåller några fullständiga eller partiella kopior av watchOS-programvaran, inklusive kopior som lagrats på en dator eller annan lagringsenhet, samt att (c) den mottagande parten läser och godkänner villkoren i detta Avtal.

**4. Godkännande av dataanvändning.** Funktioner i watchOS-programvaran kan kräva information från din Apple Watch för att kunna tillhandahålla sina respektive funktioner. När du slår på eller använder dessa funktioner tillhandahålls uppgifter om vilken information som skickas till Apple och hur den informationen kan användas. Du kan läsa mer genom att besöka <http://www.apple.com/se/privacy/>. Under alla förhållanden behandlas din information i enlighet med Apples integritetspolicy som kan läsas på: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

### **5. Tjänster och tredjepartsmaterial.**

(a) watchOS-programvaran kan ge åtkomst till Apples iTunes Store, App Store, iCloud, Kartor och andra webbtjänster och webbplatser från Apple och andra företag (kallas kollektivt och individuellt "Tjänster"). Sådana Tjänster kanske inte är tillgängliga på alla språk eller i alla länder. För att använda dessa Tjänster krävs tillgång till internet. Användning av vissa Tjänster kan kräva ett Apple-ID och att du godkänner ytterligare användarvillkor och betalar avgifter som kan tillkomma. Genom att använda denna programvara med ett Apple-ID eller annan Apple-tjänst godkänner du tillämpliga användningsvillkor för den tjänsten, exempelvis de senaste villkoren för Apples medietjänster för landet där du ansluter till sådana Tjänster, som du kan komma åt och granska på <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Om du tecknar ett iCloud-konto kan du använda vissa iCloud-funktioner, till exempel "Min bildström" och "iCloud-bilddelning", direkt från watchOS-programvaran. Du förstår och godkänner att din användning av iCloud och dessa funktioner lyder under de senaste villkoren för iCloud-tjänsten, vilka du kommer åt och kan granska på: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) Kartor. Karttjänsten och kartfunktionerna i watchOS-programvaran ("Kartor"), inklusive kartdatatäckning, kan variera beroende på region. När du använder platsbaserade funktioner i Kartor, exempelvis steg-för-steg-navigering, trafikövervakning och lokala sökningar, kan information relaterad till plats och användning skickas till Apple, inklusive geografisk position för din Apple Watch i realtid, för att kunna bearbeta din förfrågan och hjälpa till att förbättra Kartor. Sådan information om plats och användning samlas in av Apple på ett sätt som inte identifierar dig personligen. **Genom att använda Kartor godkänner du att Apple och dess dotterbolag och ombud överför, samlar in, lagrar, bearbetar och använder denna information för att tillhandahålla och förbättra funktionen Kartor och dess tjänster, liksom andra tjänster och produkter från Apple.** Du kan avaktivera den

platsbaserade funktionaliteten hos Kartor genom att öppna inställningen Platstjänster på din parkopplade iOS-enhet och slå av enskilda platsinställningar för Kartor. Vissa funktioner i Kartor, exempelvis steg-för-steg-navigering, blir dock otillgängliga om du avaktiverar inställningen Platstjänster.

(d) Du förstår att du genom att använda dig av någon av Tjänsterna kan stöta på material som uppfattas som stötande av vissa personer eller kan betraktas som olämpligt för minderåriga, och att du genom att söka på internet automatiskt och oavsiktligt kan generera länkar eller referenser till stötande material. Du godkänner att användning av Tjänsterna sker på egen risk och att Apple, dess samarbetspartners, ombud, representanter, agenturer eller licensgivare inte kan hållas ansvarigt för eventuellt innehåll som kan betraktas som stötande på något sätt.

(e) En del Tjänster kan visa, innehålla eller göra tillgängligt innehåll, data, information, program eller material från tredje part ("Material från tredje part") eller tillhandahålla länkar till webbplatser från tredje part. Genom att använda Tjänsterna samtycker du till att Apple inte ansvarar för granskning eller utvärdering avseende innehåll, riktighet, fullständighet, aktualitet, giltighet, användning av copyrightskyddat material, legalitet, anständighet, kvalitet, eller andra aspekter av material eller webbplatser från tredje part. Varken Apple, dess tjänstemän, partners eller dotterbolag garanterar eller rekommenderar och tar inte på sig något ansvar eller någon skadeståndsskyldighet gentemot dig eller någon annan person avseende Tjänster från tredje part, Material från tredje part, webbplatser från tredje part eller annat material, produkter eller tjänster från tredje part. Material från tredje part och länkar till övriga webbplatser erbjuds endast som en bekvämlighet.

(f) Varken Apple eller dess innehållsleverantörer kan garantera att aktieinformation, platsinformation eller annan information som visas i någon Tjänst är tillgänglig, riktig, fullständig, tillförlitlig eller aktuell. Finans- och ekonomiinformation som visas av Tjänster är enbart avsedd som allmän information och ska inte betraktas som en tillförlitlig beslutsgrund för ekonomiska investeringar. Du bör konsultera en kvalificerad/certifierad ekonomisk rådgivare innan du genomför någon handel med värdepapper baserat på information du fått via Tjänsterna. Platsinformation som eventuellt tillhandahålls av Tjänster, inklusive Apples tjänst Kartor, är endast avsedd för grundläggande navigeringssyften och/eller planeringssyften och är inte tillförlitlig i situationer som kräver exakt platsinformation, eller när felaktig, ofullständig eller fördröjd platsinformation kan leda till dödsfall, personskador eller skador på egendom eller miljö. Du godkänner att de resultat du får från tjänsten Kartor kan skilja sig från de faktiska väg- eller terrängförhållandena på grund av faktorer som kan påverka datanoggrannheten hos Kartor, såsom, men inte begränsat till, väder-, väg- och trafikförhållanden och geopolitiska händelser. För din egen säkerhet bör du, när du använder navigeringsfunktionen, alltid vara uppmärksam på vägskyltar och aktuella vägförhållanden. Kör på ett säkert och ansvarsfullt sätt i enlighet med gällande trafikbestämmelser och tänk på att anvisningar för gångtrafikanter kanske inte omfattar trottoarer eller promenadvägar.

(g) I den utsträckning du överför innehåll via användning av Tjänster försäkras du att du äger rättigheterna till, är auktoriserad eller på annat sätt har laglig rätt att överföra detta innehåll och att detta innehåll inte strider mot något användningsvillkor som gäller för dessa Tjänster. Du samtycker till att Tjänsterna har innehåll, information och material som tillhör Apple, webbplatsinnehavaren och/eller deras licensgivare och skyddas av lagstiftning gällande immateriella rättigheter och andra lagar, inklusive men inte begränsat till upphovsrätt. Du försäkras att du inte kommer att använda sådant innehåll, information eller material i några som helst sammanhang, med undantag för tillåten användning av Tjänsterna, och inte heller på något sätt som inkräktar på Apples eller tredje parts immateriella rättigheter. Ingen del av Tjänsterna får reproduceras på något sätt eller i någon form. Du godkänner att inte ändra, hyra ut, leasa, låna ut, sälja, distribuera eller på något sätt skapa produkter som baseras på Tjänsterna och du får inte utnyttja Tjänsterna på något otillåtet sätt, inklusive men inte begränsat till att använda Tjänster till att överföra datorvirus, maskar, trojaner eller andra skadeprogram, eller till att inkräkta på eller belasta nätverkskapaciteten. Du godkänner dessutom att inte på något sätt använda Tjänsterna till att trakassera, bedraga, förfölja, hota eller förtala någon annan part, eller på annat sätt inkräkta på eller

bryta mot dennes rättigheter. Vidare medger du att Apple inte på något sätt kan hållas ansvarigt för sådan användning av dig eller för eventuella trakasserande, hotande, skymfande, stötande, inkräktande eller olagliga meddelanden eller överföringar du kan få motta som en följd av användning av någon Tjänst.

(h) Dessutom är Tjänster från tredje part och Material från tredje part som kan anslutas till, länkas till eller visas på Apple Watch inte tillgängliga på alla språk eller i alla länder och regioner. Apple hävdar inte att sådana Tjänster och Material från tredje part är lämpliga eller tillgängliga för användning på alla platser. I den utsträckning du väljer att använda eller ansluta till Tjänster och Material från tredje part gör du detta på eget bevåg och ansvarar för att följa tillämpliga lagar, inklusive men inte begränsat till tillämpliga lagar i det land du befinner dig, samt lagstiftning gällande personlig integritet och datainsamling. Delning eller synkronisering av bilder via din Apple Watch kan resultera i att metadata, inklusive bildplatsdata, överförs med bilderna. Apple och dess licensgivare förbehåller sig rätten att när som helst ändra, suspendera, avbryta eller avaktivera åtkomst till någon av Tjänsterna utan föregående varning. Under inga omständigheter kan Apple hållas ansvarigt för borttagning eller avaktivering av åtkomsten till någon av Tjänsterna. Apple kan också komma att, utan varsel eller skadeståndsansvar, införa begränsningar i användningen eller åtkomsten till vissa Tjänster.

**6. Uppsägning.** Detta Avtal gäller tills vidare. Dina rättigheter enligt detta Avtal upphör att gälla automatiskt eller på annat sätt utan varsel från Apple om du inte uppfyller samtliga villkor i detta Avtal. När licensen upphör att gälla måste du omedelbart upphöra med all användning av watchOS-programvaran. Punkterna 4, 5, 6, 7, 8, 11 och 12 i detta Avtal fortsätter att gälla även efter Avtalets upphörande.

### **7. Inskränkning i garantin.**

7.1 Om du är en privatkund (någon som använder watchOS-programvaran utanför arbetet, företaget eller yrkesområdet) kan du ha vissa lagstadgade rättigheter i det land där du är bosatt, vilket innebär att du kanske inte omfattas av följande begränsningar. Du kan få mer information om dina rättigheter genom att kontakta en lokal konsumentrådgivare.

7.2 DU BEKRÄFTAR ATT DU ÄR INFÖRSTÅDD MED OCH ACCEPTERAR ATT, I DEN UTSTRÄCKNING DET TILLÅTS ENLIGT GÄLLANDE LAGSTIFTNING, ANVÄNDNING AV watchOS-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER SOM UTFÖRS AV ELLER FÖRMEDLAS AV watchOS-PROGRAMVARAN SKER PÅ EGEN RISK AVSEENDE PRESTANDA, TILLFÖRLITLIGHET OCH ANVÄNDNING.

7.3 I DEN UTSTRÄCKNING SOM TILLÄMPLIGA LAGAR TILLÅTER DETTA, TILLHANDAHÅLLS watchOS-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER I BEFINTLIGT SKICK OCH UTAN NÅGRA SOM HELST GARANTIER. APPLE OCH APPLES LICENSGIVARE (I PARAGRAFERNA 7 OCH 8 KOLLEKTIVT BENÄMNDA "APPLE") FRISKRIVER SIG HÄRMEDE FRÅN ALLA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE watchOS-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER, VARE SIG UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE ALLMÄN BESKAFFENHET, PRESTANDA, LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL, TILLFÖRLITLIGHET OCH STÖRNINGSFRI UPPLEVELSE SAMT ATT INTRÅNG INTE SKER I TREDJE PARTS IMMATERIELLA RÄTTIGHETER.

7.4 APPLE GARANTERAR INTE EN HELT STÖRNINGSFRI UPPLEVELSE AV watchOS-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER, ATT FUNKTIONERNA I watchOS-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER SOM UTFÖRS ELLER TILLHANDAHÅLLS AV watchOS-PROGRAMVARAN UPPFYLLER ANVÄNDARENS KRAV, ATT watchOS-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER FUNGERAR OSTÖRT ELLER FELFRITT, OCH INTE HELLER ATT APPLE KOMMER ATT RÄTTA TILL FEL I watchOS-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER ELLER ATT watchOS-PROGRAMVARAN ÄR KOMPATIBEL ELLER FUNGERAR MED PROGRAM. TILLÄMPNINGAR ELLER TJÄNSTER FRÅN TREDJE PART.

INSTALLATION AV DEN HÄR watchOS-PROGRAMVARAN KAN PÅVERKA TILLGÄNGLIGHETEN OCH ANVÄNDBARHETEN HOS PROGRAM ELLER TJÄNSTER FRÅN TREDJE PART, LIKSOM TJÄNSTER OCH PRODUKTER FRÅN APPLE.

7.5 watchOS-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER ÄR INTE AVSEDDA FÖR ELLER LÄMPLIGA FÖR ANVÄNDNING I SITUATIONER OCH MILJÖER DÄR TIDSFÖRDRÖJNING ELLER FEL OCH BRISTER I INNEHÅLL, DATA ELLER INFORMATION SOM TILLHANDAHÅLLS AV watchOS-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER KAN LEDA TILL DÖDSFALL, PERSONSKADOR ELLER ALLVARLIGA SKADOR PÅ EGENDOM ELLER MILJÖ, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL DRIFT AV KÄRNKRAFTSANLÄGGNINGAR, LUFTFARTSNAVIGERING, KOMMUNIKATIONSSYSTEM, FLYGLEDNINGSSYSTEM, LIVSUPPEHÅLLANDE MASKINER ELLER VAPENSYSTEM.

7.6 DENNA GARANTI KAN INTE UTÖKAS GENOM MUNTliga ELLER SKRIFTLIGA MEDDELANDE FRÅN VARE SIG APPLE ELLER APPLES REPRESENTANTER. OM watchOS-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER VISAR SIG VARA BEHÄFTADE MED FEL, ANSVARAR KUNDEN FÖR ALLA KOSTNADER FÖR NÖDVÄNDIG SERVICE, REPARATIONER OCH JUSTERINGAR. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG AV ELLER BEGRÄNSNINGAR I UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ELLER INSKRÄNKNINGAR I LAGSTADGADE KONSUMENTRÄTTIGHETER, VILKET KAN MEDFÖRA ATT OVANSTÅENDE UNDANTAG OCH BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG.

**8. Begränsat skadeståndsansvar.** SÅVIDA INTE ANNAT FÖRESKRIVS I TVINGANDE LAGSTIFTNING, ANSVARAR APPLE, DESS SAMARBETSPARTNERS, OMBUD, REPRESENTANTER ELLER AGENTURER UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER FÖR NÅGON FORM AV PERSONSKADOR, DIREKTA ELLER INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, SKADOR I FORM AV UTEBLIVEN VINST, SKADADE ELLER FÖRLORADE DATA, UTEBLIVEN SÄNDNING ELLER MOTTAGNING AV DATA (INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNINGAR, KURSANVISNINGAR, HEMUPPGIFTER OCH MATERIAL), AVBROTT I AFFÄRSVERKSAMHETEN ELLER ANDRA AFFÄRSMÄSSIGA SKADOR ELLER FÖRLUSTER SOM ORSAKATS AV ELLER SOM KAN RELATERAS TILL KUNDENS ANVÄNDNING AV ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA watchOS-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER, ELLER PROGRAM ELLER TILLÄMPNINGAR FRÅN TREDJE PART I SAMBAND MED watchOS-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTERNA, OAVSETT OM TALAN GRUNDAS PÅ AVTALS RÄTT, GARANTI, UTOMOBLIGATORISKT ANSVAR (INKLUSIVE VÅRDSLÖSHET), PRODUKTANSVAR ELLER ANNAT, ÄVEN OM APPLE HAR UPPMÄRKSAMMATS PÅ RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG ELLER BEGRÄNSNINGAR AV ANSVARET FÖR PERSONSKADOR, ELLER FÖR FÖLJDSKADOR ELLER INDIREKTA SKADOR, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG. Under inga omständigheter (annat än vad som föreskrivs i tillämpliga lagar gällande personskador) ska Apples totala skadeståndsansvar överstiga ett belopp motsvarande USD 250. Dessa begränsningar är tillämpliga även om det egentliga syftet med ovanstående gottgörelse inte skulle uppnås.

**9. Exportåtaganden.** Du får inte använda eller exportera eller vidareexportera watchOS-programvaran på annat sätt än vad som är tillåtet enligt gällande lag i USA eller i det eller de länder där watchOS-programvaran förvärvades. I synnerhet gäller, men utan begränsning härtill, att watchOS-programvaran inte får exporteras eller vidareexporteras till (a) något land beträffande vilket USA har förordnat om handelsförbud, eller till (b) någon person som finns upptagen på listan "Specially Designated Nationals" som sammanställs av det amerikanska finansdepartementet (U.S. Treasury Department) eller listorna "Denied Person's List" eller "Entity List" som publiceras av det amerikanska handelsdepartementet (U.S. Department of Commerce) eller någon annan lista över parter med vilka handel begränsas. Genom att använda watchOS-programvaran försäkras du att du inte vistas i något sådant land och att du inte finns upptagen på någon av de ovan angivna listorna. Du godkänner också att inte använda watchOS-programvaran för verksamhet som förbjuds av gällande lagstiftning i USA, inklusive, men inte begränsat till, utveckling, utformning, tillverkning eller produktion av atomvapen, missiler eller kemiska eller

biologiska vapen.

**10. Slut användare inom amerikansk förvaltning.** watchOS-programvaran och tillhörande dokumentation betraktas som "Commercial Items", enligt definitionen i 48 C.F.R. §2.101, och består av "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation", enligt definitionen i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202, beroende på vilken punkt som är tillämplig. I enlighet med 48 C.F.R. § 12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 till och med 227.7202-4, beroende på vilken punkt som är tillämplig, licensieras "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation" till användare inom amerikansk förvaltning (a) endast som "Commercial Items" och (b) endast med de rättigheter som tillkommer alla andra slut användare i enlighet med villkoren i detta avtal. Rätten till icke publicerat material (unpublished rights) förbehålls enligt amerikansk upphovsrätt.

**11. Gällande lag och särskiljbarhet.** Villkoren i detta Avtal regleras och tolkas i enlighet med tillämplig lagstiftning i staten Kalifornien, utan beaktande av motstridig lagstiftning. FN-konventionen om internationell försäljning av gods, "Contracts for the International Sale of Goods", undantas uttryckligen från tillämpning på detta Avtal. Om du är en kund bosatt i Storbritannien ska detta Avtal tolkas och regleras i enlighet med lagstiftning som tillämpas där du är bosatt. Om behörig domstol eller myndighet finner att en bestämmelse eller del därav i detta Avtal i något avseende inte kan hävdas ska resten av Avtalet fortsätta att gälla.

**12. Fullständigt Avtal; Gällande språkversion.** Detta avtal utgör den totala överenskommelsen mellan dig och Apple gällande watchOS-programvaran och ersätter alla tidigare eller samtida avtal gällande denna programvara. Inga tillägg till eller ändringar i detta Avtal är bindande om de inte är skriftliga och har undertecknats av Apple. Översättningar av detta Avtal görs för att uppfylla nationella krav. Om villkoren i den engelska och den översatta versionen skulle strida mot varandra gäller den engelska versionen av Avtalet, så länge detta inte strider mot tillämplig lagstiftning i din jurisdiktion.

**13. Tillkännagivanden rörande produkter från andra tillverkare.** Delar av watchOS-programvaran kan utnyttja eller innehålla program och annat upphovsrättsskyddat material från andra tillverkare. Tillkännagivanden, licensvillkor och friskrivningsklausuler för dylikt material finns med i den elektroniska dokumentationen till watchOS-programmet och din användning av materialet omfattas av deras respektive villkor.

EA1492  
2017-07-13

-----

## TILLÄGGSVILLKOR FÖR APPLE PAY

Följande tilläggs villkor för Apple Pay ("Tilläggs villkor") utgör ett tillägg till licensavtalet för watchOS-programvaran ("Avtalet"); både villkoren i Avtalet och dessa Tilläggs villkor gäller för din användning av funktionen Apple Pay som betraktas som en tjänst i detta Avtal. För de termer som skrivs med versal i dessa Tilläggs villkor finns betydelsen förklarad i Avtalet.

### 1 Översikt och begränsningar i användningen

Med Apple Pay kan du lagra virtuella versioner av kredit-, bank- och förbetalda kort, inklusive kredit-, bank- och förbetalda kort som gäller i enskilda butiker, som stöds av funktionen Apple Pay ("Kontokort som stöds") och använda Apple Watch till att genomföra kontaktlösa betalningar på utvalda platser eller i appar eller på webbplatser. Med Apple Pay kan du även använda bonuskort och presentkort som sparats i Wallet ("Apple Pay-aktiverade kort", och tillsammans med Kontokort som stöds, "Kort som stöds"), till att genomföra kontaktlösa bonusgrundande transaktioner eller använda presentkort i utvalda

butiker som en del av en kontaktlös betalning via Apple Pay. Funktionerna i Apple Pay i watchOS-programvaran kan vara begränsade till vissa områden, vissa kortutfärdare och vissa försäljningsställen. Tillgängliga funktioner kan variera beroende på område, utfärdare och försäljningsställe.

För att använda Apple Pay måste du ha ett kort som stöds av funktionen Apple Pay, och Kort som stöds kan komma att ändras. För att du ska kunna använda funktionen med Kontokort som stöds är dessa associerade med ett aktivt iCloud-konto. Kort som stöds är endast tillgängliga för personer som är minst 13 år gamla och kan falla under ytterligare åldersgränser som sätts av iCloud eller det Kort som stöds du försöker registrera.

Apple Pay är endast avsedd för personligt bruk och du kan endast registrera dina egna Kort som stöds. Om du registrerar ett företagskort som stöds tillstår du att du gör detta med behörighet från arbetsgivaren, samt att du har behörighet att binda din arbetsgivare vid dessa användarvillkor och alla de transaktioner som sker vid användningen av denna funktion.

Du förbinder dig att inte använda Apple Pay i illegalt eller bedrägligt syfte, eller i något annat syfte som är otillåtet i enlighet med Avtalet och dessa Tilläggsvillkor. Du förbinder dig också att använda Apple Pay i enlighet med gällande lagar och förordningar. Du förbinder dig att inte störa eller hindra tjänsten Apple Pay (inklusive åtkomst till tjänsten på automatiserade sätt), eller servrar eller nätverk som är anslutna till tjänsten, eller någon policy, krav eller reglering hos nätverk som är anslutna till tjänsten (inklusive otillåten åtkomst till, användning av eller övervakning av data eller trafik på dessa).

## **2 Apples relation till dig**

Med Apple Pay kan du skapa en virtuell kopia av dina Kort som stöds på din Apple Watch, men Apple bearbetar inte några betalningar eller transaktioner med kort som inte används till betalningar (t.ex. insamling eller inlösen av poäng) och har inte någon som helst annan kontroll över betalningar, returer, återbetalningar, bonuspoäng, värden, rabatter eller annan kommersiell aktivitet som din användning av denna funktion kan leda till. Villkoren i de kortavtal du slutit med kortutfärdaren fortsätter att reglera din användning av Kontokort som stöds och hur de används tillsammans med Apple Pay. På samma sätt lyder ditt deltagande i eller användning av försäljningsställens bonusprogram eller presentkort, samt din användning av Apple Pay-aktiverade kort i samband med Apple Pay, av sådana försäljningsställens villkor. Inget i Avtalet eller dessa Tilläggsvillkor påverkar villkoren i något avtal du ingått med enskilda kortutfärdare eller försäljningsställen, och sådan villkor fortsätter att reglera din användning av varje enskilt Kort som stöds och dess virtuella kopia på din Apple Watch.

Du samtycker till att Apple inte utgör någon part i dina avtal med kortutfärdare eller försäljningsställen, och att Apple inte heller ansvarar för (a) innehållet, riktigheten eller tillgängligheten vid transaktioner eller inköp som genomförs med kort, bonuskort, presentkort eller andra kommersiella aktiviteter vid användning av funktionen Apple Pay, (b) utfärdandet av kredit eller bedömningen av kreditvärdighet, (c) insamling eller inlösen av bonuspoäng eller lagrade värden som förknippas med ett försäljningsställes program, eller (d) finansiering eller uppladdning av förbetalda kort. Kontakta utfärdaren eller tillämpligt försäljningsställe för alla klagomål eller frågor som rör kontokort, bonuskort, presentkort eller tillhörande kommersiell aktivitet.

## **3 Integritetsskydd**

Apple Pay kräver en del information från din Apple Watch för att kunna erbjuda den fulla upplevelsen. Du hittar information om vilka data som samlas in, används eller delas som en del av din användning av Apple Pay genom att läsa Om Apple Pay och integritet (som du hittar genom att öppna Wallet och Apple Pay i Apple Watch-appen på en parkopplad iOS-enhet) eller genom att besöka <http://www.apple.com/se/privacy/>. Genom att använda Apple Pay godkänner och samtycker du till att Apple och dess



dotterbolag och ombud sänder, samlar in, sparar, bearbetar och använder all den föregående informationen för att kunna tillhandahålla Apple Pay-funktionen.

#### **4 Säkerhet; Förlorade eller avaktiverade enheter**

Apple Pay lagrar virtuella kopior av dina Kort som stöds och ska skyddas på samma sätt som du skyddar dina fysiska kredit-, bank-, bonus- och presentkort. Om du tillhandahåller lösenkoden till din enhet till tredje part kan detta leda till att de kan genomföra betalningar och samla in eller lösa in bonuspoäng eller använda kredit med hjälp av Apple Pay på din Apple Watch. Du är ensam ansvarig för att upprätthålla säkerheten för din Apple Watch och din lösenkod. Du godkänner att Apple inte har något ansvar om du förlorar eller delar åtkomsten till din Apple Watch. Du godkänner att Apple inte har något ansvar om du gör otillåtna ändringar av Apple Watch (till exempel genom "jailbreak").

Om din Apple Watch förloras eller stjäls, och Hitta min iPhone är aktiverat, kan du använda Hitta min iPhone till att försöka låsa de virtuella kontokorten på enheten genom att försätta den i Förlorat läge. Du kan även radera din enhet, vilket kommer att försöka låsa de virtuella Kontokort som stöds på enheten och även försöka ta bort Apple Pay-aktiverade kort. Du bör även kontakta utfärdarna av dina Kontokort som stöds, liksom försäljningsställen som utfärdat dina Apple Pay-aktiverade kort för att förhindra obehörig tillgång till dina virtuella Kort som stöds.

Om du rapporterar eller om Apple misstänker bedräglig eller oegentlig aktivitet förbinder du dig att samarbeta med Apple i en eventuell utredning samt att använda de metoder för att förhindra bedrägeri som vi föreskriver.

#### **5. Ansvarsbegränsning**

UTÖVER DEN GARANTIFRISKRIVNING OCH ANSVARSBEGRÄNSNING SOM ANGES I AVTALET TAR APPLE INTE NÅGOT ANSVAR FÖR DE INKÖP, BETALNINGAR, TRANSAKTIONER ELLER ANNAN KOMMERSIELL AKTIVITET SOM UTFÖRS MED FUNKTIONEN APPLE PAY, OCH DU GODKÄNNER ATT ENDAST ANVÄNDA DE AVTAL DU HAR MED KORTUTFÄRDAREN, BETALNINGSNÄTVERKET ELLER FÖRSÄLJNINGSTÄLLET FÖR ATT LÖSA EVENTUELLA FRÅGOR OCH KLAGOMÅL SOM RÖR DINA KORT SOM STÖDS, VIRTUELLA KORT SOM STÖDS OCH TILLHÖRANDE KOMMERSIELL AKTIVITET.

-----  
**MEDDELANDEN FRÅN APPLE**

Om Apple behöver kontakta dig angående din produkt eller ditt konto godkänner du att sådana meddelanden skickas via e-post. Du godkänner att eventuella meddelanden av den typen som vi skickar till dig elektroniskt uppfyller de kommunikationskrav som krävs enligt lag.

## ภาษาไทย

สำคัญ: โดยการซื้อ Apple Watch ของท่าน ท่านตกลงที่จะผูกพันตามเงื่อนไขดังต่อไปนี้:

- ก. สัญญาให้ใช้สิทธิ์ซอฟต์แวร์ Apple watchOS
- ข. ข้อกำหนดและเงื่อนไขเพิ่มเติมสำหรับ APPLE PAY
- ค. คำบอกกล่าวจาก Apple

### Apple Inc.

สัญญาให้ใช้สิทธิ์ซอฟต์แวร์ Apple watchOS  
สิทธิ์ให้ใช้กับเครื่องเดียว

โปรดอ่านสัญญาให้ใช้สิทธิ์ในซอฟต์แวร์นี้ (“การให้ใช้สิทธิ์”) อย่างรอบคอบก่อนใช้ Apple Watch หรือดาวน์โหลดซอฟต์แวร์อัปเดตกับการให้ใช้สิทธิ์นี้ โดยการซื้อ Apple Watch หรือดาวน์โหลดซอฟต์แวร์อัปเดตที่มาพร้อมกับการให้ใช้สิทธิ์นี้ ท่านตกลงที่จะผูกพันตามข้อกำหนดของการให้ใช้สิทธิ์นี้ หากท่านไม่ตกลงตามข้อกำหนดของการให้ใช้สิทธิ์นี้ ห้ามมิให้ใช้ Apple Watch หรือดาวน์โหลดซอฟต์แวร์อัปเดต

หากท่านได้ซื้อ Apple Watch มาก่อนหน้า และไม่ตกลงตามข้อกำหนดของการให้ใช้สิทธิ์ ท่านอาจส่งคืน Apple Watch ให้กับร้านค้าของ Apple ภายในระยะเวลาการส่งคืน หรือให้แก่ผู้จัดจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตที่ท่านได้ซื้ออุปกรณ์เพื่อขอรับเงินคืนก็ได้ ทั้งนี้ ภายใต้บังคับของนโยบายการคืนเงินของ Apple ซึ่งจะหาได้ที่ [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).

### 1. ทัวไป

(ก) ซอฟต์แวร์ (รวมทั้งรหัสบูตรอม (Boot ROM) ซอฟต์แวร์ในตัว และซอฟต์แวร์บุคคลภายนอก) เอกสาร ตัวประสานเชื่อมต่อต่างๆ เนื้อหา ชุดแบบอักษร และข้อมูลใดๆ ที่มีมาพร้อมกับ Apple Watch ของท่าน (“ซอฟต์แวร์ watchOS เดิม”) ซึ่งอาจจะมีการปรับปรุงให้เป็นปัจจุบันหรือเปลี่ยนโดยการเพิ่มลักษณะ ซอฟต์แวร์อัปเดต หรือซอฟต์แวร์ทุกระบบซึ่ง Apple จัดให้ (“ซอฟต์แวร์อัปเดต watchOS”) ไม่ว่าจะในรูปแบบของรอม หรือสื่ออื่นใดหรือแบบอื่นใด (ทั้งซอฟต์แวร์ watchOS เดิมและซอฟต์แวร์อัปเดตของ watchOS เรียกรวมกันว่า “ซอฟต์แวร์ watchOS”) เป็นซอฟต์แวร์ที่บริษัท Apple Inc. (“Apple”) ให้ท่านใช้สิทธิ์ ไม่ได้ขายให้แก่ท่าน สำหรับใช้ตามข้อกำหนดของการให้ใช้สิทธิ์นี้ และ Apple ตลอดจนผู้ให้ใช้สิทธิ์ของ Apple ยังคงเป็นเจ้าของกรรมสิทธิ์ในตัวซอฟต์แวร์ watchOS และสงวนสิทธิ์ทั้งปวงที่มีได้ให้ไว้แก่ท่านโดยชัดแจ้งซอฟต์แวร์ ท่านตกลงว่าเงื่อนไขของใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ์นี้จะใช้บังคับกับแอปหรือ Apple ใดๆ ที่อาจติดตั้งไว้ล่วงหน้าใน Apple Watch ของท่าน เว้นแต่แอปนั้นจะมีใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ์แยกต่างหาก ซึ่งในกรณีเช่นนั้น ท่านตกลงให้ข้อกำหนดของ ใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ์นั้น ใช้บังคับกับการใช้แอปของท่าน

(ข) Apple อาจใช้ดุลพินิจ ในการจัดทำซอฟต์แวร์อัปเดต watchOS ใดๆ ที่อาจออกมาในอนาคตสำหรับ Apple Watch ของท่าน โดยที่ซอฟต์แวร์อัปเดต watchOS (หากมี) อาจไม่รวมถึงรูปแบบการใช้งานของซอฟต์แวร์ทั้งหมดที่มีอยู่ในปัจจุบัน หรือรูปแบบการทำงานแบบใหม่ที่ Apple ได้ทำออกมาสำหรับ Apple Watch รุ่นใหม่หรือ Apple Watch รุ่นอื่นๆ โดยข้อความของสัญญาการให้ใช้สิทธิ์นี้จะใช้บังคับกับซอฟต์แวร์ อัปเดต watchOS ใดๆ ที่ได้จัดทำขึ้นโดย Apple ซึ่งจะถูกใช้แทนที่ และ/หรือ ถูกใช้เสริมกับผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ watchOS เดิม เว้นแต่ซอฟต์แวร์อัปเดต watchOS ดังกล่าวจะมีสัญญาการให้ใช้สิทธิ์แยกต่างหาก ซึ่งในกรณีนี้ซอฟต์แวร์อัปเดต watchOS นั้นๆ จะต้องอยู่ภายใต้สัญญาการให้ใช้สิทธิ์เฉพาะ

### 2. การให้ใช้สิทธิ์ที่ได้รับอนุญาตแล้วและข้อจำกัดในการใช้

(ก) ภายใต้บังคับข้อกำหนดและเงื่อนไขของการให้ใช้สิทธิ์นี้ ท่านได้รับอนุญาตอย่างจำกัด ให้ใช้ซอฟต์แวร์ watchOS กับ Apple Watch เครื่องเดียว นอกจากที่อนุญาตไว้ในข้อ 2 (ข) ด้านล่างนี้ และเว้นแต่จะมีสัญญาแยกต่างหากระหว่างท่านกับ Apple การให้ใช้สิทธิ์นี้จะไม่อนุญาตให้ซอฟต์แวร์ watchOS อยู่ใน Apple Watch เกินคราวละหนึ่งเครื่อง และท่านจะกระทำการจัดจำหน่าย หรือทำให้มีซอฟต์แวร์ watchOS บนเครือข่ายที่อุปกรณ์หลายเครื่องสามารถ

ใช้ซอฟต์แวร์ได้ในเวลาเดียวกันไม่ได้ การให้สิทธิ์นี้ไม่ได้ให้สิทธิ์แก่ท่านในการใช้ตัวประสานเชื่อมต่ออันเป็นทรัพย์สินของ Apple และทรัพย์สินทางปัญญาอื่นๆ ในการออกแบบ การพัฒนา การผลิต การให้สิทธิ์หรือการจำหน่ายเครื่องมือและอุปกรณ์ของบุคคลภายนอก หรือแอปพลิเคชันซอฟต์แวร์ของบุคคลภายนอกสำหรับใช้กับ Apple Watch สิทธิต่างๆ เหล่านี้บางอย่าง Apple ได้ให้สิทธิ์ตามสัญญาการให้สิทธิ์ที่แยกต่างหาก สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการพัฒนาเครื่องมือและอุปกรณ์ของบุคคลภายนอกสำหรับ Apple Watch โปรดดูที่ <https://developer.apple.com/programs/mfi/> สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการพัฒนาซอฟต์แวร์แอปพลิเคชันสำหรับ Apple Watch โปรดดูที่ <https://developer.apple.com>

(ข) ภายใต้บังคับข้อกำหนดและเงื่อนไขของการให้สิทธิ์นี้ ท่านได้รับอนุญาตอย่างจำกัดและไม่ใช้แต่เพียงผู้เดียวให้ดาวน์โหลดซอฟต์แวร์อัปเดต watchOS ที่ Apple อาจมีให้สำหรับ Apple Watch รุ่นของท่านเพื่ออัปเดตหรือกู้คืนซอฟต์แวร์ใน Apple Watch ที่ท่านเป็นเจ้าของและควบคุมนั้น การให้สิทธิ์นี้ ไม่อนุญาตให้ท่านอัปเดตหรือกู้คืน Apple Watch ที่ท่านไม่ได้เป็นเจ้าของและควบคุม และท่านจะแจกจ่ายหรือให้มีซอฟต์แวร์อัปเดต watchOS บนเครือข่ายที่มีอุปกรณ์หลายเครื่อง หรือคอมพิวเตอร์หลายเครื่องสามารถใช้ได้ในเวลาเดียวกันไม่ได้

(ค) ท่านจะลอกเลียนซอฟต์แวร์ watchOS ไม่ได้ และท่านตกลงที่จะไม่ทำหรือให้คนอื่นทำการลอกเลียน (เว้นแต่จะได้รับอนุญาตโดยการให้สิทธิ์นี้อย่างชัดแจ้ง) กระจาย ทำวิศวกรรมย้อนกลับ แยกประกอบ หรือพยายามที่จะดึงรหัสข้อมูล หรือถอดรหัส หรือแก้ไข หรือสร้างงานอนุพันธ์ของซอฟต์แวร์ watchOS หรือการบริการใดๆ ที่ watchOS จัดให้ หรือส่วนใดๆ ของ watchOS (เว้นแต่และเท่าที่ข้อจำกัดข้างต้นนั้นจะถูกห้ามโดยกฎหมาย หรือโดยข้อกำหนดการให้สิทธิ์อื่นว่าด้วยการใช้ส่วนประกอบที่เป็น open-source ที่อาจมีอยู่ในซอฟต์แวร์ watchOS)

(ง) ซอฟต์แวร์ watchOS อาจใช้ผลิตงานซ้ำได้เท่าที่การใช้ดังกล่าวจำกัดเฉพาะการผลิตใช้งานอันไม่มีลิขสิทธิ์ งานที่ท่านเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ หรืองานที่ท่านได้รับอนุญาตให้ผลิตซ้ำโดยถูกต้องตามกฎหมาย กรรมสิทธิ์และสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา ในเนื้อหาใด ๆ ที่แสดง โดย เก็บอยู่ใน หรือเข้าถึงผ่าน Apple Watch ของท่าน ย่อมตกแก่เจ้าของเนื้อหานั้น ๆ เนื้อหาเช่นว่านั้นอาจได้รับการคุ้มครอง โดยกฎหมายและสนธิสัญญาว่าด้วยลิขสิทธิ์หรือทรัพย์สินทางปัญญาประเภทอื่นและอาจอยู่ภายใต้บังคับข้อกำหนดการใช้ของบุคคลภายนอกซึ่งเป็นผู้ให้เนื้อหานั้นได้ เว้นแต่จะได้มีการระบุไว้ในใบอนุญาตให้สิทธิ์นี้ ใบอนุญาตให้สิทธิ์นี้ไม่ให้สิทธิ์ใด ๆ แก่ท่านที่จะใช้เนื้อหานั้นหรือไม่รับประกันว่า เนื้อหานั้นจะยังคงจัดให้ท่านอยู่ต่อไป

(จ) ท่านตกลงใช้ซอฟต์แวร์ watchOS และการบริการ (ตามที่ได้มีการแจกแจงไว้ในข้อ 5 ด้านล่างนี้) โดยถูกต้องตามกฎหมาย ซึ่งรวมถึงกฎหมายภายในของประเทศหรือของภูมิภาคที่ท่านอาศัยอยู่ หรือที่ท่านพำนักอยู่ในขณะที่ดาวน์โหลด หรือใช้ซอฟต์แวร์ watchOS และบริการ รูปแบบการใช้งานซอฟต์แวร์ watchOS และบริการอาจไม่มีให้บริการในทุกภาษาหรือภูมิภาค การใช้งานบางรูปแบบอาจเปลี่ยนแปลงไปตามภูมิภาคและบางรูปแบบอาจถูกจำกัดหรือไม่มีให้บริการจากผู้ให้บริการของท่าน รูปแบบการใช้งานบางอย่างของซอฟต์แวร์ watchOS และบริการจำเป็นต้องมีการเชื่อมต่อทางบลูทูธไปยังอุปกรณ์ iOS ที่รองรับได้ (“อุปกรณ์ iOS คู่ขนาน”) ร่วมกับการเชื่อมต่อข้อมูลทาง Wi-Fi หรือโทรศัพท์มือถือ

(ฉ) การใช้งาน App Store จำเป็นต้องมีชื่อผู้ใช้ (Username) และรหัสพาสเวิร์ด (Password) ที่มีความเฉพาะเจาะจง หรือที่รู้จักในนาม Apple ID และ Apple ID ยังมีความจำเป็นในการเข้าถึงการอัปเดตของแอปและรูปแบบการใช้งานบางอย่างของซอฟต์แวร์ watchOS และบริการ นอกจากนี้ ท่านรับทราบว่ารูปแบบการใช้งานเฉพาะและการบริการหลายอย่างของซอฟต์แวร์ watchOS จะส่งผ่านข้อมูลและอาจส่งผลกระทบต่อค่าใช้จ่ายของแผนข้อมูลของท่าน และท่านจะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ ที่เกิดขึ้น ท่านสามารถควบคุมได้ว่าแอปพลิเคชันใดที่ได้รับอนุญาตให้ใช้ข้อมูลโทรศัพท์เคลื่อนที่และดูประมาณการว่าแอปพลิเคชันดังกล่าวได้ใช้ข้อมูลมากเพียงใดภายใต้การกำหนดค่าข้อมูลโทรศัพท์เคลื่อนที่ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูรับคำปรึกษาได้จาก คู่มือการใช้งาน (User Guide) สำหรับอุปกรณ์ Apple Watch ของท่าน

(ช) การใช้ Apple Watch ในบางลักษณะอาจหันเหความสนใจของท่านและอาจก่อให้เกิดสถานการณ์ที่อันตราย (ตัวอย่างเช่น ให้หลีกเลี่ยงการพิมพ์ข้อความในขณะที่ขับรถยนต์ หรือใช้หูฟัง ในขณะที่ขี่รถจักรยาน) โดยการใช้ Apple

Watch ท่านตกลงว่าท่านจะรับผิดชอบในการปฏิบัติตามกฎระเบียบที่ห้ามหรือจำกัดการใช้โทรศัพท์มือถือหรือหูฟัง (ตัวอย่างเช่น ข้อกำหนดสำหรับการใช้ทางเลือกที่เป็นอุปกรณ์แฮนด์ฟรีในการโทรศัพท์ในขณะที่ขับขี่)

(ข) Apple Watch เซ็นเซอร์อัตราการเต้นของหัวใจ และข้อมูลของอุปกรณ์ดังกล่าว และแอป Apple Watch ที่รวมอยู่ในอุปกรณ์ดังกล่าวไม่ใช่อุปกรณ์ทางการแพทย์และมีจุดประสงค์เพื่อใช้ในการออกกำลังกายเท่านั้น โดยไม่ได้ถูกออกแบบหรือมีเจตนาที่จะให้ถูกนำไปใช้เพื่อการวินิจฉัยโรคหรืออาการอย่างอื่น หรือใช้ในการรักษา บรรเทา บำบัด หรือป้องกันโรค

(ฅ) ก่อนเริ่มหรือแก้ไขตั้งแต่โปรแกรมการออกกำลังกายใดๆ โดยการใช้ Apple Watch กรุณาปรึกษาแพทย์ของท่าน กรุณาใช้ความระมัดระวังและมีความตั้งใจในขณะที่ออกกำลังกาย ให้หยุดออกกำลังกายทันทีที่ท่านรู้สึกปวดหรือจะเป็นลม วิงเวียนศีรษะ หมดเร็วแรง หรือหายใจไม่ทัน โดยการออกกำลังกาย ท่านยอมรับความเสี่ยงที่มีอยู่ในการออกกำลังกาย รวมทั้งการบาดเจ็บใดๆ ที่อาจเป็นผลมาจากกิจกรรมดังกล่าว ถ้าหากท่านมีสภาวะทางสุขภาพใดๆ ที่ท่านเชื่อว่าอาจได้รับผลกระทบจาก Apple Watch (ตัวอย่างเช่น อาการชัก หน้ามืด ตาล้า หรือปวดหัว) ให้ปรึกษาแพทย์ของท่านก่อนใช้ Apple Watch

3. การโอน ท่านจะให้เข้า ให้ยืม ขาย จำหน่ายต่อ หรือให้ใช้สิทธิ์ช่วงซอฟต์แวร์ watchOS ไม่ได้ แต่ท่านอาจทำการโอนถาวรที่เดียวซึ่งสิทธิ์ทั้งหมดจากการให้ใช้สิทธิ์ในซอฟต์แวร์ watchOS ให้แก่อีกฝ่ายหนึ่ง ด้วยการโอนกรรมสิทธิ์ใน Apple Watch ของท่านได้ โดยที่ (ก) การโอนนั้นจะต้องรวมทั้ง Apple Watch ของท่านและซอฟต์แวร์ watchOS นั้นของท่านทั้งหมด รวมทั้งชิ้นส่วนประกอบทั้งหมด และการให้ใช้สิทธิ์นี้ด้วย (ข) ท่านจะต้องไม่เก็บสำเนาซอฟต์แวร์ watchOS ใดๆ ไว้ ไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน รวมถึงสำเนาต่างๆ ที่เก็บไว้ในเครื่องคอมพิวเตอร์ หรือเครื่องมือเก็บอื่นๆ และ (ค) ฝ่ายที่รับโอนซอฟต์แวร์ watchOS อ่านและตกลงที่จะรับข้อกำหนดและเงื่อนไขของการให้ใช้สิทธิ์นี้

4. ยินยอมให้ใช้ข้อมูล รูปแบบการใช้งานซอฟต์แวร์ watchOS อาจจำเป็นต้องใช้ข้อมูลจาก Apple Watch ของท่าน เพื่อที่จะสามารถทำงานได้ตามที่กำหนด เมื่อท่านเปิดหรือใช้รูปแบบการใช้งานเหล่านี้ จะมีการแสดงรายละเอียดให้ทราบว่าข้อมูลใดถูกส่งให้แก่ Apple และข้อมูลดังกล่าวอาจถูกใช้อย่างไร ท่านสามารถศึกษาเพิ่มเติมโดยการเข้าไปที่ <http://www.apple.com/th/privacy/> ข้อมูลของท่านจะได้รับการปฏิบัติตามนโยบายความเป็นส่วนตัวของ Apple (Apple Privacy Policy) อยู่เสมอ ซึ่งสามารถหาดูได้ที่ <http://www.apple.com/legal/privacy/>

### 5. บริการและข้อมูลของบุคคลภายนอก

(ก) ซอฟต์แวร์ watchOS อาจทำให้สามารถเข้าถึง iTunes Store App Store iCloud Maps ของ Apple และบริการอื่นๆ ของ Apple และของบุคคลภายนอก ซึ่งรวมทั้งเว็บไซต์ต่างๆ (รวมกันและแยกกันเรียกว่า “บริการ”) ได้ การบริการดังกล่าวอาจมีได้จัดให้ทุกภาษาหรือในทุกประเทศก็ได้ การใช้บริการนี้จะต้องเข้าอินเทอร์เน็ต และในการใช้บริการบางอย่าง ซึ่งอาจจำเป็นต้องใช้ Apple ID ของท่าน และท่านอาจจำเป็นต้องยอมรับข้อกำหนดเพิ่มเติม และอาจต้องชำระค่าธรรมเนียมเพิ่มเติม โดยที่การใช้ซอฟต์แวร์นี้ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับ Apple ID บัญชี หรือบริการของ Apple อื่นๆ ถือว่าท่านตกลงตามข้อกำหนดและเงื่อนไขของบริการนั้นๆ เช่นข้อกำหนดและเงื่อนไขของบริการสื่อของ Apple ฉบับล่าสุด สำหรับประเทศที่ท่านเข้าถึงบริการดังกล่าว ซึ่งท่านอาจเข้าไปดูได้ที่ <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>

(ข) หากท่านลงทะเบียนเพื่อใช้งาน iCloud ท่านอาจเข้าถึง รูปแบบการใช้งาน iCloud บางประเภท เช่น “My Photo Stream” และ “iCloud Photo Sharing” ได้โดยตรงจาก ซอฟต์แวร์ watchOS ทั้งนี้ ท่านทราบดีและตกลงว่าการใช้งาน iCloud ของท่าน และรูปแบบการใช้งานดังกล่าวนี้จะอยู่ภายใต้ข้อกำหนดและเงื่อนไขล่าสุดของการบริการ iCloud ซึ่งท่านอาจเข้าไปดูได้ที่ <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>

(ค) Maps บริการและรูปแบบการใช้งานแผนที่ของซอฟต์แวร์ watchOS (“Maps”) รวมทั้งการครอบคลุมของข้อมูลแผนที่อาจแตกต่างกันไปตามภูมิภาค เมื่อท่านใช้ลักษณะการใช้งานเชิงพื้นที่ใน Maps เช่น โปรแกรมบอกเส้นทาง turn-by-turn การค้นหาเกี่ยวกับจราจรและท้องถนน ข้อมูลการใช้งานและข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับข้อมูลพื้นที่อื่นหลาก

หลายอาจถูกส่งไปที่ Apple รวมถึงข้อมูลเชิงพื้นที่ทางภูมิศาสตร์ของ Apple Watch ของท่าน เพื่อที่จะดำเนินการตาม คำร้องขอของท่านและช่วยพัฒนา Maps โดยข้อมูลเชิงพื้นที่และข้อมูลการใช้งานดังกล่าวจะจัดเก็บโดย Apple ในรูปแบบซึ่งไม่ระบุตัวท่านเป็นการเฉพาะเจาะจง โดยการใช้นามการใช้งาน Maps นี้ท่านตกลงและยินยอมให้ Apple ตลอดจนบริษัท ย่อยและตัวแทน ส่งผ่านข้อมูล เก็บรวบรวมข้อมูล เก็บรักษาข้อมูล ประมวลผล และนำข้อมูลไปใช้งาน เพื่อที่จะจัดทำ และพัฒนาการใช้งานและบริการของ Maps และผลิตภัณฑ์และบริการอื่นๆ ของ Apple ให้ดียิ่งขึ้น ท่านอาจปิด การใช้งานเชิงพื้นที่ของ Maps ได้โดยการไปที่การตั้งค่าบริการเชิงพื้นที่ในอุปกรณ์ iOS คู่ขนานของท่านและเลือกปิด การตั้งค่าพื้นที่ส่วนบุคคลสำหรับ Maps อย่างไรก็ตามการใช้งานบางอย่างของ Maps อาจไม่สามารถใช้งานได้ถ้า ท่านปิดการตั้งค่าบริการเชิงพื้นที่ เช่น โปรแกรมบอกเส้นทาง turn-by-turn

(ง) ท่านเข้าใจว่า โดยการใช้บริการใดๆ ท่านอาจจะพบกับเนื้อหาที่อาจถือว่าหยาบคาย ไม่เหมาะสม หรือนำรังเกียจ ซึ่งจัดเป็นเนื้อหาที่ใช้ภาษาที่ขัดแฉะหรือไม่ก็ได้ และเข้าใจว่าผลของการค้นหา อาจเชื่อมต่อไปยังหรืออ้างไปถึงข้อมูลที่ นำรังเกียจโดยอัตโนมัติ หรือโดยไม่ตั้งใจก็ได้ อย่างไรก็ตาม ท่านตกลงที่จะใช้บริการด้วยความเสี่ยงของท่านเอง ฝ่ายเดียว และ Apple บริษัทในเครือ ตัวแทน ตัวการ หรือผู้อนุญาตให้ใช้สิทธิของ Apple ไม่มีความรับผิดชอบต่อท่าน สำหรับเนื้อหาที่อาจพบว่าหยาบคาย ไม่เหมาะสม หรือนำรังเกียจ

(จ) บริการบางอย่างอาจแสดง มี หรือให้เนื้อหา ข้อมูล สารสนเทศ แอปพลิเคชัน หรือข้อมูลต่างๆ จากบุคคลภายนอก (“ข้อมูลของบุคคลภายนอก”) หรือให้เชื่อมต่อไปยังเว็บไซต์ของบุคคลภายนอกบางเว็บไซต์ โดยการใช้บริการ ท่าน ยอมรับและตกลงว่า Apple ไม่รับผิดชอบต่อการตรวจสอบหรือประเมินเนื้อหา ความถูกต้อง ความครบถ้วน ความ เหมาะแก่เวลา ความสมบูรณ์ การปฏิบัติตามลิขสิทธิ์ ความถูกต้องตามกฎหมาย ความเหมาะสม คุณภาพหรือลักษณะ อื่นใดของข้อมูลหรือเว็บไซต์ของบุคคลภายนอกนั้น Apple เจ้าหน้าที่ บริษัทในเครือและบริษัทย่อยของ Apple ไม่ รับประกัน หรือรับรอง และไม่รับเอา และจะไม่มี ความรับผิดชอบต่อหรือความรับผิดชอบใดๆ ต่อท่าน หรือต่อบุคคลอื่นใด สำหรับการให้บริการของบุคคลภายนอก ข้อมูลหรือเว็บไซต์ของบุคคลภายนอกใดๆ หรือสำหรับข้อมูลอื่นใด ผลิตภัณฑ์หรือการบริการของบุคคลภายนอก ข้อมูลและการเชื่อมต่อไปยังเว็บไซต์ของบุคคลภายนอกนั้น จัดให้เพื่อ ความสะดวกแก่ท่านเท่านั้น

(ฉ) ทั้ง Apple และผู้ให้บริการข้อมูลของ Apple จะไม่รับประกันการมีอยู่ ความถูกต้อง ความสมบูรณ์ ความเชื่อถือ ได้ หรือข้อมูลทันทีตรงต่อเวลา ข้อมูลเชิงพื้นที่ หรือข้อมูลอื่นใดที่ปรากฏขึ้นโดยบริการของ Apple ข้อมูลด้านการเงินที่ แสดงโดยบริการใดๆ เป็นข้อมูลโดยทั่วไปเท่านั้น และไม่ควรเชื่อถือเป็นคำแนะนำในการลงทุน ก่อนทำธุรกรรมเกี่ยว กับหลักทรัพย์ใดๆ โดยอาศัยข้อมูลที่ได้จากบริการ ท่านควรปรึกษาผู้มิวิชาชีพทางการเงิน หรือหลักทรัพย์ ผู้ซึ่งมี คุณสมบัติถูกต้องตามกฎหมาย ในการให้คำปรึกษาด้านการเงินหรือหลักทรัพย์ในประเทศหรือ ในภูมิภาคของท่าน ข้อมูลเชิงพื้นที่ที่การบริการใดๆ รวมถึงบริการ Maps ของ Apple จัดให้ก็เพื่อวัตถุประสงค์ในการค้นหาเส้นทางพื้น ฐานและหรือการวางแผนเท่านั้น และมีได้ประสงค์จะให้เชื่อถือในสถานการณ์ที่ต้องการข้อมูลเชิงพื้นที่ที่แน่ชัด หรือ ใน สถานการณ์ที่ข้อมูลเชิงพื้นที่ที่ผิดพลาด ไม่ถูกต้อง ล่าช้า หรือไม่ครบถ้วนอาจนำไปสู่การเสียชีวิต ความเสียหายส่วนบุคคล ความเสียหายต่อทรัพย์สินหรือสภาพแวดล้อมได้ ท่านตกลง ผลที่ท่านได้รับจากบริการ Maps อาจแตกต่างกัน ไปจากสภาพท้องถนนหรือภูมิประเทศที่แท้จริง อันเนื่องมาจากปัจจัยที่สามารถส่งผลกระทบต่อความถูกต้องของข้อมูล Maps เช่นปัจจัยดังต่อไปนี้แต่ไม่จำกัดเพียง อากาศ สภาพท้องถนนและจราจร และเหตุการณ์ภูมิรัฐศาสตร์ เพื่อความ ปลอดภัยของท่านเมื่อ ใช้งาน โปรแกรมบอกเส้นทาง โปรดให้ความสนใจกับสัญลักษณ์ถนนที่มีการประกาศ และสภาพ ท้องถนนในเวลาปัจจุบัน และขับรถด้วยความปลอดภัยและกฎจราจร และโปรดทราบว่ามีทิศทางสำหรับการเดินอาจไม่ รวมบาทวิถีหรือทางสำหรับเดินเท้า

(ช) ในกรณีที่ท่านได้อัปโหลดเนื้อหาใดๆ ผ่านการใช้บริการ ท่านรับรองว่าท่านเป็นเจ้าของสิทธิ หรือมีอำนาจ หรือได้ รับอนุญาตตามกฎหมายให้อัปโหลด เนื้อหาดังกล่าวและเนื้อหาอื่นใดที่มีได้เป็นการละเมิดข้อกำหนดใดที่บังคับกับการ บริการ ท่านตกลงว่า บริการมีเนื้อหา สารสนเทศ และข้อมูลอันเป็นทรัพย์สิน ซึ่ง Apple เจ้าของเว็บไซต์ และ/ หรือผู้ให้ใช้สิทธิของ Apple เป็นเจ้าของ และได้รับการคุ้มครอง โดยกฎหมายทรัพย์สินทางปัญญาและกฎหมายอื่นๆ ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะลิขสิทธิ์ และท่านตกลงว่าจะไม่ใช่เนื้อหา สารสนเทศ หรือข้อมูลอันเป็นทรัพย์สิน นอก เหนือไปจากวัตถุประสงค์เพื่อการใช้บริการที่ได้รับอนุญาตแล้ว หรือการใช้งานในลักษณะที่ไม่ได้เป็นไปตามที่ระบุไว้ใน ข้อกำหนดของการใช้สิทธิฉบับนี้ หรือที่ละเมิดสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของผู้อื่นหรือของ Apple การบริการส่วน

ใดๆ จะทำซ้ำในรูปแบบใดหรือโดยวิธีใดไม่ได้ ท่านตกลงที่จะไม่แก้ไข ให้เช่า ให้ยืม ขาย จำหน่าย หรือสร้างงานที่เป็นอนุพันธ์โดยอาศัยการบริการในลักษณะใดๆ และท่านจะไม่ใช้ประโยชน์ในทางที่ไม่ได้รับอนุญาตใดๆ ก็ตาม ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการใช้บริการเพื่อส่งไวรัสของคอมพิวเตอร์ เวอร์ม มาโทรจัน หรือมัลแวร์ หรือโดยการเจาะเข้าไป หรือเพิ่มภาระให้แก่ความสามารถของเครือข่าย ท่านตกลงยินยอมต่อไปที่จะไม่ใช้บริการในลักษณะใดๆ เพื่อลวนลาม ทำร้าย ติดตาม ช่มชู้ ดูหมิ่น หรือละเมิดหรือฝ่าฝืนโดยประการอื่นซึ่งสิทธิของบุคคลอื่นใด และตกลงว่า Apple ไม่รับผิดชอบในทางใดๆ สำหรับการใดๆ ดังกล่าวโดยท่าน หรือสำหรับข้อความหรือการส่งข้อความอันเป็นการลวนลาม การช่มชู้ การดูหมิ่น นารังเกียจ ละเมิดสิทธิ หรือผิดกฎหมาย ซึ่งท่านอาจได้รับเนื่องจากการใช้บริการใดๆ

(ข) นอกจากนั้น การบริการและข้อมูลของบุคคลภายนอกซึ่งอาจเข้าถึงได้จาก เชื่อมต่อไปยัง หรือแสดงอยู่บน Apple Watch มิได้มีการจัดทำไว้ในทุกภาษาหรือมีอยู่ทุกประเทศ หรือทุกภูมิภาค Apple ไม่แสดงข้อความจริงว่าบริการและข้อมูลของบุคคลภายนอกดังกล่าวมีความเหมาะสม หรือมีไว้เพื่อการใช้เฉพาะพื้นที่ใดๆ เท่าที่ท่านเลือกใช้ หรือเข้าถึงบริการหรือและข้อมูลของบุคคลภายนอกดังกล่าว ท่านทำเช่นนั้นด้วยการริเริ่มของท่านเอง และท่านจะต้องรับผิดชอบในการปฏิบัติตามกฎหมายใดๆ ที่ใช้บังคับ ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะกฎหมายท้องถิ่นที่ใช้บังคับและกฎหมายเกี่ยวกับการเก็บข้อมูลและความเป็นส่วนตัว การแบ่งปันหรือประสานภาพถ่ายโดยผ่านทาง Apple Watch ของท่าน อาจทำให้ข้อมูลเชิงพิถีพิถัน รวมทั้งข้อมูลที่ตั้งของภาพถ่าย ถูกส่งไปพร้อมกับภาพถ่าย Apple และผู้ใช้สิทธิของตน สงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยน ระบุ ย้ายออก หรือทำให้เข้าถึงบริการใดๆ ไม่ได้ ณ เวลาใดๆ ก็ได้ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ ไม่ว่าในกรณีใดๆ Apple จะไม่รับผิดชอบต่อการย้ายออก หรือการทำให้เข้าบริการดังกล่าวใดๆ ไม่ได้ Apple ยังอาจจำกัดการใช้หรือการเข้าถึงบริการบางอย่างอีกด้วย ในกรณีใดๆ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบหรือโดยไม่มีคามผิด

6. การสิ้นสุด การให้ใช้สิทธินี้มีผลบังคับไปจนกว่าจะได้มีการยกเลิก สิทธิของท่านตามการให้ใช้สิทธินี้จะสิ้นสุดลงโดยอัตโนมัติหรือสิ้นสุดโดยประการอื่น โดย Apple ไม่ต้องแจ้งให้ทราบ หากท่านไม่สามารถปฏิบัติตามข้อกำหนดของการให้ใช้สิทธินี้ได้ เมื่อยกเลิกการให้ใช้สิทธิแล้ว ท่านจะต้องหยุดใช้ซอฟต์แวร์ watchOS ทั้งหมด การให้ใช้สิทธินี้ในข้อ 4 5 6 7 8 11 และ 12 ให้มีผลใช้บังคับต่อไปภายหลังการให้ใช้สิทธินี้สิ้นสุดลง

## 7. การปฏิเสธการรับประกัน

7.1 หากท่านเป็นลูกค้าผู้บริโภค (ผู้ใช้ซอฟต์แวร์ watchOS นอกจากการค้า ธุรกิจ และอาชีพของท่าน) ท่านอาจมีสิทธิ์ตามกฎหมายในประเทศถิ่นที่อยู่ของท่าน ซึ่งห้ามมิให้นำข้อจำกัดดังต่อไปนี้มาใช้กับท่าน และที่ใดที่ห้าม ก็จะไม่นำข้อจำกัดนี้มาใช้กับท่าน ท่านควรติดต่อหน่วยงานให้คำแนะนำผู้บริโภคภายในประเทศเพื่อดูสิทธิเพิ่มเติม

7.2 ท่านยอมรับและตกลงอย่างชัดแจ้งว่า เท่าที่กฎหมายที่เกี่ยวข้องจะอนุญาต การใช้ซอฟต์แวร์ watchOS และบริการใดๆ ที่กระทำขึ้นโดยหรือเข้าถึงทางซอฟต์แวร์ watchOS เป็นความเสี่ยงของท่านแต่เพียงฝ่ายเดียว และความเสี่ยงทั้งหมดเกี่ยวกับคุณภาพที่พึงพอใจ การทำงาน ความถูกต้องและความพยายามอยู่ที่ท่าน

7.3 เท่าที่กฎหมายที่ใช้บังคับจะอนุญาตให้กระทำได้ ซอฟต์แวร์ watchOS และบริการ ถูกจัดทำขึ้น “ตามสภาพ” และ “ตามที่มี” พร้อมกับข้อบกพร่องทั้งหมด และปราศจากการรับประกันทุกประเภท และโดยข้อนี้ Apple และผู้ใช้สิทธิของ Apple (รวมเรียกว่า “Apple” เพื่อวัตถุประสงค์ของข้อ 7 และข้อ 8) ขอปฏิเสธการรับประกันและเงื่อนไขทั้งหมดในส่วนที่เกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์ watchOS และบริการ ไม่ว่าโดยชัดแจ้ง โดยปริยาย หรือตามกฎหมาย ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการรับประกันโดยปริยาย และ/หรือสภาพที่เหมาะสมแก่การวางตลาด คุณภาพที่น่าพึงพอใจ ความเหมาะสมกับวัตถุประสงค์เฉพาะอย่าง ความถูกต้อง การใช้โดยสงบ และการไม่ละเมิดสิทธิของบุคคลภายนอก

7.4 Apple ไม่รับประกันการปราศจากการรบกวนการใช้ซอฟต์แวร์ watchOS และบริการของท่าน และไม่รับประกันว่าฟังก์ชันที่มีอยู่ในหรือบริการที่ให้หรือที่จัดทำโดยซอฟต์แวร์ watchOS จะตอบสนองความต้องการของท่านได้ หรือปฏิบัติการของซอฟต์แวร์ watchOS หรือบริการจะไม่ถูกขัดขวาง หรือไม่มีข้อผิดพลาด หรือบริการใดจะยังคงมีการให้บริการอยู่ต่อไป หรือข้อจำกัดบกพร่องของซอฟต์แวร์ watchOS หรือบริการจะได้รับการแก้ไข หรือว่าซอฟต์แวร์ watchOS จะเข้ากันได้หรือทำงานร่วมกันได้กับซอฟต์แวร์ แอปพลิเคชัน หรือการบริการของบุคคลภายนอก

นอกใดๆ การติดตั้งซอฟต์แวร์ watchOS นี้อาจกระทบการมีให้บริการและความสามารถในการใช้ของแอปพลิเคชันหรือซอฟต์แวร์ของบุคคลภายนอกหรือบริการของบุคคลภายนอก ตลอดจนผลิตภัณฑ์และบริการของ Apple

7.5 ท่านยอมรับต่อไปว่า ซอฟต์แวร์ watchOS และการบริการมิได้มุ่งหมายหรือเหมาะสำหรับใช้ในสถานการณ์หรือสภาพแวดล้อมต่างๆ ที่ความล้มเหลว ความล่าช้า ความผิดพลาด หรือความไม่ถูกต้อง ในเนื้อหา ข้อมูล หรือสารสนเทศที่จัดให้โดยซอฟต์แวร์ watchOS หรือบริการ อาจจะนำไปสู่การเสียชีวิต ความเสียหายส่วนบุคคล หรือความเสียหายทางกายภาพหรือสภาพแวดล้อมอย่างร้ายแรง ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการปฏิบัติการของโรงงานนิวเคลียร์ การนำทางการบินของเครื่องบิน หรือระบบสื่อสารต่างๆ การควบคุมการจราจรทางอากาศ ระบบสนับสนุนชีวิต และระบบอาวุธ

7.6 สารสนเทศหรือคำแนะนำ ที่ทำด้วยวาจาหรือเป็นลายลักษณ์อักษร ที่ Apple หรือผู้แทนที่ได้รับอนุญาตได้ให้ไว้ ไม่ก่อให้เกิดการรับประกันแต่อย่างใด หากพิสูจน์ได้ว่าซอฟต์แวร์ watchOS หรือบริการชำรุดบกพร่อง ท่านเป็นผู้จ่ายค่าใช้จ่ายที่จำเป็นทั้งหมดในการบริการ การซ่อมแซม หรือการแก้ไข ในบางเขตปกครอง ไม่อนุญาตให้ยกเว้นการรับประกันโดยปริยาย หรือการจำกัดการบังคับใช้สิทธิตามกฎหมายของผู้บริโภค ดังนั้น การยกเว้นและการจำกัดข้างต้น จะไม่นำมาใช้กับท่าน

8. การจำกัดความรับผิด เท่าที่กฎหมายที่เกี่ยวข้องมิได้ห้ามไว้ ไม่ว่ากรณีใดๆ Apple บริษัทในเครือ ตัวแทน หรือตัวการของ Apple จะไม่รับผิดชอบการบาดเจ็บของบุคคล หรือความเสียหายที่เกี่ยวข้อง พิเศษ ทางอ้อม หรือที่มิได้เกิดโดยตรงแต่เกิดต่อเนื่องจากผลของการกระทำใดๆ ก็ตาม ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะค่าเสียหายสำหรับการสูญเสียกำไร ความผิดเพี้ยนหรือการสูญหายของข้อมูล การส่งหรือรับข้อมูลใดๆ ไม่ได้ (รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงคำสั่งในหลักสูตรการเรียนการสอน การมอบหมายงาน และสื่ออุปกรณ์ต่าง) การหยุดชะงักของธุรกิจ หรือค่าเสียหายหรือความเสียหายทางการค้าอื่นใดที่เกิดจากหรือเกี่ยวกับการใช้หรือไม่สามารถจะใช้ซอฟต์แวร์ watchOS และบริการ หรือซอฟต์แวร์และแอปพลิเคชันของบุคคลภายนอกใดๆ ร่วมกับซอฟต์แวร์ หรือบริการของ watchOS ไม่ว่าจะเกิดจากอะไรก็ตาม โดยไม่คำนึงทฤษฎีการรับผิด (สัญญา ละเมิด หรือโดยประการอื่น) และถึงแม้ Apple จะได้รับการแจ้งถึงความเป็นไปได้ของความเสียหายดังกล่าวก็ตาม เขตปกครองบางเขตไม่อนุญาตให้ตัดหรือจำกัดความรับผิดสำหรับการเจ็บของบุคคล หรือความเสียหายที่เกี่ยวข้อง หรือที่มิได้เกิดโดยตรงแต่เกิดต่อเนื่องจากผลของการกระทำ ดังนั้น การจำกัดนี้อาจไม่นำมาใช้กับท่าน ไม่ว่ากรณีใดๆ ความรับผิดทั้งหมดของ Apple ต่อท่านสำหรับค่าเสียหายทั้งหมด (นอกเหนือจากที่กฎหมายอาจกำหนดไว้ ในกรณีเกี่ยวกับการบาดเจ็บของบุคคล) เกินจำนวนสองร้อยห้าสิบ (250) เหรียญสหรัฐ ข้อจำกัดข้างต้นยังจะนำมาใช้ถึงแม้การแก้ไขเยียวยาที่ระบุไว้ข้างต้นจะไม่เป็นไปตามวัตถุประสงค์ที่สำคัญ

9. การควบคุมการส่งออก ท่านจะใช้หรือส่งออกโดยประการอื่นหรือส่งออกไปอีกซึ่งซอฟต์แวร์ watchOS ไม่ได้ เว้นแต่จะได้รับอนุญาตโดยกฎหมายสหรัฐ และกฎหมายของเขตปกครองที่ท่านได้ซอฟต์แวร์ watchOS มา ทั้งนี้โดยเจาะจงแต่ไม่จำกัดเฉพาะซอฟต์แวร์ watchOS จะส่งออกหรือส่งออกกลับไปยัง (ก) ประเทศใดๆ ที่สหรัฐอเมริกาสั่งห้ามส่งไป หรือ (ข) บุคคลใดๆ ที่อยู่ในรายชื่อผู้มีสัญชาติซึ่งถูกระบุไว้เป็นพิเศษของกระทรวงการคลังของสหรัฐ หรือรายชื่อของบุคคลหรือองค์กรที่ถูกปฏิเสธโดยกระทรวงพาณิชย์ของสหรัฐ หรือบัญชีรายชื่อบุคคลต้องห้ามอื่นใดโดยการใช้ซอฟต์แวร์ watchOS ท่านแสดงข้อความจริงและรับรองว่า ท่านไม่ประจำอยู่ในประเทศดังกล่าวใดๆ หรือมีชื่อปรากฏในรายชื่อดังกล่าวใดๆ ท่านยังตกลงด้วยว่า ท่านจะไม่ใช้ซอฟต์แวร์ watchOS เพื่อวัตถุประสงค์ใดๆ ที่กฎหมายสหรัฐห้ามไว้ ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการพัฒนา การออกแบบ การทำ หรือการผลิตชิปนาฬิกา อวูธนิวเคลียร์ อวูธเคมี หรืออวูธชีวภาพ

10. ผู้ใช้สุดท้ายที่เป็นรัฐบาล ซอฟต์แวร์ watchOS และเอกสารที่เกี่ยวข้อง เป็น “สิ่งของรายการทางการค้า” ตามคำที่กำหนดไว้ใน 48 C.F.R. 2.101 อันประกอบด้วย “ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ทางการค้า” และ “เอกสารซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ทางการค้า” ตามที่ใช้ใน 48 C.F.R. §12.212 หรือ 48 C.F.R. §227.7202 ตามแต่กรณี โดยสอดคล้องกับ 48 C.F.R. §12.212 หรือ 48 C.F.R. §227.7202-1 ถึง §227.7202-4 ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ทางการค้า และเอกสารซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ทางการค้านั้น ได้ให้ใช้สิทธิให้แก่ผู้ใช้ที่เป็นรัฐบาลสหรัฐ (ก) เฉพาะที่เป็นสิ่งของทางการค้า และ (ข) พร้อมกับเฉพาะสิทธิที่ให้แก่ผู้ใช้สุดท้ายรายอื่นตามข้อกำหนดและเงื่อนไขในสัญญาสิทธิที่ไม่ได้เผยแพร่ถูกสงวนไว้ตามกฎหมายลิขสิทธิ์สหรัฐ

11. กฎหมายที่ใช้บังคับ และการแยกจากกันได้ การให้ใช้สิทธิ์นี้ให้ใช้บังคับและตีความตามกฎหมายของรัฐแคลิฟอร์เนีย โดยไม่คำนึงถึงหลักการว่าด้วยการขัดกันแห่งกฎหมาย การให้ใช้สิทธิ์นี้มีให้ใช้บังคับตามอนุสัญญาของสหประชาชาติว่าด้วยการขายสินค้าระหว่างประเทศ ซึ่งได้ถูกยกเว้นไว้โดยชัดแจ้ง หากท่านเป็นผู้บริโภคซึ่งอยู่ในสหราชอาณาจักร การให้ใช้สิทธิ์นี้จะอยู่ภายใต้บังคับกฎหมายของเขตอำนาจในถิ่นที่อยู่ของท่าน หากศาลที่มีอำนาจใดพบข้อความหรือส่วนใด ๆ ของการให้ใช้สิทธิ์ว่าไม่สามารถใช้บังคับได้ ส่วนที่เหลือของการให้ใช้สิทธิ์นี้ยังคงใช้มีผลบังคับโดยสมบูรณ์ต่อไป

12. สัญญาฉบับบริบูรณ์ ภาษาที่ใช้บังคับ การให้ใช้สิทธิ์นี้ เป็นสัญญาฉบับบริบูรณ์ระหว่างท่านกับ Apple ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการใช้ซอฟต์แวร์ watchOS และให้แทนที่ความเข้าใจที่มีอยู่ก่อนหรือที่มีขึ้นพร้อมกันทั้งหมดเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว การแก้ไขหรือเปลี่ยนแปลงสัญญานี้จะไม่มีผลผูกพัน เว้นแต่จะจัดทำเป็นลายลักษณ์อักษรและลงลายมือชื่อโดย Apple คำแปลของการให้ใช้สิทธิ์จัดทำขึ้นตามความต้องการของท้องถิ่น และหากมีข้อพิพาทระหว่างฉบับภาษาอังกฤษกับฉบับที่มีใช้ภาษาอังกฤษ ให้ใช้ฉบับภาษาอังกฤษของการให้ใช้สิทธิ์นี้บังคับเท่าที่กฎหมายท้องถิ่นในประเทศของท่านมิได้ห้ามไว้

13. การยอมรับบุคคลภายนอก ส่วนต่างๆ ของซอฟต์แวร์ watchOS อาจใช้ หรือมีซอฟต์แวร์ของบุคคลภายนอก และงานอันมีลิขสิทธิ์อื่นๆ อยู่ด้วย การยอมรับ ข้อกำหนดในการให้ใช้สิทธิ์ และการปฏิเสธความรับผิดชอบสำหรับข้อมูลดังกล่าว มีอยู่ในเอกสารอิเล็กทรอนิกส์สำหรับซอฟต์แวร์ watchOS และการใช้ข้อมูลดังกล่าวของท่านให้เป็นไปตามข้อกำหนดของส่วนต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง

EA1492

13 กรกฎาคม 2560

### ข้อกำหนดและเงื่อนไขเพิ่มเติมสำหรับ Apple Pay

ข้อกำหนดและเงื่อนไขเพิ่มเติมสำหรับ Apple Pay นี้ (“ข้อกำหนดเพิ่มเติม”) เป็นส่วนเสริมของสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิในซอฟต์แวร์ watchOS (“ใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ์”) ทั้งข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ์และข้อกำหนดเพิ่มเติมนี้จะใช้บังคับกับการที่ท่านใช้รูปแบบการใช้งานของ Apple Pay ซึ่งจะถือว่าเป็น “บริการ” ภายใต้ใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ์ ถ้อยคำที่ขึ้นต้นด้วยอักษรพิมพ์ใหญ่ที่ใช้อยู่ในข้อกำหนดเพิ่มเติมนี้จะมีความหมายตามที่กำหนดอยู่ในใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ์

#### 1. บททั่วไปและข้อจำกัดการใช้

Apple Pay อนุญาตให้ท่านจัดการแสดงข้อมูลแบบเสมือนสำหรับบัตรเครดิต บัตรเดบิต และบัตรชำระเงินล่วงหน้า รวมทั้งจัดเก็บบัตรเครดิต บัตรเดบิต และบัตรชำระเงินล่วงหน้าที่มีรูปแบบการใช้งานของ Apple Pay รองรับ (“บัตรชำระเงินที่มีการรองรับ”) และใช้ Apple Watch เพื่อทำการชำระเงินแบบไม่มีการสัมผัสในสถานที่ที่เลือกหรือภายในแอป หรือเว็บไซต์ต่างๆ Apple Pay ยังอนุญาตให้ท่านใช้บัตรรางวัลและบัตรของขวัญที่จัดเก็บอยู่ใน Wallet (“บัตรที่ใช้ได้กับ Apple Pay”) และพร้อมทั้งบัตรชำระเงินที่มีการรองรับ เรียกรวมกันว่า “บัตรที่มีการรองรับ”) เพื่อทำธุรกรรมบัตรรางวัลและบัตรของขวัญที่ไม่มีการสัมผัส ในร้านค้าที่เลือก โดยเป็นส่วนหนึ่งการชำระเงินแบบไม่มีการสัมผัส โดยการใช้ Apple Pay รูปแบบการใช้งานของ Apple Pay ของซอฟต์แวร์ watchOS อาจมีให้บริการเฉพาะในบางภูมิภาคที่ได้รับคัดเลือกสำหรับผู้ออกบัตรบางรายที่ได้รับคัดเลือกและกับผู้ค้าบางรายที่ได้รับคัดเลือกเท่านั้น รูปแบบการใช้งานดังกล่าวอาจแตกต่างกันไปตามภูมิภาค ผู้ออกบัตร และผู้ค้า

เพื่อที่จะใช้งาน Apple Pay ท่านจะต้องมีบัตรที่มีรูปแบบการใช้งานของ Apple Pay รองรับ และบัตรที่มีการรองรับ อาจมีการเปลี่ยนแปลงเป็นครั้งคราว บัตรชำระเงินที่มีการรองรับ จะมีอยู่ร่วมกับบัญชี iCloud ที่ยังใช้งานอยู่ในปัจจุบันเพื่อที่จะสามารถ ใช้รูปแบบการใช้งานนี้ได้ บัตรที่มีการรองรับ จะมีให้บริการแก่บุคคลที่มีอายุตั้งแต่ 13 ปีขึ้นไป



ไปเท่านั้นและอาจอยู่ภายใต้บังคับของข้อจำกัดด้านอายุเพิ่มเติมที่ iCloud กำหนด หรือของบัตรที่มีการรองรับที่ท่านพยายามจัดหา

Apple Pay มีวัตถุประสงค์เพื่อให้ท่านใช้งานส่วนบุคคลและท่านอาจจัดหาบัตรที่มีการรองรับของท่านเองเท่านั้น ถ้าหากท่านกำลังจัดหาบัตรของนิติบุคคลที่มีการรองรับ ท่านรับรองว่าท่านกำลังกระทำการดังกล่าว โดยได้รับอนุญาตจากนายจ้างของท่านและท่านได้รับอนุญาตให้กระทำการผูกพันนายจ้างของท่านกับข้อกำหนดการใช้เหล่านี้และธุรกรรมทั้งหมดที่ได้รับผลกระทบจากการใช้รูปแบบการใช้งานนี้

ท่านตกลงที่จะไม่ใช่ Apple Pay เพื่อวัตถุประสงค์ที่ผิดกฎหมายหรือฉ้อฉล หรือเพื่อวัตถุประสงค์อื่นใดที่ต้องห้ามโดยใบอนุญาตให้ใช้สิทธิและข้อกำหนดเพิ่มเติมนี้ ท่านตกลงต่อไปที่จะใช้ Apple Pay ให้เป็นไปตามกฎหมายและระเบียบที่ใช้บังคับ ท่านตกลงที่จะไม่แทรกแซงหรือสร้างความวุ่นวายให้แก่บริการของ Apple Pay (รวมทั้งการเข้าถึงบริการโดยผ่านวิธีการอัตโนมัติใดๆ) หรือเซิร์ฟเวอร์หรือโครงข่ายใดๆ ที่เชื่อมต่อกับบริการ หรือนโยบาย ข้อกำหนดหรือระเบียบใดๆ ของโครงข่ายที่เชื่อมต่อกับบริการ (รวมทั้งการเข้าถึง ใช้ เฝ้าติดตามข้อมูลหรือปริมาณข้อมูลเข้าออกในบริการดังกล่าว)

## 2. ความสัมพันธ์ของ Apple กับท่าน

Apple Pay ทำให้ท่านสามารถสร้างการแสดงผลข้อมูลแบบเสมือนสำหรับบัตรที่มีการรองรับของท่านใน Apple Watch ของท่าน อย่างไรก็ตาม Apple ไม่ประมวลผลการชำระหนี้หรือธุรกรรมบัตรที่ไม่ใช่เพื่อการชำระเงินอื่นๆ (เช่น การสะสมหรือแลกรางวัล) หรือมีการควบคุมอื่นใดเหนือการชำระเงิน การคืนสินค้า การคืนเงิน รางวัล มูลค่า ส่วนลด หรือกิจกรรมในเชิงพาณิชย์อื่นๆ ที่อาจเกิดขึ้นจากการที่ท่านใช้รูปแบบการใช้งานนี้ ข้อกำหนดของสัญญาผู้ถือบัตรที่ท่านอาจมีอยู่กับผู้ออกบัตรของท่านจะยังคงใช้บังคับกับการใช้บัตรชำระเงินที่มีการรองรับของท่านและการใช้งานที่เกี่ยวข้องกับ Apple Pay ในทำนองเดียวกัน การที่ท่านเข้าร่วมในรางวัลของผู้ค้าหรือโครงการบัตรของขวัญใดๆ และการที่ท่านใช้บัตรที่ใช้ได้กับ Apple Pay ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับ Apple Pay จะอยู่ภายใต้บังคับของข้อกำหนดและเงื่อนไขของผู้ค้าดังกล่าว ไม่มีสิ่งใดในใบอนุญาตให้ใช้สิทธิหรือข้อกำหนดเพิ่มเติมเหล่านี้ที่จะเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดของสัญญาผู้ถือบัตรหรือสัญญาผู้ค้าใดๆ และข้อกำหนดดังกล่าวจะใช้บังคับกับการใช้บัตรที่มีการรองรับที่ใช้บังคับของท่านและการแสดงผลข้อมูลเสมือนใน Apple Watch ของท่าน

ท่านตกลงว่า Apple ไม่ใช่คู่สัญญาในสัญญาผู้ถือบัตรหรือสัญญาผู้ค้าของท่าน หรือ Apple จะต้องรับผิดชอบสำหรับ(ก) เนื้อหา ความถูกต้อง การไม่มีให้บริการของบัตรชำระเงิน บัตรรางวัล บัตรของขวัญ กิจกรรม ในเชิงพาณิชย์ ธุรกรรม หรือการซื้อขายใดๆ ในขณะที่ใช้การทำงานของ Apple Pay (ข) การให้เครดิตหรือประเมินการมีสิทธิได้รับเครดิต (ค) การสะสมหรือแลกรางวัลหรือมูลค่าที่จัดเก็บภายใต้โครงการของผู้ค้า หรือ (ง) การชำระเงินหรือการเติมเงินสำหรับบัตรชำระเงินล่วงหน้า สำหรับข้อพิพาทหรือปัญหาทั้งหมดเกี่ยวกับบัตรชำระเงิน บัตรรางวัล บัตรของขวัญ หรือกิจกรรมในเชิงพาณิชย์ที่เกี่ยวข้อง กรุณาติดต่อผู้ออกบัตรหรือผู้ค้าที่ใช้บังคับของท่าน

## 3. ความเป็นส่วนตัว

Apple Pay จำเป็นต้องใช้ข้อมูลบางอย่างจากอุปกรณ์ iOS ของท่านเพื่อที่จะเสนอให้ประสบการณ์เต็มรูปแบบ ท่านสามารถตรวจสอบข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับข้อมูลที่ถูกจัดเก็บ ใช้ หรือแบ่งปัน โดยเป็นส่วนหนึ่งของการที่ท่านใช้ Apple Pay โดยการอ่านเกี่ยวกับ Apple Pay หรือความเป็นส่วนตัว (ซึ่งสามารถเข้าถึงได้โดยเข้าไปที่ Wallet & Apple Pay ภายในแอป Watch ในอุปกรณ์ iOS คู่ขนาน) หรือโดยการเข้าไปดูที่ <http://www.apple.com/th/privacy> โดยการใช้ Apple Pay ท่านตกลงและยินยอมให้ Apple ตลอดจนบริษัทย่อยและตัวแทนของ Apple ส่งผ่าน เก็บรวบรวม เก็บรักษา ประมวลผล และนำข้อมูลข้างต้นทั้งหมดไปใช้งาน เพื่อให้ Apple Pay สามารถทำงานได้ตามที่กำหนด

## 4. การรักษาความปลอดภัย อุปกรณ์สูญหายหรือใช้การไม่ได้

Apple Pay จัดเก็บข้อมูลเสมือนเกี่ยวกับบัตรที่มีการรองรับของท่านและควรได้รับการป้องกันดังเช่นท่านป้องกันบัตรเครดิต บัตรเดบิต บัตรชำระเงินล่วงหน้า บัตรรางวัล และบัตรของขวัญจริงของท่านเอง การให้รหัสผ่านอุปกรณ์ของท่านแก่บุคคลภายนอก อาจทำให้บุคคลภายนอกดังกล่าวสามารถชำระเงินและรับหรือแลกรางวัลหรือเครดิตโดยการ ใช้ Apple Pay ใน Apple Watch ของท่านได้ ท่านจะต้องรับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวในการรักษาความปลอดภัย Apple Watch ของท่านและรหัสผ่านของท่าน ท่านตกลงว่า Apple ไม่มีความรับผิดชอบใดๆ ถ้าหากท่านสูญเสียหรือแบ่งปันการเข้าถึง Apple Watch ของท่าน ท่านตกลงว่า Apple ไม่มีความรับผิดชอบใดๆ ถ้าหากท่านดัดแปลง Apple Watch โดยไม่ได้รับอนุญาต (เช่น โดยวิธี “การเจาะระบบเพื่อติดตั้งระบบ AppStore บุคคล ภายนอก” (jailbreak))

ถ้าหาก Apple Watch ของท่านสูญหายหรือถูกขโมย และท่านยังเปิดการทำงาน Find My iPhone อยู่ ท่านสามารถใช้ Find My iPhone ในการพยายามที่จะระงับความสามารถในการชำระเงิน โดยใช้บัตรชำระเงินที่มีการรองรับเสมือน ในอุปกรณ์ไวซ์คราวได้โดยการกำหนดให้อุปกรณ์ของท่านอยู่ในโหมดสูญหาย ท่านยังสามารถลบทั้งอุปกรณ์ของท่านซึ่งจะพยายามระงับความสามารถในการชำระเงิน โดยใช้บัตรชำระเงินที่มีการรองรับเสมือน ในอุปกรณ์ไวซ์คราวและจะพยายามลบบัตรที่ใช้ได้กับ Apple Pay ท่านควรติดต่อผู้ออกบัตรชำระเงินที่มีการรองรับของท่านและผู้ค้าผู้ออกบัตรที่ใช้ได้กับ Apple Pay ให้แก่ท่านด้วยเพื่อป้องกันการเข้าถึงบัตรที่มีการรองรับเสมือนของท่าน โดยไม่ได้รับอนุญาต

ถ้าท่านรายงานหรือ Apple สงสัยว่ามีกิจกรรมฉ้อโกงหรือใช้ในทางที่ผิด ท่านตกลงที่จะร่วมมือกับ Apple ในการสืบสวนสอบสวนใดๆ และใช้มาตรการป้องกันการฉ้อโกงตามที่เรากำหนด

## 5. ข้อจำกัดความรับผิด

นอกเหนือจากการปฏิเสธการรับประกันและข้อจำกัดความรับผิดที่กำหนดอยู่ในใบอนุญาตให้ใช้สิทธิแล้ว APPLE ไม่ขอรับผิดชอบใดๆ สำหรับการซื้อขาย การชำระเงิน ธุรกรรม หรือกิจกรรมในเชิงพาณิชย์อื่นๆ ที่กระทำโดยใช้รูปแบบการใช้งาน APPLE PAY และท่านตกลงที่จะดูเพียงเฉพาะสัญญาที่ท่านอาจมีกับผู้ออกบัตร โค้ดช้ชำระเงิน หรือผู้ค้าของท่านเพื่อแก้ไขปัญหาหรือข้อพิพาทใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับบัตรที่มีการรองรับ บัตรที่มีการรองรับเสมือน และกิจกรรมในเชิงพาณิชย์ที่เกี่ยวข้องของท่านเท่านั้น

### การแจ้งให้ทราบจาก Apple

หาก Apple ต้องการติดต่อท่านเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์หรือบัญชีผู้ใช้ ท่านยินยอมที่จะรับหนังสือแจ้งโดยทางอีเมล ท่านตกลงว่าหนังสือแจ้งดังกล่าวใดๆ ที่ส่งให้ท่านทางอิเล็กทรอนิกส์ ถือว่าได้ปฏิบัติตามข้อกำหนดว่าด้วยการสื่อสารซึ่งถูกต้องตามกฎหมายใดๆ แล้ว

## TÜRKÇE

**ÖNEMLİ: APPLE WATCH'UNUZU KULLANDIĞINIZ TAKDİRDE AŞAĞIDAKİ ŞARTLAR İLE BAĞLI OLMAYI KABUL EDERSİNİZ:**

- A. APPLE watchOS YAZILIM LİSANS SÖZLEŞMESİ
- B. APPLE PAY EK ŞARTLARI VE KOŞULLARI
- C. APPLE'İN BİLDİRİMLERİ

**APPLE INC.**

**APPLE watchOS YAZILIM LİSANS SÖZLEŞMESİ**

**Tek Kullanım Lisansı**

**APPLE WATCH'UNUZU KULLANMADAN VE BU LİSANSLA BİRLİKTE VERİLEN YAZILIM GÜNCELLEMESİNİ İNDİRMEYEN ÖNCE LÜTFEN BU YAZILIM LİSANS SÖZLEŞMESİNİ ("LİSANS") DİKKATLİCE OKUYUN. APPLE WATCH'UNUZU KULLANARAK VEYA YAZILIM GÜNCELLEMESİNİ İNDİREREK, UYGULANABİLİR OLDUĞU ÖLÇÜDE, BU LİSANSIN ŞARTLARI İLE BAĞLI KALMAYI KABUL ETMEKTESİNİZ. BU LİSANSIN ŞARTLARINI KABUL ETMİYORSANIZ, APPLE WATCH'U KULLANMAYIN VEYA YAZILIM GÜNCELLEMESİNİ İNDİRMEYİN.**

**YAKIN ZAMANDA BİR APPLE WATCH SATIN ALDIYSANIZ VE LİSANSIN ŞARTLARINI KABUL ETMİYORSANIZ, YAPTIĞINIZ ÖDEMİYİ GERİ ALMAK İÇİN APPLE WATCH'U, [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/) ADRESİNDE BULUNAN APPLE İADE KURALLARINA GÖRE İADE SÜRESİ İÇİNDE ALDIĞINIZ APPLE STORE'A VEYA YETKİLİ DİSTRİBÜTÖRE İADE EDEBİLİRSİNİZ.**

### **1. Genel Şartlar.**

(a) Salt okunur bellek ya da başka bir ortam veya biçimde Apple tarafından sağlanan özellik iyileştirmeleri, yazılım güncellemeleri veya sistem geri yükleme yazılımları ile ("watchOS Yazılım Güncellemeleri") güncellenmiş veya değiştirilmiş olarak Apple Watch'unuzla birlikte verilen (Boot ROM kodu, gömülü yazılımlar ve üçüncü taraf yazılımlar dahil olmak üzere) yazılımlar, belgeler, arayüzler, içerikler, fontlar ve her türlü veriler ("Orijinal watchOS Yazılımı"), (Orijinal watchOS Yazılımı ve watchOS Yazılım Güncellemeleri hep birlikte "watchOS Yazılımı" olarak adlandırılır) size satılmamış olup, bunlar Apple Inc. ("Apple") tarafından yalnızca işbu Lisansın şartlarına göre kullanılmak üzere size lisanslanmıştır. Apple ve Apple'a lisans verenler, watchOS Yazılımının mülkiyetini ellerinde tutar ve size açıkça verilmeyen tüm hakları saklı tutar. Bu Lisansın şartlarının, Apple Watch'unuzda önceden yüklenmiş olabilecek tüm Apple markalı uygulamalar için geçerli olacağını kabul edersiniz. Böyle bir uygulama ayrı bir lisansla birlikte verilmişse, bu lisansın uygulamayı kullanımınızı yöneteceğini kabul edersiniz.

(b) Apple, kendi takdirine bağlı olarak, gelecekte Apple Watch'unuz için watchOS Yazılım Güncellemeleri yayımlayabilir. watchOS Yazılım Güncellemeleri çıktığında, var olan tüm yazılım özelliklerini veya Apple'ın daha yeni veya diğer Apple Watch modelleri için yayımladığı yeni özellikleri içermek zorunda değildir. Apple tarafından sağlanan watchOS Yazılım Güncellemesine hükümleri uygulanacak ayrı bir lisans eşlik etmediği sürece, işbu Lisans hükümleri orijinal watchOS Yazılımı ürününün yerini alan ve/veya onu destekleyen watchOS Yazılım Güncellemelerine de uygulanır.

### **2. İzin Verilen Lisans Kullanımları ve Kısıtlamalar.**

(a) İşbu Lisansın hüküm ve şartlarına tabi olmak üzere, watchOS Yazılımını tek bir Apple Watch üzerinde kullanmanız için size sınırlı ve münhasır olmayan bir lisans verilir. Aşağıdaki 2(b) bölümünde izin verilmesi dışında ve sizinle Apple arasındaki ayrı bir sözleşmede belirtilmesi dışında; işbu Lisans, watchOS Yazılımının aynı anda birden fazla Apple Watch'ta bulunmasına izin vermez ve watchOS Yazılımını aynı anda birden fazla aygıt tarafından kullanılabilmesi bir ağ üzerinde dağıtamaz veya hazır

bulunduramazsınız. İşbu Lisans, Apple'ın mülkiyetindeki arayüzleri ve diğer fikri mülkiyet haklarını, Apple Watch ile kullanılmak üzere, üçüncü taraf aygıtların ve aksesuarlarının veya üçüncü taraf yazılım uygulamalarının tasarlanması, geliştirilmesi, üretilmesi, lisansının verilmesi veya dağıtılması için kullanma hakkını size vermez. Bu haklardan bazıları, Apple'dan ayrı lisanslarla edinilebilir. Apple Watch'a yönelik üçüncü taraf aygıtlar ve aksesuarlar geliştirme hakkında daha fazla bilgi için lütfen <https://developer.apple.com/programs/mfi/> adresini ziyaret edin. Apple Watch'a yönelik yazılım uygulamaları geliştirme hakkında daha fazla bilgi için lütfen <https://developer.apple.com> adresini ziyaret edin.

(b) İşbu Lisansın hüküm ve şartlarına tabi olmak üzere, sahip olduğunuz veya kullandığınız herhangi bir Apple Watch'taki yazılımları güncellemek veya geri yüklemek amacıyla Apple'ın Apple Watch modelinize uygun yüklemeler için hazır bulundurabileceği watchOS Yazılım Güncellemelerini indirmeniz için size sınırlı ve münhasır olmayan bir lisans verilir. İşbu Lisans, kullanmadığınız veya sahip olmadığınız herhangi bir Apple Watch'u güncelleme veya geri yüklemenize izin vermez ve watchOS Yazılım Güncellemelerini aynı anda birden fazla aygıt veya birden fazla bilgisayar tarafından kullanılacakları bir ağ üzerinde dağıtamaz veya hazır bulunduramazsınız.

(c) (İşbu Lisansla açıkça izin verilen haller dışında) watchOS Yazılımını veya watchOS Yazılımı tarafından verilen diğer hizmetleri veya bunların herhangi bir kısmını (aşağıdaki kısıtlamanın yürürlükteki kanunlar veya watchOS Yazılımıyla birlikte gelebilen açık kaynaklı bileşenlerin kullanımını düzenleyen lisanslama şartları tarafından yasaklandığı haller dışında) kopyalayamaz, kaynak koda dönüştüremez, tersine mühendislik yapamaz, parçalarına ayıramaz, kaynak kodunu türetmeyi deneyemez, şifresini çözemez, üzerinde değişiklik yapamaz veya türetilmiş çalışmalar yaratamazsınız. Bunları yapmayacağınızı veya başkalarının bunları yapmasına imkan sağlamayacağınızı da kabul edersiniz.

(d) watchOS Yazılımı, kullanım telif haklı olmayan malzemeleri, telif hakkına sahip olduğunuz malzemeleri ya da yeniden oluşturmak için yetkili olduğunuz veya yasal olarak izinli olduğunuz malzemeleri çoğaltmakla sınırlı olduğu sürece malzemelerin çoğaltılması için kullanılabilir. Apple Watch'unuz tarafından görüntülenen, Apple Watch'unuzda saklanan veya Apple Watch'unuz yoluyla erişilen tüm içeriklerin marka ve fikri mülkiyet hakları ilgili içerik sahiplerine aittir. Bu tür içerikler, telif hakkı veya diğer fikri mülkiyet kanunları ve anlaşmaları ile korunuyor olabilir ve bu tür içerikleri sağlayan üçüncü tarafın kullanım hükümlerine tabi olabilir. İşbu belgede aksi belirtilmedikçe, işbu Lisans size böyle bir içeriği kullanma hakkı vermez ve böyle bir içeriğin size sunulmaya devam edeceğini garanti etmez.

(e) watchOS Yazılımını ve Hizmetlerini (aşağıdaki 5. Bölümde tanımlandığı şekilde), yaşadığınız veya watchOS Yazılımını ve Hizmetlerini indirdiğiniz ya da kullandığınız ülkenin ya da bölgenin yerel kanunları da dahil olmak üzere uygulanan tüm kanunlara uygun bir şekilde kullanacağınızı kabul edersiniz. watchOS Yazılımının ve Hizmetlerinin özellikleri tüm dillerde veya bölgelerde kullanılamayabilir, bazı özellikler ülkeden ülkeye değişebilir ve bazıları hizmet sağlayıcınız tarafından kısıtlanmış veya sağlanamıyor olabilir. watchOS Yazılımının ve Hizmetlerinin bazı özellikleri için Wi-Fi veya hücresel veri bağlantısına sahip desteklenen bir iOS aygıtına ("Eşlenmiş iOS Aygıtı") Bluetooth bağlantısı gereklidir.

(f) App Store kullanımı için Apple kimliği olarak bilinen benzersiz bir kullanıcı adı ve parola kombinasyonu gereklidir. Uygulama güncellemelerine ve watchOS Yazılım ve Hizmetlerinin belirli özelliklerine erişmek için de Apple kimliği gerekir. Buna ek olarak, watchOS Yazılımının birçok özelliğinin ve Hizmetlerinin veri aktardığını ve veri tarifmenizden ücret alınmasına neden olabileceğini ve alınan bu tür ücretlerden sizin sorumlu olacağınızı onaylarsınız. Hücresel Veri ayarlarında hangi uygulamaların hücresel veriyi kullanmasına izin verileceğini denetleyebilir ve bu tür uygulamaların yaklaşık kullanım miktarlarını görüntüleyebilirsiniz. Daha fazla bilgi için lütfen Apple Watch'unuz için olan Kullanma Kılavuzu'na danışın.

(g) Apple Watch'un bazı koşullarda kullanılması dikkatinizi dağıtabilir ve tehlikeli durumlara neden olabilir (örneğin araba kullanırken mesaj yazmaktan veya bisiklet sürerken kulaklık kullanmaktan kaçının). Apple Watch'u kullanarak cep telefonlarının veya kulaklıkların kullanımını yasaklayan veya sınırlayan kurallara

uyuma konusunda sizin sorumlu olduğunuzu kabul edersiniz.

(h) Apple Watch, kalp hızı algılayıcı ve ilişkili verileri ve birlikte gelen Apple Watch uygulamaları tıbbi cihazlar değildir ve yalnızca fitness amaçlarına yöneliktir. Bunlar, hastalıkların veya diğer durumların tanınmasında veya tedavisinde, hafifletilmesinde, iyileştirilmesinde ya da önlenmesinde kullanım için tasarlanmamıştır veya bunlara yönelik değildir.

(i) Apple Watch'u kullanarak bir egzersiz programına başlamadan veya herhangi bir egzersiz programını değiştirmeden önce doktorunuza danışın. Egzersiz sırasında dikkatli ve özenli olun. Ağrı duyar veya baygınlık, baş dönmesi, dermansızlık hissederseniz ya da nefes darlığı çekerseniz egzersizi hemen bırakın. Egzersiz yaparak, bu tür aktivitelerin sonucunda oluşabilecek doğal riskleri kabul etmiş olursunuz. Apple Watch tarafından etkilenebileceğini düşündüğünüz bir tıbbi durumunuz varsa (örneğin nöbetler, geçici bilinç kaybı, göz yorgunluğu veya baş ağrısı), Apple Watch'u kullanmadan önce doktorunuza danışın.

**3. Devir.** watchOS Yazılımını kiralayamaz, kiraya veremez, ödünç veremez, satamaz, yeniden dağıtamaz veya alt lisansını veremezsiniz. Bununla birlikte watchOS Yazılımınızın tüm lisans haklarını Apple Watch'unuzun mülkiyetinin devriyle bağlantılı olarak bir defaya mahsus olmak üzere şu şartlarla devredebilirsiniz: (a) devir tüm bileşen parçaları ve işbu Lisans dahil olmak üzere, Apple Watch'unuzu ve tüm watchOS Yazılımlarını içermelidir; (b) watchOS Yazılımının, bilgisayar veya başka bir depolama aygıtında depolanan kopyaları da dahil olmak üzere, tamamen veya kısmen hiçbir kopyasını elinizde tutamazsınız ve (c) watchOS Yazılımını alan taraf işbu Lisansın hüküm ve şartlarını okuyup kabul ettiğini beyan eder.

**4. Verileri Kullanma İzni.** watchOS Yazılım özellikleri, ilgili özelliklerin sağlanması için Apple Watch aygıtınızdan bilgi alınmasını gerektirebilir. Bu özellikleri açtığınızda veya kapattığınızda hangi bilgilerin gönderildiğini ve bunların nasıl kullanılabilirliği hakkında tarafınıza bilgi verilecektir. Bu konuda <http://www.apple.com/tr/privacy/> adresinden daha fazla bilgi alabilirsiniz. Bilgileriniz her zaman <http://www.apple.com/legal/privacy/> adresinde görüntülenebilen Apple'ın Gizlilik Politikası'na uygun olarak kullanılacaktır.

#### **5. Hizmetler ve Üçüncü Taraf Malzemeleri.**

(a) watchOS Yazılımı, Apple'ın iTunes Store'una, App Store'una, iCloud'una, Harita hizmetine ve diğer Apple ve üçüncü taraf hizmetlerine ve web sitelerine (hep birlikte ve ayrı ayrı "Hizmetler" olarak anılacaktır) erişmenizi sağlayabilir. Söz konusu hizmetler bazı dillerde veya bazı ülkelerde kullanılamayabilir. Bu Hizmetlerin kullanılması İnternet erişimini gerektirir ve belirli Hizmetlerin kullanılması Apple kimliğini ve ek şartların kabul edilmesini gerektirebilir ve ek ücretler uygulanabilir. Bu yazılımı bir Apple kimliğiyle veya başka bir Apple hizmetiyle bağlantılı olarak kullanmanız halinde, <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/> adresinden erişerek inceleyebileceğiniz, bu tür Hizmetlere eriştiğiniz ülkeye ait en son Apple Medya Hizmetleri Hüküm ve Koşulları gibi Hizmet için geçerli olan hizmet şartlarını kabul edersiniz.

(b) iCloud'a kaydolursanız, "Fotoğraf Yayınlama" ve "iCloud Fotoğraf Paylaşma" gibi belirli iCloud özelliklerine doğrudan watchOS Yazılımından erişilebilir. iCloud'un ve bu özelliklerin kullanımının şu adresten erişerek inceleyebileceğiniz en son iCloud Hüküm ve Şartlarına tabi olduğunu onaylar ve kabul edersiniz: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) **Harita.** watchOS Yazılımının harita verileri kapsamını da içeren harita hizmeti ve özellikleri ("Harita"), bölgeden bölgeye değişebilir. Harita'nın içindeki herhangi bir konuma dayalı özelliği kullandığınızda (dönüşlere dayalı navigasyon, trafik ve yerel arama gibi), Apple Watch'unuzun gerçek zamanlı coğrafi konumu da dahil olmak üzere konuma dayalı çeşitli bilgiler ve kullanım bilgileri, isteğinizi işlemek ve Harita'nın geliştirilmesine yardımcı olmak için Apple'a gönderilebilir. Bu tür konum ve kullanım verileri Apple tarafından sizi teşhis etmeyecek biçimde toplanır. **Harita'yı kullanarak Apple ve Apple'ın**

**ortaklarının ve lisans sahiplerinin, Harita özelliklerini ve hizmetini ve diğer Apple ürünlerini ve hizmetlerini sağlamak ve iyileştirmek için bu bilgileri iletmesini, toplamasını, bulundurmasını, işlemlerini ve kullanmasını kabul eder ve onaylarsınız.** Eşlenmiş iOS Aygıtınızda Konum Servisleri ayarına gidip Harita'ya özel konum ayarını kapatarak Harita'nın konuma dayalı işlevini etkisizleştirebilirsiniz. Konum Servisleri ayarını etkisizleştirirseniz, dönüşlere dayalı navigasyon gibi bazı Harita özellikleri kullanılamayacaktır.

(d) İşbu Hizmetlerden herhangi birini kullanarak, açık bir dil ile ifade edilmiş olsun veya olmasın her türlü saldırgan, ahlaksız veya sakıncalı sayılabilecek içerikle karşılaşabileceğinizi ve herhangi bir arama işleminin kendiliğinden ve istemeyerek sakıncalı malzemeye bağlanabileceğini veya benzer kaynaklar üretebileceğini teyit edersiniz. Bununla birlikte, Hizmetleri, riski yalnızca size ait olmak üzere kullanmayı ve saldırgan, ahlaksız veya sakıncalı olarak değerlendirilebilecek herhangi bir içerik karşısında Apple'ın, bağlı kuruluşlarının, temsilcilerinin, sorumlularının veya Apple'a lisans verenlerin size karşı herhangi bir sorumluluk taşımayacağını kabul edersiniz.

(e) Belirli Hizmetler üçüncü tarafların içerik, veri, bilgi veya malzemelerini ("Üçüncü Taraf Malzemeleri") görüntüleyebilir, içerebilir veya hazır bulundurabilir ve belirli üçüncü taraf web siteleri için bağlantı verebilir. Hizmetleri kullanarak, Apple'ın bu tip Üçüncü Taraf Malzemelerinin veya web sitelerinin içeriği, doğruluğu, eksiksizliği, güncelliği, geçerliliği, telif haklarına uygunluğu, yasallığı, dürüstlüğü, kalitesi veya diğer yanlarının incelenmesinden veya değerlendirilmesinden sorumlu olmadığını onaylar ve kabul edersiniz. Apple, görevlileri, bağlı kuruluşları ve iştiraklerinin üçüncü taraf Hizmetleri, Üçüncü Taraf Malzemeleri veya web siteleri ya da üçüncü tarafların diğer malzemeleri, ürünleri veya hizmetlerini garanti etmez veya desteklemez ya da bunlarla ilgili herhangi bir sorumluluk üstlenmez ve yükümlülük veya sorumluluğa sahip olmaz. Üçüncü Taraf Malzemeleri ve diğer web sitelerine yönelik bağlantılar, yalnızca size kolaylık olması amacıyla sağlanır.

(f) Apple veya onun içerik sağlayıcılarından hiçbiri, Hizmetlerden herhangi biri tarafından görüntülenen borsa bilgilerinin, konum belirlenmesine ilişkin verilerin ve diğer verilerin kullanılabilirliği, doğruluğu, eksiksizliği, güvenilirliği veya dakikliğini garanti etmez. Hizmetlerden herhangi biri tarafından gösterilen finansal bilgiler yalnızca genel bilgilendirme amaçlı olup, yatırım tavsiyesi olarak bunlara itimat edilmemelidir. Hizmetler aracılığıyla elde edilen bilgilere dayalı olarak herhangi bir menkul kıymet işlemi yapmadan önce, ülkenizde veya bölgenizde finans ya da menkul kıymetler konularında tavsiye vermeye yasal olarak yetkili olan bir finans veya menkul kıymetler uzmanına danışmalısınız. Apple'ın Harita hizmeti de dahil olmak üzere, herhangi bir Hizmet tarafından verilen konum belirlenmesine ilişkin veriler yalnızca temel navigasyon ve/veya planlama amacıyla sağlanır ve kesin konum bilgilerinin gerekli olduğu veya hatalı, yanlış, zaman gecikmeli veya eksik konum belirlenmesine ilişkin verilerin ölüme, kişisel yaralanmaya veya mal veya çevrenin zarar görmesine yol açabileceği durumlarda güvenilmesi amacını taşımaz. Harita hizmetinden alacağınız sonuçların hava durumu, yol ve trafik şartları ve jeopolitik olaylar da dahil, ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere Harita verilerinin doğruluğunu etkileyebilecek faktörler nedeniyle gerçek yol veya arazi şartlarından değişiklik gösterebileceğini kabul edersiniz. Navigasyon özelliğini kullanırken, kendi güvenliğinizi için her zaman yerleştirilmiş olan yol işaretlerine ve o anki yol şartlarına dikkat edin. Güvenli sürüş kurallarına ve trafik düzenlemelerine uyun ve yürüme için yol tariflerinin kaldırılması veya yaya yollarını içermeyebileceğini unutmayın.

(g) Hizmetleri kullanarak herhangi bir içeriği karşıya yüklediğiniz takdirde, söz konusu içerikle ilgili tüm haklara sahip olduğunuzu veya içeriği karşıya yükleme yetkinizin olduğunu ya da başka bir şekilde yasal olarak izinli olduğunuzu ve söz konusu içeriğin Hizmetlere ilişkin herhangi bir hizmet kullanım şartını ihlal etmediğini beyan edersiniz. Hizmetlerin Apple, site sahibi ve/veya bunlara lisans verenlerin sahip olduğu özel içerik, bilgi ve malzemeler içerdiğini ve telif hakkı da dahil, ancak bununla sınırlı olmamak üzere uygulanan fikri mülkiyet hakları ve diğer kanunlar tarafından korunduğunu kabul edersiniz. Söz konusu özel içerik, bilgi veya malzemeleri hiçbir şekilde Hizmetlerin kullanımını için izin verilen amacın dışında ya da İşbu Lisansın hükümlerine aykırı olacak biçimde veya üçüncü tarafların ya da Apple'ın fikri mülkiyet

haklarını ihlal edecek biçimde kullanmayacağınızı kabul edersiniz. Hizmetlerin hiçbir kısmı herhangi bir biçim ve surette çoğaltılamaz. Hiçbir şekilde Hizmetlerde değişiklik yapmamayı, onları kiralamamayı, kiraya vermemeyi, ödünç vermemeyi, satmamayı, dağıtmamayı veya Hizmetlere dayalı türetilmiş çalışmalar yaratmamayı ve Hizmetleri; herhangi bir bilgisayar virüsü, solucan, truva atı ya da başka bir kötü amaçlı yazılım göndermek, ağ kapasitesini ihlal etmek veya yük bindirmek de dahil, ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere izin verilmeyen şekilde kullanmamayı kabul edersiniz. Ayrıca başka bir kişiyi taciz edecek, kötüye kullanacak, gizlice takip edecek, tehdit edecek, kötüleyecek veya haklarını başka şekilde ihlal edecek şekilde kullanmamayı ve sizin tarafınızdan yapılan benzer kullanımlardan veya Hizmetlerden herhangi birinin kullanılması sonucunda maruz kalabileceğiniz tacizkâr, tehdit edici, küçük düşürücü, saldırgan, ihlal edici veya kanun dışı mesaj veya iletimlerden Apple'ın hiçbir şekilde sorumlu olmayacağını kabul edersiniz.

(h) Ayrıca Apple Watch'tan erişilebilen, bağlantı kurulabilen veya Apple Watch'ta görüntülenebilen Hizmetler ve Üçüncü Taraf Malzemeleri, bazı dillerde, bazı ülkelerde ya da bazı bölgelerde bulunmaz. Apple, söz konusu Hizmetlerin ve Üçüncü Taraf Malzemelerin belirli bir yerde kullanılmaya uygun ve kullanılabilir olduğuna ilişkin hiçbir beyanda bulunmaz. Söz konusu Hizmetleri ve Üçüncü Taraf Malzemeleri kullanmayı veya onlara erişmeyi seçtiğiniz takdirde, bunu kendi inisiyatifinizle yaparsınız ve yerel kanunlar ile gizlilik ve veri toplama kanunları da dahil olmak üzere, yürürlükteki tüm kanunlara uymaktan sorumlu olursunuz. Fotoğrafların Apple Watch'unuz aracılığıyla paylaşılması veya eşzamanlanması, fotoğraf konum verileri dahil meta verilerin fotoğraflarla aktarılmasına neden olabilir. Apple ve Apple'a lisans verenler herhangi bir Hizmeti, herhangi bir zamanda, önceden bildirmeksizin değiştirmek, durdurmak, kaldırmak veya ona erişim yetkisini geri almak hakkını saklı tutar. Hiçbir durumda Apple, söz konusu Hizmetlerden herhangi birinin kaldırılmasından veya erişim yetkisinin geri alınmasından dolayı sorumlu olmayacaktır. Aynı zamanda Apple, önceden bildirmeksizin veya herhangi bir sorumluluk taşımaksızın belirli Hizmetlerin kullanımına veya erişimine sınırlamalar koyabilir.

**6. Fesih.** İşbu Lisans feshedilene kadar yürürlükte kalacaktır. İşbu Lisansın şartlarına uymamanız halinde, Apple'ın herhangi bir ihbarda bulunmasına gerek olmadan işbu Lisanstaki haklarınız kendiliğinden sona erecektir veya başka bir şekilde geçerliliği bitecektir. İşbu Lisansın feshedilmesini takiben watchOS Yazılımının tüm kullanımını durdurmalısınız. İşbu Lisansın 4, 5, 6, 7, 8, 11 ve 12. bölümleri söz konusu fesihten etkilenmeden yürürlükte kalmaya devam edecektir.

## **7. Garantilerden Feragat.**

7.1 Tüketici olan bir müşteriyseniz (watchOS Yazılımını ticari, işle ilgili veya mesleki nedenler dışında kullanan biriyseniz), yaşadığınız ülkede aşağıdaki sınırlamaların size uygulanmasını engelleyen yasal haklarınız olabilir ve bu durumda bu sınırlamalar size uygulanmaz. Haklarınız hakkında daha fazla bilgi edinmek için yerel bir tüketici danışma kuruluşuna danışmanız gerekir.

7.2 watchOS YAZILIMINI VE watchOS YAZILIMI TARAFINDAN GERÇEKLEŞTİRİLEN VEYA watchOS YAZILIMI YOLUYLA ERİŞİLEBİLEN HERHANGİ BİR HİZMETİ, UYGULANABİLİR KANUNLARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, RİSKİ YALNIZCA SİZE AİT OLMAK ÜZERE KULLANDIĞINIZI VE TATMİN EDİCİ KALİTE, PERFORMANS, DOĞRULUK VE ÇABAYA İLİŞKİN TÜM RİSKİN SİZE AİT OLDUĞUNU AÇIKÇA ONAYLAR VE KABUL EDERSİNİZ.

7.3 YÜRÜRLÜKTEKİ KANUNLARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE, watchOS YAZILIMI VE HİZMETLER, TÜM KUSURLARIYLA BİRLİKTE "OLDUĞU GİBİ" VE "BULUNDUĞU KADARIYLA" VE HİÇBİR TÜRDE GARANTİ OLMASIZIN VERİLİR VE APPLE VE APPLE'A LİSANS VERENLER (7 VE 8. BÖLÜMLERDEKİ ŞARTLARIN YERİNE GETİRİLMESİ AMACIYLA HEP BİRLİKTE "APPLE" OLARAK ANILACAKTIR) watchOS YAZILIMI VE HİZMETLERİNE İLİŞKİN PAZARLANABİLİRLİK, TATMİN EDİCİ KALİTE, BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK, HATASIZLIK, ZİLYETLİK, ÜÇÜNCÜ TARAF HAKLARINI İHLAL ETMEMEYE İLİŞKİN ZİMNİ GARANTİLER VE/VEYA KOŞULLAR DA DAHİL, ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE TÜM AÇIK, ZİMNİ VEYA KANUNİ TÜM GARANTİ VE KOŞULLARI İŞBU

BELGEYLE KABUL ETMEZ.

7.4 APPLE, watchOS YAZILIMI VE HİZMETLERİNİ KULLANMANIZA MÜDAHALE EDİLMEYECEĞİNİ, watchOS YAZILIMININ İŞLEVLERİNİN YA DA GERÇEKLEŞTİRİLEN VEYA SAĞLANAN HİZMETLERİN İHTİYAÇLARINIZI KARŞILAYACAĞINI, watchOS YAZILIMININ VE HİZMETLERİNİN ÇALIŞMASININ KESİNTİSİZ VE HATASIZ OLACAĞINI, HERHANGİ BİR HİZMETİN KULLANILABİLİR OLMAYA DEVAM EDECEĞİNİ, watchOS YAZILIMI VEYA HİZMETLERİNDEKİ KUSURLARIN DÜZELTİLECEĞİNİ, watchOS YAZILIMININ ÜÇÜNCÜ TARAF YAZILIMLAR, UYGULAMALAR VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF HİZMETLERLE UYUMLU OLACAĞINI VEYA ONLARLA BİRLİKTE ÇALIŞACAĞINI GARANTİ ETMEZ. BU watchOS YAZILIMININ YÜKLENMESİ; APPLE ÜRÜNLERİNİN VE HİZMETLERİNİN YANI SIRA, ÜÇÜNCÜ TARAF YAZILIMLARININ, UYGULAMALARININ VEYA HİZMETLERİNİN BULUNABİLİRLİĞİNİ VE KULLANILABİLİRLİĞİNİ ETKİLEYEBİLİR.

7.5 AYRICA watchOS YAZILIMI VE HİZMETLERİNİN, NÜKLEER TESİSLER, HAVA ARACI SEYİR VEYA İLETİŞİM SİSTEMLERİ, HAVA TRAFİK KONTROLÜ, YAŞAM DESTEK VEYA SİLAH SİSTEMLERİ DE DAHİL, ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE, watchOS YAZILIMI VEYA HİZMETLERİ TARAFINDAN SAĞLANAN İÇERİK, VERİ VEYA BİLGİLERDEKİ KUSUR, ZAMAN GECİKMELERİ, HATA VEYA TUTARSIZLIKLARIN ÖLÜM, KİŞİSEL YARALANMA VEYA AĞIR MADDİ VEYA ÇEVRESEL ZARARA YOL AÇABİLECEĞİ DURUMLAR VEYA ORTAMLARDA KULLANILMAK AMACINI TAŞIMADIĞINI VEYA KULLANILMAYA UYGUN OLMADIĞINI DA ONAYLAR VE KABUL EDERSİNİZ.

7.6 APPLE VEYA APPLE'IN YETKİ VERDİĞİ BİR TEMSİLCİ TARAFINDAN VERİLMİŞ SÖZLÜ VEYA YAZILI BİLGİLER YA DA ÖNERİLER BİR GARANTİ OLUŞTURMAZ. watchOS YAZILIMI VEYA HİZMETLERİNİN KUSURLU OLDUĞU GÖRÜLÜRSE, GEREKLİ TÜM SERVİS, ONARIM VE DÜZELTME İŞLEMLERİNİN TÜM MALİYETİNİ SİZ ÜSTLENİRSİNİZ. BAZI ÜLKELERDEKİ KANUNLAR, ZİMNİ GARANTİLERİN SÖZLEŞMENİN DIŞINDA BIRAKILMASINA VEYA TÜKETİCİNİN YÜRÜRLÜKTEKİ KANUNİ HAKLARININ SINIRLANDIRILMASINA İZİN VERMEZ, BU DURUMDA YUKARIDAKİ HARIÇ TUTMA VEYA SINIRLANDIRMALAR SİZE UYGULANMAYABİLİR.

**8. Sorumluluğun Sınırlandırılması.** YÜRÜRLÜKTEKİ KANUN TARAFINDAN SINIRLANDIRILMADIĞI ÖLÇÜDE VE APPLE'A SÖZ KONUSU ZARARLARIN MEYDANA GELME OLASILIĞI BİLDİRİLMİŞ OLSA DAHİ APPLE, BAĞLI KURULUŞLARI, TEMSİLCİLERİ VEYA SORUMLULARI HIÇBİR DURUMDA watchOS YAZILIMINI VE HİZMETLERİNİ YA DA watchOS YAZILIMIYLA VEYA HİZMETLERİYLE BİRLİKTE HERHANGİ BİR ÜÇÜNCÜ TARAF YAZILIMI VEYA UYGULAMASINI KULLANMANIZDAN YA DA KULLANAMAMANIZDAN KAYNAKLANAN VEYA BUNUNLA İLİŞKİLİ KÂR KAYBI, VERİ KAYBI VEYA BOZULMASI, HERHANGİ BİR VERİYİ İLETMEME VEYA ALAMAMA (KURS YÖNERGELERİ, ATAMALARI VE MALZEMELERİ DAHİL, ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE), İŞİN KESİNTİYE UĞRAMASI VEYA DİĞER TİCARİ ZARARLAR VEYA KAYIPLAR DA DAHİL, ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE HANGİ TÜRDE OLURSA OLSUN VE HER NE ŞEKİLDE MEYDANA GELİRSE GELSİN HIÇBİR ARIZİ, ÖZEL, DOLAYLI VEYA SONUÇ OLARAK ORTAYA ÇIKAN ZARARLAR YA DA YARALANMALAR DAN ÖTÜRÜ SORUMLULUK VARSAYIMINA (AKDİ SORUMLULUK, HAKSIZ FİİL SORUMLULUK VEYA DİĞER SORUMLULUK HALLERİNE) GÖRE SORUMLU OLMAYACAKTIR. BAZI ÜLKE KANUNLARI KİŞİSEL YARALANMALARA VEYA ARIZİ VEYA SONUÇ OLARAK ORTAYA ÇIKAN ZARARLAR İÇİN SORUMLULUĞUN MUAFİYETİNE VEYA SINIRLANDIRILMASINA İZİN VERMEZ; BU DURUMDA BU SINIRLANDIRMA SİZE UYGULANMAYABİLİR. Apple'ın her türlü zarara karşı (kişisel yaralanmayı içeren durumlarda yürürlükteki kanunun gerekli gördüğü durumlar dışında) toplam sorumluluğu, hiçbir şekilde iki yüz elli doları (250,00 ABD doları) aşmayacaktır. Yukarıdaki sınırlamalar, üstte belirtilen çözüm esas amacını karşılamasa bile uygulanacaktır.

**9. İhracat Kontrolü.** Amerika Birleşik Devletleri kanunları ve watchOS Yazılımının edinildiği ülkenin kanunları tarafından izin verilen durumlar dışında, watchOS Yazılımını kullanamaz veya başka şekilde ihraç veya yeniden ihraç edemezsiniz. Özel olarak ancak bununla sınırlı olmaksızın, watchOS Yazılımı (a)



ABD tarafından ambargo uygulanan hiçbir ülkeye, (b) ABD Hazine Bakanlığı'nın Özel Olarak Belirtilen Vatandaşlar listesinde veya ABD Ticaret Bakanlığı'nın Reddedilen Kişiler veya Kurumlar Listesinde ya da başka bir sınırlandırılmış taraf listesinde bulunan hiçbir kişiye ihraç veya yeniden ihraç edilemez. watchOS Yazılımını kullanarak, böyle bir ülkede veya böyle bir listede bulunmadığınızı beyan ve taahhüt edersiniz. Ayrıca, watchOS Yazılımını, füzelerin, nükleer, kimyasal veya biyolojik silahların geliştirilmesi, tasarlanması, imalatı veya üretimi de dahil, ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere Amerika Birleşik Devletleri kanunları tarafından yasaklanan hiçbir amaçla kullanmayacağınızı kabul edersiniz.

**10. Hükümet Son Kullanıcıları.** watchOS Yazılımı veya ilişkili belgeler, terimin 48 C.F.R. §2.101'de tanımlandığı şekliyle "Ticari Öğeler", yürürlükte olan 48 C.F.R. §12.212 veya 48 C.F.R. §227.7202'de kullanıldığı şekliyle "Ticari Bilgisayar Yazılımı" ve "Ticari Bilgisayar Yazılımı Belgeleri"ni içerir. Yürürlükte olan 48 C.F.R. §12.212 veya 48 C.F.R. §227.7202-4'te tanımlanan 48 C.F.R. §227.7202-1 ile tutarlı olarak, Ticari Bilgisayar Yazılımı ve Ticari Bilgisayar Yazılımı Dokümantasyonunun lisansı ABD Hükümeti son kullanıcılarına (a) yalnızca Ticari Öğeler olarak ve (b) buradaki hüküm ve şartlara uygun olarak diğer tüm son kullanıcılara sağlanan haklarla verilir. Yayımlanmamış haklar, Amerika Birleşik Devletleri telif hakkı kanunlarının kapsamında saklı tutulur.

**11. Geçerli Hukuk ve Ayrılabilirlik.** İşbu Lisans, kanunların çatışması ilkesi hariç olmak üzere Kaliforniya Eyaleti kanunlarına tabidir ve bu kanunlar doğrultusunda yorumlanacaktır. İşbu Lisans, Milletlerarası Mal Satımına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşması'na tabi değildir; bu antlaşmanın uygulanması işbu Lisansın açıkça kapsamı dışında bırakılmıştır. İngiltere'de bulunan bir tüketiciyse, işbu Lisans, yaşadığınız yerin kanunlarına göre yorumlanacaktır. Yetkili herhangi bir mahkeme, herhangi bir nedenle işbu Lisansın herhangi bir hükmünü veya onun bir kısmını uygulanamaz olarak kabul ederse, işbu Lisansın kalan hükümleri tüm geçerliliğiyle yürürlükte kalacaktır.

**12. Sözleşmenin Bütünü; Geçerli Dil.** İşbu Lisans, watchOS Yazılımına ilişkin olarak sizinle Apple arasındaki anlaşmanın bütünü oluşturur ve söz konusu konuya ilişkin taraflar arasındaki daha önceki veya eşzamanlı tüm mutabakatların yerine geçer. Yazılı olmadığı ve Apple tarafından imzalanmadığı sürece, işbu Lisansın hiçbir tadil veya değişiklik bağlayıcı olmayacaktır. İşbu Lisansın çevirileri yerel gereksinimler için yapılır ve işbu Lisansın İngilizce kopyası ile İngilizce olmayan kopyaları arasında herhangi bir ihtilaf olması halinde, bulunduğunuz yerin kanunları izin verdiği sürece, işbu Lisansın İngilizce kopyası geçerli olacaktır.

**13. Üçüncü Taraf Onayları.** watchOS Yazılımının belirli kısımları üçüncü taraf yazılımları ve telif hakkı olan başka malzemeleri kullanabilir veya içerebilir. Söz konusu malzemelerin onayları, lisans şartları ve feragatleri watchOS Yazılımının elektronik belgelerinde bulunur ve söz konusu malzemeyi kullanımınız bunların kendi şartlarına tabidir.

EA1492  
13.07.2017

## APPLE PAY EK ŞART VE KOŞULLARI

Bu Apple Pay Ek Şart ve Koşulları ("Ek Şartlar"), watchOS Yazılım Lisans Sözleşmesi'ni ("Lisans") tamamlar; Lisansa tabi bir "Hizmet" olarak sayılan Apple Pay özelliğini kullanımınız hem Lisans şartlarına hem de bu Ek Şartlara tabidir. Bu Ek Şartlarda büyük harfli terimler Lisans'ta belirtilen anlamlara sahiptir.

### 1. Genel Bakış ve Kullanım Kısıtlamaları

Apple Pay, Apple Pay özelliği tarafından desteklenen mağaza kredisi, hesap kartı ve hazır kartlar da dahil kredi kartları, hesap kartları ve hazır kartların ("Desteklenen Ödeme Kartları") görsel temsillerini

saklamanızı ve belirli yerlerde, uygulamaların içinde ve web sitelerinde temassız ödeme yapmak için Apple Watch'u kullanmanızı sağlar. Apple Pay, Apple Pay kullanılarak yapılan temassız ödemenin bir parçası olarak belirli mağazalarda temassız ödül ve hediye kartı işlemleri yapmak için ("Apple Pay'in Etkin Olduğu Kartları ve Desteklenen Ödeme Kartları "Desteklenen Kartlar") Wallet'ta saklanan ödül ve hediye kartlarını kullanmanızı da sağlar. watchOS Yazılımının Apple Pay özellikleri yalnızca belirli ülkelerde, belirli kart düzenleyicileri ve belirli satıcılarla kullanılabilir. Özellikler ülke, düzenleyici ve satıcıya göre değişebilir.

Apple Pay özelliğini kullanmak için Apple Pay özelliği tarafından desteklenen bir kartınızın olması gerekir ve Desteklenen Kartlar zamanla değişebilir. Desteklenen Ödül Kartları, bu özelliğin kullanılabilmesi için bir iCloud hesabıyla bağlantılıdır. Desteklenen Kartlar ancak 13 yaşında veya 13 yaşından büyük kişilerce kullanılabilir ve iCloud veya sağlamaya çalıştığınız Desteklenen Kart tarafından uygulanan başkaca yaşa bağlı kısıtlamalara tabi olabilir.

Apple Pay, kişisel kullanımınız içindir ve yalnızca kendi Desteklenen Kartlarınızı sağlayabilirsiniz. Desteklenen bir kurumsal kart sağlıyorsanız, bunu işvereninizin yetkisiyle yaptığınızı ve işvereninizi bu kullanım şartlarına ve bu özelliğin kullanımından etkilenen tüm işlemlere bağlamaya yetkili olduğunuzu beyan ederseniz.

Apple Pay özelliğini yasadışı amaçlarla, dolandırıcılık amacıyla veya Lisans ve bu Ek Şartlar tarafından yasaklanmış diğer amaçlar doğrultusunda kullanmamayı kabul edersiniz. Apple Pay özelliğini geçerli kanun ve düzenlemelere göre kullanmayı da kabul edersiniz. Apple Pay hizmetini, hizmete bağlanan sunucuları veya ağları ya da hizmete bağlı olan ağların politikalarını, gereksinimlerini ve düzenlemelerini (verilerine veya trafiğine yetkisiz erişim, bunların yetkisiz kullanımı veya izlenmesi dahil) engellememeyi veya kesintiye uğratmamayı (otomatik yöntemlerle hizmete erişim dahil) kabul edersiniz.

## **2. Apple'ın Sizinle İlişkisi**

Apple Pay, desteklenen Apple Watch'unuzda Desteklenen Kartlarının görsel temsilini yaratmanızı sağlar, ancak Apple ödemeleri veya ödeme alınmayan kart işlemlerini (ödül tahakkuku ve ödülün paraya çevrilmesi gibi) işlemez ya da Apple'ın bu özelliği kullanmanızdan kaynaklanan ödemeler, iadeler, geri ödemeler, ödüller, değerler, indirimler veya diğer ticari faaliyetler üzerinde hiçbir kontrolü yoktur. Kartı veren bankayla imzalamış olduğunuz kart sahibi sözleşmelerinin şartları, Desteklenen Ödeme Kartlarınızı kullanımını ve Apple Pay özelliğiyle bağlantılı olarak kullanımlarını yönetmeye devam edecektir. Benzer şekilde, herhangi bir satıcının ödül veya hediye kart programına katılımınız ve Apple Pay'in Etkin Olduğu Kartları, Apple Pay ile bağlantılı olarak kullanımınız, bu satıcının şart ve koşullarına tabi olacaktır. Lisanstaki veya bu Ek Şartlardaki hiçbir şey, kart sahibi veya satıcı sözleşmesinin koşullarını değiştirmez ve bu şartlar geçerli Desteklenen kartı ve Apple Watch'unuzdaki görsel temsilini kullanımınızı yönetir.

Apple'ın kart sahibi veya satıcı sözleşmelerinize taraf olmadığını, a) Apple Pay işlevi kullanılırken Apple'ın ödeme kartları, ödül kartları, hediye kartları, ticari faaliyetler, işlemler veya satın almaların içeriğinden, doğruluğundan ve bulunamama durumundan sorumlu olmadığını veya b) kredi verme veya krediye uygunluğu değerlendirme, c) satıcının programı kapsamındaki ödülleri ve değer yüklemelerini tahakkuk etme veya paraya çevirme işlemlerinde veya d) hazır kartlara fon sağlama veya onları yeniden yükleme işlemlerinde hiçbir şekilde yer almadığını kabul edersiniz. Ödeme kartları, ödül kartları, hediye kartları veya ilişkili ticari faaliyetle ilgili tüm anlaşmazlıklar veya sorular için lütfen kartı verene veya geçerli satıcıya başvurun.

## **3. Gizlilik**

Apple Pay, tam bir deneyim sunmak için Apple Watch aygıtınızdan bazı bilgilerin toplanmasını gerektirir. Apple Pay Hakkında (Eşkeştirilen bir iOS cihazındaki Watch uygulamasında Wallet ve Apple Pay'e giderek erişilebilir) ve Gizlilik bölümlerini okuyarak veya <http://www.apple.com/tr/privacy> adresini ziyaret

ederek Apple Pay kullanımınızın parçası olarak toplanan, kullanılan veya paylaşılan verilerle ilgili daha fazla bilgi edinebilirsiniz. Apple Pay'ı kullanarak; Apple'in veya bağlı iştiraklerinin ya da kuruluşlarının Apple Pay işlevselliğini sürdürebilmeleri için daha önce belirtilen bilgilerin aktarılmasını, toplanmasını, saklanmasını, işleme konulmasını ve kullanımını kabul etmiş ve onaylamış sayılırsınız.

#### **4. Güvenlik; Kaybedilen veya Etkisizleştirilen Aygıtlar**

Apple Pay, Desteklenen Kartlarınızın görsel temsillerini saklar ve normal kredi, hesap, ödül ve hediye kartlarınızı nasıl koruyorsanız öyle korunmalıdır. Aygıt parolanızın üçüncü bir tarafa sağlanması, bu üçüncü tarafın Apple Watch aygıtınızda ödeme yapmasına ve Apple Pay'i kullanarak ödül veya kredi kazanmasına ve almasına izin verilmesine yol açabilir. Apple Watch aygıtınızın ve parolanızın güvenliğini korumaktan yalnızca siz sorumlusunuz. Apple Watch aygıtınızı kaybettiğiniz veya aygıtınıza erişimi paylaştığınız takdirde Apple'in hiçbir sorumluluk kabul etmeyeceğini kabul edersiniz. Apple Watch'ta yetkisiz değişiklikler ("jailbreak" gibi) yaptığınız takdirde Apple'in hiçbir sorumluluk kabul etmeyeceğini kabul edersiniz.

Apple Watch aygıtınız kaybolursa veya çalınırsa ve iPhone'umu Bul'u etkinleştirdiyseniz, aygıttaki sanal Desteklenen Ödeme yapma becerisini aygıtta Kayıp Modu'na alarak askıya almak için iPhone'umu Bul'u kullanabilirsiniz. Aygıtta sanal kredi ve hesap kartlarıyla ödeme yapma becerisini askıya almak ve Apple Pay'in Etkin Olduğu Kartlarını kaldırmak için aygıtınızı silebilirsiniz. Sanal Desteklenen Kartlarınıza yetkisiz erişimi önlemek için Desteklenen Ödemenizi düzenleyen bankaya ya da Apple Pay Etkin kartlarınızı veren satıcıya başvurmanız gerekir.

Dolandırıcılık veya kötüye kullanım içeren bir faaliyeti bildirirseniz veya Apple böyle bir etkinlikten şüphelenirse, herhangi bir araştırmada Apple ile işbirliği yapmayı ve öngördüğümüz dolandırıcılığı önleme tedbirlerini kullanmayı kabul edersiniz.

#### **5. Sorumluluğun Sınırlandırılması**

LİSANSTA BELİRTİLEN GARANTİ FERAGATLERİ VE SORUMLULUK SINIRLAMASININ YANI SIRA, APPLE APPLE PAY ÖZELLİĞİ KULLANILARAK YAPILAN SATIN ALMALAR, ÖDEMELER, İŞLEMLER VEYA DİĞER TİCARİ FAALİYETLER İÇİN HİÇBİR SORUMLULUK KABUL ETMEZ VE DESTEKLENEN KARTLARINIZLA, SANAL DESTEKLENEN KARTLARINIZLA VE İLİŞKİLİ TİCARET FAALİYETLERİNİZLE İLGİLİ SORULARI VE ANLAŞMAZLIKLARI ÇÖZMEK İÇİN YALNIZCA KART SAĞLAYICISI BANKANIZLA, ÖDEME AĞINIZLA VEYA SATICINIZLA YAPTIĞINIZ SÖZLEŞMELERE BAĞLI KALACAĞINIZI KABUL EDERSİNİZ.

#### **APPLE'İN BİLDİRİMLERİ**

Apple'in ürününüz veya hesabınız hakkında sizinle bağlantı kurması gerekirse, bildirimleri e-posta yolu ile almayı onaylarsınız. Size elektronik olarak gönderdiğimiz bu tür bildirimlerin, tüm yasal iletişim gereksinimlerini karşıladığını kabul edersiniz.

## CATALÀ

**IMPORTANT: EN FER SERVIR L'APPLE WATCH, ACCEPTES RESPECTAR LES CONDICIONS SEGÜENTS:**

- A. CONTRACTE DE LLICÈNCIA DE PROGRAMARI DE SISTEMA OPERATIU DE L'APPLE watchOS**
- B. TERMES I CONDICIONS ADDICIONALS DE APPLE PAY**
- C. NOTIFICACIONS D'APPLE**

**APPLE INC.**

**CONTRACTE DE LLICÈNCIA DE PROGRAMARI DE SISTEMA OPERATIU DE L'APPLE watchOS**

**Llicència d'un sol ús**

**SI US PLAU, LLEGEIX ATENTAMENT AQUEST CONTRACTE DE LLICÈNCIA DE PROGRAMARI («LLICÈNCIA») ABANS D'UTILITZAR EL TEU APPLE WATCH O DESCARREGAR L'ACTUALITZACIÓ DEL PROGRAMARI QUE ACOMPANYA AQUESTA LLICÈNCIA. EN UTILITZAR EL TEU APPLE WATCH O DESCARREGAR UNA ACTUALITZACIÓ DEL PROGRAMARI, SEGONS EL QUE ESCAIGUI, S'ENTÉN QUE ACCEPTES COMPLIR ELS TERMES I CONDICIONS D'AQUESTA LLICÈNCIA. SI NO ELS ACCEPTES, NO FACIS SERVIR L'APPLE WATCH NI DESCARREGUIS L'ACTUALITZACIÓ DEL PROGRAMARI.**

**EN CAS QUE HAGIS ADQUIRIT L'APPLE WATCH FA POC I NO ACCEPTIS ELS TERMES I CONDICIONS D'AQUESTA LLICÈNCIA, POTS TORNAR L'APPLE WATCH DURANT EL PERÍODE DE DEVOLUCIÓ A L'APPLE STORE O AL DISTRIBUÏDOR AUTORITZAT ON EL VAS ADQUIRIR PER OBTENIR-NE EL REEMBOSSAMENT, D'ACORD AMB LA POLÍTICA DE DEVOLUCIONS D'APPLE EXPOSADA A [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. General.**

(a) Apple Inc. («Apple») et concedeix, sense efectuar acte de venda i conforme exclusivament als termes i condicions d'aquesta Llicència, una llicència per a l'ús del programari (inclòs el codi ROM d'arrencada, el programari integrat i programari de tercers), de la documentació, de les interfícies, del contingut, de les tipografies i de qualsevol dada que acompanyi el teu Apple Watch («Programari de Sistema Operatiu del watchOS Original»), que poden ser actualitzats o substituïts, si escau, per millores funcionals, per actualitzacions de programari o per programari de restauració del sistema («Actualitzacions del Programari de Sistema Operatiu del watchOS») que Apple proporioni, ja sigui en memòria de només lectura, en qualsevol altre suport o de qualsevol altra manera (el Programari de Sistema Operatiu del watchOS Original i les Actualitzacions del Programari de Sistema Operatiu del watchOS s'anomenen conjuntament «Programari de Sistema Operatiu del watchOS»). Apple i els seus llicenciadors conserven la propietat del Programari de Sistema Operatiu del watchOS i es reserven tots els drets que no et són concedits expressament. Acceptes que els termes i condicions d'aquesta Llicència tindran validesa per a qualsevol aplicació de la marca Apple que pugui estar preinstal·lada al teu Apple Watch, llevat que aquesta aplicació estigui acompanyada d'una llicència específica, cas en què acceptes que els termes i condicions d'aquesta llicència específica regiran l'ús que facis de l'aplicació.

(b) Apple, a la seva discreció, pot posar a la teva disposició futures Actualitzacions del Programari de Sistema Operatiu del watchOS per a l'Apple Watch. Les Actualitzacions del Programari de Sistema Operatiu del watchOS, si n'hi ha, no han d'incloure necessàriament totes les funcions de programari existents ni les noves funcions que Apple proporioni per a models nous o per a altres models de l'Apple Watch. Els termes i condicions d'aquesta Llicència són aplicables a qualsevol Actualització del Programari de Sistema Operatiu del watchOS proporcionada per Apple que substitueixi i/o complementi el producte de Programari de Sistema Operatiu del watchOS Original, llevat que tal Actualització del

Programari de Sistema Operatiu del watchOS tingui una llicència específica, cas en què seran aplicables els termes i condicions d'aquesta llicència específica.

## **2. Usos permesos de la Llicència i restriccions.**

(a) D'acord amb els termes i condicions d'aquesta Llicència, se't concedeix una llicència limitada no exclusiva per utilitzar el Programari de Sistema Operatiu del watchOS en un sol Apple Watch. Amb excepció del que permet l'apartat 2. (b) següent i del que estableixi un altre contracte que hagi subscrit amb Apple, aquesta Llicència no permet que el Programari de Sistema Operatiu del watchOS estigui instal·lat en més d'un Apple Watch alhora i no t'autoritza a distribuir o fer disponible el Programari de Sistema Operatiu del watchOS a través d'una xarxa que permeti utilitzar-lo en diversos dispositius a la vegada. Aquesta Llicència no et concedeix el dret de fer servir les interfícies propietat d'Apple ni cap altra propietat intel·lectual d'Apple en el disseny, el desenvolupament, la fabricació, la concessió de llicències o la distribució de dispositius i accessoris de tercers o d'aplicacions de programari de tercers pensats per a l'Apple Watch. Alguns d'aquests drets es poden obtenir mitjançant altres llicències d'Apple. Si vols més informació sobre el desenvolupament de dispositius i accessoris de tercers per a l'Apple Watch, vés a l'adreça <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Si vols més informació sobre el desenvolupament d'aplicacions de programari per a l'Apple Watch, consulta <https://developer.apple.com>.

(b) D'acord amb els termes i condicions d'aquesta Llicència, se't concedeix una llicència limitada no exclusiva per descarregar Actualitzacions del Programari de Sistema Operatiu del watchOS que Apple pot fer disponibles per al teu model d'Apple Watch per tal d'actualitzar o restaurar el programari de qualsevol Apple Watch del qual en tinguis la propietat o el control. Aquesta Llicència no et permet actualitzar o restaurar cap Apple Watch del qual no en tinguis la propietat o el control i no t'autoritza a distribuir o fer disponibles les Actualitzacions del Programari de Sistema Operatiu del watchOS a través d'una xarxa que permeti utilitzar-les en diversos dispositius o ordinadors a la vegada.

(c) No tens autorització per efectuar les operacions (i acceptes no efectuar-les ni permetre que altres les duguin a terme) de copiar (excepte en els casos permesos expressament per aquesta Llicència), descompilar, realitzar enginyeria inversa, desmuntar, intentar obtenir el codi font, descriptar, modificar o crear treballs derivats del Programari de Sistema Operatiu del watchOS o de qualsevol servei proporcionat pel Programari de Sistema Operatiu del watchOS ni de cap de les seves parts (excepte en els casos i exclusivament dins els límits en què la legislació vigent o termes i condicions de llicència que regeixin l'ús de components de codi font obert inclosos al Programari de Sistema Operatiu del watchOS prohibeixin qualsevol de les restriccions anteriors).

(d) El Programari de Sistema Operatiu del watchOS es pot utilitzar per reproduir materials sempre que aquest ús es limiti a la reproducció de materials sense copyright, materials dels quals tinguis el copyright o materials que puguis reproduir perquè disposes de l'autorització o el permís legal corresponents. Els drets de titularitat i propietat intel·lectual de qualsevol contingut o sobre qualsevol contingut que sigui visualitzat, emmagatzemat o accedit al teu Apple Watch o a través d'aquest pertanyen al corresponent propietari del contingut. Aquest contingut pot estar protegit per copyright o d'altres lleis o tractats referents a la propietat intel·lectual i pot estar subjecte a les condicions particulars d'ús establertes pel tercer que el proporciona. Excepte en els casos indicats en el present document, aquesta Llicència no t'atorga cap dret d'ús del contingut ni garanteix la disponibilitat continuada d'aquest contingut.

(e) Acceptes utilitzar el Programari de Sistema Operatiu del watchOS i els Serveis (definitos en l'apartat 5 d'aquesta Llicència) complint totes les lleis aplicables, incloses les lleis del país o regió on resideixes o on descarregues i fas servir el Programari de Sistema Operatiu del watchOS i els Serveis. Algunes funcions del Programari de Sistema Operatiu del watchOS i els Serveis poden no estar disponibles en tots els idiomes o regions, algunes funcions poden variar segons la regió i d'altres poden estar

restringides o no disponibles al teu proveïdor de serveis. És necessari disposar d'una connexió Bluetooth amb un dispositiu iOS compatible («Dispositiu iOS Enllaçat») amb connexió Wi-Fi o de dades mòbils per a algunes funcions del Programari de Sistema Operatiu del watchOS i els Serveis.

(f) L'ús de l'App Store requereix una combinació única de nom d'usuari i contrasenya, anomenada ID d'Apple. També es requereix un ID d'Apple per accedir a les actualitzacions d'aplicacions i a determinades característiques del Programari de Sistema Operatiu del watchOS i els Serveis. Així mateix, reconeixes que moltes de les funcions i Serveis del Programari de Sistema Operatiu del watchOS transmeten dades i poden generar càrrecs en el teu servei de dades, i que assumeixes tota la responsabilitat en relació amb aquests possibles càrrecs. Pots controlar quines aplicacions poden utilitzar dades de telefonia mòbil i consultar una estimació de quantes dades han consumit aquestes aplicacions a la secció de configuració «Dades mòbils». Per obtenir més informació, consulta el manual d'usuari del teu Apple Watch.

(g) La utilització de l'Apple Watch en algunes circumstàncies et pot distraure i pot provocar situacions perilloses (per exemple, evita escriure missatges de text mentre conduïxes un vehicle o no utilitzis auriculars mentre vas en bicicleta). Mitjançant la utilització de l'Apple Watch, acceptes que ets responsable del compliment de les normes que prohibeixen o restringeixen l'ús de telèfons mòbils o auriculars (per exemple, el requisit d'utilitzar opcions de mans lliures per fer trucades mentre conduïxes un vehicle).

(h) L'Apple Watch, el sensor de freqüència cardíaca i les dades corresponents, així com les aplicacions incloses a l'Apple Watch, no són dispositius mèdics i només tenen finalitats relacionades amb l'exercici físic. No estan dissenyats per, ni tenen la finalitat de, diagnosticar malalties o altres estats, ni curar, mitigar, tractar o prevenir cap mena de malaltia.

(i) Abans de començar o de modificar un programa d'exercici utilitzant l'Apple Watch, consulta-ho amb el teu metge. Tingues precaució i estiguis atent mentre practiques l'exercici físic. Atura l'exercici immediatament si notes dolor, cansament, mareig, sensació de desmai o si et costa respirar. La pràctica esportiva suposa assumir els riscos inherents que comporta, incloses les possibles lesions derivades d'aquesta activitat. Si tens un determinat estat mèdic que creus que pot quedar afectat per l'Apple Watch (per exemple, convulsions, ceguesa, vista cansada o migranyes), consulta la situació amb el teu metge abans d'utilitzar l'Apple Watch.

**3. Transferència.** No tens autorització per llogar, arrendar, prestar, vendre ni redistribuir el Programari de Sistema Operatiu del watchOS, ni de concedir-ne la llicència a tercers. Tanmateix, pots transferir a un tercer, de forma permanent i una sola vegada, tots els teus drets sobre el Programari de Sistema Operatiu del watchOS concedits per aquesta Llicència en relació amb la transferència de la propietat de l'Apple Watch, sempre que: (a) la transferència compregui el teu Apple Watch i tot el Programari de Sistema Operatiu del watchOS, inclosos tots els components i aquesta Llicència; (b) no conservis cap còpia, total o parcial, del Programari de Sistema Operatiu del watchOS, incloses les còpies desades en un ordinador o en qualsevol altre dispositiu d'emmagatzematge; i (c) el tercer que rebí el Programari de Sistema Operatiu del watchOS llegeixi i accepti els termes i les condicions d'aquesta Llicència.

**4. Consentiment per a la utilització de dades.** Algunes funcions del Programari de Sistema Operatiu del watchOS poden demanar-te informació sobre el teu Apple Watch per poder-te proporcionar les seves funcionalitats. En el moment d'activar o utilitzar aquestes funcions, se t'informarà sobre quina informació s'enviarà a Apple i com podrà ser utilitzada. Pots obtenir més informació a través de: <https://www.apple.com/privacy/>. En tot moment, aquesta informació es tractarà d'acord amb la Política de Privadesa d'Apple, que es pot consultar a: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Serveis i materials de tercers.**

(a) El Programari de Sistema Operatiu del watchOS pot permetre accedir a l'iTunes Store, l'App Store, l'iCloud i Mapes d'Apple, així com a altres serveis i llocs web d'Apple i de tercers (anomenats, col·lectivament i individualment, «Serveis»). És possible que aquests Serveis no estiguin disponibles en tots els idiomes o països. L'ús d'aquests Serveis requereix accés a Internet (així mateix, l'ús de determinats Serveis pot requerir un ID d'Apple), i pot requerir que acceptis termes i condicions addicionals i és possible que estigui subjecte a tarifes addicionals. En utilitzar aquest programari en connexió amb un ID d'Apple o un altre Servei d'Apple, s'entén que acceptes les condicions de servei aplicables per a tal Servei, com ara la darrera versió dels Termes i condicions dels Serveis de Continguts d'Apple per al país en el qual accedeixes a aquests Serveis; pots accedir-hi i revisar-ho a <https://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Si et subscrius a iCloud, podràs accedir directament des del Programari de Sistema Operatiu del watchOS a determinades funcions de l'iCloud, com ara «Fotos en streaming» i «Compartir les fotos d'iCloud». Reconeixes i acceptes que el teu ús de l'iCloud i d'aquestes funcions està subjecte a la versió més recent dels termes i condicions del servei iCloud, que pots obtenir i consultar a la pàgina web següent: <https://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) Mapes. El servei i les funcions de mapes del Programari de Sistema Operatiu del watchOS («Mapes»), inclosa la cobertura de dades de mapa, poden variar segons la regió. En utilitzar qualsevol funció basada en la localització dins de Mapes, com ara la navegació per torns, el trànsit i les cerques locals, és possible que s'envii a Apple diversa informació relacionada amb la localització i l'ús, inclosa la localització geogràfica en temps real del teu Apple Watch, per poder processar la sol·licitud i ajudar a millorar Mapes. Aquestes dades de localització i ús són recopilades per Apple d'una forma que no t'identifica personalment. **En utilitzar Mapes, s'entén que acceptes i consents que Apple, les seves filials i els seus agents puguin transmetre, recopilar, mantenir, processar i utilitzar aquesta informació, per proporcionar i millorar les funcions i el servei del Mapes i altres productes i serveis d'Apple.** Pots desactivar la funció de Mapes basada en la localització per mitjà de la configuració de Serveis de Localització del teu Dispositiu iOS Enllaçat, desactivant l'opció individual de localització corresponent a Mapes. De totes maneres, determinades funcions del Mapes no estaran disponibles si desactives l'opció Serveis de Localització, com ara la navegació gir a gir.

(d) Reconeixes que, en utilitzar qualsevol dels Serveis, és possible que accedeixis a continguts que poden ser considerats ofensius, indecents o censurables, els quals poden estar identificats o no com a llenguatge per a adults, i que els resultats de qualsevol cerca poden generar de manera automàtica i involuntària enllaços o referències a material censurable. No obstant això, acceptes que utilitzaràs els Serveis pel teu compte i risc i que Apple i els seus afiliats, agents, poderdants o llicenciadors no seran responsables davant teu per continguts que es puguin considerar ofensius, indecents o censurables.

(e) Determinats Serveis poden mostrar, incloure o fer disponibles continguts, dades, informació, aplicacions o materials de tercers («Materials de Tercers») o proporcionar enllaços a determinats llocs web de tercers. En utilitzar els Serveis, reconeixes i acceptes que Apple no és responsable d'examinar o avaluar el contingut, la precisió, la completesa, la puntualitat, la validesa, el compliment del copyright, la legalitat, la decència, la qualitat o qualsevol altre aspecte dels Materials de Tercers o dels llocs web esmentats. Apple i els seus representants, subsidiaris i filials no donen garantia ni suport i no seran responsables davant teu ni davant cap altra persona per cap Servei, Material de Tercers o lloc web d'una altra empresa, ni per cap altre material, producte o servei de tercers. Els Materials de Tercers i els enllaços a altres llocs web es proporcionen exclusivament per a la teva comoditat.

(f) Ni Apple ni cap dels seus proveïdors de contingut no garanteixen la disponibilitat, la precisió, la completesa, la fiabilitat ni la puntualitat de la informació borsària, de les dades de localització o de qualsevol altre tipus de dades que mostri qualsevol dels Serveis. Les dades financeres que mostri qualsevol dels Serveis tenen una finalitat exclusivament informativa i no s'han de considerar fiables per

decidir inversions. Abans d'efectuar qualsevol tipus de transacció de valors basada en la informació obtinguda a través dels Serveis, és recomanable que consultis un assessor financer professional que estigui legalment capacitat per oferir assessorament financer al teu país o regió. Les dades de localització facilitades per qualsevol dels Serveis, inclòs el servei Mapes d'Apple, es proporcionen únicament amb finalitats de planificació i/o navegació bàsica i no s'han de considerar una font d'informació fiable en situacions en què calgui informació de localització precisa o en què una informació de localització errònia, inexacta, diferida o incompleta pugui ocasionar la mort, lesions personals o danys en la propietat o el medi natural. Acceptes que els resultats que rebràs del servei Mapes poden variar en relació amb les condicions del terreny o la carretera actuals, a causa de factors que poden afectar la precisió de les dades de Mapes, com ara, sense limitar-se a, el temps, les condicions de trànsit o de la carretera i determinats esdeveniments geopolítics. Per a la teva seguretat quan utilitzis la funció de navegació, presta atenció sempre als senyals de trànsit i a l'estat actual de la carretera. Segueix les pràctiques de conducció segura i les normes de trànsit i tingues en compte que les instruccions de les rutes a peu poden no incloure voreres o carrers de vianants.

(g) En la mesura que carreguis contingut mitjançant la utilització dels Serveis, declares que n'ets el propietari de tots els drets o que hi tens autorització, o per altra banda que tens permís legal per carregar el contingut i que el contingut no vulnera cap dels termes i condicions de servei aplicables als Serveis. Acceptes que els Serveis inclouen continguts, informació i material que és propietat d'Apple, del propietari del lloc i/o dels seus llicenciadors i que està protegit per les lleis de propietat intel·lectual aplicables i per altres lleis, inclosa, sense caràcter limitador, les lleis de copyright. Acceptes que no faràs servir aquests continguts registrats, informació i materials propietat d'Apple per a cap finalitat que no sigui l'ús permès dels Serveis, ni de cap altra manera que sigui incoherent amb els termes i condicions d'aquesta Llicència o infringeixi qualsevol dret de propietat intel·lectual d'un tercer o d'Apple. No estàs autoritzat a reproduir cap part dels Serveis, en cap forma ni per cap mitjà. Acceptes no modificar, llogar, arrendar, prestar, vendre, distribuir ni crear treballs derivats basats en els Serveis, per cap mitjà, i acceptes no explotar els Serveis de cap manera no autoritzada, inclòs, sense caràcter limitador, l'ús dels Serveis per transmetre virus, cucs o troians informàtics ni cap altre programari maliciós o per sobrepassar o sobrecarregar la capacitat de la xarxa. A més, acceptes no utilitzar els Serveis de cap manera que pugui assetjar, abusar, espiar, amenaçar, difamar o vulnerar o infringir de qualsevol altra manera els drets de cap tercer, i també acceptes que Apple no serà responsable de cap manera de qualsevol ús d'aquesta naturalesa, ni dels missatges o transmissions assetjadors, amenaçadors, difamatoris, ofensius, infractors o il·legals que puguis rebre com a resultat de l'ús de qualsevol dels Serveis.

(h) Així mateix, els Serveis i els Materials de Tercers als quals puguis accedir o que es puguin mostrar o enllaçar a través de l'Apple Watch no estan disponibles en tots els idiomes ni a tots els països. Apple no declara que els Serveis o Materials de Tercers esmentats siguin adequats o estiguin disponibles per a utilitzar-los en cap regió determinada. En la mesura en què decideixis utilitzar o accedir als Serveis o Materials de Tercers esmentats, s'entén que ho fas per iniciativa pròpia i que assumeixes la responsabilitat del compliment de totes les lleis aplicables, incloses, sense caràcter limitador, les lleis locals aplicables i les lleis sobre privadesa i recollida de dades. Compartir o sincronitzar fotos a través de l'Apple Watch pot provocar que, juntament amb les fotos, es transmetin metadades, incloses les dades de localització de les fotos. Apple i els seus llicenciadors es reserven el dret a modificar, suspendre, eliminar o desactivar l'accés a qualsevol dels Serveis en qualsevol moment i sense previ avís. Apple no serà en cap cas responsable de l'eliminació o desactivació de l'accés a qualsevol dels Serveis. Així mateix, Apple pot imposar límits a l'ús o accés a determinats Serveis, en qualsevol cas i sense previ avís ni subjecció a responsabilitat.

**6. Expiració de la Llicència.** Aquesta Llicència és vigent fins que expiri. Els drets que et concedeix aquesta Llicència expiraran automàticament o seran revocats sense previ avís d'Apple si incompleixes qualsevol dels termes i condicions que conté. En expirar la Llicència, hauràs de deixar d'utilitzar el



Programari de Sistema Operatiu del watchOS. Els apartats 4, 5, 6, 7, 8, 11 i 12 d'aquesta Llicència continuaran sent vigents després de l'expiració de la Llicència.

## **7. Exclusió de garanties.**

7.1 Si ets un usuari consumidor (és a dir, si fas servir el Programari de Sistema Operatiu del watchOS fora del teu negoci, empresa o entorn professional), és possible que tinguis drets legals al teu país de residència que prohibeixin que se t'apliquin les limitacions següents i, en aquest cas, no hi estaràs subjecte. Per obtenir més informació sobre aquests drets, posa't en contacte amb una organització d'assessorament a consumidors del teu país.

7.2 RECONEXES I ACCEPTES EXPRESSAMENT QUE, DINS ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, L'ÚS DEL PROGRAMARI DE SISTEMA OPERATIU DEL watchOS I DE QUALESVOL SERVEI QUE S'EXECUTI O AL QUAL S'ACCEDEIXI A TRAVÉS DEL PROGRAMARI DE SISTEMA OPERATIU DEL watchOS S'EFECTUA EXCLUSIVAMENT PEL TEU COMPTE I RISC, I QUE ASSUMEIXES TOT EL RISC RELATIU A QUALITAT SATISFACTÒRIA, FUNCIONAMENT, PRECISIÓ I APTITUD.

7.3 DINS ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, EL PROGRAMARI DE SISTEMA OPERATIU DEL watchOS I ELS SERVEIS ES PROPORCIONEN «TAL COM SÓN» I «TAL COM ESTAN DISPONIBLES», AMB TOTS ELS SEUS POSSIBLES DEFECTES I SENSE GARANTIA DE CAP TIPUS, I APPLE I ELS LLICENCIADORS D'APPLE (ANOMENATS CONJUNTAMENT «APPLE» ALS EFECTES DELS APARTATS 7 I 8) EXCLOUEN PER MITJÀ D'AQUESTA LLICÈNCIA TOTES LES GARANTIES I CONDICIONS RELATIVES AL PROGRAMARI DE SISTEMA OPERATIU DEL watchOS I ALS SERVEIS, JA SIGUI EXPRESSES, IMPLÍCITES O LEGALS, INCLOSES, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, LES GARANTIES I/O CONDICIONS DE COMERCIABILITAT, QUALITAT SATISFACTÒRIA, IDONEÏTAT PER A UN FI DETERMINAT, PRECISIÓ, GAUDI PACÍFIC I NO-INFRACCIÓ DE DRETS DE TERCERS.

7.4 APPLE NO GARANTEIX, SENS PERJUDICI DEL TEU GAUDI DEL PROGRAMARI D'APPLE I DELS SERVEIS, QUE LES FUNCIONS INCLOSES AL PROGRAMARI DEL watchOS O ELS SERVEIS FACILITATS O EXECUTATS PER AQUEST PROGRAMARI SATISFACIN LES TEVES NECESSITATS, QUE EL FUNCIONAMENT DEL PROGRAMARI DE SISTEMA OPERATIU DEL watchOS I DELS SERVEIS ESTIGUI LLIURE D'INTERRUPCIIONS O ERRORS, QUE TOTS ELS SERVEIS CONTINUÏN ESTANT DISPONIBLES, QUE ELS DEFECTES DEL PROGRAMARI DE SISTEMA OPERATIU DEL watchOS O DELS SERVEIS SIGUIN CORREGITS NI QUE EL PROGRAMARI DE SISTEMA OPERATIU DEL watchOS SIGUI COMPATIBLE O FUNCIONI AMB QUALESVOL PROGRAMARI, APLICACIÓ O SERVEI DE TERCERS. LA INSTAL·LACIÓ D'AQUEST PROGRAMARI DE SISTEMA OPERATIU DEL watchOS POT AFECTAR LA DISPONIBILITAT I USABILITAT DE PROGRAMARI, APLICACIONS O SERVEIS DE TERCERS, AIXÍ DELS PRODUCTES I SERVEIS D'APPLE.

7.5 RECONEXES, A MÉS, QUE EL PROGRAMARI DE SISTEMA OPERATIU DEL watchOS I ELS SERVEIS NO ESTAN DISSENYATS NI SÓN ADEQUATS PER A SITUACIONS O ENTORNS EN QUÈ UNA AVARIA O RETARD O UN ERROR O IMPRECISIÓ DEL CONTINGUT, DE LES DADES O DE LA INFORMACIÓ PROPORCIONATS PEL PROGRAMARI DE SISTEMA OPERATIU DEL watchOS O PELS SERVEIS POGUessin OCASIONAR LA MORT, DANYS PERSONALS O GREUS DANYS FÍSICS O MEDIAMBIENTALS, INCLOSOS, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, EL CONTROL D'INSTAL·LACIONS NUCLEARS, DE SISTEMES DE NAVEGACIÓ AÈRIA O COMUNICACIÓ, DE SISTEMES DE CONTROL DEL TRÀNSIT AERI, D'APARELLS DE SUPORT VITAL O D'EQUIPS ARMAMENTÍSTICS.

7.6 CAP INFORMACIÓ O ASSESSORAMENT ESCRIT O VERBAL FACILITAT PER APPLE O PER UN REPRESENTANT AUTORITZAT D'APPLE GENERARAN CAP GARANTIA. SI EL PROGRAMARI DE SISTEMA OPERATIU DEL watchOS O ELS SERVEIS RESULTESSIN SER DEFECTUOSOS, ASSUMIRÀS EL COST ÍNTEGRE DE TOTS ELS SERVEIS, REPARACIONS I CORRECCIONS NECESSARIS. ATÈS

QUE LES JURISDICCIONS D'ALGUNS PAÏSOS NO PERMETEN L'EXCLUSIÓ DE GARANTIES IMPLÍCITES O LA LIMITACIÓ DE DRETS LEGALS APLICABLES D'UN CONSUMIDOR, ÉS POSSIBLE QUE L'EXCLUSIÓ I LES LIMITACIONS ANTERIORS NO US SIGUIN APLICABLES.

**8. Límit de responsabilitat.** DINS ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, APPLE I ELS SEUS AFILIATS, AGENTS O PODERDANTS NO SERAN RESPONSABLES EN CAP CAS DELS DANYS PERSONALS NI DE CAP DANY ACCESSORI, ESPECIAL, INDIRECTE O EMERGENT, INCLOSOS SENSE CARÀCTER LIMITADOR, ELS DANYS PER LUCRE CESSANT, CORRUPCIÓ O PÈRDUA DE DADES, IMPOSSIBILITAT DE TRANSMETRE O REBRE DADES (INCLOENT SENSE CARÀCTER LIMITADOR, LES INSTRUCCIONS, LES TASQUES I ELS MATERIALS DELS CURSOS), INTERRUPCIÓ DE L'ACTIVITAT EMPRESARIAL O QUALSEVOL ALTRE TIPUS DE DANY O PÈRDUA COMERCIAL DERIVAT O RELACIONAT AMB EL TEU ÚS O MAL ÚS DEL PROGRAMARI DE SISTEMA OPERATIU DEL watchOS I DELS SERVEIS O DE QUALSEVOL PROGRAMARI O APLICACIÓ DE TERCERS QUE S'UTILITZI JUNT AMB EL PROGRAMARI DE SISTEMA OPERATIU DEL watchOS O ELS SERVEIS, SIGUI QUINA EN SIGUI LA CAUSA I AMB INDEPENDÈNCIA DE LA TEORIA DE LA RESPONSABILITAT CIVIL (RESPONSABILITAT CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL, O ALTRES), FINS I TOT SI APPLE HA ESTAT INFORMAT DE LA POSSIBILITAT QUE ES PRODUEIXIN ELS DANYS ESMENTATS. ATÈS QUE LES JURISDICCIONS D'ALGUNS PAÏSOS NO PERMETEN L'EXCLUSIÓ O LA LIMITACIÓ DE RESPONSABILITAT PER DANYS PERSONALS O PER DANYS ACCESSORIS O EMERGENTS, ÉS POSSIBLE QUE AQUESTA LIMITACIÓ NO ET SIGUI APLICABLE. La responsabilitat total d'Apple per danys i perjudicis (diferents dels exigits per la llei vigent en els casos en què hi hagi danys personals) no superarà en cap cas la quantitat de dos-cents cinquanta dòlars dels EUA (250 USD). Les limitacions anteriors seran aplicables fins i tot si la reparació esmentada no aconsegueix el seu objectiu fonamental.

**9. Control de les exportacions.** No tens permís per a utilitzar ni, en cap altre cas, exportar o reexportar el Programari de Sistema Operatiu del watchOS, excepte de la manera permesa per la legislació dels Estats Units i per les lleis del país en què has obtingut el Programari de Sistema Operatiu del watchOS. En concret, però sense caràcter limitador, el Programari de Sistema Operatiu del watchOS no es pot exportar ni reexportar a: (a) cap país sotmès a embargament pels Estats Units, o (b) cap persona que figuri en la llista de «Ciutadans especialment designats» del Departament del Tresor dels Estats Units, en les llistes de «Persones denegades» o «Entitats denegades» del Departament de Comerç dels Estats Units o en qualsevol altra llista d'entitats restringides. En utilitzar el Programari de Sistema Operatiu del watchOS, s'entén que declares i garanteixes que no ets en cap d'aquests països i que no figures en cap de les llistes esmentades. Així mateix, acceptes no utilitzar el Programari de Sistema Operatiu del watchOS amb finalitats prohibides per la legislació dels Estats Units, la qual cosa inclou, sense caràcter limitador, el desenvolupament, el disseny, la fabricació o la producció de míssils o armes nuclears, químiques o biològiques.

**10. L'Administració com a usuari final.** El Programari de Sistema Operatiu del watchOS i la documentació relacionada es consideren «Articles comercials», segons la definició que fa d'aquest terme l'apartat 48, paràgraf 2.101, del Codi de Normes Federals (CFR) dels Estats Units, i consten de «Programari informàtic d'ús comercial» i «Documentació de programari informàtic d'ús comercial», d'acord amb l'ús que fan d'aquests termes els apartats 48, paràgraf 12.212, o 48, paràgraf 227.7202, de les CFR, segons el que escaigui. En virtut dels apartats 48, paràgraf 12.212, i 48, paràgrafs del 227.7202-1 al 227.7202-4, del CFR, segons el que escaigui, el Programari Informàtic d'Ús Comercial i la Documentació de Programari Informàtic d'Ús Comercial es distribueixen i es concedeixen sota llicència a usuaris finals de l'Administració dels Estats Units: (a) únicament com a Articles Comercials i (b) només amb els drets concedits a tots els altres usuaris finals per mitjà dels termes i condicions d'aquesta llicència. Queden reservats els drets no publicats, d'acord amb les lleis de copyright dels Estats Units.

**11. Llei aplicable i independència de les estipulacions.** Aquesta llicència es regirà i s'interpretarà segons les lleis de l'Estat de Califòrnia, excloent-ne els principis de conflicte de dret. Aquesta llicència

no estarà regida per la Convenció de les Nacions Unides sobre Contractes de Compravenda Internacional de Mercaderies, l'aplicació de la qual s'exclou expressament. Si ets un consumidor resident al Regne Unit, aquesta Llicència es regirà per les lleis corresponents a la jurisdicció on resideixes. Si, per qualsevol raó, un tribunal competent declarés no vàlida alguna disposició o un fragment d'alguna disposició d'aquesta Llicència, la resta de la Llicència continuarà sent plenament vigent i efectiva.

**12. Contracte íntegre; idioma aplicable.** Aquesta Llicència constitueix l'acord complet entre tu i Apple respecte al Programari de Sistema Operatiu del watchOS i substitueix tots els acords anteriors o actuals relatius al seu objecte. Cap modificació o esmena d'aquesta Llicència no serà vàlida si no s'efectua per escrit i du la signatura d'Apple. Tota traducció d'aquesta Llicència s'efectua per satisfer les necessitats dels usuaris dels diferents països, i si sorgís cap conflicte entre la versió anglesa i qualsevol versió en una altra llengua, prevaldrà la versió anglesa d'aquesta Llicència, dins els límits permesos per les lleis de cada jurisdicció nacional.

**13. Reconeixements de tercers.** És possible que algunes parts del Programari de Sistema Operatiu del watchOS utilitzin o incloguin programari de tercers i altres materials amb copyright. Els reconeixements, els termes i les condicions de llicència i les limitacions de responsabilitat corresponents als materials esmentats estan inclosos a la documentació electrònica del Programari de Sistema Operatiu del watchOS, i l'ús que fas d'aquests materials està subjecte als termes i les condicions aplicables en cada cas.

EA1492  
13/07/2017

## TERMES I CONDICIONS ADDICIONALS D'APPLE PAY

Aquests termes i condicions addicionals d'Apple Pay (els «Termes Addicionals») complementen el contracte de llicència del Programari de Sistema Operatiu de l'Apple watchOS (la «Llicència»); tant els termes i condicions de llicència com els presents Termes Addicionals regeixen l'ús que fas de la funció Apple Pay, a la qual es pot fer referència com a «Servei» en relació amb aquesta Llicència. Els termes en majúscula que figuren en aquests Termes Addicionals tenen els significats que estableix la Llicència.

### 1. Visió general i restriccions d'ús

Apple Pay et permet emmagatzemar representacions virtuals de targetes de crèdit, de dèbit i de prepagament, incloses targetes de crèdit, dèbit i prepagament de comerços, que siguin compatibles amb la funció Apple Pay («Targetes de Pagament Compatibles»). També et permet utilitzar l'Apple Watch per efectuar pagaments sense contacte en determinades ubicacions o pagaments integrats en aplicacions o llocs web i utilitzar les targetes de punts i de regal desades al Wallet («Targetes Compatibles amb Apple Pay», juntament amb les Targetes de Pagament Compatibles, «Targetes Compatibles»), per fer transaccions sense contacte amb targetes de punts i de regal en determinades botigues com a part del pagament sense contacte amb Apple Pay. És possible que les funcions d'Apple Pay del Programari de Sistema Operatiu del watchOS només estiguin disponibles en algunes regions, per a determinats emissors de targetes i per a determinats venedors. Les funcions poden variar segons la regió, l'emissor i el venedor.

Per utilitzar Apple Pay, has de tenir una targeta compatible amb la funció Apple Pay, i les Targetes Compatibles poden canviar de tant en tant. Les Targetes de Pagament Compatibles s'associen a un compte de l'iCloud actiu per poder utilitzar aquesta funció. Les Targetes Compatibles només estan disponibles per a persones a partir dels 13 anys i pot estar subjecte a restriccions d'edat addicionals

imposades per l'iCloud o per la Targeta Compatible que intentis facilitar.

Apple Pay està destinat a un ús personal i és possible que només puguis facilitar les teves pròpies Targetes Compatibles. Si facilites una targeta corporativa compatible, declares que ho fas amb l'autorització de la teva empresa i que estàs autoritzat a sotmetre la teva empresa a aquests termes i condicions d'ús i a totes les transaccions efectuades mitjançant l'ús d'aquesta funció.

Acceptes no utilitzar Apple Pay per a finalitats il·legals o fraudulentament ni per a qualsevol altre propòsit que estigui prohibit per la Llicència i per aquests Termes Addicionals. A més, acceptes fer servir Apple Pay de conformitat amb les lleis i reglaments aplicables. Acceptes no interferir ni interrompre el servei Apple Pay (inclòs l'accés al servei per qualsevol mitjà automatitzat) ni cap servidor o xarxa que estigui connectat al servei, així com tampoc cap política, requisit o norma de les xarxes connectades al servei (incloent qualsevol accés no autoritzat, ús o monitoratge de dades o trànsit de xarxa).

## **2. Relació d'Apple amb tu**

Apple Pay et permet crear una representació virtual de les teves Targetes Compatibles al teu Apple Watch, però Apple no processarà pagaments ni transaccions amb altres targetes que no siguin de pagament (com l'acumulació i el bescanvi de punts), ni tindrà cap altre control sobre pagaments, devolucions, reemborsaments, punts, valor, descomptes o altres activitats comercials que es puguin derivar de l'ús que facis d'aquesta funció. Els termes i condicions dels contractes de titularitat de targetes que puguis haver subscrit amb l'emissor de la targeta continuaran regint l'ús que facis de les teves Targetes de Pagament Compatibles i l'ús que en facis en relació amb Apple Pay. De manera similar, la teva participació en qualsevol programa de punts o targetes de regal i l'ús que facis de les Targetes Compatibles amb Apple Pay en relació amb Apple Pay es regiran pels termes i les condicions del comerç. Cap disposició de la Llicència o d'aquests Termes Addicionals modifica els termes i condicions de qualsevol contracte de titularitat de targetes que puguis haver subscrit amb el teu banc emissor o de qualsevol contracte comercial, i aquests termes i condicions regiran l'ús que facis de la Targeta Compatible corresponent i de la seva representació virtual existent al teu Apple Watch.

Acceptes que Apple no és part en els teus contractes de titularitat de targetes o comercials, ni responsable (a) del contingut, exactitud o manca de disponibilitat de qualsevol targeta de pagament, de punts, de regal, d'activitat comercial, de transacció o compra durant l'ús de la funció Apple Pay; (b) de l'emissió de crèdit o de l'avaluació dels requisits per rebre crèdit; (c) de l'acumulació i el bescanvi de punts o valor acumulat com a part del programa d'un comerç, o (d) de la provisió de fons o recàrrega de targetes de prepagament. Per a qualsevol disputa o dubte sobre les targetes de pagament, de punts o de regal o l'activitat comercial associada, posa't en contacte amb l'emissor o el venedor corresponent.

## **3. Privadesa**

Apple Pay sol·licita certa informació del teu Apple Watch per oferir-te el millor servei. Per obtenir més informació sobre les dades que es recopilen, s'utilitzen o es comparteixen en relació amb l'ús que fas d'Apple Pay, llegeix l'article «Sobre l'Apple Pay i la privadesa» (accessible a l'apartat "Wallet i Apple Pay" de l'aplicació Watch d'un dispositiu iOS enllaçat) o vés a <https://www.apple.com/privacy/>. Fent servir Apple Pay, acceptes i consents que Apple, les seves filials i els seus agents puguin transmetre, recopilar, mantenir, processar i utilitzar tota la informació anterior, per proporcionar-te la funcionalitat Apple Pay.

## **4. Seguretat; dispositius perduts o desactivats**

Apple Pay emmagatzema representacions virtuals de les teves Targetes Compatibles i l'has de protegir tal com faries amb les targetes de crèdit, dèbit, prepagament, punts o regal físiques. Si proporciones la contrasenya del teu dispositiu a un tercer, aquest pot arribar a efectuar pagaments al teu dispositiu i

acumular o bescanviar punts o crèdit amb l'Apple Pay al teu Apple Watch. Ets l'únic responsable de mantenir la seguretat de l'Apple Watch i de la teva contrasenya. Acceptes que Apple queda exempt de responsabilitat si perds o comparteixes l'accés al teu Apple Watch. Acceptes que Apple queda exempt de responsabilitat si fas modificacions no autoritzades a l'Apple Watch (per exemple, mitjançant un «jailbreak»).

Si el teu Apple Watch es perd o és robat i havies activat la funció «Buscar l'iPhone», pots utilitzar aquesta funció per intentar suspendre els pagaments amb les Targetes de Pagament Compatibles virtuals introduïdes al dispositiu posant-lo en el «Mode Perdut» o també pots esborrar el dispositiu per intentar suspendre els pagaments amb les targetes virtuals de crèdit i de dèbit introduïdes al dispositiu i provar d'eliminar les «Targetes Compatibles amb Apple Pay». També t'has de posar en contacte amb l'emissor de les teves Targetes de Pagament Compatibles i amb qui vagi emetre les teves Targetes Compatibles amb Apple Pay per tal d'evitar un accés no autoritzat a les teves Targetes Compatibles virtuals.

Si comuniques una activitat fraudulenta o impròpia o Apple té sospita que s'ha produït una activitat d'aquesta mena, acceptes cooperar amb Apple en qualsevol investigació i aplicar les mesures de prevenció del frau que indiquem.

## **5. Limitació de la responsabilitat**

A MÉS DE LES EXCLUSIONS DE GARANTIES I DE LA LIMITACIÓ DE LA RESPONSABILITAT QUE S'ESTABLEIXEN EN AQUESTA L·LICÈNCIA, APPLE NO ASSUMEIX CAP RESPONSABILITAT PER LES COMPRES, PAGAMENTS, TRANSACCIONS O ALTRES ACTIVITATS COMERCIALS QUE ES DUGUIN A TERME UTILITZANT LA FUNCIÓ APPLE PAY; AIXÍ MATEIX, ACCEPTES RECÓRRER EXCLUSIVAMENT ALS CONTRACTES QUE PUGUIS HAVER SUBSCRIT AMB EL TEU EMISSOR DE TARGETES, LA XARXA DE PAGAMENT O EL VENEDOR PER RESOLDRE QUALSEVOL DUBTE O LITIGI RELATIU A LES TEVES TARGETES COMPATIBLES, A LES TARGETES COMPATIBLES VIRTUALS I A L'ACTIVITAT COMERCIAL ASSOCIADA.

-----  
**NOTIFICACIONS D'APPLE**

Si Apple necessita contactar-te en relació amb el teu producte o compte, consents rebre els avisos corresponents per correu electrònic. Acceptes que tots els avisos d'aquest tipus que t'envii Apple electrònicament satisfaran tots els requisits legals sobre comunicació.

## HRVATSKI

**VAŽNO: KORIŠTENJEM SVOJEG APPLE WATCHA, PRISTAJETE SE PRIDRŽAVATI SLJEDEĆIH ODREDBI:**

- A. SPORAZUM O LICENCIRANJU APPLE watchOS SOFTVERA
- B. APPLE PAY DODATNE ODREDBE I UVJETI
- C. OBAVIJESTI TVRTKE APPLE

**APPLE INC.**

**SPORAZUM O LICENCIRANJU APPLE watchOS SOFTVERA**

Licenca za jednokratnu uporabu

**MOLIMO, PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ SPORAZUM O LICENCIRANJU SOFTVERA ("LICENCU") PRIJE KORIŠTENJA APPLE WATCHA ILI PREUZIMANJA NADOGRAĐNJE SOFTVERA KOJI JE OBUHVAĆEN OVOM LICENCOM. KORIŠTENJEM SVOJEG APPLE WATCHA ILI PREUZIMANJEM NADOGRAĐNJE SOFTVERA, KAKO JE NAVEDENO, PRISTAJETE OBVEZATI SE NA PRIDRŽAVANJE ODREDBAMA OVE LICENCE. AKO SE NE SLAŽETE S ODREDBAMA OVE LICENCE, NEMOJTE KORISTITI APPLE WATCH NI PREUZIMATI IKAKVE NADOGRAĐNJE SOFTVERA.**

**AKO STE NEDAVNO KUPILI APPLE WATCH I AKO SE NE SLAŽETE S ODREDBAMA LICENCE, MOŽETE VRATITI APPLE WATCH TIJEKOM PERIODA POVRATA U APPLE TRGOVINU ILI OVLAŠTENOM DISTRIBUTERU OD KOJEGA STE KUPILI UREĐAJ UZ POVRAT NOVCA, PODLOŽNO POLITICI VRAĆANJA PROIZVODA, KOJU MOŽETE PRONAĆI NA [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Općenito.**

(a) Softver (uključujući Boot ROM kôd, ugrađeni softver i softver drugih proizvođača), dokumentacija, sučelja, sadržaj, fontovi i bilo koji podaci koji dolaze uz vaš Apple Watch ("Originalni watchOS softver"), koji mogu biti nadograđeni ili zamijenjeni poboljšanim značajkama, nadogradnjom softvera ili softverom za obnavljanje sustava koje osigurava društvo Apple ("watchOS nadogradnje softvera"), bilo u memoriji samo za očitavanje, na bilo kojem drugom mediju ili u bilo kojem drugom obliku (Originalni watchOS softver i watchOS nadogradnje softvera zajedno se nazivaju "watchOS softver"), nisu vam prodani, već ih vam je društvo Apple Inc. ("Apple") ustupilo na uporabu isključivo prema odredbama ove Licence. Apple i ovlaštenici društva Apple zadržavaju pravo vlasništva nad samim watchOS softverom i zadržavaju sva prava koja vam izričito nisu odobrena. Suglasni ste s tim da će se odredbe ove Licence primjenjivati na svaku aplikaciju marke Apple koja je unaprijed instalirana na vaš Apple Watch, osim ako je toj aplikaciji dodijeljena zasebna licenca, pa ste u tom slučaju suglasni s tim da odredbe te licence reguliraju uporabu te aplikacije.

(b) Apple vam po vlastitom nahođenju može omogućiti buduće nadogradnje watchOS softvera za vaš Apple Watch. Nadogradnje watchOS softvera, ako postoje, ne moraju nužno uključivati sve postojeće značajke softvera ili nove značajke koje Apple izdaje za novije ili druge modele Apple Watcha. Odredbe ove licence vrijedit će za sve nadogradnje watchOS softvera koje osigurava društvo Apple, a kojima se zamjenjuje i/ili dopunjuje originalni watchOS softver, osim ako je takvom ažuriranju watchOS softvera dodijeljena zasebna licenca pa će u tom slučaju vrijediti odredbe te licence.

### **2. Dozvoljene uporabe Licence i ograničenja.**

(a) Podložno odredbama i uvjetima ove Licence, omogućena vam je ograničena, neisključiva licenca za uporabu watchOS softvera na jednom Apple Watchu. Osim kako je dozvoljeno u Odjeljku 2(b) ispod, te osim ako nije određeno drukčije zasebnim ugovorom između vas i društva Apple, ova Licenca ne dopušta istovremeno postojanje watchOS softvera na više od jednog Apple Watcha i ne smijete

distribuirati ili omogućavati distribuciju Apple Watch softvera putem mreže gdje bi se mogao koristiti na više uređaja u isto vrijeme. Ova Licenca vam ne dodjeljuje nikakva prava na uporabu Apple vlasničkih sučelja i drugog intelektualnog vlasništva za potrebe dizajna, razvoja, proizvodnje, odobravanja ili distribucije uređaja i pribora drugih proizvođača, ili softverskih aplikacija drugih proizvođača, koji su namijenjeni korištenju uz Apple Watch. Neka od tih prava dostupna su prema zasebnim licencama društva Apple. Za dodatne informacije o razvoju uređaja i pribora drugih proizvođača za uporabu uz Apple Watch, molimo posjetite <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Za dodatne informacije o razvoju softverskih aplikacija za Apple watch, molimo pošaljite e-mail na <https://developer.apple.com>.

(b) Podložno odredbama i uvjetima ove Licence, omogućena vam je ograničena, neisključiva licenca za preuzimanje nadogradnji watchOS softvera koje društvo Apple može ustupiti za vaš model Apple Watcha, kako biste nadogradili ili obnovili softver na svakom takvom Apple Watchu kojeg posjedujete ili kojim upravljate. Ova vam Licenca ne dopušta nadogradnju ili obnavljanje Apple Watcha kojeg ne posjedujete ili kontrolirate i ne smijete distribuirati ni omogućavati distribuciju nadogradnji watchOS softvera putem mreže gdje bi se mogao koristiti na više uređaja ili računala u isto vrijeme.

(c) Ne smijete i suglasni ste da nećete umnožavati (osim kako je izričito dozvoljeno ovom Licencom), rastavljati, obavljati obrnuti inženjering, rasklapati, pokušati izvlačiti izvorni kôd, dešifrirati, preinačiti ili izrađivati inačice na temelju watchOS softvera ili bilo kojih usluga koje nudi watchOS softver ili bilo koji njegov dio (osim i samo do opsega do kojeg je unaprijed utvrđeno ograničenje zabranjeno primjenjivim zakonskim propisima ili propisima odobrenja kojima je utvrđena uporaba open-source dijelova uključenih u watchOS softver) niti omogućavati drugima da čine isto.

(d) watchOS softver smije se koristiti za reprodukciju materijala sve dok je ta uporaba ograničena na reprodukciju materijala koji nisu zaštićeni autorskim pravom, materijala čija autorska prava posjedujete ili materijala za čiju reprodukciju ste ovlaštteni ili vam je zakonski dopuštena. Naslov i prava na intelektualno vlasništvo u i na bilo koji sadržaj koji se prikazuje, pohranjuje ili mu se pristupa pomoću Apple Watcha pripadaju vlasnicima sadržaja. Takav sadržaj može biti zaštićen autorskim pravima ili drugim zakonima i ugovorima o intelektualnom vlasništvu te može biti podložan uvjetima upotrebe drugih osoba koje nude takav sadržaj. Osim ako nije drugačije propisano u ovom dokumentu, ova Licenca ne dodjeljuje vam pravo na uporabu tih sadržaja niti vam jamči daljnju dostupnost tih sadržaja.

(e) Slažete se da ćete koristiti watchOS softver i usluge (kako je definirano u odjeljku 5 u nastavku) u skladu sa svim primjenjivim zakonima, uključujući i lokalne zakone zemlje ili regije u kojoj prebivate ili u kojoj preuzimate ili koristite watchOS softver i usluge. Značajke watchOS softvera i usluga možda nisu dostupne na svim jezicima ili u svim regijama, neke značajke mogu biti različite ovisno o regiji, a neke mogu biti ograničene ili nedostupne s vašeg pružatelja usluga. Bluetooth veza s podržanim iOS uređajem ("upareni iOS uređaj") i Wi-Fi ili mobilna podatkovna mreža potrebni su za neke značajke watchOS softvera i usluga.

(f) Uporaba trgovine App Store zahtijeva jedinstvenu kombinaciju korisničkog imena i lozinke, poznatu kao Apple ID. Apple ID također je potreban za pristup ažuriranjima aplikacija i određenim značajkama watchOS softvera i usluga. Osim toga, prihvaćate da mnoge značajke i Usluge watchOS softvera odašilju podatke te mogu utjecati na troškove vašeg podatkovnog prometa i da ste vi odgovorni za sve takve troškove. Možete kontrolirati koje aplikacije mogu koristiti mobilne podatke te u postavkama mobilnih podataka pregledati i procijeniti koliko su podataka takve aplikacije upotrijebile. Za više informacija pogledajte upute za uporabu svog Apple Watcha.

(g) Uporaba Apple Watcha može vam ometati pažnju u nekim okolnostima te može prouzročiti opasne situacije (primjerice, izbjegavajte pisanje poruka kad vozite automobil ili uporabu slušalica kad vozite bicikl). Uporabom Apple Watcha slažete se da ste odgovorni za poštivanje pravila koja zabranjuju ili ograničavaju uporabu mobilnih telefona ili slušalica (primjerice, pravilo za uporabu hands-free opcije

telefoniranja prilikom vožnje automobila).

(h) Apple Watch, senzor otkucaja srca i njegovi podaci te isporučene Apple Watch aplikacije nisu medicinski uređaji i namijenjeni su samo u svrhu praćenja kondicije. Nisu dizajnirani niti namijenjeni za uporabu prilikom dijagnosticiranja bolesti ili drugih stanja ili za uporabu u svrhu liječenja, olakšanja tegoba, tretiranja ili prevencije bolesti.

(i) Prije započinjanja ili promjene bilo kojeg programa vježbanja pomoću Apple Watcha, obratite se vašem liječniku. Budite pažljivi i pozorni tijekom vježbanja. Odmah prekinite s vježbanjem ako osjetite bol, nesvjesticu, vrtoglavicu, iscrpljenost ili nedostatak daha. Tijekom vježbanja preuzimate povezane rizike, uključujući svaku ozljedu do koje može doći uslijed takve aktivnosti. Ako patite od bilo kakvog zdravstvenog stanja na kojeg bi Apple Watch, prema vašem mišljenju, mogao utjecati (primjerice, napadi, nesvjestica, zamor očiju ili glavobolje), konzultirajte se s vašim liječnikom prije uporabe Apple Watcha.

**3. Prijenos.** Ne smijete unajmljivati, iznajmljivati, posuđivati, prodavati, distribuirati ili licencirati uporabu watchOS softvera. Međutim, možete provesti jednokratni trajni prijenos svih svojih prava na watchOS softver na drugu osobu povezanu s prijenosom vlasništva vašeg Apple Watcha, pod uvjetima: (a) prijenos treba uključivati vaš Apple Watch i sav watchOS softver, uključujući sve dijelove i ovu Licencu; (b) ne smijete zadržati nikakve kopije watchOS softvera, cjelovite ili u dijelovima, uključujući kopije pohranjene na računalu ili drugom uređaju za pohranu; i (c) osoba koja prima watchOS softver treba pročitati i složiti se oko prihvaćanja odredbi i uvjeta navedenih u ovoj Licenci.

**4. Pristanak na korištenje podataka.** watchOS softverske značajke mogu zahtijevati informacije vašeg Apple Watcha za pružanje svojih odgovarajućih funkcija. Prilikom uključivanja ili korištenja tih značajki bit će pruženi detalji o tome koje se informacije šalju Appleu i kako se informacije mogu koristiti. Više možete saznati ako posjetite <http://www.apple.com/privacy/>. Vašim će se informacijama u svakom trenutku raspolagati u skladu s Apple pravilima o privatnosti, koje možete pogledati na: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

### **5. Usluge i materijali drugih tvrtki.**

(a) watchOS softver može omogućiti pristup Appleovim aplikacijama iTunes Store, App Store, iCloud, Karte i ostalim uslugama i internetskim stranicama društva Apple i drugih društava (zajednički i pojedinačno "Usluge"). Takve Usluge možda neće biti dostupne na svim jezicima ili u svim zemljama. Uporaba tih Usluga zahtijeva pristup internetu, a uporaba određenih Usluga može zahtijevati Apple ID, i može zahtijevati od vas prihvaćanje dodatnih odredbi i može se dodatno naplaćivati. Upotrebom ovog softvera zajedno s Apple ID računom ili drugom uslugom društva Apple, pristajete na primjenjive uvjete korištenja te Usluge, poput npr. najnovijih odredbi i uvjeta za Appleove medijske usluge za zemlju u kojoj pristupate tim tim uslugama, koji su dostupni za pregled na <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Prijavite li se za iCloud, nekim iCloud značajkama kao što su "Moj Foto stream" i "iCloud dijeljenje fotografija" možete pristupati izravno iz watchOS softvera. Primate na znanje i slažete se s tim da je vaše korištenje iClouda i tih značajki podložno najnovijim odredbama i uvjetima usluge iCloud koji su dostupni za pregled na: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) Karte. Usluge i značajka karata watchOS softvera ("Karte"), uključujući pokrivenost podataka o karti, može se razlikovati ovisno o regiji. Pri korištenju bilo kojih značajki koje se temelje na lokaciji unutar usluge Karte, npr. navigacija skretanje po skretanje, praćenje prometa ili pretraživanje lokacija, društvu Apple mogu se slati različite informacije, uključujući geografsku lokaciju vašeg Apple Watcha u stvarnom vremenu, kako bi se obradio vaš zahtjev i poboljšala usluga Karte. Apple prikuplja takve podatke o lokaciji i uporabi u obliku koji vas osobno ne identificira. **Korištenjem usluge Karte slažete se i**



**pristajete na to da društvo Apple, njegove podružnice i agenti odašilju, prikupljaju, održavaju, obrađuju i upotrebljavaju ove informacije, kako bi omogućili i poboljšali značajke i usluge za Karte te druge proizvode i usluge društva Apple.** Možete isključiti funkcije usluge Karte koje se zasnivaju na lokaciji tako da otvorite postavku Lokacijske usluge na svojem uparenom iOS uređaju i isključite pojedinačne lokacijske postavke za Karte. Međutim, određene značajke usluge Karte bit će nedostupne ako isključite postavku Lokacijske usluge, primjerice navigaciju skretanje po skretanje.

(d) Shvaćate da upotrebom bilo kojih Usluga možete naići na sadržaj koji je uvredljiv, nepristojan ili nepoželjan, čiji sadržaj može i ne mora uključivati eksplicitan jezik i da rezultati bilo koje pretrage mogu automatski i nenamjerno učitati linkove ili reference na neprihvatljiv materijal. Usprkos navedenom, suglasni ste s tim da Usluge upotrebljavate na vlastiti rizik i da Apple, njegove podružnice, agenti, opunomoćitelji ili ovlaštenici ne snose odgovornost pred vama za sadržaj koji je možda uvredljiv, nepristojan ili neprihvatljiv.

(e) Određene Usluge mogu prikazivati, uključivati ili učiniti dostupnim sadržaje, podatke, informacije, aplikacije ili materijale drugih tvrtki ("Materijali drugih tvrtki") ili nuditi linkove na određene internetske stranice drugih tvrtki. Upotrebom tih usluga potvrđujete i slažete se da Apple nije odgovoran za pregled i evaluaciju sadržaja, kao ni za točnost, potpunost, pravovremenost, valjanost, usklađenost s autorskim pravima, zakonitost, pristojnost, kvalitetu ili bilo koji drugi aspekt takvih materijala drugih tvrtki ili internetskih stranica. Društvo Apple, njegovi djelatnici, udruženja i podružnice ne jamče niti potvrđuju i ne prihvaćaju i neće snositi nikakve obveze ni odgovornosti prema vama ili bilo kojoj drugoj osobi za bilo kakve usluge, materijale ili internetske stranice trećih strana ili bilo koje druge materijale, proizvode ili usluge drugih tvrtki. Materijali drugih tvrtki i linkovi na druge internetske stranice pruženi su vam isključivo iz usluge.

(f) Ni društvo Apple ni bilo koji od njegovih pružatelja sadržaja ne jamče dostupnost, točnost, potpunost, čitljivost ili pravovremenost informacija o dionicama, lokacijskih podataka i bilo kojih drugih podataka koje prikazuje bilo koja Usluga. Financijske informacije koje prikazuje bilo koja usluga služe samo za općenitu informiranost i na njih se ne treba oslanjati kao na savjet za ulaganje. Prije provođenja bilo kakvih sigurnosnih transakcija koje se temelje na informacijama pruženim putem usluga, trebali biste se konzultirati sa stručnjakom za financije ili sigurnost koji je kvalificiran za pružanje financijskih ili sigurnosnih savjeta u vašoj zemlji ili regiji. Podaci o lokaciji koje su pružile bilo koje usluge, uključujući uslugu Apple Karte, služe samo za osnovne svrhe navigacije i/ili planiranja te se na njih ne treba oslanjati u situacijama u kojima su potrebne precizne informacije o lokaciji ili u kojima pogrešni, netočni, nepravovremeni ili nepotpuni podaci o lokaciji mogu dovesti do smrti, ozljeđivanja ljudi, materijalne štete ili zagađenja okoliša. Suglasni ste da se rezultati koje primite od usluge Karte mogu razlikovati od stvarnih uvjeta na cesti ili terenu zbog čimbenika koji mogu utjecati na točnost podataka usluge Karte, primjerice vremena, uvjeta na cesti i prometu, geopolitičkih događaja itd. Radi vlastite sigurnosti, pri korištenju navigacije uvijek pratite postavljene znakove na cesti i tekuće stanje u prometu. Pridržavajte se pravila sigurne vožnje i prometnih propisa te obratite pozornost da pješački pravci ne moraju uključivati pločnike ili pješačke prijelaze.

(g) U mjeri u kojoj šaljete sadržaje upotrebom Usluga, dajete do znanja da imate sva prava ili da imate odobrenje ili kakvo dugo zakonsko dopuštenje za postavljanje takvog sadržaja te da takav sadržaj ne krši uvjete pružanja usluge koji se primjenjuju na Usluge. Suglasni ste s tim da Usluge sadrže vlasnički sadržaj, informacije i materijale koji su u vlasništvu društva Apple, vlasnika stranice i/ili njihovih ovlaštenika, te da su zaštićeni primjenjivim zakonskim propisima o intelektualnom vlasništvu i ostalim zakonima, uključujući između ostalog autorsko pravo. Suglasni ste s tim da ne smijete koristiti takav vlasnički sadržaj, informacije ili materijale na bilo koji drugi način osim dozvoljene uporabe usluga ili na bilo koji način koji nije dosljedan s uvjetima ove Licence ili koji povređuje bilo koja prava na intelektualno vlasništvo treće strane ili društva Apple. Niti jedan dio Usluga ne smije se reproducirati u bilo kojem obliku i ni na koji način. Suglasni ste da nećete preinačiti, iznajmljivati, unajmljivati, posuđivati, prodavati,

distribuirati ili izrađivati prerađevine bazirane na uslugama na bilo koji način i da nećete ni na koji neovlašteni način iskorištavati usluge, uključujući između ostalog uporabu usluga za prijenos bilo kakvih računalnih virusa, crva, trojanskih konja ili drugog zloćudnog softvera ili za prijestupe ili opterećenje kapaciteta mreže. Suglasni ste i da nećete upotrebljavati usluge na bilo koji način za uznemiravanje, zlostavljanje, uhođenje, prijetnju, klevetanje ili drugu povredu ili kršenje prava bilo koje osobe te da Apple nije ni na koji način odgovoran za bilo koju vašu takvu uporabu, ni za bilo kakve uznemiravajuće, prijeteće, klevetničke, uvredljive ili ilegalne poruke ili prijenose koje možete primiti uslijed upotrebe bilo koje usluge.

(h) Nadalje, usluge i materijali drugih tvrtki kojima se može pristupiti, te koji mogu biti prikazani ili povezani putem Apple Watcha nisu dostupni na svim jezicima ni u svim državama ili regijama. Apple ne tvrdi da su te usluge i materijali drugih tvrtki prikladni ili dostupni za upotrebu na bilo kojoj lokaciji. Do mjere do koje odaberete koristiti ili pristupati takvim uslugama i materijalima drugih tvrtki, to činite na vlastitu inicijativu i odgovorni ste za poštovanje svih primjenjivih zakona, uključujući između ostalog lokalne zakone te zakone o privatnosti i prikupljanju podataka. Dijeljenje ili sinkronizacija fotografija putem Apple Watcha može uzrokovati odašiljanje metapodataka, uključujući podatke o lokaciji fotografija, zajedno s fotografijama. Apple i njegovi ovlaštenici zadržavaju pravo na izmjenu, prekid, uklanjanje ili onemogućavanje pristupa bilo kojim uslugama u bilo koje vrijeme bez prethodne najave. Društvo Apple ni u kakvom slučaju neće biti odgovorno za uklanjanje ili onemogućavanje pristupa bilo kojim takvim uslugama. Apple također može nametnuti ograničenja na upotrebu ili pristup određenim uslugama, u bilo kojem slučaju i bez najave ili odgovornosti.

**6. Poništenje.** Ova Licenca je na snazi do poništenja. Vaša prava prema ovoj Licenci automatski će biti poništena bez najave društva Apple ako se ne pridržavate bilo koje/kojih odredbi ove Licence. Uslijed poništenja ove Licence prestajete s uporabom watchOS softvera. Odjeljci 4, 5, 6, 7, 8, 11 i 12 ove Licence ostaju na snazi i nakon takvog poništenja.

### **7. Odricanje od jamstava.**

7.1 Ako ste korisnik koji je potrošač (netko tko koristi watchOS softver izvan područja trgovine, poslovanja ili profesije), možda posjedujete zakonska prava u vašoj zemlji prebivališta koja sprječavaju da se sljedeća ograničenja primijene na vas i ondje gdje su zabranjena, ona se ne primjenjuju na vas. Za dodatne informacije o vašim pravima obratite se lokalnoj organizaciji za prava potrošača.

7.2 **IZRIČITO POTVRĐUJETE I SUGLASNI STE DA, DO OPSEGA DOZVOLJENOG VAŽEĆIM ZAKONOM, UPOTREBLJAVATE NA VLASTITI RIZIK watchOS SOFTVER I BILO KOJE USLUGE KOJE SE IZVODE ILI IM SE PRISTUPA PUTE M watchOS SOFTVERA TE DA SNOSITE CJELOKUPNI RIZIK GLEDE ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE, UČINKOVITOSTI, TOČNOSTI I NASTOJANJA.**

7.3 **DO NAJVEĆE MJERE KOJA JE DOPUŠTENA PRIMJENJIVIM ZAKONOM, watchOS SOFTVER I USLUGE OMOGUĆENE SU "KAKVE JESU" I "KAO DOSTUPNE", SA SVIM NEDOSTACIMA I BEZ JAMSTAVA IKAKVE VRSTE TE SE APPLE I APPLEOVI OVLAŠTENICI (ZAJEDNIČKOG NAZIVA "APPLE" ZA POTREBE ODJELJAKA 7 I 8) OVIME ODRIČU SVIH JAMSTAVA I UVJETA U ODNOSU NA watchOS SOFTVER I USLUGE, BILO IZRAŽENIH, IMPLICIRANIH ILI ZAKONSKIH, UKLJUČUJUĆI IZMEĐU OSTALOG IMPLICIRANA JAMSTVA I/ILI UVJETA PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU, PRIKLADNOST ZA ODREĐENU SVRHU, TOČNOST, TIHO UŽIVANJE I NEPOVREDIVOST PRAVA DRUGIH STRANA.**

7.4 **APPLE NE JAMČI ZA NEPOSTOJANJE OMETANJA VAŠEG UŽIVANJA U watchOS SOFTVERU I USLUGAMA, NITI JAMČI DA ĆE SADRŽANE FUNKCIJE ILI USLUGE KOJE IZVODI ILI PRUŽA watchOS SOFTVER BITI U SKLADU S VAŠIM ZAHTJEVIMA, DA ĆE RAD watchOS SOFTVERA I USLUGA BITI NEOMETAN ILI BEZ POGREŠAKA, DA ĆE BILO KOJA USLUGA I DALJE BITI DOSTUPNA, DA ĆE GREŠKE U watchOS SOFTVERU ILI USLUGAMA BITI ISPRAVLJENE, NITI DA ĆE watchOS SOFTVER**

BITI KOMPATIBILAN ILI DA ĆE RADITI S BILO KOJIM SOFTVEROM, APLIKACIJAMA ILI USLUGAMA DRUGIH PROIZVOĐAČA. INSTALACIJA OVOG watchOS SOFTVERA MOŽE UTJECATI NA DOSTUPNOST I UPOTREBLJIVOST SOFTVERA, APLIKACIJA ILI USLUGA DRUGIH PROIZVOĐAČA, KAO I APPLE PROIZVODA I USLUGA.

7.5 NADALJE, POTVRĐUJETE DA watchOS SOFTVER I USLUGE NISU NAMIJENJENI ILI PRIKLADNI ZA UPORABU U SITUACIJAMA ILI OKRUŽENJIMA GDJE KVAR ILI NEPRAVOVREMENOST, POGREŠKE ILI NETOČNOSTI U SADRŽAJU, PODACIMA ILI INFORMACIJAMA KOJE OMOGUĆUJE watchOS SOFTVER ILI USLUGE MOGU DOVESTI DO SMRTI, OZLJEĐIVANJA LJUDI, VELIKE MATERIJALNE ŠTETE ILI ONEČIŠĆENJA OKOLIŠA, UKLJUČUJUĆI IZMEĐU OSTALOG RAD NUKLEARNIH POSTROJENJA, NAVIGACIJU ZRAKOPLOVA ILI KOMUNIKACIJSKE SUSTAVE, KONTROLU ZRAČNOG PROMETA, ODRŽAVANJE ŽIVOTA ILI SUSTAVA NAORUŽANJA.

7.6 NIKAKVA USMENA ILI PISANA INFORMACIJA ILI SAVJET KOJI PRUŽI APPLE ILI APPLEOV OVLAŠTENI PREDSTAVNIK NE PREDSTAVLJA JAMSTVO. AKO SE POKAŽE DA SU watchOS SOFTVER ILI USLUGE NEISPRAVNE, PREUZIMATE CIJELI IZNOS CIJENE SVIH POTREBNIH SERVISIRANJA, POPRAVAKA ILI KOREKCIJA. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOPUŠTAJU IZUZIMANJE IMPLICIRANIH JAMSTAVA ILI OGRANIČENJE VAŽEĆIH USTAVNIH PRAVA POTROŠAČA, STOGA SE GORE NAVEDENA IZUZIMANJA I OGRANIČENJA MOŽDA NE ODMOŠE NA VAS.

**8. Ograničenje odgovornosti.** DO MJERE DO KOJE NIJE ZABRANJENO ZAKONOM, DRUŠTVO APPLE, NJEGOVE PODRUŽNICE, AGENTI ILI OPUNOMOĆITELJI NI U KOJEM SLUČAJU NISU ODGOVORNI ZA OZLJEĐIVANJE LJUDI ILI ZA BILO KOJU NENAMJERNU, POSEBNU, NEIZRAVNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU, UKLJUČUJUĆI IZMEĐU OSTALOG ŠTETU USLIJED GUBITKA PROFITA, OŠTEĆIVANJA ILI GUBITKA PODATAKA, NEMOGUĆNOSTI PRENOŠENJA ILI PRIMANJA BILO KAKVIH PODATAKA (UKLJUČUJUĆI IZMEĐU OSTALOG UPUTE, ZADATKE I MATERIJALE ZA OBUKU) USLIJED PREKIDA U POSLOVANJU ILI ZA BILO KOJU DRUGU KOMERCIJALNU ŠTETU ILI GUBITKE, KOJI MOGU NASTATI USLIJED ILI BITI U VEZI S VAŠOM UPORABOM ILI NEMOGUĆNOŠĆU UPORABE watchOS SOFTVERA I USLUGA ILI BILO KOJIH SOFTVERA ILI APLIKACIJA DRUGIH PROIZVOĐAČA U KOMBINACIJI S watchOS SOFTVEROM ILI USLUGAMA, BEZ OBZIRA NA UZROK I BEZ OBZIRA NA OSNOVU ODGOVORNOSTI (UGOVOR, DELIKT ILI NEŠTO DRUGO), ČAK I AKO JE APPLE OBAVIJEŠTEN O MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVE ŠTETE. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOPUŠTAJU ISKLJUČENJE ILI OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI ZA OZLJEĐIVANJE LJUDI ILI ZA NENAMJERNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE, STOGA SE OVO OGRANIČENJE MOŽDA NE ODMOŠI NA VAS. Ukupna obveza društva Apple prema vama, za sve nastale štete (osim onih koje može zahtijevati primjenjiv zakon u slučajevima koji se tiču ozljeđivanja ljudi) ni u kojem slučaju nije veća od dvjesto i pedeset dolara (\$250.00). Prethodno spomenuta ograničenja bit će primjenjiva čak i ako gore navedena pravna sredstva ne ispune svoju osnovnu svrhu.

**9. Kontrola izvoza.** Ne smijete koristiti ili na bilo koji drugi način izvoziti ili ponovno izvoziti watchOS softver osim kako je određeno zakonom SAD-a i zakonima pravnih sustava u kojima je watchOS softver nabavljen. Posebno, ali bez ograničenja, watchOS softver se ne smije izvoziti ili ponovno izvoziti u (a) zemlje koje su pod embargom SAD-a ili (b) bilo kome tko je na popisu Posebno određenih državljana Ministarstva financija SAD-a ili na popisu Zabranjenih osoba ili entiteta Ministarstva trgovine SAD-a ili na bilo kojem drugom popisu zabranjenih stranaka. Upotrebom watchOS softvera pokazujete i jamčite da se ne nalazite ni u jednoj takvoj zemlji ili ni na kojem takvom popisu. Također se slažete da nećete koristiti watchOS softver ni u koje svrhe koje su zabranjene zakonom SAD-a, uključujući između ostalog razvoj, dizajn, izradu ili proizvodnju projektila, nuklearnog, kemijskog ili biološkog oružja.

**10. Vladini krajnji korisnici.** watchOS softver i povezana dokumentacija su “komercijalne stavke”, prema definiciji tog pojma u 48 C.F.R. §2.101, koji se sastoje od “Komercijalnog računalnog softvera” i “Komercijalne računalne softverske dokumentacije”, kako se ti nazivi koriste u 48 C.F.R. §12.212 ili 48

C.F.R. §227.7202, kako je primjenjivo. U skladu s 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202-1 do 227.7202-4, kako je primjenjivo, Komercijalni računalni softver i Komercijalna računalna softverska dokumentacija odobrene su američkim Vladinim krajnjim korisnicima (a) samo kao Komercijalni predmeti i (b) sa samo onim pravima koja su omogućena svim ostalim krajnjim korisnicima prema ovdje navedenim propisima i uvjetima. Neobjavljena prava pridržana su u skladu sa zakonima o autorskom pravu SAD-a.

**11. Nadležnost i djelomična ništavost.** Na ovu Licencu će se primjenjivati zakoni države Kalifornije, isključujući konflikte zakonskih principa. Na ovu Licencu ne primjenjuje se Konvencija Ujedinjenih Naroda o sporazumima za međunarodnu prodaju dobara, čija je primjena izričito isključena. Ako ste potrošač iz Ujedinjenog Kraljevstva, na ovu Licencu će se primjenjivati zakoni jurisdikcije u kojoj boravite. Ako iz bilo kojeg razloga sud ili mjerodavno zakonodavstvo zaključi da je bilo koja odredba ili dio sadržaja ništavan, preostali dio ove Licence nastavlja djelovati u punoj snazi.

**12. Cjelokupni sporazum; mjerodavni jezik.** Ova Licenca predstavlja cjelokupni sporazum između vas i društva Apple u pogledu uporabe watchOS softvera i zamjenjuje sve prijašnje ili sadašnje sporazume u vezi s predmetom ovog sporazuma. Nikakve izmjene i preinake ove Licence neće biti obvezujuće osim ako ih je napisalo i potpisalo društvo Apple. Svaki prijevod ove Licence izrađen je za lokalne potrebe te u slučaju neslaganja između inačice na engleskom i inačice na nekom drugom jeziku, inačica ove Licence na engleskom jeziku smatra se mjerodavnom, do mjere koja je dozvoljena lokalnim zakonima u vašem pravnom sustavu.

**13. Priznanje neovisnim proizvođačima.** Dijelovi watchOS softvera mogu koristiti ili sadržavati softver neovisnih proizvođača i ostale materijale zaštićene autorskim pravom. Priznanja, uvjeti licence i odricanja od odgovornosti za takve materijale sadržani su u elektroničkoj dokumentaciji za watchOS softver i vaša uporaba tog materijala podložna je njihovim propisima.

EA1492  
13.07.2017.

## DODATNE ODREDBE I UVJETI ZA APPLE PAY

Ove Apple Pay dodatne odredbe i uvjeti ("Dodatne odredbe") predstavljaju dodatak Sporazumu o licenciranju watchOS softvera ("Licenci"); i odredbe Licence i ove dodatne odredbe mjerodavne su za vašu uporabu značajke Apple Pay, koja će se smatrati „Uslugom“ prema ovoj Licenci. Pojmovi napisani s velikim početnim slovom spomenuti u ovim Dodatnim odredbama imaju značenja definirana u Licenci.

### 1. Pregled i ograničenja uporabe

Apple Pay vam omogućuje pohranu virtualnih prikaza kreditnih, debitnih i unaprijed plaćenih kartica, uključujući kreditne, debitne i unaprijed plaćene kartice trgovine, koje podržava značajka Apple Pay ("Podržane platne kartice") i upotrebu Apple Watcha za beskontaktno plaćanje na odabranim lokacijama i uplatama unutar aplikacija ili internetskih stranica. Apple Pay također omogućava korištenje kartica s nagradama i darovnih kartica koje se spremaju u Walletu („Apple kartice s omogućenim plaćanjem“, a zajedno s Podržanim platnim karticama, „Podržane kartice“), za beskontaktno plaćanje po karticama s nagradama i darovnim karticama u odabranim trgovinama u sklopu beskontaktnog plaćanja uz pomoć Apple Paya, Značajke Apple Pay unutar watchOS softvera možda su dostupne samo u određenim regijama, s odabranim izdavateljima kartica i odabranim trgovcima. Značajke se mogu razlikovati ovisno o regiji, izdavatelju i trgovcu.

Kako biste upotrebljavali Apple Pay morate posjedovati karticu koju podržava značajka Apple Pay, a

popis podržanih kartica može se povremeno mijenjati. Podržane platne kartice povezane su s aktivnim iCloud računom za potrebe uporabe ove značajke. Podržane kartice dostupne su samo osobama u dobi od 13 ili više godina i mogu biti podložne dodatnim ograničenjima temeljenima na dobi koja određuje iCloud ili Podržana kartica koju želite upotrijebiti.

Apple Pay je namijenjena osobnoj upotrebi i smijete upotrebljavati samo svoje Podržane kartice. Ako upotrebljavate podržanu korporativnu karticu, smatra se da to činite uz odobrenje poslodavca i ovlašteni ste za to da obvezujete svog poslodavca na ove uvjete upotrebe i sve transakcije na koje utječe uporaba ove značajke.

Suglasni ste s tim da ne upotrebljavate Apple Pay za potrebe nezakonitih aktivnosti ili prijave koje Licenca i ove Dodatne odredbe zabranjuje. Nadalje, suglasni ste s upotrebom Apple Pay u skladu s primjenjivim zakonima i propisima. Suglasni ste s tim da nećete ometati ili prekidati Apple Pay uslugu (uključujući pristupanje usluzi putem bilo kojeg automatiziranog sredstva), ili bilo koji poslužitelj ili mrežu povezanu s uslugom, ili bilo koja pravila, uvjete ili propise mreža povezanih s uslugom (uključujući bilo kakav neovlašteni pristup, upotrebu ili nadzor podataka ili prometa).

## **2. Appleov odnos s vama**

Apple Pay vam omogućuje izradu virtualnog prikaza vaših Podržanih kartica na podržanom Apple Watchu, međutim, Apple ne obrađuje uplate ni transakcije po ostalim neplatnim karticama (poput stjecanja i iskorištavanja nagrada) niti ima ikakvu kontrolu nad uplatama, приходima, povratima, nagradama, vrijednostima, popustima i ostalim komercijalnim aktivnostima koje možda proizlaze iz vaše uporabe ove značajke. Odredbe ugovora o korištenju kartice koji ste sklopili s izdavateljem kartice i dalje reguliraju vašu uporabu Podržanih platnih kartica i njihovu uporabu u vezi s aplikacijom Apple Pay. Također, vaše sudjelovanje u bilo kakvim programima s trgovačkim nagradama ili darovnim karticama i vaša uporaba Apple kartica s omogućenim plaćanjem u vezi s Apple Payom podložna je uvjetima i odredbama tog trgovca. Nijedna stavka Licence ili ovih Dodatnih odredbi ne mijenja odredbe ugovora o korištenju kartice ili trgovački ugovor, a te odredbe i reguliraju vašu uporabu odgovarajuće Podržane kartice i njezin vizualni prikaz na vašem Apple Watchu.

Suglasni ste s tim da Apple ne predstavlja stranu u vašim ugovorima o korištenju kartice ili trgovačkim ugovorima, niti je Apple odgovoran za (a) sadržaj, točnost ili nedostupnost bilo koje platne kartice, kartice s nagradama, darovne kartice, komercijalnih aktivnosti, transakcija ili kupnji prilikom korištenja funkcije Apple Pay (b) odobrenje kredita ili procjenu kreditne sposobnosti, (c) stjecanje ili iskorištavanje nagrada ili pohranjene vrijednosti prema programu trgovca ili (d) financiranje ili ponovno punjenje unaprijed plaćenih kartica. U slučaju bilo kakvog spora ili pitanja vezanog uz platne kartice, kartice s nagradama, darovne kartice ili povezanu komercijalnu aktivnost, obratite se izdavatelju kartice ili odgovarajućem trgovcu.

## **3. Privatnost**

Apple Pay zahtijeva neke informacije od vašeg Apple Watcha kako bi ponudio potpuno iskustvo. Više informacija o podacima koje se prikupljaju, koriste ili dijele u sklopu vaše uporabe Apple Paya možete pronaći u tekstovima O Apple Payu i Privatnosti (kojima se može pristupiti ako odete na Wallet i Apple Pay u aplikaciji Watch na uparenom iOS uređaju) ili na stranici: <http://www.apple.com/privacy>. Korištenjem aplikacije Apple Pay, pristajete i suglasni ste da Apple i njegove podružnice i zastupnici mogu prenositi, prikupljati, održavati, obrađivati i upotrebljavati sve navedene informacije kako bi omogućili funkcionalnost aplikacije Apple Pay.

## **4. Sigurnost; izgubljeni ili oštećeni uređaji**

Apple Pay pohranjuje virtualne prikaze vaših Podržanih kartica i trebali biste ih zaštititi kao što biste zaštitili kreditne, debitne, unaprijed plaćene kartice, kartice s nagradama i darovne kartice u fizičkom obliku. Prosljeđivanje lozinke uređaja drugoj osobi može rezultirati time da će druga osoba moći ostvarivati uplate te primati ili iskoristavati nagrade ili kredit uz pomoć Apple Paya na vašem Apple Watchu. Isključivo ste sami odgovorni za održavanje sigurnosti svojeg Apple Watcha i lozinke. Suglasni ste s tim da Apple ne snosi odgovornost ako izgubite ili podijelite pristup svom Apple Watchu. Suglasni ste s tim da Apple ne snosi odgovornost ako izvršite neovlaštene izmjene na Apple Watchu (npr. probijanjem zaštite).

Ako je vaš Apple Watch izgubljen ili ukraden i omogućena je opcija Pronađi moj iPhone, možete upotrijebiti opciju Pronađi moj iPhone kako biste pokušali blokirati mogućnost plaćanja virtualnim Podržanim platnim karticama na uređaju podešavanjem Načina rada Izgubljeno. Također možete obrisati sadržaj svog uređaja čime će se pokušati blokirati mogućnost plaćanja virtualnim Podržanim platnim karticama na uređaju te će se pokušati maknuti Apple kartice s mogućnošću plaćanja. Također biste se trebali obratiti izdavatelju Podržanih platnih kartica i trgovcu koji vam je izdao Apple kartice s mogućnošću plaćanja kako biste spriječili neovlašteni pristup svojim virtualnim Podržanim karticama.

Ako prijavite aktivnost prijevare ili zlouporabe ili Apple pretpostavlja da se takva aktivnost dogodila, pristajete surađivati s društvom Apple pri bilo kojoj istrazi te primjenjivati bilo koje mjere sprječavanja prijevare koje propišemo.

## **5. Ograničenje odgovornosti.**

UZ ODRICANJE OD JAMSTVA I OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI NAVEDENA U LICENCI, APPLE NE PREUZIMA ODGOVORNOST ZA KUPNJE, UPLATE, TRANSAKCIJE I OSTALE KOMERCIJALNE AKTIVNOSTI IZVRŠENE UPOTREBOM ZNAČAJKE APPLE PAY, I PRISTAJETE RJEŠAVATI SVE PROBLEME ILI SPOROVE POVEZANE SA SVOJIM PODRŽANIM KARTICAMA, VIRTUALNIM PODRŽANIM KARTICAMA I POVEZANOM KOMERCIJALNOM AKTIVNOSTI ISKLJUČIVO U SKLOPU UGOVORA KOJE STE SKLOPILI IZDAVATELJEM KARTICE, PLATNOM MREŽOM ILI TRGOVCEM.

-----  
**OBAVIJESTI TVRTKE APPLE**

Ako vas društvo Apple treba kontaktirati u vezi proizvoda ili računa, pristajete na to da obavijesti primete putem elektroničke pošte. Suglasni ste da će sve takve obavijesti koje vam pošaljemo elektroničkim putem, zadovoljiti sve pravne komunikacijske zahtjeve.

## ČESKY

**DŮLEŽITÉ: POUŽITÍM SVÉHO ZAŘÍZENÍ APPLE WATCH VYJADŘUJETE SVŮJ SOUHLAS S TÍM, ŽE JSTE VÁZÁNÍ NÁSLEDUJÍCÍMI PODMÍNKAMI:**

- A. LICENČNÍ UJEDNÁNÍ PRO SOFTWARE APPLE watchOS**
- B. DOPLŇUJÍCÍ PODMÍNKY A USTANOVENÍ PRO SLUŽBU APPLE PAY**
- C. UPOZORNĚNÍ SPOLEČNOSTI APPLE**

**APPLE INC.**

**LICENČNÍ UJEDNÁNÍ PRO SOFTWARE APPLE watchOS**

Licence pro jedno použití

**PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ APPLE WATCH NEBO STAŽENÍM AKTUALIZACE SOFTWARE DOPROVÁZEJÍCÍ TUTO LICENCI SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TOTO LICENČNÍ UJEDNÁNÍ O SOFTWARE („LICENCE“). POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ APPLE WATCH NEBO STAŽENÍM AKTUALIZACE SOFTWARE VYJADŘUJETE SVŮJ SOUHLAS S TÍM, ŽE JSTE VÁZÁNÍ PODMÍNKAMI TÉTO LICENCE. POKUD S PODMÍNKAMI TÉTO LICENCE NESOUHLASÍTE, ZAŘÍZENÍ APPLE WATCH NEPOUŽÍVEJTE A AKTUALIZACI SOFTWARE NESTAHOJTE.**

**POKUD JSTE V POSLEDNÍ DOBĚ ZAKOUPILI ZAŘÍZENÍ APPLE WATCH A NESOUHLASÍTE S PODMÍNKAMI LICENCE, MŮŽETE ZAŘÍZENÍ APPLE WATCH VRÁTIT V OBDOBÍ POSKYTNUTÉM K VRÁCENÍ ZBOŽÍ DO AUTORIZOVANÉHO OBCHODU APPLE STORE NEBO AUTORIZOVANÉMU DISTRIBUTOROVÍ, OD KTERÉHO JSTE ZAŘÍZENÍ OBDRŽELI. REFUNDACE SE PROVÁDÍ PODLE PRAVIDEL REFUNDACE A VRÁCENÍ ZBOŽÍ SPOLEČNOSTI APPLE, KTERÁ JSOU K DISPOZICI NA ADRESE [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Obecné**

(a) Tento software (zahrnující kód Boot ROM, zapouzdřený software a software třetích stran), dokumentaci, rozhraní, obsah, písma a jakákoli data, jež byla součástí dodávky zařízení Apple Watch („původní software watchOS“), které mohou být aktualizovány nebo nahrazeny vylepšeními funkcí, aktualizacemi softwaru nebo softwarem z obnovy systému, poskytnutými společností Apple („aktualizace softwaru watchOS“), ať už v paměti pouze ke čtení, na libovolném jiném médiu nebo v libovolné jiné podobě (původní software watchOS a aktualizace softwaru watchOS jsou souhrnně označovány jako „software watchOS“) jsou vám licencovány, ne prodány, společností Apple Inc. („Apple“) pro použití výhradně v souladu s podmínkami této licence. Společnost Apple a její licenční partneři si zachovávají vlastnictví softwaru watchOS a vyhrazují si všechna práva, která vám nebyla výslovně poskytnuta. Souhlasíte s tím, že se podmínky této licence budou vztahovat na jakoukoli aplikaci značky Apple, která může být případně předinstalována ve vašem zařízení Apple Watch, pokud k takové aplikaci není přiložena samostatná licence – v takovém případě souhlasíte s tím, že vaše používání takové aplikace bude podléhat podmínkám přiložené licence.

(b) Společnost Apple vám dle uvážení může poskytnout budoucí aktualizace softwaru watchOS pro vaše zařízení Apple Watch. Aktualizace softwaru watchOS, pokud jsou k dispozici, nemusí obsahovat všechny softwarové funkce vydané společností Apple pro nové nebo jiné modely zařízení Apple Watch. Pro veškeré aktualizace softwaru watchOS poskytnuté společností Apple, které nahrazují nebo doplňují původní softwarový produkt watchOS, platí podmínky a ustanovení této licence, není-li k takové aktualizaci softwaru watchOS přiložena samostatná licence; v takovém případě budou pro aktualizaci platit podmínky této nové licence.

### **2. Povolené použití licence a omezení**

(a) V souladu s podmínkami a ustanoveními této licence je vám udělena omezená nevýhradní licence pro

použití softwaru watchOS v jednom zařízení Apple Watch. Vyjma případu uvedeného v odstavci 2(b) níže a s výjimkami stanovenými případnou zvláštní smlouvou mezi vámi a společností Apple nedovoluje tato licence současnou existenci softwaru watchOS ve více než jednom zařízení Apple Watch a neuděluje vám oprávnění k šíření ani poskytování softwaru watchOS prostřednictvím sítě, kde by mohl být používán ve více zařízeních současně. Tato licence vám neposkytuje žádná práva k použití autorizovaných rozhraní společnosti Apple a dalšího duševního vlastnictví pro navrhování, vývoj, výrobu, licencování ani šíření zařízení a příslušenství třetích stran nebo softwarových aplikací třetích stran, určených pro použití se zařízeními Apple Watch. Některá z těchto práv jsou dostupná v rámci samostatných licencí poskytovaných společností Apple. Další informace o vývoji zařízení a příslušenství třetích stran pro zařízení Apple Watch najdete na webové stránce <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Další informace o vývoji aplikačního softwaru pro zařízení Apple Watch najdete na webové stránce <https://developer.apple.com>.

(b) V souladu s podmínkami a ustanoveními této licence je vám udělena omezená nevýhradní licence pro stažení aktualizací softwaru watchOS, které může společnost Apple poskytnout ke stažení pro váš model zařízení Apple Watch za účelem aktualizace nebo obnovy softwaru v jakémkoli takovém zařízení Apple Watch, které vlastníte nebo užíváte. Tato licence vám nedovoluje aktualizovat ani obnovit žádná zařízení Apple Watch, která neužíváte a nevlastníte, a nemáte oprávnění k šíření ani poskytování aktualizací softwaru watchOS prostřednictvím sítě, kde by mohly být používány ve více zařízeních nebo počítačích současně.

(c) Není vám dovoleno a souhlasíte s tím, že se takové činnosti zdržíte a neumožníte ji jiným: kopírovat software watchOS a jakékoli služby poskytované softwarem watchOS nebo jejich části (pokud to není výslovně povoleno v této licenci), dekompileovat je, provádět jejich zpětnou analýzu, pokoušet se odvozovat jejich zdrojový kód, dešifrovat je, měnit nebo z nich vytvářet odvozená díla (s výjimkami nepřekračujícími rozsah, ve kterém jsou taková omezení zakázána platnými právními předpisy nebo licenčními podmínkami, jimiž se řídí použití open-source komponent, které mohou být v softwaru watchOS zahrnuty).

(d) Software watchOS lze použít k reprodukci materiálů, pokud je takovéto použití omezeno na reprodukci materiálů nepodléhajících autorskému právu, materiálů, k nimž vlastníte autorská práva, nebo materiálů, k jejichž reprodukci vám bylo uděleno svolení nebo na ni máte nárok ze zákona. Vlastnická práva a práva k duševnímu vlastnictví pro obsah, který je pomocí vašeho zařízení Apple Watch zobrazován či ukládán nebo k němuž software Apple přistupuje, patří příslušným vlastníkům obsahu. Takový obsah může být chráněn autorským právem nebo jinými zákony a úmluvami o duševním vlastnictví a mohou se na něj vztahovat užívací podmínky třetí strany, která jej poskytuje. S výjimkami, které jsou uvedeny v této smlouvě, vám tato licence neposkytuje žádná práva k použití takového obsahu ani nezaručuje, že takový obsah budete mít k dispozici trvale.

(e) Souhlasíte, že použití softwaru watchOS a služeb (dle definice v oddílu 5 níže) je v souladu se všemi platnými právními předpisy včetně místních zákonů země nebo oblasti, ve které sídlíte nebo stahujete či používáte software watchOS a služby. Funkce softwaru watchOS a služeb nemusí být dostupné ve všech zemích a oblastech, některé funkce se mohou v určitých oblastech lišit a k některým vám může omezit nebo znemožnit přístup váš operátor. Některé funkce softwaru watchOS a služeb vyžadují Bluetooth připojení k podporovanému iOS zařízení („spárované iOS zařízení“) s Wi-Fi nebo mobilním datovým připojením.

(f) Použití App Storu vyžaduje kombinaci jedinečného uživatelského jména a hesla, nazývanou Apple ID. Apple ID je vyžadováno také pro přístup k aktualizacím aplikací a k některým funkcím softwaru watchOS a služeb. Kromě toho berete na vědomí, že mnohé funkce a služby softwaru watchOS přenášejí data, což může mít dopad na poplatky, které vám bude účtovat váš poskytovatel datových služeb, a že odpovídáte za uhrazení všech takových poplatků. Aplikace, kterým povolíte použití mobilních dat,



můžete vybrat v nastavení mobilních dat, kde jsou rovněž k dispozici odhady datového objemu spotřebovaného těmito aplikacemi. Další informace najdete v uživatelské příručce k vašemu zařízení Apple Watch.

(g) Používání zařízení Apple Watch může za určitých okolností odvádět vaši pozornost a způsobit nebezpečnou situaci (vyvarujte se například psaní textových zpráv při řízení motorových vozidel nebo používání sluchátek při jízdě na kole). Použitím zařízení Apple Watch vyjadřujete svůj souhlas s tím, že odpovídáte za dodržování pravidel zakazujících nebo omezujících používání mobilních telefonů a sluchátek (například povinnost telefonovat při řízení výhradně s použitím hands-free prostředků).

(h) Zařízení Apple Watch, snímač tepové frekvence, jejich data a přiložené aplikace pro Apple Watch nejsou zdravotnickými pomůckami a jsou určeny pouze ke kondičním aktivitám. Nejsou zkonstruovány ani určeny k použití při diagnostice nemocí a jiných zdravotních obtíží ani k léčení, zmírňování, ošetřování či prevenci chorob.

(i) Před zahájením nebo změnou jakéhokoli cvičebního programu s využitím zařízení Apple Watch se poraďte s lékařem. Při cvičení buďte opatrní a pozorní. Pocítíte-li bolest, slabost, závrať, vyčerpání nebo dušnost, ihned cvičení přerušete. Při cvičení nesete rizika s ním spojená včetně jakéhokoli zranění, k němuž může při této aktivitě dojít. Trpíte-li jakýmkoli zdravotními potížemi, které by podle vašeho názoru mohlo používání zařízení Apple Watch ovlivnit (například epileptické záchvaty, výpadky vědomí, únava očí, bolesti hlavy), poraďte se před použitím zařízení Apple Watch s lékařem.

**3. Převod.** Nemáte oprávnění k pronajímání, půjčování, prodeji, redistribuci ani sublicencování softwaru watchOS. Můžete však provést jednorázový trvalý převod všech vašich licenčních práv k softwaru watchOS na třetí stranu v souvislosti s převodem vlastnictví zařízení Apple Watch pod podmínkou, že: (a) převod obsahuje vaše zařízení Apple Watch a veškerý software watchOS včetně všech jeho součástí a tuto licenci; (b) si neoponecháte v držení žádnou kopii softwaru watchOS, úplné ani dílčí, včetně kopií uložených v počítači nebo jiném záznamovém zařízení; a (c) strana přijímající software watchOS si přečte smluvní podmínky této licence a bude s nimi souhlasit.

**4. Souhlas s použitím dat.** Funkce softwaru watchOS mohou vyžadovat informace z vašeho zařízení Apple Watch. Když tyto funkce zapnete, budou poskytnuty podrobné informace o datech zasílaných do Apple a způsobu jejich využití. Další informace najdete na adrese <http://www.apple.com/privacy/>. S vašimi informacemi bude za všech okolností nakládáno v souladu se zásadami ochrany osobních údajů společnosti Apple, které si lze prostudovat na adrese <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

### **5. Služby a materiály třetích stran**

(a) Software watchOS může umožňovat přístup k Apple iTunes Storu, App Storu, iCloudu, Mapám a k dalším službám společnosti Apple a třetích stran a k webovým stránkám (společně a jednotlivě „služby“). V některých jazycích a zemích nemusí být tyto služby k dispozici. Použití těchto služeb vyžaduje přístup k internetu. Použití některých služeb může dále vyžadovat Apple ID, může být podmíněno tím, že přijmete další podmínky, a zpoplatněno doplňujícími poplatky. Použitím tohoto softwaru spolu s Apple ID nebo jinou službou společnosti Apple vyjadřujete svůj souhlas s příslušnými podmínkami služby platnými pro danou službu, jako například s nejnovějšími podmínkami a ustanoveními pro mediální služby společnosti Apple platnými v zemi, v níž k této službě přistupujete, které jsou dostupné na adrese <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Pokud se zaregistrujete ve službě iCloud, může software watchOS přímo přistupovat k některým funkcím iCloudu, například Můj fotostream a Sdílení fotografií na iCloudu. Berete na vědomí a souhlasíte s tím, že vaše užívání iCloudu a těchto funkcí podléhá nejnovějším podmínkám a ustanovením služby iCloud, které jsou dostupné k nahlédnutí na adrese <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) **Mapy.** Mapová služba a funkce softwaru watchOS („Mapy“) včetně pokrytí kartografickými daty se mohou v různých oblastech lišit. Pokud v Mapách používáte jakékoli služby závislé na poloze, například podrobnou navigaci, informace o provozu a místní vyhledávání, společnost Apple mohou být za účelem zpracování vašich požadavků a zlepšování služby Mapy zasílány různé informace související s vaší polohou a využitím služby včetně zeměpisné polohy vašeho zařízení Apple Watch v reálném čase. Tyto informace o poloze a využití jsou společností Apple shromažďovány ve formátu, který neumožňuje vaši osobní identifikaci. **Používáním služby Mapy vyjadřujete svůj souhlas a svolení k tomu, aby společnost Apple a její pobočky a zástupci tyto informace přenášeli, shromažďovali, spravovali, zpracovávali a používali za účelem zlepšování funkcí a služeb Map a dalších produktů a služeb společnosti Apple.** Polohově závislé funkce v Mapách můžete vypnout tak, že na svém spárovaném iOS zařízení otevřete nastavení Polohové služby a vypnete individuální nastavení polohových služeb pro Mapy. Některé funkce Map, například podrobná navigace, však budou při vypnutém nastavení Polohové služby nedostupné.

(d) Jste srozuměni s tím, že při používání kterékoli ze služeb se můžete setkat s obsahem, který může být považován za urážlivý, neslušný nebo sporný, s obsahem, ve kterém může a nemusí být zjištěn výskyt explicitních výrazů, a že výsledkem libovolného hledání mohou být automaticky a nezáměrně vygenerované odkazy či reference na sporný materiál. Souhlasíte však s tím, že služby používáte výhradně na vlastní nebezpečí a že společnost Apple, její afilace, zástupci, vedoucí pracovníci ani licenční partneři neponesou vůči vám žádné právní závazky za obsah, který může být shledán urážlivým, neslušným nebo sporným.

(e) Některé služby mohou zobrazovat, zahrnovat nebo zpřístupňovat obsah, data, informace, aplikace a materiály třetích stran („materiály třetích stran“) nebo poskytovat odkazy na určité webové stránky třetích stran. Použitím služeb vyjadřujete své srozumění a souhlas s tím, že společnost Apple není odpovědná za zkoumání a vyhodnocování obsahu, přesnosti, úplnosti, aktuálnosti, platnosti, dodržování autorských práv, legálnosti, patřičnosti, kvality ani jakékoli jiné vlastnosti takovýchto materiálů a webových stránek třetích stran. Společnost Apple, její pracovníci, afilace a pobočky se nezaručují za služby třetích stran, materiály třetích stran ani webové stránky a jakékoli jiné materiály, produkty a služby třetích stran, nedoporučují je a nepřejímají za ně nyní ani do budoucna žádné závazky ani odpovědnost vůči vám ani jakékoli jiné osobě. Materiály třetích stran a odkazy na jiné webové stránky jsou poskytovány výhradně pro vaše pohodlí.

(f) Společnost Apple ani žádný z jejích dodavatelů obsahu negarantuje dostupnost, přesnost, úplnost, spolehlivost ani aktuálnost informací o akcích, polohových dat ani jakýchkoli jiných dat zobrazených kteroukoli ze služeb. Finanční informace zobrazené libovolnými službami slouží pouze k obecným informačním účelům a nelze se na ně spoléhat jako na formu investičního poradenství. Před provedením jakékoli transakce s cennými papíry na základě informací získaných prostřednictvím těchto služeb se poraďte s finančním nebo pojišťovacím odborníkem, který má licenci pro poskytování finančního nebo pojišťovacího poradenství ve vaší zemi nebo oblasti. Polohová data poskytovaná kteroukoli ze služeb včetně služby Mapy od společnosti Apple jsou poskytována pouze pro základní navigační a plánovací účely a nelze se na ně spoléhat v případech, kdy je potřebné přesné určení polohy nebo kdy chybná, nepřesná, zpožděná nebo neúplná polohová data mohou vést k úmrtí, zranění nebo poškození majetku či životního prostředí. Souhlasíte s tím, že výsledky, které obdržíte ze služby Mapy, se mohou lišit od skutečného stavu komunikací či terénu s ohledem na faktory, jež mohou ovlivnit přesnost dat v Mapách, mimo jiné počasí, stav silnic, dopravní situace a geopolitické události. V zájmu vlastního bezpečí při používání navigace vždy věnujte pozornost ukazatelům a aktuálním podmínkám na silnicích. Dodržujte zásady bezpečného řízení, respektujte dopravní omezení a pamatujte na to, že trasy pro pěší nemusí počítat s chodníky a cestami pro chodce.

(g) V rozsahu, ve kterém prostřednictvím služeb odesíláte jakýkoli materiál, prohlašujete, že k němu

vlastníte veškerá práva nebo že k jeho odesílání máte povolení či jiné zákonné oprávnění a že tento obsah nenarušuje žádné podmínky služby vztahující se ke službám. Souhlasíte s tím, že služby obsahují chráněný obsah, informace a materiál vlastněný společností Apple, vlastníkem webových stránek nebo jejich licenčními partnery a jsou chráněny příslušnými zákony o duševním vlastnictví a dalšími právními předpisy včetně autorského práva. Souhlasíte s tím, že takovýto chráněný obsah, informace a materiály nebudete používat jinak, než k povoleným účelům v rámci použití služeb, a žádným jiným způsobem, který se neslučuje s podmínkami této licence nebo narušuje duševní vlastnictví třetích stran nebo společnosti Apple. Žádná část služeb nesmí být v žádné podobě a žádnými prostředky reprodukována. Souhlasíte s tím, že služby nebudete žádným způsobem měnit, pronajímat, půjčovat, poskytovat na leasing, prodávat, šířit ani na jejich základě vytvářet odvozená díla, a že je nebudete využívat žádným neautorizovaným způsobem, mimo jiné používáním služeb k přenosu jakýchkoli počítačových virů, červů, trojských koní ani jiného škodlivého softwaru nebo překračováním či přetěžováním kapacity sítě. Dále souhlasíte s tím, že nebudete služby žádným způsobem používat k obtěžování, zneužívání, pronásledování, vyhrožování, poškozování dobrého jména ani jinému porušování nebo ohrožování práv žádné strany, a že společnost Apple není žádným způsobem odpovědná za jakékoli takovéto vaše používání služeb ani za jakékoli obtěžování, vyhrůžky, pomluvy, urážlivé, neoprávněné či protiprávní zprávy nebo sdělení, které můžete obdržet jako důsledek používání kterékoli ze služeb.

(h) Služby a materiály třetích stran, ke kterým lze přistupovat ze zařízení Apple Watch, odkazovat na ně z tohoto zařízení nebo je na tomto zařízení zobrazovat, nemusí být k dispozici ve všech jazycích a ve všech zemích a regionech. Společnost Apple se nijak závazně nevyjadřuje k vhodnosti ani dostupnosti použití takovýchto služeb a materiálů třetích stran na jakémkoli konkrétním místě. Přístup k takovýmto službám a materiálům třetích stran ve vámi zvoleném rozsahu je vaší iniciativou a odpovídáte při něm za dodržení všech platných právních předpisů včetně platných místních právních předpisů a zákonů upravujících ochranu soukromí a sběr dat. Při sdílení a synchronizaci fotografií prostřednictvím vašeho zařízení Apple Watch mohou být současně s fotografiemi přenášena metadata včetně údajů o místě pořízení fotografií. Společnost Apple a její licenční partneři si vyhrazují právo kdykoli bez upozornění změnit, pozastavit, odstranit nebo vypnout přístup ke kterékoli ze služeb. Společnost Apple nebude v žádném případě odpovědná za odstranění ani vypnutí přístupu ke kterékoli z těchto služeb. Společnost Apple též může stanovit omezení pro používání určitých služeb nebo přístup k nim, a to v jakémkoli případě, bez upozornění a bez jakékoli odpovědnosti.

**6. Ukončení.** Tato licence zůstává v účinnosti, dokud nebude ukončena. Vaše práva v rámci této licence budou automaticky ukončena nebo jiným způsobem pozbudou účinnosti bez upozornění od společnosti Apple, pokud nedodržíte kteroukoli podmínku této licence. Při ukončení této licence přestanete používat veškerý software watchOS. Oddíly 4, 5, 6, 7, 8, 11 a 12 této licence zůstávají při ukončení nedotčeny.

## **7. Odmítnutí záruk**

7.1 Pokud se jako zákazník řadíte mezi spotřebitele (subjekty používající software watchOS mimo svou obchodní, podnikatelskou nebo profesní činnost), můžete mít ve své zemi pobytu zákonná práva, která vylučují, aby se na vás vztahovala následující omezení. V takovém případě se na vás tato omezení nevztahují. Chcete-li se o svých právech dozvědět více, obraťte se na místní sdružení ochrany spotřebitelů.

7.2 VÝSLOVNĚ BERETE NA VĚDOMÍ A SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE POUŽÍVÁNÍ SOFTWARE watchOS A JAKÝCHKOLI SLUŽEB, KTERÉ SOFTWARE watchOS POSKYTUJE NEBO K NIM ZPROSTŘEDKOVÁVÁ PŘÍSTUP, PROBÍHÁ V ROZSAHU POVOLENÉM PLATNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY VÝHRADNĚ NA VAŠE VLASTNÍ NEBEZPEČÍ A ŽE NESETE VEŠKERÁ RIZIKA SPOJENÁ S USPOKOJIVOU KVALITOU, VÝKONEM, PŘESNOSTÍ A VLOŽENÝM ÚSILÍM.

7.3 V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM PRÁVNÍMI PŘEDPISY JSOU SOFTWARE watchOS A SLUŽBY POSKYTOVÁNY „TAK, JAK JSOU“ A „TAK, JAK JSOU K DISPOZICI“, SE VŠEMI CHYBAMI

A BEZ ZÁRUKY JAKÉHOKOLI DRUHU, A SPOLEČNOST APPLE A JEJÍ LICENČNÍ PARTNEŘI (PRO POTŘEBY ČLÁNKU 7 A 8 SPOLEČNĚ OZNAČOVÁNI JAKO „APPLE“) TÍMTO VE VZTAHU K SOFTWAREM watchOS A SLUŽBÁM ODMÍTÁJÍ VŠECHNY ZÁRUKY A PODMÍNKY, AŽ UŽ VÝSLOVNĚ, ODVOZENÉ NEBO STATUTÁRNÍ, VČETNĚ ODVOZENÝCH ZÁRUK A PODMÍNEK PRODEJNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY, VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL, PŘESNOSTI, NERUŠENÉ DRŽBY A NEPORUŠENÍ PRÁV TŘETÍCH STRAN.

7.4 SPOLEČNOST APPLE NEPOSKYTUJE ZÁRUKU PROTI ZÁSAHU DO DRŽBY SOFTWAREM watchOS A SLUŽEB ANI ZÁRUKU ZA TO, ŽE FUNKCE OBSAŽENÉ VE SLUŽBÁCH POSKYTOVANÝCH NEBO ZPROSTŘEDKOVANÝCH SOFTWAREM watchOS BUDOU SPLŇOVAT VAŠE POŽADAVKY, ŽE PROVOZ SOFTWAREM watchOS A SLUŽEB BUDE NEPŘERUŠOVANÝ A BEZCHYBNÝ, ŽE KTERÁKOLI SLUŽBA BUDE K DISPOZICI TRVALE, ŽE VADY SOFTWAREM watchOS A SLUŽEB BUDOU OPRAVENY, ANI ŽE SOFTWAREM watchOS BUDE KOMPATIBILNÍ NEBO BUDE SPOLUPRACOVAT S LIBOVOLNÝM SOFTWAREM TŘETÍCH STRAN, APLIKACEMI ČI SLUŽBAMI TŘETÍCH STRAN. INSTALACE TOHOTO SOFTWAREM watchOS MŮŽE OVLIVNIT DOSTUPNOST A POUŽITELNOST SOFTWAREM, APLIKACÍ A SLUŽEB TŘETÍCH STRAN A TAKÉ PRODUKTŮ A SLUŽEB SPOLEČNOSTI APPLE.

7.5 DÁLE BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE SOFTWAREM watchOS A SLUŽBY NEJSOU URČENÉ ANI VHODNÉ K POUŽITÍ V SITUACÍCH A PROSTŘEDÍCH, VE KTERÝCH MŮŽE SELHÁNÍ, ZPOŽDĚNÍ, CHYBY NEBO NEPŘESNOSTI V OBSAHU, DATECH NEBO INFORMACÍCH POSKYTOVANÝCH SOFTWAREM watchOS NEBO SLUŽBAMI VÉST K ÚMRTÍ, ZRANĚNÍ NEBO VÁŽNÉMU POŠKOZENÍ ZDRAVÍ NEBO ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ, MIMO JINÉ PŘI PROVOZOVÁNÍ JADERNÝCH ZAŘÍZENÍ, V LETECKÉ NAVIGACI A KOMUNIKAČNÍCH SYSTÉMECH, PŘI ŘÍZENÍ LETOVÉHO PROVOZU, V SYSTÉMECH PODPORY ŽIVOTNÍCH FUNKCÍ A ZBRAŇOVÝCH SYSTÉMECH.

7.6 Z ŽÁDNÉ ÚSTNÍ ANI PÍSEMNÉ INFORMACE ČI RADY POSKYTNUTÉ SPOLEČNOSTÍ APPLE NEBO AUTORIZOVANÝM PRODEJCEM APPLE NEMŮŽE VZNIKNOU ZÁRUKA. POKUD SE SOFTWAREM watchOS NEBO SLUŽBY PROJEVÍ JAKO VADNÉ, PŘEJÍMÁTE VEŠKERÉ NÁKLADY NEZBYTNÉHO SERVISU, OPRAV A NÁPRAV. NĚKTERÉ JURISDIKCE NEUMOŽŇUJÍ VYLOUČENÍ ODVOZENÝCH ZÁRUK NEBO OMEZENÍ PŘÍSLUŠNÝCH STATUTÁRNÍCH PRÁV SPOTŘEBITELE, TAKŽE JE MOŽNÉ, ŽE SE VÁS VÝŠE UVEDENÁ VYLOUČENÍ A OMEZENÍ NETÝKAJÍ.

**8. Omezení odpovědnosti.** V MAXIMÁLNÍ MOŽNÉ MÍŘE, KTEROU UMOŽŇUJE ZÁKON, NEBUDOU SPOLEČNOST APPLE, JEJÍ AFILACE, ZÁSTUPCI ANI VEDOUcí PRACOVNÍCI V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVÍDAT ZA OSOBNÍ ZRANĚNÍ ANI ZA JAKÉKOLI NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ ČI NÁSLEDNÉ ŠKODY JAKÉHOKOLI DRUHU VČETNĚ ODŠKODNĚHO ZA ZTRÁTU ZISKU, POŠKOZENÍ NEBO ZTRÁTU DAT, SELHÁNÍ PŘI PŘENOSU NEBO PŘÍJMU JAKÝCHKOLI DAT (MIMO JINÉ POKYŇŮ, ÚKOLŮ A MATERIÁLŮ V RÁMCI KURZŮ), PŘERUŠENÍ PODNIKÁNÍ ANI JAKÉKOLI OBCHODNÍ ŠKODY NEBO ZTRÁTY VZNIKLÉ V DŮSLEDKU NEBO SOUVISLOSTI S POUŽITÍM NEBO NEMOŽNOSTÍ POUŽITÍ SOFTWAREM watchOS A SLUŽEB NEBO JAKÉHOKOLI SOFTWAREM NEBO APLIKACÍ TŘETÍCH STRAN VE SPOJENÍ SE SOFTWAREM watchOS NEBO SLUŽBAMI, JAKKOLI ZPŮSOBENÉ, BEZ OHLEDU NA TEORII ODPOVĚDNOSTI (SMLUVNÍ, OBČANSKOPRÁVNÍ, ČI JINOU) A DOKONCE ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST APPLE BYLA NA MOŽNOST VZNIKU TAKOVÝCH ŠKOD UPOZORNĚNA. NĚKTERÉ JURISDIKCE NEUMOŽŇUJÍ VYLOUČENÍ NEBO OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI ZA OSOBNÍ ZRANĚNÍ NEBO SOUVISEJÍCÍ ČI NÁSLEDNÉ ŠKODY, PROTO JE MOŽNÉ, ŽE SE VÁS TOTO OMEZENÍ NETÝKÁ. Celková odpovědnost společnosti Apple vůči vám za všechny škody (kromě případů zahrnujících osobní zranění, které mohou být platnými právními předpisy upraveny jinak) v žádném případě nepřekročí částku dvě stě padesát dolarů (250,00 USD). Výše uvedená omezení budou platit i v případech, kdy výše uvedené odškodnění nesplní svůj základní účel.

**9. Omezení vývozu.** Software watchOS nesmíte používat ani jinak exportovat či reexportovat jiným způsobem, než stanovují právní předpisy USA nebo právní předpisy jurisdikce, ve které byl software

watchOS získán. Zejména není dovoleno exportovat ani reexportovat software watchOS (a) do žádných zemí pod embargem USA a (b) do rukou žádného subjektu uvedeného v seznamu speciálně určených státních příslušníků Ministerstva financí USA, v seznamu zakázaných osob Ministerstva obchodu USA nebo v jakémkoli jiném seznamu stran, na něž se vztahují omezení. Použitím softwaru watchOS vyjadřujete své závazné prohlášení a záruku, že se nenacházíte v žádné takové zemi ani na žádném takovém seznamu. Dále souhlasíte s tím, že software watchOS nebudete používat k žádným účelům, které jsou zakázány právními předpisy Spojených států, mimo jiné k vývoji, navrhování, výrobě či produkci střel a nukleárních, chemických nebo biologických zbraní.

**10. Koncoví uživatelé ve státní správě.** Software watchOS a příslušná dokumentace jsou „obchodními položkami“ v souladu s definicí tohoto pojmu v 48 C.F.R. §2.101, sestávající z „komerčního počítačového softwaru“ a „dokumentace komerčního počítačového softwaru“ v souladu s definicí těchto pojmů v 48 C.F.R. §12.212 nebo 48 C.F.R. §227.7202. V souladu s ustanoveními 48 C.F.R. §12.212 a 48 C.F.R. §227.7202-1 až 227.7202-4 jsou komerční počítačový software a dokumentace komerčního počítačového softwaru licencovány uživatelům ve státní správě USA (a) pouze jako obchodní položky a (b) pouze s právy, která jsou udělena všem ostatním koncovým uživatelům v rámci smluvních podmínek uvedených v tomto dokumentu. Autorská práva k nezveřejněnému dílu vyhrazena v rámci autorskoprávních zákonů USA.

**11. Rozhodující právo a oddělitelnost.** Tato licence se řídí a je vytvořena v souladu s právními předpisy státu Kalifornie s vyloučením jejích principů konfliktu právních předpisů. Tato licence se neřídí Konvencí Spojených Národů ani Úmluvami pro smlouvy o mezinárodním prodeji zboží, jejichž použití je výslovně vyloučeno. Jste-li uživatelem se sídlem ve Spojeném království, bude tato licence řízena právem jurisdikce v místě vašeho pobytu. Pokud z jakéhokoli důvodu shledá soudní dvůr směřodatných jurisdikcí kteroukoli klauzuli nebo její část právně neúčinnou, ostatní části této licence si zachovávají plnou platnost a účinnost.

**12. Úplná smlouva; rozhodný jazyk.** Tato licence tvoří úplnou dohodu mezi vámi a společností Apple ve vztahu k softwaru watchOS a nahrazuje všechna předchozí i současná ujednání ohledně předmětu této smlouvy. Žádný dodatek ani úprava této licence nebudou závazné, pokud nebudou uzavřeny písemnou formou a podepsány společností Apple. V rozsahu, ve kterém takové ustanovení nezakazují místní právní předpisy vaší jurisdikce, jsou všechny překlady této licence zhotoveny pouze pro místní účely a v případě neshody mezi anglickou verzí a neanglickými verzemi je rozhodující anglická verze licence.

**13. Uznání třetích stran.** Části softwaru watchOS mohou využívat nebo obsahovat software třetích stran a další materiál chráněný autorským právem. Uznání, licenční podmínky a odmítnutí záruk pro takovéto materiály jsou obsaženy v elektronické dokumentaci pro software watchOS a používání takovýchto materiálů se řídí příslušnými podmínkami těchto materiálů.

EA1492

13.07.2017

## DOPLŇUJÍCÍ PODMÍNKY A USTANOVENÍ PRO SLUŽBU APPLE PAY

Tyto doplňující podmínky a ustanovení pro službu Apple Pay („doplňující podmínky“) doplňují licenční ujednání pro software watchOS („licence“); vaše používání služby Apple Pay (v rámci této licence dále jen „služba“) se řídí jak podmínkami licence, tak i těmito doplňujícími podmínkami. Pojmy definované v textu licence a používané v těchto doplňujících podmínkách mají význam uvedený v licenci.

### 1. Přehled a omezení použití

Služba Apple Pay vám umožňuje uložit virtuální ekvivalent vašich kreditních, debetních a předplatních karet (včetně kreditních, debetních a předplatních karet jednotlivých obchodů), které služba Apple Pay podporuje („podporované platební karty“), a využívat zařízení Apple Watch pro bezkontaktní platby na vybraných místech nebo v aplikacích či na webových stránkách. Apple Pay vám rovněž umožňuje ve vybraných obchodech používat odměnové karty a dárkové poukázky uložené ve Walletu („karty s podporou Apple Pay“ a souhrnně s podporovanými platebními kartami „podporované karty“), k provádění transakcí s bezkontaktními odměnovými kartami a dárkovými poukázkami v rámci bezkontaktních plateb přes Apple Pay. Funkce Apple Pay softwaru watchOS mohou být dostupné jen ve vybraných oblastech, pro vybrané vydavatele karet a u vybraných obchodníků. Dostupnost funkcí může záviset na oblasti, vydavateli a obchodníkovi.

K použití služby Apple Pay potřebujete kartu, kterou služba Apple Pay podporuje. Seznam podporovaných karet se může v čas od času měnit. Podporované platební karty jsou za účelem využívání této služby sdruženy s aktivním účtem na iCloudu. Podporované karty jsou k dispozici pouze osobám starším 13 let a jejich použití může podléhat dalším věkovým omezením platným pro službu iCloud nebo pro podporovanou kartu, kterou chcete zřídit.

Služba Apple Pay je určena jen pro osobní potřebu a smíte ji využívat pouze k zřizování svých vlastních podporovaných karet. Pokud zřizujete podporovanou firemní kartu, prohlašujete, že tak činíte se svolením svého zaměstnavatele a že jste oprávněni jeho jménem závazně přijmout tyto podmínky použití a provádět všechny transakce, které při vašem používání této funkce vzniknou.

Souhlasíte s tím, že nebudete službu Apple Pay zneužívat k protiprávním a podvodným účelům ani k žádnému jinému jednání, které je zakázáno v textu licence a těchto doplňujících podmínek. Dále souhlasíte s tím, že budete službu Apple Pay využívat v souladu s platnými právními normami a předpisy. Souhlasíte s tím, že nebudete narušovat ani poškozovat službu Apple Pay (týká se i přístupu ke službě prostřednictvím jakýchkoli automatizovaných prostředků), jakékoli servery a síť propojené s touto službou ani zásady, požadavky a omezení sítí, které jsou s touto službou propojeny (týká se i neautorizovaného přístupu k nim a využívání či monitorování jejich dat a datového provozu).

## **2. Vztah mezi vámi a společností Apple**

Služba Apple Pay vám umožňuje vytvořit ve vašem zařízení Apple Watch virtuální ekvivalent vašich podporovaných karet, společnost Apple však nezpracovává platby ani transakce s neplatebními kartami (například udělování, přepisování a uplatňování odměn) a nemá žádný vliv na platby, vratky, náhrady, odměny, zhodnocování, slevy ani jiné obchodní transakce, které mohou při vašem používání této funkce probíhat. Používání vašich podporovaných platebních karet samostatně i v kombinaci se službou Apple Pay se nadále řídí podmínkami smlouvy s držitelem platební karty, kterou jste při vystavení platební karty uzavřeli s vydavatelem karty. Podobně vaše účast v jakýchkoli obchodnických odměnových či poukázkových programech a vaše používání karet s aktivovaných pro Apple Pay v kombinaci se službou Apple Pay podléhá podmínkám a ustanovením příslušného obchodníka. Žádná část licence ani těchto doplňujících podmínek nemění podmínky žádné smlouvy s držitelem platební karty ani žádné smlouvy s obchodníkem a vaše používání příslušné podporované karty i jejího virtuálního ekvivalentu ve vašem zařízení Apple Watch se řídí podmínkami této smlouvy.

Souhlasíte s tím, že společnost Apple není účastníkem vašich smluv držitele platební karty ani smluv s obchodníky, ani neodpovídá za (a) obsah, přesnost či nedostupnost jakýchkoli platebních karet, odměnových karet, dárkových poukázek, obchodních aktivit, transakcí a nákupů uskutečněných s použitím funkcí služby Apple Pay; (b) přidělování kreditu či posuzování nároku na něj; (c) přepisování a uplatňování odměn či uložené hodnoty v rámci programů obchodníků; nebo (d) financování či dobíjení předplatních karet. Se všemi námitkami a dotazy, které se týkají vašich platebních karet, odměnových karet, dárkových poukázek nebo souvisejících obchodních aktivit, se obraťte na vydavatele karty nebo

příslušného obchodníka.

### **3. Soukromí**

Aby vám služba Apple Pay mohla nabídnout všechny své funkce a možnosti, potřebuje některé údaje z vašeho zařízení Apple Watch. Další informace o datech, která jsou v rámci vašeho využívání služby Apple Pay shromažďována, využívána a sdílána, najdete v dokumentu Apple Pay a soukromí (který najdete na panelu Wallet a Apple Pay v aplikaci Watch na spárovaných zařízeních s iOS) nebo na adrese <http://www.apple.com/privacy/>. Používáním služby Apple Pay vyjadřujete svůj výslovný souhlas s tím, že společnost Apple, její pobočky a zástupci mohou za účelem poskytování funkcí Apple Pay přenášet, shromažďovat, spravovat, zpracovávat a využívat všechna výše uvedená data.

### **4. Zabezpečení; ztracená a zablokovaná zařízení**

Ve službě Apple Pay se ukládají virtuální ekvivalenty vašich podporovaných karet, které je třeba chránit stejným způsobem jako vaše fyzické kreditní, debetní a odměnové karty a dárkové poukázky. Poskytnete-li přístupový kód ke svému zařízení třetí straně, může dojít k tomu, že bude mít třetí strana možnost provádět z tohoto zařízení platby na váš účet a přijímat či uplatňovat odměny nebo kredit prostřednictvím Apple Pay na vašich Apple Watch. Za zachování bezpečnosti vašich Apple Watch a přístupového kódu odpovídáte výhradně vy. Souhlasíte s tím, že společnost Apple neponese žádnou zodpovědnost, pokud své Apple Watch ztratíte nebo k nim umožníte přístup třetí osobě. Souhlasíte s tím, že společnost Apple neponese žádnou odpovědnost, pokud v Apple Watch provedete jakékoli neautorizované úpravy (například prostřednictvím tzv. „jailbreaku“).

Dojde-li ke ztrátě nebo krádeži vašich Apple Watch a máte-li aktivovanou funkci Hledat iPhone, můžete se jejím prostřednictvím pokusit pozastavit možnost placení pomocí podporovaných virtuálních platebních karet v zařízení tím, že zařízení přepnete do režimu Ztraceno. Další možností je zařízení vymazat, přičemž dojde k pokusu pozastavit možnost placení pomocí podporovaných virtuálních platebních karet v zařízení a také k pokusu o odebrání karet aktivovaných pro Apple Pay. Současně byste se však v zájmu zabránění neoprávněnému přístupu k vašim podporovaným virtuálním kartám měli obrátit na vydavatele vašich podporovaných platebních karet, a také na obchodníky, kteří vám poskytli vaše karty aktivované pro Apple Pay.

Souhlasíte s tím, že pokud ohlásíte podvod nebo zneužití nebo bude-li mít společnost Apple na takové jednání podezření, poskytnete jí při vyšetřování spolupráci a přijmete jí doporučená opatření.

### **5. Omezení odpovědnosti**

KROMĚ ODMÍTNUTÍ ZÁRUK A OMEZENÍ ZODPOVĚDNOSTI, JAK JSOU UVEDENY V TEXTU LICENCE, SPOLEČNOST APPLE DÁLE NEPŘIJÍMÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NÁKUPY, PLATBY, TRANSAKCE A DALŠÍ OBCHODNÍ AKTIVITY USKUTEČNĚNÉ PROSTŘEDNICTVÍM SLUŽBY APPLE PAY. SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE PŘI ŘEŠENÍ JAKÝCHKOLI OTÁZEK ČI SPORŮ, KTERÉ SE TÝKAJÍ VAŠICH PODPOROVANÝCH KARET, PODPOROVANÝCH VIRTUÁLNÍCH KARET A SOUVISEJÍCÍ OBCHODNÍ AKTIVITY, SE BUDETE OPÍRAT VÝHRADNĚ O SMLOUVY UZAVŘENÉ S VYDAVATELEM KARTY, S PLATEBNÍ SÍTÍ NEBO S PŘÍSLUŠNÝM OBCHODNÍKEM.

### **UPOZORNĚNÍ SPOLEČNOSTI APPLE**

Souhlasíte s tím, že pokud se na vás společnost Apple bude potřebovat obrátit v souvislosti s vaším produktem nebo účtem, budou vám příslušná upozornění zaslána e-mailem. Souhlasíte s tím, že veškerá taková upozornění, která vám budou zaslána elektronicky, budou splňovat veškeré právní požadavky na komunikaci.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ APPLE WATCH ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΣΑΣ ΣΥΝΕΠΑΓΕΤΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΧΗ ΤΩΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΟΡΩΝ:**

- A. ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ APPLE watchOS**
- B. ΠΡΟΣΘΕΤΟΙ ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ APPLE PAY**
- Γ. ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ APPLE**

**APPLE INC.**

**ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ APPLE watchOS**

Άδεια χρήσης σε μεμονωμένη συσκευή

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΜΒΑΣΗ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ («ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ») ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ APPLE WATCH ΣΑΣ Ή ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΛΗΨΗ ΤΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΠΟΥ ΣΥΝΟΔΕΥΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ. Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ APPLE WATCH Ή Η ΛΗΨΗ ΜΙΑΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΣΥΝΕΠΑΓΟΝΤΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΧΗ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ. ΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ APPLE WATCH ΚΑΙ ΜΗΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΛΗΨΗ ΤΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ.**

**ΑΝ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΠΡΟΣΦΑΤΑ ΕΝΑ APPLE WATCH ΚΑΙ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΤΕ ΤΟ APPLE WATCH ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΣΤΟ APPLE STORE Ή ΣΤΟΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΑΠΟ ΟΠΟΥ ΤΟ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗΚΑΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΧΡΗΜΑΤΩΝ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΟΦΩΝ ΤΗΣ APPLE, ΠΟΥ ΠΑΡΑΤΙΘΕΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Γενικά.**

(α) Το λογισμικό (συμπεριλαμβανομένων του κώδικα Boot ROM, ενσωματωμένου λογισμικού και λογισμικού τρίτων), τα έγγραφα τεκμηρίωσης, οι διεπαφές (interface), το περιεχόμενο, οι γραμματοσειρές και οποιαδήποτε δεδομένα που παρέχονται μαζί με το Apple Watch σας («Αρχικό λογισμικό watchOS»), όπως ενδέχεται να ενημερωθούν ή να αντικατασταθούν μέσω βελτιώσεων δυνατοτήτων, ενημερώσεων του λογισμικού ή λογισμικού επαναφοράς του συστήματος που παρέχεται από την Apple («Ενημερώσεις λογισμικού watchOS»), είτε σε μνήμη μόνο για ανάγνωση (μνήμη ROM) είτε σε οποιοδήποτε άλλο μέσο είτε σε οποιαδήποτε άλλη μορφή (το Αρχικό λογισμικό watchOS και οι Ενημερώσεις λογισμικού watchOS αναφέρονται από κοινού ως το «Λογισμικό watchOS»), δεν πωλούνται σε εσάς από την Apple Inc. (η «Apple») αλλά σας παρέχονται για χρήση μόνο σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Άδειας χρήσης. Η Apple και οι δικαιούχοί της διατηρούν την κυριότητα του ίδιου του λογισμικού watchOS και επιφυλάσσονται όλων των δικαιωμάτων που δεν σας παραχωρούνται ρητώς. Συμφωνείτε ότι οι όροι της παρούσας Άδειας χρήσης θα ισχύουν για οποιαδήποτε εφαρμογή της Apple που μπορεί να έχει προεγκατασταθεί στο Apple Watch σας, εκτός κι αν τυχόν τέτοια εφαρμογή συνοδεύεται από ξεχωριστή άδεια χρήσης. Σε τέτοια περίπτωση, συμφωνείτε ότι οι όροι της ξεχωριστής άδειας χρήσης θα διέπουν τη χρήση της εν λόγω εφαρμογής.

(β) Η Apple, σύμφωνα με τη διακριτική της ευχέρεια, μπορεί να καταστήσει διαθέσιμες μελλοντικές Ενημερώσεις λογισμικού watchOS για το Apple Watch σας. Οι Ενημερώσεις λογισμικού watchOS, αν υπάρχουν, δεν είναι απαραίτητο να περιλαμβάνουν όλα τα υπάρχοντα χαρακτηριστικά λογισμικού ή νέα χαρακτηριστικά που διαθέτει η Apple για νεότερα ή άλλα μοντέλα Apple Watch. Οι όροι της παρούσας Άδειας χρήσης θα διέπουν οποιοδήποτε Ενημερώσεις watchOS παρέχει η Apple που αντικαθιστούν και/ή συμπληρώνουν το προϊόν Αρχικού λογισμικού watchOS, εκτός αν μια τέτοια Ενημέρωση λογισμικού watchOS συνοδεύεται από ξεχωριστή άδεια, στην οποία περίπτωση ισχύουν οι όροι της συγκεκριμένης



άδειας.

## **2. Επιτρεπόμενες χρήσεις και περιορισμοί της Άδειας χρήσης.**

(α) Σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας χρήσης, σας παραχωρείται περιορισμένη, μη αποκλειστική άδεια να χρησιμοποιείτε το Λογισμικό watchOS σε ένα μόνο Apple Watch. Εκτός όπως επιτρέπεται στην Ενότητα 2(β) κατωτέρω, και εκτός αν παρέχεται σε ξεχωριστή σύμβαση μεταξύ εσάς και της Apple, η παρούσα Άδεια χρήσης δεν επιτρέπει το Λογισμικό watchOS να υπάρχει ταυτόχρονα σε περισσότερα από ένα Apple Watch, και δεν μπορείτε να διανείμετε ή να καταστήσετε διαθέσιμο το Λογισμικό watchOS μέσω ενός δικτύου όπου θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί από περισσότερες συσκευές ταυτόχρονα. Η παρούσα Άδεια χρήσης δεν σας παρέχει οποιοδήποτε δικαίωμα να χρησιμοποιείτε τις ιδιότητες διεπαφής της Apple ή άλλη πνευματική ιδιοκτησία που ανήκει αποκλειστικά στην Apple, για τον σχεδιασμό, την ανάπτυξη, την κατασκευή, την παραχώρηση άδειας χρήσης ή τη διανομή συσκευών ή παρελκόμενων τρίτων και παρελκόμενων ή εφαρμογών λογισμικού τρίτων για χρήση με το Apple Watch. Ορισμένα από αυτά τα δικαιώματα παραχωρούνται από την Apple βάσει ξεχωριστών αδειών χρήσης. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανάπτυξη συσκευών και παρελκόμενων τρίτων για Apple Watch, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανάπτυξη εφαρμογών λογισμικού για το Apple Watch, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://developer.apple.com>.

(β) Σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας χρήσης, σας παραχωρείται περιορισμένη, μη αποκλειστική άδεια λήψης των Ενημερώσεων λογισμικού watchOS που μπορεί να διατίθενται από την Apple για το δικό σας μοντέλο Apple Watch για ενημέρωση ή επαναφορά λογισμικού σε οποιοδήποτε τέτοιο Apple Watch που βρίσκεται υπό την κυριότητα ή τον έλεγχό σας. Η παρούσα Άδεια χρήσης δεν σας επιτρέπει να πραγματοποιείτε ενημέρωση ή επαναφορά σε οποιοδήποτε Apple Watch που δεν βρίσκεται υπό την κυριότητα ή τον έλεγχό σας, και δεν μπορείτε να διανείμετε ή να διαθέσετε Ενημερώσεις λογισμικού watchOS μέσω ενός δικτύου όπου θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν από περισσότερες συσκευές ή περισσότερους υπολογιστές ταυτόχρονα.

(γ) Δεν σας επιτρέπεται και συμφωνείτε να μην προβείτε σε καμία από τις παρακάτω ενέργειες ούτε να παράσχετε σε άλλους τη δυνατότητα να προβούν σε αυτές: αντιγραφή (εκτός αν επιτρέπεται ρητώς από την παρούσα Άδεια χρήσης), αποσυμπίληση (decompilation), ανάστροφη μηχανίκευση (reverse engineering), αποσυναρμολόγηση επανάκτηση του πηγαίου κώδικα, αποκρυπτογράφηση, τροποποίηση ή δημιουργία παραγώγων έργων του Λογισμικού watchOS ή οποιωνδήποτε υπηρεσιών που παρέχονται από το Λογισμικό watchOS, ή οποιουδήποτε μέρους αυτού (εκτός αν και στον βαθμό που οποιοσδήποτε από τους ανωτέρω περιορισμούς απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο ή τους όρους αδειοδότησης που διέπουν τη χρήση των στοιχείων ανοικτού κώδικα που μπορεί να περιλαμβάνονται στο Λογισμικό watchOS).

(δ) Το Λογισμικό watchOS μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αναπαραγωγή υλικού εφόσον αυτή η χρήση περιορίζεται στην αναπαραγωγή υλικού που δεν προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα, υλικού για το οποίο κατέχετε πνευματικά δικαιώματα ή υλικού που είστε εξουσιοδοτημένος ή έχετε εκ του νόμου την άδεια να αναπαραγάγετε. Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και τίτλων κάθε περιεχομένου που εμφανίζεται από, αποθηκεύεται σε ή στο οποίο γίνεται πρόσβαση μέσω του Apple Watch σας ανήκουν στον αντίστοιχο κάτοχο περιεχομένου. Το εν λόγω περιεχόμενο μπορεί να προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα ή άλλους νόμους και συνθήκες περί πνευματικής ιδιοκτησίας, και μπορεί να υπόκειται στους όρους χρήσης του τρίτου μέρους που παρέχει το εν λόγω περιεχόμενο. Εκτός αν προβλέπεται άλλως στο παρόν, η παρούσα Άδεια χρήσης δεν σας παραχωρεί δικαιώματα χρήσης τέτοιου περιεχομένου ούτε σας εγγυάται ότι το εν λόγω περιεχόμενο θα συνεχίσει να είναι διαθέσιμο σε εσάς.

(ε) Συμφωνείτε να χρησιμοποιείτε το Λογισμικό και τις Υπηρεσίες watchOS (όπως ορίζονται στην Ενότητα 5 παρακάτω) σύμφωνα με όλες τις ισχύουσες νομοθεσίες, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών νομοθεσιών της χώρας ή της περιοχής στην οποία κατοικείτε ή στην οποία λαμβάνετε ή χρησιμοποιείτε

το Λογισμικό και τις Υπηρεσίες watchOS. Οι δυνατότητες του Λογισμικού και των Υπηρεσιών watchOS μπορεί να μην είναι διαθέσιμες σε όλες τις γλώσσες ή περιοχές. Κάποιες δυνατότητες ενδέχεται να διαφέρουν ανά περιοχή και κάποιες μπορεί να έχουν περιοριστεί ή να έχουν καταστεί μη διαθέσιμες από τον πάροχο υπηρεσιών σας. Απαιτείται σύνδεση Bluetooth με υποστηριζόμενη συσκευή iOS («Ζευγοποιημένη συσκευή iOS») με σύνδεση Wi-Fi ή κινητού δικτύου δεδομένων για κάποιες δυνατότητες του Λογισμικού και των Υπηρεσιών watchOS.

(στ) Η χρήση του App Store απαιτεί έναν μοναδικό συνδυασμό ονόματος χρήστη και συνθηματικού, γνωστού ως Apple ID. Το Apple ID απαιτείται επίσης για την πρόσβαση σε ενημερώσεις εφαρμογών και ορισμένες δυνατότητες του Λογισμικού και των Υπηρεσιών watchOS. Επιπλέον, αναγνωρίζετε ότι πολλές δυνατότητες και Υπηρεσίες του Λογισμικού watchOS μεταδίδουν δεδομένα και μπορούν να επιφέρουν χρεώσεις στο πρόγραμμα δεδομένων σας και ότι εσείς είστε ο υπεύθυνος για οποιοσδήποτε τέτοιος χρέωση. Μπορείτε να ελέγχετε σε ποιες εφαρμογές θα επιτρέπεται η χρήση δεδομένων κινητού δικτύου και να προβάλλετε μια εκτίμηση της κατανάλωσης δεδομένων αυτών των εφαρμογών στις ρυθμίσεις Δεδομένων. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον Οδηγό χρήσης για το Apple Watch σας .

(ζ) Σε κάποιες περιπτώσεις, η χρήση του Apple Watch μπορεί να σας αποσπάσει την προσοχή και να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις (για παράδειγμα, αποφύγετε να στέλνετε μηνύματα κειμένου όταν οδηγείτε αυτοκίνητο ή να χρησιμοποιείτε ακουστικά όταν κάνετε ποδήλατο). Χρησιμοποιώντας το Apple Watch, αποδέχεστε ότι είστε υπεύθυνοι για την τήρηση κανόνων που απαγορεύουν ή περιορίζουν τη χρήση κινητών τηλεφώνων ή ακουστικών [όπως, για παράδειγμα, η απαίτηση χρήσης επιλογών συνομιλίας σε ανοιχτή ακρόαση (hands-free) για πραγματοποίηση κλήσεων κατά την οδήγηση].

(η) Το Apple Watch, ο αισθητήρας καρδιακού ρυθμού και τα δεδομένα του και οι συμπεριλαμβανόμενες εφαρμογές Apple Watch δεν είναι ιατρικές συσκευές και προορίζονται μόνο για λόγους παρακολούθησης φυσικής κατάστασης. Δεν έχουν σχεδιαστεί ούτε προορίζονται για χρήση για τη διάγνωση ασθενειών ή άλλων παθήσεων, ή για τη θεραπεία, την απάλυνση, την αντιμετώπιση ή την πρόληψη ασθενειών.

(θ) Πριν ξεκινήσετε ή τροποποιήσετε οποιοδήποτε πρόγραμμα άσκησης χρησιμοποιώντας το Apple Watch, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας. Προσέχετε κατά την άσκηση. Σταματήστε αμέσως την άσκηση αν νιώθετε πόνο ή τάσεις λιποθυμίας, ζάλη, εξάντληση ή έντονο λαχάνιασμα. Με την άσκηση, αναλαμβάνετε τους έμφυτους κινδύνους, περιλαμβανομένων και οποιωνδήποτε τραυματισμών που μπορεί να προκύψουν από τέτοια δραστηριότητα. Αν έχετε κάποια ιατρική πάθηση που πιστεύετε ότι θα μπορούσε να επηρεαστεί από το Apple Watch (για παράδειγμα, επιληψία, σκοτοδίνες, πόνους στα μάτια ή πονοκεφάλους), συμβουλευτείτε τον γιατρό σας πριν να χρησιμοποιήσετε το Apple Watch.

**3. Μεταβίβαση.** Απαγορεύεται η ενοικίαση, η εκμίσθωση, ο δανεισμός, η πώληση, η αναδιανομή ή η επικοινωνία του Λογισμικού watchOS. Μπορείτε, ωστόσο, να προβείτε σε μία μοναδική, μόνιμη μεταβίβαση όλων των δικαιωμάτων χρήσης σας επί του Λογισμικού watchOS σε τρίτο πρόσωπο, σε περίπτωση μεταβίβασης κυριότητας του Apple Watch σας, υπό την προϋπόθεση ότι: (α) Η μεταβίβαση θα περιλαμβάνει οπωσδήποτε το Apple Watch σας και το σύνολο του Λογισμικού watchOS, συμπεριλαμβανομένων όλων των συστατικών μερών του και της παρούσας Άδειας χρήσης, (β) δεν θα διατηρήσετε οποιαδήποτε πλήρη ή μερικά αντίγραφα του Λογισμικού watchOS, συμπεριλαμβανομένων των αντιγράφων που είναι αποθηκευμένα σε ηλεκτρονική υπολογιστή ή άλλη συσκευή αποθήκευσης, και (γ) το πρόσωπο που θα λάβει το Λογισμικό watchOS θα διαβάσει και θα συμφωνήσει ότι αποδέχεται τους όρους της παρούσας Άδειας χρήσης.

**4. Συναίνεση για τη χρήση δεδομένων.** Οι δυνατότητες του Λογισμικού watchOS μπορεί να χρειαστούν πληροφορίες από το Apple Watch σας για σκοπούς παροχής των αντίστοιχων λειτουργιών τους. Όταν ενεργοποιείτε ή χρησιμοποιείτε αυτές τις δυνατότητες, θα παρέχονται λεπτομέρειες σχετικά με τις πληροφορίες που αποστέλλονται στην Apple και τον πιθανό τρόπο χρήσης αυτών των πληροφοριών.

Μπορείτε να μάθετε περισσότερες λεπτομέρειες μεταβαίνοντας στη διεύθυνση <http://www.apple.com/privacy/>. Ανά πάσα στιγμή, ο χειρισμός των πληροφοριών σας πραγματοποιείται σύμφωνα με την Πολιτική προστασίας απορρήτου της Apple, την οποία μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

## 5. Υπηρεσίες και υλικά τρίτων.

(α) Το Λογισμικό watchOS μπορεί να επιτρέπει την πρόσβαση στις υπηρεσίες iTunes Store, App Store, iCloud και τους Χάρτες της Apple, καθώς και σε άλλες υπηρεσίες και ιστότοπους της Apple και τρίτων (από κοινού και χωριστά «Υπηρεσίες»). Τέτοιες υπηρεσίες ενδέχεται να μη διατίθενται σε όλες τις γλώσσες ή χώρες. Η χρήση αυτών των Υπηρεσιών προϋποθέτει πρόσβαση στο Διαδίκτυο και η χρήση ορισμένων Υπηρεσιών ενδέχεται να απαιτεί Apple ID, να προϋποθέτει την από μέρος σας αποδοχή πρόσθετων όρων και να υπόκειται σε πρόσθετες χρεώσεις. Η χρήση αυτού του λογισμικού σε σχέση με ένα Apple ID ή άλλη Υπηρεσία Apple, συνεπάγεται την από μέρος σας αποδοχή των ισχυόντων όρων υπηρεσίας για τη συγκεκριμένη Υπηρεσία, όπως π.χ. οι πιο πρόσφατοι Όροι και προϋποθέσεις των Υπηρεσιών πολυμέσων Apple για τη χώρα όπου προσπελάζετε τέτοιες Υπηρεσίες, τους οποίους μπορείτε να βρείτε και να διαβάσετε στη διεύθυνση <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(β) Αν εγγραφείτε στο iCloud, μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση σε ορισμένες δυνατότητες του iCloud, όπως «Ροή φωτό μου» και «Κοινή χρήση φωτογραφιών iCloud», απευθείας από το Λογισμικό watchOS. Αναγνωρίζετε και συμφωνείτε ότι η χρήση σας του iCloud και αυτών των δυνατοτήτων υπόκειται στους πιο πρόσφατους όρους και προϋποθέσεις της υπηρεσίας iCloud, τους οποίους μπορείτε να προσπελάσετε και να διαβάσετε στη διεύθυνση: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(γ) **Χάρτες.** Η υπηρεσία και οι δυνατότητες χαρτών του Λογισμικού watchOS («Χάρτες»), συμπεριλαμβανομένης της κάλυψης δεδομένων χαρτών, μπορεί να διαφέρουν ανά περιοχή. Όταν χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε δυνατότητες βάσει τοποθεσίας στους Χάρτες, όπως π.χ. η πλοήγηση βήμα-βήμα, η οδική κίνηση και η τοπική αναζήτηση, μπορεί να αποστέλλονται στην Apple ποικίλες πληροφορίες σχετικές με την τοποθεσία και τη χρήση, συμπεριλαμβανομένης της γεωγραφικής τοποθεσίας σε πραγματικό χρόνο του Apple Watch σας, για την επεξεργασία του αιτήματός σας και τη βελτίωση των Χαρτών. Αυτές οι πληροφορίες τοποθεσίας και χρήσης συλλέγονται από την Apple σε μορφή που δεν αποκαλύπτει την ταυτότητά σας. **Με τη χρήση των Χαρτών από μέρος σας, αποδέχεστε και συναινείτε ως προς τη μετάδοση, συλλογή, διατήρηση, επεξεργασία και χρήση αυτών των πληροφοριών από την Apple, τους συνεργάτες και τους πράκτορές της, για την παροχή και τη βελτίωση των δυνατοτήτων και της υπηρεσίας Χαρτών, καθώς και άλλων προϊόντων και υπηρεσιών της Apple.** Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργικότητα βάσει τοποθεσίας των Χαρτών μεταβαίνοντας στη ρύθμιση «Υπηρεσίες τοποθεσίας» στη Ζευγοποιημένη συσκευή iOS σας και απενεργοποιώντας τη μεμονωμένη ρύθμιση τοποθεσίας για τους Χάρτες. Ορισμένες λειτουργίες των Χαρτών δεν θα είναι διαθέσιμες εάν απενεργοποιήσετε τη ρύθμιση «Υπηρεσίες τοποθεσίας», όπως π.χ. η πλοήγηση βήμα-βήμα.

(δ) Αντιλαμβάνεστε ότι κατά τη χρήση οποιωνδήποτε από τις Υπηρεσίες ενδέχεται να συναντήσετε υλικό που θα μπορούσε να κριθεί προσβλητικό, άσεμνο ή ανάρμοστο, το οποίο υλικό ενδέχεται να έχει ή να μην έχει επισημανθεί ότι περιέχει άσεμνο λεξιλόγιο, και ότι τα αποτελέσματα οποιασδήποτε αναζήτησης ενδέχεται να παραγάγει αυτόματα και ακούσια συνδέσμους ή αναφορές σε ανάρμοστο υλικό. Ωστόσο, αποδέχεστε να χρησιμοποιείτε τις Υπηρεσίες με αποκλειστικά δική σας ευθύνη και ότι η Apple, οι θυγατρικές, αντιπρόσωποι, εντολοδότες ή δικαιούχοι της δεν φέρουν καμία ευθύνη απέναντί σας για περιεχόμενο που τυχόν κριθεί προσβλητικό, άσεμνο ή ανάρμοστο.

(ε) Ορισμένες Υπηρεσίες ενδέχεται να παρουσιάζουν, να περιλαμβάνουν ή να καθιστούν διαθέσιμο περιεχόμενο, δεδομένα, πληροφορίες, εφαρμογές και υλικό από τρίτους («Υλικό τρίτων») ή να παρέχουν

συνδέσμους προς ορισμένους ιστότοπους τρίτων. Χρησιμοποιώντας τις Υπηρεσίες, αναγνωρίζετε και αποδέχεστε ότι η Apple δεν έχει την ευθύνη να εξετάζει ή να αξιολογεί το περιεχόμενο, την ακρίβεια, την πληρότητα, την επικαιρότητα, την εγκυρότητα, τη συμμόρφωση με τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας, τη νομιμότητα, τη σεμνότητα, την ποιότητα ή οποιαδήποτε άλλη πλευρά αυτού του Υλικού τρίτων ή των ιστότοπων τρίτων. Η Apple, τα στελέχη της, οι συνδεδεμένες επιχειρήσεις και οι θυγατρικές της δεν εγγυώνται ούτε εγκρίνουν απαραίτητα και δεν αναλαμβάνουν ούτε έχουν οποιαδήποτε ευθύνη απέναντι σε σας ή άλλα πρόσωπα για οποιοδήποτε Υπηρεσίες τρίτων, Υλικό τρίτων ή ιστότοπους τρίτων, ή για οποιοδήποτε άλλο υλικό, προϊόντα ή υπηρεσίες τρίτων. Το Υλικό τρίτων και οι σύνδεσμοι προς άλλους ιστότοπους παρέχονται αποκλειστικά ως διευκόλυνση προς εσάς.

(στ) Ούτε η Apple ούτε οποιοσδήποτε από τους παρόχους περιεχομένου της εγγυώνται τη διαθεσιμότητα, την ακρίβεια, την πληρότητα, την αξιοπιστία ή την επικαιρότητα χρηματιστηριακών πληροφοριών, δεδομένων τοποθεσίας ή άλλων δεδομένων που εμφανίζονται από οποιοδήποτε Υπηρεσίες. Οι οικονομικές πληροφορίες που παρουσιάζονται από οποιοδήποτε Υπηρεσίες παρέχονται για σκοπούς γενικής πληροφόρησης μόνο και δεν πρέπει θεωρηθούν ως αξιόπιστες επενδυτικές συμβουλές. Πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε συναλλαγής κινητών αξιών με βάση πληροφορίες που αντλήθηκαν από τις Υπηρεσίες, συνιστάται να απευθύνεστε σε χρηματοοικονομικό σύμβουλο ή επαγγελματία χρεογράφων, ο οποίος είναι νομικά εξουσιοδοτημένος να παρέχει οικονομικές συμβουλές ή συμβουλές για χρεόγραφα στη χώρα ή στην περιοχή σας. Τα δεδομένα τοποθεσίας που παρέχονται από οποιοδήποτε Υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένης της υπηρεσίας Χαρτών της Apple, παρέχονται μόνο για σκοπούς στοιχειώδους πλοήγησης και/ή προγραμματισμού και δεν διατίθενται με σκοπό να αποτελέσουν αξιόπιστη πληροφόρηση σε περιπτώσεις όπου απαιτούνται ακριβείς πληροφορίες για τη θέση ή σε περιπτώσεις όπου τα εσφαλμένα, ανακριβή, καθυστερημένα ή ελλιπή δεδομένα τοποθεσίας ενδέχεται να οδηγήσουν σε θάνατο, σωματική βλάβη, περιουσιακή ζημία ή βλάβη στο περιβάλλον. Αποδέχεστε ότι τα αποτελέσματα που λαμβάνετε από την υπηρεσία Χαρτών μπορεί να ποικίλλουν από τις πραγματικές συνθήκες του δρόμου ή του εδάφους λόγω παραγόντων που μπορεί να επηρεάσουν την ακρίβεια των δεδομένων Χαρτών, όπως για παράδειγμα, χωρίς περιορισμό, ο καιρός, συνθήκες του δρόμου ή του εδάφους και γεωπολιτικά γεγονότα. Για την ασφάλειά σας κατά τη χρήση της δυνατότητας πλοήγησης βήμα-βήμα, να προσέχετε πάντοτε τις οδικές πινακίδες και τις τρέχουσες οδικές συνθήκες. Να τηρείτε πρακτικές ασφαλούς οδήγησης και τον κώδικα οδικής κυκλοφορίας και να έχετε υπόψη σας ότι οι οδηγίες βαδίσματος μπορεί να μην περιλαμβάνουν πεζοδρόμια ή πεζόδρομους.

(ζ) Στον βαθμό που αποστέλλετε τυχόν περιεχόμενο μέσω της χρήσης των Υπηρεσιών, δηλώνετε ότι κατέχετε όλα τα δικαιώματα αυτού του περιεχομένου, έχετε εξουσιοδότηση ή σας επιτρέπεται νομίμως με άλλο τρόπο η αποστολή του περιεχομένου και ότι το περιεχόμενο δεν παραβιάζει τυχόν όρους υπηρεσίας που ισχύουν για τις Υπηρεσίες. Αποδέχεστε ότι οι Υπηρεσίες περιλαμβάνουν περιεχόμενο, πληροφορίες και υλικό που ανήκει κατ' αποκλειστικότητα στην Apple, τον κάτοχο ιστότοπου και/ή στους δικαιοπαρόχους τους, και ότι προστατεύονται από την εφαρμοστέα νομοθεσία περί πνευματικής ιδιοκτησίας ή άλλη νομοθεσία, που περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, και τα πνευματικά δικαιώματα. Συμφωνείτε ότι δεν θα χρησιμοποιήσετε αυτό το περιεχόμενο, τις πληροφορίες και το υλικό που καλύπτεται από αποκλειστικά δικαιώματα με τρόπο πέραν της επιτρεπόμενης χρήσης των Υπηρεσιών ή με οποιονδήποτε τρόπο ο οποίος δεν συμφωνεί με τους όρους της παρούσας Άδειας ή ο οποίος παραβιάζει οποιαδήποτε πνευματικά δικαιώματα τρίτων μερών ή της Apple. Κανένα μέρος των Υπηρεσιών δεν επιτρέπεται να αναπαραχθεί με οποιαδήποτε μορφή ή οποιονδήποτε τρόπο. Συμφωνείτε να μην προβείτε σε τροποποίηση, εκμίσθωση, χρονομίσθωση, δανεισμό, πώληση, διανομή ή δημιουργία παραγώγων έργων, με βάση τις Υπηρεσίες με οποιονδήποτε τρόπο ή σε εκμετάλλευση των Υπηρεσιών με οποιονδήποτε τρόπο για τον οποίο δεν έχει χορηγηθεί άδεια, περιλαμβανομένης, ενδεικτικά, της χρήσης των Υπηρεσιών για τη μεταβίβαση ιών υπολογιστών, λογισμικών σκληρών, δούρειων ίππων ή άλλου κακόβουλου λογισμικού, ή της κατάχρησης ή επιβάρυνσης της χωρητικότητας του δικτύου. Επιπλέον, συμφωνείτε ότι δεν θα χρησιμοποιήσετε τις Υπηρεσίες με οποιονδήποτε τρόπο με σκοπό την παρενόχληση, την εξύβριση, την καταδίωξη, τη διατύπωση απειλών, την δυσφήμιση ή την με οποιονδήποτε άλλον τρόπο παραβίαση ή καταπάτηση των δικαιωμάτων οποιουδήποτε τρίτου, και ότι η

Apple δεν ευθύνεται κατά κανένα τρόπο για τέτοια χρήση από μέρους σας, ούτε για οποιαδήποτε παρενοχλητικά, απειλητικά, δυσφημιστικά, προσβλητικά, παραβατικά ή παράνομα μηνύματα ή εκπομπές που τυχόν λάβετε ως αποτέλεσμα της χρήσης οποιασδήποτε από τις Υπηρεσίες.

(η) Επιπλέον, οι Υπηρεσίες και το Υλικό τρίτων που πιθανόν είναι προσπελάσιμα από το Apple Watch, εμφανίζονται μέσω αυτού ή προς τα οποία υπάρχει σύνδεσμος από αυτό, δεν διατίθενται σε όλες τις γλώσσες ή σε όλες τις χώρες ή περιοχές. Η Apple δεν προβαίνει σε καμία προσυμβατική δήλωση ότι αυτές οι Υπηρεσίες και το Υλικό τρίτων είναι κατάλληλα ή διαθέσιμα για χρήση σε οποιαδήποτε τοποθεσία. Εάν επιλέξετε να χρησιμοποιήσετε ή να προσπελάσετε αυτές τις Υπηρεσίες και το Υλικό τρίτων, ενεργείτε με δική σας πρωτοβουλία και φέρετε την ευθύνη για τη συμμόρφωση με οποιουσδήποτε εφαρμοστέους νόμους, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, της ισχύουσας τοπικής νομοθεσίας και των νόμων περί απορρήτου και συλλογής δεδομένων. Η κοινή χρήση ή ο συγχρονισμός φωτογραφιών μέσω του Apple Watch μπορεί να οδηγήσει σε μετάδοση μεταδεδομένων, συμπεριλαμβανομένων δεδομένων τοποθεσίας φωτογραφιών, μαζί με τις φωτογραφίες. Η Apple και οι δικαιούχοι της διατηρούν το δικαίωμα τροποποίησης, αναστολής, κατάργησης ή απενεργοποίησης της πρόσβασης σε οποιοδήποτε Υπηρεσίες οποτεδήποτε και χωρίς προειδοποίηση. Η Apple σε καμία περίπτωση δεν φέρει ευθύνη για τυχόν κατάργηση ή απενεργοποίηση της πρόσβασης σε οποιοδήποτε από τις Υπηρεσίες αυτές. Η Apple δύναται επίσης να επιβάλει όρια στη χρήση ορισμένων Υπηρεσιών ή στην πρόσβαση σε αυτές σε οποιαδήποτε περίπτωση και χωρίς προειδοποίηση ή ευθύνη.

**6. Λύση της σύμβασης.** Η παρούσα Άδεια χρήσης ισχύει μέχρι τη λύση της. Τα δικαιώματά σας δυνάμει της παρούσας Άδειας χρήσης αίρονται αυτόματα ή ειδάλλως παύουν να ισχύουν χωρίς προειδοποίηση από την Apple σε περίπτωση μη συμμόρφωσής σας με οποιονδήποτε όρο ή όρους της παρούσας Άδειας χρήσης. Μετά τη λύση της άδειας χρήσης οφείλετε να διακόψετε κάθε χρήση του Λογισμικού watchOS. Οι ενότητες 4, 5, 6, 7, 8, 11 και 12 της παρούσας Άδειας χρήσης εξακολουθούν να ισχύουν σε περίπτωση οποιασδήποτε λύσης.

### **7. Αποποίηση εγγυήσεων.**

7.1 Αν είστε πελάτης που είναι καταναλωτής (κάποιος που χρησιμοποιεί το Λογισμικό watchOS εκτός της εργασίας, της επιχείρησης ή του επαγγέλματός του), μπορεί να έχετε νομικά δικαιώματα στη χώρα κατοικίας σας σύμφωνα με τα οποία απαγορεύεται η εφαρμογή των παρακάτω περιορισμών σε εσάς, και όπου ισχύει αυτή η απαγόρευση οι περιορισμοί αυτοί δεν θα ισχύουν για εσάς. Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τα δικαιώματα, επικοινωνήστε με έναν τοπικό οργανισμό ενημέρωσης πελατών.

7.2 ΔΗΛΩΝΕΤΕ ΚΑΙ ΑΠΟΔΕΧΕΣΤΕ ΡΗΤΩΣ ΟΤΙ, ΣΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ watchOS ΚΑΙ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΠΟΥ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ Ή ΠΡΟΣΠΕΛΑΖΟΝΤΑΙ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ watchOS, ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΜΕ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΕΥΘΥΝΗ ΚΑΙ ΟΤΙ Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ, ΑΠΟΔΟΣΗ, ΑΚΡΙΒΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΒΑΡΥΝΕΙ ΕΣΑΣ.

7.3 ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ, ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ watchOS ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ «ΩΣ ΕΧΟΥΝ» ΚΑΙ «ΕΦΟΣΟΝ ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ», ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΜΟΡΦΗΣ ΚΑΙ Η APPLE ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΙ ΤΗΣ APPLE (ΚΑΛΟΥΜΕΝΟΙ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ «Η APPLE») ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ ΤΩΝ ΠΑΡΑΓΡΑΦΩΝ 7 ΚΑΙ 8) ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ watchOS, ΡΗΤΕΣ, ΣΙΩΠΗΡΕΣ Ή ΕΚ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΤΩΝ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΚΑΙ/Ή ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΚΑΤΑΜΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ, ΑΔΙΑΤΑΡΑΚΤΗΣ ΚΑΤΟΧΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ.

7.4 Η APPLE ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΘΑ ΥΠΑΡΞΕΙ ΔΙΑΤΑΡΑΧΗ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΚΑΙ

ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ watchOS, ΟΤΙ ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ watchOS Ή ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΑΥΤΟ Ή ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ watchOS ΘΑ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΘΟΥΝ ΣΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΑΣ, ΟΤΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ watchOS ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΑΔΙΑΛΕΙΠΤΗ Ή ΧΩΡΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΑ, ΟΤΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΘΑ ΣΥΝΕΧΙΣΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΗ, ΟΤΙ ΤΥΧΟΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ watchOS ΘΑ ΔΙΟΡΘΩΘΟΥΝ Ή ΟΤΙ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ watchOS ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΒΑΤΟ Ή ΘΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΜΕ ΤΥΧΟΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ, Ή ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ ΤΡΙΤΩΝ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ watchOS ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΗ ΧΡΗΣΤΙΚΟΤΗΤΑ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ Ή ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΤΡΙΤΩΝ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ APPLE.

7.5 ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΩΣ, ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ watchOS ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΟΥΤΕ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΣΤΑΣΕΙΣ Ή ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ ΟΠΟΥ Η ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΑ Ή ΟΙ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ, ΤΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ Ή ΟΙ ΑΝΑΚΡΙΒΕΙΕΣ ΣΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ, ΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ Ή ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ watchOS ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΩΣ ΣΥΝΕΠΕΙΑ ΤΟΝ ΘΑΝΑΤΟ, ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΣΟΒΑΡΕΣ ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ Ή ΖΗΜΙΑ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ, ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ Ή ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ, ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΝΑΕΡΙΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΖΩΤΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ Ή ΟΠΛΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ.

7.6 ΚΑΜΙΑ ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ Ή ΓΡΑΠΤΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ Ή ΣΥΜΒΟΥΛΗ ΠΟΥ ΤΥΧΟΝ ΠΑΡΑΣΧΕΘΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ APPLE Ή ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟ ΤΗΣ APPLE ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗ. ΕΑΝ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ watchOS ΑΠΟΔΕΙΧΤΟΥΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΤΟ ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ ΚΑΘΕ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ, ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ Ή ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗΣ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΟΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ Ή ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΕΚ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ, ΟΠΟΤΕ ΟΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΕΣΑΣ.

**8. Περιορισμός ευθύνης.** ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ Η ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΔΕΝ ΤΟ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΙ, Η APPLE, ΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ, ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ Ή ΕΝΤΟΛΟΔΟΤΕΣ ΤΗΣ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΦΕΡΟΥΝ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΟΘΕΤΙΚΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΕΜΜΕΣΗ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ ΖΗΜΙΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ ΑΠΟ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΑ ΚΕΡΔΗ, ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ ΛΟΓΩ ΑΛΛΟΙΩΣΗΣ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΤΗΣ ΠΑΡΑΛΕΙΨΗΣ ΔΙΑΒΙΒΑΣΗΣ Ή ΛΗΨΗΣ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΟΔΗΓΙΩΝ, ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΥΛΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ), ΤΗΣ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ Ή ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗΣ ΖΗΜΙΑΣ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΚΥΨΕΙ ΑΠΟ Ή ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΣΑΣ ΧΡΗΣΗ Ή ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ watchOS Ή ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ Ή ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΣΕ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟ ΜΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ watchOS, ΟΠΟΥ ΚΑΙ ΑΝ ΟΦΕΙΛΕΤΑΙ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΕΔΙΟ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ (ΣΥΜΒΑΣΗ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑ Ή ΑΛΛΗ) ΚΑΙ ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΑΝ Η APPLE ΕΧΕΙ ΛΑΒΕΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ Ή ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ ΓΙΑ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΓΙΑ ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΣΥΝΕΠΩΣ ΑΥΤΗ Η ΡΗΤΡΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ ΕΥΘΥΝΗΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΕΣΑΣ. Η συνολική ευθύνη της Apple απέναντί σας για όλες τις ζημίες (εκτός από αυτές που τυχόν προβλέπονται από το εφαρμοστέο δίκαιο για περιπτώσεις σωματικών βλαβών) σε καμία περίπτωση δεν θα υπερβαίνει το ποσό των διακοσίων πενήντα (250) δολαρίων ΗΠΑ. Οι ανωτέρω περιορισμοί της ευθύνης ισχύουν ακόμα και αν το προαναφερθέν μέσο αποκατάστασης δεν καλύπτει τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.

**9. Έλεγχος εξαγωγών.** Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ή να εξάγετε ή να εξάγετε εκ νέου το

Λογισμικό watchOS εκτός από τις περιπτώσεις που επιτρέπεται από τη νομοθεσία των Ηνωμένων Πολιτειών και τους νόμους της περιοχής δικαιοδοσίας στην οποία αποκτήθηκε το Λογισμικό watchOS. Συγκεκριμένα, αλλά όχι περιοριστικά, το Λογισμικό watchOS δεν μπορεί να εξαχθεί ή να επανεξαχθεί (α) σε κάποια χώρα στην οποία έχουν επιβάλει εμπορικό αποκλεισμό οι ΗΠΑ ή (β) σε οποιονδήποτε που περιλαμβάνεται στον κατάλογο Ειδικώς Χαρακτηρισμένων Αλλοδαπών Προσώπων (Specially Designated Nationals List) του Υπουργείου Οικονομικών των ΗΠΑ ή στον κατάλογο Αποκλεισμένων φυσικών ή νομικών προσώπων του Υπουργείου Εμπορίου των Η.Π.Α ή οποιονδήποτε κατάλογο αποκλεισμένων τρίτων μερών. Χρησιμοποιώντας το Λογισμικό watchOS, δηλώνετε και εγγυάστε ότι δεν βρίσκεστε σε οποιαδήποτε τέτοια χώρα ή κατάλογο. Αποδέχστε επίσης ότι δεν θα χρησιμοποιήσετε το Λογισμικό watchOS για σκοπούς που απαγορεύονται από το δίκαιο των ΗΠΑ, όπως, μεταξύ άλλων, η ανάπτυξη, ο σχεδιασμός, η κατασκευή ή η παραγωγή πυραύλων, πυρηνικών, χημικών ή βιολογικών όπλων.

**10. Τελικοί χρήστες του Δημοσίου.** Το Λογισμικό watchOS και η σχετική τεκμηρίωση αποτελούν «Εμπορικά είδη», όπως η έννοια αυτή ορίζεται στο άρθρο 48, παράγραφος 2.101 του Κώδικα ομοσπονδιακών κανονισμών (C.F.R.), και συνίστανται σε «Εμπορικό λογισμικό υπολογιστών» και «Πληροφοριακό υλικό εμπορικού λογισμικού υπολογιστών», όπως οι έννοιες αυτές ορίζονται, κατά περίπτωση, στο άρθρο 48, παράγραφος 12.212 ή στο άρθρο 48, παράγραφος 227.7202 του C.F.R. Σύμφωνα με το άρθρο 48, παράγραφος 12.212 ή το άρθρο 48, παράγραφοι 227.7202-1 έως 227.7202-4, κατά περίπτωση, το Εμπορικό λογισμικό υπολογιστών και το Πληροφοριακό υλικό εμπορικού λογισμικού υπολογιστών παρέχονται με άδεια χρήσης σε τελικούς χρήστες του αμερικανικού Δημοσίου (α) μόνο ως Εμπορικά είδη και (β) μόνο με εκείνα τα δικαιώματα που χορηγούνται σε όλους τους άλλους τελικούς χρήστες σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται στην παρούσα. Με την επιφύλαξη όλων των μη δημοσιευμένων δικαιωμάτων σύμφωνα με το δίκαιο περί πνευματικής ιδιοκτησίας των Ηνωμένων Πολιτειών.

**11. Εφαρμοστέο δίκαιο και ακυρότητα επιμέρους όρων.** Η παρούσα Άδεια χρήσης διέπεται από και ερμηνεύεται σύμφωνα με το δίκαιο της Πολιτείας της Καλιφόρνια, εξαιρώντας τη σύγκρουση των αρχών νόμου. Η παρούσα Άδεια χρήσης δεν διέπεται από τη Σύμβαση του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών για τις διεθνείς πωλήσεις κινητών (Σύμβαση της Βιέννης), η εφαρμογή της οποίας αποκλείεται ρητώς. Αν είστε καταναλωτής με έδρα στο Ηνωμένο Βασίλειο, η παρούσα Άδεια χρήσης διέπεται από τους νόμους της δικαιοδοσίας της χώρας κατοικίας σας. Αν για οποιονδήποτε λόγο ένα δικαστήριο της αρμόδιας δικαιοδοσίας κρίνει ότι οποιοσδήποτε όρος ή μέρος αυτού είναι άκυρος, η υπόλοιπη Άδεια χρήσης παραμένει σε πλήρη ισχύ και εξακολουθεί να παράγει τα αποτελέσματά της.

**12. Πλήρης συμφωνία. Επίσημη γλώσσα.** Η παρούσα Άδεια χρήσης αντιπροσωπεύει την πλήρη συμφωνία μεταξύ εσάς και της Apple αναφορικά με το Λογισμικό watchOS και υπερισχύει κάθε προηγούμενης ή ταυτόχρονης συμφωνίας αναφορικά με το ίδιο αντικείμενο. Καμία τροποποίηση ή μεταβολή της παρούσας Άδειας χρήσης δεν θα είναι δεσμευτική εκτός αν συνταχθεί εγγράφως και υπογραφεί από την Apple. Η τυχόν μετάφραση της παρούσας Άδειας χρήσης εξυπηρετεί τις τοπικές ανάγκες και σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ του κειμένου στην αγγλική γλώσσα και του κειμένου σε άλλη γλώσσα, το κείμενο στην αγγλική γλώσσα θα υπερισχύει στον βαθμό που δεν απαγορεύεται από την τοπική νομοθεσία της δικαιοδοσίας σας.

**13. Αναγνώριση δικαιωμάτων τρίτων.** Μέρη του Λογισμικού watchOS ενδέχεται να χρησιμοποιούν ή να περιλαμβάνουν λογισμικό τρίτων ή άλλο υλικό που προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα. Οι δηλώσεις αναγνώρισης δικαιωμάτων, οι όροι χορήγησης άδειας χρήσης και οι περιορισμοί ευθυνών για το εν λόγω υλικό περιέχονται στο ηλεκτρονικό πληροφοριακό υλικό για το Λογισμικό watchOS και η από μέρους σας χρήση αυτού του υλικού διέπεται από τους αντίστοιχους όρους.

---

## ΠΡΟΣΘΕΤΟΙ ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ APPLE PAY

Οι παρόντες Όροι και προϋποθέσεις για το Apple Pay (οι «Πρόσθετοι όροι») συμπληρώνουν τη Σύμβαση άδειας χρήσης του Λογισμικού iOS (η «Άδεια χρήσης»). Οι όροι της Άδειας χρήσης και οι παρόντες Πρόσθετοι όροι διέπουν τη χρήση από μέρος σας της δυνατότητας Apple Pay, η οποία θα αποκαλείται «Υπηρεσία» εφεξής στην παρούσα άδεια χρήσης. Οι λέξεις-όροι με το πρώτο γράμμα κεφαλαίο που χρησιμοποιούνται στους παρόντες Πρόσθετους όρους έχουν τις έννοιες που ορίζονται στην Άδεια χρήσης.

### 1. Επισκόπηση και περιορισμοί χρήσης

Το Apple Pay επιτρέπει την αποθήκευση εικονικών απεικονίσεων πιστωτικών, χρεωστικών και προπληρωμένων καρτών, συμπεριλαμβανομένων πιστωτικών, χρεωστικών και προπληρωμένων καρτών καταστημάτων, που υποστηρίζονται από τη δυνατότητα Apple Pay («Υποστηριζόμενες κάρτες πληρωμής») και χρησιμοποιούν υποστηριζόμενες Συσκευές iOS για πραγματοποίηση ανέπαφων πληρωμών σε συγκεκριμένα καταστήματα ή μέσα από εφαρμογές ή ιστότοπους. Το Apple Pay επιτρέπει επίσης τη χρήση καρτών επιβραβεύσεων και δωροκαρτών που είναι αποθηκευμένες στο Wallet («Κάρτες με δυνατότητα Apple Pay»), και μαζί με τις Υποστηριζόμενες κάρτες πληρωμής, «Υποστηριζόμενες κάρτες»), για πραγματοποίηση ανέπαφων συναλλαγών μέσω καρτών επιβραβεύσεων και δωροκαρτών σε συγκεκριμένα καταστήματα ως μέρος ανέπαφης πληρωμής με χρήση του Apple Pay. Οι δυνατότητες Apple Pay του Λογισμικού iOS μπορεί να είναι διαθέσιμες μόνο σε συγκεκριμένες περιοχές, για συγκεκριμένους εκδότες καρτών και εμπόρους. Οι δυνατότητες μπορεί να διαφέρουν κατά περιοχή, εκδότη και έμπορο.

Για να χρησιμοποιήσετε τη δυνατότητα Apple Pay, πρέπει η κάρτα σας να υποστηρίζεται από τη δυνατότητα Apple Pay. Οι Υποστηριζόμενες κάρτες μπορεί να αλλάζουν κατά καιρούς. Οι Υποστηριζόμενες κάρτες πληρωμής σχετίζονται με έναν ενεργό λογαριασμό iCloud για να τις χρησιμοποιήσετε. Οι Υποστηριζόμενες κάρτες πληρωμής, οι οποίες είναι διαθέσιμες μόνο σε άτομα ηλικίας 13 ετών ή παραπάνω, μπορούν να υπόκεινται σε πρόσθετους περιορισμούς ηλικίας που επιβάλλονται από το iCloud ή την Υποστηριζόμενη κάρτα που προσπαθείτε να παρέχετε.

Η δυνατότητα Apple Pay προορίζεται για την προσωπική χρήση σας και μπορείτε να παρέχετε αποκλειστικά και μόνο δικές σας Υποστηριζόμενες κάρτες. Αν παράσχετε υποστηριζόμενη εταιρική κάρτα, δηλώνετε ότι το κάνετε κατόπιν άδειας από τον εργοδότη σας και ότι έχετε εξουσιοδοτηθεί για τη συμμόρφωση του εργοδότη σας με τους παρόντες όρους χρήσης και την τήρηση όλων των συναλλαγών που επηρεάζουν τη χρήση της δυνατότητας.

Συμφωνείτε να μη χρησιμοποιείτε τη δυνατότητα Apple Pay για παράνομους ή δόλιους σκοπούς ή άλλους σκοπούς που απαγορεύονται από την Άδεια χρήσης και τους παρόντες Πρόσθετους όρους. Επιπλέον, συμφωνείτε να χρησιμοποιείτε τη δυνατότητα Apple Pay σύμφωνα με τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς. Συμφωνείτε να μη δημιουργήσετε παρεμβολές ή να διακόψετε την υπηρεσία της δυνατότητας Apple Pay (συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης στην υπηρεσία μέσω αυτοματοποιημένων τρόπων) ή τυχόν διακομιστές ή δίκτυα που είναι συνδεδεμένα με την υπηρεσία ή τυχόν πολιτικές, απαιτήσεις ή κανονισμούς δικτύων που είναι συνδεδεμένα με την υπηρεσία (συμπεριλαμβανομένης της μη εξουσιοδοτημένης πρόσβασης, της χρήσης ή παρακολούθησης δεδομένων ή κίνησης που την σχετίζονται με αυτήν).

### 2. Η σχέση της Apple με εσάς

Η δυνατότητα Apple Pay σας επιτρέπει να δημιουργήσετε μια εικονική απεικόνιση των Υποστηριζόμενων καρτών σας στην υποστηριζόμενη Συσκευή iOS σας, ωστόσο έχετε υπόψη σας ότι η Apple δεν



επεξεργάζεται πληρωμές ή άλλες συναλλαγές μη πληρωμής από κάρτες (όπως π.χ. συσσώρευση και εξαργύρωση επιβραβεύσεων) ή έχει οποιονδήποτε έλεγχο ως προς πληρωμές, επιστροφές προϊόντων/ υπηρεσιών ή χρημάτων, επιβραβεύσεις, αξίες, εκπτώσεις ή άλλη εμπορική δραστηριότητα που μπορεί να προκύψει από τη χρήση της παρούσας δυνατότητας από μέρους σας. Οι όροι συμβάσεων κατόχου κάρτας που έχετε συνάψει με τον εκδότη κάρτας σας θα συνεχίσουν να διέπουν τη χρήση των Υποστηριζόμενων καρτών πληρωμής από μέρους σας καθώς και τη χρήση των καρτών από μέρους σας σε σχέση με τη δυνατότητα Apple Pay. Παρομοίως, η συμμετοχή σας σε οποιαδήποτε εμπορικά προγράμματα επιβραβεύσεων ή δωροκαρτών και η χρήση Καρτών με δυνατότητα Apple Pay από μέρους σας σε συνδυασμό με το Apple Pay θα υπόκεινται στους αντίστοιχους όρους και προϋποθέσεις των εν λόγω προγραμμάτων. Τίποτα στην Άδεια χρήσης ή τους παρόντες Πρόσθετους όρους δεν τροποποιεί τους όρους σύμβασης κατόχου κάρτας ή εμπόρου και οι εν λόγω όροι θα διέπουν τη χρήση της συγκεκριμένης Υποστηριζόμενης κάρτας από μέρους σας και την εικονική απεικόνιση της κάρτας στη Συσκευή iOS.

Συμφωνείτε ότι η Apple δεν αποτελεί συμβαλλόμενο μέρος των συμβάσεων κατόχου κάρτας σας ή των συμβάσεων εμπορικών φορέων, ότι η Apple δεν είναι υπεύθυνη για (α) το περιεχόμενο, την ακρίβεια ή τη διαθεσιμότητα καρτών πληρωμής, καρτών επιβραβεύσεων, δωροκαρτών, εμπορικών δραστηριοτήτων, συναλλαγών ή αγορών που πραγματοποιούνται κατά τη χρήση της λειτουργίας Apple Pay, (β) την έκδοση πίστωσης ή την εκτίμηση καταλληλότητας για πίστωση, (γ) τη συσσώρευση ή εξαργύρωση επιβραβεύσεων ή αξίας αγοράς στο πλαίσιο εμπορικών προγραμμάτων, ή (δ) τη χρηματοδότηση ή προσθήκη κεφαλαίων προπληρωμένων καρτών. Για όλες τις διαφορές ή ερωτήσεις που αφορούν κάρτες πληρωμής, κάρτες επιβραβεύσεων, δωροκαρτών σε καταστήματα ή σχετιζόμενη εμπορική δραστηριότητα, επικοινωνήστε με τον αντίστοιχο εκδότη της κάρτας ή τον έμπορο.

### **3. Απόρρητο**

Το Apple Pay απαιτεί κάποιες πληροφορίες σχετικά με τη Συσκευή iOS σας ώστε να παρέχει την πλήρη εμπειρία χρήσης. Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες σχετικά με τα δεδομένα που συλλέγονται, χρησιμοποιούνται ή κοινοποιούνται ως μέρος της χρήσης του Apple Pay από μέρους σας μεταβαίνοντας στην ενότητα «Πληροφορίες για το Apple Pay και το Απόρρητο» (ενότητα «Wallet και Apple Pay» σε Συσκευή iOS ή στην εφαρμογή Watch σε ζευγοποιημένη Συσκευή iOS) ή στη διεύθυνση <http://www.apple.com/privacy>. Με τη χρήση της δυνατότητας Apple Pay από μέρους σας, αποδέχεστε και συναινείτε ως προς τη μετάδοση, συλλογή, διατήρηση, επεξεργασία και χρήση όλων των προαναφερόμενων πληροφοριών από την Apple, τις θυγατρικές και τους εκπροσώπους της, με σκοπό την παροχή της λειτουργικότητας του Apple Pay.

### **4. Ασφάλεια. Απώλεια συσκευής ή απενεργοποιημένες συσκευές**

Η δυνατότητα Apple Pay αποθηκεύει εικονικές απεικονίσεις των Υποστηριζόμενων καρτών σας και πρέπει να βρίσκεται υπό την ίδια προστασία όπως προστατεύετε τις φυσικές πιστωτικές, χρεωστικές και προπληρωμένες κάρτες σας, καθώς και τις κάρτες επιβραβεύσεων και τις δωροκάρτες. Αν δώσετε το συνθηματικό συσκευής σας σε τρίτο άτομο, του δίνετε τη δυνατότητα να πραγματοποιεί πληρωμές και να λαμβάνει ή να εξαργυρώνει επιβραβεύσεις ή πίστωση χρησιμοποιώντας τη δυνατότητα Apple Pay στο Apple Watch σας. Είστε αποκλειστικά υπεύθυνοι για τη διατήρηση της ασφάλειας του Apple Watch και του συνθηματικού σας. Συμφωνείτε ότι η Apple δεν φέρει καμία ευθύνη αν χάσετε το Apple Watch ή μοιραστείτε με κάποιον τρίτο την πρόσβαση σε αυτό. Συμφωνείτε ότι η Apple δεν φέρει καμία ευθύνη αν πραγματοποιήσετε μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις στο Apple Watch (όπως π.χ. το jailbreak).

Αν το Apple Watch σας χαθεί ή κλαπεί και έχετε ενεργοποιημένη τη δυνατότητα «Εύρεση iPhone», μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη δυνατότητα «Εύρεση iPhone» για να προσπαθήσετε να αναστείλετε τη δυνατότητα πληρωμών με τις εικονικές Υποστηριζόμενες κάρτες πληρωμής στη συσκευή, θέτοντας τη συσκευή σε Λειτουργία απώλειας. Μπορείτε επίσης να σβήσετε τη συσκευή σας ώστε να γίνει απόπειρα

αναστολής της δυνατότητας πληρωμών με τις Υποστηριζόμενες κάρτες πληρωμής στη συσκευή, καθώς και προσπάθεια αφαίρεσης των Καρτών με δυνατότητα Apple Pay. Θα πρέπει επίσης να επικοινωνήσετε με τον εκδότη των Υποστηριζόμενων καρτών πληρωμής, καθώς και με τον έμπορο που εξέδωσε τις Κάρτες σας με δυνατότητα Apple Pay προκειμένου να αποτραπεί η μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στις εικονικές Υποστηριζόμενες κάρτες σας.

Αν αναφέρετε δόλια ή καταχρηστική δραστηριότητα ή η Apple έχει σχετικές υποψίες, συμφωνείτε να συνεργαστείτε με την Apple σε οποιαδήποτε έρευνα και να χρησιμοποιήσετε τα μέτρα αποτροπής απάτης που θα σας παρέχει.

## **5. Περιορισμός ευθύνης**

ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΕΥΘΥΝΗΣ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ, Η APPLE ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΚΑΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΑΓΟΡΕΣ, ΠΛΗΡΩΜΕΣ, ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ Ή ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΙ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑΣ APPLE PAY ΚΑΙ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΝΑ ΑΝΑΤΡΕΞΕΤΕ ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΕΤΕ ΣΥΝΑΨΕΙ ΜΕ ΤΟΝ ΕΚΔΟΤΗ, ΤΟ ΔΙΚΤΥΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ Ή ΤΟΝ ΕΜΠΟΡΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ Ή ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΟΜΕΝΕΣ ΚΑΡΤΕΣ ΣΑΣ, ΤΙΣ ΕΙΚΟΝΙΚΕΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΟΜΕΝΕΣ ΚΑΡΤΕΣ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΗ ΣΧΕΤΙΖΟΜΕΝΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ.

-----

## **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ APPLE**

Αν η Apple χρειαστεί να επικοινωνήσει μαζί σας σχετικά με το προϊόν ή τον λογαριασμό σας, συναινείτε να λαμβάνετε τις ειδοποιήσεις μέσω email. Αποδέχεστε ότι οι ειδοποιήσεις που σας αποστέλλουμε ηλεκτρονικά πληρούν τις νομικές προϋποθέσεις επικοινωνίας.

חשוב: על-ידי השימוש ב-APPLE WATCH, הינך מביעה את הסכמתך להיות כפוף/ה לתנאי השימוש כדלקמן:

- א. הסכם רישיון התוכנה של APPLE watchOS
- ב. תנאים ומגבלות משלימים ל-APPLE PAY
- ג. הודעות מ-Apple

Apple בע"מ  
הסכם רישיון תוכנה של APPLE watchOS  
רישיון לשימוש יחיד

נא לקרוא הסכם רישיון תוכנה זה ("הרישיון") בקפידה בטרם שימוש ב-APPLE WATCH שברשותך ולפני הורדת עדכון התוכנה הנלווה לרישיון. על-ידי השימוש ב-APPLE WATCH או הורדת עדכון תוכנה, לפי העניין, הינך מביעה את הסכמתך להיות כפוף/ה לתנאי רישיון זה. אם אינך מסכים/ה לתנאי הרישיון, אל תשתמש/י ב-APPLE WATCH ואל תוריד/י את עדכון התוכנה.

אם רכשת לאחרונה APPLE WATCH ואינך מסכים/ה לתנאי הרישיון, הינך רשאי/ת להחזיר את ה-APPLE WATCH במשך תקופת ההחזרה ל-Apple Store או למפיץ המורשה שממנו רכשת אותו, תמורת החזר, בכפוף למדיניות ההחזרות של Apple, הנמצאת בכתובת [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies](http://www.apple.com/legal/sales_policies).

#### 1. כללי.

(א) התוכנה (לרבות קוד Boot ROM, תוכנות מוטמעות ותוכנות צד ג'), מסמכי התייעוד, הממשקים, התוכן, הגופנים וכל הנתונים שהגיעו ביחד עם ה-Apple Watch ("תוכנת watchOS המקורית"), כפי שייטכן שיעודכנו או יוחלפו בעקבות שיפורי תכונות, עדכוני תוכנה או תוכנה לאחזור המערכת המסופקים על-ידי Apple ("עדכוני תוכנה ל-watchOS"), בין אם בזיכרון לקריאה בלבד, על-גבי כל מדיה אחרת או בכל מתכנת אחרת (תוכנת ה-watchOS המקורית ועדכוני תוכנת ה-watchOS יכוננו ביחד "תוכנת watchOS") ניתנים לך ברישיון, ולא נמכרים לך, על-ידי Apple בע"מ ("Apple"), לשימוש בהתאם להוראות של רישיון זה בלבד. Apple ובעלי הרישיון שלה ממשיכים להיות הבעלים של תוכנת ה-watchOS עצמה ושומרים לעצמם את כל הזכויות שאינן ניתנות לך במפורש. הינך מסכים/ה לכך שתנאי רישיון זה יחולו על כל יישום ממוגן Apple שעשוי להיות מותקן בקדם-התקנה ב-Apple Watch שלך, אלא אם יישום כזה מלווה ברישיון נפרד. במקרה כזה, הינך מסכים/ה לכך שתנאי רישיון זה יפקחו על השימוש שלך ביישום זה.

(ב) Apple, על-פי ראות עיניה, עשויה להפיץ עדכונים עתידיים לתוכנת ה-watchOS עבור ה-Apple Watch שלך. עדכונים לתוכנת ה-watchOS, אם יהיו כאלה, עשויים שלא לכלול את כל מאפייני התוכנה הקיימים או החדשים ש-Apple תפיץ עבור דגמים אחרים או חדשים יותר של Apple Watch. תנאי רישיון זה יחולו על כל עדכוני התוכנה של watchOS ש-Apple תספק, אשר יחליפו ו/או יתווספו למוצר תוכנת ה-watchOS המקורי, להוציא מקרים בהם עדכון התוכנה ל-watchOS יהיה מלווה ברישיון נפרד. במקרים אלו, אותו רישיון יגבר.

#### 2. שימושים מותרים ברישיון והגבלות.

(א) בכפוף לתנאים ולמגבלות של רישיון זה, מוענק לך רישיון מוגבל ולא-בלעדי להשתמש בתוכנת ה-watchOS על-גבי Apple Watch יחיד. להוציא את ההיתר המוזכר בסעיף 2 (ב) להלן, וכן להוציא מקרים בהם קיים בינך לבין Apple הסכם נפרד, רישיון זה אינו מתיר את קיומה של תוכנת ה-watchOS ביותר מאשר Apple Watch יחיד בכל עת נתונה ואינך רשאי/ת להפיץ או להפוך את תוכנת ה-watchOS לזמינה ברשת שבה ניתן לעשות בה שימוש באמצעות מספר מכשירים בעת ובעונה אחת. רישיון זה אינו מעניק לך זכויות כלשהן לשימוש בממשקים המהווים את קניינה של Apple ובקניין רוחני אחר של Apple לעיצוב, פיתוח, ייצור, רישוי או הפצה של מכשירים וציוד היקפי של צדדים שלישיים, או יישומי תוכנה של צדדים שלישיים, לשימוש יחד עם Apple Watch. חלק מאותן זכויות זמינות בהתאם לרישיונות נפרדים מ-Apple. למידע נוסף בנושא פיתוח מכשירים וציוד היקפי של צדדים שלישיים עבור Apple Watch, עבור/י לכתובת <https://developer.apple.com/programs/mfi>. למידע נוסף בנושא פיתוח יישומי תוכנה עבור Apple Watch, בקר/י באתר <https://developer.apple.com>.

(ב) בכפוף לתנאים ולמגבלות של רישיון זה, מוענק לך רישיון מוגבל ולא-בלעדי להוריד את עדכוני התוכנה ל-watchOS שיפוצו על-ידי Apple עבור דגם Apple Watch שברשותך על-מנת לעדכן או לשחזר את התוכנה בכל Apple Watch מסוג זה הנמצא בבעלותך או בשליטתך. רישיון זה אינו מתיר לך לעדכן או לאחזר Apple Watch שאינו בשליטתך או בבעלותך, ואינך רשאי/ת להפיץ או להפוך את עדכוני תוכנת watchOS לזמינים ברשת שבה ניתן לעשות בהם שימוש באמצעות מספר מכשירים או מספר מחשבים בעת ובעונה אחת.

(ג) אינך רשאי/ת, ולא תאפשר/י לאחרים, להעתיק (למעט כפי שמותר באופן מפורש לפי רישיון זה), לבצע דה-קומפילציה,

לבצע הנדסה חוזרת, לפרק, לנסות לפצח את קוד המקור, לפענח, לשנות או ליצור עבודות נגזרות של תוכנת ה-watchOS או של שירותים המסופקים לך על ידי תוכנת ה-watchOS, או של כל חלק מהם (למעט כפי ובמידה שהמגבלה כאמור אסורה לפי החוק הרלוונטי, או לפי תנאי רישוי המסדירים שימוש ברכיבים בעלי קוד מקור פתוח העשויים להיות כלולים בתוכנת ה-watchOS), והינך מביעה את הסכמתך שלא לעשות כן.

(ד) ניתן להשתמש בתוכנת ה-watchOS כדי לשכפל חומרים, כל עוד שימוש כאמור מוגבל לשכפול של חומרים שאינם מוגנים בזכויות יוצרים, חומרים שהינך בעלת/זכויות היוצרים שלהם, או חומרים אשר הינך מוסמך/ת או מורשה/ית מבחינה חוקית לשכפל אותם. זכויות הכותרת וכל זכויות הקניין הרוחני בכל ועבור כל תוכן המוצג על-ידי ה-watchOS שברשותך, מאוחסן בו או שהגישה אליו מתאפשרת על-ידי המכשיר שייכות לבעלי התוכן המתאימים. תוכן זה עשוי להיות מוגן בזכויות יוצרים או חוקים או חוזים של קניין רוחני אחרים ועשוי להיות נתון לתנאי שימוש של הצד השלישי המספק תוכן זה. למעט כפי שצוין אחרת במסמך זה, רישיון זה אינו מעניק לך כל זכות שימוש בתוכן מסוג זה וכן אינו מבטיח שתוכן כזה ימשיך להיות זמין עבורך.

(ה) הינך מסכים/ה להשתמש בתוכנת ה-watchOS ובשירותים (המפורטים בחלק 5 להלן) בהתאם לכל החוקים הרלוונטיים, לרבות חוקי המדינה או האזור שבו הינך מתגורר/ת, או שבו הינך מוריד/ה או משתמש/ת בתוכנת ה-watchOS ובשירותים. ייתכן שתכונות של תוכנת ה-watchOS והשירותים לא יהיו זמינות בכל השפות או האזורים. חלק מהתכונות עשויות להשתנות לפי אזור וחלק מהן עשויות להיות מוגבלות או לא זמינות בהחלטת ספק השירות שלך. תכונות מסוימות של תוכנת ה-watchOS והשירותים מחייבות חיבור Bluetooth למכשיר iOS נתמך ("מכשיר iOS מקושר") עם Wi-Fi או חיבור נתונים סלולריים.

(ו) השימוש ב-App Store מחייב הזנת שילוב ייחודי של שם משתמש וסיסמה, המכונה Apple ID. Apple ID נדרש גם לצורך גישה לעדכוני יישומים ולתכונות מסוימות של תוכנת ה-watchOS והשירותים שלה. בנוסף, הינך מכיר/ה בכך שמאפיינים ושירותים רבים של תוכנת ה-watchOS שולחים נתונים ועשויים לגרום לחיובים בתכנית הנתונים שלך. חיובים אלה יהיו באחריותך. יש לך אפשרות לקבוע אילו יישומים יורשו להשתמש בנתונים סלולריים ולהציג הערכה של כמות הנתונים שיישומים אלה צרכו תחת 'הגדרות נתונים סלולריים'. למידע נוסף, נא לעיין במדריך למשתמש/ת עבור ה-watchOS שברשותך.

(ז) בנסיבות מסוימות, השימוש ב-watchOS עלול להסיח את דעתך ולגרום למצבים מסוכנים (למשל, הימנע/י מלהקליד הודעות מלל בזמן נהיגה או משימוש באזניות בעת רכיבה על אופניים). השימוש שלך ב-watchOS מהווה את הסכמתך לכך שהינך אחראית/לציות לחוקים האוסרים או מגבילים שימוש בטלפונים ניידים או באזניות (לדוגמה, הדרישה להשתמש בשיטות שאינן מחייבות שימוש בידיים לביצוע שיחות בזמן נהיגה).

(ח) Apple Watch, חיישן קצב הלב והנתונים שלו וכן היישומים הכלולים ב-watchOS אינם מכשירים רפואיים והם מיועדים למטרת כושר בלבד. הם אינם מתוכננים ואינם מיועדים לשימוש לאבחון מחלות או מצבים אחרים, או לטיפול, ריפוי, הקלה או מניעה של מחלות.

(ט) לפני הפעלה או שינוי של תוכנית אימונים כלשהי באמצעות Apple Watch, היוועץ/י ברופא/ה. יש לנקוט זהירות ותשומת לב במהלך האימונים. יש להפסיק להתאמן מיידית במקרה של כאב, חולשה, סחרחורת, תשישות או קוצר נשימה. במהלך אימון, הינך נוטל/ת על עצמך סיכונים אפשריים, כולל פציעה שעלולה להתרחש כתוצאה מפעילות זו. אם מאובחן אצלך מצב רפואי כלשהו שהינך סבור/ה כי Apple Watch עלול להשפיע עליו (לדוגמה, התקפים, אובדן הכרה, לחץ על העיניים או כאבי ראש), היוועץ/י ברופא/ה בטרם שימוש ב-watchOS.

**3. העברה.** אינך רשאי/ת להשכיר, להחכיר, להשאיל, למכור, להפיץ מחדש, או להעניק רישיונות משנה עבור תוכנת watchOS. עם זאת, הינך רשאי/ת לבצע העברה קבועה וחד-פעמית של כל זכויותיך לפי הרישיון בתוכנת watchOS לצד אחר בקשר להעברת הבעלות על ה-watchOS שלך, בתנאי ש: (א) ההעברה תכלול את ה-watchOS שלך ואת כל תוכנת ה-watchOS, על כל מרכיביה ורישיון זה; (ב) לא תשמור/י כל עותק של תוכנת ה-watchOS, כולה או חלקה, לרבות עותקים המאוחסנים במחשב או על-גבי אמצעי אחסון אחר; ו(ג) הצד המקבל את תוכנת ה-watchOS יקרא ויסכים לקבל את התנאים והמגבלות של רישיון זה.

**4. הסכמה לשימוש בנתונים.** יתכן שלצורך שימוש במאפיינים מסוימים של התוכנה watchOS יידרש איסוף של מידע מה-watchOS על מנת לספק את הפונקציות שלהם. אנו נספק לך פרטים בנושא המידע *äðüç* אל Apple והאופן שבו החברה עשויה להשתמש במידע זה בעת ההפעלה של מאפיינים אלה או בעת שימוש בהם. ניתן למצוא מידע נוסף באתר <http://www.apple.com/privacy>. המידע שייאסף ממך יטופל תמיד בהתאם למדיניות הפרטיות של Apple, שאותה ניתן לראות בכתובת <http://www.apple.com/legal/privacy>.

**5. שירותים וחומרים של צדדים שלישיים.**  
(א) תוכנת ה-watchOS עשויה לאפשר גישה ל-iTunes Store, ל-App Store, ל-iCloud ול"מפות" של Apple, ולשירותים

ולאתרי אינטרנט אחרים של Apple ושל צדדים שלישיים (ביחד ולחוד, "שירותים"). שירותים כגון אלו עשויים שלא להיות זמינים בכל השפות או בכל המדינות. השימוש בשירותים אלו מחייב גישה לאינטרנט. שירותים מסוימים עשויים לחייב שימוש ב-ID של Apple וכן לחייב אותך להסכים לתנאים נוספים ולהיות כרוכים בעלויות נוספות. השימוש שלך בתוכנה זו בשילוב עם ID של Apple, או שירות אחר של Apple, מהווה את הסכמתך לתנאי השירות החלים עבור שירות זה, כגון התנאים והמגבלות העדכניים של שירותי המדיה של Apple במדינה שבה הינך ניגש/ת לשירותים כאלה, אותם ניתן לסקור בכתובת <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww>.

(ב) אם תירשם/י ל-iCloud, תוכל/י לגשת לתכונות מסוימות של iCloud כגון "זרם התמונות שלי" ו"שיתוף תמונות ב-iCloud" ישירות מתוכנת ה-watchOS. הינך מכיר/ה בכך ומסכים/ה כי השימוש שלך ב-iCloud ובתכונות אלה כפוף לתנאים ולמגבלות העדכניים ביותר של שירות iCloud, אותם ניתן לסקור בכתובת: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww>.

(ג) **"מפות"** השירות והתכונות של "מפות" בתוכנת watchOS ("מפות"), לרבות כיוו הנתונים של מפות, עשויים להשתנות בין אזור לאזור. בעת שימוש במאפיינים מבוססי מיקום מסוימים ב"מפות", כגון הוראות ניווט פנייה-אחר-פנייה, דיווחי תנועה וחיפוש מקומי, נתוני מיקום ושימוש מסוימים עשויים להישלח אל Apple, לרבות המיקום הגאוגרפי של ה-Apple Watch שלך בזמן אמת, על-מנת לעבד את הבקשה שלך ולסייע בשיפור היישום "מפות". נתוני מיקום ושימוש כאלה נאספים על-ידי Apple באופן שאינו מזהה אותך אישית. **השימוש שלך ב"מפות" מהווה את הסכמתך לשידור, איסוף, החזקה, עיבוד ושימוש במידע זה על-ידי Apple, חברות הבת שלה וסוכניה במטרה לספק ולשפר את השירות והמאפיינים של היישום "מפות", וכן מוצרים ושירותים אחרים של Apple.** ניתן לבטל את הפונקציונליות של שירותים מבוססי מיקום עבור היישום "מפות" על-ידי מעבר אל ההגדרה "שירותי מיקום" במכשיר ה-iOS המקושר שלך וביטול הגדרת המיקום הספציפית עבור "מפות". עם זאת, מאפיינים מסוימים של "מפות" לא יהיו זמינים אם תבטל/י את ההגדרה של "שירותי מיקום", כגון ניווט פנייה-אחר-פנייה.

(ד) הינך מבין/ה כי בעת השימוש באותם שירותים, הינך עלול/ה לבוא במגע עם תוכן שעשוי להיחשב לפוגעני, בלתי-צנוע או בלתי-הולם, כאשר תוכן כאמור עלול להכיל, או שלא להכיל, שפה בוטה, וכי התוצאות של כל חיפוש עשויות, באופן אוטומטי וללא כוונה תחילה, להפיק קישורים או הפניות לחומר בלתי-הולם. על אף האמור, הינך מסכים/ה שהשימוש באותם שירותים הינו באחריותך הבלעדית, וכי ל-Apple, לחברות הבנות שלה, לסוכניה, למנהליה או לבעלי הרישיון שלה לא תהא חבות כלפיך בגין תוכן שעשוי להיחשב לפוגעני, בלתי-צנוע או בלתי-הולם.

(ה) שירותים מסוימים עשויים להציג, לכלול או להעמיד תוכן, נתונים, מידע, יישומים או חומרים מצדדים שלישיים ("חומרים של צדדים שלישיים"), או לספק קישורים לאתרי אינטרנט מסוימים של צדדים שלישיים. על-ידי השימוש בשירותים, הינך מכיר/ה בכך ומסכים/ה, כי Apple אינה אחראית לבחינה או להערכה של התוכן, רמת הדיוק, השלמות, העדכניות, התוקף, קיום זכויות היוצרים, החוקיות, ההגינות, האיות או כל היבט אחר של חומרים או אתרי אינטרנט של צדדים שלישיים כאמור. Apple, נושאי משרה בה, גופים הקשורים אליה וחברות בנות שלה, אינם מצהירים או מקדמים, ולא נוטלים ולא תהא להם חבות או אחריות כלפיך או כלפי כל אדם אחר, בגין שירותים של צדדים שלישיים, חומרים של צדדים שלישיים, אתרי אינטרנט של צדדים שלישיים, או בגין כל חומרים, מוצרים או שירותים אחרים של צדדים שלישיים. חומרים של צדדים שלישיים וקישורים לאתרי אינטרנט אחרים מסופקים אך ורק לנוחיותך.

(ו) הן Apple והן ספקי התוכן שלה אינם ערבים לזמינות, למידת הדיוק, לשלמות, למהימנות או לדייקנות בזמנים של מידע אודות מניות, נתוני מיקום או כל מידע אחר המוצג על-ידי שירותים כלהם. מידע פיננסי המוצג על-ידי שירותים הינו למטרות מידע כלליות, ואין להסתמך עליו כיעוץ להשקעות. לפני ביצוע כל עסקה בניירות ערך המתבססת על מידע שהושג דרך שירותים אלו, עליך להתייעץ עם איש מקצוע בנושאים פיננסיים ובנושא ניירות-ערך, המוסמך להעניק ייעוץ פיננסי וייעוץ בנושא ניירות-ערך על-פי חוק במדינה או באזור שבו הינך גר/ה. נתונים בנושא מיקום, המושגים באמצעות השירותים הללו, לרבות השירות "מפות" של Apple, ניתנים למטרות ניווט כללי ו/או תכנון בלבד, ואינם מיועדים לכך שתסתמך/י עליהם במקרים בהם נדרש מידע מדויק בנושא מיקום, או כאשר נתונים מוטעים, בלתי-מדויקים, מעוכבים בזמן או בלתי-שלמים בנושא מיקום עלולים להוביל למוות, פגיעה בגוף, ברכוש או לנזק סביבתי. הינך מסכים/ה לכך שהתוצאות שתקבל/י מהיישום "מפות" עשויות להיות שונות מתנאי השטח או הכביש בפועל עקב גורמים העשויים להשפיע על מידת הדיוק ביישום "מפות", כגון, אך ללא הגבלה למזג-אוויר, תנאי הדרך והתנועה ואירועים גאו-פוליטיים. למען בטיחותך בעת שימוש במאפיין הניווט, שים/י תמיד לב לשילוט ולתנאי הדרך בפועל. נהג/י בהירות ועל-פי תקנות התנועה, ושים/י לב שהוראות להולכי רגל לא כוללות לפעמים מדרכות או מעברים להולכי רגל.

(ז) במידה שהינך מעלה תוכן באמצעות השירותים, הינך מכריז/ה שבבעלותך הזכויות לחומר זה, או הרשאה לגביו או שהינך מורשה משפטית באופן אחר להעלות תוכן זה וכן שתוכן זה אינו מפר את תנאי השימוש החלים על השירותים. הינך מסכים/ה כי השירותים כוללים תוכן, מידע וחומר קנייניים שהינם בבעלות Apple, בעלי האתר ו/או נתוני הרישיון שלהם, והינם מוגנים לפי חוקי קניין רוחני וחוקים רלוונטיים אחרים, לרבות, אך לא רק, זכויות יוצרים. הינך מסכים/ה שלא להשתמש בתוכן, במידע ובחומר קנייניים כאמור, למעט עבור שימוש מותר בשירותים הללו, או בכל צורה שאינה עולה בקנה אחד עם התנאים של רישיון זה, או שמפרה את זכויות הקניין הרוחני של גורם חיצוני או של Apple. אף חלק של השירותים הללו לא יושכפל בכל

צורה או בכל אמצעי. הינך מסכים/ה שלא לשנות, לשכור, להשכיר, להלוות, למכור, להפיץ או ליצור עבודות נגזרות המבוססות על השירותים הללו, בכל צורה שהיא, ושלא לנצל את השירותים הללו בכל צורה שלא הותרה לך, לרבות, אך לא רק, על-ידי שימוש בשירותים להפצת וירוסים, תולעים, סוסים טרויאניים או כל תוכנה זדונית אחרת, או על-ידי הסגת גבול או העמסה על קיבולת רשת. כמו כן, הינך מסכים/ה שלא להשתמש בשירותים אלו בכל אופן על-מנת להטריד כל צד אחר, להתעלל בו, לארוב לו, לאיים עליו, להשמיץ אותו, לפגוע בו או להפר באופן אחר את זכויותיו, וכי Apple אינה אחראית, בכל צורה שהיא, בגין שימוש על-ידך כאמור, וגם לא תהא אחראית בגין הודעות או תשדורות מטרידות, מאיימות, משמיצות, פוגעניות, מפרות זכויות-יוצרים או בלתי חוקיות שתקבלי/י כתוצאה משימוש בשירותים אלו.

(ח) בנוסף, שירותים וחומרים של צדדים שלישיים אשר ניתן לקבל אליהם גישה, לקשר אליהם או להציג אותם ב-Apple Watch, אינם זמינים בכל השפות או בכל המדינות או האזורים. Apple אינה מצהירה כי שירותים וחומרים של צדדים שלישיים שכאלה הינם ראויים או זמינים לשימוש בכל מקום נתון. במידה שתחליטי/י להשתמש בשירותים ובחומרים של צדדים שלישיים שכאלה או לגשת אליהם, הינך עושה זאת מתוך יוזמתך שלך, והינך אחראית/לקיום כל חוק רלוונטי, לרבות, אך לא רק, החוקים המקומיים הרלוונטיים וחוקים הנוגעים לפרטיות ואיסוף נתונים. השיתוף או הסכרון של תמונות דרך ה-Apple Watch עשויים לגרום לשידור של מטה-נתונים יחד עם התמונות, לרבות פרטים אודות המיקום בו צולמו תמונות. Apple ונותני הרישיון שלה, שומרים על הזכות לשנות, להשעות, להסיר או לחסום את הגישה לשירותים כאמור בכל עת, ללא הודעה מראש. בכל מקרה, Apple לא תהא אחראית בגין הסרה או חסימה של הגישה לשירותים כאמור. Apple רשאית גם להטיל מגבלות על השימוש או הגישה לשירותים מסוימים, בכל מצב וללא הודעה מראש או חבות מצידה.

**6. סיום.** רישיון זה הינו בתוקף עד לסימו. זכויותיך לפי רישיון זה יסתיימו באופן אוטומטי, או יאבדו מתוקפן בפועל, ללא הודעה מ-Apple, אם לא תקיים/י תנאי כלשהו מתנאי רישיון זה. עם סיומו של רישיון זה, תחדלי/י משימוש בתוכנת ה-watchOS. סעיפים 4, 5, 6, 7, 8, 11 ו-12 של רישיון זה ימשיכו להיות תקפים גם לאחר סיום הרישיון.

## **7. העדר אחריות.**

7.1 אם הינך לקוח/ה שהינו/ה צרכן/נית (מישהו המשתמש בתוכנת ה-watchOS מחוץ לתחום העיסוק, העסק או המקצוע שלו), ייתכן שיש לך זכויות משפטיות במדינת מגוריך הפוטרת אותך מההגבלים הבאים. במקרה כזה, הינך שהגבלים אלה אסורים, הם לא יחולו עליך. לפרטים נוספים על זכויות אלה, עליך לפנות אל ארגון ייעוץ צרכני במקום מגוריך.

7.2 הינך מכיר/ה בכך ומסכים/ה באופן מפורש, כי השימוש בתוכנת ה-watchOS ובשירותים, המבוצע באמצעות תוכנת ה-watchOS או דרכה, הוא באחריותך בלבד, וכי כל הסיכון באשר לאיכות, לביצוע, לדיוק ולמאמץ משביע-הרצון, מוטל עליך.

7.3 במידת האפשר על-פי חוק, תוכנת ה-watchOS והשירותים מסופקים "כפי שהם" ו"כפי שזמינים", עם כל הפגמים וללא אחריות מכל סוג, ו-Apple ונותני הרישיון שלה ("ביחד "Apple", למטרות סעיפים 7 ו-8), פוטרים עצמם בזאת מכל אחריות ותנאים בנוגע לתוכנת ה-watchOS ולשירותים, בין אם מפורשים, משתמעים או סטטוטוריים, לרבות, אך לא רק, האחריות ו/או התנאים המשתמעים בנושא סחירות, איכות מספקת, התאמה למטרה מסוימת, דיוק, הנאה שקטה ואי-הפרת הזכויות של צדדים שלישיים.

7.4 Apple אינה אחראית לעניין הפרעה להנאתך מתוכנת ה-watchOS ומהשירותים, אינה אחראית לך שהפונקציות הכלולות או השירותים המבוצעים או ניתנים על-ידי תוכנת ה-watchOS יתאימו לדרישותיך, לך שהפעולה של תוכנת ה-watchOS והשירותים יהיו ללא הפרעה או ללא טעויות, לך ששירות כלשהו ימשיך להיות זמין, לך שפגמים בתוכנת ה-watchOS או בשירותים יתוקנו, או לך שתוכנת ה-watchOS תהא תואמת או תפעל עם כל תוכנה, יישום או שירות של צדדים שלישיים. ההתקנה של תוכנת ה-watchOS זו עשויה להשפיע על הזמינות והשימוש של תוכנות, יישומים או שירותים של צדדים שלישיים כמו גם על של מוצרים ושירותים של APPLE.

7.5 כמו כן, הינך מכיר/ה בכך כי תוכנת ה-watchOS והשירותים אינם מיועדים או מתאימים לשימוש במצבים או בסביבות בהם כשל, עיכוב זמני, טעויות או אי-דיוקים בתוכן, בנתונים או במידע המסופקים על-ידי תוכנת ה-watchOS או השירותים, עלולים להוביל למוות, נזק גוף או לנזק פיזי או סביבתי חמור, לרבות, אך לא רק, הפעלת מתקנים גרעיניים, ניווט של כלי טיס או מערכות תקשורת, בקרת תנועה אווירית, מערכות תומכות-חיים או נשק.

7.6 אף מידע בעל-פה או בכתב, או ייעוץ הניתן על-ידי Apple או נציג מורשה של Apple, לא יהווה אחריות. אם תוכנת ה-watchOS או השירותים יהיו פגומים, הינך נוטלת/ת על עצמך את כל העלות של קבלת שירות או תיקון כנדרש. ישנן מדינות אשר אינן מתירות שלילת אחריות משתמעת או מגבלות על זכויות סטטוטוריות רלוונטיות של צרכן, ולכן ייתכן כי השלילה והמגבלות דלעיל לא יחולו עליך.

8. הגבלת חבות. במידה בה הדבר אינו אסור על-פי חוקים רלוונטיים, בכל מקרה Apple, החברות הבנות שלה, סוכניה או מנהליה לא יחובו בגין נזק גופני או בגין נזקים נלווים, מיוחדים, עקיפים או תוצאתיים, לרבות, אך לא רק, נזקים בגין אובדן רווחים, נזק לנתונים או אובדן נתונים, כשל בשליחה או בקבלה של נתונים (כולל, ללא הגבלה, הנחיות, מטלות

וחומרים של שיעורים), הפרעה עסקית או כל נזק או אובדן מסחרי אחר, הנובעים או הקשורים לשימושך או אי-יכולתך להשתמש בתוכנת ה-watchOS ובשירותים, או בכל תוכנה או יישומים של צדדים שלישיים ביחד עם תוכנת ה-watchOS או השירותים, אשר ייגרמו ככל שייגרמו, בהתעלם מתיאוריית החבות (חוזית, נזיקית או אחרת), ואף אם Apple ידעה על האפשרות לנזקים כאמור. ישנן מדינות אשר אינן מתירות הוצאה מהכלל או הגבלה של חבות בגין נזקי גוף, או בגין נזקים נלווים או תוצאתיים, כך שיתכן שמגבלה זאת אינה חלה עליך. בכל מקרה, חובתה הכוללת של Apple כלפיך בגין כל הנזקים (למעט כפי שיידרש לפי החוק הרלוונטי במקרים בהם מעורב נזק גוף), לא תעלה על מאתיים וחמישים דולר ארה"ב (U.S.\$250.00). המגבלות דלעיל יחולו, אף אם הסעד כאמור אינו מקיים את מטרתו המהותית.

**9. בקרת ייצוא.** אינך רשאי/ת להשתמש בתוכנת ה-watchOS, לייצאה או לייצאה מחדש, למעט לפי המותר בהתאם לדיני ארה"ב ודיני המדינה(ות) שבה(ן) הושגה תוכנת ה-watchOS. בייחוד, אך לא רק, תוכנת ה-watchOS לא תיוצא או תיוצא מחדש (א) למדינות עליהן הוטל חרם על ידי ארה"ב, או (ב) לאדם כלשהו ברשימת משרד האוצר האמריקאי בדבר נתינים שהוגדרו מפורשות או ברשימת האנשים הבלתי מורשים/רשימת הישיות של משרד המסחר האמריקאי או בכל רשימה אחרת של צדדים שלישיים שהקשר עמם אסור. על-ידי שימוש בתוכנת ה-watchOS, הינך טוען/ת ומצהיר/ת כי אינך נמצא/ת בכל מדינה כאמור או בכל רשימה כאמור. כמו כן, הינך מסכים/ת כי לא תשתמש/י בתוכנת ה-watchOS לשם מטרות האסורות לפי דיני ארה"ב, לרבות, אך לא רק, פיתוח, עיצוב, הפקה או ייצור של טילים, אמצעי-לחימה גרעיניים, כימיים או ביולוגיים.

**10. משתמשי-קצה ממשלתיים.** תוכנת ה-watchOS ומסמכי תיעוד הקשורים לה הינם "פריטים מסחריים", כפי שמונח זה מוגדר בסעיף 48 C.F.R. § 2.101, הכולל "תוכנת מחשב מסחרית" ו"תיעוד תוכנת מחשב מסחרית", כפי שמונחים אלה משמשים בסעיף 48 C.F.R. § 12.212 או בסעיף 48 C.F.R. § 227.7202, לפי העניין. בהתאם לסעיף 48 C.F.R. § 12.212 או לסעיפים 48 C.F.R. § 227.7202-1 עד 48 C.F.R. § 227.7202-4, לפי העניין, "תוכנת מחשב מסחרית" ו"תיעוד תוכנת מחשב מסחרית" ניתנים לרישיון למשתמשי קצה בארה"ב (א) כפריטים מסחריים בלבד ו(ב) רק עם אותן זכויות שניתנות לכל שאר משתמשי הקצה לפי התנאים והמגבלות במסמך זה. זכויות שלא פורסמו שמורות במסגרת זכויות יוצרים בארה"ב.

**11. הדין החל ונתיקות.** על רישיון זה יחולו דיני מדינת קליפורניה, להוציא עקרונותיה באשר לסתירה בין חוקים, והוא יפורש לפיהם. רישיון זה לא יהא כפוף לאמנת האו"ם בדבר חוזים למכירה בינלאומית של טובין, והיישום שלה נשלל באופן מפורש. אם הינך צרכן/ית היושב/ת בבריטניה, על רישיון זה יחולו חוקי תחום השיפוט של מקום מגוריך. אם, מכל סיבה, בית משפט מוסמך יקבע כי כל הוראה, או חלק ממנה, אינם ניתנים לאכיפה, יתר הרישיון ייוותר בתוקפו המלא.

**12. ההסכם השלם; השפה הקובעת.** רישיון זה מהווה את כלל ההסכם בינך לבין Apple בקשר לתוכנת ה-watchOS, והוא גובר על כל הבנות קודמות או נוכחיות בנושא זה. אף תיקון או שינוי ברישיון זה לא יהיו מחייבים, אלא אם נעשו בכתב ונחתמו על-ידי Apple. כל תרגום של רישיון זה נעשה לשם דרישות מקומיות, ובמקרה של אי-התאמה בין הגרסה האנגלית לגרסאות שאינן באנגלית, תגבר הגרסה האנגלית של הרישיון, עד כמה שהדבר מותר לפי החוק המקומי באזור מגוריך.

**13. הכרה בצדדים שלישיים.** חלקים מתוכנת ה-watchOS עשויים להשתמש או לכלול תוכנה של צדדים שלישיים וחומר אחר המוגן בזכויות יוצרים. הכרה בצדדים שלישיים, תנאי רישוי וויתורים בנוגע לחומר כאמור, כלולים במסמכים האלקטרוניים של תוכנת ה-watchOS, ושימושך בחומר כאמור כפוף לתנאים שלהם, לפי העניין.

EA1492  
13.7.2017

## תנאים ומגבלות משלימים ל-Apple Pay

תנאים ומגבלות משלימים אלה ל-Apple Pay ("תנאים משלימים") משלימים את הסכם הרישיון עבור תוכנת ה-watchOS ("הרישיון"); הן תנאי הרישיון והן תנאים משלימים אלה מפקחים על השימוש שלך בתכונה Apple Pay, אשר תיקרא "השירות" במסגרת רישיון זה. מונחים מודגשים בתנאים משלימים אלה נושאים את המשמעויות שצוינו ברישיון.

### 1. סקירה והגבלות שימוש

התכונה Apple Pay מאפשרת לך לאחסן ייצוגים וירטואליים של כרטיסי אשראי, חיוב וכרטיסים ששולמו מראש, כולל אשראי בחנויות, כרטיסי חיוב וכרטיסים ששולמו מראש, שנתמכים על-ידי התכונה Apple Pay ("כרטיסי תשלום נתמכים") ועושים שימוש ב-Arduino Watch לביצוע תשלומים ללא מגע במיקומים נבחרים, או תשלומים מתוך יישומים או אתרים. בנוסף, Apple Pay תאפשר לך להשתמש בשוברי שי וכרטיסי מתנה השמורים ב-Wallet, ("כרטיסים הנתמכים על ידי Apple Pay", ביחד עם "כרטיסי תשלום נתמכים", "כרטיסים נתמכים") על מנת לבצע עסקאות באמצעות שוברי שי וכרטיסי מתנה ללא מגע בחנויות נבחרות, כחלק מתשלום ללא מגע באמצעות Apple Pay. ייתכן שתכונות Apple Pay של תוכנת ה-watchOS יהיו זמינות באזורים נבחרים בלבד, אצל מנפיקי כרטיסים נבחרים ומול סוחרים נבחרים. התכונות עשויות

להשתנות לפי אזור, מנפיק וסוחר.

על-מנת להשתמש ב-Apple Pay, דרוש כרטיס הנתמך על-ידי התכונה Apple Pay. הכרטיסים הנתמכים עשויים להשתנות מעת לעת. כדי להשתמש בתכונה זו, הכרטיסים הנתמכים משויכים לחשבון iCloud פעיל. כרטיסים נתמכים זמינים עבור בני 13 ומעלה ועשויים להיות כפופים למגבלות גיל נוספות הנאכפות על-ידי iCloud או על-ידי חברת כרטיס האשראי שהינך מנסה להקצות.

התכונה Apple Pay מיועדת לשימושך האישי והינך רשאי להקצות אך ורק כרטיסים נתמכים ששייכים לך. אם הינך מקצה כרטיס נתמך ששייך לארגון, הינך מכריז/ה כי הדבר נעשה בהרשאת המעסיק וכי קיבלת הרשאה לאגד את מעסיקך לתנאי שימוש אלה ולכל העסקאות שינבעו מהשימוש בתכונה זו.

הינך מסכים/ה שלא להשתמש ב-Apple Pay למטרות בלתי חוקיות או למטרות הונאה, או לכל מטרה אחרת האסורה לפי הרישיון ולפי תנאים משלימים אלה. בנוסף, הינך מסכים/ה להשתמש ב-Apple Pay בהתאם לחוק החל ולתקנות הישימות. הינך מסכים/ה שלא להתערב ולא להפריע לשירות של Apple Pay (לרבות גישה לשירות באמצעים אוטומטיים) או לשרתים או רשתות המחברים לשירות, או לקווי מדיניות, דרישות או תקנות של רשתות המחברות לשירות (לרבות גישה בלתי מורשית לנתונים או תעבורה בהן, שימוש בנתונים כאלה או ניטור שלהם).

## 2. הקשר של Apple אתך

התכונה Apple Pay מאפשרת לך ליצור ייצוג וירטואלי של הכרטיסים הנתמכים שלך במוצר ה-Apple Watch שלך. עם זאת, Apple אינה מעבדת עסקאות של תשלומים או עסקאות בכרטיסים אחרים שאינם מיועדים לתשלומים (כגון צבירת נקודות או זיכויים) ואין לה כל פיקוח אחר על תשלומים, החזרים, החזרות, נקודות, צבירות, הנחות או כל פעילות מסחרית אחרת שעשויה לנבוע משימושך בתכונה זו. תנאי ההסכם של מחזיקי כרטיס שנקבעו עבורך על ידי מנפיק הכרטיס ימשיכו לפקח על שימושך בכרטיסי התשלום הנתמכים ועל השימוש בהם בהקשר של Apple Pay. באופן דומה, השתתפותך בתכניות הטבות או צבירת נקודות ושימושך בכרטיסים תומכי Apple Pay במסגרת Apple Pay יהיה כפוף לתקנון של הסוחרים הרלוונטיים. אף תנאי ברישיון זה או בתנאים משלימים אלה לא ישנה את התנאים של הסכמי מחזיקי כרטיסים או סוחרים, ותנאים אלה יפקחו על שימושך בכרטיס הנתמך הרלוונטי ועל הייצוג הווירטואלי שלו במוצר ה-Apple Watch שלך.

הינך מסכים/ה כי Apple אינה צד בהסכמי מחזיקי הכרטיסים או הסוחרים שלך וכן אינה אחראית (א) לתוכן, לדיוק או לאי הזמנות של כרטיסי תשלום, כרטיסי הטבות, כרטיסי מתנה, פעילויות מסחריות, עסקאות או רכישות בעת השימוש בפונקציונליות של Apple Pay; (ב) להנפקה של כרטיסים או להערכת הזכאות לכרטיס; (ג) לצבירת נקודות או הטבות או למימושם במסגרת תכנית של סוחר זה או אחר; או (ד) למימון או טעינה מחדש של כרטיסים ששולמו מראש. בכל מחלוקת או שאלה באשר לכרטיסי תשלום, כרטיסי הטבות או כרטיסי מתנה, או פעילויות מסחריות קשורות, יש לפנות למנפיק או לסוחר הרלוונטי.

## 3. פרטיות

על מנת להציע לך חוויית שימוש מלאה, Apple Pay דורש מידע מסוים ממוצר ה-Apple Watch שלך. ניתן למצוא מידע נוסף לגבי האיסוף, השימוש והשיתוף של נתונים כחלק מהשימוש שלך ב-Apple Pay על-ידי קריאת "אודות Apple Pay ופרטיות" (שניתן לגשת אליו על ידי מעבר אל "Apple Pay ו-Wallet" בתוך היישום Watch במכשיר iOS מקושר) או מעבר לכתובת: <http://www.apple.com/privacy>. השימוש שלך ב-Apple Pay מהווה את הסכמתך לשידור, איסוף, החזקה, עיבוד ושימוש במידע זה על-ידי Apple, חברות הבת שלה וסוכניה במטרה לספק ולשפר את השירות והמאפיינים של Apple Pay.

## 4. אבטחה; מכשיר שאבד או הושבת

התכונה Apple Pay מאחסנת ייצוגים וירטואליים של הכרטיסים הנתמכים שלך ויש לאבטח אותה כפי שהיית מאבטח את כרטיסי האשראי, החיוב, המתנה והכרטיסים המשולמים מראש הפיזיים שלך. מתן קוד הגישה למכשיר שלך לצד שלישי עשוי לאפשר לו לבצע תשלומים ולקבל או לממש הטבות או אשראי באמצעות Apple Pay ממכשיר ה-Apple Watch שלך. הינך אחראי/ת באופן בלעדי לשמירה על אבטחת ה-Apple Watch וקוד הגישה שלך. הינך מסכים/ה כי אין ל-Apple כל אחריות במקרה שתאבד/י או תשתף/י את הגישה ל-Apple Watch שלך. הינך מסכים/ה כי אין ל-Apple כל אחריות במקרה שתבצע/י ב-iOS שינויים ללא רשות (למשל פריצה של המכשיר).

אם מכשיר ה-Apple Watch הלך לאיבוד או נגנב והתכונה "מצא את ה-iPhone שלי" מופעלת, תוכל/י להשתמש בה כדי לנסות להשבית את היכולת לשלם באמצעות הכרטיסים הנתמכים במכשיר על-ידי העברתו ל-Lost Mode. ניתן גם למחוק את המכשיר, פעולה אשר תנסה להשבית את היכולת לשלם באמצעות כרטיסי התשלום הנתמכים הווירטואליים המאוחסנים במכשיר, וגם תנסה להסיר את הכרטיסים שתומכים ב-Apple Pay. עליך להתקשר למנפיק של הכרטיסים הנתמכים ואל



הסוחר שהנפיק את הכרטיסים שתומכים ב-Apple Pay כדי למנוע גישה בלתי מורשית לכרטיסים הווירטואליים הנתמכים שלך.

אם תדווח/י על חשד להונאה, או במקרה ש-Apple תחזיק בחשד כזה, הינך מסכים/ה לשתף פעולה עם Apple בכל חקירה שתהיה ולנקוט כל אמצעי למניעת הונאה שאנו נציין.

#### **5. הגבלת חבות**

בנוסף לכתבי העדר אחריות והגבלת אחריות המפורטים ברישיון זה, **APPLE** אינה נוטלת כל אחריות לרכישות, תשלומים, עסקאות או פעילויות מסחר אחרות שיבוצעו באמצעות **APPLE PAY**, והינך מסכים/ה להסתמך אך ורק על הסכמים שייתכן ויש לך עם מנפיק הכרטיס, עם רשת התשלום או עם הסוחר לפתרון שאלות או מחלוקות הקשורות לכרטיסים הנתמכים, לכרטיסים הווירטואליים הנתמכים ולפעילויות מסחריות קשורות.

#### **הודעות מ-Apple**

אם Apple תצטרך ליצור עמך קשר בנוגע למוצר או לחשבון שלך, הינך מסכים לקבל את ההודעות בדוא"ל. הינך מסכים/ה כי הודעות כאמור אשר יישלחו אליך באופן אלקטרוני, יקיימו את דרישות התקשורת על-פי חוק.

## MAGYAR

**FONTOS: AZ APPLE WATCH HASZNÁLATÁVAL ELFOGADJA, HOGY AZ ALÁBBI FELTÉTELEK ÖNRE NÉZVE KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰEK:**

- A. AZ APPLE watchOS SZOFTVERLICENC-SZERZŐDÉSE**
- B. APPLE PAY – KIEGÉSZÍTŐ HASZNÁLATI FELTÉTELEK**
- C. ÉRTESÍTÉSEK AZ APPLE RÉSZÉRŐL**

### **APPLE INC.**

#### **AZ APPLE watchOS SZOFTVERLICENC-SZERZŐDÉSE**

Egyszeres felhasználási licenc

**AZ APPLE WATCH HASZNÁLATA VAGY A JELEN LICENCHÉZ KAPCSOLÓDÓ SZOFTVERFRISSÍTÉS LETÖLTÉSE ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL A SZOFTVERLICENC-SZERZŐDÉST („LICENC”). AZ APPLE WATCH ÉS A LETÖLTÉSEK HASZNÁLATÁVAL VAGY A SZOFTVERFRISSÍTÉSEK LETÖLTÉSÉVEL ELFOGADJA, HOGY A JELEN LICENC FELTÉTELEI ÖNRE NÉZVE KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰEK. HA NEM FOGADJA EL A JELEN LICENC FELTÉTELEIT, NE HASZNÁLJA AZ APPLE WATCH ESZKÖZT, ILLETVE NE TÖLTSE LE A SZOFTVERFRISSÍTÉST.**

**HA NEMRÉG VÁSÁROLT EGY APPLE WATCH ESZKÖZT, ÉS NEM FOGADJA EL A LICENC FELTÉTELEIT, A [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/) CÍMEN ELÉRHETŐ APPLE VISSZATÉRÍTÉSI IRÁNYELVEKNEK MEGFELELŐEN A VISSZATÉRÍTÉSI IDŐTARTAMON BELÜL JÓVÁÍRÁS ELLENÉBEN VISSZAJUTTATHATJA APPLE WATCH ESZKÖZÉT AZ APPLE STORE ÁRUHÁZBA VAGY AHHOZ A HIVATALOS VISZONTELADÓHOZ, AHOL VÁSÁROLTA AZT.**

### **1. Általános rendelkezések.**

(a) Az Apple Watch eszköz részét képező szoftvereket (többek között a rendszerindító ROM-kódot, a beágyazott szoftvereket és harmadik felek szoftvereit), dokumentációkat, felületeket, tartalmakat, betűtípusokat és adatokat („Eredeti watchOS szoftverek”), amelyek új szolgáltatásokkal, szoftverfrissítésekkel vagy rendszer-helyreállítási szoftverekkel lehetnek frissítve vagy helyettesítve („watchOS-szoftverfrissítések”), és amelyek írásvédett memórián, bármilyen más adathordozón vagy bármilyen egyéb formátumban lehetnek tárolva (az Eredeti watchOS szoftver és a watchOS-szoftverfrissítések együttes megnevezése a „watchOS szoftver”), az Apple Inc. vállalat („Apple”) nem értékesíti, hanem kizárólag licenc alapján biztosítja Önnek a Licenc feltételeinek megfelelő felhasználás céljára. Az Apple és licenctulajdonosai maradnak a watchOS szoftver tulajdonosai, és minden olyan jogot fenntartanak, amelyekre Ön nem kifejezetten jogosult. Elfogadja, hogy a jelen Licenc feltételei érvényesek az Apple Watch eszközre előre telepített bármely Apple márkájú alkalmazás esetén, kivéve, ha az alkalmazáshoz külön licenc tartozik, amely esetben elfogadja, hogy az adott licenc feltételei az irányadók az adott alkalmazásra vonatkozóan.

(b) Az Apple saját belátása szerint elérhetővé tehet jövőbeni watchOS-szoftverfrissítéseket az Apple Watch eszköz operációs rendszeréhez. A watchOS-szoftverfrissítések – ha vannak ilyenek – nem feltétlenül tartalmazzák az összes létező szoftverfunkciót vagy az olyan új funkciókat, amelyeket az Apple az Apple Watch eszközök újabb vagy más modelljeihez ad ki. Bármely eredeti watchOS-szoftverterméket helyettesítő és/vagy kiegészítő watchOS-szoftverfrissítés esetében a jelen Licenc feltételei az irányadók, kivéve, ha a watchOS-szoftverfrissítéshez külön licenc tartozik, amely esetben az adott licenc rendelkezései az irányadók.

### **2. Engedélyezett licencfelhasználások és -korlátozások.**

(a) A jelen Licenc feltételeinek megfelelően Ön egy korlátozott, nem kizárólagos licencre jogosult, amellyel a watchOS szoftvert egyetlen Apple márkájú Apple Watch eszközön használhatja. Az alábbi 2(b)

szakaszban vagy egy esetleges különálló, az Apple és Ön közötti szerződésben engedélyezett esetek kivételével a jelen Licenc nem engedélyezi, hogy a watchOS szoftver egyidejűleg egynél több Apple márkájú Apple Watch eszközön telepítve legyen, továbbá a watchOS szoftvert nem terjesztheti vagy teheti elérhetővé olyan hálózaton keresztül, ahol azt több eszköz is futtathatja vagy használhatja egyszerre. A jelen Licenc nem jogosítja fel az Apple védett felületeinek és egyéb szellemi tulajdonának használatára külső fél eszközeinek, kiegészítőinek, illetve külső fél szoftveralkalmazásainak az Apple Watch eszközökön való használathoz történő tervezéséhez, fejlesztéséhez, gyártásához, licenceléséhez vagy terjesztéséhez. Ezen jogok némelyikét az Apple különálló licencek alapján biztosítja. Külső fél eszközeinek és kiegészítőinek az Apple Watch eszközökhöz történő fejlesztésével kapcsolatos további tudnivalóért látogasson el a <https://developer.apple.com/programs/mfi/> weboldalra. A szoftveralkalmazások Apple Watch eszközhöz való fejlesztésével kapcsolatban a <https://developer.apple.com> weboldalon olvashat további tudnivalókat.

(b) A jelen Licenc feltételeinek megfelelően Ön egy korlátozott, nem kizárólagos licencre jogosult, amellyel letöltheti az Apple által az Apple Watch modelljéhez esetlegesen elérhetővé tett watchOS-szoftverfrissítéseket az Ön tulajdonát képező vagy Ön által használt ilyen Apple Watch eszközön található szoftver frissítése vagy visszaállítása érdekében. A jelen Licenc nem engedélyezi, hogy olyan Apple Watch eszközöket frissítsen vagy állítson vissza, amelyek nem képezik az Ön tulajdonát, vagy amelyeket nem Ön használ, továbbá a watchOS-szoftverfrissítéseket nem terjesztheti vagy teheti elérhetővé olyan hálózaton keresztül, ahol azt több eszköz vagy számítógép használhatja egyszerre.

(c) Ön vállalja, hogy nem gyakorolja és másoknak sem teszi lehetővé a watchOS szoftver vagy a watchOS szoftver által biztosított szolgáltatások vagy azok bizonyos részeinek másolását (kivéve, ha ezt a jelen Licenc kifejezetten megengedi), belső felépítésének elemzését, visszafejtését, alkotóelemekre bontását, forráskódjának kinyerését, titkosításának visszafejtését, módosítását vagy azokból származtatott munkák létrehozását (kivéve, ha a fenti korlátozások tiltottak az érvényben lévő jogszabályok vagy az esetlegesen a watchOS szoftverben megtalálható nyílt forráskódú összetevők használatát szabályozó licenc feltételei szerint).

(d) A watchOS szoftvert igény szerint különféle anyagok sokszorosítására használhatja, amennyiben olyan anyagokat sokszorosít, amelyek nincsenek szerzői joggal védve, amelyek szerzői jogának Ön a tulajdonosa, vagy amelyek sokszorosításához felhatalmazással vagy törvényi engedéllyel rendelkezik. Az Apple Watch használatával közzétett, tárolt vagy elérhetővé tett bármilyen tartalom jogcíme és szellemi tulajdonhoz fűződő jogai az adott tartalom tulajdonosát illetik. Az ilyen tartalmat szerzői jogok vagy egyéb, szellemi tulajdonjogokra vonatkozó jogszabályok és egyezmények védhetik, és a tartalmat szolgáltató külső fél használati feltételei vonatkozhatnak rá. A jelen Licenc nem jogosítja fel az ilyen jellegű tartalom használatára, és nem szavatolja, hogy ez a tartalom továbbra is elérhető lesz az Ön számára, kivéve, ha az a jelen dokumentumban másként van meghatározva.

(e) Elfogadja, hogy a watchOS szoftvert és a Szolgáltatásokat (az alábbi 5. szakaszban meghatározottak szerint) a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően használja, Ebbe beleértendő a lakhelyéül szolgáló ország vagy régió helyi jogszabályai, illetve annak az országnak vagy régiónak a jogszabályai, ahol letölti vagy használja a watchOS szoftvert és a Szolgáltatásokat. A watchOS szoftver funkciói és a Szolgáltatások nem minden nyelven és régióban érhetőek el, egyes funkciók régióként eltérőek lehetnek, és előfordulhat, hogy a szolgáltatója bizonyos funkciókat korlátoz vagy nem tesz elérhetővé. A watchOS szoftver funkcióihoz és a Szolgáltatásokhoz Bluetooth-kapcsolat szükséges egy olyan támogatott iOS-eszközzel („Párosított iOS-eszköz”), amely Wi-Fi- vagy mobilhálózathoz kapcsolódik.

(f) Az App Store használatához egyedi felhasználónév és jelszó kombinációja, más néven Apple ID szükséges. Az Apple ID az alkalmazásfrissítések, valamint a watchOS szoftver funkciói és a Szolgáltatások eléréséhez is szükséges. Emellett tudomásul veszi, hogy a watchOS szoftver egyes funkciói és szolgáltatásai adatokat továbbítanak, és ez hatással lehet az adatforgalmi előfizetésének

díjaira, valamint ezen díjak megfizetése az Ön felelőssége. Szabályozhatja, mely alkalmazások használhatják a mobilhálózatot, és a mobil adatforgalmi beállításokban megtekintheti, hogy ezen alkalmazások körülbelül mennyi adatot használnak. További információkért tekintse meg az Apple Watch felhasználói útmutatóját.

(g) Az Apple Watch használata bizonyos körülmények között elvonhatja a figyelmét, és veszélyes helyzetet eredményezhet (pl. ne írjon SMS-t vezetés közben, és ne használja a fejhallgatót kerékpározáskor). Az Apple Watch használatával Ön elfogadja, hogy be kell tartania azokat a szabályokat, amelyek a mobiltelefonok és fejhallgatók használatát tiltják vagy korlátozzák (pl. olyan előírás lehet érvényben, mely szerint vezetés közben csak kihangosítón keresztül lehet telefonhívásokat lebonyolítani).

(h) Az Apple Watch, a pulzusérzékelő és az érzékelő adatai, illetve az előre telepített Apple Watch-alkalmazások nem orvosi eszközök, hanem kizárólag fitnesscélokat szolgálnak. Nem úgy lettek kialakítva és nem azt a célt szolgálják, hogy betegségek vagy más állapotok diagnosztizálására, illetve betegségek gyógyítására, enyhítésére, kezelésére vagy megelőzésére használják őket.

(i) Mielőtt bármilyen edzésprogramba belefogna az Apple Watch segítségével vagy egy edzésprogramot módosítana, feltétlenül kérje ki orvosa véleményét. Edzés közben mindig legyen óvatos és körültekintő. Ha fájdalmat érez, szédül, kimerült, vagy légszomja van, azonnal hagyja abba az edzést. Ha edzésbe kezd, tudomásul kell vennie azokat a kockázatokat, többek között az esetlegesen bekövetkező sérüléseket, amelyek az ilyen jellegű tevékenységek következtében előfordulhatnak. Ha olyan egészségügyi problémája van, amelyre az Apple Watch használata hatással lehet (pl. roham, eszméletvesztés, szemmegeerőltetés vagy fejfájás), akkor az Apple Watch használata előtt kérje ki orvosa véleményét.

**3. Átruházás.** A watchOS szoftvert nem kölcsönözheti, nem lízingelheti, nem adhatja kölcsön, nem értékesítheti, nem terjesztheti, és annak licencét nem adhatja tovább, azonban egyszeri alkalommal, véglegesen átruházhatja a watchOS szoftver ide vonatkozó összes licencjogát egy másik félre az Apple Watch eszköz tulajdonjogának átruházásához kapcsolódóan, a következő feltételekkel: (a) az átruházás az Apple Watch eszközt és a watchOS szoftver egészét tartalmazza, beleértve mindegyik összetevőt és a jelen Licencet, (b) Ön nem tartja meg a watchOS szoftver semmilyen másolatát, legyen az teljes vagy részleges, beleértve a számítógépén vagy más tárolóeszközön tárolt másolatokat is, és (c) a watchOS szoftvert elfogadó fél elolvassa és elfogadja a jelen Licenc feltételeit és kikötéseit.

**4. Hozzájárulás az adatok felhasználásához.** A watchOS szoftver funkciói információkat igényelhetnek az Apple Watch eszközről a kapcsolódó funkciók biztosításához. Amikor bekapcsolja vagy használatba veszi ezeket a funkciókat, tájékoztatjuk arról, milyen információk lesznek elküldve az Apple-nek, és ezeket hogyan használják fel. További információkért keresse fel a <http://www.apple.com/privacy/> címet. Az adatainak kezelése mindig az Apple adatvédelmi irányelvei szerint történik, amelynek leírását a <http://www.apple.com/legal/privacy/> weboldalon tekintheti meg.

### **5. Szolgáltatások és külső felek anyagai.**

(a) A watchOS szoftver hozzáférést biztosíthat az Apple iTunes Store, az App Store, az iCloud, a Térképek és más, az Apple vállalatától vagy külső féltől származó szolgáltatásokhoz és webhelyekhez (összefoglalóan és külön: „Szolgáltatások”). Előfordulhat, hogy ezek a Szolgáltatások nem érhetők el minden országban vagy nyelven. A Szolgáltatások használata internet-hozzáférést igényel, és bizonyos Szolgáltatások használatához Apple ID-ra lehet szüksége, továbbá esetenként további feltételeket kell elfogadnia és további díjakra számíthat. A szoftver és az Apple ID vagy más Apple Szolgáltatás együttes használatával Ön elfogadja az adott Szolgáltatás vonatkozó szolgáltatási feltételeit, így például az Apple-médiaszolgáltatások azon országban érvényes legújabb Használati feltételeit, ahol használja ezeket a Szolgáltatásokat (ezeket a <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/> webhelyen érheti el

és tekintheti át).

(b) Ha aktiválja az iCloud szolgáltatást, akkor az iCloud olyan funkciói, mint a „Saját fotóadatfolyam” és az „iCloud-fotómegosztás” közvetlenül hozzáférhetővé válnak a watchOS szoftveren keresztül. Ön tudomásul veszi és elfogadja, hogy az iCloud és az ilyen funkciók használatára az iCloud szolgáltatás aktuális Használati feltételei vonatkoznak, amelyeket a következő helyen tekinthet meg: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) **Térképek.** A watchOS szoftver térképszolgáltatása és térképfunckiói („Térképek”), többek között a térképadatok és lefedettségek régióként változhatnak. Ha a Térképeken belül helyzet alapú funkciókat használ, például a részletes navigációt vagy a forgalmi és helyi keresést, akkor elképzelhető, hogy a különféle helyzet alapú és használatl kapcsolatos információkat, például az Apple Watch eszköz valós idejű, földrajzi helyzetére vonatkozó részleteket elküldi a rendszer az Apple-nek, hogy fel tudják dolgozni a kérését, és javítani tudják a Térképeket. A helyzettel és használatl kapcsolatos adatokat az Apple olyan formában gyűjti, amely nem azonosítja Önt személyesen. **A Térképek használatával Ön elfogadja és beleegyezik abba, hogy az Apple és leányvállalatai, illetve ügynökei továbbíthatják, gyűjthetik, karbantarthatják, feldolgozhatják és felhasználhatják ezeket az adatokat, hogy a Térképek funkcióit és szolgáltatásait, illetve más Apple termékeket és szolgáltatásokat fejlesszenek.** A Térképek helyzet alapú funkcióit igény szerint letilthatja, ha a párosított iOS-eszközön megkeresi a Helymeghatározás beállítást, és kikapcsolja a Térképekhez tartozó egyes helyzetbeállításokat. A Térképek bizonyos funkciói (pl. a részletes navigáció) azonban nem lesznek elérhetőek, amennyiben a Helymeghatározás beállítást kikapcsolja.

(d) Ön tudomásul veszi, hogy bármely Szolgáltatás használatakor előfordulhatnak támadónak, illetlennek vagy kifogásolhatónak minősíthető tartalmak, amely tartalmak nem biztos, hogy szókimondó nyelvezetük alapján besorolhatók, és hogy bármely keresés automatikusan és akaratlanul is kifogásolható tartalmú hivatkozásokhoz vezethet. Mindazonáltal Ön beleegyezik abba, hogy a Szolgáltatások használata kizárólag a saját felelősségére történik, és hogy az Apple, illetve annak társvállalatai, ügynökei, igazgatói vagy licenctulajdonosai nem felelősek a sértő, illetlen vagy kifogásolható tartalomért.

(e) Bizonyos Szolgáltatások megjeleníthetnek, tartalmazhatnak vagy elérhetővé tehetnek külső felek által rendelkezésre bocsátott tartalmat, adatokat, információkat, alkalmazásokat vagy anyagokat („Külső felek anyagai”), vagy hivatkozhatnak külső felek webhelyeire. A Szolgáltatások igénybevételel Ön tudomásul veszi és elfogadja, hogy az Apple nem felelős az ilyen külső felek nyújtotta anyagok és webhelyek tartalmának, pontosságának, teljességének, időszerűségének, érvényességének, szerzői jogi megfelelőségének, jogszerűségének, illendőségének, minőségének vagy a Külső felek anyagaina vagy webhelyeire vonatkozó egyéb tulajdonságok vizsgálatáért és értékeléséért. Az Apple, annak tisztviselői, társvállalatai és leányvállalatai nem szavatolnak, vagy vállalnak garanciát, továbbá nem vállalnak felelősséget, és nem terheli őket felelősség Önnel vagy másokkal szemben külső felek nyújtotta Szolgáltatásokért, Külső felek anyagaiért vagy webhelyeiért, vagy más, külső felek által nyújtott anyagokért, termékekért vagy szolgáltatásokért. A Külső felek anyagai és a más webhelyekre mutató hivatkozások közzététele kizárólag az Ön kényelme érdekében történik.

(f) Sem az Apple, sem annak tartalomszolgáltatói nem garantálják a Szolgáltatásokon keresztül megjelentetett tőzsdei vagy hely-, illetve egyéb adatok elérhetőségét, pontosságát, teljességét, megbízhatóságát vagy időszerűségét. Bármely Szolgáltatás által megjelenített pénzügyi információ kizárólag általános tájékoztatásra szolgál és nem arra, hogy arra befektetési tanácsként lehessen támaszkodni. Mielőtt a Szolgáltatásokon keresztül megszerzett információra támaszkodva bármilyen értékpapír-tranzakcióba kezdene, vegye fel a kapcsolatot egy pénzügyi vagy értékpapír-szakértővel (aki az Ön országában vagy régiójában végzett pénzügyi vagy értékpapír-tanácsadáshoz hivatalosan is elfogadott képzettséggel rendelkezik). A Szolgáltatásokon keresztül elérhetővé tett helyadatok – így az

Apple Térképek szolgáltatása is – kizárólag alapvető tájékoztató és/vagy tervezési célokra szolgál, és nem arra, hogy azokat olyan helyzetben használják, amelyben pontos földrajzi információra van szükség, vagy amelyben a hibás, pontatlan, időkésleltetési vagy hiányos földrajzi adatok halálhoz, személyi sérüléshez, illetve anyagi vagy környezeti károkhoz vezethetnek. Ön beleegyezik abba, hogy a Térképek szolgáltatásból nyert találatok a Térképek adatainak pontosságát befolyásoló tényezők, többek között az időjárás, az út- és forgalmi állapotok, illetve a geopolitikai események miatt eltérhetnek a tényleges út- vagy terepkörülményektől. A biztonsága érdekében a navigáció használata közben mindig figyeljen az útjelző táblákra és az aktuális útviszonyokra. Tartsa be a biztonságos közlekedés szabályait és gyakorlatait, és vegye figyelembe, hogy a gyalogos útvonalak nem kizárólag járdákat és gyalogutakat tartalmaznak.

(g) Kijelenti az Ön által a Szolgáltatások használatával feltöltött tartalommal kapcsolatban, hogy rendelkezik azok tulajdonjogával, illetve jogosult vagy jogilag egyéb módon meghatalmazott azok feltöltésére, valamint ezek a tartalmak nem sértik a Szolgáltatásokra vonatkozó szolgáltatási feltételeket. Ön elfogadja, hogy a Szolgáltatások védett tartalmakat, információkat és anyagokat tartalmaznak, amelyek tulajdonosa az Apple, a webhely tulajdonosa és/vagy a licenctulajdonosok, és amelyek a vonatkozó szellemi tulajdoni és más törvények (korlátozás nélkül ideértve a szerzői jogi törvényeket) oltalma alatt állnak. Elfogadja, hogy semmilyen módon nem használja fel az ilyen védett tartalmakat, információkat és anyagokat – a Szolgáltatások engedélyezett felhasználását kivéve –, ha az nincs összhangban a Licenc feltételeivel, vagy sérti a külső fél vagy az Apple szellemi tulajdonhoz való jogát. Tilos a Szolgáltatások bármely részét, bármilyen formában, bármilyen módon reprodukálni. Ön tudomásul veszi, hogy nem módosíthat, adhat bérbe, kölcsönbe, értékesíthet, forgalmazhat, vagy nem készíthet olyan származtatott művet, amely a Szolgáltatásokon alapul, továbbá nem élhet vissza nem engedélyezett módokon a Szolgáltatások használatával, nem kizárólagosan ideértve a számítógépes vírusok, férgek, trójaiak vagy egyéb kártevők a Szolgáltatások használatával történő továbbítását, illetve a hálózati kapacitással való visszaélést vagy annak leterhelését. Továbbá Ön beleegyezik abba, hogy a Szolgáltatásokat nem használja fel bármely egyéb fél jogait sértő módon zaklatás, becsületsértés, megfigyelés, megfélemlítés, rágalmozás vagy egyéb jogsértés céljára, és hogy az Apple nem felelős azért, ha Ön ilyen célra használja a Szolgáltatásokat, vagy azért, ha Ön a Szolgáltatásokon keresztül zaklató, fenyegető, rágalmozó, sértő vagy illegális üzeneteket vagy közvetítéseket kap.

(h) Emellett azon Szolgáltatások és Külső felek anyagai, amelyek elérhetők, hivatkoztak vagy megjelennek az Apple Watch eszközön, nem minden nyelven és országban vagy régióban érhetők el. Az Apple nem vállal felelősséget az ilyen Szolgáltatások és Külső felek anyagai bármely adott helyen való megfeleléséért vagy elérhetőségéért. Amennyiben úgy dönt, hogy eléri vagy használja az ilyen Szolgáltatásokat vagy Külső felek anyagait, azt saját kezdeményezéséből teszi, és felelős az alkalmazandó törvényeknek való megfelelésért, korlátozás nélkül beleértve az alkalmazandó helyi törvényeket, valamint az adatvédelmi és adatgyűjtési törvényeket. Ha a fényképeit a Fotók alkalmazással és az Apple vagy külső fél szolgáltatásaival szinkronizálja, az adatai elveszhetnek. Fényképek az Apple Watch eszközzel történő megosztása vagy szinkronizálása metaadatok (többek között a fényképek helyadatai) a fényképekkel együtt történő továbbítását eredményezheti. Az Apple és licenctulajdonosai fenntartják a jogot, hogy előzetes figyelmeztetés nélkül bármikor módosíthatnak, felfüggeszthetnek, eltávolíthatnak bármely Szolgáltatást, vagy megvonhatják a hozzáférést ahhoz. Az Apple semmilyen esetben sem tehető felelőssé az ilyen Szolgáltatások eltávolításáért, vagy a hozzáférés megvonásáért. Az Apple továbbá jogosult arra, hogy bármikor értesítés és felelősségvállalás nélkül korlátozza bizonyos Szolgáltatások használatát, vagy az azokhoz való hozzáférést.

**6. Megszűnés.** A jelen Licenc a megszűnéséig van érvényben. Amennyiben Ön a Licenc bármely pontját megszegi, az automatikusan vagy egyéb módon, az Apple részéről történő értesítés nélkül azonnali hatállyal megszűnik. A felhasználási jogosultság megszűnésekor Ön köteles felhagyni a watchOS szoftver használatával. A Licenc 4., 5., 6., 7., 8., 11. és 12. bekezdése minden ilyen megszűnést követően is érvényben marad.

## **7. Jótállási nyilatkozat.**

7.1 Ha Ön olyan ügyfél, aki fogyasztónak számít (olyan személy, aki a watchOS szoftvert nem kereskedelmi, üzleti vagy szakmai célra használja), a tartózkodási országának megfelelően további törvényi jogokkal rendelkezhet, amelyek meggátolhatják az alábbi korlátozások érvényességét, és törvényi tiltás esetén nem vonatkoznak Önre. A jogokat illetően további információt a helyi fogyasztói tanácsadó szervezettől kaphat.

7.2 ÖN KIFEJEZETT MÓDON TUDOMÁSUL VESZI ÉS EGYETÉRT AZZAL, HOGY AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG A watchOS SZOFTVER HASZNÁLATA ÉS AZ watchOS SZOFTVER ÁLTAL VAGY ANNAK HOZZÁFÉRÉSÉN KERESZTÜL NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOK IGÉNYBEVÉTELE SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE TÖRTÉNIK, ÉS ÖN VÁLLALJA A TELJES KOCKÁZATOT A MEGFELELŐ MINŐSÉG, TELJESÍTMÉNY, PONTOSSÁG ÉS MUNKA TEKINTETÉBEN.

7.3 AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG A watchOS SZOFTVER ÉS A SZOLGÁLTATÁSOK KÖZREBOCSÁTÁSA „JELEN ÁLLAPOTUKBAN” TÖRTÉNIK, AZ ESETLEGES HIBÁKKAL EGYÜTT, MINDENFÉLE JÓTÁLLÁS NÉLKÜL, ÉS AZ APPLE, VALAMINT AZ APPLE LICENCTULAJDONOSAI (ÖSSZEFOGLALÓAN A 7. ÉS A 8. BEKEZDÉSBE AZ „APPLE”) ELHÁRÍT MINDEN KIFEJEZETT, VÉLELMEZETT ÉS TÖRVÉNYI JÓTÁLLÁST ÉS KÖRÜLMÉNYT A watchOS SZOFTVERRE ÉS A SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓAN, NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A KERESKEDELMI HASZNOSÍTHATÓSÁGRA, MEGFELELŐ MINŐSÉGRE, ADOTT CÉLNAK VALÓ MEGFELELŐSÉGRE, PONTOSSÁGRA, ZAVARTALAN HASZNÁLATRA ÉS A KÜLSŐ FELEK JOGAINAK TISZTELETBEN TARTÁSÁRA VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST.

7.4 AZ APPLE NEM VÁLLAL JÓTÁLLÁST A watchOS SZOFTVER ÉS A SZOLGÁLTATÁSOK HASZNÁLATÁNAK ZAVARTALANSÁGÁÉRT, NEM GARANTÁLJA, HOGY AZ ÁLTALUK NYÚJTOTT FUNKCIÓK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK AZ ÖN KÖVETELMÉNYEINEK MEGFELELNEK, A watchOS SZOFTVER ÉS A SZOLGÁLTATÁSOK MŰKÖDÉSE ZAVARTALAN ÉS HIBAMENTES LESZ, MINDEN SZOLGÁLTATÁS FOLYAMATOSAN RENDELKEZÉSRE FOG ÁLLNI, A watchOS SZOFTVER ÉS A SZOLGÁLTATÁSOK HIBÁIT KIJAVÍTJA, ÉS A watchOS SZOFTVEREK ÉS A SZOLGÁLTATÁSOK KOMPATIBILISEK ÉS EGYÜTTMŰKÖDNEK A KÜLSŐ FELEKTŐL SZÁRMAZÓ SZOFTVEREKSEL, ALKALMAZÁSOKKAL ÉS SZOLGÁLTATÁSOKKAL. A watchOS SZOFTVER TELEPÍTÉSE HATÁSSAL LEHET A KÜLSŐ FELEK SZOFTVEREINEK, ALKALMAZÁSAINAK VAGY SZOLGÁLTATÁSAINAK, TOVÁBBÁ AZ APPLE-TERMÉKEK ÉS -SZOLGÁLTATÁSOK ELÉRHETŐSÉGÉRE ÉS HASZNÁLHATÓSÁGRA.

7.5 EZENKÍVÜL TUDOMÁSUL VESZI, HOGY A watchOS SZOFTVER ÉS A SZOLGÁLTATÁSOK NEM HASZNÁLHATÓK OLYAN HELYZETBEN ÉS KÖRNYEZETBEN, AHOL A watchOS SZOFTVER ÉS A SZOLGÁLTATÁSOK MEGHIBÁSODÁSA, KÉSÉSEI, TARTALMAINAK HIBÁI ÉS PONTATLANSÁGA HALÁLT, SZEMÉLYI SÉRÜLÉST, KOMOLY FIZIKAI VAGY KÖRNYEZETI KÁROKAT OKOZHAT, NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A NUKLEÁRIS LÉTESÍTMÉNYEK, LÉGIFORGALOM-IRÁNYÍTÁSI ÉS -KOMMUNIKÁCIÓS RENDSZEREK, ÉLETMENTÉSI ÉS FEGYVERRENDSZEREK ÜZEMELTETÉSÉT.

7.6 AZ APPLE VAGY APPLE ÁLTAL MEGHATALMAZOTT KÉPVISELŐTŐL SZÁRMAZÓ SZÓBELI VAGY ÍRÁSBELI INFORMÁCIÓ NEM MINŐSÜL JÓTÁLLÁSNAK. AMENNYIBEN A watchOS SZOFTVER VAGY A SZOLGÁLTATÁSOK HIBÁSNAK BIZONYULNAK, A SZÜKSÉGES JAVÍTÁS TELJES KÖLTSÉGÉT ÖNNEK KELL VÁLLALNIA. EGYES JOGI SZABÁLYOZÁSOK NEM ENGEDÉLYEZIK A VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁSOK KIZÁRÁSÁT VAGY AZ ÜGYFÉL TÖRVÉNYI JOGAINAK KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY A FENTI KIZÁRÁS ÉS KORLÁTOZÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK.

**8. Felelősségkorlátozás.** AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT MAXIMÁLIS

MÉRTÉKIG AZ APPLE, ANNAK TÁRSVÁLLALATAI, ÜGYNÖKEI ÉS IGAZGATÓI NEM FELELŐSEK A watchOS SZOFTVER ÉS A SZOLGÁLTATÁSOK, VALAMINT A watchOS SZOFTVERHEZ VAGY A SZOLGÁLTATÁSOKHOZ KAPCSOLÓDÓ, KÜLSŐ FÉLTŐL SZÁRMAZÓ SZOFTVEREK ÉS ALKALMAZÁSOK HASZNÁLATÁBÓL VAGY HASZNÁLHATATLANSÁGÁBÓL EREDŐ SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKÉRT ÉS SEMMILYEN ESETLEGES, KÜLÖNLEGES, KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT JELENTKEZŐ KÁRÉRT, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL BELEÉRTVE AZ ELMARADÓ HASZNOT, AZ ADATOK SÉRÜLÉSÉT VAGY ELVESZTÉSÉT (KORLÁTOZÁS NÉLKÜL BELEÉRTVE AZ OKTATÁSI CÉLÚ ÚTMUTATÁSOKAT, FELADATOKAT ÉS TANANYAGOKAT), AZ ADATOK SIKERTELEN TOVÁBBÍTÁSÁT VAGY FOGADÁSÁT, AZ ÜZEMKIMARADÁST ÉS MINDEN EGYÉB KERESKEDELMI KÁRT ÉS VESZTESÉGET, FÜGGETLENÜL AZOK KELETKEZÉSÉTŐL, A FELELŐSSÉG JELLEGÉTŐL (SZERZŐDÉS, JOGSÉRTÉS VAGY EGYÉB), MÉG ABBAN AZ ESETBEN SEM, HA AZ APPLE VÁLLALATOT ELŐZŐLEG ÉRTESÍTETTÉK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL. EGYES JOGI SZABÁLYOZÁSOK NEM ENGEDÉLYEZIK A SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKRE, AZ ESETLEGES VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT JELENTKEZŐ KÁROKRA VONATKOZÓ FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY EZ A KORLÁTOZÁS ÖNRE NEM VONATKOZIK. Az Apple teljes anyagi felelőssége – az összes keletkezett kár tekintetében – semmilyen esetben sem haladhatja meg a kétszázötven dollárt (250 USD), kivéve, ha azt az alkalmazandó jogszabályok a személyi sérülések esetében előírják. Az előző korlátozások akkor is érvényben maradnak, ha a fent említett jogorvoslat nem éri el a célját.

**9. Exportszabályozás.** A watchOS szoftvert csak az Amerikai Egyesült Államok törvényei és a watchOS szoftver beszerzési országának törvényei által nem tiltott módon használhatja, exportálhatja és exportálhatja újra. Korlátozás nélküli különös tekintettel a watchOS szoftver nem exportálható vagy exportálható újra (a) az Egyesült Államok által embargó alá helyezett országba, vagy (b) bárkinek, aki szerepel az Egyesült Államok Pénzügyminisztériumának „Specially Designated Nationals” (külön megjelölt állampolgárok) elnevezésű listáján, illetve az Egyesült Államok Kereskedelmi Minisztériumának „Denied Persons List” (tiltólistán szereplő személyek) vagy „Entity List” (tiltólistán szereplő jogi személyek) elnevezésű listáján vagy bármilyen egyéb tiltólistán. A watchOS szoftver használatával kinyilvánítja és szavatolja, hogy nem tartózkodik az említett országokban vagy olyan országban, amely valamely említett listán szerepel. Vállalja, hogy nem használja a watchOS szoftvert az Amerikai Egyesült Államok törvényei által tiltott célokra, korlátozás nélkül beleértve a rakéták, atom-, vegyi és biológiai fegyverek fejlesztését, tervezését, gyártását és előállítását.

**10. Kormányzati végfelhasználók.** A watchOS szoftver és a kapcsolódó dokumentáció a 48 C.F.R. §2.101 definíciójának megfelelően „Kereskedelmi termékek”, és a 48 C.F.R. §12.212 illetve a 48 C.F.R. §227.7202 definíciójának megfelelően „Kereskedelmi számítógépes szoftverből” valamint „Kereskedelmi számítógépes szoftverdokumentációból” állnak. Összhangban a 48 C.F.R. §12.212 vagy a 48 C.F.R. §227.7202-1 és 227.7202-4 közötti bekezdésekkel, a Kereskedelmi számítógépes szoftver és Kereskedelmi számítógépes szoftverdokumentáció az Amerikai Egyesült Államok kormányzatának végfelhasználói számára (a) csak kereskedelmi terméként, valamint (b) csak ugyanazokkal a végfelhasználói jogokkal licencelhető, mint a jelen szerződésben foglaltak szerint minden más végfelhasználó számára. A nyilvánosságra nem hozott jogok az Amerikai Egyesült Államok szerzői jogi törvényei alapján fenntartva.

**11. Alkalmazandó jogszabályok és elválaszthatóság.** A jelen licencre és annak értelmezésére Kalifornia állam törvényei az irányadók, eltekintve annak jogütközéseitől. A jelen Licencre nem érvényes az ENSZ által elfogadott „Nemzetközi árukereskedelmi szerződésekről szóló egyezmény”, amelynek alkalmazását kifejezetten kizárjuk. Ha Ön az Egyesült Királyságban rendelkezik bejegyzett lakcímmel, a Licencre a tartózkodási helyének megfelelő illetékes bíróság törvényei az irányadók. Ha valamely illetékes bíróság a Licenc bármely rendelkezését, vagy annak egy részét érvényesíthetetlennek ítéli, a Licenc egyéb részei továbbra is teljes mértékben érvényben és hatályban maradnak.



**12. Teljes megállapodás, irányadó nyelv.** Ez a Licenc alkotja a teljes megállapodást Ön és az Apple vállalat között a watchOS szoftverre vonatkozóan, és hatályon kívül helyez minden korábbi vagy egyidejű megállapodást a jelen ügy tárgyában. A Licenc kiegészítései vagy módosításai kizárólag akkor válnak kötelező érvényűvé, ha azokat az Apple aláírással ellátott, írásos formában közli. A Licenc fordításai a helyi követelményeknek megfelelően készülnek, és amennyiben eltérés mutatkozik a Licenc angol és valamely nem angol változata között, a helyi törvények által megengedett mértékig a Licenc angol változata az irányadó.

**13. Külső felek feltüntetése.** A watchOS szoftver egyes részei külső féltől származó szoftvereket vagy egyéb, szerzői jog által védett anyagokat használhatnak vagy tartalmazhatnak. Az ilyen anyagok feltüntetése, licencfeltételei és kizárásai a watchOS szoftver elektronikus dokumentációjában található, és az anyagok használatát a megadott feltételek szabályozzák.

EA1492

2017. 07. 13.

-----  
**APPLE PAY – KIEGÉSZÍTŐ HASZNÁLATI FELTÉTELEK**

Az Apple Pay kiegészítő használati feltételei (a „Kiegészítő feltételek”) kiegészítik a watchOS szoftver licencszerződését (a „Licencet”). A Licenc feltételei és a jelen Kiegészítő feltételek együttesen szabályozzák az Apple Pay használatát, amely a Licenc értelmében „Szolgáltatásként” értelmezendő. A jelen Kiegészítő feltételekben használt nagybetűs kifejezések a Licencben meghatározott jelentéssel bírnak.

**1. Áttekintés és a használatra vonatkozó korlátozások**

Az Apple Pay lehetővé teszi az Apple Pay szolgáltatás által támogatott hitel- és bankkártyák, valamint feltöltőkártyák, többek között vásárlásokhoz használt hitel- és bankkártyák, valamint feltöltőkártyák („Támogatott fizetőkártyák”) virtuális tárolását, valamint az Apple Watch használatát érintésmentes fizetésekhez a kijelölt helyeken, webhelyeken vagy az alkalmazásokon belül. Az Apple Pay azt is lehetővé teszi, hogy a Wallet alkalmazásban mentett pontgyűjtő és ajándékkártyákat használja („Apple Pay-kompatibilis kártyák” vagy a Támogatott fizetőkártyákkal együtt „Támogatott kártyák), hogy érintésmentes tranzakciókat lehessen lebonyolítani a pontgyűjtő és ajándékkártyákkal bizonyos áruházakban az érintésmentes fizetés részeként az Apple Pay használatával. A watchOS Apple Pay szolgáltatása csak a kijelölt régiókban érhető el, a megnevezett kártyakibocsátóknál és kereskedőknél. Az elérhető funkciók régiótól, kibocsátótól és kereskedőtől függően eltérhetnek.

Az Apple Pay használatához az Apple Pay szolgáltatás által támogatott kártyával kell rendelkeznie, és a Támogatott kártyák köre időről időre változhat. A Támogatott fizetőkártyák egy aktív iCloud-fiókhoz vannak társítva. A Támogatott kártyák kizárólag a 13. életévüket betöltött személyek által használhatók, továbbá szükség lehet az iCloud vagy a Támogatott kártya által meghatározott, életkoron alapuló követelmények teljesülésére.

Az Apple Pay személyes használatra készült, és csak a saját Támogatott kártyái fölött rendelkezhet a segítségével. Ha egy támogatott vállalati kártya fölött szeretne rendelkezni, kijelenti, hogy azt a munkaadója engedélyével teszi, és jogosult arra, hogy a munkaadót kötelezze a jelen használati feltételek és a jelen szolgáltatás használata által érintett összes tranzakció teljesítésére.

Beleegyezik abba, hogy nem használja az Apple Pay szolgáltatást törvényellenes vagy tisztességtelen célokra, illetve bármely más, a Licenc vagy a Kiegészítő feltételek által tiltott célokra. Továbbá elfogadja, hogy az Apple Pay szolgáltatást a vonatkozó törvényeknek és szabályozásoknak megfelelően veszi

igénybe. Beleegyeznek abba, hogy nem zavarja meg és nem szakítja meg az Apple Pay szolgáltatás működését (beleértve a szolgáltatás bármilyen automatizált módon történő elérését), vagy a szolgáltatáshoz csatlakozó bármely kiszolgáltatót vagy hálózatot, illetve a szolgáltatáshoz csatlakozó hálózatok bármely házirendjét, követelményét vagy szabályozását (beleértve az azon lévő adatok vagy forgalom bármely jogosulatlan elérését, használatát vagy megfigyelését).

## **2. Az Apple és a felhasználó közötti jogviszony**

Az Apple Pay lehetővé teszi a Támogatott kártyák virtuális tárolását az Apple Watchon, azonban nem az Apple dolgozza fel a fizetéseket és az egyéb kártyákkal végrehajtott tranzakciókat (pl. a pontok kifizetését vagy visszaváltását), illetve semmilyen egyéb módon nincs befolyása a szolgáltatás használatából eredő kifizetésekre, visszatérítésekre, jóváírásokra, pontokra, értékekre, engedményekre vagy egyéb kereskedelmi tevékenységekre. Továbbra is a kártyakibocsátóval kötött kártyatulajdonosi szerződések feltételei szabályozzák a Támogatott fizetőkártyák használatát, illetve az Apple Pay szolgáltatásban történő használatukat. Ehhez hasonlóan a kereskedelmi pontgyűjtő vagy ajándékkártyákkal kapcsolatos programokban való részvételre és az Apple Pay szolgáltatáshoz kapcsolódó Apple Pay-kompatibilis kártyák használatára az adott kereskedő általános használati feltételei vonatkoznak. A Licenc vagy a Kiegészítő feltételek egyetlen rendelkezése sem módosítja a kártyatulajdonosi vagy kereskedői szerződések feltételeit, és az ilyen feltételek fogják szabályozni az adott Támogatott kártya, valamint a kártya Apple Watchon lévő virtuális másolatának használatát.

Beleegyeznek abba, hogy az Apple nem minősül szerződő félnek a kártyatulajdonosi vagy kereskedői szerződés tekintetében, illetve az Apple nem felelős (a) a fizetéshez használt kártyák, pontgyűjtő kártyák, ajándékkártyák tartalmáért, pontosságáért vagy elérhetőségéért, az Apple Pay funkcióinak használata során folytatott kereskedelmi tevékenységekért, tranzakciókért vagy vásárlásokért, (b) hitelkihelyezésért vagy a hitel-, kifizetés- és visszatérítési jogosultság elbírálásáért, (c) a kereskedői program keretében szerzett jutalompontok vagy pontegyenleg gyűjtéséért vagy beváltásáért, illetve (d) a feltöltőkártyák feltöltéséért vagy fedezetéért. A fizetéshez használt kártyákkal, pontgyűjtő kártyákkal, ajándékkártyákkal vagy a kapcsolódó kereskedelmi tevékenységekkel kapcsolatos minden vitás esetben vagy kérdésben a kibocsátó vagy az adott kereskedő az illetékes.

## **3. Adatvédelem**

Az Apple Pay bizonyos adatokat igényel az Apple Watchról ahhoz, hogy teljes körű élményt tudjon Önnek nyújtani. Ha további információkat szeretne megtudni az Apple Pay használatának részeként begyűjtött, felhasznált és megosztott adatokról, olvassa el az Apple Pay adatvédelmi szabályzatát, amely elérhető a párosított iOS-eszköz Watch alkalmazásából, a Wallet és Apple Pay megnyitásával, illetve a <http://www.apple.com/privacy/> weboldalon. Az Apple Pay használatával beleegyeznek abba, hogy az Apple, annak leányvállalatai és a nevében eljáró ügynökei továbbítsák, összegyűjtsék, kezeljék, feldolgozzák és felhasználják az előbbieken említett összes, az Apple Pay működéséhez szükséges adatot.

## **4. Biztonság, elvesztett vagy letiltott eszközök**

Az Apple Pay a Támogatott fizetőkártyákat virtuális módon tárolja, és ugyanolyan védelemmel szükséges ellátnia őket, mint a hitel- vagy betéti, pontgyűjtő, ajándék- és feltöltőkártyák fizikai példányait. Ha az eszköz hozzáférési kódját külső felek számára átadja, azzal számukra lehetőséget biztosít arra, hogy fizetéseket kezdeményezzenek, illetve pontokat vagy krediteket kapjanak vagy váltsanak be az Apple Pay használatával az Apple Watchon. Kizárólag az Ön felelőssége az Apple Watch és a hozzáférési kód biztonságának fenntartása. Beleegyeznek abba, hogy az Apple semmilyen felelősséget sem vállal arra az esetre, ha elveszti az Apple Watchot, vagy hozzáférést biztosít ahhoz valakinek. Elfogadja, hogy az Apple semmilyen felelősséget sem vállal arra az esetre, ha jogosulatlan módosításokat hajt végre az Apple

Watch eszközön (például „jailbreak” útján).

Ha az Apple Watcht elveszti vagy ellopják, és az iPhone keresése funkció engedélyezve van, az iPhone keresése segítségével megpróbálhatja felfüggeszteni az eszközön lévő Támogatott virtuális fizetőkártyákkal történő fizetést az Elvesztve mód bekapcsolásával. Az eszközön lévő adatokat is törölheti, ami felfüggeszti a Támogatott virtuális fizetőkártyákkal történő fizetést az eszközön, és eltávolítja az Apple Pay-kompatibilis kártyákat. A Támogatott fizetőkártyák jogosulatlan használatának megelőzése érdekében a kártyakibocsátóval és az Apple Pay-kompatibilis kártyát kibocsátó kereskedővel is fel kell vennie a kapcsolatot.

Ha az Apple tisztességtelen tevékenységet vagy visszaélést feltételez, vagy ezt a felhasználó jelenti, Ön beleegyezik abba, hogy együttműködik az Apple vállalattal bármely vizsgálat során, és teljesíti az Apple által előírt, a csalást megelőző intézkedéseket.

## **5. Felelősségkorlátozás**

A LICENCBEN MEGHATÁROZOTT JÓTÁLLÁSI KÖTELEZETTSÉGEK KORLÁTOZÁSAI ÉS FELELŐSSÉGKORLÁTOZÁS MELLETT AZ APPLE NEM VÁLLAL SEMMILYEN FELELŐSSÉGET AZ APPLE PAY SZOLGÁLTATÁS HASZNÁLATÁVAL VÉGREHAJTOTT VÁSÁRLÁSOKÉRT, FIZETÉSEKÉRT, TRANZAKCIÓKÉRT VAGY EGYÉB KERESKEDELMELI TEVÉKENYSÉGÉRT, ÉS ÖN BELEEGYEZIK ABBA, HOGY KIZÁRÓLAG A KÁRTYAKIBOCSÁTÓVAL, A FIZETÉSI HÁLÓZATTAL VAGY A KERESKEDŐVEL KÖTÖTT MEGÁLLAPODÁSOKRA HAGYATKOZIK BÁRMELY, A TÁMOGATOTT KÁRTYÁKRA, VIRTUÁLIS TÁMOGATOTT KÁRTYÁKRA VAGY KAPCSOLÓDÓ KERESKEDELMELI TEVÉKENYSÉGRE VONATKOZÓ KÉRDÉS VAGY VITA MEGOLDÁSA ÉRDEKÉBEN.

-----

### **ÉRTESÍTÉSEK AZ APPLE RÉSZÉRŐL**

Amennyiben szükségessé válik, hogy az Apple a termékével vagy a fiókjával kapcsolatban felvegye Önnel a kapcsolatot, Ön hozzájárul ahhoz, hogy az értesítéseket e-mail útján fogadja. Ön beleegyezik abba, hogy bármely ilyen, elektronikus formában Önnek küldött értesítés eleget tesz a törvényes kommunikációs követelményeknek.

## **BAHASA INDONESIA**

**PENTING: DENGAN MENGGUNAKAN APPLE WATCH ANDA, ANDA SETUJU UNTUK TERIKAT OLEH KETENTUAN-KETENTUAN SEBAGAI BERIKUT:**

- A. PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK watchOS APPLE**
- B. KETENTUAN-KETENTUAN DAN SYARAT-SYARAT TAMBAHAN APPLE PAY**
- C. PEMBERITAHUAN-PEMBERITAHUAN DARI APPLE**

**APPLE INC.**

**PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK watchOS APPLE**

**Lisensi Penggunaan Tunggal**

**BACALAH PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK INI (“LISENSI”) DENGAN TELITI SEBELUM MENGGUNAKAN APPLE WATCH ANDA ATAU MENGUNDUH PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK TERSEBUT YANG MENYERTAI LISENSI INI. DENGAN MENGGUNAKAN APPLE WATCH ANDA ATAU MENGUNDUH SUATU PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK, SEBAGAIMANA RELEVAN, BERARTI ANDA SETUJU UNTUK TERIKAT OLEH KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI. APABILA ANDA TIDAK MENYETUJUI KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI, JANGAN MENGGUNAKAN APPLE WATCH ATAU MENGUNDUH PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK TERSEBUT.**

**APABILA ANDA BARU-BARU INI MEMBELI SUATU APPLE WATCH DAN ANDA TIDAK MENYETUJUI KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI, ANDA DAPAT MENGEMBALIKAN APPLE WATCH TERSEBUT DALAM KURUN WAKTU PENGEMBALIAN KE TOKO APPLE ATAU DISTRIBUTOR RESMI APPLE DI MANA ANDA MEMPEROLEHNYA UNTUK MENERIMA PENGEMBALIAN UANG ANDA, DENGAN TUNDUK PADA KEBIJAKAN PENGEMBALIAN YANG DITETAPKAN OLEH APPLE SEBAGAIMANA TERTERA DI [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Umum.**

(a) Perangkat lunak (berikut kode Boot ROM, perangkat lunak dan perangkat lunak pihak ketiga yang termasuk di dalamnya), dokumentasi, antarmuka-antarmuka, konten, huruf-huruf dan data apapun yang telah ada pada Apple Watch anda (“Perangkat Lunak watchOS yang Asli”), sebagaimana dapat dimutakhirkan atau diganti oleh peningkatan fitur, pemutakhiran perangkat lunak atau perangkat lunak untuk memperbaiki sistem yang disediakan oleh Apple (“Pemutakhiran Perangkat Lunak watchOS”), baik dalam memori baca-saja (read-only memory), dalam media apapun lainnya atau dalam bentuk apapun lainnya (Perangkat Lunak watchOS yang Asli dan Pemutakhiran Perangkat Lunak watchOS secara bersama-sama disebut sebagai “Perangkat Lunak watchOS”) dilisensikan, namun tidak dijual, kepada anda oleh Apple Inc. (“Apple”) hanya untuk penggunaan yang berdasarkan ketentuan-ketentuan Lisensi ini. Apple dan para pemberi lisensinya tetap mempertahankan kepemilikan atas Perangkat Lunak watchOS itu sendiri dan tetap memiliki semua hak yang tidak secara tegas diberikan kepada anda. Anda menyetujui bahwa ketentuan-ketentuan Lisensi ini akan berlaku terhadap aplikasi apapun yang bermerek Apple yang mungkin telah terpasang terlebih dahulu pada Apple Watch anda, kecuali aplikasi tersebut disertai dengan suatu lisensi terpisah, yang dalam hal apapun anda menyetujui bahwa ketentuan-ketentuan dari lisensi tersebut akan mengatur penggunaan anda atas aplikasi tersebut.

(b) Apple, atas diskresinya, dapat menyediakan Pemutakhiran Perangkat Lunak watchOS lebih lanjut untuk Apple Watch anda. Pemutakhiran Perangkat Lunak watchOS, apabila ada, tidak harus mencakup seluruh fitur-fitur perangkat lunak yang sudah ada atau fitur-fitur baru yang dikeluarkan oleh Apple untuk model-model terbaru atau model-model lainnya dari Apple Watch. Ketentuan-ketentuan Lisensi ini akan mengatur setiap Pemutakhiran Perangkat Lunak watchOS yang disediakan oleh Apple yang

menggantikan dan/atau menambah produk Perangkat Lunak watchOS yang Asli, kecuali Pemutakhiran Perangkat Lunak watchOS tersebut dilengkapi dengan suatu lisensi terpisah yang dalam hal apapun ketentuan-ketentuan dari lisensi tersebut akan mengatur mengenai pemutakhiran tersebut.

## **2. Penggunaan-Penggunaan dan Pembatasan-Pembatasan Lisensi Yang Diizinkan.**

(a) Dengan tunduk pada ketentuan-ketentuan dan syarat-syarat Lisensi ini, anda diberikan suatu lisensi non-eksklusif yang terbatas untuk menggunakan Perangkat Lunak watchOS pada satu Apple Watch. Kecuali sebagaimana diizinkan dalam Bagian 2(b) di bawah ini, dan kecuali sebagaimana diatur dalam suatu perjanjian terpisah antara anda dan Apple, Lisensi ini tidak memperbolehkan Perangkat Lunak watchOS untuk berada pada lebih dari satu Apple Watch pada satu waktu, dan anda tidak boleh mendistribusikan atau menyediakan Perangkat Lunak watchOS melalui suatu jaringan yang memungkinkan untuk dapat dipergunakan oleh beberapa perangkat pada waktu yang sama. Lisensi ini tidak memberikan kepada anda hak-hak apapun untuk menggunakan antarmuka-antarmuka milik Apple dan kekayaan intelektual Apple yang lain mengenai desain, pengembangan, pembuatan, pemberian lisensi atau distribusi dari peralatan-peralatan dan aksesoris-aksesoris pihak ketiga, atau aplikasi-aplikasi perangkat lunak pihak ketiga, untuk dipergunakan dengan Apple Watch. Beberapa hak tersebut tersedia melalui perjanjian-perjanjian lisensi tersendiri dari Apple. Untuk informasi lebih lanjut mengenai pengembangan peralatan-peralatan dan aksesoris-aksesoris pihak ketiga untuk Apple Watch, silakan kunjungi <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Untuk informasi lebih lanjut tentang pengembangan aplikasi-aplikasi perangkat lunak untuk Apple Watch, silakan kunjungi <https://developer.apple.com>.

(b) Dengan tunduk pada ketentuan-ketentuan dan syarat-syarat Lisensi ini, anda diberikan suatu lisensi non-eksklusif yang terbatas untuk mengunduh Pemutakhiran Perangkat Lunak watchOS yang mungkin disediakan oleh Apple untuk model Apple Watch milik anda untuk memutakhirkan atau memperbaiki perangkat lunak pada setiap Apple Watch yang anda miliki atau kuasai tersebut. Lisensi ini tidak mengizinkan anda untuk memutakhirkan atau memperbaiki setiap Apple Watch yang tidak anda kuasai atau miliki, dan anda tidak boleh mendistribusikan atau menyediakan Pemutakhiran Perangkat Lunak watchOS melalui suatu jaringan yang memungkinkan untuk dapat dipergunakan oleh beberapa perangkat atau beberapa komputer pada saat yang sama.

(c) Anda tidak boleh, dan anda setuju untuk tidak atau memperbolehkan orang lain untuk, menyalin (kecuali sebagaimana secara tegas diizinkan oleh Lisensi ini), merombak, merekayasa balik, membongkar, mencoba untuk menemukan kode sumber dari, mengurai sandi, mengubah, atau menciptakan karya-karya turunan dari Perangkat Lunak watchOS atau layanan-layanan apapun yang disediakan oleh Perangkat Lunak watchOS atau setiap bagian daripadanya (kecuali sebagaimana dan hanya sepanjang pembatasan apapun tersebut di atas dilarang oleh hukum yang berlaku atau oleh ketentuan-ketentuan pemberian lisensi yang mengatur penggunaan komponen-komponen sumber terbuka yang mungkin disertakan dengan Perangkat Lunak watchOS).

(d) Perangkat Lunak watchOS boleh digunakan untuk memperbanyak materi-materi sepanjang penggunaan tersebut terbatas untuk memperbanyak materi-materi yang tidak dilindungi oleh hak cipta, materi-materi yang hak ciptanya anda miliki, atau materi-materi yang mana anda berwenang atau secara sah diizinkan untuk memperbanyaknya. Alas hak dan hak-hak kekayaan intelektual dalam dan terhadap setiap konten yang ditampilkan oleh, disimpan pada atau diakses melalui Apple Watch anda merupakan milik dari pemilik konten yang bersangkutan. Konten tersebut mungkin dilindungi oleh hak cipta atau hukum dan perjanjian kekayaan intelektual lainnya, dan mungkin tunduk pada ketentuan-ketentuan penggunaan pihak ketiga yang menyediakan konten tersebut. Kecuali ditentukan lain dalam Lisensi ini, Lisensi ini tidak memberikan hak-hak apapun kepada anda untuk menggunakan konten tersebut maupun menjamin bahwa konten tersebut akan terus tersedia bagi anda.

(e) Anda setuju untuk menggunakan Perangkat Lunak watchOS dan Layanan-Layanan (sebagaimana

didefinisikan pada Bagian 5 di bawah ini) dengan mematuhi semua hukum yang berlaku, termasuk hukum setempat dari negara atau wilayah di mana anda tinggal atau di mana anda mengunduh atau menggunakan Perangkat Lunak watchOS dan Layanan-Layanan. Fitur-fitur Perangkat Lunak watchOS dan Layanan-Layanan mungkin tidak tersedia dalam semua bahasa atau di semua wilayah, beberapa fitur dapat berbeda menurut wilayah, dan beberapa mungkin dibatasi atau tidak tersedia dari penyedia jasa anda. Koneksi Bluetooth terhadap perangkat iOS ("Perangkat iOS Yang Dipasangkan") yang didukung dengan koneksi Wi-Fi atau data seluler diperlukan untuk beberapa fitur Perangkat Lunak watchOS dan Layanan-Layanan.

(f) Penggunaan Toko App memerlukan suatu nama pengguna dan kombinasi kata sandi yang unik, yang dikenal sebagai Apple ID. Apple ID juga diperlukan untuk mengakses pemutakhiran aplikasi dan fitur-fitur tertentu dari Perangkat Lunak watchOS dan Layanan-Layanan. Untuk selanjutnya, anda mengakui bahwa beberapa fitur dan Layanan-Layanan Perangkat Lunak watchOS juga mengirimkan data dan dapat memengaruhi biaya-biaya pada rencana data anda, dan bahwa anda bertanggung jawab atas setiap biaya tersebut. Anda dapat mengatur aplikasi-aplikasi mana yang diizinkan untuk menggunakan data seluler dan melihat perkiraan berapa banyak data yang telah dipakai oleh aplikasi-aplikasi tersebut berdasarkan Pengaturan Data Seluler. Untuk informasi lebih lanjut, harap membaca Panduan Pengguna untuk Apple Watch anda.

(g) Penggunaan Apple Watch dalam beberapa keadaan dapat mengalihkan perhatian anda dan dapat menyebabkan situasi yang berbahaya (contohnya, hindari mengetik pesan teks ketika sedang menyetir mobil atau menggunakan headphone ketika sedang naik sepeda). Dengan menggunakan Apple Watch anda menyetujui bahwa anda bertanggung jawab untuk menaati aturan-aturan yang melarang atau membatasi penggunaan telepon seluler atau headphone (contohnya, persyaratan untuk menggunakan pilihan tanpa-tangan untuk melakukan panggilan ketika sedang menyetir).

(h) Apple Watch, sensor denyut jantung dan datanya serta aplikasi-aplikasi Apple Watch yang disertakan bukan merupakan peralatan medis dan dimaksudkan hanya untuk tujuan kesehatan. Mereka tidak dirancang atau dimaksudkan untuk digunakan dalam diagnosis penyakit atau kondisi-kondisi lainnya, atau dalam penyembuhan, mitigasi, perawatan, atau pencegahan penyakit.

(i) Sebelum memulai atau memodifikasi program latihan apapun dengan menggunakan Apple Watch, konsultasikan dengan dokter anda. Berhati-hati dan perhatikanlah ketika melakukan latihan. Berhentilah melakukan latihan segera apabila anda merasa sakit, atau merasa lemah, pusing, lelah, atau sesak nafas. Dengan melakukan latihan, anda menanggung risiko-risiko yang melekat termasuk cedera apapun yang mungkin diakibatkan oleh aktivitas tersebut. Jika anda mempunyai kondisi medis apapun yang anda yakini dapat dipengaruhi oleh Apple Watch (contohnya, kejang, pingsan, mata lelah, atau sakit kepala), konsultasikan dengan dokter anda sebelum menggunakan Apple Watch.

**3. Pengalihan.** Anda tidak boleh menyewa, menyewakan, meminjamkan, menjual, mendistribusikan kembali, atau memberikan lisensi kembali Perangkat Lunak watchOS. Akan tetapi, anda boleh melakukan satu-kali pengalihan secara permanen atas semua hak lisensi anda terhadap Perangkat Lunak watchOS kepada pihak lain berkaitan dengan pengalihan kepemilikan atas Apple Watch anda, dengan ketentuan bahwa: (a) pengalihan tersebut harus mencakup Apple Watch anda dan semua Perangkat Lunak watchOS, termasuk semua suku cadang komponennya, dan Lisensi ini; (b) anda tidak menyimpan salinan apapun dari Perangkat Lunak watchOS, baik seluruhnya maupun sebagian, termasuk salinan-salinan yang disimpan pada komputer atau peralatan penyimpanan lainnya; dan (c) pihak yang menerima Perangkat Lunak watchOS membaca dan menyetujui untuk menerima ketentuan-ketentuan dan syarat-syarat Lisensi ini.

**4. Persetujuan terhadap Penggunaan Data.** Fitur-fitur Perangkat Lunak watchOS dapat meminta informasi dari Apple Watch anda untuk menyediakan fungsi mereka masing-masing. Ketika anda

mengaktifkan atau menggunakan fitur-fitur ini, rincian akan diberikan mengenai informasi apa yang dikirimkan kepada Apple dan bagaimana informasi tersebut dapat dipergunakan. Anda dapat mempelajari lebih lanjut dengan mengunjungi <http://www.apple.com/id/privacy/>. Dari waktu ke waktu informasi anda akan diperlakukan sesuai dengan Kebijakan Privasi Apple, yang dapat dilihat di: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

#### **5. Layanan-Layanan dan Materi-Materi Pihak Ketiga.**

(a) Perangkat Lunak watchOS dapat memungkinkan akses ke Toko iTunes, Toko App, iCloud, Maps milik Apple dan layanan-layanan dan situs-situs web lainnya milik Apple dan pihak ketiga (secara bersama-sama dan masing-masing, "Layanan-Layanan"). Layanan-Layanan tersebut dapat tidak tersedia dalam semua bahasa atau di semua negara. Penggunaan Layanan-Layanan ini memerlukan akses Internet dan penggunaan Layanan-Layanan tertentu mungkin memerlukan suatu Apple ID, dan mungkin mengharuskan anda untuk menerima ketentuan-ketentuan tambahan serta mungkin dikenakan biaya-biaya tambahan. Dengan menggunakan perangkat lunak ini dalam kaitannya dengan Apple ID, atau Layanan Apple lainnya, anda menyetujui ketentuan-ketentuan layanan yang berlaku terhadap Layanan tersebut, seperti Ketentuan-Ketentuan dan Syarat-Syarat Layanan Media Apple yang terkini untuk negara tempat anda mengakses Layanan-Layanan tersebut, yang dapat anda akses dan simak di <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Jika anda mendaftar untuk iCloud, fitur-fitur iCloud tertentu seperti "My Photo Stream", dan "iCloud Photo Sharing" dapat diakses secara langsung dari Perangkat Lunak watchOS. Anda mengakui dan menyetujui bahwa penggunaan iCloud dan fitur-fitur ini oleh anda tunduk pada ketentuan-ketentuan dan syarat-syarat layanan iCloud yang terkini, yang dapat anda akses dan simak di: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) Maps. Layanan dan fitur-fitur maps dari Perangkat Lunak watchOS ("Maps"), termasuk cakupan data peta, dapat berbeda-beda menurut wilayah. Pada saat anda menggunakan fitur-fitur berbasis lokasi dalam Maps, seperti navigasi arah, pencarian lalu lintas dan lokal, beragam informasi yang-berkaitan-dengan-lokasi dan informasi penggunaan dapat dikirimkan kepada Apple, termasuk lokasi geografis real-time Apple Watch anda, dalam rangka untuk memproses permintaan anda dan membantu meningkatkan Maps. Data lokasi dan penggunaan tersebut dikumpulkan oleh Apple dalam suatu bentuk yang tidak mengidentifikasi anda secara pribadi. **Dengan menggunakan Maps, anda menyetujui dan mengizinkan transmisi, pengumpulan, penyimpanan, pemrosesan, dan penggunaan informasi ini oleh Apple dan anak-anak perusahaannya serta para agennya, untuk menyediakan dan meningkatkan fitur-fitur dan layanan Maps, dan produk-produk dan layanan-layanan Apple lainnya.** Anda dapat menonaktifkan fungsi Maps yang berbasis lokasi dengan cara mengakses pengaturan Layanan Lokasi yang dipasang pada Perangkat iOS Yang Dipasangkan milik anda dan menonaktifkan pengaturan lokasi individu untuk Maps. Namun fitur-fitur Maps tertentu akan tidak tersedia apabila anda menonaktifkan pengaturan Layanan Lokasi, seperti navigasi arah.

(d) Anda memahami bahwa dengan menggunakan suatu Layanan, anda dapat menemukan konten yang dapat dianggap sebagai ofensif, tidak layak, atau tidak dapat diterima, di mana konten tersebut dapat atau tidak dapat diidentifikasi sebagai mengandung bahasa yang eksplisit, dan bahwa hasil-hasil dari pencarian apapun dapat secara otomatis dan dengan tidak sengaja berakibat pada penghubung-penghubung atau acuan-acuan pada materi yang tidak dapat diterima. Namun demikian, anda setuju untuk menggunakan Layanan-Layanan atas risiko anda sendiri dan bahwa Apple, para afiliasi, para agen, para prinsipal, atau para pemberi lisensinya tidak bertanggung jawab kepada anda atas konten-konten yang dianggap sebagai ofensif, tidak layak, atau tidak dapat diterima.

(e) Layanan-Layanan tertentu dapat menyajikan, mencakup atau menyediakan konten, data, informasi, aplikasi-aplikasi atau materi-materi dari pihak-pihak ketiga ("Materi-Materi Pihak Ketiga") atau menyediakan penghubung-penghubung ke situs-situs web tertentu milik pihak ketiga. Dengan

menggunakan Layanan-Layanan, anda mengakui dan menyetujui bahwa Apple tidak bertanggung jawab untuk memeriksa atau mengevaluasi konten, ketepatan, kelengkapan, ketepatan-waktu, keabsahan, dipatuhinya hak cipta, legalitas, kesopanan, kualitas atau aspek lain dari Materi-Materi Pihak Ketiga atau situs-situs web pihak ketiga tersebut. Apple, para pengurusnya, para afiliasinya dan anak-anak perusahaannya tidak menjamin atau mendukung dan tidak menanggung dan tidak akan memikul kewajiban atau tanggung jawab apapun kepada anda atau kepada orang lain manapun atas setiap Layanan-Layanan pihak ketiga, Materi-Materi Pihak Ketiga atau situs-situs web pihak ketiga, atau atas materi-materi, produk-produk, atau layanan-layanan lainnya dari pihak-pihak ketiga. Materi-Materi Pihak Ketiga dan penghubung-penghubung ke situs-situs web yang lain disediakan semata-mata untuk kemudahan anda.

(f) Baik Apple maupun para penyedia kontennya tidak menjamin tersedianya, ketepatan, kelengkapan, dapat diandalkannya, atau ketepatan waktu dari informasi saham, data lokasi atau data apapun lainnya yang ditampilkan oleh Layanan-Layanan apapun. Informasi keuangan yang ditampilkan oleh Layanan-Layanan manapun bertujuan untuk memberikan informasi umum semata dan tidak dapat diandalkan sebagai nasihat investasi. Sebelum melakukan suatu transaksi sekuritas berdasarkan suatu informasi yang diperoleh melalui Layanan-Layanan, sebaiknya anda berkonsultasi dengan seorang ahli keuangan atau ahli sekuritas profesional yang memiliki kualifikasi yang sah untuk memberikan nasihat keuangan atau sekuritas di negara atau wilayah anda. Data lokasi yang disediakan oleh Layanan-Layanan apapun, termasuk layanan Maps Apple, diberikan hanya sebagai petunjuk navigasi dasar dan/atau rencana dan tidak dimaksudkan untuk diandalkan dalam situasi-situasi yang memerlukan informasi lokasi yang tepat atau di mana data lokasi yang salah, tidak tepat, terlambat atau tidak lengkap dapat menyebabkan kematian, cedera diri, kerugian harta benda atau kerusakan lingkungan. Anda setuju bahwa, hasil-hasil yang anda terima dari layanan Maps dapat berbeda-beda dari kondisi aktual jalan atau kondisi medan karena faktor-faktor yang dapat memengaruhi keakuratan data Maps, seperti, namun tidak terbatas pada, cuaca, kondisi jalan dan lalu lintas, dan kejadian-kejadian geopolitik. Untuk keamanan anda pada saat menggunakan fitur navigasi, selalu perhatikan rambu-rambu jalan yang terpasang dan kondisi jalan saat ini. Taati praktik-praktik mengemudi yang aman dan peraturan lalu lintas, dan perhatikan bahwa petunjuk jalan mungkin tidak termasuk trotoar atau jalur pejalan kaki.

(g) Sepanjang anda mengunggah konten apapun melalui penggunaan Layanan-Layanan, anda menyatakan bahwa anda memiliki semua hak atas, atau mempunyai kewenangan atau dengan kata lain diizinkan secara hukum untuk mengunggah, konten tersebut dan bahwa konten tersebut tidak melanggar ketentuan-ketentuan layanan yang berlaku terhadap Layanan-Layanan. Anda setuju bahwa Layanan-Layanan memuat konten, informasi dan materi hak kepemilikan yang dimiliki oleh Apple, pemilik situs dan/atau para pemberi lisensi mereka, dan yang dilindungi oleh hukum-hukum kekayaan intelektual dan hukum-hukum lain yang berlaku, termasuk namun tidak terbatas pada hak cipta. Anda setuju bahwa anda tidak akan menggunakan konten, informasi dan materi hak kepemilikan tersebut selain untuk penggunaan Layanan-Layanan yang diizinkan atau dengan cara apapun yang tidak sesuai dengan ketentuan-ketentuan Lisensi ini atau yang melanggar hak-hak kekayaan intelektual pihak ketiga atau Apple. Tidak ada bagian dari Layanan-Layanan yang boleh diperbanyak dalam bentuk apapun atau dengan cara apapun. Anda setuju untuk tidak memodifikasi, menyewa, menyewakan, meminjamkan, menjual, mendistribusikan, atau menciptakan karya-karya turunan berdasarkan Layanan-Layanan, dengan cara apapun, dan anda tidak boleh menggunakan Layanan-Layanan dengan cara apapun yang tidak diizinkan, termasuk namun tidak terbatas pada, penggunaan Layanan-Layanan untuk mentransmisikan virus komputer, worms, kuda trojan, atau perangkat perusak lainnya, atau dengan melanggar atau membebani kapasitas jaringan. Anda lebih lanjut setuju untuk tidak menggunakan Layanan-Layanan dengan cara apapun untuk mengganggu, melecehkan, menguntit, mengancam, mencemarkan nama baik atau dengan cara lain mengganggu atau melanggar hak-hak pihak lain, dan bahwa Apple sama sekali tidak bertanggung jawab atas penggunaan sedemikian rupa oleh anda, atau atas pesan-pesan atau transmisi-transmisi yang bersifat pelecehan, ancaman, pencemaran nama baik, penghinaan, gangguan atau pelanggaran hukum yang mungkin anda terima sebagai akibat dari



penggunaan Layanan-Layanan manapun.

(h) Selain itu, Layanan-Layanan dan Materi-Materi Pihak Ketiga yang dapat diakses, dihubungkan atau ditampilkan pada Apple Watch tidak tersedia dalam semua bahasa atau di semua negara atau wilayah. Apple tidak membuat pernyataan bahwa Layanan-Layanan atau Materi-Materi Pihak Ketiga tersebut cukup memadai atau tersedia untuk digunakan di suatu lokasi khusus. Sepanjang anda memilih untuk menggunakan atau mengakses Layanan-Layanan dan Materi-Materi Pihak Ketiga tersebut, anda melakukannya atas inisiatif anda sendiri dan bertanggung jawab atas kepatuhan terhadap hukum-hukum yang berlaku, termasuk akan tetapi tidak terbatas pada hukum-hukum setempat dan hukum-hukum tentang privasi dan pengumpulan data yang berlaku. Berbagi atau menyinkronisasikan foto melalui Apple Watch anda dapat menyebabkan metadata, termasuk data lokasi foto, terkirimkan dengan foto. Apple dan para pemberi lisensinya berhak untuk mengubah, menyangguhkan, menghilangkan, atau memutuskan akses ke Layanan-Layanan apapun setiap saat tanpa pemberitahuan. Dalam keadaan bagaimanapun Apple tidak bertanggung jawab atas dihilangkannya atau diputuskannya akses ke Layanan-Layanan tersebut. Apple juga dapat menetapkan pembatasan atas pemakaian dari atau akses ke Layanan-Layanan tertentu, dalam setiap hal dan tanpa pemberitahuan atau tanggung jawab.

**6. Pemutusan.** Lisensi ini berlaku hingga diakhiri. Hak-hak anda berdasarkan Lisensi ini akan berakhir secara otomatis atau dengan cara lain menjadi tidak berlaku tanpa pemberitahuan dari Apple apabila anda gagal mematuhi suatu ketentuan (ketentuan-ketentuan) dari Lisensi ini. Setelah pemutusan Lisensi ini, anda harus menghentikan semua penggunaan Perangkat Lunak watchOS. Bagian-Bagian 4, 5, 6, 7, 8, 11 dan 12 dari Lisensi ini akan tetap berlaku setelah Lisensi ini berakhir.

#### **7. Pernyataan Tidak Berlakunya Jaminan-Jaminan.**

7.1 Jika anda seorang pelanggan yang merupakan seorang konsumen (seseorang yang menggunakan Perangkat Lunak watchOS di luar usaha, bisnis atau profesi anda), anda mungkin mempunyai hak-hak hukum yang sah di negara domisili anda yang mungkin melarang diberlakukannya pembatasan-pembatasan berikut ini terhadap anda, dan sepanjang pembatasan-pembatasan tersebut dilarang, mereka tidak akan berlaku terhadap anda. Untuk mengetahui lebih banyak tentang hak-hak, sebaiknya anda menghubungi organisasi saran konsumen lokal.

7.2 ANDA SECARA TEGAS MENGAKUI DAN MENYETUJUI BAHWA, SEPANJANG DIPERKENANKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK watchOS DAN LAYANAN-LAYANAN APAPUN YANG DILAKUKAN OLEH ATAU DIAKSES MELALUI PERANGKAT LUNAK watchOS APPLE ADALAH ATAS RISIKO ANDA SENDIRI DAN BAHWA SELURUH RISIKO SEHUBUNGAN DENGAN KUALITAS, KINERJA, KETEPATAN DAN UPAYA YANG MEMUASKAN ADA PADA ANDA.

7.3 SEPANJANG YANG SECARA MAKSIMUM DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, PERANGKAT LUNAK watchOS DAN LAYANAN-LAYANAN DISEDIAKAN “SEBAGAIMANA ADANYA” DAN “SEBAGAIMANA TERSEDIA”, DENGAN SEMUA KEKURANGAN DAN TANPA JAMINAN APAPUN, DAN APPLE DAN PARA PEMBERI LISENSI APPLE (SECARA BERSAMA-SAMA DISEBUT SEBAGAI “APPLE” UNTUK MAKSUD-MAKSUD DARI BAGIAN-BAGIAN 7 DAN 8) DENGAN INI MENYATAKAN TIDAK BERLAKUNYA SEMUA JAMINAN DAN PERSYARATAN SEHUBUNGAN DENGAN PERANGKAT LUNAK watchOS DAN LAYANAN-LAYANAN, BAIK SECARA TEGAS, TERSIRAT ATAU MENURUT UNDANG-UNDANG, TERMASUK, AKAN TETAPI TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN-JAMINAN YANG BERSIFAT TERSIRAT DAN/ATAU PERSYARATAN-PERSYARATAN TENTANG KELAYAKAN USAHA, KEPUASAN KUALITAS, KETEPATAN UNTUK TUJUAN KHUSUS, KEAKURATAN, KETENANGAN UNTUK MENIKMATI, DAN TIDAK DILANGGARNYA HAK-HAK PIHAK KETIGA.

7.4 APPLE TIDAK MENJAMIN BAHWA ANDA TIDAK AKAN MENGALAMI GANGGUAN DALAM MENIKMATI PERANGKAT LUNAK watchOS DAN LAYANAN-LAYANAN, BAHWA FUNGSI-FUNGSI YANG MELEKAT DI DALAM, ATAU LAYANAN-LAYANAN YANG DILAKUKAN ATAU DIBERIKAN OLEH,

PERANGKAT LUNAK watchOS AKAN MEMENUHI KEBUTUHAN ANDA, BAHWA OPERASI PERANGKAT LUNAK watchOS DAN LAYANAN-LAYANAN TIDAK AKAN PERNAH TERGANGGU ATAU BEBAS DARI KESALAHAN, BAHWA SETIAP LAYANAN AKAN SECARA BERKALA TETAP TERSEDIA, BAHWA CACAT-CACAT PADA PERANGKAT LUNAK watchOS ATAU LAYANAN-LAYANAN AKAN DIPERBAIKI, ATAU BAHWA PERANGKAT LUNAK watchOS AKAN KOMPATIBEL ATAU BEKERJA DENGAN SETIAP PERANGKAT LUNAK PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI PIHAK KETIGA ATAU LAYANAN-LAYANAN PIHAK KETIGA. PEMASANGAN PERANGKAT LUNAK watchOS INI DAPAT MEMENGARUHI KETERSEDIAAN DAN KEGUNAAN PERANGKAT LUNAK PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI PIHAK KETIGA ATAU LAYANAN-LAYANAN PIHAK KETIGA, SERTA PRODUK-PRODUK DAN LAYANAN-LAYANAN APPLE.

7.5 ANDA SELANJUTNYA MENGAKUI BAHWA PERANGKAT LUNAK watchOS DAN LAYANAN-LAYANAN TIDAK DIMAKSUDKAN ATAU COCOK UNTUK DIPAKAI DALAM SITUASI-SITUASI ATAU KEADAAN-KEADAAN DI MANA KEGAGALAN ATAU KETERLAMBATAN WAKTU DARI, ATAU KESALAHAN ATAU KETIDAK-TEPATAN DALAM, KONTEN, DATA ATAU INFORMASI YANG DIBERIKAN OLEH PERANGKAT LUNAK watchOS ATAU LAYANAN-LAYANAN DAPAT MENGAKIBATKAN KEMATIAN, CEDERA PRIBADI, ATAU KERUSAKAN FISIK ATAU KERUSAKAN LINGKUNGAN YANG PARAH, TERMASUK TANPA PEMBATAAN PENGOPERASIAN FASILITAS NUKLIR, NAVIGASI ATAU SISTEM KOMUNIKASI PESAWAT UDARA, KONTROL LALU LINTAS UDARA, SISTEM PENDUKUNG KEHIDUPAN ATAU PERSENJATAAN.

7.6 TIDAK SATU PUN INFORMASI ATAU NASIHAT TERTULIS ATAU LISAN YANG DIBERIKAN OLEH APPLE ATAU PERWAKILAN APPLE YANG BERWENANG DAPAT MENCIPTAKAN SUATU JAMINAN. APABILA PERANGKAT LUNAK watchOS ATAU LAYANAN-LAYANAN TERNYATA CACAT, ANDA MENANGGUNG SELURUH BIAYA PERAWATAN, PERBAIKAN, ATAU KOREKSI YANG DIPERLUKAN. BEBERAPA YURISDIKSI TIDAK MENGIZINKAN PENYANGGAHAN ATAS JAMINAN YANG BERSIFAT TERSIRAT ATAU PEMBATAAN-PEMBATAAN MENGENAI HAK-HAK KONSUMEN YANG DIBERIKAN OLEH UNDANG-UNDANG YANG BERLAKU, DENGAN DEMIKIAN PENYANGGAHAN DAN PEMBATAAN DI ATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU TERHADAP ANDA.

**8. Pembatasan Tanggung Jawab.** SEPANJANG TIDAK DILARANG OLEH HUKUM YANG BERLAKU, DALAM KEADAAN APAPUN APPLE, PARA AFILIASI, PARA AGEN ATAU PARA PRINSIPALNYA TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS CEDERA PRIBADI, ATAU KERUGIAN APAPUN YANG SIFATNYA INSIDENTAL, KHUSUS, TIDAK LANGSUNG ATAU KONSEKUENSIAL, TERMASUK, TANPA PEMBATAAN, KERUGIAN KARENA KEHILANGAN KEUNTUNGAN, KURANGNYA ATAU HILANGNYA DATA, KEGAGALAN UNTUK MENGIRIMKAN ATAU MENERIMA DATA (TERMASUK TANPA PEMBATAAN INSTRUKSI-INSTRUKSI, TUGAS-TUGAS DAN MATERI-MATERI KURSUS), INTERUPSI USAHA ATAU KEHILANGAN ATAU KERUGIAN NIAGA YANG LAIN, YANG TIMBUL DARI ATAU BERKAITAN DENGAN PENGGUNAAN OLEH ANDA ATAU KETIDAKMAMPUAN ANDA MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK watchOS DAN LAYANAN-LAYANAN ATAU PERANGKAT LUNAK ATAU APLIKASI-APLIKASI PIHAK KETIGA BERSAMA-SAMA DENGAN PERANGKAT LUNAK watchOS ATAU LAYANAN-LAYANAN, BAGAIMANAPUN HAL TERSEBUT TERJADI, TANPA DIPENGARUHI OLEH TEORI PERTANGGUNGJAWABAN (KONTRAK, PERBUATAN MELAWAN HUKUM ATAU LAINNYA) DAN WALAUPUN APPLE TELAH DIBERITAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT. BEBERAPA YURISDIKSI TIDAK MENGIZINKAN PENGECUALIAN ATAU PEMBATAAN TANGGUNG JAWAB ATAS CEDERA PRIBADI, ATAU KERUGIAN INSIDENTAL ATAU KONSEKUENSIAL, DENGAN DEMIKIAN PEMBATAAN INI MUNGKIN TIDAK BERLAKU BAGI ANDA. Dalam keadaan bagaimanapun, jumlah pertanggungjawaban Apple kepada anda untuk semua penggantian kerugian (selain dari yang mungkin disyaratkan oleh hukum yang berlaku sehubungan dengan cedera pribadi) tidak melebihi dua ratus lima puluh dolar (US\$ 250,00). Pembatasan-pembatasan di atas akan berlaku walaupun upaya yang dinyatakan di atas gagal mencapai maksud utamanya.

**9. Kontrol Ekspor.** Anda tidak boleh menggunakan atau dengan cara lain mengekspor atau mengekspor kembali Perangkat Lunak watchOS kecuali sebagaimana diizinkan oleh hukum Amerika Serikat dan hukum dari yurisdiksi(-yurisdiksi) di mana Perangkat Lunak watchOS diperoleh. Secara khusus, akan tetapi tanpa pembatasan, Perangkat Lunak watchOS tidak boleh diekspor atau diekspor kembali (a) ke negara-negara yang diembargo oleh Amerika Serikat atau (b) ke seseorang dalam daftar Warganegara-Warganegara Yang Ditunjuk secara Khusus pada Departemen Keuangan Amerika Serikat atau dalam Daftar Orang atau Daftar Badan Yang Ditolak pada Departemen Perdagangan Amerika Serikat atau daftar-daftar pihak yang terlarang lainnya. Dengan menggunakan Perangkat Lunak watchOS, anda menyatakan dan menjamin bahwa anda tidak berada di dalam negara-negara atau dalam daftar tersebut. Anda juga setuju bahwa anda tidak akan menggunakan Perangkat Lunak watchOS untuk maksud apapun yang dilarang oleh hukum Amerika Serikat, termasuk, tanpa pembatasan, pengembangan, perancangan, pembuatan atau produksi rudal, senjata nuklir, kimia atau biologis.

**10. Pengguna Akhir Pemerintah.** Perangkat Lunak watchOS berikut dokumentasi yang berkaitan dengannya merupakan “Barang-Barang Komersial”, sebagaimana istilah itu didefinisikan dalam 48 C.F.R. §2.101, yang terdiri dari “Perangkat Lunak Komputer Komersial” dan “Dokumentasi Perangkat Lunak Komputer Komersial”, sebagaimana istilah-istilah tersebut digunakan dalam 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202, sebagaimana diberlakukan. Sesuai dengan 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202-1 sampai dengan 48 C.F.R. §227.7202-4, sebagaimana diberlakukan, Perangkat Lunak Komputer Komersial dan Dokumentasi Perangkat Lunak Komputer Komersial dilisensikan kepada pengguna-pengguna akhir Pemerintah Amerika Serikat (a) hanya sebagai Barang-Barang Komersial dan (b) hanya dengan hak-hak sama yang juga diberikan kepada semua pengguna akhir yang lain sesuai dengan syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan dari Lisensi ini. Hak-hak yang tidak diumumkan dilindungi berdasarkan undang-undang hak cipta Amerika Serikat.

**11. Hukum yang Mengatur dan Keterpisahan.** Lisensi ini akan diatur dengan dan ditafsirkan berdasarkan hukum Negara Bagian California, dengan mengecualikan prinsip-prinsip hukum perselisihannya. Lisensi ini tidak tunduk pada Konvensi Perserikatan Bangsa-Bangsa tentang Kontrak-Kontrak untuk Penjualan Barang-Barang secara Internasional, yang keberlakuannya dengan ini secara tegas dikecualikan. Jika anda seorang konsumen yang berdomisili di Inggris, Lisensi ini akan diatur berdasarkan hukum dari yurisdiksi domisili anda. Apabila, dengan alasan apapun suatu pengadilan yang berwenang mendapatkan bahwa suatu ketentuan, atau bagian daripadanya, tidak dapat diberlakukan, semua ketentuan selebihnya dari Lisensi ini akan tetap berkekuatan dan berlaku sepenuhnya.

**12. Perjanjian Yang Lengkap; Bahasa Yang Mengatur.** Lisensi ini merupakan keseluruhan perjanjian antara anda dan Apple tentang Perangkat Lunak watchOS dan menggantikan semua pemahaman sebelumnya atau yang bersamaan mengenai hal tersebut. Setiap perubahan atau modifikasi atas Lisensi ini tidak akan mengikat kecuali dibuat secara tertulis dan ditandatangani oleh Apple. Terjemahan apapun dari Lisensi ini dibuat untuk memenuhi persyaratan setempat dan jika terjadi perselisihan antara naskah bahasa Inggris dan non-Inggrisnya, naskah bahasa Inggris Lisensi ini yang akan berlaku, sepanjang tidak dilarang oleh ketentuan hukum setempat di yurisdiksi anda.

**13. Pengakuan-Pengakuan Pihak Ketiga.** Bagian-bagian dari Perangkat Lunak watchOS dapat menggunakan atau meliputi perangkat lunak pihak ketiga dan materi dengan hak cipta lainnya. Pengakuan-pengakuan, ketentuan-ketentuan pemberian lisensi dan pernyataan-pernyataan tidak berlakunya jaminan-jaminan atas materi-materi tersebut tercantum dalam dokumentasi elektronik Perangkat Lunak watchOS, dan penggunaan anda atas materi tersebut diatur berdasarkan ketentuan masing-masing materi-materi tersebut.

---

## KETENTUAN-KETENTUAN DAN SYARAT-SYARAT TAMBAHAN APPLE PAY

Ketentuan-Ketentuan dan Syarat-Syarat Tambahan Apple Pay ini (“Ketentuan-Ketentuan Tambahan”) melengkapi Perjanjian Lisensi Perangkat Lunak watchOS Apple (“Lisensi”); ketentuan-ketentuan Lisensi maupun Ketentuan-Ketentuan Tambahan ini, keduanya mengatur penggunaan anda atas fitur Apple Pay, yang akan dianggap sebagai suatu “Layanan” berdasarkan Lisensi. Istilah-istilah dalam huruf kapital yang digunakan dalam Ketentuan-Ketentuan Tambahan ini mempunyai arti sebagaimana diatur dalam Lisensi.

### 1 Ikhtisar dan Pembatasan-Pembatasan Penggunaan

Apple Pay memperbolehkan anda untuk menyimpan representasi virtual dari kartu kredit, kartu debit dan kartu prabayar, termasuk menyimpan kartu kredit, kartu debit dan kartu prabayar, yang didukung oleh fitur Apple Pay (“Kartu-Kartu Pembayaran Pendukung”) dan menggunakan Apple Watch untuk melakukan pembayaran tanpa kontak di lokasi-lokasi pilihan, atau dalam aplikasi atau situs-situs web. Apple Pay juga memperbolehkan anda untuk menggunakan kartu-kartu penghargaan dan hadiah yang disimpan dalam Wallet (“Kartu-Kartu Yang-Memungkinkan Apple Pay”, dan bersama-sama dengan Kartu-Kartu Pembayaran Pendukung, “Kartu-Kartu Pendukung”), untuk melakukan transaksi-transaksi kartu penghargaan dan hadiah tanpa kontak di toko-toko pilihan sebagai bagian dari suatu pembayaran tanpa kontak dengan menggunakan Apple Pay. Fitur-fitur Apple Pay dari Perangkat Lunak watchOS Apple hanya dapat tersedia di wilayah-wilayah pilihan, dengan penerbit-penerbit kartu terpilih, dan dengan pedagang-pedagang terpilih. Fitur-fitur dapat berbeda-beda menurut wilayah, penerbit, dan pedagang.

Untuk menggunakan Apple Pay anda harus mempunyai kartu yang didukung oleh fitur Apple Pay, dan Kartu-Kartu Pendukung dapat berubah dari waktu ke waktu. Kartu-Kartu Pembayaran Pendukung terkait dengan suatu akun iCloud yang aktif dalam rangka untuk menggunakan fitur ini. Kartu-Kartu Pendukung hanya tersedia bagi individu dengan usia 13 tahun ke atas, dan dapat tunduk pada pembatasan berbasis usia yang dikenakan oleh iCloud atau Kartu Pendukung di mana anda mencoba untuk menyediakannya.

Apple Pay ditujukan untuk penggunaan pribadi oleh anda dan anda hanya dapat menyediakan Kartu-Kartu Pendukung anda sendiri. Jika anda menyediakan kartu korporasi pendukung, anda menyatakan bahwa anda melakukan hal tersebut dengan izin dari pemberi kerja anda dan anda diizinkan untuk mengikat pemberi kerja anda pada ketentuan-ketentuan penggunaan dan semua transaksi yang dilakukan oleh penggunaan fitur ini.

Anda menyetujui untuk tidak menggunakan Apple Pay untuk tujuan yang ilegal atau bersifat penipuan, atau untuk tujuan lainnya yang dilarang oleh Lisensi dan Ketentuan-Ketentuan Tambahan ini. Anda selanjutnya menyetujui untuk menggunakan Apple Pay sesuai dengan hukum dan peraturan yang berlaku. Anda menyetujui untuk tidak mengganggu atau mengacaukan layanan Apple Pay (termasuk mengakses layanan melalui sarana otomatis apapun), atau server atau jaringan apapun yang dikoneksikan ke layanan, atau kebijakan, persyaratan atau regulasi apapun mengenai jaringan yang dikoneksikan ke layanan (termasuk setiap akses secara tidak sah ke, penggunaan atau pengawasan data atau lalu lintas data).

### 2 Hubungan Apple dengan Anda

Apple Pay memungkinkan anda untuk menciptakan suatu representasi virtual dari Kartu-Kartu Pendukung anda pada Apple Watch milik anda, namun Apple tidak memproses pembayaran atau transaksi-transaksi kartu bukan pembayaran lainnya (seperti hadiah yang bertambah dan penebusan),

atau mempunyai kontrol apapun lainnya atas pembayaran, keuntungan, pengembalian uang, hadiah, harga, diskon atau aktivitas perdagangan lainnya yang mungkin timbul dari penggunaan fitur ini oleh anda. Ketentuan-ketentuan perjanjian pemegang kartu yang mungkin anda miliki sebelumnya dengan penerbit kartu anda akan terus mengatur penggunaan Kartu-Kartu Pembayaran Pendukung milik anda oleh anda dan penggunaan kartu-kartu pembayaran pendukung tersebut dalam hubungannya dengan Apple Pay. Demikian halnya, partisipasi anda dalam program hadiah pedagang atau program kartu hadiah dan penggunaan Kartu-Kartu Yang-Memungkinkan Apple Pay oleh anda dalam hubungannya dengan Apple Pay akan tunduk pada ketentuan-ketentuan dan syarat-syarat dari pedagang tersebut. Tidak ada dalam Lisensi atau Ketentuan-Ketentuan Tambahan ini yang mengubah ketentuan-ketentuan dari perjanjian pemegang kartu atau pedagang, dan ketentuan-ketentuan tersebut akan mengatur penggunaan kartu Pendukung yang berlaku dan representasi virtualnya oleh anda pada Apple Watch anda.

Anda menyetujui bahwa Apple bukan merupakan pihak dalam perjanjian pemegang kartu atau pedagang anda dan Apple tidak bertanggung jawab atas (a) konten, keakuratan atau ketidakterdiseaian dari kartu-kartu pembayaran apapun, kartu-kartu penghargaan, kartu-kartu hadiah, aktivitas-aktivitas perdagangan, transaksi-transaksi atau pembelian-pembelian selagi menggunakan fungsi Apple Pay; (b) penerbitan kredit atau menilai kelayakan kredit; (c) penambahan atau penebusan hadiah atau nilai yang tersimpan berdasarkan program pedagang; atau (d) pembiayaan atau pengisian ulang kartu-kartu Prabayar. Mengenai semua sengketa atau pertanyaan tentang kartu-kartu pembayaran, kartu-kartu penghargaan, kartu-kartu hadiah, atau kegiatan perdagangan yang terkait, silakan hubungi penerbit anda atau pedagang yang bersangkutan.

### **3 Privasi**

Apple Pay memerlukan beberapa informasi dari Apple Watch anda untuk menawarkan pengalaman penuh. Anda dapat menemukan informasi lebih lanjut mengenai data yang dikumpulkan, digunakan atau dibagikan sebagai bagian dari penggunaan Apple Pay oleh anda dengan membaca Tentang Apple Pay dan Privasi (yang dapat diakses dengan mengunjungi Wallet & Apple Pay dalam aplikasi Watch pada suatu perangkat iOS yang dipasangkan) atau dengan mengunjungi <http://www.apple.com/id/privacy>. Dengan menggunakan Apple Pay, anda setuju dan sepakat atas transmisi, pengumpulan, penyimpanan, pemrosesan, dan penggunaan semua informasi tersebut di atas oleh Apple dan para anak perusahaannya serta para agennya, untuk menyediakan fungsi Apple Pay.

### **4 Keamanan; Perangkat yang Hilang atau Cacat**

Apple Pay menyimpan representasi virtual dari Kartu-Kartu Pendukung milik anda dan harus dilindungi sebagaimana anda akan melindungi kartu kredit, kartu debit, kartu Prabayar, kartu penghargaan dan kartu hadiah fisik anda. Memberikan kode sandi perangkat anda kepada pihak ketiga dapat mengakibatkan kemampuan kartu-kartu anda melakukan pembayaran dan menerima atau menebus hadiah atau kredit dengan menggunakan Apple Pay pada Apple Watch anda. Anda sendiri bertanggung jawab atas pemeliharaan keamanan dari Apple Watch anda dan dari kode sandi anda. Anda menyetujui bahwa Apple tidak mempunyai tanggung jawab apapun jika anda kehilangan atau berbagi akses pada Apple Watch anda. Anda menyetujui bahwa Apple tidak mempunyai tanggung jawab apapun jika anda membuat modifikasi yang tidak sah pada Apple Watch (seperti dengan cara "jailbreak").

Jika Apple Watch anda hilang atau dicuri dan anda mengaktifkan Find My iPhone, anda dapat menggunakan Find My iPhone untuk mencoba menanggulangi kemampuan untuk membayar dengan Kartu-Kartu Pembayaran Pendukung virtual pada perangkat dengan meletakkannya pada Lost Mode. Anda juga dapat menghapus perangkat anda, yang akan mencoba untuk menanggulangi kemampuan untuk membayar dengan Kartu-Kartu Pembayaran Pendukung virtual pada perangkat tersebut dan juga akan mencoba menghapus Kartu-Kartu Yang-Memungkinkan Apple Pay. Anda sebaiknya menghubungi

penerbit Kartu-Kartu Pembayaran Pendukung anda dan pedagang yang menerbitkan Kartu-Kartu Yang-Memungkinkan Apple Pay milik anda untuk mencegah akses yang tidak sah pada Kartu-Kartu Pendukung virtual anda.

Jika anda melaporkan atau Apple mencurigai penipuan atau tindakan yang sewenang-wenang, anda menyetujui untuk bekerja sama dengan Apple dalam setiap investigasi dan menggunakan tindakan pencegahan penipuan apapun yang kami tetapkan.

## **5 Pembatasan Tanggung Jawab**

SELAIN PENYANGKALAN JAMINAN-JAMINAN DAN PEMBATAAN TANGGUNG JAWAB YANG DITETAPKAN DALAM LISENSI, APPLE TIDAK MENANGGUNG KEWAJIBAN APAPUN ATAS PEMBELIAN, PEMBAYARAN, TRANSAKSI, ATAU KEGIATAN PERDAGANGAN LAINNYA YANG DILAKUKAN DENGAN MENGGUNAKAN FITUR APPLE PAY, DAN ANDA MENYETUJUI UNTUK Mencari sendiri dalam perjanjian-perjanjian yang anda miliki dengan penerbit kartu, jaringan pembayaran, atau pedagang anda untuk menyelesaikan pertanyaan-pertanyaan atau sengketa-sengketa apapun yang berkenaan dengan kartu-kartu pendukung, kartu-kartu pendukung virtual dan kegiatan perdagangan yang terkait milik anda.

-----

### **PEMBERITAHUAN-PEMBERITAHUAN DARI APPLE**

Jika Apple perlu menghubungi anda mengenai produk atau akun anda, anda setuju untuk menerima pemberitahuan-pemberitahuan tersebut melalui surat elektronik. Anda setuju bahwa pemberitahuan-pemberitahuan tersebut yang kami kirimkan kepada anda secara elektronik akan memenuhi setiap persyaratan komunikasi secara sah.

## **BAHASA MALAYSIA**

**PERHATIAN: DENGAN MENGGUNAKAN APPLE WATCH ANDA, ANDA BERSETUJU ANDA TERIKAT KEPADA TERMA-TERMA YANG BERIKUT:**

- A. PERJANJIAN LESEN PERISIAN APPLE watchOS**
- B. TERMA-TERMA DAN SYARAT-SYARAT TAMBAHAN APPLE PAY**
- C. NOTIS-NOTIS DARIPADA APPLE**

**APPLE INC.**

**PERJANJIAN LESEN PERISIAN APPLE watchOS**

**Lesen Penggunaan Tunggal**

**SILA BACA PERJANJIAN LESEN PERISIAN INI (“LESEN”) DENGAN TELITI SEBELUM MENGGUNAKAN APPLE WATCH ANDA ATAU MEMUAT TURUNKAN KEMAS KINI PERISIAN TERSEBUT YANG MENGIRINGI LESEN INI. DENGAN MENGGUNAKAN APPLE WATCH ANDA ATAU MEMUAT TURUNKAN SEBARANG KEMAS KINI PERISIAN, YANG MANA TERPAKAI, ANDA BERSETUJU ANDA TERIKAT KEPADA TERMA-TERMA LESEN INI. SEKIRANYA ANDA TIDAK BERSETUJU DENGAN TERMA-TERMA LESEN INI, JANGAN GUNAKAN APPLE WATCH TERSEBUT ATAU MUAT TURUNKAN KEMAS KINI PERISIAN TERSEBUT.**

**SEKIRANYA ANDA TELAH MEMBELI SEUTAS APPLE WATCH BARU-BARU INI DAN ANDA TIDAK BERSETUJU DENGAN TERMA-TERMA LESEN TERSEBUT, ANDA BOLEH MEMULANGKAN APPLE WATCH TERSEBUT DALAM TEMPOH PEMULANGAN KEPADA APPLE STORE ATAU PENGEDAR SAH DI MANA ANDA MEMPEROLEHNYA UNTUK BAYARAN BALIK, TERTAKLUK KEPADA POLISI PEMULANGAN APPLE YANG BOLEH DIDAPATI DI [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Am.**

(a) Perisian tersebut (termasuk kod Boot ROM, perisian terbenam, dan perisian pihak ketiga), dokumentasi, antara muka, kandungan, fon dan sebarang data yang mengiringi Apple Watch anda (“Perisian watchOS Asal”), sepertimana yang mungkin dikemaskinikan dengan atau digantikan oleh penambahan-penambahan ciri, pengemaskinian-pengemaskinian perisian, atau perisian pemulihan sistem yang disediakan oleh Apple (“Kemas Kini Perisian watchOS”), sama ada dalam ingatan baca sahaja, sebarang media lain atau sebarang bentuk lain (Perisian watchOS Asal dan Kemas Kini Perisian watchOS tersebut adalah secara kolektif dirujuk sebagai “Perisian watchOS”) adalah dilesenkan, bukan dijualkan, kepada anda oleh Apple Inc. (“Apple”) hanya untuk penggunaan menurut terma-terma Lesen ini. Apple dan pemberi-pemberi lesennya mengekalkan hak milik Perisian watchOS tersebut dan menyimpan semua hak yang tidak diberikan secara nyata kepada anda. Anda bersetuju bahawa terma-terma Lesen ini akan mengawal sebarang aplikasi berjenama Apple yang mungkin dipra-pasang dalam Apple Watch anda, melainkan jika aplikasi sedemikian diiringi oleh suatu lesen yang berasingan, dan dalam kes tersebut anda bersetuju bahawa terma-terma lesen tersebut akan mengawal penggunaan aplikasi tersebut oleh anda.

(b) Apple, menurut budi bicaranya, mungkin menyediakan Kemas Kini Perisian watchOS masa depan untuk Apple Watch anda. Kemas Kini Perisian watchOS tersebut, jika ada, tidak semestinya merangkumi kesemua ciri perisian tersedia ada atau ciri baru yang dikeluarkan oleh Apple untuk model-model Apple Watch baru atau lain. Terma-terma Lesen ini akan mengawal sebarang Kemas Kini Perisian watchOS yang disediakan oleh Apple yang menggantikan dan/atau menambah kepada produk Perisian watchOS Asal tersebut, melainkan Kemas Kini Perisian watchOS sedemikian diiringi oleh suatu lesen berasingan, dan dalam kes tersebut, terma-terma lesen tersebut akan mengawal.

## **2. Penggunaan-penggunaan Lesen yang Dibenarkan dan Pembatasan-pembatasan.**

(a) Tertakluk kepada terma-terma dan syarat-syarat Lesen ini, anda diberikan satu lesen terhad dan tidak eksklusif untuk menggunakan Perisian watchOS tersebut hanya pada seutas Apple Watch. Melainkan sepertimana yang dibenarkan dalam Seksyen 2(b) di bawah, dan melainkan sepertimana yang diperuntukkan dalam suatu perjanjian berasingan di antara anda dan Apple, Lesen ini tidak membenarkan Perisian watchOS tersebut wujud dalam lebih daripada satu Apple Watch pada satu-satu masa, dan anda tidak boleh mengedarkan Perisian watchOS tersebut atau menyebabkan Perisian watchOS tersebut menjadi tersedia melalui rangkaian di mana ia boleh dijalankan oleh berbilang peranti pada masa yang sama. Lesen ini tidak memberi anda sebarang hak untuk mengguna antara muka-antara muka proprietari Apple dan harta intelek lain dalam perekaan, pembangunan, penghasilan, pelesenan atau pengedaran peranti-peranti pihak ketiga dan aksesori-aksesori, atau aplikasi-aplikasi perisian pihak ketiga, untuk digunakan bersama Apple Watch. Sebahagian hak-hak tersebut boleh didapati di bawah lesen-lesen berasingan daripada Apple. Untuk maklumat lanjutan berkenaan pembangunan peranti-peranti pihak ketiga dan aksesori-aksesori untuk Apple Watch, sila layari <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Untuk maklumat lanjutan berkenaan pembangunan aplikasi-aplikasi perisian untuk Apple Watch, sila layari <https://developer.apple.com>.

(b) Tertakluk kepada terma-terma dan syarat-syarat Lesen ini, anda diberikan satu lesen terhad dan tidak eksklusif untuk memuat turunkan Kemas Kini Perisian watchOS yang mungkin akan disediakan oleh Apple untuk model Apple Watch anda untuk mengemaskini atau memulih perisian tersebut dalam sebarang Apple Watch sedemikian yang anda memiliki atau mengawal. Lesen ini tidak membenarkan anda untuk mengemaskinikan atau memulihkan sebarang Apple Watch yang anda tidak mengawal atau memiliki, dan anda tidak boleh mengedarkan Kemas Kini Perisian watchOS tersebut atau menyebabkan Kemas Kini Perisian watchOS tersebut menjadi tersedia melalui rangkaian di mana ia boleh dijalankan oleh berbilang peranti atau berbilang komputer pada masa yang sama.

(c) Anda tidak boleh, dan anda bersetuju untuk tidak atau untuk tidak membolehkan orang lain untuk, menyalin (melainkan sepertimana yang dibenarkan secara nyata oleh Lesen ini), menyahsusun, melakukan kejuruteraan undur (reverse engineer), menyahhimpun, mencuba memperoleh kod sumber, menyahsulitkan, mengubah, atau menghasilkan karya-karya terbitan daripada Perisian watchOS tersebut atau sebarang perkhidmatan yang disediakan oleh Perisian watchOS tersebut, atau mana-mana bahagian daripadanya (melainkan sebagaimana dan hanya setakat mana-mana syarat pembatasan terdahulu dilarang oleh undang-undang terpakai atau oleh terma-terma lesen yang mengawal penggunaan komponen-komponen sumber terbuka yang mungkin termasuk bersama Perisian watchOS tersebut).

(d) Perisian watchOS tersebut boleh digunakan untuk mengeluarkan semula bahan-bahan dengan syarat penggunaan sedemikian terhad kepada pengeluaran semula bahan-bahan yang tidak dilindungi hak cipta, bahan-bahan yang anda memiliki hak ciptanya, atau bahan-bahan yang anda diberi kuasa atau kebenaran di sisi undang-undang untuk mengeluarkan semula. Hak milik dan hak-hak harta intelek dalam dan kepada sebarang kandungan yang dipaparkan oleh, disimpan dalam, atau diakses melalui Apple Watch anda adalah kepunyaan pemilik kandungan masing-masing. Kandungan sedemikian mungkin dilindungi oleh hak cipta atau undang-undang harta intelek dan triti-triti lain, dan mungkin tertakluk kepada terma-terma penggunaan pihak ketiga yang menyediakan kandungan sedemikian. Melainkan sepertimana yang diperuntukkan di sini, Lesen ini tidak memberi anda sebarang hak untuk mengguna kandungan sedemikian, serta tidak memberi sebarang jaminan bahawa kandungan tersebut akan terus tersedia untuk anda.

(e) Anda bersetuju untuk mengguna Perisian watchOS dan Perkhidmatan tersebut (seperti yang didefinisikan dalam Seksyen 5 di bawah) dengan cara yang mematuhi semua undang-undang



terpakai, termasuk undang-undang tempatan negara atau rantau di mana anda menetap atau di mana anda memuat turun atau mengguna Perisian watchOS dan Perkhidmatan tersebut. Ciri-ciri Perisian watchOS dan Perkhidmatan tersebut mungkin tidak tersedia dalam semua bahasa atau semua rantau, sesetengah ciri mungkin berbeza mengikut rantau, dan sesetengah ciri mungkin terlarang atau tidak tersedia ada daripada pembekal perkhidmatan anda. Sambungan Bluetooth kepada sebuah peranti iOS yang disokong (“Peranti iOS Tersambung”) dengan sambungan Wi-Fi atau data selular diperlukan untuk sesetengah ciri Perisian watchOS dan Perkhidmatan.

(f) Penggunaan App Store memerlukan suatu kombinasi nama pengguna dan kata laluan unik, yang dikenali sebagai Apple ID. Suatu Apple ID juga diperlukan untuk mengakses kemas kini-kemas kini aplikasi dan sesetengah ciri Perisian watchOS dan Perkhidmatan tersebut. Selanjutnya, anda mengaku bahawa kebanyakan ciri dan Perkhidmatan Perisian watchOS tersebut menghantar data dan boleh memberi kesan kepada caj-caj pelan data anda, dan bahawa anda bertanggungjawab untuk sebarang caj sedemikian. Anda boleh mengawal aplikasi-aplikasi yang mana yang dibenarkan untuk mengguna data selular dan mendapatkan suatu anggaran jumlah data yang telah digunakan oleh aplikasi-aplikasi sebegitu di bawah Tetapan Data Selular. Untuk maklumat lanjutan, sila rujuk kepada Panduan Pengguna Apple Watch anda.

(g) Penggunaan Apple Watch dalam sesetengah keadaan boleh mengalih perhatian anda dan boleh menyebabkan keadaan yang berbahaya (sebagai contoh, elakkan menaip mesej-mesej teks semasa memandu kereta atau elakkan mengguna fon kepala semasa menunggang basikal). Dengan menggunakan Apple Watch anda bersetuju bahawa anda bertanggungjawab untuk mematuhi peraturan-peraturan yang melarang atau menghadkan penggunaan telefon-telefon bimbit atau fon-fon kepala (sebagai contoh, keperluan untuk menggunakan pilihan bebas tangan untuk membuat panggilan semasa memandu).

(h) Apple Watch, sensor kadar jantung dan datanya, dan aplikasi-aplikasi Apple Watch yang termasuk bersama bukan peranti-peranti perubatan dan adalah untuk tujuan kesihatan sahaja. Peranti-peranti tersebut tidak direka atau bertujuan untuk digunakan dalam diagnosis penyakit atau keadaan-keadaan lain, atau dalam pengubatan, pengurangan, rawatan, atau pencegahan penyakit.

(i) Sebelum memulakan atau mengubahsuai sebarang program senaman dengan menggunakan Apple Watch, sila berunding dengan pakar perubatan anda. Berhati-hati dan berikan perhatian penuh semasa bersenam. Hentikan senaman anda dengan segera sekiranya anda rasa sakit, atau rasa hendak pitam, pening, letih, atau sesak bernafas. Dengan bersenam, anda menanggung risiko-risiko terwujud termasuk sebarang kecederaan yang mungkin diakibatkan oleh aktiviti sedemikian. Sekiranya anda mempunyai sebarang keadaan perubatan yang anda percaya boleh dijejaskan oleh Apple Watch (sebagai contoh, sawan, pitam, keletihan mata, atau sakit kepala), sila berunding dengan pakar perubatan anda sebelum menggunakan Apple Watch.

**3. Pemindahan.** Anda tidak boleh menyewa, memajak, meminjam, menjual, mengedar semula, atau memberi sublesen kepada Perisian watchOS tersebut. Walau bagaimanapun, anda boleh memindahkan secara kekal kepada pihak lain segala hak lesen anda kepada Perisian watchOS berhubung dengan pemindahan hak milik Apple Watch anda, untuk sekali sahaja, dengan syarat: (a) pemindahan hak milik tersebut mesti termasuk Apple Watch anda dan keseluruhan Perisian watchOS tersebut, termasuk kesemua bahagian komponennya dan Lesen ini; (b) anda tidak menyimpan sebarang salinan Perisian watchOS tersebut, sama ada salinan penuh atau separa, termasuk salinan-salinan yang disimpan dalam komputer atau peranti storan lain; dan (c) pihak yang menerima Perisian watchOS tersebut membaca dan bersetuju untuk menerima terma-terma dan syarat-syarat Lesen ini.

**4. Kebenaran untuk Menggunakan Data.** Ciri-ciri Perisian watchOS mungkin memerlukan

maklumat daripada Apple Watch anda untuk menyediakan fungsi-fungsi masing-masing. Apabila anda memasang atau menggunakan ciri-ciri sedemikian, butir-butir akan diberikan mengenai jenis maklumat yang dihantar kepada Apple dan bagaimana maklumat tersebut mungkin digunakan. Anda boleh mengetahui lebih lanjut dengan melayari <http://www.apple.com/my/privacy/>. Pada sepanjang masa maklumat anda akan dikendalikan mengikut Dasar Privasi Apple, yang boleh dilihat di: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

##### **5. Perkhidmatan-perkhidmatan dan Bahan-Bahan Pihak Ketiga.**

(a) Perisian watchOS tersebut mungkin membolehkan akses kepada iTunes Store Apple, App Store, iCloud, Maps, dan perkhidmatan-perkhidmatan dan laman-laman web Apple dan pihak-pihak ketiga lain (secara kolektif dan individu, "Perkhidmatan"). Perkhidmatan sedemikian mungkin tidak tersedia dalam semua bahasa atau semua negara. Penggunaan Perkhidmatan ini memerlukan akses Internet dan penggunaan Perkhidmatan tertentu mungkin memerlukan Apple ID, dan mungkin memerlukan anda menerima terma-terma tambahan dan mungkin tertakluk kepada yuran-yuran tambahan. Dengan menggunakan perisian ini berhubungan dengan suatu Apple ID, atau Perkhidmatan Apple lain, anda bersetuju dengan terma-terma perkhidmatan yang terpakai untuk Perkhidmatan tersebut, seperti Terma-terma dan Syarat-syarat Perkhidmatan Apple Media terkini untuk negara di mana anda mengakses Perkhidmatan sedemikian, yang anda boleh mengakses dan merujuk di <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Sekiranya anda mendaftar untuk iCloud, ciri-ciri iCloud tertentu seperti "My Photo Stream" dan "iCloud Photo Sharing" boleh diakses secara langsung dari Perisian watchOS tersebut. Anda mengaku dan bersetuju bahawa penggunaan iCloud dan ciri-ciri ini adalah tertakluk kepada terma-terma dan syarat-syarat perkhidmatan iCloud terkini, yang anda boleh mengakses dan merujuk di: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) **Maps.** Perkhidmatan peta dan ciri-ciri Perisian watchOS ("Maps"), termasuk liputan data peta, mungkin berbeza mengikut rantau. Apabila anda mengguna sebarang ciri berdasarkan lokasi dalam Maps, seperti navigasi belokan demi belokan (turn-by-turn navigation), pencarian trafik dan setempat, pelbagai maklumat berkenaan lokasi dan penggunaan mungkin dihantar kepada Apple, termasuk lokasi geografi masa nyata Apple Watch anda, untuk memproses permintaan anda dan membantu memperbaiki Maps. Data lokasi dan penggunaan sedemikian dikumpulkan oleh Apple dalam bentuk yang tidak mengenalpastikan anda secara peribadi. **Dengan menggunakan Maps, anda bersetuju dan membenarkan Apple dan anak-anak syarikatnya dan ejen-ejennya untuk menyampai, mengumpul, mengekal, memproses, dan mengguna maklumat ini, untuk menyediakan dan memperbaiki ciri-ciri dan perkhidmatan Maps, dan produk-produk dan perkhidmatan-perkhidmatan Apple lain.** Anda boleh mematikan kefungsi berdasarkan lokasi Maps dengan mengakses tetapan Perkhidmatan Lokasi dalam Peranti iOS Tersambung anda dan mematikan tetapan lokasi individu untuk Maps. Walau bagaimanapun, sesetengah ciri-ciri Maps tidak tersedia jika anda mematikan tetapan Perkhidmatan Lokasi, seperti navigasi belokan demi belokan.

(d) Anda memahami bahawa dengan menggunakan mana-mana Perkhidmatan tersebut, anda mungkin akan berhadapan dengan kandungan yang mungkin dianggap menjelikkan, tidak senonoh, atau tidak menyenangkan, yang kandungannya mungkin atau tidak mungkin dikenalpasti mengandungi bahasa kasar yang tidak menyenangkan, dan bahawa hasil-hasil sebarang carian boleh secara automatik dan dengan tidak sengaja menjana pautan-pautan atau rujukan-rujukan kepada bahan-bahan yang tidak menyenangkan. Walaubagaimanapun, anda bersetuju untuk menanggung segala risiko berkenaan penggunaan Perkhidmatan tersebut dan bahawa Apple, pihak-pihak berkaitannya, ejen-ejennya, prinsipal-prinsipalnya, atau pemberi-pemberi lesennya tidak akan bertanggungjawab terhadap anda untuk kandungan yang mungkin didapati menjelikkan, tidak senonoh, atau tidak menyenangkan.

(e) Perkhidmatan tertentu mungkin memaparkan, termasuk atau menyediakan kandungan, data, maklumat, aplikasi-aplikasi atau bahan-bahan daripada pihak ketiga (“Bahan Pihak Ketiga”) atau menyediakan pautan-pautan kepada laman-laman web pihak ketiga tertentu. Dengan menggunakan Perkhidmatan tersebut, anda mengaku dan bersetuju bahawa Apple tidak bertanggungjawab untuk memeriksa atau menilai kandungan, ketepatan, kelengkapan, kekinian, kesahihan, pematuhan hak cipta, kesahan, kesopanan, kualiti atau mana-mana aspek lain Bahan Pihak Ketiga atau laman-laman web sedemikian. Apple, kakitangannya, pihak-pihak berkaitannya dan anak-anak syarikatnya tidak menjamin atau menyokong dan tidak menerima dan tidak akan mempunyai sebarang liabiliti atau tanggungjawab terhadap anda atau sesiapa orang lain untuk, sebarang Perkhidmatan pihak ketiga, Bahan Pihak Ketiga, atau laman-laman web, atau untuk sebarang bahan, produk, atau perkhidmatan lain pihak-pihak ketiga. Bahan Pihak Ketiga dan pautan-pautan kepada laman-laman web lain disediakan hanya untuk kesenangan anda.

(f) Apple dan pembekal-pembekal kandungannya tidak menjamin ketersediaan, ketepatan, kelengkapan, kebolehpercayaan, atau kekinian maklumat saham, data lokasi atau sebarang data lain yang dipaparkan oleh sebarang Perkhidmatan. Maklumat kewangan yang dipaparkan oleh mana-mana Perkhidmatan adalah untuk tujuan maklumat sahaja dan tidak harus digunakan sebagai nasihat pelaburan. Sebelum melaksanakan sebarang transaksi sekuriti berdasarkan maklumat yang diperoleh melalui Perkhidmatan tersebut, anda harus berunding dengan profesional kewangan atau sekuriti yang berkelayakan secara sah di sisi undang-undang untuk memberi nasihat kewangan atau sekuriti di negara atau rantau anda. Data lokasi yang disediakan oleh sebarang Perkhidmatan, termasuk perkhidmatan Apple Maps, adalah untuk tujuan panduan arah asas dan/ atau tujuan perancangan sahaja dan tidak bertujuan untuk digunapakai dalam situasi-situasi di mana maklumat lokasi tepat diperlukan atau data lokasi yang salah, tidak tepat, kelewatan masa atau tidak lengkap mungkin akan menyebabkan maut, kecederaan diri, kerosakan harta atau alam sekitar. Anda bersetuju bahawa, hasil-hasil yang anda menerima daripada perkhidmatan Maps mungkin berbeza daripada jalan raya atau rupa bumi sebenar oleh sebab faktor-faktor yang boleh menjejaskan ketepatan data Maps, seperti, tetapi tidak terhad kepada, cuaca, keadaan jalan raya dan trafik, dan peristiwa-peristiwa geopolitik. Untuk keselamatan anda semasa menggunakan ciri navigasi tersebut, anda mesti sentiasa berikan perhatian kepada papan tanda-papan tanda jalan raya dan keadaan jalan raya semasa. Ikutilah amalan pandu cermat dan peraturan-peraturan lalu lintas, dan sila ambil perhatian bahawa arahan untuk pejalan kaki mungkin tidak termasuk laluan atau lorong pejalan kaki.

(g) Setakat mana yang anda memuat naik sebarang kandungan dengan menggunakan Perkhidmatan tersebut, anda mewakili bahawa anda memiliki kesemua hak dalam, atau mempunyai kebenaran atau selainnya dibenarkan di sisi undang-undang untuk memuat naik, kandungan sedemikian dan bahawa kandungan sedemikian tidak melanggar sebarang terma perkhidmatan yang terpakai kepada Perkhidmatan tersebut. Anda bersetuju bahawa Perkhidmatan tersebut mengandungi kandungan, maklumat dan bahan proprietari yang dimiliki oleh Apple, pemilik laman dan/atau pemberi-pemberi lesen mereka, dan dilindungi oleh undang-undang harta intelek dan undang-undang lain yang terpakai, termasuk tetapi tidak terhad kepada hak cipta. Anda bersetuju bahawa anda tidak akan mengguna kandungan, maklumat, atau bahan-bahan proprietari sedemikian selain daripada penggunaan Perkhidmatan tersebut yang dibenarkan, atau dalam sebarang cara yang bercanggah dengan terma-terma Lesen ini atau yang melanggar sebarang hak harta intelek pihak ketiga atau Apple. Kesemua bahagian Perkhidmatan tersebut tidak boleh dihasilkan semula dalam sebarang bentuk atau dalam sebarang cara. Anda bersetuju untuk tidak mengubahsuai, menyewa, memajak, meminjam, menjual, mengedar, atau menghasilkan karya-karya terbitan berdasarkan Perkhidmatan tersebut, dalam sebarang cara, dan anda tidak boleh mengeksploit Perkhidmatan tersebut dalam sebarang cara yang tidak dibenarkan, termasuk tetapi tidak terhad kepada, menggunakan Perkhidmatan tersebut untuk menghantar sebarang virus komputer, cecacing, kuda-

kuda Troy atau perisian hasad lain, atau dengan mencerooboh atau membebani kapasiti rangkaian. Anda bersetuju selanjutnya untuk tidak menggunakan Perkhidmatan tersebut dalam sebarang cara yang mengganggu, menyalahguna, menghendap, mengancam, memfitnah atau selainnya melanggar atau mencabul hak-hak mana-mana pihak lain, dan bahawa Apple tidak bertanggungjawab dalam sebarang cara untuk sebarang penggunaan sebegitu oleh anda, atau untuk sebarang mesej atau penyampaian yang mengganggu, mengancam, memfitnah, menjelikkan, atau mesej-mesej atau penyampaian-penyampaian yang melanggar atau menyalahi undang-undang yang anda mungkin terima sebagai akibat mengguna mana-mana Perkhidmatan tersebut.

(h) Selanjutnya, Perkhidmatan dan Bahan Pihak Ketiga yang mungkin diakses, dipautkan kepada atau dipaparkan melalui Apple Watch tersebut tidak tersedia dalam semua bahasa atau semua negara atau rantau. Apple tidak membuat sebarang representasi bahawa Perkhidmatan dan Bahan Pihak Ketiga sedemikian adalah bersesuaian atau tersedia ada untuk digunakan di mana-mana lokasi tertentu. Setakat mana anda memilih untuk menggunakan atau mengakses Perkhidmatan dan Bahan Pihak Ketiga sedemikian, anda berbuat demikian di atas inisiatif anda sendiri dan bertanggungjawab untuk pematuhan dengan undang-undang terpakai, termasuk tetapi tidak terhad kepada undang-undang tempatan dan undang-undang privasi dan pengumpulan data. Perkongsian atau penyelarasan gambar-gambar melalui Apple Watch anda mungkin menyebabkan metadata, termasuk data lokasi gambar, disampaikan bersama gambar-gambar tersebut. Apple dan pemberi-pemberi lesennya menyimpan hak untuk mengubahkan, menggantungkan, melucutkan, atau melumpuhkan akses kepada mana-mana Perkhidmatan pada bila-bila masa tanpa notis. Dalam apa jua keadaan, Apple tidak akan bertanggungjawab untuk pelucutan atau pelumpuhan akses kepada mana-mana Perkhidmatan sedemikian. Apple juga boleh mengehadkan penggunaan atau akses kepada Perkhidmatan tertentu, dalam sebarang kes dan tanpa notis atau liabiliti.

**6. Penamatan.** Lesen ini adalah efektif sehingga ditamatkan. Hak-hak anda di bawah Lesen ini akan ditamatkan secara automatik atau selainnya tidak lagi efektif tanpa notis daripada Apple sekiranya anda gagal untuk mematuhi mana-mana terma(-terma) Lesen ini. Sebaik sahaja Lesen ini tamat, anda mesti hentikan semua penggunaan Perisian watchOS tersebut. Seksyen-seksyen 4, 5, 6, 7, 8, 11, dan 12 Lesen ini akan terus berkuatkuasa selepas sebarang penamatan sedemikian.

## **7. Penolakan Tuntutan Waranti-waranti.**

7.1 Jika anda adalah seorang pelanggan yang merupakan seorang pengguna (seseorang yang menggunakan Perisian watchOS tersebut di luar bidang perdagangan, perniagaan, atau profesion anda), anda mungkin mempunyai hak-hak dari segi undang-undang dalam negara di mana anda menetap yang melarang had-had berikut daripada terpakai kepada anda, dan di mana ia dilarang, ia tidak akan terpakai kepada anda. Untuk mengetahui lebih lanjut tentang hak-hak, anda seharusnya menghubungi suatu organisasi penasihat pengguna tempatan.

7.2 ANDA MENGAKU DAN BERSETUJU SECARA NYATA BAHAWA, SETAKAT YANG DIBENARKAN OLEH UNDANG-UNDANG TERPAKAI, RISIKO MENGGUNAKAN PERISIAN watchOS TERSEBUT DAN SEBARANG PERKHIDMATAN YANG DIJALANKAN OLEH ATAU DIAKSES MELALUI PERISIAN watchOS TERSEBUT, DITANGGUNG ANDA SENDIRI DAN BAHAWA SEGALA RISIKO BERKENAAN KEPUASAN KUALITI, PRESTASI, KETEPATAN, DAN USAHA DITANGGUNG OLEH ANDA.

7.3 SETAKAT MAKSIMUM YANG DIBENARKAN OLEH UNDANG-UNDANG TERPAKAI, PERISIAN watchOS DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT ADALAH DISEDIAKAN "SEPERTI DIDAPATI" (AS IS) DAN "SEPERTI TERSEDIA" (AS AVAILABLE), DENGAN SEGALA KEROSAKAN DAN TANPA WARANTI WALAU APA JENIS SEKALIPUN, DAN APPLE SERTA PEMBERI-PEMBERI LESEN APPLE (SECARA KOLEKTIF SEBAGAI "APPLE" UNTUK TUJUAN SEKSYEN-SEKSYEN 7 DAN 8) DENGAN INI MENOLAK TUNTUT SEMUA WARANTI DAN SYARAT BERKENAAN DENGAN

PERISIAN watchOS DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT, SAMA ADA SECARA NYATA, TERSIRAT ATAU STATUTORI, TERMASUK, TETAPI TIDAK TERHAD KEPADA, WARANTI-WARANTI TERSIRAT DAN/ATAU SYARAT-SYARAT MENGENAI KEBOLEHDAGANGAN, KEPUASAN KUALITI, KESESUAIAN UNTUK SEBARANG TUJUAN TERTENTU, KETEPATAN, KEPUASAN HAK PENGGUNAAN SECARA AMAN, DAN KETIADAAN PERLANGGARAN HAK-HAK PIHAK KETIGA.

7.4 APPLE TIDAK MENJAMIN BAHAWA TIDAK AKAN ADA SEBARANG GANGGUAN TERHADAP PENGGUNAAN PERISIAN watchOS DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT OLEH ANDA, BAHAWA KEFUNGSIAN-KEFUNGSIAN YANG TERKANDUNG DALAM, ATAU PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN YANG DILAKSANAKAN ATAU DISEDIAKAN OLEH, PERISIAN watchOS TERSEBUT AKAN MEMENUHI KEPERLUAN-KEPERLUAN ANDA, BAHAWA PENGOPERASIAN PERISIAN watchOS DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT TIDAK AKAN DIGANGGU ATAU BEBAS DARIPADA RALAT, BAHAWA SEBARANG PERKHIDMATAN AKAN TERUS TERSEDIA, BAHAWA KEROSAKAN DALAM PERISIAN watchOS ATAU PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT AKAN DIPERBETULKAN, ATAU BAHAWA PERISIAN watchOS TERSEBUT AKAN SERASI ATAU BERFUNGSI DENGAN MANA-MANA PERISIAN PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI ATAU PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN PIHAK KETIGA. PEMASANGAN PERISIAN watchOS INI MUNGKIN MENJEJASKAN KETERSEDIAAN DAN KEBOLEHGUNAAN PERISIAN PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI ATAU PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN PIHAK KETIGA, SERTA PRODUK-PRODUK DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN APPLE.

7.5. ANDA SELANJUTNYA MENGAKU BAHAWA PERISIAN watchOS DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT TIDAK DINIATKAN ATAU SESUAI UNTUK DIGUNAKAN DALAM SITUASI-SITUASI ATAU PERSEKITARAN-PERSEKITARAN DI MANA KEGAGALAN ATAU KELEWATAN MASA, ATAU RALAT-RALAT ATAU KETIDAKTEPATAN DALAM KANDUNGAN, DATA ATAU MAKLUMAT YANG DISEDIAKAN OLEH, PERISIAN watchOS ATAU PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT BOLEH MENYEBABKAN MAUT, KECEDERAAN DIRI, ATAU KEROSAKAN FIZIKAL ATAU ALAM SEKITAR YANG TERUK, TERMASUK TANPA HAD, PENGOPERASIAN KEMUDAHAN NUKLEAR, SISTEM-SISTEM PANDU ARAH ATAU KOMUNIKASI PESAWAT UDARA, KAWALAN LALU LINTAS UDARA, SISTEM-SISTEM SOKONGAN HIDUP ATAU SISTEM-SISTEM SENJATA.

7.6. TIADA MAKLUMAT LISAN ATAU BERTULIS ATAU MAKLUMAN YANG DIBERIKAN OLEH APPLE ATAU MANA-MANA WAKIL APPLE YANG SAH AKAN MEWUJUDKAN SEBARANG WARANTI. SEKIRANYA PERISIAN watchOS ATAU PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT TERBUKTI ROSAK, ANDA AKAN MENANGGUNG SEGALA KOS PERKHIDMATAN, PEMBAIKAN ATAU PEMBETULAN YANG DIPERLUKAN. SESETENGAH BIDANG KUASA TIDAK MEMBENARKAN PENGECUALIAN WARANTI-WARANTI TERSIRAT ATAU PENGHADAN HAK-HAK STATUTORI TERPAKAI SESEORANG PENGGUNA, OLEH ITU, PENGECUALIAN DAN HAD-HAD TERSEBUT MUNGKIN TIDAK TERPAKAI KEPADA ANDA.

**8. Pembatasan Liabiliti.** SETAKAT MANA IANYA TIDAK DILARANG OLEH UNDANG-UNDANG TERPAKAI, APPLE, PIHAK-PIHAK BERKAITANNYA, EJEN-EJENNYA, ATAU PRINSIPAL-PRINSIPALNYA DALAM APA JUA KEADAAN TIDAK AKAN MENANGGUNG LIABILITI UNTUK KECEDERAAN DIRI, ATAU APA JUA GANTI RUGI SAMPINGAN, KHAS, TIDAK LANGSUNG ATAU BERBANGKIT, TERMASUK, TANPA HAD, GANTI RUGI UNTUK KEHILANGAN KEUNTUNGAN, KEROSAKAN ATAU KEHILANGAN DATA, KEGAGALAN UNTUK MENYAMPAIKAN ATAU MENERIMA SEBARANG DATA (TERMASUK, TANPA HAD ARAHAN-ARAHAN TINDAKAN, TUGASAN-TUGASAN DAN BAHAN-BAHAN), GANGGUAN PERNIAGAAN ATAU SEBARANG GANTI RUGI ATAU KERUGIAN KOMERSIAL LAIN, YANG TIMBUL DARIPADA ATAU BERKENAAN DENGAN PENGGUNAAN PERISIAN watchOS DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT ATAU SEBARANG PERISIAN PIHAK KETIGA ATAU APLIKASI BERHUBUNGAN DENGAN PERISIAN watchOS ATAU

PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN TERSEBUT OLEH ANDA ATAU KETIDAKUPAYAAN ANDA UNTUK MENGGUNAKANNYA, WALAU APA SEBABNYA, TANPA MENGHIRAUKAN TEORI LIABILITI (KONTRAK, TORT ATAU SELAINNYA) DAN WALAUPUN JIKA APPLE TELAH DIMAKLUMKAN TENTANG KEMUNGKINAN GANTI RUGI TERSEBUT. SESETENGAH BIDANG KUASA TIDAK MEMBENARKAN PENGECUALIAN ATAU PEMBATASAN LIABILITI UNTUK KECEDEeraan DIRI, ATAU GANTI RUGI SAMPINGAN ATAU BERBANGKIT, OLEH YANG DEMIKIAN, PEMBATASAN INI MUNGKIN TIDAK TERPAKAI KEPADA ANDA. Dalam apa jua keadaan, jumlah liabiliti Apple kepada anda secara keseluruhannya untuk semua ganti rugi (melainkan sepertimana yang diperuntukkan dalam undang-undang berkenaan kes-kes yang melibatkan kecederaan diri) tidak akan melebihi amaun dua ratus lima puluh dollar (U.S.\$250.00). Had-had yang tersebut di atas akan terpakai walaupun sekiranya remedi yang dinyatakan di atas gagal akan tujuan utamanya.

**9. Pengawalan Ekspot.** Anda tidak boleh mengguna atau selainnya mengekspot atau ekspot semula Perisian watchOS tersebut kecuali sebagaimana yang dibenarkan oleh undang-undang Amerika Syarikat dan undang-undang dalam bidang kuasa(-bidang kuasa) di mana Perisian watchOS tersebut diperoleh. Khususnya, tetapi tanpa had, Perisian watchOS tersebut tidak boleh diekspot atau diekspotkan semula (a) ke dalam mana-mana negara yang dilarang untuk berdagang dengan Amerika Syarikat atau (b) kepada sesiapa yang tersenarai dalam Senarai Warganegara Ditetapkan Khas (Specially Designated Nationals) Jabatan Perbendaharaan Amerika Syarikat atau Senarai Orang Terhalang atau Senarai Entiti Terhalang (Denied Person's List or Entity List) Jabatan Perdagangan Amerika Syarikat atau mana-mana senarai pihak terlarang lain. Dengan menggunakan Perisian watchOS tersebut, anda mewakili dan menjamin bahawa anda tidak berada dalam mana-mana negara sedemikian atau mana-mana senarai sebegini. Anda juga bersetuju bahawa anda tidak mengguna Perisian watchOS tersebut untuk sebarang tujuan yang dilarang oleh undang-undang Amerika Syarikat, termasuk, tanpa had, pembangunan, perekaan, penghasilan atau pengeluaran senjata-senjata peluru berpandu, nuklear, kimia atau biologi.

**10. Pengguna-pengguna Akhir Kerajaan.** Perisian watchOS tersebut dan dokumentasi berkaitan adalah "Item Komersial", sepertimana terma tersebut didefinisikan dalam 48 C.F.R. §2.101, yang mengandungi "Perisian Komputer Komersial" dan "Dokumentasi Perisian Komputer Komersial", sepertimana terma-terma tersebut digunakan di dalam 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202, yang mana terpakai. Selaras dengan 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202-1 hingga 227.7202-4, yang mana terpakai, Perisian Komputer Komersial dan Dokumentasi Perisian Komputer Komersial adalah dilesenkan kepada pengguna-pengguna akhir Kerajaan Amerika Syarikat (a) hanya sebagai Item Komersial dan (b) hanya dengan hak-hak tersebut seperti yang diberikan kepada semua pengguna akhir lain menurut terma-terma dan syarat-syarat yang dinyatakan di sini. Hak-hak yang tidak diterbitkan disimpan di bawah undang-undang hak cipta Amerika Syarikat.

**11. Undang-undang yang Mengawal dan Kebolehasingan.** Lesen ini akan dikuasai dan ditafsirkan mengikut undang-undang Negeri California, tidak termasuk prinsip-prinsip konflik undang-undangnya. Lesen ini tidak akan dikuasai oleh Konvensyen Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu berkenaan Kontrak-kontrak untuk Jualan Barangan Antarabangsa, yang pemakaiannya dikecualikan secara nyata. Sekiranya anda adalah seorang pengguna yang menetap di United Kingdom, Lesen ini akan dikuasai oleh undang-undang dalam bidang kuasa tempat kediaman anda. Sekiranya mahkamah yang mempunyai bidang kuasa kompeten mendapati mana-mana peruntukan Lesen ini, atau sebahagian daripadanya, tidak boleh dikuatkuasakan untuk sebarang alasan, selebihnya akan terus berkuatkuasa dan berkesan penuh.

**12. Perjanjian Lengkap; Bahasa yang Mengawal.** Lesen ini membentuk perjanjian keseluruhan di antara anda dan Apple berkenaan dengan Perisian watchOS dan menggantikan segala persefahaman sebelum ini atau persefahaman serentak berkenaan perkara sedemikian. Tiada pindaan atau perubahan kepada Lesen ini akan mengikat melainkan ia dibuat secara bertulis dan

ditandatangani oleh Apple. Sebarang terjemahan Lesen ini dibuat untuk keperluan tempatan dan dalam keadaan berlakunya suatu pertikaian antara versi Bahasa Inggeris dengan versi-versi bukan Bahasa Inggeris, versi Bahasa Inggeris Lesen ini akan menguasai, setakat mana tidak dilarang oleh undang-undang tempatan di bidang kuasa anda.

**13. Perakuan-Perakuan Pihak Ketiga.** Sebahagian daripada Perisian watchOS tersebut menggunakan atau termasuk perisian pihak ketiga dan bahan lain yang dilindungi hak cipta. Pengakuan-pengakuan, terma-terma pelesenan dan penolakan-penolakan tuntutan untuk bahan sedemikian adalah terkandung di dalam dokumentasi elektronik untuk Perisian watchOS tersebut, dan penggunaan bahan sedemikian oleh anda adalah dikuasai mengikut terma-terma masing-masing.

EA1492  
13/07/2017

---

### **TERMA-TERMA DAN SYARAT-SYARAT TAMBAHAN APPLE PAY**

Terma-terma dan Syarat-syarat Tambahan Apple Pay ini (“Terma Tambahan” tersebut) menambah kepada Perjanjian Lesen Perisian Apple watchOS tersebut (“Lesen” tersebut); kedua-dua terma Lesen tersebut dan Terma Tambahan ini menguasai penggunaan ciri Apple Pay tersebut oleh anda, yang akan dianggap sebagai suatu “Perkhidmatan” di bawah Lesen tersebut. Terma-terma yang dinyatakan dengan huruf besar dalam Terma Tambahan ini mempunyai maksud-maksud yang dinyatakan dalam Lesen tersebut.

#### **1 Gambaran Keseluruhan dan Pembatasan-Pembatasan Penggunaan**

Apple Pay membolehkan anda menyimpan representasi-representasi maya kad-kad kredit, debit dan pra-bayar, termasuk kad-kad kredit, debit and pra-bayar kedai, yang disokong oleh ciri Apple Pay (“Kad Bayaran Disokong”) dan menggunakan Apple Watch untuk membuat bayaran-bayaran tanpa sentuhan (contactless) di lokasi-lokasi terpilih, atau dalam aplikasi-aplikasi atau laman-laman web. Apple Pay juga membolehkan anda menggunakan kad-kad ganjaran dan hadiah yang disimpan dalam Wallet (“Kad Boleh Guna Apple Pay”, dan bersama dengan Kad Bayaran Disokong, “Kad Disokong”) untuk membuat transaksi-transaksi kad ganjaran dan hadiah tanpa sentuhan di kedai-kedai terpilih sebagai sebahagian pembayaran tanpa sentuhan yang menggunakan Apple Pay. Ciri-ciri Apple Pay dalam Perisian watchOS tersebut mungkin hanya tersedia di rantau-rantau terpilih, dengan pengeluaran-pengeluaran kad terpilih, dan dengan pedagang-pedagang terpilih sahaja. Ciri-ciri mungkin berbeza mengikut rantau, pengeluaran, dan pedagang.

Untuk menggunakan Apple Pay, anda mesti mempunyai suatu kad yang disokong oleh ciri Apple Pay, dan Kad Disokong mungkin berubah dari semasa ke semasa. Kad Bayaran Disokong adalah dikaitkan dengan suatu akaun iCloud yang aktif untuk menggunakan ciri ini. Kad Disokong hanya tersedia ada kepada individu-individu yang berumur 13 tahun ke atas sahaja, dan mungkin tertakluk kepada had-had tambahan berdasarkan umur yang dikenakan oleh iCloud atau Kad Disokong yang anda ingin memperuntukkan.

Apple Pay adalah bertujuan untuk penggunaan peribadi anda sahaja dan anda hanya boleh memperuntukkan Kad Disokong yang dimiliki anda sendiri. Sekiranya anda memperuntukkan suatu kad korporat yang disokong, anda mewakili bahawa anda berbuat demikian dengan kebenaran majikan anda dan anda diberi kuasa untuk mengikat majikan anda dengan terma-terma penggunaan ini dan semua transaksi yang telah dilaksanakan akibat penggunaan ciri ini.

Anda bersetuju untuk tidak menggunakan Apple Pay untuk sebarang tujuan yang menyalahi undang-undang atau bersifat penipuan, atau untuk sebarang tujuan lain yang dilarang oleh Lesen tersebut dan Terma Tambahan ini. Anda bersetuju selanjutnya untuk menggunakan Apple Pay mengikut undang-undang dan peraturan-peraturan yang terpakai. Anda bersetuju untuk tidak mengusik atau mengganggu perkhidmatan Apple Pay (termasuk mengakses perkhidmatan tersebut melalui sebarang cara bersifat automatik), atau sebarang pelayan atau rangkaian yang tersambung kepada perkhidmatan tersebut, atau sebarang polisi, keperluan atau peraturan rangkaian-rangkaian yang tersambung kepada perkhidmatan tersebut (termasuk sebarang akses kepada, penggunaan atau pemantauan data atau trafiknya yang tidak dibenarkan).

## **2 Hubungan Apple Dengan Anda**

Apple Pay membolehkan anda mewujudkan representasi maya Kad Disokong anda pada Apple Watch anda, walaubagaimanapun Apple tidak memproses sebarang bayaran atau transaksi kad bukan bayaran lain (seperti pengakruan dan penebusan ganjaran), atau mempunyai sebarang kawalan lain ke atas bayaran, pemulangan, bayaran balik, ganjaran, nilai, diskaun atau aktiviti perniagaan lain yang mungkin timbul daripada penggunaan ciri ini oleh anda. Terma-terma perjanjian-perjanjian pemegang kad yang anda mungkin ada dengan pengeluar kad anda akan terus menguasai penggunaan Kad Bayaran Disokong anda dan penggunaannya berhubung dengan Apple Pay. Serupanya, penyertaan anda dalam sebarang program ganjaran pedagang atau kad hadiah dan penggunaan Kad Boleh Guna Apple Pay anda berhubung dengan Apple Pay juga adalah tertakluk kepada terma-terma dan syarat-syarat pedagang sedemikian. Tiada apa-apa dalam Lesen tersebut atau Terma Tambahan ini yang mengubah terma-terma sebarang perjanjian pemegang kad atau perjanjian pedagang, dan terma-terma sedemikian akan mentadbir penggunaan Kad Disokong yang terpakai anda dan representasi mayanya pada Apple Watch anda.

Anda bersetuju bahawa Apple bukan suatu pihak kepada perjanjian-perjanjian pemegang kad atau pedagang anda, dan juga bahawa Apple tidak bertanggungjawab untuk (a) kandungan, ketepatan atau ketiadaan sebarang kad bayaran, kad ganjaran, kad hadiah, aktiviti perniagaan, transaksi atau pembelian semasa menggunakan kefungsi Apple Pay; (b) pengeluaran kredit atau penilaian kelayakan untuk kredit; (c) pengakruan atau penebusan ganjaran atau nilai tersimpan di bawah suatu program pedagang; atau (d) pendanaan atau penambahan nilai kepada kad-kad pra-bayar. Untuk semua pertikaian atau soalan mengenai kad-kad bayaran, kad-kad ganjaran, kad-kad hadiah atau aktiviti perniagaan yang berkaitan, sila hubungi pengeluar atau pedagang anda yang terpakai.

## **3 Privasi**

Apple Pay memerlukan sesetengah maklumat dari Apple Watch anda untuk menawarkan pengalaman penuh. Anda boleh mendapati maklumat lanjutan mengenai data yang dikumpul, digunakan atau dikongsi sebagai sebahagian penggunaan Apple Pay anda dengan membaca Tentang Apple Pay dan Privasi (About Apple Pay and Privacy) (yang boleh diakses melalui Wallet & Apple Pay dalam aplikasi Watch dalam mana-mana peranti iOS tersambung) atau dengan melayari <http://www.apple.com/my/privacy/>. Dengan menggunakan Apple Pay, anda bersetuju dan membenarkan Apple serta anak-anak syarikatnya dan ejen-ejennya untuk menyampai, mengumpul, mengekal, memproses, dan mengguna kesemua maklumat di atas, untuk menyediakan kefungsi Apple Pay.

## **4 Sekuriti; Peranti-Peranti Terhilang atau Terlumpuh**

Apple Pay menyimpan representasi-representasi maya Kad Disokong anda dan seharusnya dilindungi sebagaimana anda akan melindungi kad-kad kredit, debit, pra-bayar, ganjaran dan hadiah fizikal anda. Pemberian kata laluan peranti anda kepada pihak ketiga mungkin akan mengupayakan



mereka untuk membuat bayaran-bayaran dan menerima atau menebus ganjaran atau kredit dengan menggunakan Apple Pay dalam Apple Watch anda. Anda bertanggungjawab sepenuhnya untuk mengekalkan sekuriti Apple Watch anda dan kata laluan anda. Anda bersetuju bahawa Apple tidak bertanggungjawab sekiranya anda menghilangkan atau mengongsikan akses kepada Apple Watch anda. Anda bersetuju bahawa Apple tidak bertanggungjawab sekiranya anda membuat modifikasi-modifikasi yang tidak dibenarkan kepada Apple Watch (seperti melalui 'jailbreak').

Sekiranya Apple Watch anda terhilang atau dicuri dan anda telah membolehkan Find My iPhone, anda boleh menggunakan Find My iPhone untuk cuba menggantungkan keupayaan untuk membayar dengan Kad Bayaran Disokong maya pada peranti tersebut dengan mengaktifkan Lost Mode. Anda juga boleh memadamkan peranti anda, yang akan cuba menggantungkan keupayaan untuk membayar dengan Kad Bayaran Disokong maya pada peranti tersebut dan juga akan cuba menghilangkan Kad Boleh Guna Apple Pay. Anda juga harus menghubungi pengeluar Kad Bayaran Disokong anda dan pedagang yang mengeluarkan Kad Boleh Guna Apple Pay anda untuk mengelakkan akses yang tidak dibenarkan kepada Kad Disokong maya anda.

Sekiranya anda melaporkan atau Apple mengesyaki aktiviti yang bersifat penipuan atau penyalahgunaan, anda bersetuju untuk bekerjasama dengan Apple dalam sebarang penyiasatan dan untuk menggunakan langkah-langkah pencegahan penipuan yang kami tetapkan.

## **5 Pembatasan Liabiliti**

SELAIN DARIPADA PENOLAKAN-PENOLAKAN TUNTUTAN WARANTI-WARANTI DAN PEMBatasan LIABILITI YANG DINYATAKAN DALAM LESEN TERSEBUT, APPLE TIDAK MENANGGUNG SEBARANG LIABILITI UNTUK SEBARANG PEMBELIAN, PEMBAYARAN, TRANSAKSI, ATAU AKTIVITI PERNIAGAAN LAIN YANG DILAKSANAKAN DENGAN MENGGUNAKAN CIRI APPLE PAY, DAN ANDA BERSETUJU UNTUK MERUJUK SEPENUHNYA KEPADA PERJANJIAN-PERJANJIAN YANG ANDA MUNGKIN ADA DENGAN PENGELUAR KAD, RANGKAIAN BAYARAN, ATAU PEDAGANG ANDA UNTUK MENYELESAIKAN SEBARANG PERTANYAAN ATAU PERTIKAIAN YANG BERKAITAN DENGAN KAD-KAD DISOKONG, KAD-KAD MAYA DISOKONG DAN AKTIVITI PERNIAGAAN YANG BERKAITAN ANDA.

-----

### **NOTIS-NOTIS DARIPADA APPLE**

Sekiranya Apple perlu menghubungi anda berkenaan produk atau akaun anda, anda bersetuju untuk menerima notis-notis tersebut melalui e-mel. Anda bersetuju bahawa notis-notis sedemikian yang kami hantar secara elektronik akan memenuhi sebarang keperluan komunikasi di sisi undang-undang.

## ROMÂNĂ

**IMPORTANT: PRIN UTILIZAREA APPLE WATCH, SUNTEȚI DE ACORD CU OBLIGAȚIA DE A RESPECTA CONDIȚIILE URMĂTOARE:**

- A. **CONTRACT DE LICENȚĂ SOFTWARE PENTRU APPLE watchOS**
- B. **TERMENI ȘI CONDIȚII SUPLIMENTARE PENTRU APPLE PAY**
- C. **ÎNȘTIINȚĂRI DIN PARTEA APPLE**

**APPLE INC.**

**CONTRACT DE LICENȚĂ SOFTWARE PENTRU APPLE watchOS**

Licență individuală

**VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST CONTRACT DE LICENȚĂ SOFTWARE („LICENȚĂ”) ÎNAINTE DE A UTILIZA DISPOZITIVUL DVS. APPLE WATCH SAU DE A DESCĂRCA ACTUALIZAREA SOFTWARE CARE ÎNSOȚEȘTE ACEASTĂ LICENȚĂ. PRIN UTILIZAREA DISPOZITIVULUI DVS. APPLE WATCH SAU DESCĂRCAREA UNEI ACTUALIZĂRI SOFTWARE, DUPĂ CAZ, SUNTEȚI DE ACORD CU OBLIGAȚIA DE A RESPECTA CLAUZELE ACESTEI LICENȚE. DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU CLAUZELE ACESTEI LICENȚE, NU UTILIZAȚI DISPOZITIVUL APPLE WATCH SAU NU DESCĂRCAȚI ACTUALIZAREA SOFTWARE.**

**DACĂ AȚI ACHIZIȚIONAT RECENT UN DISPOZITIV APPLE WATCH ȘI NU SUNTEȚI DE ACORD CU CONDIȚIILE LICENȚEI, PUTEȚI RETURNA DISPOZITIVUL APPLE WATCH ÎN CADRUL PERIOADEI DE RETURNARE LA APPLE STORE SAU LA DISTRIBUTORUL AUTORIZAT DE LA CARE L-AȚI OBȚINUT PENTRU A OBȚINE O RAMBURSARE, ÎN CONFORMITATE CU POLITICA DE RETURNARE APPLE DE LA [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Generalități.**

(a) Software-ul (inclusiv codul Boot ROM, software încapsulat și software de la terțe părți), documentația, interfețele, conținutul, fonturile și orice alte date care însoțesc Dispozitivul dvs. Apple Watch („Software watchOS original”), care pot fi actualizate sau înlocuite prin îmbunătățiri ale funcționalităților, actualizări software sau software-uri de restaurare a sistemului furnizate de Apple („Actualizări software watchOS”), fie că se află în memorie doar pentru citire, pe orice alt suport sau în orice altă formă (Software-ul watchOS original și Actualizările software watchOS sunt denumite în ansamblu „Software watchOS”) vă este licențiat și nu vândut de către Apple Inc. („Apple”) pentru a fi utilizat doar în conformitate cu condițiile acestei Licențe. Apple și concesionarii săi își păstrează proprietatea asupra Software-ului watchOS în sine și își rezervă toate drepturile care nu vă sunt acordate în mod expres. Sunteți de acord că termenii acestei Licențe se vor aplica oricărei aplicații marca Apple care poate fi preinstalată pe dispozitivul dvs. Apple Watch, în afara cazului în care aplicația respectivă are o licență separată, caz în care sunteți de acord că termenii licenței respective vor governa modul în care utilizați aplicația.

(b) Apple, la discreția sa, poate pune la dispoziție Actualizări software watchOS ulterioare pentru dispozitivul dvs. Apple Watch. Este posibil ca Actualizările software watchOS, dacă vor exista, să nu includă în mod necesar toate funcționalitățile software existente sau funcționalitățile noi pe care Apple le lansează pentru modele mai noi sau diferite de Dispozitive Apple Watch. Clauzele acestei Licențe vor governa orice Actualizări software watchOS furnizate de Apple care înlocuiesc și/sau suplimentează produsul Software watchOS original, în afara cazului în care asemenea Actualizări software watchOS sunt însoțite de o licență separată, caz în care vor governa clauzele licenței respective.

### **2. Utilizările permise de licență și restricțiile.**

(a) Sub incidența termenilor și condițiilor acestei Licențe, vă este acordată o licență neexclusivă limitată de a utiliza Software-ul watchOS pe un singur Dispozitiv Apple Watch. Cu excepția derogărilor prevăzute

în Secțiunea 2(b) de mai jos și cu excepția existenței unor alte prevederi într-un contract separat în dvs. și Apple, această Licență nu permite ca Software-ul watchOS să existe la un moment dat pe mai mult de un Dispozitiv Apple Watch și vă este interzis să distribuiți sau să puneți la dispoziție Software-ul watchOS printr-o rețea unde ar putea fi utilizat de mai multe dispozitive simultan. Această Licență nu vă acordă nici un drept de a utiliza interfețele proprietare Apple și alte proprietăți intelectuale în vederea conceperii, dezvoltării, fabricării, licențierii sau distribuirii unor terțe dispozitive și accesorii sau unor terțe aplicații software, destinate utilizării cu Dispozitive Apple Watch. Unele dintre aceste drepturi sunt disponibile sub licențe distincte de la Apple. Pentru informații suplimentare despre dezvoltarea dispozitivelor și accesoriilor pentru Apple Watch de către terți, vizitați <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Pentru informații suplimentare despre dezvoltarea de aplicații pentru Apple Watch, accesați <https://developer.apple.com>.

(b) Sub incidența Termenilor și condițiilor acestei Licențe, vă este acordată o licență neexclusivă limitată pentru a descărca Actualizările Software watchOS ce pot fi puse la dispoziție de Apple pentru modelul dvs. de Apple Watch pentru a actualiza sau pentru a restaura software-ul de pe orice astfel de dispozitiv Apple Watch pe care îl dețineți sau pe care îl controlați. Această Licență nu vă permite să actualizați sau să restaurați niciun Dispozitiv Apple Watch pe care nu îl dețineți sau pe care nu îl aveți sub control, și vă interzice să distribuiți sau să puneți la dispoziție Actualizările software watchOS într-o rețea unde ar putea fi utilizate de mai multe dispozitive sau computere simultan.

(c) Nu vă sunt permise și sunteți de acord să nu întreprindeți sau să permiteți altora să întreprindă copierea (cu excepția celei permise în mod expres de prezenta Licență), decompilarea, procedee de reverse-engineering, dezasamblarea, încercarea de a deriva codul sursă, decriptarea, modificarea sau crearea de lucrări derivate ale software-ului watchOS sau ale oricăror servicii furnizate de software-ul watchOS ori ale oricărei părți a acestora (cu excepția cazului și doar în măsura în care oricare dintre restricțiile menționate anterior este interzisă prin dispoziții legale sau prin condițiile de licențiere ce guvernează utilizarea componentelor open-source care pot fi incluse în software-ul watchOS).

(d) Software-ul watchOS poate fi utilizat pentru a reproduce materiale atâta timp cât această utilizare se limitează la reproducerea materialelor neprotejate prin drepturi de autor, materialelor pentru care dețineți dreptul de autor, sau materialelor pe care sunteți autorizat sau pentru care dispuneți de o permisiune legală pentru a le reproduce. Drepturile de proprietate intelectuală și de titlu din și pentru orice conținut afișat, stocat sau accesat prin intermediul dispozitivului Apple Watch aparțin proprietarului conținutului respectiv. Este posibil ca asemenea conținut să fie protejat prin legi și tratate privind dreptul de autor sau de proprietate intelectuală și poate face obiectul condițiilor de utilizare ale terței părți care furnizează asemenea conținut. În afara cazurilor reglementate în prezenta, această Licență nu vă acordă drepturi de a utiliza conținutul respectiv și nici nu vă garantează că acel conținut vă va fi disponibil în continuare.

(e) Sunteți de acord să utilizați software-ul și serviciile watchOS (așa cum sunt definite în Secțiunea 5 de mai jos) în conformitate cu toate legile în vigoare, inclusiv legile locale ale țării sau regiunii în care aveți domiciliul sau în care descărcați sau utilizați software-ul și serviciile watchOS. Este posibil ca funcționalitățile software-ului și serviciilor watchOS să nu fie disponibile în toate limbile și în toate regiunile; anumite funcționalități variază în funcție de regiune, iar altele pot fi restricționate sau indisponibile de la furnizorul dvs. de servicii. O conexiune Bluetooth la un dispozitiv iOS compatibil („Dispozitiv iOS asociat”) cu conexiune de date Wi-Fi sau celulară este necesară pentru anumite funcționalități ale software-ului și serviciilor watchOS.

(f) Utilizarea App Store necesită o combinație unică între numele de utilizator și parolă, cunoscută sub numele de ID Apple. De asemenea, un ID Apple este necesar pentru accesarea actualizărilor pentru aplicație și pentru accesarea anumitor funcționalități ale software-ului și serviciilor watchOS. În plus, luați la cunoștință că numeroase funcționalități și Servicii ale Software-ului watchOS transmit date și pot avea impact asupra costurilor asociate abonamentului dvs. de date și că sunteți responsabil pentru asemenea

costuri. Puteți controla aplicațiile cărora le este permisă utilizarea datelor celulare și să vedeți o estimare a cantității de date consumate de aceste aplicații în secțiunea Date celulare din Configurări. Pentru mai multe informații, consultați Manualul de utilizare al Dispozitivului dvs. Apple Watch.

(g) Utilizarea Dispozitivului Apple Watch în anumite condiții vă poate distra atenția și poate conduce la situații periculoase (de exemplu, evitați transmiterea SMS-urilor în timp ce conduceți sau folosirea căștilor în timp ce mergeți cu bicicleta). Prin utilizarea Apple Watch, sunteți de acord că aveți responsabilitatea de a respecta normele ce interzic sau limitează folosirea telefoanelor mobile sau a căștilor (de exemplu, cerința de a folosi opțiunile „hands-free” pentru efectuarea apelurilor în timpul conducerii).

(h) Apple Watch, senzorul frecvenței cardiace și datele sale, precum și aplicațiile Apple Watch incluse nu sunt dispozitive medicale și sunt destinate doar pentru condiția fizică. Acestea nu sunt proiectate sau destinate utilizării în cadrul diagnosticului unei boli sau al altor afecțiuni sau în terapia, diminuarea, tratamentul sau prevenirea unei boli.

(i) Consultați medicul dvs. înainte de a începe sau modifica un program de exerciții folosind Apple Watch. Dați dovadă de grijă și atenție în timpul exercițiilor. Întrerupeți imediat exercițiile dacă simțiți durere, slăbiciune, amețeală, oboseală sau dacă aveți dificultăți respiratorii. Prin practicarea exercițiilor, vă asumați riscuri inerente, inclusiv riscul de rănire ce poate fi cauzat de această activitate. Dacă suferiți de o afecțiune medicală care, după părerea dvs, ar putea fi agravată de Apple Watch (de exemplu, convulsii, pierderea cunoștinței, tulburări de vedere sau dureri de cap), consultați medicul înainte de a utiliza Apple Watch.

**3. Transferarea.** Sunt interzise închirierea, darea în leasing, împrumutul, redistribuirea sau sublicențierea Software-ului watchOS. Cu toate acestea, puteți realiza o transferare unică și permanentă a tuturor drepturilor dvs. de licență asupra Software-ului watchOS către o altă parte, asociată cu transferarea proprietății Dispozitivului dvs. Apple Watch, în următoarele condiții: (a) transferul trebuie să includă Dispozitivul dvs. Apple Watch și Software-ul watchOS în integralitatea sa, inclusiv toate părțile componente și această Licență; (b) nu veți păstra nici o copie a Software-ului watchOS, integrală sau parțială, inclusiv copiile stocate pe un computer sau pe un alt dispozitiv de stocare; și (c) partea care va primi Software-ul watchOS va lua la cunoștință și va accepta termenii și condițiile din prezenta Licență.

**4. Consimțământul referitor la utilizarea datelor.** Funcționalitățile software-ului watchOS pot avea nevoie de informații de la dispozitivul dvs. Apple Watch pentru a asigura funcționarea acestora. Atunci când activați sau utilizați aceste funcționalități, vor fi furnizate detalii referitoare la informațiile care sunt trimise la Apple și modul în care pot fi folosite acestea. Puteți afla mai multe detalii accesând <http://www.apple.com/privacy/>. Informațiile dvs. vor fi tratate întotdeauna în conformitate cu politica Apple privind confidențialitate, disponibilă la: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

### **5. Serviciile și Materialele terțelor părți.**

(a) Software-ul watchOS poate permite accesul la Apple iTunes Store, App Store, iCloud, Hărți și alte servicii și site-uri web aparținând companiei Apple și unor terțe părți (denumite colectiv și individual „Servicii”). Este posibil ca aceste Servicii să nu fie disponibile în toate limbile sau în toate țările. Utilizarea acestor Servicii necesită acces la Internet, iar utilizarea anumitor Servicii poate necesita un ID Apple și poate necesita din partea dvs. acceptarea unor termeni suplimentari și poate face obiectul unor costuri suplimentare. Prin utilizarea acestui software în asociere cu un ID Apple sau cu un alt serviciu Apple, acceptați condițiile de utilizare în vigoare pentru serviciul respectiv, precum ultima versiune a Termenelor și condițiilor Serviciilor multimedia Apple aplicabile în țara din care ați accesat aceste Servicii, pe care le puteți accesa și consulta la <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Dacă vă abonați la iCloud, anumite funcționalități iCloud precum „My Photo Stream” și „iCloud Photo

Sharing” pot fi accesate direct din Software-ul watchOS. Luați la cunoștință și acceptați că utilizarea iCloud și a acestor funcționalități face obiectul celor mai recente termeni și condiții ai serviciului iCloud, pe care îi puteți accesa și examina la: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) **Hărți.** Serviciul Hărți și funcționalitățile software-ului watchOS, inclusiv acoperirea datelor geografice, pot varia în funcție de regiune. Atunci când utilizați orice funcționalități bazate pe localizarea geografică din Hărți, precum navigația pas cu pas, traficul și căutările locale, diverse informații legate de localizare și de utilizare pot fi trimise la Apple, inclusiv localizarea geografică în timp real a Dispozitivului dvs. Apple Watch, pentru a vă procesa solicitările și pentru a ajuta la îmbunătățirea serviciului Hărți. Asemenea date de localizare și de utilizare sunt colectate de Apple într-o formă care nu vă identifică personal. **Prin utilizarea serviciului Hărți, sunteți de acord și consimțiți ca Apple și subsidiarele și agenții Apple săi să poată transmite, colecta, întreține, procesa și utiliza aceste informații pentru furnizarea și îmbunătățirea funcționalităților și serviciului Hărți și a altor produse și servicii Apple.** Puteți dezactiva funcționalitatea bazată pe localizare geografică din Hărți accesând configurarea Servicii de localizare de pe Dispozitivul dvs. iOS asociat și dezactivând configurarea individuală de localizare pentru Hărți. Anumite funcționalități Hărți vor fi însă indisponibile dacă dezactivați configurarea Servicii de localizare, precum navigația pas cu pas.

(d) Înțelegeți că prin utilizarea oricăruia dintre Servicii este posibil să întâlniți conținut ce poate fi considerat ofensator, indecent sau discutabil, conținut ce poate sau nu să fi fost identificat ca având limbaj explicit, și că rezultatele oricărei căutări pot genera automat și neintenționat linkuri sau referințe către materiale discutabile. Cu toate acestea, sunteți de acord să utilizați serviciile pe propriul risc și compania Apple, asociații, agenții, directorii sau licențiatorii acesteia nu vor fi considerați răspunzători pentru conținutul ce poate fi privit drept ofensator, indecent sau discutabil.

(e) Unele Servicii pot afișa, include sau pune la dispoziție conținut, date, informații, aplicații sau materiale de la terțe părți (“Materialele unor terțe părți”) sau pot furniza linkuri către anumite site-uri web ale unor terțe părți. Prin utilizarea acestor Servicii, recunoașteți și sunteți de acord că Apple nu poate fi considerat răspunzător pentru examinarea sau evaluarea conținutului, acurateței, integralității, actualității, validității, respectării drepturilor de autor, legalității, decenței, calității sau oricărui alt aspect al unor asemenea Materiale sau site-uri web ale unor terțe părți. Apple, reprezentanții săi și societățile sale afiliate sau subsidiare nu garantează, nu aprobă, nu susțin și nu își asumă răspunderea față de dvs. sau orice altă persoană pentru orice Servicii, Materiale sau site-uri web ale unor terțe părți, sau pentru orice alte materiale, produse sau servicii ale unor terțe părți. Materialele unor terțe părți și linkurile către alte site-uri web sunt furnizate strict pentru propria dvs. comoditate.

(f) Nici Apple și nici unul dintre furnizorii de conținut Apple nu garantează disponibilitatea, acuratețea, integralitatea, fiabilitatea sau actualitatea informațiilor bursiere, a datelor de localizare geografică sau a oricăror alte date afișate de oricare dintre Servicii. Informațiile financiare afișate de către orice Servicii sunt doar cu titlu informativ și nu trebuie să vă bazați pe ele drept recomandări pentru investiții. Înainte de a executa orice tranzacție bursieră bazată pe informațiile obținute prin intermediul Serviciilor, este recomandat să consultați un specialist financiar sau în investiții, care este calificat din punct de vedere legal pentru a furniza consultanță financiară sau de investiții în țara sau în regiunea dvs. Datele de localizare geografică furnizate de către orice Servicii, inclusiv serviciul Hărți Apple, sunt furnizate doar pentru navigație și/sau planificare elementară și nu trebuie să vă bazați pe ele în situații care necesită informații precise de localizare sau în care datele de localizare eronate, imprecise, întârziate sau incomplete pot duce la moarte, vătămare personală sau daune materiale sau de mediu. Acceptați faptul că rezultatele pe care le primiți de la serviciul Hărți pot diferi față de condițiile rutiere și de teren reale din cauza unor factori care pot afecta precizia datelor Hărți, precum, fără limitare, condițiile meteo, rutiere și de trafic și evenimentele geopolitice. Pentru siguranța dvs. în timpul utilizării funcționalității de navigație, acordați întotdeauna atenție indicatoarelor rutiere și condițiilor rutiere curente. Respectați practicile conducerii preventive și reglementările privind traficul și rețineți că este posibil ca itinerarele pietonale să

nu includă trotuarele sau căile pietonale.

(g) În măsura în care încărcați orice conținut prin intermediul utilizării Serviciilor, declarați că dețineți toate drepturile pentru conținutul respectiv sau că dispuneți de o autorizație sau de un alt tip de permisiune legală pentru a-l încărca și că respectivul conținut nu încalcă niciuna dintre condițiile de utilizare aplicabile Serviciilor. Sunteți de acord că Serviciile includ conținut, informații și materiale protejate prin drepturi de proprietate care sunt deținute de către Apple, de proprietarul site-ului și/sau concesionarii acestora și sunt protejate prin legile referitoare la proprietatea intelectuală și alte legi, incluzând dar fără a se limita la legea dreptului de autor. Sunteți de acord că nu veți utiliza asemenea conținut, informații și protejate prin drepturi de proprietate în nici un alt mod decât cel permis de Servicii și în nici o altă modalitate inconsistentă cu clauzele acestei Licențe sau care încalcă orice drepturi de proprietate ale unei terțe părți sau ale Apple. Nici o porțiune a Serviciilor nu poate fi reprodusă sub nici o formă și prin nici un mijloc. Sunteți de acord să nu modificați, închiriați, dați în leasing, împrumutați, vindeți, distribuiți sau să creați lucrări derivate pe baza Serviciilor, de nici o manieră, și nu veți exploata Serviciile în nici un mod neautorizat, incluzând dar fără a se limita la utilizarea Serviciilor pentru transmiterea de viruși, viermi, troieni sau alte tipuri de malware pentru computer sau pentru violarea sau supra-încărcarea capacității rețelei. De asemenea, sunteți de acord să nu utilizați Serviciile în nici o manieră pentru a hărțui, abuza, spiona, amenința, defăima sau pentru a încălca sau viola în orice fel drepturile oricărei alte părți, și că Apple nu face în nici un fel responsabil pentru asemenea utilizări din partea dvs., nici pentru orice mesaje sau transmisii hărțuitoare, amenințătoare, defăimătoare, ofensatoare, ilicite sau ilegale pe care le-ați putea recepționa ca rezultat al utilizării oricăruia dintre Servicii.

(h) În plus, Serviciile și Materialele terțelor părți care pot fi accesate, asociate prin linkuri sau afișate pe Apple Watch nu sunt disponibile în toate limbile sau în toate țările sau regiunile. Apple nu face nicio reprezentare că asemenea Servicii și Materiale de la terțe părți sunt adecvate sau disponibile pentru utilizare în indiferent ce localizare geografică particulară. În măsura în care optați să utilizați sau să accesați asemenea Servicii și Materiale de la terțe părți, o faceți prin propria dvs. inițiativă și sunteți responsabil pentru conformitatea cu orice legi în vigoare, inclusiv dar fără a se limita la legile locale și la legile privind intimitatea și colectarea datelor aplicabile. Partajarea sau sincronizarea fotografiilor prin intermediul dispozitivului dvs. Apple Watch poate determina transmiterea unor metadate odată cu pozele, inclusiv date despre locul în care a fost făcută poza. Apple și licențiatorii săi își rezervă dreptul de a modifica, suspenda, elimina sau dezactiva accesul la orice Servicii în orice moment și fără înștiințare prealabilă. Apple nu va fi în nici un caz răspunzător pentru eliminarea sau dezactivarea accesului la oricare asemenea Servicii. Apple poate impune de asemenea limite asupra utilizării sau accesării unor anumite Servicii, în orice caz și fără înștiințare prealabilă sau asumare a răspunderii.

**6. Încetarea.** Această Licență este în vigoare până la încetarea sa. Drepturile dvs. decurgând din această Licență vor înceta automat sau nu vor continua să mai fie în vigoare fără înștiințare din partea Apple dacă nu vă conformați oricărei condiții din această Licență. După încetarea acestei Licențe, trebuie să încetați orice utilizare a Software-ului watchOS. Prevederile secțiunilor 4, 5, 6, 7, 8, 11 și 12 ale prezentei Licențe vor fi aplicabile și după orice asemenea încetare.

## **7. Exonerarea de garanții.**

7.1 Dacă sunteți un client care este un consumator (cineva care utilizează Software-ul watchOS în afara activităților comerciale sau profesionale), este posibil să aveți drepturi legale în țara dvs. de reședință care să interzică aplicarea următoarelor limitări în cazul dvs, și, acolo unde sunt interzise, acestea nu se vor aplica în cazul dvs. Pentru a afla informații suplimentare despre drepturi, ar trebui să contactați o organizație locală în domeniul consultanței pentru consumatori.

7.2 RECUNOAȘTEȚI ȘI ACCEPTAȚI ÎN MOD EXPRES CĂ, ÎN LIMITELE PERMISE PRIN LEGILE ÎN VIGOARE, UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI watchOS ȘI A ORICĂROR SERVICII EXECUTATE SAU ACCESATE PRIN INTERMEDIUL SOFTWARE-ULUI watchOS SE FACE PE PROPRIUL DVS. RISC ȘI CĂ

VĂ ASUMAȚI INTEGRAL RISCURILE RELATIVE LA CALITATE SATISFĂCĂTOARE, PERFORMANȚĂ, ACURATEȚE ȘI EFORT.

7.3 ÎN LIMITELE MAXIME PERMISE PRIN LEGILE ÎN VIGOARE, SOFTWARE-UL ȘI SERVICIILE watchOS SUNT FURNIZATE “CA ATARE” ȘI “ÎN FUNCȚIE DE DISPONIBILITATE”, CU TOATE DEFECTELE ȘI FĂRĂ NICI UN FEL DE GARANȚIE, IAR APPLE ȘI LICENȚIATORII APPLE (REFERIȚI COLECTIV PRIN DENUMIREA “APPLE” ÎN CADRUL SECȚIUNILOR 7 ȘI 8) SE EXONEREAZĂ DE ORICE GARANȚII ȘI CONDIȚII RELATIVE LA SOFTWARE-UL ȘI SERVICIILE watchOS, FIE ELE EXPLICITE, IMPLICITE SAU LEGALE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE ȘI/SAU CONDIȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE, ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP, ACURATEȚE, FOLOSINȚĂ LINIȘTITĂ ȘI NEÎNCĂLCARE A DREPTURILOR TERȚELOR PĂRȚI.

7.4 APPLE NU GARANTEAZĂ CĂ UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI ȘI SERVICIILOR watchOS VA FI LIPSITĂ DE PROBLEME, CĂ FUNCȚIILE CONȚINUTE ÎN SAU SERVICIILE EXECUTATE DE SAU FURNIZATE PRIN SOFTWARE-UL watchOS VOR CORESPUNDE CERINȚELOR DVS, CĂ OPERAREA SOFTWARE-ULUI ȘI SERVICIILOR watchOS VA FI NEÎNTRERUPTĂ SAU LIPSITĂ DE ERORI, CĂ ORICE SERVICIU VA CONTINUA SĂ FIE PUS LA DISPOZIȚIE, CĂ DEFECTELE DIN SOFTWARE-UL SAU SERVICIILE watchOS VOR FI CORECTATE, SAU CĂ SOFTWARE-UL watchOS VA FI COMPATIBIL SAU VA FUNCȚIONA CU ORICE SOFTWARE, APLICAȚII SAU SERVICII ALE UNOR TERȚE PĂRȚI. INSTALAREA ACESTUI SOFTWARE watchOS POATE AFECTA DISPONIBILITATEA ȘI UZABILITATEA SOFTWARE-ULUI PĂRȚII TERȚE, APLICAȚIILOR SAU SERVICIILOR UNOR PĂRȚI TERȚE, PRECUM ȘI ALE PRODUSELOR ȘI SERVICIILOR APPLE.

7.5 ÎN PLUS, RECUNOAȘTEȚI CĂ SOFTWARE-UL ȘI SERVICIILE watchOS NU SUNT DESTINATE SAU ADECVATE PENTRU UTILIZAREA ÎN SITUAȚII SAU MEDII ÎN CARE DEFECTAREA SAU ÎNTĂRZIERILE SOFTWARE-ULUI SAU SERVICIILOR watchOS, SAU ERORILE SAU INEXACTITĂȚILE DIN CONȚINUTUL, DATELE SAU INFORMAȚIILE FURNIZATE DE ACESTEA, AR PUTEA DUCE LA MOARTE, VĂTĂMARE PERSONALĂ SAU DAUNE IMPORTANTE FIZICE SAU DE MEDIU, INCLUZÂND FĂRĂ LIMITARE OPERAREA INSTALAȚIILOR NUCLEARE, SISTEMELOR DE NAVIGARE SAU DE COMUNICAȚII AERIENE, SISTEMELOR DE CONTROL AL TRAFICULUI AERIAN, APARATELOR DE MENȚINERE ARTIFICIALĂ A VIETII SAU A SISTEMELOR DE ARMAMENT.

7.6 NICIO INFORMAȚIE SAU RECOMANDARE COMUNICATĂ VERBAL SAU ÎN SCRIS DE CĂTRE APPLE SAU UN REPREZENTANT AUTORIZAT APPLE NU VA CONSTITUI O GARANȚIE. ÎN CAZUL ÎN CARE SOFTWARE-UL SAU SERVICIILE watchOS SE VOR DOVEDI DEFECTUOASE, VĂ VEȚI ASUMA INTEGRAL SUPTORAREA COSTURILOR PENTRU TOATE DEPANĂRILE, REPARAȚIILE SAU CORECTURILE NECESARE. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA GARANȚIILOR IMPLICITE SAU LIMITĂRILE DREPTURILOR LEGALE APLICABILE ALE CONSUMATORULUI, AȘA ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA EXCLUDERILE ȘI LIMITĂRILE DE MAI SUS SĂ NU SE APLICE ÎN CAZUL DVS.

**8. Limitarea răspunderi.** ÎN LIMITELE PERMISE DE LEGILE ÎN VIGOARE, APPLE, ASOCIAȚII, AGENȚII SAU DIRECTORII COMPANIEI NU VOR RĂSPUNDE ÎN NICIUN CAZ PENTRU VĂTĂMĂRI PERSONALE ȘI NICI PENTRU DAUNE INCIDENTALE, SPECIALE, INDIRECTE SAU SECUNDARE DE NICIUN FEL, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, DAUNELE REZULTATE DIN PIERDERI DE PROFIT, CORUPEREA SAU PIERDEREA DATELOR, EȘECUL DE A TRANSMITE SAU DE A RECEȚIONA ORICE DATE (INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, INSTRUCȚIUNI PENTRU CURSURI, SARCINI ȘI MATERIALE), ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII SAU ORICE ALTE DAUNE SAU PIERDERI COMERCIALE, REZULTATE DIN SAU AVÂND LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA SAU INABILITATEA DE A UTILIZA SOFTWARE-UL ȘI SERVICIILE watchOS SAU ORICE SOTWARE ORI APLICAȚIE A UNOR TERȚE PĂRȚI ÎN LEGĂTURĂ CU SOFTWARE-UL SAU SERVICIILE watchOS, INDIFERENT CARE AR FI CAUZA, FĂRĂ A ȚINE CONT DE TEORIA RĂSPUNDERII CIVILE (RĂSPUNDERE CONTRACTUALĂ, EXTRAContractUALĂ SAU DE ALT FEL) ȘI CHIAI DACĂ APPLE A FOST PREVENITĂ ASUPRA POSIBILITĂȚII UNOR ASTFEL DE DAUNE.

UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA RĂSPUNDERII PENTRU VĂTĂMĂRI PERSONALE, SAU PENTRU DAUNE INCIDENTALE SAU CONSECUTIVE, AȘA ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA ACESTE LIMITĂRI SĂ NU SE APLICE ÎN CAZUL DVS. Răspunderea totală din partea Apple pentru toate daunele dvs. (în afara celei pe care legislația în vigoare ar putea-o cere în cazurile implicând vătămarea personală) nu va depăși în nici o eventualitate suma de două sute cincizeci de dolari americani (250,00\$). Limitările de mai sus se vor aplica inclusiv în cazul în care compensația menționată mai sus nu reușește să își realizeze scopul esențial.

**9. Controlul exporturilor.** Nu puteți utiliza, exporta sau reexporta Software-ul watchOS decât în conformitate cu legislația Statelor Unite ale Americii și cu legislația din jurisdicțiile de unde a fost obținut Software-ul watchOS. În particular, dar fără limitare, Software-ul watchOS nu poate fi exportat sau reexportat (a) în orice țări supuse unui embargo de către Statele Unite ale Americii (b) oricărei persoane aflate pe lista “Specially Designated Nationals” a Ministerului de Finanțe din Statele Unite ale Americii sau pe listele “Denied Person” sau “Denied Entity” ale Ministerului Comerțului din Statele Unite ale Americii sau pe orice alte liste de restricții. Prin utilizarea Software-ului watchOS, dvs. declarați și garantați că nu vă aflați în nici una dintre aceste țări și pe nici una dintre aceste liste. De asemenea, sunteți de acord că nu veți utiliza Software-ul watchOS în nici un scop interzis de legislația Statelor Unite ale Americii, incluzând, fără limitare, dezvoltarea, proiectarea, fabricarea sau producția de rachete, arme nucleare, chimice sau biologice.

**10. Utilizatorii finali din Guvernul Statelor Unite.** Software-ul watchOS și documentația aferentă sunt „Commercial Items” (articole comerciale), așa cum este definit acest termen în clauza 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, constând în „Commercial Computer Software” (software comercial) și „Commercial Computer Software Documentation” (documentație pentru software comercial), așa cum sunt definiți acești termeni în clauzele 48 C.F.R. §12.212 sau 48 C.F.R. §227.7202, după caz. În conformitate cu clauza 48 C.F.R. §12.212 sau 48 C.F.R. între §227.7202-1 și 227.7202-4, după caz, elementele “Commercial Computer Software” și “Commercial Computer Software Documentation” sunt licențiate utilizatorilor finali din Guvernul Statelor Unite (a) doar ca și “Commercial Items” și (b) doar acompaniate de aceleași drepturi garantate tuturor celorlalți utilizatori în conformitate cu condițiile generale aici incluse. Drepturile nepublicate sunt rezervate în virtutea legilor drepturilor de autor în vigoare în Statele unite ale Americii.

**11. Legea guvernantă și independența clauzelor.** Această Licență va fi guvernată și interpretată în conformitate cu legislația Statului California, cu excluderea principiilor sale privind conflictul de legi. Această Licență nu va fi guvernată de Convenția Națiunilor Unite asupra contractelor de vânzare internațională de mărfuri, a cărei aplicare este exclusă în mod expres. Dacă sunteți un consumator din Regatul Unit, această Licență va fi guvernată de legile corespunzătoare jurisdicției reședinței dvs. Dacă, din orice motiv, o instanță a unei jurisdicții competente găsește orice prevedere a Licenței ca fiind inaplicabilă, în totalitate sau în parte, celelalte prevederi rămân în continuare aplicabile integral.

**12. Integralitatea acordului; Limba prevalentă.** Această Licență constituie integralitatea acordului între dumneavoastră și Apple cu privire la utilizarea Software-ului watchOS și înlocuiește toate înțelegerile anterioare sau actuale asupra acestui subiect. Nici un amendament și nici o modificare pentru această Licență nu vor căpăta efect în afara cazului în care sunt scrise și semnate de către Apple. Orice traducere a acestei Licențe este realizată pentru necesități locale și, în eventualitatea unei contradicții între versiunea în limba engleză și versiunea într-o altă limbă, versiunea în limba engleză va prevala în măsura în care nu este interzis de către legislația locală din jurisdicția dvs.

**13. Recunoașterea terțelor părți.** Unele părți ale Software-ului watchOS pot utiliza sau include software de la terțe părți și alte materiale protejate prin drepturi de autor. Recunoașterea, condițiile de licențiere și limitările răspunderii pentru asemenea materiale sunt conținute în documentația electronică pentru Software-ul watchOS, și utilizarea acestor materiale este guvernată de condițiile de utilizare respective.



---

## TERMENI ȘI CONDIȚII SUPLIMENTARE PENTRU APPLE PAY

Termenii și condițiile suplimentare de față pentru Apple Pay („Termeni suplimentari”) suplimentează Acordul de licență software watchOS („Licența”); atât condițiile Licenței, cât și Termenii suplimentari prezenți guvernează utilizarea funcționalității Apple Pay, care va fi considerată drept „Serviciu” în baza Licenței. Termenii scriși cu majuscule utilizați în acești Termeni suplimentari au sensul enunțat în Licență.

### 1. Prezentare generală și restricții de utilizare

Apple Pay vă permite să stocați reprezentări virtuale ale unor carduri de credit, de debit și preplătite, inclusiv carduri de credit, de debit și preplătite ale magazinului, care sunt compatibile cu funcționalitatea Apple Pay („Carduri de plată compatibile”) și utilizează Apple Watch pentru a face plăți de la distanță în anumite locuri, în cadrul aplicațiilor sau pe site-uri web. De asemenea, Apple Pay vă permite să folosiți cardurile de fidelizare și cardurile cadou salvate în Wallet (“Carduri validate de Apple Pay” și, împreună cu Cardurile de Plată Compatibile, “Carduri Compatibile”), să efectuați tranzacții la distanță cu carduri de fidelizare și carduri cadou în anumite magazine, ca parte a unei plăți la distanță cu ajutorul Apple Pay. Este posibil ca funcționalitățile Apple Pay aparținând software-ului Apple watchWaOS să nu fie disponibile decât în anumite regiuni, cu anumiți emițători de carduri și cu anumiți comercianți. Este posibil ca funcționalitățile să varieze în funcție de regiune, emițător și comerciant.

Pentru a putea utiliza Apple Pay, trebuie să aveți un card compatibil cu funcționalitatea Apple Pay, iar Cardurile compatibile se pot modifica la anumite perioade. Cardurile de Plată Compatibile sunt asociate cu un cont iCloud activ pentru a putea fi utilizată această funcționalitate. Cardurile Compatibile sunt disponibile numai persoanelor fizice având vârsta minimă de 13 ani și pot fi supuse unor restricții suplimentare de vârstă impuse de iCloud sau de Cardul Compatibil pe care încercați să îl puneți la dispoziție.

Apple Pay este concepută pentru a fi utilizată de dvs. și puteți furniza doar propriile carduri compatibile. Dacă puneți la dispoziție un card corporativ, se presupune că faceți acest lucru cu permisiunea angajatorului și sunteți împuternicit să acceptați aceste condiții de utilizare în numele angajatorului și toate tranzacțiile implicate de utilizarea acestei funcționalități.

Sunteți de acord să nu utilizați Apple Pay în scopuri ilegale sau frauduloase ori alte scopuri interzise de Licență și de Termenii suplimentari de față. În plus, sunteți de acord să utilizați Apple Pay în conformitate cu legea și reglementările aplicabile. Sunteți de acord să nu vă implicați și să nu perturbați serviciul Apple Pay (inclusiv accesarea serviciului prin mijloace automatizate) sau a serverelor ori rețelelor conectate la serviciu sau orice politică, cerință sau reglementare privind rețelele conectate la serviciu (inclusiv orice acces, utilizare sau monitorizare neautorizată a datelor sau a traficului de date).

### 2. Relația companiei Apple cu dvs.

Apple Pay vă permite să creați o reprezentare virtuală a Cardurilor compatibile pe dispozitivul dvs. Apple Watch, însă Apple nu procesează plăți sau alte tranzacții cu carduri, altele decât carduri de plată (cum ar fi acumularea și răscumpărarea premiilor de fidelizare) și nu are control asupra plăților, retururilor, rambursărilor, premiilor de fidelizare, valorii, reducerilor sau altor activități comerciale care au legătură cu utilizarea acestei funcționalități. Termenii posibilelor acorduri încheiate între posesorul cardului și emitentul cardului vor continua să guverneze modul în care utilizați cardurile dvs. de plată compatibile și

modul în care le utilizează banca în legătură cu Apple Pay. În mod asemănător, participarea dvs. în cadrul oricărui program de fidelizare sau de carduri cadou al unui comerciant și utilizarea de către dvs. a Cardurilor validate de Apple Pay în legătură cu Apple Pay vor fi supuse termenilor și condițiilor proprii unui astfel de comerciant. Nimic din Licență sau din acești Termeni suplimentari nu modifică termenii contractului de emiteră a cardului sau cu comerciantul, iar acești termeni vor guverna modul în care utilizați cardul compatibil aplicabil și reprezentarea virtuală a acestuia pe dispozitivul Apple Watch.

Sunteți de acord că Apple nu este parte contractuală în contractele dvs. de emiteră a cardurilor încheiate cu comerciantul și nu este responsabilă pentru (a) conținutul, acuratețea sau indisponibilitatea cardurilor de plată, cardurilor de fidelizare, cardurilor cadou, activităților comerciale, tranzacțiilor sau achizițiilor la utilizarea funcționalității Apple Pay; (b) asigurarea creditului sau evaluarea eligibilității pentru credit; (c) acumularea sau răscumpărarea premiilor de fidelizare sau a valorii stocate din cadrul unui program al unui comerciant; sau (d) alimentarea sau reîncărcarea cardurilor preplătite. Contactați emitentul cardului sau comerciantul în cauză în legătură cu orice litigiu sau întrebare legată de cardurile de plată, cardurile de fidelizare, cardurile cadou sau activitățile comerciale asociate acestora.

### **3. Confidențialitatea**

Apple Pay necesită anumite informații de la dispozitivul dvs. Apple Watch pentru a vă oferi experiența completă. Puteți afla mai multe detalii privind datele colectate, utilizate sau divulgate ca parte a utilizării de către dvs. a Apple Pay citind „Despre Apple Pay și intimitate” (accesând Wallet și Apple Pay în aplicația Watch de pe un dispozitiv iOS asociat) sau vizitând <http://www.apple.com/privacy/>. Prin utilizarea Apple Pay, sunteți de acord și vă exprimați consimțământul asupra transmiterii, colectării, întreținerii, procesării și utilizării informațiilor susmenționate de către Apple, filialele și agenții Apple, pentru a furniza funcționalitatea Apple Pay.

### **4. Securitate; dispozitive pierdute sau defecte**

Apple Pay stochează reprezentări virtuale ale cardurilor dvs. compatibile și trebuie protejate la fel cum protejați cardurile fizice de credit, de debit, preplătite, de fidelizare și cadou. Dacă îi dați codul de acces al dispozitivului dvs. unei părți terțe, aceasta poate să facă plăți și să primească sau răscumpere premii de fidelizare sau credit folosind Apple Pay pe Apple Watch-ul dvs. Sunteți singurul responsabil pentru menținerea securității Apple Watch-ului dvs. și a codului de acces. Sunteți de acord că Apple nu este responsabilă dacă pierdeți sau partajați accesul la Apple Watch-ul dvs. Sunteți de acord că Apple nu are nicio responsabilitate dacă faceți modificări neautorizate dispozitivului Apple Watch (de exemplu, prin intermediul unui „jailbreak”).

Dacă Apple Watch-ul dvs. este pierdut sau furat și aveți funcționalitatea „Găsire iPhone” activată, o puteți utiliza pentru a încerca să suspendați posibilitatea de a plăti cu Cardurile de Plată Compatibile virtuale de pe dispozitiv trecându-l în modul Pierdut. De asemenea, puteți șterge permanent conținutul dispozitivului, operațiune ce va încerca să suspende capacitatea de plată cu Cardurile de Plată Compatibile virtuale de pe dispozitiv și, de asemenea, va încerca să elimine Cardurile validate de Apple Pay. Astfel, trebuie să contactați emitentul Cardurilor de Plată Compatibile și comerciantul care v-a emis Cardurile validate de Apple Pay pentru a împiedica accesul neautorizat la cardurile dvs. virtuale compatibile.

Dacă raportați sau Apple bănuiește o activitate abuzivă sau frauduloasă, sunteți de acord să cooperați cu Apple în orice investigație și să utilizați măsurile de prevenire a fraudei pe care vi le recomandăm.

### **5. Limitarea răspunderii**

PE LÂNGĂ LIMITĂRILE GARANȚIILOR ȘI ALE RĂSPUNDERII ENUNȚATE ÎN LICENȚĂ, APPLE NU ÎȘI

ASUMĂ RĂSPUNDEREA PENTRU ACHIZIȚII, PLĂȚI, TRANZACȚII SAU ALTE ACTIVITĂȚI COMERCIALE FĂCUTE CU AJUTORUL FUNCȚIONALITĂȚII APPLE PAY ȘI SUNTEȚI DE ACORD SĂ UTILIZAȚI DOAR CONTRACTELE ȘI ACORDURILE CU EMITENTUL CARDULUI, REȚEAUA DE PLATĂ SAU COMERCIANTUL PENTRU A REZOLVA PROBLEMELE SAU LITIGIILE LEGATE DE CARDURILE DVS. COMPATIBILE, CARDURILE COMPATIBILE VIRTUALE ȘI ACTIVITĂȚILE COMERCIALE ASOCIATE ACESTORA.

-----  
**ÎNȘTIINȚĂRI DIN PARTEA APPLE**

În cazul în care Apple trebuie să vă contacteze în legătură cu produsul sau contul dvs., consimțiți să recepționați înștiințările prin e-mail. Sunteți de acord că orice asemenea înștiințări pe care vi le trimitem electronic vor satisface orice cerințe legale în privința comunicațiilor.

## SLOVENSKY

**UPOZORNENIE: POUŽÍVANÍM APPLE WATCH SA ZAVÄZUJETE DODRŽIAVAŤ NASLEDOVNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY:**

- A. SOFTVÉROVÁ LICENČNÁ ZMLUVA PRE APPLE watchOS**
- B. DODATOČNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY PRE FUNKCIU APPLE PAY**
- C. OZNAMY SPOLOČNOSTI APPLE**

**APPLE INC.**

**SOFTVÉROVÁ LICENČNÁ ZMLUVA PRE APPLE watchOS**

Licenčná zmluva koncového používateľa

**POZORNE SI PREČÍTAJTE TÚTO SOFTVÉROVÚ LICENČNÚ ZMLUVU („LICENCIU“) PRED POUŽITÍM APPLE WATCH ALEBO STIAHNUTÍM AKTUALIZÁCIE SOFTVÉRU PRILOŽENÉMU K TEJTO LICENCII. POUŽITÍM APPLE WATCH ALEBO STIAHNUTÍM AKTUALIZÁCIÍ SOFTVÉRU (NA KTORÉ SA TÁTO LICENCIA TIEŽ VZŤAHUJE) VYJADRUJETE SÚHLAS, ŽE PODMIENKY TEJTO LICENCIE SÚ PRE VÁS ZÁVÄZNÉ. POKIAĽ NESÚHLASÍTE S PODMIENKAMI UVEDENÝMI V TEJTO LICENCII, NEPOUŽÍVAJTE APPLE WATCH ANI NESŤAHUJTE SOFTVÉROVÉ AKTUALIZÁCIE.**

**AK STE SI NEDÁVNO ZAKÚPILI APPLE WATCH A NESÚHLASÍTE S PODMIENKAMI UVEDENÝMI V TEJTO LICENCII, MALI BY STE APPLE WATCH VRÁTIŤ V LEHOTE NA VRÁTENIE TOVARU DO NAJBLIŽŠIEHO APPLE STORU ALEBO AUTORIZOVANÉMU DISTRIBÚTOROVI, U KTORÉHO STE APPLE WATCH KÚPILI, KDE VÁM BUDÚ VRÁTENÉ PENIAZE V SÚLADE S PRAVIDLAMI APPLE TÝKAJÚCIMI SA VRÁTENIA VÝROBKOV. TIETO PRAVIDLÁ NÁJDETE NA ADRESE [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Všeobecné podmienky.**

(a) Softvér (vrátane kódu Boot ROM, vstavaného softvéru a softvéru tretích strán), dokumentácia, rozhrania, obsah, písma a akékoľvek dáta dodávané s Apple Watch („Pôvodný softvér watchOS“) vrátane vylepšení jednotlivých funkcií, softvérových aktualizácií alebo softvéru na obnovenie systému poskytovaného spoločnosťou Apple („Softvérové aktualizácie watchOS“), či už v ROM pamäti alebo na iných nosičoch v akejkoľvek podobe (Pôvodný softvér watchOS a Softvérové aktualizácie watchOS sa súhrnne označujú ako „Softvér watchOS“), sú vám licencované, nie predané spoločnosťou Apple Inc. („Apple“) len na použitie v súlade s podmienkami uvedenými v tejto Licencii. Apple a jeho udeľovatelia licencií si ponechávajú vlastníctvo samotného Softvéru watchOS a vyhradzujú si všetky práva, ktoré vám výslovne neboli udelené. Súhlasíte s tým, že podmienky tejto Licencie sa budú vzťahovať na akúkoľvek aplikáciu od spoločnosti Apple, ktorá môže byť predinštalovaná na vašich Apple Watch okrem prípadov, keď má daná aplikácia vlastnú licenciu. V týchto prípadoch súhlasíte s licenčnými podmienkami danej aplikácie.

(b) Spoločnosť Apple môže vydať ďalšie aktualizácie Softvéru watchOS pre vaše Apple Watch. Aktualizácie Softvéru watchOS, ak budú vydané, nemusia nevyhnutne obsahovať všetky existujúce softvérové funkcie, prípadne nové funkcie, ktoré Apple vydá pre novšie alebo iné modely Apple Watch. Podmienky uvedené v tejto licencii sa vzťahujú na akékoľvek aktualizácie Softvéru watchOS poskytnuté spoločnosťou Apple, ktoré nahradia alebo doplnia Pôvodný softvér watchOS, pokiaľ nie je k aktualizácii Softvéru watchOS priložená osobitná licencia. V takom prípade podlieha používanie Softvéru watchOS tejto priloženej licencii.

### **2. Práva a obmedzenia vyplývajúce z tejto licencie.**

(a) Podľa pravidiel a podmienok uvedených v tejto Licencii vám bola udelená obmedzená neexkluzívna licencia na používanie Softvéru watchOS na jedných Apple Watch. S výnimkou prípadov uvedených v

časti 2(b) a s výnimkou prípadov uvedených v osobitnej zmluve medzi vami a spoločnosťou Apple, neumožňuje táto licencia používanie Softvéru watchOS na viac ako jedných Apple Watch a šírenie alebo poskytovanie Softvéru watchOS prostredníctvom siete, na ktorej by mohol byť používaný viacerými zariadeniami naraz, je zakázané. Táto Licencia vás neopravňuje využívať rozhrania patentované spoločnosťou Apple a iné intelektuálne duševné vlastníctvo pri navrhovaní, vývoji, výrobe, udeľovaní licencie alebo distribúcii zariadení a príslušenstva tretích strán alebo softvérových aplikácií tretích strán určených na používanie s Apple Watch. Na niektoré tieto činnosti vás oprávňujú samostatné licencie poskytované spoločnosťou Apple. Pre viac informácií týkajúcich sa vývoja zariadení a príslušenstva tretích strán pre Apple Watch navštívte stránku <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Pre viac informácií týkajúcich sa vývoja softvérových aplikácií pre Apple Watch navštívte stránku <https://developer.apple.com>.

(b) Podľa pravidiel a podmienok uvedených v tejto Licencii vám bola udelená obmedzená neexkluzívna licencia na sťahovanie aktualizácií Softvéru watchOS, ktoré Apple poskytne pre váš model Apple Watch na aktualizáciu alebo obnovenie softvéru na akýchkoľvek Apple Watch, ktoré vlastníte, alebo sú pod vašou správou. Táto Licencia vám neumožňuje aktualizovať alebo obnovovať Apple Watch, ktoré nevlastníte alebo nespravujete, a zakazuje šírenie a poskytovanie aktualizácií Softvéru watchOS prostredníctvom siete, na ktorej by mohli byť používané naraz viacerými zariadeniami alebo počítačmi.

(c) Nesmiete a súhlasíte s tým, že nebudete a rovnako, že neumožníte iným osobám kopírovať (s výnimkou prípadov jednoznačne uvedených v tejto Licencii), dekompilovať, aplikovať reverzné inžinierstvo, rozoberať, pokúšať sa získať zdrojový kód, dekódovať, upravovať ani vytvárať diela odvodené zo Softvéru watchOS alebo akýchkoľvek služieb poskytovaných Softvérom watchOS ani z akejkoľvek ich časti (s výnimkou a len v rozsahu, v akom je ľubovoľné vyššie uvedené obmedzenie zakázané príslušným právom alebo licenčnými podmienkami vzťahujúcimi sa na používanie open-source súčastí, ktoré môžu byť súčasťou Softvéru watchOS).

(d) Softvér watchOS môže byť použitý na reprodukciu materiálov v prípade, že bude obmedzený na reprodukciu materiálov, ktoré nie sú chránené autorskými právami, materiálov, ktorých autorské práva vlastníte vy, alebo materiálov, ktoré ste oprávnený reprodukovať podľa zákona. Vlastnícke práva a práva na duševné vlastníctvo vzťahujúce sa na ľubovoľný obsah zobrazený, uložený alebo získaný prostredníctvom vašich Apple Watch sú majetkom príslušného vlastníka daného obsahu. Takýto obsah môže byť chránený autorským právom alebo ďalšími zákonmi a dohodami na ochranu duševného vlastníctva a jeho používanie môže podliehať podmienkam používania tretej strany, ktorá obsah poskytuje. Pokiaľ sa tu neuvádza inak, táto Licencia vám neudeľuje žiadne práva na používanie takého obsahu, ani nezaručuje, že vám takýto obsah bude naďalej dostupný.

(e) Súhlasíte s tým, že budete používať Softvér watchOS a Služby (tak, ako sú definované v časti 5) v súlade so všetkými príslušnými zákonmi vrátane miestnych zákonov krajiny alebo oblasti, v ktorej bývate, alebo v ktorej sťahujete alebo používate Softvér watchOS a Služby. Funkcie Softvéru watchOS a Služieb nemusia byť dostupné vo všetkých jazykoch alebo oblastiach, niektoré funkcie sa môžu líšiť podľa oblasti a niektoré môžu byť obmedzené alebo nedostupné u vášho poskytovateľa služby. Pre niektoré funkcie Softvéru watchOS a Služieb sa vyžaduje Bluetooth pripojenie k podporovanému iOS zariadeniu („Spárované iOS zariadenie“).

(f) Na používanie obchodu App Store sa vyžaduje jedinečná kombinácia užívateľského mena a hesla nazývaná Apple ID. Apple ID sa vyžaduje aj na prístup k aktualizáciám aplikácií a určitým funkciám Softvéru watchOS a Služieb. Beriete na vedomie, že množstvo funkcií a Služieb Softvéru watchOS prenáša dáta, čo môže mať za následok zvýšenie poplatkov za prenos dát v mobilnej sieti, a že za takéto poplatky nesiete plnú zodpovednosť. Môžete určiť, ktoré aplikácie majú povolenie používať mobilné dáta a v nastaveniach Mobilných dát si môžete zobrazíť odhadované množstvo dát, ktoré spotrebovali dané aplikácie. Viac informácií nájdete v užívateľskej príručke vašich Apple Watch.

(g) Používanie Apple Watch za určitých okolností vás môže rozptyľovať a môže viesť k vzniku nebezpečných situácií (napríklad by ste nemali písať textové správy počas vedenia vozidla alebo používať slúchadlá počas bicyklovania). Používaním Apple Watch súhlasíte s tým, že nesiete zodpovednosť za dodržiavanie pravidiel týkajúcich sa alebo obmedzujúcich používanie mobilných telefónov alebo slúchadiel (napríklad nutnosť používania hands-free sád počas vedenia vozidla).

(h) Apple Watch, senzor srdcovej frekvencie a dáta, ktoré poskytuje, a aplikácie, ktoré sú súčasťou Apple Watch, nie sú zdravotné prístroje a slúžia len pre účely stanovenia telesnej kondície. Nie sú navrhnuté ani vytvorené pre používanie na diagnostiku chorôb ani iných zdravotných problémov, ani na liečenie, zmiernenie, liečbu alebo prevenciu chorôb.

(i) Pred spustením alebo úpravou ľubovoľného tréningového programu na Apple Watch to konzultujte so svojím lekárom. Počas tréningu buďte opatrní a všímaví. Ak pocítite bolesti, slabosť, závrate, vyčerpanie alebo problémy s dýchaním, okamžite ukončíte tréning. Tréningom prijímate všetky s tým súvisiace riziká vrátane ľubovoľných zranení, ktoré môžu byť dôsledkom takejto aktivity. Ak máte zdravotné problémy, o ktorých si myslíte, že by mohli byť ovplyvnené hodinkami Apple Watch (napríklad, záchvaty, stratu vedomia, bolesti očí alebo hlavy), konzultujte ich so svojím lekárom predtým, než začnete používať Apple Watch.

**3. Presun práv.** Je zakázané prenajímať, požičiavať, predávať, nanovo distribuovať alebo licencovať Softvér watchOS. Môžete však raz a natrvalo presunúť všetky vaše licenčné práva na Softvér watchOS ďalšej strane v spojitosti s prevodom vlastníctva vašich Apple Watch za nasledujúcich podmienok: (a) prevod musí zahŕňať vaše Apple Watch a všetok Softvér watchOS vrátane všetkých jeho častí a tejto Licencie; (b) neponecháte si žiadnu kópiu Softvéru watchOS, celkovú ani čiastočnú, vrátane kópií uložených na počítači alebo inom pamäťovom zariadení; (c) druhá strana, ktorá od vás získa Softvér watchOS, si prečíta a vyjadří súhlas s podmienkami uvedenými v tejto Licencii.

**4. Súhlas s použitím údajov.** Funkcie Softvéru watchOS môžu na svoje fungovanie vyžadovať informácie z Apple Watch. Keď tieto funkcie zapnete alebo budete používať, budú poskytnuté podrobné informácie o údajoch odosielaných spoločnosti Apple a spôsobe ich používania. Ďalšie informácie nájdete na adrese <http://www.apple.com/privacy/>. S vašimi informáciami sa po celý čas bude zaobchádzať v súlade so Zásadami ochrany osobných údajov spoločnosti Apple, ktoré sú dostupné na adrese <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

### **5. Služby a materiály tretích strán.**

(a) Softvér watchOS môže umožniť prístup do iTunes Store spoločnosti Apple, do App Store, iCloudu, služby Mapy a ďalších služieb a webových stránok spoločnosti Apple a tretích strán (súhrnne označované ako „Služby“). Tieto služby nemusia byť dostupné vo všetkých jazykoch alebo krajinách. Na používanie služieb je nutný prístup na internet a využívanie určitých Služieb vyžaduje Apple ID a niektoré Služby vyžadujú súhlas s dodatočnými podmienkami, prípadne môžu byť dodatočne spoplatnené. Používaním tohto softvéru v spojení s Apple ID alebo inou službou Apple súhlasíte s podmienkami príslušnej Služby, ako sú napríklad aktuálne podmienky a pravidlá používania mediálnych služieb spoločnosti Apple pre krajinu, v ktorej pristupujete k týmto Službám, ktoré sú dostupné na <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Ak sa prihlásite do služby iCloud, niektoré funkcie iCloudu, ako napríklad Môj Fotostream a iCloud Zdieľanie fotiek, môžu byť dostupné priamo zo Softvéru watchOS. Beriete na vedomie a súhlasíte s tým, že používanie iCloudu a týchto funkcií podlieha najnovším zmluvným podmienkam služby iCloud, ktoré sú dostupné na adrese: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) Mapy. Služba a funkcie máp Softvéru watchOS („Mapy“) vrátane údajového pokrytia mapy sa môžu

líšiť podľa oblasti. Pri používaní ľubovoľných polohovo založených funkcií Máp, ako je napríklad navigácia, premávka alebo lokálne vyhľadávanie, môžu byť rôzne informácie založené na polohe a informácie týkajúce sa používania, vrátane okamžitej geografickej polohy vašich Apple Watch, odosielané do spoločnosti Apple z dôvodu spracovania vašej žiadosti a na účely vylepšenia Máp. Takéto údaje o polohe a používaní sú zhromažďované spoločnosťou Apple v podobe, ktorá neumožňuje vašu osobnú identifikáciu. **Používaním Máp súhlasíte s tým, že spoločnosť Apple a jej dcérske spoločnosti a agenti môžu prenášať, zhromažďovať, spravovať, spracovávať a používať tieto informácie na účely poskytovania a vylepšovania služby Mapy a jej funkcií a ďalších produktov a služieb spoločnosti Apple.** Funkcie Máp založené na polohe môžete zakázať tak, že prejdete do nastavenia lokalizačných služieb na Spárovanom iOS zariadení a vypnete individuálne nastavenie polohy pre Mapy. Niektoré funkcie Máp, ako napríklad navigácia, však budú po zakázaní lokalizačných služieb nedostupné.

(d) Beriete na vedomie, že pri používaní Služieb sa môžete stretnúť s materiálmi, ktoré je možné považovať za urážlivé, nemravné alebo nevhodné, a ktoré môžu, ale nemusia obsahovať neformálny jazyk a že výsledky akéhokoľvek vyhľadávania môžu automaticky a neúmyselne odkázať na takéto nevhodné materiály. Napriek tomu súhlasíte s používaním Služieb na vašu vlastnú zodpovednosť a s tým, že spoločnosť Apple, jej dcérske spoločnosti, agenti, riadiaci pracovníci ani licencori nenesú zodpovednosť za obsah, ktorý je možné označiť ako urážlivý, nemravný alebo nevhodný.

(e) Niektoré Služby môžu zobrazovať, zahŕňať alebo sprístupňovať obsah, dáta, informácie, aplikácie alebo materiály tretích strán („Materiály tretích strán“) alebo odkazovať na webové stránky tretích strán. Používaním Služieb beriete na vedomie a súhlasíte s tým, že spoločnosť Apple nie je zodpovedná za skúmanie a vyhodnocovanie obsahu, správnosti, úplnosti, aktuálnosti, platnosti, dodržiavania autorských práv, legálnosti, slušnosti, kvality a akýchkoľvek ďalších aspektov takýchto Materiálov tretích strán alebo webových stránok. Spoločnosť Apple, jej zamestnanci a dcérske spoločnosti nenesú voči vám alebo komukoľvek inému žiadnu zodpovednosť, nesúhlasia, ani nebudú súhlasiť s nesením zodpovednosti za Služby a Materiály tretích strán, webové stránky alebo akékoľvek ďalšie materiály, produkty alebo služby tretích strán. Materiály tretích strán a odkazy na iné webové stránky sú vám poskytované výhradne pre vaše vlastné pohodlie.

(f) Ani spoločnosť Apple, ani žiaden z jej poskytovateľov obsahu nezaručuje dostupnosť, presnosť, úplnosť, spoľahlivosť alebo časovú aktuálnosť informácií týkajúcich sa cenných papierov, údajov o polohe alebo iných údajov zobrazených ktoroukoľvek Službou. Finančné informácie zobrazené akoukoľvek Službou je možné považovať len za všeobecné informácie a nie sú to odporúčania ako investovať. Predtým, ako uskutočnite akékoľvek transakcie s cennými papiermi na základe informácií získaných prostredníctvom Služieb, by ste sa mali poradiť s takým odborníkom na financie a cenné papiere, ktorý môže podľa zákona poskytovať tento druh informácií vo vašej krajine alebo oblasti. Údaje týkajúce sa polohy, získané prostredníctvom ktorejkoľvek Služby, vrátane služby Mapy spoločnosti Apple, sú určené len pre bežnú navigáciu a/alebo plánovanie a nie je možné spoliehať sa na ne v situáciách, ktoré vyžadujú presné určenie polohy a kde chybové, nepresné, časovo neaktuálne alebo neúplné informácie môžu viesť k smrti, zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku a životného prostredia. Súhlasíte s tým, že výsledky prijaté v službe Mapy sa môžu odlišovať od aktuálnych podmienok na cestách alebo v teréne kvôli faktorom, ktoré môžu ovplyvniť presnosť dát služby Mapy, vrátane no nevynímajúc počasie, premávku a geopolitické udalosti. Pri používaní navigácie z dôvodu vlastnej bezpečnosti vždy venujte pozornosť dopravnému značeniu a aktuálnym podmienkam na ceste. Dodržiavajte zásady bezpečného šoférovania a dopravné predpisy a vezmite na vedomie, že na navigačných trasách pre peších sa nemusia vždy nachádzať chodníky alebo iné komunikácie pre chodcov.

(g) Ak sa rozhodnete odosielať obsah prostredníctvom Služieb, prehlasujete, že vlastníte všetky práva alebo ste autorizovaný alebo máte právo na jeho odosielanie takéhoto obsahu a že takýto obsah

neporušuje žiadne zmluvné podmienky vzťahujúce sa na Služby. Súhlasíte s tým, že Služby obsahujú zákonom chránený obsah, informácie a materiály, ktoré vlastní spoločnosť Apple, vlastníci stránok a/alebo ich držiteľia licencií, a že sú chránené príslušnými zákonmi na ochranu intelektuálneho duševného vlastníctva a ďalšími zákonmi vrátane (okrem iného) autorských práv. Súhlasíte s tým, že nebudete používať tento zákonom chránený obsah, informácie ani materiály žiadnym spôsobom s výnimkou toho, ktorý pripúšťa používanie Služieb, ani akýmkoľvek iným spôsobom, ktorý odporuje podmienkam uvedeným v tejto Licencii alebo ktorý narúša práva súvisiace s duševným vlastníctvom tretej strany alebo spoločnosti Apple. Žiadna časť Služieb nesmie byť reprodukována akýmkoľvek spôsobom v akejkoľvek podobe. Súhlasíte s tým, že nebudete upravovať, prenajímať, požičiavať, predávať, distribuovať ani vytvárať odvodené diela založené na Službách akýmkoľvek spôsobom a nebudete zneužívať Služby akýmkoľvek neoprávneným spôsobom vrátane prenosu vírusov, červov, trójskych koní a podobného škodlivého softvéru a tiež vrátane neoprávneného prieniku alebo preťažovania kapacity siete. Ďalej súhlasíte s tým, že nebudete využívať Služby akýmkoľvek spôsobom na obťažovanie, urážanie, sledovanie, zastrašovanie, hanobenie ani na akékoľvek iné zasahovanie do práv inej strany a že spoločnosť Apple v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť za takéto vaše používanie Služieb, ani za akékoľvek správy alebo prenosy, ktoré vám budú doručené pri používaní Služieb a ktorých obsah vás obťažuje, zastrašuje, hanobí, je pohoršujúci alebo nelegálny.

(h) Navyše Služby a Materiály tretích strán, ku ktorým môžete pristupovať alebo na ne odkazovať z Apple Watch, prípadne ich zobrazovať na Apple Watch, nie sú dostupné vo všetkých krajinách, oblastiach alebo jazykoch. Spoločnosť Apple netvrdí, že takéto Služby a Materiály tretích strán sú vhodné alebo dostupné na používanie na akomkoľvek konkrétnom mieste. V rozsahu, v akom sa rozhodnete využívať a pristupovať k takýmto Službám a Materiálom tretích strán, tak robíte z vlastnej vôle a nesiete zodpovednosť v súlade s akýmkoľvek platnými zákonmi, vrátane (ale nielen) miestnych zákonov a zákonov týkajúcich sa súkromia a zhromažďovania dát. Zdieľanie alebo synchronizácia fotiek prostredníctvom vašich Apple Watch môže spôsobiť, že sa s vašimi fotkami prenesú aj metadáta vrátane údajov o mieste fotografovania. Spoločnosť Apple a držiteľia licencií Apple si vyhradujú právo zmeniť, pozastaviť, odstrániť alebo zablokovať prístup ku ktorejkoľvek Službe kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia. Spoločnosť Apple nebude za žiadnych okolností zodpovedná za odstránenie alebo zablokovanie prístupu k akýmkoľvek Službám. Spoločnosť Apple môže tiež kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia zaviesť obmedzenia vzťahujúce sa na používanie alebo pristupovanie k určitým Službám.

**6. Ukončenie.** Táto licencia je platná až do jej ukončenia. Práva, ktoré sú vám vyhradené touto licenciou, automaticky a bez upozornenia od spoločnosti Apple zanikajú, alebo inak prestávajú byť účinné v prípade, že porušíte ktorúkoľvek z podmienok uvedených v tejto Licencii. Po skončení platnosti tejto Licencie by ste mali zastaviť akékoľvek používanie Softvéru watchOS. Časti 4, 5, 6, 7, 8, 11 a 12 pretrvávajú aj po akejkoľvek uvedenej forme zrušenia tejto Licencie.

## **7. Zrieknutie sa záruk.**

7.1 Ak ste zákazník - spotrebiteľ (niekto, kto používa Softvér watchOS pre súkromné účely), je možné, že na základe práv a zákonov krajiny pobytu sa na vás nebudú vzťahovať nasledovné obmedzenia. Ak sa chcete dozvedieť viac o vašich právach, kontaktujte miestnu organizáciu, ktorá má na starosti poradenstvo pre spotrebiteľov.

7.2 TÝMTO VYJADRUJETE SVOJ VEDOMÝ SÚHLAS S TÝM, ŽE V ROZSAHU POVOLENOM PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI JE POUŽÍVANIE SOFTVÉRU watchOS A AKÝCHKOL'VEK SLUŽIEB, KTORÉ SÚ VYKONÁVANÉ SOFTVÉROM watchOS ALEBO KU KTORÝM PROSTREDNÍCTVOM SOFTVÉRU watchOS PRISTUPUJETE, NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO A ZODPOVEDNOSŤ ZA TIETO RIZIKÁ TÝKAJÚCE SA USPOKOJIVEJ KVALITY, VÝKONNOSTI, PRESNOSTI A VÝKONU JE NA VÁS.

7.3 SOFTVÉR watchOS A SLUŽBY SÚ DO MAXIMÁLNEJ MIERY POVOLENEJ ZÁKONOM



POSKYTOVANÉ „TAK AKO SÚ“ A „AKO SÚ DOSTUPNÉ“ SO VŠETKÝMI NEDOSTATKAMI A BEZ AKEJKOL'VEK ZÁRUKY. APPLE A JEJ POSKYTOVATELIA LICENCIÍ (PRE ÚČELY ČASTÍ 7 A 8 SÚHRNNE NAZÝVANÍ „APPLE“) SA TÝMTO ZRIEKAJÚ VŠETKÝCH ZÁRUK A PODMIENOK TÝKAJÚCICH SA SOFTVÉRU watchOS A JEHO SLUŽIEB, ČI UŽ PRIAMO VYJADRENÝCH, IMPLICITNÝCH ALEBO ZÁKONNÝCH, VRÁTANE, ALE NIELEN IMPLICITNÝCH ZÁRUK A/ALEBO PODMIENKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVOSTI KVALITY, VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL POUŽITIA, PRESNOSTI, NERUŠENÉHO POUŽÍVANIA A NEPORUŠOVANIA PRÁV TRETÍCH STRÁN.

7.4 APPLE NERUČÍ ZA PRERUŠENIE VÁŠHO PÔŽITKU ZO SOFTVÉRU watchOS A JEHO SLUŽIEB, ANI ZA TO, ŽE FUNKCIE, KTORÉ ZAHŔŇA, ALEBO SLUŽBY, KTORÉ VYKONÁVA ALEBO POSKYTUJE, BUDÚ SPLŇAŤ VAŠE POŽIADAVKY. APPLE TIEŽ NERUČÍ ZA TO, ŽE CHOD SOFTVÉRU watchOS A JEHO SLUŽIEB BUDE NIČÍM NEPRERUŠENÝ ALEBO BEZCHYBNÝ, ŽE AKÁKOL'VEK SLUŽBA BUDE POSKYTOVANÁ NEUSTÁLE, ŽE CHYBY V TOMTO SOFTVÉRI watchOS ALEBO JEHO SLUŽBÁCH BUDÚ OPRAVENÉ, ANI ZA TO, ČI BUDE TENTO SOFTVÉR watchOS KOMPATIBILNÝ ALEBO SPOLUPRACUJÚCI SO SOFTVÉROM, APLIKÁCIAMI ALEBO SLUŽBAMI TRETÍCH STRÁN. INŠTALÁCIA TOHTO SOFTVÉRU watchOS MÔŽE OVPLYVNIŤ DOSTUPNOSŤ A POUŽITEĽNOSŤ SOFTVÉRU, APLIKÁCIÍ ALEBO SLUŽIEB TRETÍCH STRÁN, AKO AJ PRODUKTOV A SLUŽIEB SPOLOČNOSTI APPLE.

7.5 ĎALEJ SÚHLASÍTE S TÝM, ŽE SOFTVÉR watchOS A JEHO SLUŽBY NIE SÚ URČENÉ ALEBO VHODNÉ NA POUŽITIE V SITUÁCIÁCH ALEBO PROSTREDÍ, V KTOROM ZLYHANIE, ČASOVÉ PRESTOJE, CHYBY ALEBO NEZROVNALOSTI V OBSAHU, DÁTACH ALEBO INFORMÁCIACH ČERPANÝCH ZO SOFTVÉRU watchOS ALEBO JEHO SLUŽIEB MÔŽU VIESŤ K SMRTI, OSOBNÉMU ZRANENIU ALEBO ŤAŽKÉMU FYZICKÉMU POŠKODENIU, ČI POŠKODENIU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA, BEZMEDZNE ZAHŔŇAJÚC OBSLUHOVANIE NUKLEÁRNYCH ZARIADENÍ, VZDUŠNEJ NAVIGÁCIE ALEBO KOMUNIKAČNÝCH SYSTÉMOV, RIADENIE VZDUŠNEJ PREVÁDZKY, SYSTÉMY PRE PODPORU ŽIVOTNÝCH FUNKCIÍ A SYSTÉMY RIADENIA ZBRANÍ.

7.6 ŽIADNA ÚSTNA ALEBO PÍSOMNÁ INFORMÁCIA, KTORÚ POSKYTNE SPOLOČNOSŤ APPLE ALEBO JEJ AUTORIZOVANÝ ZÁSTUPCA, NESLŮŽI AKO ZÁRUKA. AK SA UKÁŽE, ŽE SÚ SOFTVÉR watchOS ALEBO JEHO SLUŽBY CHYBNÉ, CELKOVÉ NÁKLADY NA VŠETKU POTREBNÚ ÚDRŽBU, OPRAVY ALEBO NÁPRAVY SÚ VO VAŠEJ VLASTNEJ RÉŽII. VZHĽADOM NA TO, ŽE NIEKTORÉ PRÁVNE SYSTÉMY NEPOVOĽUJÚ VYŇATIE IMPLICITNÝCH ZÁRUK ALEBO OBMEDZENÍ NA UPLATNITEĽNÉ ZÁKONOM URČENÉ SPOTREBITEĽSKÉ PRÁVA, JE MOŽNÉ, ŽE SA NA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ VÝNIMKY A OBMEDZENIA NEVZŤAHUJÚ.

**8. Obmedzenie zodpovednosti.** AŽ DO ROZSAHU NEZAKÁZANÉHO PRÍSLUŠNÝM ZÁKONOM SPOLOČNOSŤ APPLE, JEJ DCÉRSKE SPOLOČNOSTI, AGENTI ANI RIADIACI PRACOVNÍCI NEZODPOVEDAJÚ ZA OSOBNÉ ZRANENIA ALEBO AKÉKOL'VEK NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNE, NEPRIAME ALEBO AKÉKOL'VEK SÚVISIACE POŠKODENIA, BEZMEDZNE ZAHŔŇAJÚC POŠKODENIA KVÔLI STRATE ZISKOV, POŠKODENIE ALEBO STRATU DÁT, CHYBU PRI POSIELANÍ ALEBO PRIJÍMANÍ DÁT (VRÁTANE, OKREM INÉHO, INŠTRUKCIÍ PRE KURZY, ÚLOH A MATERIÁLOV), PRERUŠENIE OBCHODU ALEBO AKÉKOL'VEK ĎALŠIE OBCHODNÉ UJMY ALEBO STRATY VZNIKNUITÉ Z ALEBO VZŤAHUJÚCE SA NA VAŠE POUŽÍVANIE ALEBO VAŠU NESCHOPNOSŤ POUŽÍVAŤ SOFTVÉR watchOS A JEHO SLUŽBY ALEBO AKÝKOL'VEK SOFTVÉR ALEBO APLIKÁCIE TRETÍCH STRÁN SPOJENÉ SO SOFTVÉROM watchOS ALEBO SLUŽBAMI SPÔSOBENÉ AKÝMKOL'VEK SPÔSOBOM A BEZ OHĽADU NA TEÓRIU O ZODPOVEDNOSTI (PROSTREDNÍCTVOM ZMLUVY, SPORU ALEBO INAK) A AJ V PRÍPADE, ŽE BOLA SPOLOČNOSŤ APPLE O TÝCHTO MOŽNÝCH UJMÁCH UPOVEDOMENÁ. VZHĽADOM NA TO, ŽE NIEKTORÉ PRÁVNE SYSTÉMY NEPOVOĽUJÚ VYLÚČENIE ALEBO OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI ZA OSOBNÉ ZRANENIE ALEBO NÁHODNÉ ČI SÚVISIACE UJMY, JE MOŽNÉ, ŽE SA NA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ VÝNIMKY A OBMEDZENIA NEVZŤAHUJÚ. Výška odškodného v rámci zodpovednosti spoločnosti Apple voči vašim stratám (iná, než vyžadovaná

uplatniteľným zákonom v prípadoch osobného zranenia) nemôže v žiadnom prípade presiahnuť dvestopäťdesiat dolárov (250,00 USD). Predchádzajúce obmedzenia platia aj v prípade, že vyššie uvedená náprava nesplní svoj pôvodný účel.

**9. Kontrola exportu.** Softvér watchOS nesmiete používať ani inak exportovať či reexportovať iným spôsobom, ako povoľuje zákon USA a zákony jurisdikcií, v ktorých bol Softvér watchOS zaobstaraný. Softvér watchOS sa, okrem iného, osobitne nesmie exportovať ani reexportovať (a) do ktorýchkoľvek krajín, na ktoré USA uvalili embargo, ani (b) žiadnej osobe uvedenej na zozname Specially Designated Nationals ministerstva financií USA alebo na zozname Denied Persons List alebo Entity List ministerstva obchodu USA, prípadne uvedenej na akomkoľvek inom zozname obmedzených strán. Používaním Softvéru watchOS vyjadrujete a zaručujete sa, že sa nenachádzate v žiadnej z týchto krajín ani na žiadnom takomto zozname. Tiež sa zaväzujete, že nebudete Softvér watchOS používať na žiaden účel, ktorý by bol zakázaný zákonmi Spojených štátov amerických, čo zahŕňa predovšetkým, ale nielen vyvíjanie, navrhovanie, výrobu alebo produkciu riadených striel a nukleárných, chemických alebo biologických zbraní.

**10. Koncoví užívatelia v štátnej správe.** Softvér watchOS a súvisiaca dokumentácia sú „komerčnými položkami“, pričom tento pojem je definovaný v americkej Zbierke federálnych predpisov 48 C.F.R. §2.101 a pozostáva z „komerčného počítačového softvéru“ a „dokumentácie ku komerčnému počítačovému softvéru“, pričom tieto pojmy sa spomínajú v uvedenej Zbierke 48 C.F.R. §12.212 alebo 48 C.F.R. §227.7202, podľa príslušnosti. V súlade so Zbiere federálnych predpisov 48 C.F.R. §12.212 alebo 48 C.F.R. §227.7202-1 až 227.7202-4, podľa príslušnosti, komerčný počítačový softvér a dokumentácia ku komerčnému počítačovému softvéru sú licencované americkým vládny užívateľom (a) len ako komerčné položky a (b) len s tými právami, ktoré boli udelené všetkým ostatným bežným koncovým užívateľom v súlade s tu uvedenými zmluvnými podmienkami. Ešte nepublikované práva sú vyhradené podľa autorského práva Spojených štátov amerických.

**11. Kontrolné zákony a oddeliteľnosť.** Táto licencia bude spravovaná a vykladaná v súlade so zákonmi štátu Kalifornia s výnimkou konfliktu právnych princípov. Táto licencia by nemala byť riadená Dohodou Spojených národov o zmluvách o medzinárodnom predaji tovarov, ktorých aplikácia je jasne vylúčená. Ak ste spotrebiteľ s pobytom v Spojenom kráľovstve, bude táto licencia podliehať miestnym zákonom a jurisdikcii miesta vášho pobytu. Ak z akýchkoľvek príčin vznesie súd kompetentného právneho systému námietku neuplatniteľnosti akejkoľvek klauzuly, alebo prehlási jej časť za právne neúčinnú, zvyšok tejto Licencie zostáva v plnej platnosti a moci.

**12. Kompletná dohoda; úradný jazyk.** Táto licencia utvára celú dohodu medzi vami a spoločnosťou Apple vzťahujúcu sa na používanie Softvéru watchOS a nahrádza všetky predošlé a súčasné dohody, týkajúce sa tejto veci. Žiadne dodatky ani modifikácie tejto Licencie nebudú záväzné, pokiaľ nebudú v písomnej forme a podpísané spoločnosťou Apple. Preklad tejto licencie do akéhokoľvek jazyka vznikol na základe lokálnych požiadaviek a v prípade nezhody medzi anglickou a neanglickou verziou platí pôvodná anglická verzia v rozsahu, aký povoľujú miestne právne normy.

**13. Informácie o tretích stranách.** Časti Softvéru watchOS môžu používať alebo zahŕňať softvér tretích strán a iný materiál chránený autorskými právami. Informácie, licenčné podmienky a vzdanie sa nároku na takéto materiály sú obsiahnuté v elektronickej dokumentácii k Softvéru watchOS a vaše použitie takýchto materiálov podlieha ich vlastným zmluvným podmienkam.

EA1492

13.07.2017

-----  
**DODATOČNÉ PODMIENKY A USTANOVENIA PRE FUNKCIU APPLE PAY**

Tieto Dodatočné podmienky a ustanovenia pre funkciu Apple Pay („Dodatočné zmluvné podmienky“) dopĺňajú softvérovú licenčnú zmluvu pre watchOS („Licencia“). Vaše používanie funkcie Apple Pay (v rámci tejto licencie ďalej len „Funkcia“) sa riadi podmienkami Licencie aj týmito Dodatočnými zmluvnými podmienkami. Pojmy uvedené v týchto Dodatočných zmluvných podmienkach so začiatočným veľkým písmenom majú významy stanovené v Licencii.

## **1. Prehľad a obmedzenia používania**

Apple Pay vám umožňuje ukladať virtuálne formy kreditných, debetných a predplatených kariet vrátane kreditných, debetných a predplatených kariet vydávaných obchodmi, ktoré sú podporované funkciou Apple Pay („Podporované platobné karty“) a používať Apple Watch na uskutočňovanie bezkontaktných platieb na vybraných miestach alebo v rámci aplikácií či na webových stránkach. Funkcia Apple Pay takisto umožňuje využívať vernostné karty a darčekové poukazy uložené v aplikácii Wallet („Karty podporované funkciou Apple Pay“ a spoločne s Podporovanými platobnými kartami „Podporované karty“) na uskutočňovanie bezkontaktných transakcií s vernostnými kartami a darčekovými poukazmi vo vybraných obchodoch v rámci bezkontaktnej platby prostredníctvom funkcie Apple Pay. Funkcie Apple Pay Softvéru watchOS môžu byť dostupné iba vybraných oblastiach, iba pre vybraných vydavateľov kariet a iba v prípade vybraných predajcov. Funkcie sa môžu líšiť v závislosti od oblasti, vydavateľa a predajcu.

Na používanie funkcie Apple Pay musíte mať kartu podporovanú funkciou Apple Pay, pričom Podporované karty sa môžu z času na čas zmeniť. Podporované platobné karty sú s cieľom využitia tejto funkcie spojené s aktívnym iCloud účtom. Podporované karty sú k dispozícii len pre jednotlivcov vo veku 13 rokov a viac a na túto funkciu sa môžu vzťahovať ďalšie vekové obmedzenia zo strany iCloudu alebo podporovanej karty, ktorú sa pokúšate použiť.

Funkcia Apple Pay je určená pre vašu osobnú potrebu, pričom používať môžete iba svoje vlastné Podporované karty. Ak používate podporovanú firemnú kartu, vyhlasujete, že to robíte na základe povolenia svojho zamestnávateľa a že máte oprávnenie zaviazat' svojho zamestnávateľa k týmto podmienkam používania a k všetkým transakciám, na ktoré sa vzťahuje používanie tejto funkcie.

Súhlasíte s tým, že funkciu Apple Pay nebudete používať na nelegálne ani podvodné účely ani na žiadne iné účely, ktoré zakazuje Licencia a tieto Dodatočné zmluvné podmienky. Súhlasíte ďalej s tým, že funkciu Apple Pay budete používať v súlade s platnými zákonmi a predpismi. Súhlasíte s tým, že nebudete zasahovať ani narúšať službu funkcie Apple Pay (vrátane prístupu k službe prostredníctvom akýchkoľvek automatizovaných prostriedkov), ani žiadne servery či siete pripojené k službe, ani žiadne zásady, požiadavky alebo smernice pre siete pripojené k službe (vrátane akéhokoľvek neoprávneného prístupu, používania alebo monitorovania dát alebo prenosov v týchto sieťach).

## **2. Vzťah spoločnosti Apple s vami**

Funkcia Apple Pay vám umožňuje vytvárať virtuálne formy vašich Podporovaných kariet na vašich Apple Watch. Spoločnosť Apple však platby ani transakcie s neplatobnými kartami (ako sú napríklad pripísanie alebo uplatnenie odmeny) nespracúva a ani nemá ani žiadnu inú kontrolu nad platbami, vráteniami, refundáciami, odmenami, hodnotou, zľavami ani inými komerčnými aktivitami v súvislosti s používaním tejto funkcie. Podmienkami zmlúv držiteľa karty, ktoré môžete mať uzatvorené s vydavateľom karty, sa bude naďalej riadiť vaše používanie Podporovaných platobných kariet a ich používanie v spojení s funkciou Apple Pay. Podobne vaša účasť v programoch odmien alebo darčekových poukazov akéhokoľvek predajcu a vaše používanie Kariet podporovaných funkciou Apple Pay v spojení s funkciou Apple Pay sa bude riadiť podmienkami príslušného predajcu. Nič, čo je uvedené v Licencii alebo týchto Dodatočných zmluvných podmienkach, nemení podmienky akýchkoľvek zmlúv držiteľa karty alebo

predajcu, pričom takými podmienkami sa bude riadiť používanie vašej prílušnej Podporovanej karty a jej virtuálnej formy vo vašich Apple Watch.

Súhlasíte s tým, že spoločnosť Apple nie je zmluvnou stranou vašich zmlúv držiteľa karty ani predajcu, a že spoločnosť Apple nie je zodpovedná za (a) obsah, presnosť ani nedostupnosť akýchkoľvek platobných kariet, vernostných kariet, darčekových poukazov, komerčných aktivít, transakcií ani nákupov pri využívaní funkčnosti funkcie Apple Pay, (b) proces poskytovania kreditu či posudzovanie nároku naň, (c) pripisovanie alebo uplatňovanie odmien či uloženej hodnoty v rámci programov predajcov ani (d) financovanie či dobíjanie predplatených kariet. Vo veci akýchkoľvek sporov alebo otázok týkajúcich sa platobných kariet, vernostných kariet, darčekových poukazov alebo súvisiacich komerčných aktivít kontaktujte vydavateľa karty alebo príslušného predajcu.

### **3. Ochrana osobných údajov**

Na využívanie všetkých možností funkcie Apple Pay sa vyžadujú určité informácie z vašich Apple Watch. Ďalšie informácie o tom, aké údaje sa zhromažďujú, používajú alebo zdieľajú v rámci využívania funkcie Apple Pay, nájdete v téme O Apple Pay a ochrane osobných údajov (ktorú nájdete v časti Wallet a Apple Pay v aplikácii Watch na spárovanom iOS zariadení) alebo na adrese <http://www.apple.com/privacy>. Používaním funkcie Apple Pay vyjadrujete svoj súhlas s tým, že spoločnosť Apple, jej pobočky a zástupcovia môžu s cieľom poskytovania funkcií Apple Pay prenášať, zhromažďovať, spravovať, spracovávať a využívať všetky vyššie uvedené informácie.

### **4. Zabezpečenie; Stratené alebo deaktivované zariadenia**

Funkcia Apple Pay uchováva virtuálne formy vašich Podporovaných kariet a je potrebné, aby bola chránená rovnako, ako chránite svoje kreditné, debetné, predplatené a vernostné karty či darčekové poukazy. Poskytnutím hesla z vášho zariadenia tretej strane môžete danej tretej strane umožniť uskutočňovanie platieb a prijímanie či uplatňovanie odmien alebo kreditu prostredníctvom systému Apple Pay na vašich Apple Watch. Za zabezpečenie svojich Apple Watch a hesla zodpovedáte výlučne vy. Súhlasíte s tým, že spoločnosť Apple nenesie žiadnu zodpovednosť za stratu vašich Apple Watch ani za stratu prístupu k nim. Súhlasíte s tým, že spoločnosť Apple nenesie žiadnu zodpovednosť v prípade, že vykonáte nepovolené úpravy Apple Watch (napríklad formou nazývanou „jailbreak“).

Ak svoje Apple Watch stratíte alebo vám boli odcudzené, pričom máte zapnutú funkciu Nájst' môj iPhone, pomocou tejto funkcie sa môžete pokúsiť pozastaviť možnosť platiť virtuálnymi Podporovanými platobnými kartami v zariadení ich nastavením do Režimu straty. Takisto môžete vymazať obsah svojho zariadenia, čím dôjde k pokusu o pozastavenie možnosti platiť virtuálnymi Podporovanými platobnými kartami v zariadení a takisto k pokusu o odstránenie Kariet podporovaných funkciou Apple Pay. Mali by ste tiež kontaktovať vydavateľa vašich Podporovaných platobných kariet, a predajcu, ktorý vydal vaše Karty podporované funkciou Apple Pay, aby sa zamedzilo neoprávnenému prístupu k vašim virtuálnym Podporovaným kartám.

Ak spoločnosti Apple nahlásite podvodnú alebo nepovolenú aktivitu, alebo ak má spoločnosť Apple podozrenie na takúto aktivitu, súhlasíte s tým, že budete so spoločnosťou Apple spolupracovať na akomkoľvek vyšetrovaní a že použijete všetky nami stanovené opatrenia na zamedzenie podvodom.

### **5. Obmedzenie zodpovednosti**

S VÝNIMKOU ZRIEKNUŤ SA ZÁRUK A OBMEDZENIA ZODPOVEDNOSTI UVEDENÉHO V LICENCII SPOLOČNOSŤ APPLE NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA NÁKUPY, PLATBY, TRANSAKCIE, ANI INÉ KOMERČNÉ AKTIVITY REALIZOVANÉ POUŽITÍM FUNKCIE APPLE PAY, PRIČOM SÚHLASÍTE S TÝM, ŽE PRI RIEŠENÍ AKÝCHKOL'VEK OTÁZOK ALEBO SPOROV V SÚVISLOSTI SO SVOJIMI

PODPOROVANÝMI KARTAMI, VIRTUÁLNYMI PODPOROVANÝMI KARTAMI A SÚVISIACIMI KOMERČNÝMI AKTIVITAMI SA BUDETE RIADIŤ VÝLUČNE ZMLUVAMI, KTORÉ MÔŽETE MAŤ UZATVORENÉ S VYDAVATEĽOM KARTY, S PLATOBNOU SIEŤOU ALEBO S PREDAJCOM.

-----  
**OZNAMY SPOLOČNOSTI APPLE**

Ak vás spoločnosť Apple potrebuje kontaktovať ohľadom vášho produktu alebo účtu, budete oboznámení emailom. Týmto dávate svoj súhlas s tým, že akékoľvek z týchto oznamov, ktoré vám zašleme, budú v súlade s nárokmi na právoplatnú oprávnenú komunikáciu.

## УКРАЇНСЬКА

**УВАГА: ВИКОРИСТОВУЮЧИ ПРИСТРІЙ APPLE WATCH, ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З НАСТУПНИМИ УМОВАМИ:**

- A. ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА ПРО ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE watchOS**
- B. ДОДАТКОВІ ПОЛОЖЕННЯ ТА УМОВИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ФУНКЦІЇ APPLE PAY**
- C. ПОВІДОМЛЕННЯ КОМПАНІЇ APPLE**

**APPLE INC.**

**ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА ПРО ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE watchOS**  
Ліцензія на одного користувача

**БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ЦІЮ ЛІЦЕНЗІЙНОЮ УГОДОЮ (“ЛІЦЕНЗІЯ”) ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРИСТРОЮ APPLE WATCH АБО ЗАВАНТАЖЕННЯМ ОНОВЛЕННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ДО ЯКОГО ДОДАЄТЬСЯ ЦЯ УГОДА. ВИКОРИСТОВУЮЧИ ПРИСТРІЙ APPLE WATCH АБО, ЗАЛЕЖНО ВІД СИТУАЦІЇ, ЗАВАНТАЖУЮЧИ ОНОВЛЕННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ ДОТРИМУВАТИСЯ УМОВ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЇ. ЯКЩО ВИ НЕ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З УМОВАМИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЇ, НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПРИСТРІЙ APPLE WATCH ТА НЕ ЗАВАНТАЖУЙТЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.**

**ЯКЩО ВИ НЕЩОДАВНО ПРИДБАЛИ ПРИСТРІЙ APPLE WATCH, АЛЕ ВИ НЕ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З УМОВАМИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЇ, ВИ МОЖЕТЕ ПОВЕРНУТИ ПРИСТРІЙ APPLE WATCH ПРОТЯГОМ ПЕРІОДУ ПОВЕРНЕННЯ В APPLE STORE АБО АВТОРИЗОВАНОМУ ДИСТРИБ'ЮТОРУ ЗА МІСЦЕМ ПРИДБАННЯ З ПОВЕРНЕННЯМ СПЛАЧЕНОЇ ВАМИ СУМИ ЗГІДНО ІЗ ПОЛІТИКОЮ КОМПАНІЇ APPLE З ПОВЕРНЕННЯ ПРОДУКЦІЇ, ЩО МІСТИТЬСЯ НА ВЕБ-САЙТІ [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Загальні положення.**

(a) Це програмне забезпечення (у тому числі, код завантажувального Boot ROM, вбудоване програмне забезпечення та програмне забезпечення сторонніх виробників), документація, інтерфейси, контент, шрифти та будь-які дані, що поставляються в комплекті з Пристроєм Apple Watch (“Первісна Конфігурація Програмного Забезпечення watchOS”), які можуть оновлюватися або замінюватися удосконаленими програмними можливостями, оновленнями програмного забезпечення або програмним забезпеченням для відновлення системи, що надаються компанією Apple (“Оновлення Програмного Забезпечення watchOS”), які містяться у постійно-запам'ятовуючому пристрої, на будь-якому іншому носії інформації чи в будь-якій іншій формі (Первісна Конфігурація Програмного Забезпечення watchOS і Оновлення Програмного Забезпечення watchOS далі разом іменуватимуться “Програмне Забезпечення watchOS”) не продаються, а передаються Вам компанією Apple Inc. (“Apple”) для використання виключно на умовах даної Ліцензії. Компанія Apple та ліцензіари компанії Apple зберігають за собою право власності на саме Програмне Забезпечення watchOS та на всі прямо не надані Вам права. Ви погоджуєтеся з тим, що умови цієї Ліцензії будуть застосовуватися до всіх програм марки Apple, які можуть бути встановлені на Вашому Пристрої Apple Watch, якщо тільки така програма не супроводжується окремою ліцензією, тоді ви погоджуєтеся, що її використання регулюється своєю ліцензією.

(b) Apple, на власний розсуд, може надавати доступ до майбутніх Оновлень Програмного Забезпечення watchOS для Вашого Пристрою Apple Watch. Оновлення Програмного Забезпечення watchOS, якщо такі є, необов'язково можуть містити всі існуючі функції програмного забезпечення або нові функції, які Apple випускає для новіших або інших моделей

Пристрою Apple Watch. Умови цієї Ліцензії розповсюджуються на будь-які Оновлення Програмного Забезпечення watchOS, які постачаються Apple і заміняють та/або доповнюють Первісну Конфігурацію Програмного Забезпечення watchOS, крім випадків, коли таке Оновлення Програмного Забезпечення watchOS супроводжується окремою ліцензією, положення якої мають переважну силу.

## **2. Дозволені Ліцензією види використання та обмеження.**

(a) Відповідно до положень та умов цієї Ліцензії, Вам надається обмежена неексклюзивна ліцензія на використання Програмного забезпечення watchOS на одному Пристрої Apple Watch. Окрім випадків, дозволених нижче в пункті (b) розділу 2, і якщо це дозволено в окремій угоді між Вами та Apple, ця Ліцензія забороняє одночасне використання Програмного забезпечення watchOS на більш ніж одному Пристрої Apple Watch, і Вам не дозволено розповсюджувати або надавати мережевий доступ до Програмного забезпечення watchOS для одночасного його використання на кількох пристроях. Ця Ліцензія не надає Вам жодних прав на використання запатентованих інтерфейсів та іншої інтелектуальної власності компанії Apple у дизайні, при розробці, виготовленні, ліцензуванні або розповсюдженні пристроїв або аксесуарів третіх осіб, або програмного забезпечення третіх осіб, для використання з Пристроями Apple Watch. Деякі із зазначених прав можуть надаватися за окремими ліцензіями компанії Apple. Більш детальну інформацію про розробку пристроїв і аксесуарів третіх сторін, призначених для Пристроїв Apple Watch, можна отримати на веб-сайті за адресою <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Більш детальну інформацію про розробку програмного забезпечення для Пристроїв Apple Watch можна отримати на веб-сайті за адресою <https://developer.apple.com>.

(b) Відповідно до положень та умов цієї Ліцензії, Вам надається обмежена неексклюзивна ліцензія на завантаження Програмного забезпечення watchOS, що може надаватися компанією Apple для Вашої моделі Пристрою Apple Watch, з метою оновлення або відновлення програмного забезпечення на такому Пристрої Apple Watch, яким Ви володієте або з яким працюєте. Ця Ліцензія не дозволяє Вам оновлювати або відновлювати будь-які Пристрої Apple Watch, якими Ви не володієте або які не контролюються Вами, а також Ви не вправі розповсюджувати або надавати мережевий доступ до Оновлень Програмного Забезпечення watchOS для одночасного їхнього використання кількома пристроями або кількома комп'ютерами.

(c) Ви не маєте права копіювати (крім випадків, чітко передбачених цією Ліцензією), декопіювати, здійснювати втручання в програмне забезпечення для його розшифрування, розпаковувати, намагатися розкрити початковий код, декодувати, змінювати або створювати похідні твори на основі Програмного Забезпечення watchOS чи будь-яких сервісів, що надаються Програмним забезпеченням watchOS, чи будь-якої їхньої частини (крім випадків, коли будь-яке з наведених вище обмежень забороняється чинним законодавством, а також крім випадків, коли такі дії дозволені ліцензійними умовами, які регулюють використання компонентів з відкритим кодом, що може бути включено в Програмне Забезпечення watchOS), а також погоджуєтесь з даними умовами і зобов'язуєтесь не допускати здійснення вказаних дій іншими особами.

(d) Програмне забезпечення watchOS може використовуватися лише для відтворення матеріалів, не захищених авторським правом, матеріалів, на які Ви маєте авторське право, або тих матеріалів, на відтворення яких Ви отримали право або маєте законний дозвіл. Права власності й інтелектуальної власності на будь-який вміст, відображений за допомогою Пристрою Apple Watch, збережений на ньому, або до якого отримано доступ через нього, належать відповідним власникам цього вмісту. Такий вміст може бути захищений законом про авторське право чи іншими законами та угодами щодо інтелектуальної власності, і на нього можуть розповсюджуватися умови щодо використання, які встановлені стороннім розробником, що надає цей вміст. Окрім випадків, що можуть бути чітко передбачені цим документом, ця Ліцензія не надає Вам жодних прав на використання такого вмісту й не гарантує, що Ви й надалі будете

мати доступ до цього вмісту.

(е) Ви погоджуєтесь використовувати Програмне забезпечення watchOS та Послуги (як це передбачено в розділі 5) відповідно до всіх чинних законів включно з місцевими законами країни або регіону, в якому Ви мешкаєте або в якому Ви завантажуєте чи використовуєте Програмне забезпечення watchOS та Послуги. Функції Програмного Забезпечення watchOS та Послуг можуть бути доступні не для всіх мов та регіонів, деякі функції можуть різнитися залежно від регіону, а деякі можуть бути обмежені або недоступні залежно від постачальника послуг. Для деяких функцій Програмного забезпечення watchOS та Послуг, потрібно встановити підключення Bluetooth до підтримуваного пристрою iOS («Спарений Пристрій iOS») із підключенням до мережі Wi-Fi або стільникової мережі передавання даних.

(f) Використання App Store вимагає унікальну комбінацію імені користувача та пароля, яка називається Apple ID. Apple ID також потрібен для доступу до оновлень програм та певних функцій Програмного забезпечення watchOS та Послуг. Крім того, Ви визнаєте, що багато функцій і Послуг Програмного забезпечення watchOS передають дані, за що можуть стягуватися платежі згідно з Вашим тарифним планом передавання даних, та що Ви несете відповідальність за такі платежі. Ви можете надавати дозвіл програмам на підключення до стільникової мережі передавання даних або переглядати приблизний об'єм даних, переданий програмами, у налаштуваннях стільникової мережі передання даних. Для отримання додаткових відомостей див. Посібник користувача для свого Пристрою Apple Watch.

(g) Використання Пристрою Apple Watch за певних обставин може відволікти Вас та призвести до небезпечної ситуації (наприклад, не вводьте текстові повідомлення під час керування автомобілем або не використовуйте навушники під час поїздки на велосипеді). Використовуючи Apple Watch, Ви погоджуєтесь, що несете відповідальність за дотримання правил, що забороняють або обмежують використання мобільних телефонів або навушників (наприклад, вимога використовувати приладдя для режиму «вільні руки» для здійснення дзвінків під час керування автомобілем).

(h) Пристрій Apple Watch, датчик серцебиття та його дані, а також програми, включені до Пристрою Apple Watch, не є медичним пристроями і призначені тільки для занять фізкультурою. Ці пристрої не створено та не призначено для використання у діагностиці захворювання або інших станів чи для лікування, пом'якшення, догляду або запобігання захворювання.

(i) Перед тим як розпочати заняття з використанням Пристрою Apple Watch або змінити програму занять на Пристрої Apple Watch, проконсультуйтеся зі своїм лікарем. Будьте уважні та обережні під час занять. негайно перестаньте займатися, якщо Вам стане боляче, або Ви відчуєте слабкість, запаморочення, виснаження або задишку. Займаючись спортом, Ви передбачаєте виникнення неминучого ризику, зокрема будь-яку травму, що може стати результатом такої діяльності. Якщо у Вас наявний медичний стан, на який, на Вашу думку, може вплинути Apple Watch (наприклад, напади, втрати свідомості, перенапруження очей або головні болі), проконсультуйтеся зі своїм лікарем перед використанням Apple Watch.

**3. Передача прав.** Ви не маєте права брати або передавати в оренду, передавати в тимчасове користування, продавати, здійснювати редистрибуцію або надавати субліцензію на Програмне Забезпечення watchOS. Проте, Ви вправі здійснити одноразову незворотну передачу всіх належних Вам ліцензійних прав на Програмне забезпечення watchOS іншій особі у зв'язку із передачею права власності на Ваш Пристрій Apple Watch, за умови, що (а) передача прав повинна включати передачу Вашого Пристрою Apple Watch та все Програмне Забезпечення watchOS, у тому числі, всі складові та цю Ліцензію; (b) у Вас не залишатиметься жодних повних або часткових копій Програмного Забезпечення watchOS, у тому числі, копій, які зберігаються на



комп'ютері або в іншому пристрої для зберігання даних; та (с) особа, яка одержує Програмне Забезпечення watchOS, ознайомиться і погодиться дотримуватися умов цієї Ліцензії.

**4. Згода на використання даних.** Функції Програмного Забезпечення watchOS можуть збирати відомості з Вашого Пристрою Apple Watch для надання відповідних функцій. Якщо увімкнути ці функції або скористатися ними, Вам буде надано опис того, які відомості надсилаються компанії Apple і як вони можуть використовуватися. Щоб дізнатися більше, відвідайте веб-сайт <http://www.apple.com/privacy/>. Ваша інформація завжди оброблятиметься відповідно до Політики конфіденційності Apple, яку можна переглянути за адресою: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

#### **5. Послуги та матеріали сторонніх виробників**

(a) Програмне Забезпечення watchOS може надавати можливість отримати доступ до Інтернет-магазину iTunes Store компанії Apple, App Store, iCloud, Карт та інших сервісів і веб-сайтів, що надаються компанією Apple і третіми особами (які далі разом і окремо іменуватимуться "Послуги"). Такі Послуги можуть бути недоступними на всіх мовах або в усіх регіонах. Користування Послугами потребує наявності доступу до мережі Інтернет, а для користування певними Послугами може знадобитися Apple ID та Ваша згода на додаткові умови надання послуг, а також може передбачати додаткові платежі. Використовуючи це програмне забезпечення у зв'язку із Apple ID або іншою Послугою Apple, Ви погоджуєтесь з відповідними умовами та положеннями такої Послуги, наприклад, останньою версією Умов та положень надання Медійних сервісів Apple у країні, де здійснюється доступ до таких Послуг, з якими можна ознайомитися на веб-сторінці <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Якщо ви зареєструвалися в iCloud, до певних функцій iCloud, наприклад, «My Photo Stream» і «iCloud Photo Sharing», можна отримати доступ безпосередньо з Програмного Забезпечення watchOS. Ви визнаєте та погоджуєтесь, що Ваше користування iCloud і цими функціями регулюються останньою версією умов та положень послуги iCloud, яку можна переглянути за адресою: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) Карти. Послуга карт та функції Програмного Забезпечення watchOS («Карти»), у тому числі покриття даних карт, можуть відрізнятися залежно від регіону. Під час використання функцій визначення місцезнаходження в Картах, наприклад навігації із зазначенням зворотів, дорожнього руху та локального пошуку, різна інформація про послуги на основі місцезнаходження та використання (включно з даними про географічне місцезнаходження Вашого Пристрою Apple Watch в режимі реального часу) може надсилатися у компанію Apple для обробки Вашого запиту та вдосконалення Карт. Такі дані про місцезнаходження та використання збираються компанією Apple у формі, що не ідентифікує Вашу особу. **Використовуючи Карти, Ви погоджуєтесь на передавання, збирання, обслуговування, опрацювання та використання компанією Apple, її дочірніми підприємствами та агентами цієї інформації для надання та вдосконалення функцій Карт та інших продуктів і послуг Apple.** Ви можете вимкнути функцію використання даних про місцезнаходження в службі Карт; для цього відкрийте на своєму спареному Пристрої iOS Службу локації та вимкніть функцію визначення місцезнаходження користувача для Карт. Якщо Ви вимкнете параметр Служби локації, певні функції Карт будуть недоступні, наприклад навігація з зазначенням зворотів.

(d) Ви усвідомлюєте, що в процесі користування будь-якими Послугами Вам можуть зустрітися матеріали, які вважаються образливими, непристойними або неприйнятними, в яких, як це можна або не можна визначити, зустрічається нецензурна мова, та що будь-який пошук може призвести до автоматичного і ненавмисного генерування посилань на матеріали неприйняттого змісту. Однак, Ви погоджуєтесь, що користування Послугами здійснюватиметься Вами на свій власний ризик, і що компанія Apple, її філії, агенти, керівники або ліцензіари не нестимуть перед Вами відповідальності за матеріали, які можуть бути розцінені як образливі, непристойні або

неприйнятні.

(e) Певні Послуги передбачають показ, включають або забезпечують можливість доступу до контенту, даних, інформації, програмних продуктів або матеріалів третіх осіб (“Матеріали Третіх Осіб”) або генерування посилань на веб-сторінки певних третіх осіб. Користуючись цими Послугами, Ви визнаєте і погоджуєтесь з тим, що компанія Apple не приймає на себе зобов’язань з вивчення або оцінки змісту, точності, повноти, актуальності, правомірності, дотримання авторських прав, законності, пристойності, якості чи будь-яких інших аспектів таких Матеріалів Третіх Осіб або веб-сайтів. Компанія Apple, її працівники, афілійовані особи та дочірні підприємства не гарантують і не рекомендують, а також не приймають на себе і не нестимуть перед Вами чи будь-якою іншою особою жодної відповідальності за будь-які Послуги третіх осіб, Матеріали Третіх Осіб або їхні веб-сайти, а також за будь-які інші матеріали, продукти або послуги третіх осіб. Матеріали третіх осіб та посилання на інші веб-сайти надаються виключно для Вашої зручності.

(f) Ані Apple, ані її постачальники вмісту не гарантують доступності, точності, повноти, надійності або актуальності інформації про цінні папери, даних про розташування або будь-якої іншої інформації, представленої за допомогою будь-яких Послуг. Фінансова інформація, яка відображається за допомогою використання будь-яких Послуг, надається винятково для ознайомлення і не має розцінюватися як рекомендація з інвестування. Перед здійсненням будь-якої операції з цінними паперами на основі інформації, одержаної за допомогою Послуг, Вам слід проконсультуватися з фахівцем у фінансовій сфері або по роботі з цінними паперами, який має законні права надавати консультації з фінансових питань або щодо цінних паперів. Дані про місцезнаходження, що надаються при користуванні будь-якими Послугами, включаючи послуги служби Карти Apple, надаються лише для приблизного визначення місцезнаходження та/або планування, а не для ситуацій, коли існує необхідність у точних даних про місцезнаходження, або ситуацій, коли помилкова, неточна, сповільнена або неповна інформація про місцезнаходження може призвести до летальних наслідків, заподіяння травм, шкоди майну або навколишньому середовищу. Ви погоджуєтесь з тим, що результати, отримані від служби Карти, можуть відрізнятися в залежності від обраної дороги або рельєфу місцевості через фактори, що впливають на точність даних служби Карти, зокрема погодних умов, стану доріг та дорожнього руху або геополітичних подій. Задля Вашої безпеки при використанні функції навігації завжди звертайте увагу на встановлені дорожні знаки та поточний стан дороги. Дотримуйтесь правил дорожнього руху та рекомендацій щодо безпечного управління автомобілем, а також майте на увазі, що у пішохідному маршруті можуть не вказуватися тротуари або пішохідні доріжки.

(g) Коли Ви передаєте будь-які матеріали за допомогою Послуг, Ви визнаєте, що володієте всіма правами, отримали доручення або маєте будь-який інший законний дозвіл на передавання такого матеріалу і цей матеріал не порушує будь-які умови надання послуг, що застосовуються для цих Послуг. Ви погоджуєтесь, що Послуги містять контент, інформацію та матеріали, що є власністю компанії Apple, власника сайту та/або їх ліцензіарів, і які захищені законами про права інтелектуальної власності та іншими законами, у тому числі, зокрема, законом про авторське право. Ви погоджуєтесь, що Ви жодним чином не використовуватимете такий контент, інформацію та матеріали, окрім як в рамках дозволеного користування Послугами або у спосіб, що не відповідає умовам цієї Ліцензії або порушує будь-які права на інтелектуальну власність третіх осіб чи компанії Apple. Забороняється у будь-якій формі чи в будь-який спосіб відтворювати будь-яку частину Послуг. Ви погоджуєтесь не змінювати, не передавати і не брати в оренду, не продавати, не розповсюджувати та жодним чином не створювати похідні продукти на основі Послуг, а також Ви не маєте права використовувати Послуги у будь-який недозволений спосіб, у тому числі, зокрема, використовувати Послуги для передавання будь-яких комп’ютерних вірусів, хробаків, троянських коней або іншого шкідливого програмного забезпечення, чи у спосіб, що призводить до зниження пропускної здатності мережі або її перевантаження. Ви також

погоджуєтеся жодними чином не використовувати Послуги для домагання, образ, переслідування, погроз, наклепу або вчинення інших порушень прав будь-якої іншої особи, а також з тим, що компанія Apple не несе жодної відповідальності за будь-яке таке використання з Вашого боку, а також за можливе отримання Вами внаслідок користування будь-якими Послугами будь-яких повідомлень, які мають надокучливий характер, містять погрози, наклепи, або є образливими, неправомірними чи незаконними.

(h) Крім цього, Послуги і Матеріали Третіх Осіб, до яких можна отримати доступ, надати посилання або які можна показати за допомогою Пристрою Apple Watch, доступні не всіма мовами й не у всіх країнах і регіонах. Компанія Apple не надає жодних заповнень, що такі Послуги і Матеріали сторонніх розробників є можливими або доступними для використання в будь-якому конкретному регіоні. Якщо Ви вирішили скористатися такими Послугами та Матеріалами сторонніх розробників або отримати доступ до них, Ви дієте на свій власний розсуд та несете відповідальність за дотримання будь-яких норм чинного законодавства, зокрема, норм місцевого законодавства, а також законів про конфіденційність і збір даних. При надсиланні або виконанні синхронізації фотографій через Пристрій Apple Watch метадані, зокрема інформація про місце зйомки фотографії, можуть надсилатися разом із фотографіями. Компанія Apple та її ліцензіари зберігають за собою право у будь-який час без надання відповідного повідомлення змінювати, призупиняти, вилучати будь-які Послуги або блокувати доступ до них. Компанія Apple у жодному випадку не нестиме відповідальності за вилучення або блокування доступу до будь-яких таких Послуг. Компанія Apple може також за будь-яких обставин і без надання відповідного повідомлення встановити обмеження на користування певними Послугами або надання доступу до них і не нестиме за це жодної відповідальності.

**6. Припинення.** Ця Ліцензія діє до моменту її припинення. У разі недотримання Вами будь-якої умови цієї Ліцензії Ви автоматично позбавляєтеся прав за цією Ліцензією або вона перестане бути чинною без надання компанією Apple відповідного повідомлення. Після припинення цієї Ліцензії Ви зобов'язані повністю припинити користуватися Програмним забезпеченням watchOS. У такому випадку розділи 4, 5, 6, 7, 8, 11 та 12 цієї Ліцензії залишаються чинними після припинення її дії.

### **7. Обмеження обсягу гарантій.**

7.1 Якщо Ви — користувач, який є споживачем (будь-яка особа, яка використовує Програмне забезпечення watchOS поза межами комерційної діяльності, бізнесу або професійної діяльності), Ви можете мати законні права на території Вашої країни перебування, які можуть перешкоджати застосуванню до Вас наведених нижче обмежень, і на території, де такі обмеження заборонені, вони не застосовуватимуться до Вас. Для отримання докладнішої інформації про такі права слід звернутися до місцевої організації з надання споживачам консультаційних послуг.

7.2 ВИ ПОВНОЮ МІРОЮ ВИЗНАЄТЕ І ПОГОДЖУЄТЕСЯ З ТИМ, ЩО В МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ watchOS І БУДЬ-ЯКИХ ПОСЛУГ, НАДАЮТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ watchOS АБО ЗА ДОПОМОГОЮ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ watchOS, ЗДІЙСНЮЄТЬСЯ ВАМИ ВИКЛЮЧНО НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК, І ЩО НА ВАС ЛЕЖИТЬ ВСЯ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЇХНЮ НАЛЕЖНУ ЯКІСТЬ, ФУНКЦІОНУВАННЯ, ТОЧНІСТЬ І РЕЗУЛЬТАТ ВИКОРИСТАННЯ.

7.3 У МАКСИМАЛЬНО ДОЗВОЛЕНОМУ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ ОБСЯЗІ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПОСЛУГИ watchOS ПОСТАВЛЯЮТЬСЯ НА УМОВАХ “ЯК Є” ТА “ЗА НАЯВНОСТІ”, З УСІМА ДЕФЕКТАМИ ТА БЕЗ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, А КОМПАНІЯ APPLE ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ЯКІ, ДЛЯ ЦІЛЕЙ РОЗДІЛІВ 7 І 8, ДАЛІ ІМЕНУВАТИМУТЬСЯ “КОМПАНІЯ APPLE”) ЦИМ ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ ВІД НАДАННЯ БУДЬ-ЯКИХ ЯВНИХ, ТАКИХ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ, АБО ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ВІДНОСНО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ watchOS І ПОСЛУГ, У ТОМУ ЧИСЛІ, ЗОКРЕМА, ПЕРЕДБАЧЕНИХ

ГАРАНТІЙ ТА/АБО УМОВ ЩОДО ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПРОДАЖУ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ДЛЯ КОНКРЕТНИХ ЦІЛЕЙ, ТОЧНОСТІ, СПОКІЙНОГО КОРИСТУВАННЯ ТА НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ ОСІБ.

7.4 КОМПАНІЯ APPLE НЕ НАДАЄ ГАРАНТІЙ ВІДНОСНО ЗАХИСТУ ВІД ОБСТАВИН, ЯКІ ПЕРЕШКОДЖАЮТЬ ВАШІЙ РОБОТІ З ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ ТА ПОСЛУГАМИ watchOS, СТОСОВНО ВІДПОВІДНОСТІ ФУНКЦІЙ І СЛУЖБ, ЯКІ НАДАЮТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ watchOS АБО ВИКОНУЮТЬСЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ watchOS, ВАШИМ ВИМОГАМ, СТОСОВНО БЕЗПЕРЕБІЙНОГО І БЕЗПОМИЛКОВОГО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ І ПОСЛУГ watchOS, СТОСОВНО ДОСТУПНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ СЛУЖБ, СТОСОВНО УСУНЕННЯ ДЕФЕКТІВ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГ watchOS, А ТАКОЖ СТОСОВНО СУМІСНОСТІ І РОБОТИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ watchOS З БУДЬ-ЯКИМ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, ПРОГРАМАМИ АБО ПОСЛУГАМИ ТРЕТІХ ОСІБ. ВСТАНОВЛЕННЯ ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ watchOS МОЖЕ ВПЛИНУТИ НА ДОСТУПНІСТЬ ТА ЕФЕКТИВНІСТЬ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМ АБО ПОСЛУГ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ, А ТАКОЖ ПРОДУКТІВ І ПОСЛУГ APPLE.

7.5 ВИ ТАКОЖ ВИЗНАЄТЕ, ЩО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ І ПОСЛУГИ watchOS НЕ ПРИЗНАЧЕНІ І НЕ ПРИДАТНІ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У СИТУАЦІЯХ ЧИ В СЕРЕДОВИЩАХ, КОЛИ ЗБОЇ В РОБОТІ, ЗАТРИМКИ, ПОМИЛКИ АБО НЕТОЧНОСТІ В КОНТЕНТІ, ДАНИХ АБО ІНФОРМАЦІЇ, ЯКІ НАДАЮТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ АБО ПОСЛУГАМИ watchOS, МОЖУТЬ ПРИЗВЕСТИ ДО ЛЕТАЛЬНИХ НАСЛІДКІВ, ТРАВМ, ВАЖКИХ ТІЛЕСНИХ УШКОДЖЕНЬ ЧИ ЗНАЧНОЇ ШКОДИ ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, У ТОМУ ЧИСЛІ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ПРИ ВИКОРИСТАННІ В ЯДЕРНИХ УСТАНОВКАХ, ПРИ КЕРУВАННІ ПОВІТРЯНИМИ СУДНАМИ АБО У РАЗІ ВИКОРИСТАННЯ В СИСТЕМАХ ЗВ'ЯЗКУ, СИСТЕМАХ КОНТРОЛЮ РУХУ ПОВІТРЯНОГО ТРАНСПОРТУ, АПАРАТАХ ШТУЧНОГО ПІДТРИМАННЯ ЖИТТЄДІЯЛЬНОСТІ АБО УПРАВЛІННЯ СИСТЕМАМИ ОЗБРОЄНЬ.

7.6 ЖОДНА УСНА АБО ПИСЬМОВА ІНФОРМАЦІЯ ЧИ РЕКОМЕНДАЦІЯ, НАДАНА КОМПАНІЄЮ APPLE АБО ЇЇ УПОВНОВАЖЕНИМ ПРЕДСТАВНИКОМ, НЕ МОЖУТЬ ВВАЖАТИСЯ ГАРАНТІЙНИМИ ЗОБОВ'ЯЗАННЯМИ. У РАЗІ ВИЯВЛЕННЯ У ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ АБО ПОСЛУГАХ watchOS БУДЬ-ЯКИХ НЕДОЛІКІВ, ЇХНЕ УСУНЕННЯ АБО ВСЕ НЕОБХІДНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І РЕМОНТ ЗДІЙСНЮЄТЬСЯ ЗА ВАШ РАХУНОК. У ДЕЯКИХ ЮРИСДИКЦІЯХ ІСНУЄ ЗАБОРОНА НА ВІДМОВУ ВІД ПЕРЕДБАЧЕНИХ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ АБО ОБМЕЖЕНЬ НА ВСТАНОВЛЕНІ ЗАКОНОДАВСТВОМ ПРАВА СПОЖИВАЧА, ТОМУ ВИЩЕЗАЗНАЧЕНА ВІДМОВА ТА ОБМЕЖЕННЯ МОЖУТЬ ДО ВАС НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ.

**8. Обмеження відповідальності.** У МЕЖАХ, НЕ ЗАБОРОНЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, КОМПАНІЯ APPLE, ЇЇ ФІЛІЇ, АГЕНТИ АБО КЕРІВНИКИ В ЖОДНОМУ ВИПАДКУ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ТРАВМУВАННЯ ЧИ БУДЬ-ЯКІ ВИПАДКОВІ, ОСОБЛИВІ, НЕПРЯМІ АБО ОПОСЕРЕДКОВАНІ ЗБИТКИ БУДЬ-ЯКОГО ВИДУ, У ТОМУ ЧИСЛІ, БЕЗ ОБМЕЖЕННЯ, ЗА УПУЩЕНУ ВИГОДУ, ПОШКОДЖЕННЯ АБО ВТРАТУ ДАНИХ, НЕСПРАВНІСТЬ ПРИ ПЕРЕДАЧІ АБО ОТРИМАННІ БУДЬ-ЯКИХ ДАНИХ (У ТОМУ ЧИСЛІ, БЕЗ ОБМЕЖЕННЯ, ІНСТРУКЦІЙ КУРСІВ, ПРИЗНАЧЕНЬ АБО МАТЕРІАЛІВ), ПЕРЕРВИ В ГОСПОДАРСЬКІЙ ДІЯЛЬНОСТІ ЧИ БУДЬ-ЯКІ ІНШІ КОМЕРЦІЙНІ ЗБИТКИ АБО ШКОДУ, ЩО ПОВ'ЯЗАНІ АБО ВИНИКАЮТЬ В РЕЗУЛЬТАТІ КОРИСТУВАННЯ АБО НЕМОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПОСЛУГ watchOS ЧИ БУДЬ-ЯКОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПРОГРАМНИХ ПРОДУКТІВ ТРЕТІХ ОСІБ У ЗВ'ЯЗКУ ІЗ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ АБО ПОСЛУГАМИ watchOS, І НЕЗАЛЕЖНО ВІД ПРИЧИН ЇХНЬОГО ВИНИКНЕННЯ, НЕЗВАЖАЮЧИ НА ТЕОРІЮ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ (З ДОГОВОРУ, З ДЕЛІКТУ АБО НА ІНШИХ ПІДСТАВАХ), І НАВІТЬ У ТИХ ВИПАДКАХ, КОЛИ КОМПАНІЇ APPLE БУЛО ВІДОМО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ

ТАКИХ ЗБИТКІВ. У ДЕЯКИХ ЮРИСДИКЦІЯХ ІСНУЄ ЗАБОРОНА НА ВИКЛЮЧЕННЯ АБО ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ШКОДУ ФІЗИЧНИМ ОСОБАМ АБО ЗА ВИПАДКОВІ АБО ОПОСЕРЕДКОВАНІ ЗБИТКИ, ТАКИМ ЧИНОМ, ЦЕ ОБМЕЖЕННЯ МОЖЕ ДО ВАС НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ. У жодному випадку загальний обсяг відповідальності компанії Apple перед Вами за всіма збитками (крім випадків, коли нормами чинного законодавства може передбачатися відповідальність за нанесення травм фізичній особі) не повинен перевищувати 250,00 (двісті п'ятдесят) доларів США. Зазначені вище обмеження застосовуватимуться навіть у тому випадку, коли застосування вищевказаного засобу правового захисту не відповідає його основній меті.

**9. Експортний контроль.** Ви не маєте права використовувати або іншим чином здійснювати експорт чи реекспорт Програмного Забезпечення watchOS, крім тих випадків, коли це дозволено законодавством США та законодавством юрисдикції (юрисдикцій), в якій (-их) було придбано Програмне Забезпечення watchOS. Зокрема (але не обмежуючись цим), забороняється експортувати або реекспортувати Програмне Забезпечення watchOS (а) у будь-яку країну, по відношенню до якої діє введено США ембарго, або (б) особам, яких Департамент фінансів США відніс до Переліку громадян особливих категорій, або особам, яких Департамент торгівлі США включив до Переліку небажаних фізичних та юридичних осіб або будь-якого іншого переліку небажаних осіб. Користуючись Програмним Забезпеченням watchOS, Ви заявляєте і гарантуєте, що Ви не перебуваєте у жодній із таких країн та не входите до жодного із вказаних переліків. Ви також погоджуєтесь, що Ви не використовуватимете Програмне Забезпечення watchOS для будь-яких цілей, заборонених законодавством США, у тому числі, зокрема, для розробки, проектування, виготовлення або виробництва ракет, ядерної, хімічної або біологічної зброї.

**10. Уряд як кінцевий споживач.** Програмне забезпечення watchOS та супутня документація є "Комерційними продуктами" згідно із визначенням цього терміну в §2.101 глави 48 Зводу федеральних постанов (С.F.R.), що складаються з "Комерційного комп'ютерного програмного забезпечення" та "Документації до комерційного комп'ютерного програмного забезпечення", згідно із визначенням цих термінів у §12.212 глави 48 С.F.R. або, залежно від обставин, у §227.7202 глави 48 С.F.R. Як зазначено в §12.212 48 С.F.R. або, залежно від ситуації, у §227.7202-1 – 227.7202-448 глави 48 С.F.R., Комерційне комп'ютерне програмне забезпечення та Документація до комерційного комп'ютерного програмного забезпечення ліцензується по відношенню до кінцевого споживача – Уряду США (а) лише як Комерційні продукти, та (б) лише в обсязі тих прав, які надаються всім іншим кінцевим споживачам відповідно до умов цієї Ліцензії. Неопубліковані права застерігаються згідно із нормами законодавства США про авторські права.

**11. Право, що застосовується; подільність.** Положення цієї Ліцензії регулюються і тлумачаться відповідно до законодавства штату Каліфорнія, не допускаючи відхилень від положень закону. Ця Ліцензія не підлягає регулюванню Конвенцією ООН про договори міжнародної торгівлі товарами, застосування якої чітко виключено. Якщо Ви — споживач зі Сполученого Королівства, ця Ліцензія регламентуватиметься законами адміністративно-територіальної одиниці Вашого перебування. Якщо з будь-якої причини компетентна судова установа визнає будь-яке положення або його частину таким, ще не може бути виконаним у примусовому порядку, решта положень цієї Ліцензії залишаються чинними і дійсними в повному обсязі.

**12. Цілісність угоди; основна мова Угоди.** Ця Ліцензія являє собою цілісну угоду між Вами та компанією Apple стосовно використання Програмного Забезпечення watchOS, і замінює собою всі попередні або тимчасові домовленості стосовно предмету даної Ліцензії. Будь-які зміни і доповнення до цієї Ліцензії вважатимуться дійсними тільки у тому випадку, якщо вони будуть оформлені письмово і підписані компанією Apple. Будь-який переклад цієї Ліцензії здійснюється для місцевих потреб, і за наявності розбіжностей між версіями англійською та будь-якою іншою мовою, у межах, не заборонених законодавством Вашої країни, пріоритет має англійська мова.

цієї Ліцензії.

**13. Визнання прав третіх осіб.** Деякі частини Програмного Забезпечення watchOS можуть використовувати або включати програмне забезпечення третіх осіб та інші матеріали, які охороняються авторським правом. Визнання прав третіх осіб, умови ліцензування та відмова від надання гарантій по відношенню до таких матеріалів містяться в електронній документації до Програмного Забезпечення watchOS, а використання Вами таких матеріалів регулюється їхніми відповідними умовами.

EA1492

13.07.2017 р.

-----  
**Додаткові положення та умови щодо використання функції Apple Pay**

Ці Додаткові положення та умови щодо використання функції Apple Pay («Додаткові положення») доповнюють Ліцензійну угоду про використання програмного забезпечення watchOS («Ліцензія»); використання функції Apple Pay, що вважається «Послугою» за Ліцензією, регулюється одночасно умовами Ліцензії та цими Додатковими положеннями. Значення термінів, написаних з великої букви, що використовуються в цих Додаткових положеннях, визначені в Ліцензії.

**1. Огляд і обмеження використання**

Функція Apple Pay дає змогу зберігати віртуальні подання кредитних, дебетових та передплачених карток, у тому числі зберігати кредитні, дебетові та передплачені картки, що підтримуються функцією Apple Pay («Підтримувані платіжні картки»), та використовувати підтримувані Пристрої Apple Watch для здійснення безконтактних платежів у певних місцях або для покупок у межах програм або веб-сайтів. Функція Apple Pay також дає змогу використовувати дисконтні та подарункові картки, що зберігаються в Гаманці («Дисконтні картки, що підтримуються функцією Apple Pay», а разом із Підтримуваними платіжними картками – «Підтримувані картки»), для здійснення в певних магазинах безконтактних транзакцій за допомогою дисконтних та подарункових карток при виконанні безконтактного платежу з використанням функції Apple Pay. Функції Apple Pay Програмного забезпечення watchOS можуть бути доступні лише в певних регіонах, для карток певних емітентів та певних торгових точок. Функції можуть різнитися залежно від регіону, емітента та торгової точки.

Для використання функції Apple Pay потрібно мати підтримувану функцією Apple Pay картку; Підтримувані картки час від часу можуть змінюватися. Підтримувані платіжні картки зв'язуються з активним обліковим записом iCloud. Використання Підтримуваних платіжних карток доступне лише для осіб віком від 13 років і може підпадати під додаткові вікові обмеження, передбачені службою iCloud або Підтримуваною картокою, яку Ви намагаєтеся ввести в дію.

Функція Apple Pay призначена лише для особистого використання; Ви можете ввести в дію лише власні Підтримувані картки. У разі введення в дію підтримуваної корпоративної картки Ви підтверджуєте, що робите це з дозволу свого роботодавця, при цьому роботодавець також пов'язується із цими умовами використання та всіма операціями, що проводяться з використанням цієї функції.

Ви погоджуєтеся не використовувати функцію Apple Pay для незаконних або шахрайських цілей, або будь-яких інших цілей, заборонених Ліцензією або цими Додатковими положеннями. Ви також погоджуєтеся використовувати функцію Apple Pay у відповідності із застосовним законодавством та нормами. Ви погоджуєтеся не втручатися в роботу та не порушувати

функціонування послуги Apple Pay (включаючи здійснення доступу до послуги через будь-які автоматичні засоби), будь-яких серверів чи мереж, підключених до послуги, а також не порушувати будь-які політики, вимоги або норми мереж, підключених до послуги (включаючи будь-яке несанкціоноване використання або моніторинг даних чи трафіку та доступ до них).

## **2. Домовленість Apple із Вами**

Функція Apple Pay дає змогу створювати віртуальні подання Підтримуваних карток на підтримуваному Пристрої Apple Watch, однак компанія Apple не обробляє платежі або транзакції, що здійснюються за допомогою інших неплатіжних карток (такі як нарахування чи списання бонусів), та не контролює платежі, повернення, відшкодування, бонуси, вартість, знижки або іншу комерційну діяльність, що може виникати в результаті використання Вами цієї функції. Положення угод, що можуть існувати між власником картки та емітентом картки, продовжуватимуть регулювати використання Вами Підтримуваних платіжних карток та їх використання у зв'язку з функцією Apple Pay. Таким же чином, Ваша участь у будь-яких програмах із подарунками або збереженням вартості в торговельних точках, а також Ваше користування дисконтними або подарунковими картками, підтримуваними Apple Pay, у зв'язку з функцією Apple Pay, буде підпадати під умови та правила такої торговельної точки. Жодне положення в Ліцензії або цих Додаткових положеннях не змінює положення будь-якої угоди, що може існувати з власником картки або торговою точкою, і такі положення будуть регулювати використання Вами відповідної Підтримуваної картки та її віртуального подання на Пристрої Apple Watch.

Ви погоджуєтесь, що компанія Apple не є учасником Ваших угод як власника картки або торгової точки, і що Apple не несе відповідальність за (а) вміст, точність або недоступність будь-яких платіжних карток, дисконтних карток, подарункових карток, карток зі збереженням вартості, комерційної діяльності, операцій чи покупок за використання функцій Apple Pay; (б) видачу кредиту чи оцінювання відповідності вимогам для отримання кредиту; (в) нарахування чи списання бонусів або збереження вартості по програмі торгової точки; (г) накопичення або повторне нарахування бонусів на передплачені картки. З усіма суперечками або запитаннями щодо платіжних карток, дисконтних карток, подарункових карток, карток зі збереженням вартості або пов'язаної комерційної діяльності звертайтеся до емітента або відповідної торгової точки.

## **3. Конфіденційність**

Apple Pay потрібна деяка інформація з Вашого Пристрою Apple Watch, щоб надавати повноцінні послуги. Більше інформації про відомості, що збираються, використовуються та обмінюються, як частина Вашого використання функції Apple Pay, можна знайти в розділах «Про Apple Pay» і «Конфіденційність» (доступ до яких можна отримати у розділі «Wallet і Apple Pay» у програмі «Годинник» на спареному пристрої iOS) або на веб-сторінці <http://www.apple.com/privacy>. Використовуючи функцію Apple Pay, Ви погоджуєтесь на передавання, збирання, обслуговування, опрацювання та використання компанією Apple, її дочірніми підприємствами та агентами всієї вищезазначеної інформації для надання функції Apple Pay.

## **4. Безпека; загублені або несправні пристрої**

Функція Apple Pay зберігає віртуальні подання Ваших Підтримуваних карток, які захищаються так само, як і фізичні кредитні, дебетові, передплачені, дисконтні та подарункові картки. Якщо надати пароль пристрою стороннім особам, вони зможуть здійснювати платежі та отримувати чи використовувати бонуси або кредити за допомогою функції Apple Pay з Вашого пристрою Apple Watch. Ви несете повну відповідальність за підтримання безпеки свого пристрою Apple Watch та

пароля. Ви погоджуєтеся, що компанія Apple не несе відповідальність за втрату або надання доступу до Вашого пристрою Apple Watch іншим особам. Ви погоджуєтеся, що компанія Apple не несе відповідальність у разі внесення неавторизованих модифікацій у програмне забезпечення Apple Watch (наприклад, шляхом здійснення «джейлбрейк»).

У разі втрати або крадіжки Вашого пристрою Apple Watch та за ввімкненої функції Find My iPhone можна скористатися функцією Find My iPhone та спробувати призупинити можливість здійснення оплати за допомогою віртуальних Підтримуваних платіжних карток на пристрої, установивши його в режим втрати. Можна також видалити свій пристрій, що призведе до спроби призупинення можливості виконувати платежі за допомогою віртуальних Підтримуваних платіжних карток на пристрої, а також призведе до спроби видалення Карток, що підтримуються функцією Apple Pay. Також слід звернутися в банк, який видав Вам Підтримувані платіжні картки, і до торгової точки, яка видала Вам Картки, що підтримуються функцією Apple Pay, щоб не допустити неавторизованого доступу до Ваших віртуальних Підтримуваних карток.

Якщо Ви повідомляєте, або компанія Apple підозрює про шахрайську або несанкціоновану діяльність із картою, Ви погоджуєтеся співпрацювати з компанією Apple у будь-якому розслідуванні та вживати заходів попередження шахрайства, що передбачаються.

## **5. Обмеження відповідальності**

КРІМ ВІДМОВ ВІД НАДАННЯ ГАРАНТІЙ ТА ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ЗАЗНАЧЕНОГО В ЛІЦЕНЗІЇ, КОМПАНІЯ APPLE НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ПОКУПКИ, ПЛАТЕЖІ, ТРАНЗАКЦІЇ ЧИ ІНШУ КОМЕРЦІЙНУ ДІЯЛЬНІСТЬ, ЩО ЗДІЙСНЮЄТЬСЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ФУНКЦІЇ APPLE PAY, І ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ СЛІДУВАТИ ВИКЛЮЧНО УГОДАМ, ЯКІ МАЄТЕ З ЕМІТЕНТОМ КАРТКИ, ПЛАТІЖНОЮ МЕРЕЖЕЮ АБО ТОРГОВОЮ ТОЧКОЮ ДЛЯ ВИРІШЕННЯ ПИТАНЬ АБО СУПЕРЕЧОК, ПОВ'ЯЗАНИХ ІЗ ПІДТРИМУВАНИМИ КАРТКАМИ, ВІРТУАЛЬНИМИ ПІДТРИМУВАНИМИ КАРТКАМИ ТА ПОВ'ЯЗАНОЮ КОМЕРЦІЙНОЮ ДІЯЛЬНІСТЮ.

## **ПОВІДОМЛЕННЯ КОМПАНІЇ APPLE**

Якщо компанії Apple знадобиться зв'язатися з Вами з питань, які стосуються Вашого продукту або облікового запису, Ви надаєте згоду на отримання повідомлень електронною поштою. Ви погоджуєтеся, що будь-які такі повідомлення, які надаються нами за допомогою електронних засобів зв'язку, відповідають будь-яким законним вимогам у сфері обіму інформаційними повідомленнями.



## **BẢN TIẾNG VIỆT**

**QUAN TRỌNG: BẰNG VIỆC SỬ DỤNG APPLE WATCH, BẠN CHẤP THUẬN CHỊU RÀNG BUỘC BỞI CÁC ĐIỀU KHOẢN DƯỚI ĐÂY:**

- A. HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH APPLE watchOS**
- B. CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN BỔ SUNG APPLE PAY**
- C. CÁC THÔNG BÁO CỦA APPLE**

**APPLE INC.**

**HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH APPLE watchOS**

**Cấp Quyền Sử Dụng Riêng Lẻ**

**XIN VUI LÒNG ĐỌC KỸ HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG PHẦN MỀM (“HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG”) NÀY TRƯỚC KHI SỬ DỤNG APPLE WATCH CỦA BẠN HOẶC TẢI VỀ CẬP NHẬT PHẦN MỀM KÈM THEO HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY. VỚI VIỆC SỬ DỤNG APPLE WATCH CỦA BẠN HOẶC TẢI VỀ MỘT CẬP NHẬT PHẦN MỀM, TÙY TỪNG TRƯỜNG HỢP, BẠN ĐỒNG Ý CHỊU RÀNG BUỘC BỞI CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY. NẾU BẠN KHÔNG ĐỒNG Ý VỚI CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY, ĐỀ NGHỊ KHÔNG SỬ DỤNG APPLE WATCH HOẶC KHÔNG TẢI VỀ CẬP NHẬT PHẦN MỀM NÀY.**

**NẾU BẠN VỪA MUA MỘT APPLE WATCH VÀ BẠN KHÔNG ĐỒNG Ý VỚI CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY, BẠN CÓ THỂ TRẢ LẠI APPLE WATCH CHO CỬA HÀNG CỦA APPLE HOẶC NHÀ PHÂN PHỐI ĐƯỢC ỦY QUYỀN NƠI MÀ BẠN ĐÃ MUA APPLE WATCH, TRONG THỜI HẠN ĐƯỢC PHÉP TRẢ LẠI, ĐỂ ĐƯỢC NHẬN LẠI TIỀN THEO QUY ĐỊNH CHÍNH SÁCH TRẢ LẠI HÀNG CỦA APPLE MÀ BẠN CÓ THỂ XEM TẠI [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Qui Định Chung.**

(a) Phần mềm (bao gồm Mã Khởi Động Từ Xa (Boot ROM code), phần mềm nhúng và phần mềm của bên thứ ba), tài liệu, các giao diện, nội dung, các phong chữ và bất kỳ dữ liệu nào kèm theo Apple Watch của bạn (“Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS Nguyên Bản”), có thể được cập nhật hoặc thay thế bởi các nâng cấp tính năng, các cập nhật phần mềm hoặc phần mềm phục hồi hệ thống do Apple cung cấp (“Cập Nhật Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS”), dù ở dạng bộ nhớ chỉ cho phép đọc, trên các phương tiện truyền thông khác hoặc ở dạng khác (Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS Nguyên Bản và Cập Nhật Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS được gọi chung là “Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS”) được Apple Inc. (“Apple”) cho phép bạn được sử dụng, mà không bán cho bạn, chỉ cho mục đích sử dụng theo các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Apple và các bên cấp quyền sử dụng cho Apple giữ quyền sở hữu đối với chính Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS và bảo lưu tất cả các quyền không được cấp cho bạn một cách rõ ràng. Bạn đồng ý rằng các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ áp dụng cho bất kỳ ứng dụng hiệu Apple nào có thể được cài đặt sẵn trong Apple Watch của bạn, trừ khi ứng dụng đó được cấp kèm theo một hợp đồng cấp quyền sử dụng riêng lẻ, trong trường hợp này bạn đồng ý rằng các điều khoản của hợp đồng cấp quyền sử dụng riêng lẻ đó sẽ điều chỉnh việc bạn sử dụng ứng dụng đó.

(b) Theo sự định đoạt của Apple, Apple có thể cung cấp các Cập Nhật Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS có thể có trong tương lai cho Apple Watch của bạn. Các Cập Nhật Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS này, nếu có, có thể không nhất thiết phải bao gồm tất cả các tính năng phần mềm hiện tại, hoặc các tính năng mới mà Apple phát hành cho các mẫu mới hơn hoặc các mẫu khác của Apple Watch. Các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ điều chỉnh bất kỳ Cập Nhật Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS nào do Apple cung cấp mà Cập Nhật Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS

đó thay thế và/hoặc bổ sung sản phẩm Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS Nguyên Bản, trừ khi bản Cập Nhật Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS đó được cung cấp kèm theo một hợp đồng cấp quyền sử dụng riêng lẻ thì các điều khoản của hợp đồng cấp quyền sử dụng đó sẽ điều chỉnh cập nhật này.

## **2. Phạm Vi Sử Dụng Được Phép và Các Hạn Chế.**

(a) Phụ thuộc vào các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này, bạn được cấp quyền sử dụng không độc quyền và hạn chế Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS trên duy nhất một Apple Watch. Trừ khi được cho phép theo quy định tại Phần 2(b) dưới đây, và trừ khi được quy định tại một hợp đồng riêng lẻ giữa bạn và Apple, Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không cho phép Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS được tồn tại cùng một lúc trên nhiều hơn một Apple Watch, và bạn không được phân phối hoặc cung cấp Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS qua một môi trường mạng nơi mà Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS có thể bị sử dụng bởi nhiều thiết bị cùng một lúc. Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không cấp cho bạn quyền sử dụng các giao diện và quyền sở hữu trí tuệ thuộc sở hữu riêng của Apple vào việc thiết kế, phát triển, sản xuất, cấp quyền sử dụng hoặc phân phối các thiết bị và phụ kiện của bên thứ ba, hoặc các ứng dụng phần mềm của bên thứ ba, để sử dụng với Apple Watch. Một số quyền trong các quyền trên có thể được cung cấp theo các hợp đồng cấp quyền sử dụng riêng lẻ của Apple. Để có thêm thông tin về việc phát triển các thiết bị và phụ kiện của bên thứ ba cho Apple Watch, xin xem trang <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Để có thêm thông tin về việc phát triển các ứng dụng phần mềm cho Apple Watch, xin xem trang <https://developer.apple.com>.

(b) Phụ thuộc vào các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này, bạn được cấp quyền sử dụng không độc quyền và hạn chế để tải các Cập Nhật Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS do Apple cung cấp cho kiểu Apple Watch của bạn để cập nhật hoặc khôi phục phần mềm trong chính Apple Watch mà bạn quản lý hoặc sở hữu. Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không cho phép bạn cập nhật hoặc khôi phục bất kỳ Apple Watch nào mà bạn không quản lý hoặc sở hữu, và bạn không được phân phối hoặc cung cấp các Cập Nhật Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS qua một môi trường mạng nơi mà các Cập Nhật Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS này có thể bị sử dụng cùng một lúc bởi nhiều thiết bị hoặc máy tính.

(c) Bạn không được và đồng ý không, cũng như không cho phép người khác, sao chép (trừ khi Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này cho phép một cách rõ ràng), phá biên dịch, thiết kế đối chiếu, tách rời, cố gắng để tìm được mã nguồn, giải mã, thay đổi, hoặc tạo ra các tác phẩm phái sinh của Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS hoặc của các dịch vụ do Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS cung cấp, hoặc bất kỳ phần nào của Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS hoặc của dịch vụ do Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS cung cấp (trừ khi và chỉ trong chừng mực các hạn chế nêu trên bị luật áp dụng cấm hoặc trong chừng mực các điều khoản cấp quyền sử dụng điều chỉnh việc sử dụng các thành phần nguồn mở có thể có trong Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS cho phép bạn thực hiện các hành vi đó).

(d) Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS có thể được dùng để tạo bản sao các tài liệu với điều kiện là việc sử dụng này chỉ giới hạn trong việc tạo bản sao các tài liệu không có bản quyền, các tài liệu mà bạn sở hữu bản quyền, hoặc các tài liệu mà bạn được cho phép hoặc theo quy định pháp luật bạn được phép tạo bản sao. Quyền sở hữu và các quyền sở hữu trí tuệ trong và đối với bất kỳ nội dung nào được hiển thị, lưu trữ trên hoặc được truy cập thông qua Apple Watch của bạn thuộc về chủ sở hữu nội dung tương ứng. Nội dung này có thể được bảo vệ bởi các quy định pháp luật và các điều ước về bản quyền và quyền sở hữu trí tuệ khác, và có thể phụ thuộc vào các điều khoản sử dụng của bên thứ ba cung cấp nội dung đó. Trừ khi Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này có quy định khác, Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không cấp cho bạn bất kỳ quyền nào để sử dụng nội dung đó và cũng không bảo đảm rằng nội dung đó sẽ tiếp tục được cung cấp cho bạn.

(e) Bạn đồng ý sử dụng Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS và các Dịch Vụ (như được định nghĩa tại Phần 5 dưới đây) phù hợp với tất cả các luật áp dụng, bao gồm luật của nước hoặc khu vực mà tại đó bạn cư trú hoặc tại đó bạn tải về hoặc sử dụng Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS và các Dịch Vụ. Các

tính năng của Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS và các Dịch Vụ có thể không được cung cấp bằng tất cả các ngôn ngữ hoặc tại tất cả các khu vực, một số tính năng có thể thay đổi phụ thuộc vào khu vực, và một số tính năng có thể bị hạn chế hoặc không được nhà cung cấp dịch vụ của bạn cung cấp. Việc kết nối Bluetooth đến một Thiết Bị Dùng Hệ Điều Hành iOS được hỗ trợ (“Thiết Bị Dùng Hệ Điều Hành iOS Được Kết Nối Theo Cặp”) bằng Wi-Fi hoặc dữ liệu di động là cần thiết cho một số tính năng của Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS và các Dịch Vụ.

(f) Bạn cần phải có tổ hợp một mật khẩu và tên người dùng duy nhất, được gọi là ID Apple (Nhận Dạng Apple) để sử dụng App Store. Bạn cũng cần phải có ID Apple để truy cập các cập nhật của ứng dụng và một số tính năng của Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS và các Dịch Vụ. Ngoài ra, bạn thừa nhận rằng có nhiều tính năng và các Dịch Vụ của Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS truyền dữ liệu và có thể làm phát sinh phí đối với định mức dữ liệu (data plan) của bạn, và bạn sẽ chịu mọi khoản phí đó. Bạn có thể quản lý các ứng dụng được phép để sử dụng dữ liệu di động và xem ước tính lượng dữ liệu mà các ứng dụng đó đã tiêu thụ trong phần Cài Đặt Dữ Liệu Di Động. Để biết thêm thông tin, đề nghị tham khảo Hướng Dẫn Sử Dụng đối với Apple Watch của bạn.

(g) Việc sử dụng Apple Watch trong một số trường hợp có thể làm bạn bị xao lãng và có thể gây ra một tình huống nguy hiểm (ví dụ, tránh nhắn tin khi đang lái ô tô hoặc sử dụng tai nghe khi đang đi xe đạp). Khi sử dụng Apple Watch, bạn đồng ý rằng bạn có trách nhiệm tuân thủ các nguyên tắc nghiêm cấm hoặc hạn chế sử dụng điện thoại di động hoặc tai nghe (ví dụ, yêu cầu sử dụng thoại rảnh tay để gọi điện khi đang lái xe).

(h) Apple Watch, cảm biến đo nhịp tim và các dữ liệu của cảm biến này và các ứng dụng Apple Watch bao gồm trong đó không phải là các thiết bị y tế và chỉ dành cho các mục đích luyện tập thể dục. Các thiết bị này không được thiết kế hoặc được dự định để sử dụng trong việc chẩn đoán bệnh hoặc các điều kiện khác, hoặc trong việc chữa, hạn chế, điều trị, hoặc phòng ngừa bệnh.

(i) Trước khi khởi động hoặc điều chỉnh bất kỳ chương trình tập luyện nào sử dụng Apple Watch, đề nghị tham khảo bác sĩ của bạn. Nên thận trọng và tập trung trong khi luyện tập. Dừng tập ngay lập tức nếu bạn cảm thấy đau, hoặc cảm thấy uể oải, chóng mặt, kiệt sức, hoặc thở dốc. Với việc luyện tập, bạn chấp nhận mọi rủi ro liên quan, bao gồm bất kỳ thương tích nào có thể có do hoạt động luyện tập. Nếu bạn ở bất kỳ trạng thái sức khỏe nào mà bạn tin rằng có thể bị ảnh hưởng bởi Apple Watch (ví dụ, co giật, hoa mắt, mỏi mắt, hoặc nhức đầu), đề nghị tham khảo bác sĩ của bạn trước khi sử dụng Apple Watch.

**3. Chuyển Giao.** Bạn không được cho thuê, cho mượn, bán, phân phối lại, hoặc cấp lại quyền sử dụng Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS. Tuy nhiên, bạn có thể chuyển giao một lần vĩnh viễn tất cả các quyền sử dụng của bạn đối với Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS cho người khác cùng với việc chuyển giao quyền sở hữu Apple Watch của bạn, với điều kiện là: (a) việc chuyển giao này phải bao gồm Apple Watch của bạn và toàn bộ Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS, bao gồm mọi thành phần cấu thành, và Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này; (b) bạn sẽ không giữ lại bất kỳ bản sao nào của Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS, dù là toàn bộ hay một phần, kể cả những bản sao được lưu giữ tại một máy tính hoặc thiết bị lưu trữ khác; và (c) bên nhận Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS đọc và đồng ý chấp thuận các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này.

**4. Chấp Thuận Cho Việc Sử Dụng Dữ Liệu.** Các tính năng Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS có thể yêu cầu thông tin từ Apple Watch của bạn để cung cấp các chức năng tương ứng của các tính năng này. Khi bạn bật hoặc sử dụng các tính năng này, bạn sẽ được cung cấp chi tiết về thông tin nào mà các tính năng này gửi tới Apple và thông tin được sử dụng như thế nào. Bạn có thể tìm hiểu thêm thông tin bằng cách vào trang <http://www.apple.com/vn/privacy/>. Vào mọi thời điểm, thông tin của bạn sẽ được xử lý phù hợp với Chính Sách Quyền Riêng Tư của Apple, chính sách này có thể xem tại <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

## 5. Các Dịch Vụ và Các Tài Liệu Của Bên Thứ Ba.

(a) Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS có thể cho phép bạn truy cập vào iTunes Store, App Store của Apple, iCloud, Bản Đồ và các dịch vụ và trang web khác của Apple và của bên thứ ba (sau đây được gọi chung và gọi riêng là “Dịch Vụ”). Các Dịch Vụ này có thể không được cung cấp bằng tất cả các thứ tiếng hoặc tại mọi quốc gia. Để sử dụng các Dịch Vụ này, bạn cần phải truy cập vào Internet và để sử dụng một số Dịch Vụ có thể cần phải có ID Apple, và bạn có thể phải chấp nhận các điều khoản bổ sung và có thể phải trả các khoản phí bổ sung. Bằng cách sử dụng phần mềm có liên quan đến một ID Apple hoặc Dịch Vụ Apple khác, bạn đồng ý chấp thuận các điều khoản dịch vụ áp dụng cho Dịch Vụ đó, ví dụ như các Điều Khoản và Điều Kiện Dịch Vụ Apple Media mới nhất áp dụng cho nước mà tại đó bạn truy cập vào các Dịch Vụ này mà bạn có thể truy cập và xem tại <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Nếu bạn truy cập vào iCloud, một số tính năng iCloud như “Kho Ảnh Của Tôi”, và “Chia Sẻ Ảnh iCloud” có thể được truy cập trực tiếp từ Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS. Bạn thừa nhận và đồng ý rằng việc bạn sử dụng iCloud và các tính năng này tuân theo các điều khoản và điều kiện mới nhất của dịch vụ iCloud mà bạn có thể truy cập và xem tại: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) **Bản đồ.** Dịch vụ bản đồ và các tính năng của Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS (“Bản Đồ”), bao gồm phạm vi dữ liệu bản đồ, có thể thay đổi theo vùng. Khi bạn sử dụng bất kỳ tính năng nào dựa trên sự định vị của ứng dụng Bản Đồ, ví dụ như tính năng chỉ đường chi tiết, giao thông và tìm kiếm vùng, các thông tin sử dụng và liên quan đến định vị có thể được gửi cho Apple, bao gồm vị trí địa lý vào thời điểm đó của Apple Watch của bạn, để xử lý yêu cầu của bạn và để nâng cao chất lượng Bản Đồ. Vị trí định vị và dữ liệu sử dụng được Apple thu thập dưới dạng không xác định đích danh bạn. **Bằng cách sử dụng Bản Đồ, bạn đồng ý và chấp thuận cho Apple, các công ty con và đại lý của Apple chuyển, thu thập, lưu giữ, xử lý, và sử dụng các thông tin này để cung cấp và cải thiện các tính năng và dịch vụ Bản Đồ, và các sản phẩm và dịch vụ khác của Apple.** Bạn có thể tắt tính năng dựa trên sự định vị của Bản Đồ bằng cách vào phần cài đặt các Dịch Vụ Định Vị trên Thiết Bị Dùng Hệ Điều Hành iOS Được Kết Nối Theo Cặp của bạn và tắt cài đặt định vị riêng cho Bản Đồ. Tuy nhiên, một số tính năng Bản Đồ có thể không được cung cấp nếu bạn tắt phần cài đặt Dịch Vụ Định Vị, ví dụ như tính năng chỉ đường chi tiết.

(d) Bạn hiểu rằng khi sử dụng bất kỳ Dịch Vụ nào, bạn có thể gặp phải nội dung có thể có tính công kích, khiếm nhã, hoặc không mong muốn, nội dung này có thể bị coi hoặc không bị coi là có tính mô tả tình dục, và các kết quả của bất kỳ việc tìm kiếm có thể tự động và vô tình tạo ra các đường dẫn liên kết hoặc tham chiếu tới các tài liệu không mong muốn. Tuy nhiên, bạn đồng ý chịu toàn bộ rủi ro khi sử dụng các Dịch Vụ và Apple, các công ty liên kết, đại lý, bên ủy nhiệm, hoặc các bên cấp quyền sử dụng của Apple sẽ không có bất kỳ nghĩa vụ nào với bạn đối với nội dung có thể bị coi là có tính công kích, khiếm nhã, hoặc không mong muốn.

(e) Một số Dịch Vụ có thể thể hiện, chứa đựng hoặc cung cấp nội dung, dữ liệu, thông tin, các ứng dụng hoặc tài liệu từ bên thứ ba (“Các Tài Liệu Của Bên Thứ Ba”) hoặc tạo ra đường dẫn liên kết tới trang web của các bên thứ ba. Bằng việc sử dụng các Dịch Vụ, bạn thừa nhận và đồng ý rằng Apple sẽ không có trách nhiệm kiểm tra hoặc đánh giá nội dung, tính chính xác, tính hoàn thiện, tính hợp thời, hiệu lực, tuân thủ quy định về bản quyền, tính hợp pháp, quy chuẩn, chất lượng hoặc các khía cạnh khác của Các Tài Liệu Của Bên Thứ Ba hoặc các trang web. Apple, các nhân viên, công ty liên kết, công ty con của Apple không bảo đảm hoặc xác nhận và không gánh chịu và sẽ không có bất kỳ trách nhiệm hoặc nghĩa vụ nào với bạn hoặc bất kỳ người nào về các Dịch Vụ của bất kỳ bên thứ ba nào, Các Tài Liệu Của Bên Thứ Ba hoặc các trang web, hoặc các tài liệu, sản phẩm, hoặc dịch vụ khác của các bên thứ ba. Các Tài Liệu Của Bên Thứ Ba và các đường dẫn liên kết tới các trang web khác được cung cấp với mục đích duy nhất là nhằm tạo thuận lợi cho bạn.

(f) Cả Apple và các bên cung cấp nội dung cho Apple đều không bảo đảm về khả năng cung cấp, độ chính xác, hoàn chỉnh, có thể tin cậy được, hoặc kịp thời của thông tin lưu trữ, dữ liệu định vị hoặc bất kỳ dữ liệu khác được hiển thị bởi bất kỳ Dịch Vụ nào. Các thông tin tài chính do bất kỳ Dịch Vụ nào thể hiện chỉ nhằm mục đích thông tin chung và bạn không nên dựa vào các thông tin tài chính đó như là tư vấn đầu tư. Trước khi tiến hành bất kỳ giao dịch chứng khoán nào dựa trên các thông tin thu nhận được nhờ vào các Dịch Vụ, bạn nên tham vấn chuyên gia tài chính hoặc chứng khoán có trình độ chuyên môn theo quy định pháp luật để đưa ra các tư vấn về tài chính hoặc chứng khoán tại nước hoặc khu vực của bạn. Dữ liệu định vị do các Dịch Vụ, bao gồm dịch vụ Bản Đồ Apple, chỉ được cung cấp cho mục đích định hướng và/hoặc lên kế hoạch cơ bản và không nhằm để sử dụng trong các trường hợp cần phải có các thông tin định vị chính xác hoặc dữ liệu định vị bị lỗi, không chính xác, bị chậm trễ hoặc không đầy đủ có thể gây tử vong, thương tật, hay thiệt hại về tài sản hoặc môi trường. Bạn đồng ý rằng, các kết quả mà bạn nhận được từ dịch vụ Bản Đồ có thể thay đổi theo các điều kiện đường xá và mặt bằng cụ thể do các yếu tố có thể ảnh hưởng đến độ chính xác của dữ liệu Bản Đồ, ví dụ nhưng không hạn chế bởi các yếu tố như thời tiết, điều kiện đường xá và giao thông, các sự kiện địa chính trị. Để bảo đảm an toàn cho bạn khi sử dụng tính năng chỉ đường, bạn nên luôn luôn chú ý đến các biển chỉ đường và các điều kiện đường xá hiện tại. Tuân theo luật giao thông và thông lệ lái xe, và lưu ý rằng các hướng dẫn cho người đi bộ có thể không chứa thông tin về các vỉa hè hoặc các đường cho người đi bộ.

(g) Trong phạm vi mà bạn đăng tải bất kỳ nội dung nào thông qua việc sử dụng Dịch Vụ, bạn cam kết rằng bạn sở hữu tất cả các quyền đối với nội dung đó, hoặc có thẩm quyền hoặc theo cách khác được cho phép một cách hợp pháp để đăng tải nội dung đó và nội dung đó không vi phạm bất kỳ điều khoản dịch vụ nào áp dụng cho các Dịch Vụ. Bạn đồng ý rằng các Dịch Vụ bao gồm nội dung, thông tin và tài liệu thuộc sở hữu riêng của Apple, chủ sở hữu trang web, và/hoặc các bên cấp quyền sử dụng cho Apple và chủ sở hữu trang web, và được bảo vệ bởi các quy định về sở hữu trí tuệ và các luật khác, bao gồm nhưng không chỉ giới hạn bởi bản quyền. Bạn đồng ý sẽ không sử dụng các nội dung, thông tin và tài liệu đó trừ các trường hợp việc sử dụng các Dịch Vụ được phép và không sử dụng các nội dung, thông tin và tài liệu theo cách thức trái với các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này và không vi phạm bất kỳ quyền sở hữu trí tuệ nào của một bên thứ ba hoặc của Apple. Không phần nào của các Dịch Vụ có thể được sao chép dưới bất kỳ hình thức nào hoặc bằng bất kỳ phương tiện nào. Bạn đồng ý không sửa đổi, cho thuê, cho mượn, bán, phân phối, hoặc tạo ra các tác phẩm phái sinh dựa trên các Dịch Vụ, theo bất kỳ cách nào, và bạn sẽ không khai thác Dịch vụ theo bất kỳ cách nào không được phép, bao gồm và không giới hạn bởi việc sử dụng Dịch Vụ để phát tán bất kỳ virus, sâu máy tính, ngựa thành Troy hoặc phần mềm gây hại khác, hoặc việc xâm phạm hoặc làm cho mạng bị quá tải. Bạn đồng ý thêm rằng sẽ không sử dụng các Dịch Vụ theo bất kỳ hình thức nào để gây rối, lạm dụng, lén lút, đe dọa, gây tổn hại danh dự hoặc bằng cách nào khác xâm phạm hoặc vi phạm các quyền của bất kỳ bên nào khác, và rằng Apple hoàn toàn không có trách nhiệm đối với bất kỳ việc sử dụng nào của bạn hoặc đối với bất kỳ tin nhắn hay thông điệp gây rối, đe dọa, gây tổn hại danh dự, công kích, vi phạm hoặc bất hợp pháp nào mà bạn có thể nhận được khi sử dụng Dịch Vụ.

(h) Hơn nữa, các Dịch Vụ và Các Tài Liệu Của Bên Thứ Ba có thể được truy nhập, liên kết, hoặc hiển thị trên Apple Watch có thể không được cung cấp bằng tất cả các thứ tiếng hoặc tại mọi quốc gia hoặc khu vực. Apple không cam kết rằng các Dịch vụ và Các Tài Liệu Của Bên Thứ Ba được cung cấp hoặc phù hợp cho việc sử dụng tại bất kỳ địa điểm cụ thể nào. Trong chừng mực mà bạn chọn sử dụng hoặc tiếp cận các Dịch Vụ và Các Tài Liệu Của Bên Thứ Ba này, bạn tự mình làm việc này và tự chịu trách nhiệm về việc tuân thủ luật áp dụng, bao gồm nhưng không chỉ giới hạn bởi luật áp dụng của nước sở tại và các luật về quyền riêng tư và thu thập dữ liệu. Chia sẻ hoặc đồng bộ hóa các bức ảnh thông qua Apple Watch của bạn có thể làm cho siêu dữ liệu, bao gồm dữ liệu định vị ảnh, bị chuyển đi cùng với các bức ảnh. Apple và các bên cấp quyền sử dụng cho Apple bảo lưu quyền thay đổi, đình chỉ, hủy bỏ, hoặc vô hiệu hóa việc tiếp cận bất kỳ Dịch Vụ nào vào bất kỳ thời điểm nào mà không cần thông báo. Trong bất kỳ trường hợp nào, Apple không chịu trách nhiệm đối với sự hủy bỏ hoặc vô hiệu hóa việc

tiếp cận bất kỳ Dịch Vụ nào. Apple cũng có thể áp đặt các hạn chế đối với việc sử dụng hoặc tiếp cận một số Dịch Vụ trong bất kỳ trường hợp nào mà không cần thông báo cũng như không phải chịu bất kỳ trách nhiệm nào.

**6. Chấm Dứt.** Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ có hiệu lực cho đến khi chấm dứt. Quyền của bạn theo quy định tại Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ tự động chấm dứt hoặc chấm dứt hiệu lực theo cách khác mà Apple không cần phải thông báo nếu bạn không tuân thủ bất kỳ điều khoản nào của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Khi Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này chấm dứt, bạn sẽ phải chấm dứt hoàn toàn việc sử dụng Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS. Các Phần 4, 5, 6, 7, 8, 11, và 12 của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này tiếp tục có hiệu lực sau khi xảy ra bất kỳ trường hợp chấm dứt nào như vậy.

## **7. Từ Bỏ Các Bảo Đảm.**

7.1 Nếu bạn là một khách hàng tiêu dùng (tức là bạn sử dụng Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS không cho mục đích kinh doanh, thương mại, hoặc chuyên môn của bạn), bạn có thể có các quyền hợp pháp tại nước bạn cư trú mà ở nước đó có thể cấm áp dụng các hạn chế sau đây đối với bạn, và trong trường hợp đó thì các hạn chế sau đây sẽ không áp dụng đối với bạn. Để biết thêm về các quyền của người tiêu dùng, bạn nên liên hệ với tổ chức tư vấn cho người tiêu dùng tại địa phương.

7.2 TRONG PHẠM VI LUẬT ÁP DỤNG CHO PHÉP, BẠN CÔNG KHAI THỪA NHẬN VÀ ĐỒNG Ý CHỊU MỌI RỦI RO TRONG VIỆC SỬ DỤNG PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH watchOS VÀ BẤT KỲ DỊCH VỤ NÀO ĐƯỢC THỰC HIỆN BỞI HOẶC ĐƯỢC TRUY CẬP THÔNG QUA PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH watchOS VÀ BẠN HOÀN TOÀN CHỊU MỌI RỦI RO VỀ CHẤT LƯỢNG, KHẢ NĂNG HOẠT ĐỘNG, ĐỘ CHÍNH XÁC, VÀ KẾT QUẢ CÓ THỎA MÃN YÊU CẦU CỦA BẠN HAY KHÔNG.

7.3 TRONG PHẠM VI TỐI ĐA MÀ LUẬT ÁP DỤNG CHO PHÉP, PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH watchOS VÀ CÁC DỊCH VỤ ĐƯỢC CUNG CẤP “THEO NGUYÊN TRẠNG” VÀ “NHƯ HIỆN CÓ”, VỚI TẤT CẢ CÁC LỖI VÀ KHÔNG CÓ BẤT KỲ SỰ BẢO ĐẢM NÀO, VÀ APPLE VÀ CÁC BÊN CẤP QUYỀN SỬ DỤNG CHO APPLE (ĐƯỢC GỌI CHUNG LÀ “APPLE” CHO CÁC MỤC ĐÍCH CỦA PHẦN 7 VÀ 8 NÀY) THEO ĐÂY TỪ BỎ MỌI BẢO ĐẢM VÀ ĐIỀU KIỆN LIÊN QUAN TỚI PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH watchOS VÀ CÁC DỊCH VỤ, DÙ LÀ DƯỚI HÌNH THỨC CÔNG KHAI, NGẤM ĐỊNH HOẶC THEO QUY ĐỊNH, BAO GỒM VÀ KHÔNG CHỈ GIỚI HẠN BỞI CÁC BẢO ĐẢM VÀ/HOẶC ĐIỀU KIỆN NGẤM ĐỊNH VỀ KHẢ NĂNG TIÊU THỤ, CHẤT LƯỢNG ĐẢM BẢO, PHÙ HỢP CHO MỘT MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG CỤ THỂ, ĐỘ CHÍNH XÁC, ĐỘ HÀI LÒNG KHI SỬ DỤNG, VÀ KHÔNG VI PHẠM QUYỀN CỦA BÊN THỨ BA.

7.4 APPLE KHÔNG BẢO ĐẢM RẰNG VIỆC SỬ DỤNG PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH watchOS VÀ CÁC DỊCH VỤ CỦA BẠN KHÔNG BỊ GIÁN ĐOẠN, KHÔNG BẢO ĐẢM RẰNG CÁC CHỨC NĂNG TRONG PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH watchOS HOẶC CÁC DỊCH VỤ ĐƯỢC THỰC HIỆN HOẶC ĐƯỢC CUNG CẤP BỞI PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH watchOS THỎA MÃN CÁC YÊU CẦU CỦA BẠN, RẰNG HOẠT ĐỘNG CỦA PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH watchOS VÀ CÁC DỊCH VỤ KHÔNG BỊ GIÁN ĐOẠN HOẶC KHÔNG CÓ LỖI, RẰNG BẤT KỲ DỊCH VỤ NÀO SẼ TIẾP TỤC ĐƯỢC CUNG CẤP, RẰNG CÁC LỖI TRONG PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH watchOS HOẶC CÁC DỊCH VỤ SẼ ĐƯỢC KHẮC PHỤC, HOẶC RẰNG PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH watchOS SẼ TƯƠNG THÍCH HOẶC HOẠT ĐỘNG ĐƯỢC VỚI BẤT KỲ PHẦN MỀM, ỨNG DỤNG HOẶC DỊCH VỤ CỦA BÊN THỨ BA NÀO. VIỆC CÀI ĐẶT CỦA PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH watchOS NÀY CÓ THỂ ẢNH HƯỞNG TỚI VIỆC CUNG CẤP VÀ KHẢ NĂNG SỬ DỤNG PHẦN MỀM, CÁC ỨNG DỤNG HOẶC DỊCH VỤ CỦA BÊN THỨ BA, CŨNG NHƯ CÁC SẢN PHẨM VÀ DỊCH VỤ APPLE.

7.5 BẠN THỪA NHẬN THÊM RẰNG PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH watchOS VÀ CÁC DỊCH VỤ KHÔNG ĐƯỢC TẠO RA ĐỂ HOẶC PHÙ HỢP CHO VIỆC SỬ DỤNG TRONG CÁC ĐIỀU KIỆN HOẶC MÔI TRƯỜNG MÀ VIỆC NỘI DUNG, DỮ LIỆU HOẶC THÔNG TIN DO PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH watchOS HOẶC CÁC DỊCH VỤ CUNG CẤP BỊ SAI SÓT, BỊ CHẬM TRỄ, CÓ LỖI HAY KHÔNG CHÍNH

XÁC CÓ THỂ GÂY TỬ VONG, THƯƠNG TẬT, HOẶC THIẾT HẠI NGHIÊM TRỌNG VỀ VẬT CHẤT HOẶC MÔI TRƯỜNG, BAO GỒM NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN BỞI HOẠT ĐỘNG CỦA CÁC THIẾT BỊ HẠT NHÂN, ĐIỀU KHIỂN MÁY BAY HOẶC CÁC HỆ THỐNG THÔNG TIN LIÊN LẠC, ĐIỀU KHIỂN HÀNG KHÔNG, CỨU HỘ HOẶC HỆ THỐNG VŨ KHÍ.

7.6 KHÔNG CÓ BẤT KỲ THÔNG TIN HOẶC TƯ VẤN NÀO BẰNG VĂN BẢN HOẶC BẰNG LỜI NÓI CỦA APPLE HOẶC MỘT ĐẠI DIỆN CÓ THẨM QUYỀN CỦA APPLE CÓ THỂ TẠO RA MỘT BẢO ĐẢM. NẾU PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH watchOS HOẶC CÁC DỊCH VỤ CÓ LỖI, BẠN SẼ CHỊU TOÀN BỘ CHI PHÍ CHO CÁC DỊCH VỤ, SỬA CHỮA HOẶC KHÔI PHỤC CẦN THIẾT. LUẬT MỘT SỐ NƯỚC KHÔNG CHO PHÉP VIỆC LOẠI TRỪ CÁC BẢO ĐẢM NGẮM ĐỊNH HOẶC HẠN CHẾ CÁC QUYỀN CỦA NGƯỜI TIÊU DÙNG THEO QUY ĐỊNH ÁP DỤNG, TRONG TRƯỜNG HỢP ĐÓ CÁC LOẠI TRỪ VÀ HẠN CHẾ TRÊN CÓ THỂ KHÔNG ÁP DỤNG ĐỐI VỚI BẠN.

**8. Giới Hạn Trách Nhiệm.** TRONG PHẠM VI MÀ LUẬT ÁP DỤNG KHÔNG CẤM, APPLE, CÁC CÔNG TY LIÊN KẾT, CÁC ĐẠI LÝ HOẶC BÊN ỦY NHIỆM CỦA APPLE SẼ KHÔNG CÓ TRÁCH NHIỆM TRONG BẤT KỲ TRƯỜNG HỢP NÀO ĐỐI VỚI THƯƠNG TÍCH, HOẶC BẤT KỲ THIẾT HẠI NGẪU NHIÊN, ĐẶC BIỆT, GIÁN TIẾP HOẶC CÓ TÍNH NHÂN QUẢ, BAO GỒM MÀ KHÔNG CHỈ GIỚI HẠN BỞI CÁC THIẾT HẠI DO TỔN THẤT VỀ LỢI NHUẬN, HỒNG HOẶC MẤT DỮ LIỆU, KHÔNG TRUYỀN HOẶC KHÔNG NHẬN ĐƯỢC BẤT KỲ DỮ LIỆU NÀO (BAO GỒM VÀ KHÔNG HẠN CHẾ BỞI CÁC CHỈ DẪN VỀ KHÓA HỌC, BÀI TẬP, VÀ TÀI LIỆU), GIÁN ĐOẠN KINH DOANH HOẶC BẤT KỲ THIẾT HẠI HOẶC TỔN THẤT THƯƠNG MẠI KHÁC, PHÁT SINH TỪ HOẶC LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC BẠN SỬ DỤNG HOẶC KHÔNG THỂ SỬ DỤNG PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH watchOS VÀ CÁC DỊCH VỤ HOẶC PHẦN MỀM HOẶC ỨNG DỤNG CỦA BÊN THỨ BA LIÊN QUAN TỚI PHẦN MỀM HỆ ĐIỀU HÀNH watchOS HOẶC CÁC DỊCH VỤ, CHO DÙ THIẾT HẠI HAY TỔN THẤT ĐÓ BỊ GÂY RA NHƯ THẾ NÀO, BẤT KỂ TRÁCH NHIỆM PHÁT SINH THEO HÌNH THỨC NÀO (THEO HỢP ĐỒNG, NGOÀI HỢP ĐỒNG HOẶC THEO NGUYÊN TẮC NÀO KHÁC) VÀ NGAY CẢ KHI APPLE ĐÃ ĐƯỢC KHUYẾN CÁO VỀ KHẢ NĂNG XẢY RA CÁC THIẾT HẠI ĐÓ. LUẬT CỦA MỘT SỐ NƯỚC KHÔNG CHO PHÉP LOẠI TRỪ HOẶC HẠN CHẾ TRÁCH NHIỆM ĐỐI VỚI THƯƠNG TẬT, THIẾT HẠI NGẪU NHIÊN HAY CÓ TÍNH NHÂN QUẢ, TRONG TRƯỜNG HỢP ĐÓ HẠN CHẾ NÀY CÓ THỂ KHÔNG ÁP DỤNG ĐỐI VỚI BẠN. Trong mọi trường hợp, tổng trách nhiệm của Apple đối với các thiệt hại xảy ra với bạn (trừ trường hợp luật áp dụng yêu cầu trong các trường hợp liên quan tới thương tật) không vượt quá hai trăm năm mươi đô la (250 USD). Các hạn chế trên sẽ áp dụng ngay cả khi biện pháp khắc phục được nêu ở trên không đạt được mục tiêu chính của biện pháp khắc phục đó.

**9. Quản Lý Xuất Khẩu.** Bạn không được sử dụng hoặc bằng cách nào đó xuất khẩu hoặc tái xuất khẩu Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS trừ khi được cho phép bởi luật của Hoa Kỳ và luật của (các) quốc gia mà tại đó Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS được mua. Cụ thể là, nhưng không hạn chế bởi, Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS không thể được xuất khẩu hoặc tái xuất khẩu vào (a) bất kỳ nước nào bị Hoa Kỳ cấm vận hoặc (b) bất kỳ nước nào trong danh sách Các Quốc Gia Bị Đối Xử Đặc Biệt của Cục Kho Bạc Hoa Kỳ hoặc Danh Sách Những Cá Nhân hoặc Danh Sách Những Tổ Chức Bị Khước Từ của Bộ Thương Mại Hoa Kỳ hoặc bất kỳ danh sách đối tượng bị hạn chế nào khác. Bằng cách sử dụng Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS, bạn cam kết và bảo đảm rằng bạn không ở tại bất kỳ nước nào trong các nước nêu trên hoặc nằm trong bất kỳ danh sách nào nêu trên. Bạn cũng đồng ý rằng bạn sẽ không sử dụng Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS cho bất kỳ mục đích nào bị luật Hoa Kỳ cấm, bao gồm, và không giới hạn bởi phát triển, thiết kế, chế tạo hoặc sản xuất tên lửa, vũ khí hạt nhân, hóa học hoặc sinh học.

**10. Người Sử Dụng Cuối Cùng là Chính Phủ.** Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS và tài liệu liên quan là “Các Hạng Mục Thương Mại”, như thuật ngữ này được định nghĩa tại mục 48 C.F.R. §2.101, bao gồm “Phần Mềm Máy Tính Thương Mại” và “Tài Liệu Phần Mềm Máy Tính Thương Mại”, như thuật ngữ này được định nghĩa tại mục 48 C.F.R. §12.212 hoặc mục 48 C.F.R. §227.7202, khi được áp dụng. Phù hợp với quy định tại mục 48 C.F.R. §12.212 hoặc mục 48 C.F.R. §227.7202-1 đến mục 227.7202-4, khi

được áp dụng, Phần Mềm Máy Tính Thương Mại và Tài Liệu Phần Mềm Máy Tính Thương Mại được cấp cho những người sử dụng cuối cùng là Chính Phủ Mỹ (a) chỉ như Các Hạng Mục Thương Mại và (b) chỉ với các quyền như được cấp cho tất cả những người sử dụng cuối cùng khác theo các điều khoản và điều kiện được nêu trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Các quyền không được công bố được bảo lưu theo luật bản quyền của Hoa Kỳ.

**11. Luật Điều Chỉnh và Vô Hiệu Từng Phần.** Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này được điều chỉnh và giải thích theo luật của Bang California, trừ các nguyên tắc xung đột pháp luật. Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ không được điều chỉnh bởi Công Ước Liên Hợp Quốc về Hợp Đồng Mua Bán Hàng Hóa Quốc Tế, việc áp dụng của Công Ước này bị loại trừ rõ ràng. Nếu bạn là người tiêu dùng tại Vương Quốc Anh, Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ được điều chỉnh bởi luật tại vùng cư trú của bạn. Nếu vì một lý do nào đó mà tòa án có thẩm quyền thấy rằng bất kỳ qui định, hoặc phần nào đó trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không thể được thực thi, phần còn lại của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này vẫn tiếp tục có hiệu lực đầy đủ.

**12. Toàn Bộ Hợp Đồng; Ngôn Ngữ Điều Chỉnh.** Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng tạo thành toàn bộ thỏa thuận giữa bạn và Apple liên quan đến Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS và thay thế toàn bộ các thỏa thuận về vấn đề này trước đó hoặc tại cùng thời điểm. Bất kỳ sửa chữa hoặc thay đổi nào của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ không có giá trị ràng buộc trừ khi sửa chữa hoặc thay đổi đó được lập thành văn bản và được Apple ký. Trong phạm vi mà pháp luật của nước bạn không cấm, việc dịch Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này được thực hiện để đáp ứng yêu cầu của nước sở tại và trong trường hợp có mâu thuẫn giữa bản tiếng Anh và bản không phải bằng tiếng Anh, bản tiếng Anh của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ được ưu tiên.

**13. Các Xác Nhận Của Bên Thứ Ba.** Các phần của Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS có thể sử dụng hoặc có chứa phần mềm của bên thứ ba và tài liệu có bản quyền khác. Các thừa nhận, các điều khoản cấp quyền sử dụng và các khước từ đối với các tài liệu đó được nêu trong các văn bản điện tử về Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS, và việc bạn sử dụng tài liệu đó được điều chỉnh bởi các điều khoản tương ứng.

EA1492  
13/07/2017

## CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN BỔ SUNG APPLE PAY

Các Điều Khoản và Điều Kiện Bổ Sung Apple Pay này (“Các Điều Khoản Bổ Sung”) bổ sung cho Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS (“Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng”); cả các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng và Các Điều Khoản Bổ Sung này sẽ điều chỉnh việc sử dụng tính năng Apple Pay của bạn, mà được coi là một “Dịch Vụ” theo Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng. Các thuật ngữ viết hoa trong Các Điều Khoản Bổ Sung này có nghĩa như được quy định trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng.

### 1. Tổng Quan và Các Hạng Chế Sử Dụng

Apple Pay cho phép bạn lưu giữ bản ảo của các thẻ tín dụng, ghi nợ và trả trước, bao gồm thẻ tín dụng, thẻ ghi nợ và thẻ trả trước để thanh toán tại cửa hàng, mà tính năng Apple Pay hỗ trợ (“Các Thẻ Thanh Toán Được Hỗ Trợ”) và sử dụng Apple Watch để thực hiện các khoản thanh toán không cần tiếp xúc tại các địa điểm lựa chọn, hoặc trong ứng dụng, hoặc trang web Apple Pay cũng cho phép bạn sử dụng các thẻ tích điểm và thẻ quà tặng được lưu trong Ví (Wallet) (“Các Thẻ Có Khả Năng Thanh Toán Apple Pay”, và Các Thẻ Thanh Toán Được Hỗ Trợ, được gọi chung là “Các Thẻ Được Hỗ Trợ”), để thực hiện các giao dịch thẻ tích điểm không cần tiếp xúc và thẻ quà tặng tại các cửa hàng lựa chọn như là



một phần của khoản thanh toán không cần tiếp xúc sử dụng Apple Pay. Tính năng Apple Pay của Phần Mềm Hệ Điều Hành watchOS có thể chỉ được cung cấp tại các vùng chọn lọc, với các bên phát hành thẻ chọn lọc, và với các bên chấp nhận thẻ chọn lọc. Các tính năng có thể thay đổi theo vùng, bên phát hành thẻ, và bên chấp nhận thẻ.

Để sử dụng Apple Pay bạn phải có một thẻ được hỗ trợ bởi tính năng Apple Pay, và Các Thẻ Được Hỗ Trợ có thể thay đổi tùy vào từng thời điểm. Các Thẻ Thanh Toán Được Hỗ Trợ được liên kết với một tài khoản iCloud đã kích hoạt để sử dụng tính năng này. Các Thẻ Được Hỗ Trợ chỉ được cung cấp cho những người từ 13 tuổi trở lên, và có thể phụ thuộc vào các hạn chế bổ sung dựa trên độ tuổi được ấn định bởi iCloud hoặc bởi Thẻ Được Hỗ Trợ mà bạn đang muốn sử dụng.

Mục đích của Apple Pay là để phục vụ cá nhân bạn và bạn chỉ có thể sử dụng các Thẻ Được Hỗ Trợ của chính bạn. Nếu bạn đang sử dụng một thẻ công ty được hỗ trợ, bạn cam kết rằng bạn đã được người sử dụng lao động của bạn cho phép bạn sử dụng thẻ công ty được hỗ trợ đó và bạn được phép ràng buộc người sử dụng lao động của bạn với các điều khoản sử dụng và tất cả các giao dịch thực hiện bằng cách sử dụng tính năng này.

Bạn đồng ý không sử dụng Apple Pay cho các mục đích bất hợp pháp hoặc gian lận, hoặc bất kỳ mục đích nào khác bị cấm bởi Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng và Các Điều Khoản Bổ Sung này. Hơn nữa, bạn đồng ý sử dụng Apple Pay tuân theo pháp luật và quy định hiện hành. Bạn đồng ý không can thiệp hoặc làm gián đoạn dịch vụ Apple Pay (bao gồm cả truy cập vào dịch vụ thông qua bất kỳ phương tiện tự động), hoặc bất kỳ máy chủ hoặc mạng kết nối với dịch vụ, hoặc bất kỳ chính sách, các yêu cầu hoặc quy định của mạng kết nối với dịch vụ (bao gồm bất kỳ việc truy cập, sử dụng hoặc theo dõi dữ liệu hoặc lưu lượng truy cập trên mạng không được phép)

## **2. Mối Quan Hệ Của Apple với Bạn**

Apple Pay cho phép bạn tạo ra một bản ảo của Các Thẻ Được Hỗ Trợ của bạn trên Apple Watch của bạn, tuy nhiên Apple không thực hiện các khoản thanh toán hoặc các giao dịch thẻ không thanh toán khác (ví dụ, cộng dồn và mua lại điểm thưởng), hoặc có bất kỳ sự quản lý nào đối với các khoản thanh toán, trả lại, hoàn lại tiền, tích điểm, giá trị, giảm giá hoặc hành vi thương mại khác có thể phát sinh khi bạn sử dụng tính năng này. Các điều khoản của các hợp đồng chủ thẻ mà bạn có thể có với bên phát hành thẻ của bạn sẽ tiếp tục điều chỉnh việc bạn sử dụng Các Thẻ Thanh Toán Được Hỗ Trợ của bạn và việc sử dụng chúng liên quan đến Apple Pay. Tương tự, việc bạn tham gia vào bất kỳ chương trình tích điểm thưởng của bên chấp nhận thẻ hoặc chương trình thẻ quà tặng và việc bạn sử dụng Các Thẻ Có Khả Năng Thanh Toán Apple Pay liên quan đến Apple Pay sẽ tuân theo các điều khoản và điều kiện của bên chấp nhận thẻ đó. Không có quy định nào của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng hoặc Các Điều Khoản Bổ Sung sửa đổi các điều khoản của bất kỳ hợp đồng chủ thẻ hoặc hợp đồng với bên chấp nhận thẻ, và các điều khoản này sẽ điều chỉnh việc bạn sử dụng Thẻ Được Hỗ Trợ hiện tại và bản ảo của thẻ này trên Apple Watch của bạn.

Bạn đồng ý rằng Apple không phải là một bên trong hợp đồng chủ thẻ của bạn hoặc các hợp đồng với bên chấp nhận thẻ, Apple cũng không chịu trách nhiệm về (a) nội dung, tính chính xác hoặc việc không cung cấp được bất kỳ thẻ thanh toán, thẻ tích điểm, thẻ quà tặng, hành vi thương mại, giao dịch hoặc các giao dịch mua nào khi sử dụng tính năng Apple Pay; (b) việc phát hành tín dụng hoặc đánh giá tính hợp lệ của tín dụng; (c) việc cộng dồn hoặc mua lại điểm thưởng hoặc giá trị được lưu trữ theo quy định của một chương trình của bên chấp nhận thẻ; hoặc (d) cấp tiền hoặc nạp tiền của thẻ trả trước. Xin vui lòng liên hệ với bên phát hành thẻ của bạn hoặc bên chấp nhận thẻ hiện tại đối với bất kỳ tranh chấp hoặc câu hỏi nào về thẻ thanh toán, thẻ tích điểm, thẻ quà tặng, hoặc hành vi thương mại liên quan.

## **3. Quyền Riêng Tư**

Apple Pay yêu cầu một số thông tin từ Apple Watch của bạn để cung cấp đầy đủ tính năng Apple Pay. Bạn có thể tìm hiểu thêm thông tin về dữ liệu được cung cấp, sử dụng hoặc chia sẻ như là việc bạn sử dụng Apple Pay bằng cách đọc About Apple Pay và Quyền Riêng Tư (mà có thể truy cập bằng cách vào Wallet & Apple Pay trong ứng dụng Watch trên một cặp Thiết Bị dùng hệ điều hành iOS) hoặc bằng cách vào trang <http://www.apple.com/vn/privacy>. Bằng việc sử dụng Apple Pay, bạn đồng ý và chấp thuận cho Apple và các công ty con và các đại lý của Apple chuyển, thu thập, lưu trữ, xử lý, và sử dụng tất cả các thông tin nêu trên, để cung cấp tính năng Apple Pay.

#### **4. Bảo Vệ; Thiết Bị Bị Vô Hiệu Hóa hoặc Bị Mất**

Apple Pay lưu giữ các bản ảo của Các Thẻ Được Hỗ Trợ của bạn và cần được bảo vệ như thể chính bạn bảo vệ các thẻ tín dụng, thẻ ghi nợ, thẻ trả trước, thẻ tích điểm và thẻ quà tặng thực của bạn. Việc cung cấp mã truy nhập thiết bị của bạn cho một bên thứ ba có thể dẫn tới việc bên thứ ba đó có khả năng thực hiện các khoản thanh toán và nhận hoặc mua lại điểm thưởng hoặc tín dụng bằng cách sử dụng Apple Pay trên Apple Watch của bạn. Bạn là người duy nhất phải chịu trách nhiệm duy trì an ninh đối với Apple Watch của bạn và mã truy nhập của bạn. Bạn đồng ý rằng Apple không phải chịu bất kỳ trách nhiệm nào khi bạn làm mất hoặc chia sẻ quyền truy cập vào Apple Watch của bạn. Bạn đồng ý rằng Apple không chịu bất kỳ trách nhiệm nào nếu bạn thực hiện các điều chỉnh không được phép đối với Apple Watch (chẳng hạn như bằng cách “vượt ngục”).

Nếu Apple Watch của bạn bị mất hoặc bị lấy trộm và bạn đã bật tính năng Tìm iPhone (Find My iPhone), bạn có thể sử dụng tính năng Tìm iPhone để cố gắng đình chỉ khả năng thanh toán bằng các Thẻ Thanh Toán Được Hỗ Trợ ảo trên thiết bị bằng cách đặt nó vào Chế Độ Bị Mất. Bạn cũng có thể xóa trên thiết bị của bạn, để cố gắng đình chỉ khả năng thanh toán bằng các Thẻ Thanh Toán Được Hỗ Trợ ảo trên thiết bị và sẽ cố gắng hủy bỏ Các Thẻ Có Khả Năng Thanh Toán Apple Pay. Bạn cũng nên liên hệ với bên đã phát hành các Thẻ Thanh Toán Được Hỗ Trợ của bạn và bên chấp nhận thẻ đã phát hành các Thẻ Có Khả Năng Thanh Toán Apple Pay của bạn để ngăn chặn việc truy cập không được phép vào Các Thẻ Được Hỗ Trợ ảo của bạn.

Nếu bạn thông báo hoặc Apple nghi ngờ có hành vi lạm dụng hoặc gian lận, bạn đồng ý hợp tác với Apple trong bất kỳ cuộc điều tra nào và sử dụng các biện pháp ngăn chặn gian lận mà chúng tôi yêu cầu.

#### **5. Giới Hạn Trách Nhiệm**

NGOÀI CÁC KHƯỚC TỪ BẢO ĐẢM VÀ GIỚI HẠN TRÁCH NHIỆM QUY ĐỊNH TRONG HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY, APPLE KHÔNG CHỊU BẤT KỲ TRÁCH NHIỆM NÀO ĐỐI VỚI VIỆC MUA, THANH TOÁN, GIAO DỊCH HOẶC HÀNH VI THƯƠNG MẠI KHÁC ĐƯỢC THỰC HIỆN SỬ DỤNG TÍNH NĂNG APPLE PAY, VÀ BẠN ĐỒNG Ý CHỈ DỰA VÀO CÁC THỎA THUẬN MÀ BẠN CÓ THỂ CÓ VỚI BÊN PHÁT HÀNH THẺ CỦA BẠN, HỆ THỐNG THANH TOÁN, HOẶC BÊN CHẤP NHẬN THẺ ĐỂ GIẢI QUYẾT BẤT KỲ CÂU HỎI HOẶC TRANH CHẤP NÀO LIÊN QUAN ĐẾN CÁC THẺ ĐƯỢC HỖ TRỢ CỦA BẠN, CÁC THẺ ĐƯỢC HỖ TRỢ ẢO VÀ HÀNH VI THƯƠNG MẠI LIÊN QUAN.

#### **CÁC THÔNG BÁO CỦA APPLE**

Nếu Apple cần liên hệ với bạn về sản phẩm hoặc tài khoản của bạn, bạn chấp thuận nhận các thông báo bằng thư điện tử. Bạn đồng ý rằng bất kỳ thông báo nào được gửi cho bạn qua thư điện tử sẽ thỏa mãn các yêu cầu pháp luật về thông tin liên lạc.

## **FRANÇAIS (CANADA)**

**IMPORTANT : L'UTILISATION DE VOTRE APPLE WATCH IMPLIQUE QUE VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ PAR LES CONDITIONS SUIVANTES :**

- A. CONTRAT DE LICENCE DU LOGICIEL watchOS D'APPLE**
- B. CONDITIONS SUPPLÉMENTAIRES POUR APPLE PAY**
- C. NOTIFICATIONS DE LA PART D'APPLE**

**APPLE INC.**

**CONTRAT DE LICENCE DU LOGICIEL watchOS D'APPLE**

Licence individuelle

**LISEZ ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE DU LOGICIEL (« LICENCE ») AVANT D'UTILISER VOTRE APPLE WATCH OU DE TÉLÉCHARGER LA MISE À JOUR DU LOGICIEL FOURNIE AVEC LA PRÉSENTE LICENCE. L'UTILISATION DE VOTRE APPLE WATCH OU LE TÉLÉCHARGEMENT D'UNE MISE À JOUR, LE CAS ÉCHÉANT, IMPLIQUE QUE VOUS ACCEPTEZ LES CONDITIONS DE LA PRÉSENTE LICENCE. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES CONDITIONS DE CETTE LICENCE, N'UTILISEZ PAS L'APPLE WATCH ET NE TÉLÉCHARGEZ PAS LA MISE À JOUR.**

**SI VOUS AVEZ RÉCEMMENT ACHETÉ UNE APPLE WATCH ET QUE VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC LES CONDITIONS DE LA LICENCE, VOUS POUVEZ RENVOYER L'APPLE WATCH, DANS LES DÉLAIS DE RETOUR PRÉVUS, AU MAGASIN OU AU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ APPLE AUPRÈS DUQUEL VOUS L'AVEZ ACHETÉ, AFIN D'EN OBTENIR LE REMBOURSEMENT SOUS RÉSERVE DE LA POLITIQUE SUR LES RETOURS ET REMBOURSEMENTS DE APPLE, DISPONIBLES À L'ADRESSE [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. Généralités.**

(a) Apple Inc. (« Apple ») vous concède une licence, et en aucun cas ne vous cède des droits, sur le logiciel (y compris le code ROM de démarrage, le logiciel intégré et tout logiciel tierce partie), la documentation, les interfaces, le contenu, les polices de caractères et toutes les données accompagnant votre Apple Watch (« Logiciel original watchOS »), pouvant être mis à jour ou remplacés par des mises à jour de logiciels ou des logiciels de restauration du système fournis par Apple (« Mises à jour du logiciel watchOS »), qu'ils soient sur mémoire morte (ROM), sur tout autre support ou sous toute autre forme (le Logiciel original watchOS et les Mises à jour du Logiciel watchOS sont référencés dans leur ensemble sous le terme de « Logiciel watchOS »), uniquement en vue d'une utilisation conforme aux conditions de la Licence. Apple et ses concédants de licence conservent la propriété du Logiciel watchOS et se réservent tous les droits ne vous étant pas expressément accordés. Vous acceptez que les conditions de la présente licence s'appliquent à toute app de marque Apple préinstallée sur votre Apple Watch, sauf si une app est accompagnée d'une licence séparée, auquel cas vous acceptez que cette dernière régit votre utilisation de l'app en question

(b) Apple pourrait rendre disponibles des mises à jour futures du Logiciel watchOS de votre Apple Watch. Le cas échéant, ces mises à jour peuvent ne pas inclure nécessairement l'ensemble des fonctions du logiciel existantes ou de nouvelles fonctions publiées par Apple dans le cas des modèles de l'Apple Watch plus récents. Les conditions de la présente licence régissent les mises à jour du Logiciel watchOS fournies par Apple et qui remplacent et/ou complètent le Logiciel original watchOS, sauf si de telles mises à jour du Logiciel watchOS sont accompagnées d'une licence distincte; auquel cas les conditions de cette licence s'appliquent.

### **2. Utilisations permises de la licence et restrictions.**

(a) Sujet aux conditions générales de cette Licence, une licence de non-exclusivité limitée vous est accordée pour utiliser le Logiciel watchOS sur une seule Apple Watch. À l'exception de ce qui est permis dans la section 2(b) ci-dessous, et de ce qui est prévu dans le cadre d'un contrat distinct passé entre Apple et vous-même, cette Licence n'autorise ni le fonctionnement du Logiciel watchOS sur plus d'une Apple Watch à la fois, ni la distribution ou la mise à disposition du Logiciel watchOS sur un réseau où il pourrait être utilisé par plusieurs appareils. Cette licence ne vous accorde aucun droit d'utilisation des interfaces propriétaires Apple ou d'autres propriétés intellectuelles touchant à la conception, le développement, la fabrication, la concession de licence ou la distribution d'appareils et d'accessoires, ou à des applications logicielles de tierce partie, utilisables avec une Apple Watch. Certains de ces droits sont disponibles sous des licences distinctes de celles d'Apple. Pour obtenir plus de renseignements sur le développement, d'appareils et d'accessoires de tierce partie adaptés à une Apple Watch, veuillez visiter le site : <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Pour en savoir plus sur le développement d'applications logicielles adaptées à une Apple Watch, visitez le <http://developer.apple.com>.

(b) Sujet aux conditions générales de cette Licence, une licence de non-exclusivité limitée vous est accordée pour télécharger les Mises à jour du Logiciel watchOS qu'Apple peut mettre à disposition pour le modèle de votre Apple Watch afin de mettre à jour ou de restaurer le logiciel de n'importe quelle Apple Watch en votre possession ou sous votre contrôle. La présente licence n'autorise pas la mise à jour ou la restauration d'une Apple Watch n'étant pas sous votre contrôle ou que vous ne possédez pas, et vous interdit la distribution et la mise à disposition des Mises à jour du Logiciel watchOS sur un réseau où elles pourraient être utilisées par plusieurs appareils ou ordinateurs.

(c) Vous ne pouvez pas et vous acceptez de ne pas, que ce soit pour votre compte ou le compte d'autrui, copier (sauf et exclusivement dans les limites permises par la présente Licence), décompiler, procéder à l'ingénierie inverse, désassembler, tenter de dériver le code source du, déchiffrer, modifier ou créer des produits dérivés du Logiciel watchOS ou tout autre service proposé par le Logiciel watchOS ou de toute partie de ceux-ci (dans toute la mesure permise par les restrictions précédemment mentionnées applicables par disposition légale ou par les conditions générales régissant l'utilisation de composants source libre pouvant être inclus dans le Logiciel watchOS).

(d) Le Logiciel watchOS peut être utilisé pour la reproduction de contenu pour autant que cette utilisation se limite à la reproduction de contenu non protégé par des droits d'auteur, dont vous avez la propriété, pouvant être reproduit ou pour la reproduction duquel vous disposez d'une autorisation légale. Le titre et les droits de propriété intellectuelle associés aux contenus conservés sur ou accessibles via l'Apple Watch sont la propriété de leur détenteur. Ces contenus peuvent être protégés par des droits d'auteur ou d'autres lois et traités sur la propriété intellectuelle et peuvent être soumis à des conditions d'utilisation énoncées par la tierce partie fournissant lesdits contenus. Sauf mention contraire dans la présente Licence, celle-ci ne vous concède aucun droit d'utilisation de tels contenus et ne garantit pas la disponibilité permanente de ceux-ci.

(e) Vous acceptez d'utiliser le Logiciel watchOS et les Services (tel que défini dans la section 5 ci-dessous) dans le respect de la réglementation applicable, y compris de toutes les lois locales du pays ou de la région dans laquelle vous résidez ou dans laquelle vous téléchargez ou utilisez le Logiciel watchOS et les Services. Il se peut que les fonctionnalités du Logiciel watchOS et des Services ne soient pas disponibles dans toutes les langues ou toutes les régions. Certaines fonctionnalités peuvent varier selon les régions ou être limitées ou indisponibles en fonction de votre fournisseur de services. Une connexion Bluetooth avec un appareil iOS pris en charge (« Appareil iOS jumelé »), doté d'une connexion Wi-Fi ou de données cellulaires, est requise pour certaines fonctionnalités du Logiciel watchOS et certains Services.

(f) L'utilisation de l'App Store requiert une combinaison unique d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe, appelée identifiant Apple. Un identifiant Apple est également nécessaire pour avoir accès aux

mises à jour des apps et à certaines fonctionnalités du Logiciel watchOS et des Services. Par ailleurs, vous reconnaissez que de nombreuses fonctionnalités et de nombreux Services du Logiciel watchOS transmettent des données et peuvent entraîner des frais sur votre forfait de données, frais dont vous êtes responsable. Vous pouvez contrôler quelles applications sont autorisées à utiliser des données cellulaires et afficher une estimation de la quantité de données que ces applications ont consommées dans les Réglages Données cellulaires. Pour plus d'informations, veuillez consulter le Guide d'utilisateur de votre Apple Watch.

(g) L'utilisation de l'Apple Watch dans certaines circonstances peut vous distraire et entraîner une situation dangereuse (par exemple, évitez de rédiger des messages textes lorsque vous conduisez ou d'utiliser des écouteurs lorsque vous êtes à vélo). Par l'utilisation de l'Apple Watch, vous acceptez de respecter les règlements interdisant ou limitant l'utilisation de téléphones cellulaires ou d'écouteurs (par exemple, l'obligation d'utiliser un appareil mains libres lorsque vous effectuez des appels au volant).

(h) Apple Watch, le capteur de fréquence cardiaque, ses données et les apps Apple Watch incluses ne sont pas des appareils médicaux et sont conçus uniquement à des fins de conditionnement physique. Ils ne sont pas conçus pour être utilisés pour le diagnostic de maladies ou d'autres conditions ou la guérison, l'atténuation, le traitement ou la prévention des maladies.

(i) Avant le commencement ou la modification de tout programme d'exercices avec Apple Watch, consultez votre médecin. Soyez prudent et attentif pendant vos exercices. Si vous ressentez de la douleur, vous vous sentez faible, étourdi, épuisé ou que vous avez le souffle court, arrêtez immédiatement l'exercice. En faisant de l'exercice, vous acceptez les risques inhérents, y compris toute blessure pouvant résulter de cet exercice. Si vous souffrez de troubles médicaux qui, selon vous, peuvent être affectés par Apple Watch (par exemple, crises épileptiques, évanouissements, fatigue oculaire ou maux de tête), consultez votre médecin avant d'utiliser Apple Watch.

**3. Transfert.** Vous ne pouvez ni louer, ni louer en crédit-bail, ni prêter, ni vendre, ni redistribuer, ni concéder de sous-licences du Logiciel watchOS. Vous pouvez toutefois effectuer le transfert unique et permanent de tous vos droits sur le Logiciel watchOS à une autre partie dans le cadre du transfert de propriété de votre Apple Watch, à condition : (a) que ce transfert comprenne votre Apple Watch et la totalité du Logiciel watchOS, y compris l'intégralité de ses composants, ainsi que cette Licence; (b) que vous ne conserviez aucune copie du Logiciel watchOS, complète ou partielle, y compris toute copie stockée sur ordinateur ou toute autre unité de stockage; et (c) que la partie bénéficiaire recevant le Logiciel watchOS prenne connaissance et accepte les conditions générales de la présente Licence.

**4. Accord relatif à l'utilisation des données.** Les fonctionnalités du Logiciel watchOS peuvent exiger de l'information provenant de votre Apple Watch afin d'assurer leur fonction. Lorsque vous activez ou utilisez ces fonctionnalités, des détails sont fournis concernant quelles informations sont envoyées à Apple et comment celles-ci peuvent être utilisées. Vous pouvez en savoir plus en visitant le <http://www.apple.com/ca/fr/privacy/>. Vos informations seront toujours traitées conformément à la politique de confidentialité d'Apple, qui peut être consultée au <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

### **5. Services et Éléments de tierce partie.**

(a) Le Logiciel watchOS peut activer l'accès à l'iTunes Store, à l'App Store, à iCloud, à Plans et à d'autres services et sites web proposés par Apple et par des tiers (lesquels services et sites sont dénommés sous l'appellation collective ou individuelle de « Services »). Il se peut que ces Services ne soient pas disponibles dans toutes les langues ni dans tous les pays. L'utilisation de ces Services requiert un accès à Internet et certains Services nécessitent un identifiant Apple ainsi que l'acceptation de conditions de service complémentaires et peuvent être soumis à des frais supplémentaires. Par l'utilisation de ce logiciel en lien avec un identifiant Apple ou avec d'autres services Apple, vous acceptez les conditions de service applicables pour ce service telles que les toutes dernières conditions

générales Services multimédia Apple applicables au pays depuis lequel vous accédez auxdits services, disponibles à l'adresse <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Si vous vous inscrivez à iCloud, vous pouvez accéder directement à certaines fonctionnalités d'iCloud, telles que « Mon flux de photos » et « Partage de photos iCloud », à partir du Logiciel watchOS. Vous reconnaissez et acceptez que l'utilisation d'iCloud et que ces fonctionnalités sont soumises aux toutes dernières conditions de service d'iCloud, disponibles à l'adresse : <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) Plans. Le service et les fonctionnalités de cartographie du Logiciel watchOS (« Plans »), y compris le réseau de données liées à ceux-ci, peuvent varier selon les régions. Lorsque vous utilisez des fonctionnalités de Plans reposant sur la géolocalisation, telles que la navigation, les recherches relatives au trafic et aux établissements, différentes informations relatives à votre localisation et à votre utilisation du service peuvent être transmises à Apple, y compris la localisation géographique en temps réel de votre Apple Watch, afin de répondre à votre requête et de participer à l'amélioration de Plans. Lesdites données de localisation et d'utilisation sont collectées par Apple sous une forme ne permettant pas de vous identifier. **En utilisant Plans, vous reconnaissez et acceptez qu'Apple, ses filiales et ses agents transmettent, collectent, conservent, traitent et utilisent ces informations afin de fournir et d'améliorer les fonctionnalités et le service de Plans et d'autres produits et services Apple.** Vous pouvez désactiver les fonctionnalités de Plans reposant sur la localisation en modifiant le réglage en question sur votre Appareil iOS jumelé et en désactivant le réglage de localisation dans Plans. Certaines fonctionnalités de Plans, telles que la navigation, ne sont pas disponibles si les services de localisation sont désactivés.

(d) Vous acceptez qu'en utilisant ces Services vous puissiez rencontrer du contenu à caractère considéré injurieux, indécent ou choquant, n'étant pas nécessairement identifié comme tel et que les résultats de toute recherche puissent automatiquement et involontairement créer des liens ou des références vers du contenu choquant. Vous acceptez toutefois d'utiliser les Services à vos propres risques et dégagez Apple, ses affiliés et ses concédants de licence de toute responsabilité envers vous quant au contenu pouvant être considéré injurieux, indécent ou choquant.

(e) Certains Services peuvent afficher, contenir ou mettre à disposition du contenu, des données, des informations, des applications ou des documents de tierce partie, (« Éléments de tierce partie ») ou fournir des liens vers des sites web de tierce partie. Par l'utilisation des Services, vous reconnaissez et acceptez qu'Apple ne peut être responsable quant à l'examen ou l'évaluation du contenu, de son exactitude, de son intégrité, de son actualité, de sa validité, du respect des droits d'auteur, de sa légalité, de sa décence, de sa qualité ou de tout autre aspect de ces éléments ou sites web de tierce partie. Apple, ses dirigeants, ses affiliés et ses filiales ne peuvent ni garantir, ni assumer la responsabilité ou l'engagement, envers vous ou toute autre personne, pour tout Service, Élément ou site web de tierce partie, ou toute autre élément, produit ou service externe à ces tiers. Les Éléments de tierce partie et les liens vers d'autres sites web ne vous sont fournis qu'à des fins de commodité.

(f) Ni Apple, ni ses fournisseurs de contenu ne garantissent la disponibilité, l'exactitude, l'intégrité, la fiabilité ou le degré d'actualité des informations boursières, des données de localisation ou de toute autre donnée affichée par les Services. Les renseignements financiers affichés par les Services sont donnés à titre informatif seulement et ne devraient pas être conçus pour avoir valeur de conseils en placement. Avant de réaliser toute opération boursière basée sur les renseignements obtenus par le biais des Services, il vous est recommandé de consulter un spécialiste financier ou boursier qualifié juridiquement pour donner des conseils financiers ou boursiers dans votre pays ou région. Les données de localisation sont fournies par les Services, y compris par le service Plans d'Apple, à des fins de navigation et/ou de planification uniquement et ne sauraient être utilisées dans des situations dans lesquelles des données d'emplacement précises sont requises ni dans lesquelles des données

d'emplacement erronées, imprécises, différées dans le temps ou incomplètes risqueraient d'entraîner la mort, des blessures ou des dégâts matériels ou écologiques. Vous acceptez que les résultats offerts par le service Plans puissent ne pas correspondre aux routes ou aux conditions du terrain actuelles à cause de facteurs pouvant affecter l'exactitude des données de Plans, notamment, mais sans s'y limiter, le temps, les conditions routières et de trafic et les événements géopolitiques. Pour votre sécurité, lors de l'utilisation de la navigation, soyez toujours attentif à la signalisation routière et aux conditions de la route. Suivez les pratiques garantissant une conduite sûre ainsi que le Code de la route et gardez en tête que les itinéraires à pied peuvent ne pas tenir compte des trottoirs et des voies piétonnes.

(g) Dans la mesure où vous téléchargez du contenu via l'utilisation des Services, vous déclarez posséder les droits sur ledit contenu ou l'autorisation ou la permission juridique de télécharger ledit contenu et que celui-ci n'enfreint aucune condition générale régissant les Services. Vous reconnaissez que les Services reprennent du contenu, des informations et des éléments protégés appartenant à Apple, au propriétaire du site et/ou leurs concédants, et protégés par les lois relatives à la propriété intellectuelle et lois connexes, notamment, mais sans s'y limiter, les droits d'auteur. Vous acceptez d'utiliser ce contenu, ces informations ou ces éléments propriétaire que dans le cadre de l'utilisation autorisée des Services et non dans le cadre de pratiques allant à l'encontre des conditions générales de cette Licence ou enfreignant tout droit de propriété intellectuelle d'une tierce partie ou d'Apple. Aucune partie des Services ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit. Vous vous engagez à ne pas modifier, louer, louer à bail, prêter, vendre, distribuer ou créer de produit dérivé des Services, de quelque façon que ce soit, et à ne pas exploiter les Services de façon non autorisée, notamment, mais sans s'y limiter, en utilisant les Services pour transmettre n'importe quel virus, ver, cheval de Troie ou tout autre logiciel malveillant ou en entraînant une surcharge des capacités réseau. Vous acceptez également de ne pas utiliser les Services de quelque façon que ce soit pour harceler, insulter, abuser, traquer, menacer, diffamer ou encore enfreindre ou violer les droits de tout autre partie, et qu'Apple n'est en aucun cas responsable de tels agissements de votre part, ni de toute transmission ou message de harcèlement, de menace, d'action diffamatoire, offensante, non respectueuse ou illégale dont vous pouvez faire l'objet suite à l'usage de n'importe lequel desdits Services.

(h) De plus, les Services et les Éléments de tierce partie, accessibles depuis, affichés sur ou faisant l'objet de liens accessibles depuis l'Apple Watch, ne sont pas proposés dans toutes les langues ou dans tous les pays ou zones géographiques. Apple n'apporte aucune garantie que lesdits Services et Éléments de tierce partie sont adéquats à, et disponibles dans, n'importe quelle localisation géographique. Dans la mesure où vous choisissez d'utiliser ou d'accéder à ces Services et Éléments de tierce partie, vous agissez de votre propre chef et êtes de fait responsable du respect de la réglementation applicable, notamment, mais sans s'y limiter, des dispositions légales applicables localement ainsi que des réglementations relatives à la collecte de données et à la confidentialité. Le partage ou la synchronisation de photos via votre Apple Watch peut entraîner la transmission de métadonnées avec les photos, y compris les données relatives à la localisation des photos. Apple et ses concédants de licence se réservent le droit de modifier, suspendre, supprimer ou désactiver l'accès aux Services à tout moment et sans préavis. Apple n'est en aucun cas responsable de la suppression ou de la désactivation de l'accès à ces Services. Apple peut également limiter l'utilisation ou l'accès à certains Services, de quelque façon que ce soit et sans donner de préavis ni en assumer la responsabilité.

**6. Résiliation.** La présente Licence demeure valide jusqu'à résiliation. Vos droits découlant de la Licence prendront automatiquement fin ou cesseront d'être effectifs sans notification de la part d'Apple si vous ne vous conformez pas à l'une des conditions de la présente Licence. Après résiliation de cette Licence, vous devez cesser toute utilisation du Logiciel watchOS. Les sections 4, 5, 6, 7, 8, 11 et 12 de cette Licence restent applicables après la résiliation.

## **7. Exclusion de garanties.**

7.1. Si vous êtes un client à titre privé (vous utilisez le Logiciel watchOS en dehors de votre entreprise,

commerce ou profession), il se peut que vous disposiez dans votre pays de résidence de droits en vertu desquels les limitations ci-après ne s'appliqueraient pas, si tel est le cas, elles ne s'appliquent pas pour vous. Pour en savoir plus sur vos droits, prenez contact avec un organisme local de conseil aux consommateurs.

7.2. VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ EXPRESSÉMENT QUE, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, L'UTILISATION DU LOGICIEL watchOS ET DES SERVICES EXÉCUTÉS OU ACCESSIBLES VIA LE LOGICIEL watchOS RESTE À VOS RISQUES ET PÉRILS ET QUE VOUS ASSUMEZ L'INTÉGRALITÉ DU RISQUE, DE MANIÈRE RAISONNABLE, RELATIF À LA QUALITÉ, AUX PERFORMANCES, À L'EXACTITUDE ET AU MANIEMENT DU LOGICIEL.

7.3 DANS LES LIMITES MAXIMALES AUTORISÉES PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, LE LOGICIEL watchOS AINSI QUE LES SERVICES SONT FOURNIS « TELS QUELS » ET « SELON DISPONIBILITÉ » AVEC TOUS LEURS DÉFAUTS ET SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE. APPLE ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE (COLLECTIVEMENT DÉSIGNÉS PAR L'EXPRESSION « APPLE » DANS LE CADRE DES ARTICLES 7 ET 8 DE LA PRÉSENTE LICENCE) EXCLUENT PAR LA PRÉSENTE LICENCE TOUTE GARANTIE ET CONDITION RELATIVE AU LOGICIEL watchOS ET AUX SERVICES, EXPLICITE, TACITE OU LÉGALE, Y COMPRIS, MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES GARANTIES IMPLICITES ET/OU LES CONDITIONS DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, D'EXACTITUDE, DE JOUISSANCE PAISIBLE ET DE NON-VIOLATION DES DROITS DES TIERS.

7.4 APPLE NE GARANTIT NULLEMENT L'ABSENCE DE PROBLÈMES LORS DE L'UTILISATION DU LOGICIEL watchOS ET DES SERVICES, L'ADÉQUATION À VOS BESOINS DES FONCTIONS OU DES SERVICES CONTENUS DANS OU FOURNIS PAR LEDIT LOGICIEL watchOS, LA NON-INTERRUPTION OU L'ABSENCE D'ERREURS DANS LE FONCTIONNEMENT DUDIT LOGICIEL WATCHOS ET DESDITS SERVICES, LA MISE À DISPOSITION CONTINUE DES SERVICES, LA CORRECTION DE TOUT DÉFAUT DU LOGICIEL watchOS OU DES SERVICES, LA COMPATIBILITÉ DU LOGICIEL watchOS, OU SON BON FONCTIONNEMENT AVEC UN LOGICIEL, UNE APPLICATION OU UN SERVICE DE TIERCE PARTIE. L'INSTALLATION DE CE LOGICIEL watchOS PEUT AFFECTER LA DISPONIBILITÉ ET L'UTILISATION DE LOGICIELS, D'APPLICATIONS OU DE SERVICES DE TIERCE PARTIE ET D'AUTRES PRODUITS OU SERVICES APPLE.

7.5 DE PLUS, VOUS RECONNAISSEZ QUE LE LOGICIEL watchOS ET SES SERVICES NE SONT PAS DESTINÉS OU ADAPTÉS À UN USAGE DANS DES SITUATIONS OU DANS DES ENVIRONNEMENTS OÙ UNE DÉFAILLANCE, DES RETARDS, DES ERREURS OU DES INEXACTITUDES DANS LE CONTENU DES DONNÉES OU DES INFORMATIONS FOURNIES, LE LOGICIEL watchOS OU SES SERVICES POURRAIT PROVOQUER LA MORT, DES BLESSURES OU DE GRAVES DOMMAGES CORPORELS OU ÉCOLOGIQUES, NOTAMMENT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LE FONCTIONNEMENT D'INSTALLATIONS NUCLÉAIRES, DE SYSTÈMES DE NAVIGATION OU DE COMMUNICATION AÉRIENNES, DE SYSTÈMES DE CONTRÔLE DU TRAFIC AÉRIEN, D'APPAREILS DE MAINTIEN ARTIFICIEL EN VIE OU DE DISPOSITIFS D'ARMEMENT.

7.6 AUCUNE INFORMATION OU AUCUN CONSEIL COMMUNIQUÉS VERBALEMENT OU PAR ÉCRIT PAR APPLE OU L'UN DE SES REPRÉSENTANTS AUTORISÉS NE POURRA CONSTITUER UNE GARANTIE. SI LE LOGICIEL watchOS OU LES SERVICES S'AVÉRAIENT DÉFECTUEUX, VOUS ASSUMERIEZ SEUL L'INTÉGRALITÉ DU COÛT DE TOUT DÉPANNAGE, TOUTE RÉPARATION OU RECTIFICATION NÉCESSAIRE. CERTAINES LÉGISLATIONS NE PERMETTANT NI L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES NI LES RESTRICTIONS AUX DROITS DES CONSOMMATEURS EN VIGUEUR, IL EST POSSIBLE QUE L'EXCLUSION ET LES LIMITES MENTIONNÉES CI-DESSUS NE VOUS CONCERNENT PAS.



**8. Limitation de responsabilité.** DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI EN APPLICATION, APPLE, SES AFFILIÉS OU SES AGENTS NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES NI DE BLESSURES, NI DE TOUT DOMMAGE ACCIDENTEL, SPÉCIAL, INDIRECT OU CONSÉCUTIF, Y COMPRIS, MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES DOMMAGES RÉSULTANTS DE MANQUES À GAGNER, DE CORRUPTION OU DE PERTES DE DONNÉES, D'ÉCHEC DE TRANSMISSION OU DE RÉCEPTION DE DONNÉES (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LE MATÉRIEL, LES INSTRUCTIONS ET LES TRAVAUX DE COURS), D'INTERRUPTION DES ACTIVITÉS OU TOUT AUTRE DOMMAGE COMMERCIAL OU PERTE COMMERCIALE RÉSULTANT DE OU RELATIFS À VOTRE UTILISATION OU VOTRE INAPTITUDE À UTILISER LE LOGICIEL watchOS ET LES SERVICES OU TOUT AUTRE LOGICIEL OU APPLICATION DE TIERCE PARTIE UTILISÉS AVEC LE LOGICIEL watchOS OU LES SERVICES, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, SANS TENIR COMPTE DE LA THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ (QUE CE SOIT POUR RUPTURE DE CONTRAT, EN RESPONSABILITÉ CIVILE OU AUTRE) ET CE, MÊME SI APPLE A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE LA RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES CORPORELS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES, IL EST POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION NE VOUS CONCERNE PAS. La responsabilité totale d'Apple envers vous au titre de tout dommage (en dehors de ce que la législation pourrait exiger dans les cas impliquant une blessure) n'excédera en aucun cas la somme de deux cent cinquante dollars (250 \$). Les limitations susdites s'appliqueront même si le recours indiqué ci-dessus fait défaut à sa vocation essentielle.

**9. Contrôle des exportations.** Vous ne pouvez utiliser, exporter ou réexporter le Logiciel watchOS que conformément à la législation des États-Unis et à la législation du pays ou des pays dans lesquels vous avez acquis le Logiciel watchOS. En particulier, mais sans limitation, le Logiciel watchOS ne peut être exporté ou réexporté (a) vers tout pays soumis à embargo par les États-Unis ou (b) à toute personne figurant sur la liste « Specially Designated Nationals » du Ministère des Finances des États-Unis, sur les listes « Denied Persons » ou « Denied Entity » du Ministère du Commerce des États-Unis ou sur toute autre liste de parties non autorisées. En utilisant le Logiciel watchOS, vous déclarez et garantisiez que vous n'êtes pas situé dans un pays appartenant aux cas mentionnés ci-dessus ou inscrit sur une des listes précitées. Vous acceptez également de ne pas utiliser le Logiciel watchOS à des fins interdites par la législation des États-Unis, y compris, mais sans aucune limitation, le développement, la conception, la fabrication ou la production d'éléments nucléaires, de missiles ou d'armes chimiques ou biologiques.

**10. Utilisateurs du gouvernement des États-Unis.** Le Logiciel watchOS et la documentation qui s'y rapporte constituent des « Commercial Items » (éléments commerciaux), tel que ce terme est défini dans la clause 48 C.F.R.(Code of Federal Rules) §2.101, consistant en « Commercial Computer Software » (logiciel commercial) et « Commercial Computer Software Documentation » (documentation de logiciel commercial), tels que ces termes sont utilisés dans les clauses 48 C.F.R. § 12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202. Conformément à la clause 48 C.F.R. § 12.212 ou 48 C.F.R. de §227.7202-1 à 227.7202-4, les éléments « Commercial Computer Software » et « Commercial Computer Software Documentation » sont fournis sous licence aux utilisateurs finaux rattachés au gouvernement des États-Unis (a) uniquement comme « Commercial Items » et (b) uniquement accompagnés des droits octroyés à tous les autres utilisateurs finaux conformément aux conditions générales ci-inclus. Les droits non publiés sont réservés en vertu de la législation des droits d'auteur en vigueur aux États-Unis.

**11. Loi applicable et divisibilité du contrat.** Cette licence est régie et interprétée en conformité avec la législation de l'État de Californie, mis à part les conflits en matière de principes légaux. Cette licence n'est pas régie par la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de biens, dont l'application est expressément exclue. Si vous êtes un client basé dans au Royaume-Uni, la présente Licence est régie par la législation de votre juridiction. Si pour une raison quelconque un tribunal ayant juridiction juge qu'une stipulation de la Licence est inapplicable, en totalité ou en partie, les autres stipulations de la Licence restent entièrement applicables.

**12. Intégralité de l'accord : Langue prévalante.** Cette Licence constitue l'intégralité de l'accord entre vous et Apple concernant le Logiciel watchOS et remplace toutes les propositions ou tous les accords antérieurs ou actuels à ce sujet. Aucun amendement ou aucune modification de cette Licence ne prendra effet à moins d'être stipulé par écrit et signé par Apple. Toute traduction de la présente licence est effectuée pour les besoins locaux. En cas de contradiction entre la version anglaise et toute autre version, la version anglaise prévaut dans les limites non prohibées par les lois locales de votre juridiction.

**13. Bénéficiaire de tierce partie.** Certaines parties du Logiciel watchOS peuvent utiliser ou comporter des logiciels de tierces parties et d'autres contenus protégés par des droits d'auteurs. Les remerciements, les conditions des licences et les exclusions de garanties desdits éléments figurent dans la documentation électronique du Logiciel watchOS, et l'utilisation de ces données est dictée par leurs conditions respectives.

EA1492  
2017-07-13

---

## CONDITIONS GÉNÉRALES SUPPLÉMENTAIRES RELATIVES À APPLE PAY

Les présentes conditions générales supplémentaires relatives à Apple Pay (« Conditions générales supplémentaires ») complètent la licence d'utilisation du Logiciel watchOS d'Apple (« Licence »). Les dispositions de la Licence et des présentes conditions générales supplémentaires régissent votre utilisation de la fonctionnalité Apple Pay qui doit être considérée de façon implicite comme un « Service » en vertu de la Licence. Les termes en majuscule utilisés dans les présentes Conditions générales supplémentaires possèdent la définition indiquée dans la Licence.

### 1. Vue d'ensemble et restrictions d'utilisation

Apple Pay vous permet de conserver des représentations virtuelles de cartes de crédit, de débit et prépayées, y compris le crédit de magasin et les cartes de débit et prépayées, prises en charge par la fonctionnalité Apple Pay (« Cartes de paiement prises en charge ») et d'utiliser l'Apple Watch pour réaliser des paiements sans contact dans certains points de vente ou au sein d'applications ou sites Web. Apple Pay vous permet aussi d'utiliser des cartes cadeaux ou de récompenses qui sont sauvegardées dans Wallet (« Cartes avec activation Apple Pay », et avec les Cartes de paiement prises en charge, « Cartes prises en charge »), pour réaliser des transactions sans contact avec des cartes cadeaux et de récompenses dans les boutiques spécifiques dans le cadre d'un paiement sans contact en utilisant Apple Pay. Il est possible que la fonctionnalité Apple Pay du Logiciel watchOS d'Apple soit disponible uniquement dans certaines régions, avec des cartes émises par des entités spécifiques et avec certains commerçants. Les fonctionnalités peuvent varier selon les régions, les émetteurs de carte et les commerces.

Afin d'utiliser Apple Pay, vous devez posséder une carte prise en charge par la fonctionnalité Apple Pay. Les Cartes prises en charge peuvent parfois varier. L'utilisation d'Apple Pay requiert un compte iCloud actif auquel sont associées ces cartes. Les Cartes prises en charge ne sont disponibles que pour les personnes d'au moins 13 ans d'âge, et leur utilisation peut être limitée par des restrictions supplémentaires relatives à l'âge imposées par iCloud ou par la carte de paiement en question.

La fonctionnalité Apple Pay est prévue pour un usage personnel et vous ne pouvez provisionner que vos propres Cartes prises en charge. Si vous provisionnez une carte d'entreprise prise en charge, vous déclarez le faire avec l'autorisation de votre employeur et avoir la permission de lier ce dernier par les conditions d'utilisation et les transactions réalisées en utilisant cette fonctionnalité.

Vous acceptez de ne pas utiliser Apple Pay à des fins illégales ou frauduleuses ou à toute autre fin interdite par la Licence et par ces Conditions générales supplémentaires. Vous acceptez également d'utiliser Apple Pay conformément aux lois et réglementations applicables. Vous acceptez de ne pas interférer avec ou interrompre le fonctionnement du service Apple Pay (y compris de ne pas accéder au service par un moyen automatisé quelconque) ou de tout serveur ou réseau connecté audit service, ou de toute politique, exigence ou réglementation de réseaux connectés audit service (y compris tout accès non autorisé, utilisation ou contrôle des données ou du trafic sur ceux-ci).

## **2. Relation avec Apple**

Apple Pay vous permet de créer une représentation virtuelle de vos Cartes prises en charge sur votre Apple Watch. Toutefois, Apple ne traite pas de paiements ou de transactions réalisées avec des cartes qui ne sont pas de paiement (comme l'accumulation ou l'échange de récompenses) et ne possède aucun contrôle sur les paiements, les retours, les remboursements, les récompenses, la valeur, les rabais, ou toute activité commerciale pouvant être liée à votre utilisation de cette fonctionnalité. Les éventuelles conditions relatives à l'utilisation de carte établies par l'émetteur de la carte régissent l'utilisation de vos cartes de paiement prises en charge et leur utilisation au moyen de la fonctionnalité Apple Pay. De même, votre participation à tout programme de récompenses ou de carte cadeau d'un commerçant et votre utilisation des Cartes avec activation Apple Pay en lien avec Apple Pay sera assujettie aux conditions d'utilisation du commerçant. Aucune disposition de la Licence ou des présentes Conditions générales supplémentaires ne modifie l'accord de détenteur de carte que vous pouvez avoir passé avec le commerçant et les termes d'un tel accord régiront votre utilisation de la carte prise en charge et sa représentation virtuelle sur votre Apple Watch.

Vous acceptez qu'Apple ne soit pas partie à votre accord de détenteur de carte ou de commerçant ni responsable (a) du contenu, de l'exactitude ou de l'indisponibilité de cartes de paiement, des cartes de récompenses, des cartes cadeaux, des activités commerciales, des transactions ou des achats dans le cadre de l'utilisation de la fonctionnalité Apple Pay; (b) de l'accord de crédit ou l'étude d'éligibilité au crédit; (c) de l'accumulation ou de l'échange de récompenses ou de valeur enregistrée dans le cadre d'un programme de commerçant; ou (d) du remboursement ou de la recharge de cartes prépayées. Pour tout différend ou question relative aux cartes de paiement, aux cartes de récompenses, aux cartes cadeaux ou à des activités commerciales associées à des cartes de paiement, veuillez prendre contact avec l'émetteur de carte ou le commerçant en question.

## **3. Confidentialité**

Apple Pay requiert certains renseignements de votre Apple Watch afin d'offrir une expérience complète. Vous pouvez en apprendre davantage sur les données amassées, utilisées ou partagées dans le cadre de votre utilisation d'Apple Pay en lisant À propos d'Apple Pay et de la confidentialité (accessible depuis Wallet et Apple Pay dans l'app Watch d'un appareil iOS jumelé) ou en vous rendant au <http://www.apple.com/ca/fr/privacy>. En utilisant Apple Pay, vous acceptez qu'Apple, ainsi que ses filiales et ses représentants, transmettent, recueillent, conservent, traitent et utilisent ces données comme décrit ci-dessus pour assurer le bon fonctionnement d'Apple Pay.

## **4. Sécurité; Appareils perdus ou désactivés**

Apple Pay conserve des représentations virtuelles de vos Cartes prises en charge et doit par conséquent être protégé comme vous le feriez avec vos cartes de débit, de crédit, prépayées, de récompenses et cadeaux physiques. En communiquant le mot de passe de votre appareil à un tiers, vous pouvez lui donner la possibilité de réaliser des paiements et de recevoir ou échanger des récompenses ou du crédit en utilisant Apple Pay avec votre Apple Watch. Vous êtes l'unique responsable de la sécurité de votre Apple Watch et de votre mot de passe. Vous acceptez qu'Apple n'assume aucune responsabilité si

vous perdez votre Apple Watch ou partagez les informations permettant d'y accéder. Vous acceptez également qu'Apple n'assume aucune responsabilité si vous réalisez des modifications non autorisées sur l'Apple Watch (telles qu'un débridage).

Si votre Apple Watch est perdue ou volée est que la fonctionnalité Localiser mon iPhone est activée, vous pouvez l'utiliser pour essayer de désactiver la capacité d'effectuer des paiements avec les Cartes de paiement virtuelles prises en charge sur l'appareil en le désignant comme perdu. Vous pouvez aussi effacer le contenu de l'appareil, celui-ci tentera alors de suspendre la capacité d'effectuer des paiements à l'aide des Cartes de paiement virtuelles prises en charge sur l'appareil et de supprimer les Cartes avec activation Apple Pay. Vous devriez également prendre contact avec l'émetteur de vos Cartes de paiement prises en charge et le commerçant qui a émis vos Cartes avec activation Apple Pay afin d'empêcher tout accès non autorisé à vos Cartes virtuelles prises en charge.

Si vous signalez, ou qu'Apple suspecte, des activités frauduleuses ou abusives, vous acceptez de collaborer avec Apple dans toute enquête et de prendre toute mesure de prévention contre la fraude nécessaire recommandée par Apple.

## **5. Limitation de responsabilité**

OUTRE LES EXCLUSIONS DE GARANTIES ET LES LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ CONTENUES DANS LA LICENCE, APPLE N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES ACHATS, LES PAIEMENTS, LES TRANSACTIONS OU TOUTE AUTRE ACTIVITÉ COMMERCIALE RÉALISÉS À L'AIDE DE LA FONCTIONNALITÉ APPLE PAY. DE PLUS, VOUS ACCEPTEZ DE VOUS RAPPORTEZ UNIQUEMENT AUX ACCORDS PASSÉS AVEC L'ÉMETTEUR DE VOTRE CARTE, VOTRE RÉSEAU DE PAIEMENT OU LES COMMERÇANTS AUPRÈS DESQUELS VOUS RÉALISEZ DES ACHATS POUR RÉSOUDRE TOUTE QUESTION OU TOUT DIFFÉREND RELATIF À VOS CARTES DE PAIEMENT PRISES EN CHARGE, VOS CARTES DE PAIEMENT VIRTUELLES PRISES EN CHARGE ET LES ACTIVITÉS COMMERCIALES QUI Y SONT ASSOCIÉES.

-----

### **NOTIFICATIONS DE LA PART D'APPLE**

Si Apple a besoin de vous contacter au sujet de votre produit ou de votre compte, vous acceptez de recevoir des notifications par courrier électronique. Vous acceptez que de telles notifications, qui vous parviennent électroniquement d'Apple, satisfassent toute disposition légale en matière de communication.

香港繁體中文

重要事項：通過使用APPLE WATCH，閣下已同意接受以下條款的約束：

- A. APPLE watchOS軟件許可協議
- B. APPLE PAY 補充條款及細則
- C. 來自APPLE的通知

Apple Inc.

APPLE watchOS軟件許可協議

單一使用許可證

請先仔細閱讀本軟件許可協議(「許可證」)，然後才使用閣下的APPLE WATCH或下載附隨本許可證的軟件更新。閣下使用APPLE WATCH或下載本軟件更新(視適用而定)，即表示同意接受本許可證的條款約束。如閣下不同意本許可證的條款，請勿使用APPLE WATCH或下載該軟件更新。

如閣下最近購買APPLE WATCH並且如閣下不同意許可證條款，可將APPLE WATCH交還購取APPLE WATCH的APPLE STORE商店或授權分銷商以取得退款，但須符合APPLE的退貨政策規定，該政策載於[http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/)。

## 1. 一般規定

(a) 連同閣下的Apple Watch提供並可以Apple提供的功能增強軟件、軟件更新或系統還原軟件(「watchOS軟件更新」)予以更新或取代的軟件(包括Boot ROM代碼、嵌入式軟件和第三方軟件)、文檔、界面、內容、字體及任何數據(「原watchOS軟件」)，不論是儲存於唯讀記憶體、任何其他媒體或屬任何其他形式(原watchOS軟件和watchOS軟件更新統稱「watchOS軟件」)，是由Apple Inc.(「Apple」)許可閣下使用而非售予閣下。閣下只可根據本許可證的條款加以使用，Apple及其許可人保留對watchOS軟件本身的所有權，並保留一切並未明確授予閣下的權利。閣下同意本許可證條款將適用於任何可能已預安裝在閣下的Apple Watch上的Apple品牌app，除非該app另外附有單獨的許可證，在這種情況下，閣下同意該許可證的條款將規限閣下對該app的使用。

(b) Apple可就閣下的Apple Watch酌情提供未來的watchOS軟件更新，這些watchOS軟件更新(如有的話)未必包含Apple就較新或其他型號Apple Watch發行的所有現有軟件功能或新的功能。本許可證條款監管制由Apple提供用以取代和/或補充原先watchOS軟件產品的watchOS軟件更新，除非該watchOS軟件更新另外載有獨立許可證，在此情況下則以該許可證的條款監管。

## 2. 允許的許可證用途和限制

(a) 在必須遵守本許可證條款及細則的情況下，閣下獲授予在單一個Apple Watch上使用watchOS軟件的有限的、非獨家的許可證。除以下第2(b)條允許外，以及除閣下與Apple另行簽立協議規定外，本許可證並不允許watchOS軟件在任何一個時候存在於一個以上的Apple品牌Apple Watch上，而且閣下不得在網絡上分發或提供watchOS軟件，以致watchOS軟件在同一時間可供多台裝置使用。本許可證並不授予閣下使用Apple擁有專有權的界面及其它知識產權，以設計、開發、製造、授予許可或分發第三方裝置與配件或第三方應用軟件連同Apple Watch使用的任何權利。在獲得Apple的另行許可下，可使用其中某些權利。有關為Apple Watch開發第三方裝置與配件的詳情，請瀏覽<https://developer.apple.com/programs/mfi/>。有關為Apple Watch開發應用軟件的詳情，請瀏覽<https://developer.apple.com>。

(b) 在必須遵守本許可證條款及細則的情況下，閣下獲授予下載Apple可能提供給閣下Apple Watch型號的

watchOS軟件更新的有限的、非獨家許可證，以更新或恢復由閣下擁有或控制的任何此類Apple Watch上的軟件。本許可證並不允許閣下更新或恢復不受閣下控制的或並非閣下擁有的Apple Watch，而且閣下不得在網絡上分發或提供watchOS軟件更新，以致watchOS軟件更新在同一時間可供多台裝置或多台電腦使用。

(c) 閣下不得且閣下同意不會或促使他人複製(本許可證明示允許除外)、反彙編、倒序製造、拆裝、企圖導出其源代碼、解碼、修改watchOS軟件或製造其衍生作品、或watchOS軟件提供的任何服務或其任何部分(適用法律或可能包含在watchOS軟件內的開放原始程式碼組件使用許可證條款禁止除外)。

(d) watchOS軟件可用於複製材料，只要該等使用限於複製沒有版權的材料、閣下享有版權的材料或授權閣下或合法允許閣下複製的材料。通過閣下的Apple Watch軟件顯示、儲存或存取的任何內容，其所有權和知識產權屬於相關的內容所有權人。此等內容可能受版權或其他知識產權法律和條約保護，及可能須遵守提供該等內容的第三方使用條款。除在此另有規定外，本許可證並不授予閣下使用該等內容的任何權利，亦不保證該等內容將繼續提供給閣下。

(e) 閣下同意依照所有適用法律使用watchOS軟件以及服務(定義見以下第5條)，此等法律包括閣下所居住或者下載或使用watchOS軟件以及服務的國家或地區的當地法律。watchOS軟件和服務的功能未必以所有語言或在所有地區提供，某些功能可能因地區而異，有的可能會受到限制，或閣下的服務供應商沒有提供。watchOS軟件和服務的一些功能，需要以藍牙方式連接具備Wi-Fi或蜂窩移動數據連接功能的獲支援的iOS裝置(「配對iOS裝置」)。

(f) 使用App Store需要一個名為Apple ID的獨有用戶名稱和密碼組合。要存取app的更新版本及watchOS軟件和服務的某些功能，同樣需要一個Apple ID。此外，閣下承認watchOS軟件許多功能和服務會傳輸數據，可能影響閣下數據計劃的收費，以及閣下須負責該等收費。閣下可在蜂窩移動數據設定項下控制哪些應用程式獲准使用蜂窩移動數據，並查看該等應用程式已消耗了多少數據的估計。欲瞭解更多資料，請查閱閣下的Apple Watch用戶指南。

(g) 在某些情況下使用Apple Watch可以分散閣下的注意力，並可能導致危險情況(例如，應避免在開車時輸入文字訊息，或在騎單車時使用耳機)。閣下使用Apple Watch，即表示閣下同意負責遵守禁止或限制使用手機或耳機的規則(例如在開車時撥打電話須使用免提選項的規定)。

(h) Apple Watch、心臟速率傳感器及其數據以及其中包含的Apple Watch apps均非醫療裝置，僅可用於健身目的。它們都不是設計以或旨在用於診斷疾病或其他狀況、或醫治、舒緩、治療或預防疾病等用途。

(i) 在使用Apple Watch啟動或修改任何鍛煉計劃之前，請諮詢閣下的醫生。進行鍛煉時應小心專注。如閣下感到疼痛或覺得頭暈眼花、筋疲力盡或呼吸困難，應立即中止鍛煉。閣下進行鍛煉即須承擔固有風險，包括此類活動可能導致的任何損傷。如閣下認為Apple Watch可能影響閣下的健康狀況(例如疾病發作、暈眩、眼睛疲勞或頭痛)，請在使用Apple Watch之前諮詢閣下的醫生。

**3. 轉讓** 閣下不得出租、租賃、出借、出售、再分發或再許可watchOS軟件。但閣下可就Apple Watch所有權之轉讓，而將閣下對watchOS軟件的一切許可使用權一次性地永久轉讓予另一方，條件是：(a) 轉讓內容必須包括閣下的Apple Watch和全部watchOS軟件，包括其所有組成部分及本許可證；(b) 閣下不得保留watchOS軟件的全部或部分複製本，包括儲存於電腦或其他儲存裝置的複製本；以及(c) 接受watchOS軟件的一方已閱讀並同意接受本許可證的條款及細則。

**4. 同意使用數據** watchOS軟件功能可能需要來自閣下的Apple Watch的訊息，才能提供其各自的功

能。在閣下啟動或使用該等功能時，有關哪些訊息會發送給Apple以及可能如何使用這些訊息的具體詳情將會提供給閣下，此外閣下亦可瀏覽<http://www.apple.com/hk/privacy/>深入瞭解。在任何時候，閣下的訊息均依照Apple的私隱政策處理，該政策可在<http://www.apple.com/legal/privacy/> 瀏覽。

## 5. 服務和第三方材料。

(a) watchOS軟件能使閣下訪問Apple的iTunes Store、AppStore、iCloud、地圖以及其他Apple和第三方服務及網址（統稱及個別稱為「服務」）。這些服務未必以各種語言或在各個國家提供。使用這些服務需要接入互聯網，而且使用某些服務可能要求Apple ID和要求閣下接受附加的服務條款，並且可能需支付額外費用。閣下就Apple ID或其他Apple服務戶口使用本軟件，即表示同意接受該服務的適用服務條款，例如閣下訪問該等服務所在國家的Apple媒體服務最新的條款及細則。閣下可訪問<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/> 查閱該等條款及細則。

(b) 如閣下登記使用iCloud，可直接從watchOS軟件存取iCloud某些功能，例如「My Photo Stream」和「iCloud Photo Sharing」。閣下承認並同意，閣下使用iCloud和這些功能須接受iCloud服務的最新條款及細則。閣下可訪問<http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/> 查閱該等條款及細則。

(c) 地圖。watchOS軟件的地圖服務和功能（「地圖」）（包括地圖數據覆蓋），可能會因地區而異。當閣下使用地圖內任何基於位置的功能，例如逐向導航、交通和本地搜索功能，與位置和使用相關的多項訊息可能會被發送到Apple，包括閣下Apple Watch的實時地理位置，以便處理閣下的請求和協助改善地圖。Apple收集該等位置和使用數據的形式，不會將閣下本人識別出來。閣下使用地圖，即表示同意和允許Apple及其附屬公司和代理傳輸、收集、維護、處理和使用這些訊息，以提供和改善地圖的功能和服務，以及Apple其他產品和服務。閣下可以禁用地圖基於位置的功能，只需前往閣下配對iOS裝置上的位置服務設定，並關閉地圖的個別位置設定。然而，如閣下禁用位置服務的設定，即不可使用某些地圖功能例如逐向導航。

(d) 閣下明白，使用任何服務意味閣下或會遇到可能被視為冒犯性、猥褻或討厭的內容，這些內容可能使用或不使用直白的語言，以及任何檢索得到的結果可能會自動和非故意地生成與不宜資料的鏈結或對不宜資料的提述。儘管如此，閣下同意使用服務並自擔風險，對於可能被發現屬冒犯性、猥褻或討厭的內容，Apple、其關聯公司、代理人、高層管理人員或許可人不對閣下承擔任何法律責任。

(e) 某些服務可能顯示、包括或提供來自第三方的內容、數據、資料、應用軟件或材料（「第三方材料」），或至某些第三方網站的鏈結。閣下一使用服務，即表示閣下承認並同意，Apple不負責檢查或評估此等第三方材料或網站的內容、準確性、完整性、時間性、有效性、符合版權規定、合法性、適當性或質量，或任何其他方面。對任何第三方服務、第三方材料或網站，或者第三方的任何其他材料、產品或服務，Apple及其管理人員、關聯公司和子公司不作任何保證或認可，亦不對閣下或任何其他人或承擔和負有任何法律責任或負責。第三方材料和至其他網站的鏈結僅為方便閣下而提供。

(f) Apple 及其任何內容提供者不保證任何服務顯示的股票資料、位置數據或任何其他數據的可獲得性、準確性、完整性、可靠性或及時性。任何服務顯示的金融資料僅供一般參考之用，不應用作可供依賴之投資建議。在基於通過 服務獲得的資料進行任何證券交易之前，閣下應向在法律上有資格在閣下的國家或地區提供財務或證券建議的專業財務或證券人員諮詢。任何服務提供的位置數據（包括Apple 地圖服務）僅作為基本導航和/或計劃用途而提供，其目的並非作為依賴以用於需要精確的位置資料的情況，或若位置數據錯誤、不準確、出現時間延誤或不完整可能會導致人身傷亡或財產或環境損害的情況。閣下同意，由於例如但不僅限於天氣、道路和交通情況以及地緣政治事件等足以影響地圖數據準確性的種種因素，閣下從地圖服務收到的結果可能與實際道路或地形情況有所不同。為了閣下的安全，使用導航功能時，任何時候都要注意展示的路牌和當時的道路情況，奉行安全駕駛習慣和遵照交通法規，並注意行走的方向可能不包括

行人路或行人通道。

(g) 在閣下使用服務上傳任何內容的範圍內，閣下聲明閣下擁有所有權利或得到授權或以其他方式獲法律允許上傳該等內容，以及該等內容不違反適用於服務的任何服務條款。閣下同意服務含有屬Apple、網站所有人和/或其許可人擁有的專有內容、資料和材料，受適用的知識產權和其他法律保護，包括但不限於版權。閣下同意除服務的允許用途外，閣下不會使用此等專有內容、資料或材料，也不以任何與本許可證的條款不一致或侵犯第三方或Apple的任何知識產權的方式使用此等專有內容、資料或材料。服務的任何部分，均不得以任何形式或以任何方式複製。閣下同意不得以任何方式修改、出租、租賃、借出、銷售或分發服務，亦不得以任何方式以服務為基礎創作任何衍生作品。閣下不得以任何未獲授權的方式（包括但不限於通過服務來傳輸電腦病毒、蠕蟲、特洛伊木馬或其他惡意軟件，或者通過侵入網絡或加重網絡容量負擔）利用服務。閣下進一步同意不得以任何方式使用服務騷擾、辱罵、追蹤、威脅或誹謗任何其他方，或以侵犯或違反任何其他方權利的方式使用服務，以及對於閣下的任何此等使用或由於使用服務致使閣下可能收到的任何騷擾性、威脅性、誹謗性、冒犯性、侵權或非法訊息或傳輸，Apple不在任何方面對閣下承擔任何責任。

(h) 此外，可通過Apple Watch存取、鏈結或顯示的服務和第三方材料，不會以所有語言或在所有國家或地區提供。Apple不聲明此等服務和第三方材料為適當的及可在任何特定地點提供。在閣下選擇使用或存取此等服務和第三方材料的範圍內，閣下是自主決定這樣做的，並負責遵守任何適用法律，包括但不限於適用的地方法律，以及隱私權和數據收集法律。通過閣下的Apple Watch分享或同步照片，可能會導致連同照片傳輸元數據，包括照片的位置數據。Apple及其許可人保留在不通知的情況下，隨時更改、暫停、取消或禁止存取任何此等服務的權利。在任何情況下，Apple均不對取消或禁止存取任何此等服務負有法律責任。Apple還可在任何情況下，不通知和不承擔法律責任地限制使用或存取某些服務。

**6. 終止** 本許可證在其終止之前有效。如閣下未能遵守本許可證中的任何條款，本許可證下閣下的權利將自動終止或以其他方式終止生效，而無需Apple另行通知。在本許可證終止時，閣下應停止對watchOS軟件的任何使用行為。本許可證第4、5、6、7、8、11、和12條在如此終止後繼續有效。

## **7. 不作出擔保**

7.1 如閣下是消費者客戶(指在閣下的行業、業務或專業以外使用watchOS軟件的人)，閣下在居住國可能享有法定權利，禁止以下限制適用於閣下。這些限制若被禁止即不適用於閣下。要進一步瞭解相關的權利，閣下應聯絡當地的消費者諮詢組織。

7.2 閣下明確承認並同意，在適用法律允許的範圍內，閣下使用watchOS軟件和通過watchOS軟件執行或取用任何服務須自擔風險，而有關質量滿意度、性能、準確性及努力等方面的全部風險均由閣下承擔。

7.3 在適用法律允許的最大範圍內，watchOS軟件和服務都是「按現狀」和「可提供情況」提供的，附有一切瑕疵而不帶有任何種類的保證，Apple和Apple的許可人(在第7、8條中合稱為「Apple」)特此否認就watchOS軟件和服務作出任何明示、默示或法定保證及細則，包括但不限於有關適銷性、質量滿意度、適合合作某特定用途、準確性、不受干擾地享用及不侵害第三方權利的默示保證和/或條件。

7.4 Apple並不擔保閣下可不受干擾地享用watchOS軟件和服務，watchOS軟件含的功能或所執行或提供的服務會符合閣下的要求，watchOS軟件和服務將不受干擾地操作而且毫無錯誤、任何服務將持續提供、或watchOS軟件或服務的瑕疵將被糾正，或watchOS軟件將兼容或可與任何第三方軟件、應用軟件或第三方服務共同運作。安裝本watchOS軟件可能影響第三方軟件、應用程式或第三方服務以及Apple產品和服務的可獲得性及可用性。

7.5 閣下進一步承認watchOS軟件和服務並非專為用於若watchOS軟件或服務出現故障或時間延誤、或



所提供的內容、數據或資料出現錯誤或不準確之處時，可能會導致人身傷亡或嚴重的有形或環境損害的情況或環境，包括但不限於操作核子設施、飛機導航或通信系統、空中交通管制系統、生命維持機器或武器系統。

7.6 Apple或Apple授權代表給予的口頭或書面的資料或意見均不構成任何擔保。如發現watchOS軟件或服務存有瑕疵，閣下須承擔所有必要的維修、修理或糾正的全部費用。有些國家地區不允許排除默示擔保或對消費者的適用法定權利加以限制的做法，因此上述排除和限制可能並不適用於閣下。

8. 法律責任限制 在適用法律不禁止的範圍內，在任何情況下，對由於閣下使用或無法使用watchOS軟件和服務、或連同watchOS軟件或服務使用任何第三方軟件或應用軟件所引起或與此有關的任何人身傷害或任何附帶的、特別的、間接的或後果性的損害賠償，包括但不限於利潤損失、數據混亂或損失、不能傳播或接收任何數據（包括但不限於課程說明、分派工作和材料）、業務中斷的損害賠償或任何其他商業損害賠償或損失，無論其成因及基於何種法律責任理論（合同、侵權或其他），Apple、其關聯公司、代理人或高層管理人員一概無須負責，即使Apple已知悉可能發生上述損害賠償的話。有些國家地區不允許對人身傷害，或附帶或後果性損害賠償排除或附加法律責任限制，因此此項限制可能並不適用於閣下。在任何情況下，Apple就所有損害賠償對閣下承擔的全部法律責任（除在涉及人身傷害的情況中根據適用法律規定的損害賠償外）不應超過二百五十美元(U.S.\$250.00)。即使前述濟助失去其基本作用，上述責任限制仍將適用。

9. 出口管制 除美國法律及獲得watchOS軟件的所在國家地區的法律授權外，閣下不得使用或以任何方式出口或轉口watchOS軟件。特別是(但不以此為限)watchOS軟件不得出口或轉口(a) 到任何遭美國禁運的國家，或(b) 給美國財政部的特別指定國民名單或美國商務部的被禁人士或機構名單或任何其他受限制方名單上的任何人士。閣下使用watchOS軟件，即表示閣下聲明和保證閣下並非位於上述任何國家，或列入上述任何名單。閣下並同意不會使用watchOS軟件於美國法律禁止使用的任何目的，包括但不限於開發、設計、製造或生產導彈、核子、化學或生化武器。

10. 政府最終用戶 watchOS軟件和相關文檔均屬「商業項目」，該詞定義見48 C.F.R. §2.101，包含「商用電腦軟件」和「商用電腦軟件文檔」，定義見48 C.F.R. §12.212或48 C.F.R. §227.7202，以適用者為準。在符合48 C.F.R. §12.212或48 C.F.R. §227.7202-1至227.7202-4(以適用者為準)的規定下，商用電腦軟件和商用電腦軟件文檔(a) 只作為商業項目特許美國政府的最終用戶使用，及(b) 只附有根據本許可證條款及細則授予所有其他最終用戶的權利。Apple根據美國的版權法律保留任何未經發佈的權利。

11. 管轄法律和可分割性 本許可證受美國加利福尼亞州法律管轄並按該等法律解釋，但加利福尼亞州的法律衝突原則除外。本許可證不受《聯合國國際貨物銷售合同公約》管轄，其對本許可證的適用在此明確排除。如閣下是英國消費者，本許可證將受對閣下居住國家地區具司法管轄權的法律管轄。如果基於任何原因，具有合法管轄權的法院裁定本許可證的任何條款或其任何部分不可被強制執行，本許可證的其餘規定應繼續充分有效。

12. 全部協議：管轄語言 本許可證構成閣下與Apple有關watchOS軟件的全部協議，並取代與該標的事項有關的以前或現在的所有理解。未經Apple簽署書面文件，對本許可證的任何修訂或修改不具約束力。本許可證的任何譯本僅僅為了滿足當地需要。如果英文本與任何非英文譯本有任何抵觸之處，在閣下所在國家地區當地法律不禁止的範圍內，應以本許可證的英文本為準。

13. 第三方確認 watchOS軟件的若干部分使用或包含第三方的軟件及其他享有版權的材料。這些材料的確認、許可證條款和免責聲明包含在watchOS軟件的電子文檔中，閣下對這些材料的使用受它們的相應條款的約束。

EA1492

2017年7月13日

---

## APPLE PAY補充條款及細則

這些Apple Pay補充條款及細則（「補充條款」）補充了watchOS軟件許可協議（「許可證」）；許可證條款及這些補充條款同時規管閣下對被視為許可證下其中一項「服務」之Apple Pay功能的使用。這些補充條款中以大寫字母表示的詞匯，具有許可證內規定的含義。

### 1 概述和使用限制

Apple Pay可讓閣下儲存哪些獲Apple Pay功能支援的信用卡、借記卡和預付卡（包括商店信用卡、借記卡和預付卡）（「獲支援付款卡」）的信貸虛擬表示，並使用Apple Watch在選定地點或在app或網站內進行非接觸式支付。Apple Pay並允許閣下使用在Wallet內存放的獎勵卡和禮物卡（簡稱「支援Apple Pay的卡」，與獲支援付款卡統稱「獲支援卡」），以在選定商店作為使用Apple Pay進行非接觸式支付一部分的非接觸式獎勵卡和禮物卡交易。watchOS軟件的Apple Pay功能可能僅在選定地區提供，以及僅適用於選定發卡行和選定商戶。功能可能因地區、發卡行及商戶而異。

要使用Apple Pay，閣下必須有一張獲Apple Pay功能支援的卡，而獲支援卡可能會不時有變。獲支援付款卡與一個活躍的iCloud帳戶關聯，以便使用此功能。獲支援卡僅提供給13歲或以上人士，並可能會受到iCloud或閣下嘗試配置的獲支援卡所額外施加的年齡限制。

Apple Pay僅供閣下個人使用，閣下只能配置自己的獲支援卡。如閣下要配置獲支援的公司卡，閣下聲明閣下已得到閣下的雇主授權這樣做，以及閣下獲授權使閣下的雇主受到這些使用條款和通過使用此功能進行的所有交易的約束。

閣下同意不使用Apple Pay於非法或欺詐的目的，或本許可證和這些補充條款禁止的任何其他目的。閣下進一步同意按照適用法律及法規使用Apple Pay。閣下同意不干擾或擾亂Apple Pay的服務（包括以任何自動方式存取服務）、或連接到服務的任何伺服器或網絡、或連接到服務的任何網絡政策、規定或法規（包括任何對數據或數據流量未經授權的存取、使用或監測）。

### 2 Apple與閣下的關係

Apple Pay能讓閣下在閣下的Apple Watch上，創建閣下獲支援卡的虛擬表示，但Apple不會處理付款或其他非付款卡交易（例如累積或兌換獎勵），亦不對因閣下使用該功能而可能產生的付款、退貨、獎勵、價值、折扣退款或其他商業活動具有任何其他控制權。閣下與閣下的發卡機構之間可能存在的持卡人協議條款，將繼續規限閣下對閣下的獲支援付款卡的使用，以及它們與Apple Pay的相關使用。同樣，閣下在任何商戶獎勵或禮物卡計劃的參與以及閣下就Apple Pay對支援Apple Pay的卡之使用，均須遵守該商戶的條款及細則規限。本許可證或這些補充條款內並沒有修改任何持卡人或商戶協議條款，該等條款將規限閣下對適用的獲支援卡的使用，以及其在閣下的Apple Watch上的虛擬表示。

閣下同意Apple並非閣下的持卡人或商戶協議其中一方，而Apple亦無須就以下事項負責：(a)於使用Apple Pay功能期間，任何付款卡、禮物卡、儲值卡、商業活動、交易或購買之內容、準確性或無法獲得；(b)信貸的發放或對信貸資格的評估；(c)個別商戶計劃下的獎勵或儲值之累積或兌換；或(d)預付卡資金的提供和

重新加載。有關付款卡、獎勵卡、禮物卡或相關商業活動的所有糾紛或問題，請聯絡閣下的發卡行或適用的商戶。

### 3 私隱

Apple Pay需要從閣下的Apple Watch獲取一些訊息，以便提供全面的體驗。通過閱讀About Apple Pay and Privacy（閣下可在配對的iOS裝置上的Watch app內之Wallet & Apple Pay查閱）或訪問<http://www.apple.com/hk/privacy>，閣下可以找到關於作為閣下使用Apple Pay一部分而收集、使用或共享的數據之詳細訊息。閣下使用Apple Pay，即表示同意和允許Apple及其附屬公司和代理人傳輸、收集、維護、處理和使用所有上述訊息，以提供Apple Pay功能。

### 4 安全性; 遺失或禁用裝置

Apple Pay會儲存閣下的獲支援卡之虛擬表示，因此應予以保護，就如同閣下會保護閣下的實體信用卡、借記卡、預付卡、獎勵卡和禮物卡一樣。如閣下向第三方提供裝置的密碼，他們即可在閣下的Apple Watch上使用Apple Pay付款並獲取或兌換或信貸。閣下須自行負責維護閣下的Apple Watch以及閣下的密碼之安全性。閣下同意，如閣下遺失或與他人分享對閣下的Apple Watch的存取，Apple不負任何責任。閣下同意，如閣下對Apple Watch作出未經授權的修改（例如以「越獄」方式），Apple不負任何責任。

如閣下的Apple Watch丟失或被盜，而閣下已啟動Find My iPhone的話，閣下可使用Find My iPhone功能將其置於Lost Mode，嘗試暫停裝置上以虛擬獲支援付款卡付款的能力。閣下也可以擦除閣下的裝置，此舉將嘗試暫停裝置上以虛擬獲支援付款卡付款的能力，並且會嘗試移除支援Apple Pay的卡。閣下亦應聯絡發行閣下獲支援付款卡之發卡機構，以及發行閣下支援Apple Pay的卡之商戶，以防止他人未經授權存取閣下的虛擬獲支援卡。

如閣下報告或Apple懷疑有欺詐或詐騙活動，閣下同意在任何調查中與Apple合作，並使用我們規定的任何防欺詐措施。

### 5 責任限制

除本許可證載明的不作出擔保和責任限制外，APPLE亦不對使用APPLE PAY功能進行的購買、支付、交易、或其他商業活動承擔任何責任。閣下並同意獨自檢視閣下可能與發卡機構、支付網絡或商戶之間訂立的協議，以解決與閣下的獲支援卡、虛擬獲支援卡和相關商業活動有關的任何問題或爭議。

---

#### 來自APPLE的通知

如果Apple需要就閣下的產品或帳戶聯絡閣下，閣下同意通過電子郵件接收這些通知。閣下同意我們發送給閣下的任何這些通知，將符合任何法定通信要求。

हिंदी

**महत्वपूर्ण: अपने APPLE WATCH का उपयोग करने पर आप निम्नलिखित शर्तों से बाध्य होने की सहमति देते हैं :**

- क. APPLE watchOS सॉफ्टवेयर लाइसेंस अनुबंध**
- ख. Apple Pay पूरक नियम और शर्तें**
- ग. APPLE की ओर से सूचनाएँ**

**APPLE INC.**

**APPLE watchOS सॉफ्टवेयर लाइसेंस अनुबंध**

**एकल उपयोग लाइसेंस**

अपने APPLE WATCH का उपयोग करने से पहले या सॉफ्टवेयर अपडेट डाउनलोड करने से पहले कृपया इस लाइसेंस के साथ प्राप्त सॉफ्टवेयर लाइसेंस अनुबंध (“लाइसेंस”) को सावधानीपूर्वक पढ़ें। आपके APPLE WATCH का उपयोग करने पर या सॉफ्टवेयर अपडेट डाउनलोड करने पर आप इस लाइसेंस की शर्तों से बाध्य होने की सहमति देते हैं। यदि आप इस लाइसेंस की शर्तों से सहमत नहीं हैं तो APPLE WATCH का उपयोग न करें या सॉफ्टवेयर अपडेट डाउनलोड न करें।

यदि आपने हाल ही में APPLE WATCH खरीदी है और आप लाइसेंस की शर्तों से सहमत नहीं हैं, तो आप वापसी अवधि के अंदर APPLE WATCH को APPLE स्टोर या जहाँ से आपने इसे लिया था उस प्राधिकृत वितरक के पास APPLE की वापसी नीति के तहत धन वापसी के लिए वापस दे सकते हैं, वापसी नीति को [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/) पर क्लिक कर देखा जा सकता है।

## **१. सामान्य।**

(क) Apple (“watchOS सॉफ्टवेयर अपडेट”) द्वारा चाहे वह केवल पठन योग्य स्मृति में हो या किसी भी अन्य मीडिया में प्रदान, जो आपकी Apple Watch उपकरण (“मूल watchOS सॉफ्टवेयर”) के साथ आए (Boot ROM कोड, एम्बेड किए गए सॉफ्टवेयर और अन्य तीसरे पक्ष के सॉफ्टवेयर के समेत) दस्तावेज, इंटरफ़ेस, सामग्री, फ्रॉन्ट, और अन्य कोई भी डेटा जो संभव है, विशेषता एन्हांसमेंट, सॉफ्टवेयर अपडेट्स, Apple द्वारा प्रदान सिस्टम रिस्टोर सॉफ्टवेयर से अपडेट या प्रतिस्थापित किए गए हो, (मूल watchOS सॉफ्टवेयर और watchOS सॉफ्टवेयर अपडेट को एकत्रित रूप से “watchOS सॉफ्टवेयर” के रूप में पहचाना जाएगा), यह केवल मात्र लाइसेंस है, इसकी आप को Apple Inc. (“Apple”) द्वारा बिक्री नहीं की गई है इसे केवल इस लाइसेंस की शर्तों के तहत उपयोग करना है। Apple और उसके लाइसेंस धारक watchOS सॉफ्टवेयर का स्वामित्व अपने पास रखते हैं और स्पष्ट रूप से आपको प्रदान न किए गए अधिकारों को सुरक्षित रखते हैं। आप इस बात से सहमत हैं कि इस लाइसेंस की शर्तें आपके Apple Watch पर पहले से इंस्टॉल किसी भी Apple-ब्रांडेड ऐप पर लागू होगी, यदि ऐसा ऐप एक अलग लाइसेंस के साथ नहीं आता है, तो ऐसी स्थिति में आप इस बात से भी सहमत हैं कि उस लाइसेंस की शर्तें आपके उस ऐप का उपयोग नियंत्रित करेंगी।

(ख) Apple, अपने विवेकाधिकार से, आपके Apple Watch के लिए आगामी watchOS सॉफ्टवेयर अपडेट उपलब्ध कर सकता है। watchOS सॉफ्टवेयर अपडेट, यदि कोई हो, आवश्यक नहीं कि सभी मौजूदा सॉफ्टवेयर विशेषताओं या नई विशेषताओं को शामिल करे जिन्हें Apple नए या अन्य Apple Watch मॉडल के लिए रिलीज़ करता है। लाइसेंस की शर्तें Apple द्वारा प्रदान किए गए किसी भी watchOS सॉफ्टवेयर अपडेट को नियंत्रित करेगी जो मूल watchOS सॉफ्टवेयर उत्पाद को प्रतिस्थापित करता है और/या पूर्ति करता है, जब कि कोई watchOS सॉफ्टवेयर अपडेट एक अलग लाइसेंस के साथ आता है तब ऐसी स्थिति में उसके लाइसेंस की शर्तें उसे नियंत्रित करेगी।

## २. अनुमति प्राप्त लाइसेंस के उपयोग और प्रतिबंध।

(क) इस लाइसेंस के नियम और शर्तों के अनुसार, watchOS सॉफ्टवेयर का एक Apple Watch पर उपयोग करने के लिए आपको सीमित गैर-अनन्य लाइसेंस प्राप्त है। नीचे दी गए अनुभाग २(बी) में प्राप्त अनुमति के अलावा, और आपके व Apple के बीच एक अलग अनुबंध हो तो उसे छोड़कर यह लाइसेंस watchOS सॉफ्टवेयर को एक ही समय पर एक से अधिक Apple Watch पर मौजूद रहने की अनुमति नहीं देता है और आप watchOS सॉफ्टवेयर को अनेक उपकरणों द्वारा उपयोग हो सके ऐसे किसी भी ऐसे नेटवर्क पर उपलब्ध नहीं करा सकते। यह लाइसेंस आपको Apple Watch के साथ उपयोग करने के लिए Apple के स्वामित्व वाले इंटरफ़ेस और अन्य बौद्धिक संपदा का जो डिज़ाइन, विकास, निर्माण, लाइसेंस के रूप में हो, उपयोग करने या तृतीय पक्ष के उपकरणों और एक्सेसरीज और तृतीय पक्ष के सॉफ्टवेयर ऐप्लिकेशन के वितरण का कोई भी अधिकार नहीं देता है। इनमें से कुछ अधिकार Apple की ओर से दिए जानेवाले अलग लाइसेंस के अंतर्गत उपलब्ध हैं। Apple Watch के लिए तीसरे पक्ष के उपकरण और एक्सेसरीज को विकसित करने की अधिक जानकारी के लिए कृपया <https://developer.apple.com/programs/mfi/> पर जाएं। Apple Watch के लिए सॉफ्टवेयर ऐप्लिकेशन विकसित करने की अधिक जानकारी के लिए कृपया <https://developer.apple.com> पर जाएं।

(ख) इस लाइसेंस के नियम और शर्तों के अनुसार, watchOS सॉफ्टवेयर अपडेट डाउनलोड करने के लिए आपको सीमित गैर-अनन्य लाइसेंस प्राप्त है जो Apple द्वारा आपके Apple Watch के मॉडल के लिए अपडेट करने या आपके स्वामित्ववाले या नियंत्रित किए जानेवाले ऐसे किसी भी Apple Watch पर सॉफ्टवेयर पुनर्संग्रहित करने के लिए उपलब्ध कराया जा सकता है। यह लाइसेंस ऐसे किसी भी Apple Watch को अपडेट या पुनर्संग्रहित करने की अनुमति नहीं देता है जिसका स्वामित्व आपके पास नहीं है या आप जिसे नियंत्रित नहीं करते हैं और आप ऐसे किसी भी नेटवर्क पर watchOS सॉफ्टवेयर अपडेट को उपलब्ध नहीं करा सकते जिसका उपयोग एक ही समय पर अनेक उपकरणों या कम्प्यूटरों द्वारा हो सके।

(ग) आप या दूसरों को इसकी प्रति बनाना (इस लाइसेंस द्वारा स्पष्ट रूप से अनुमति प्राप्त के अलावा), डिंकपाइल करना, कार्य बिगाड़ना, खोलना, सोर्स कोड प्राप्त करना, डिक्लिक करना, संशोधित करना या watchOS सॉफ्टवेयर या watchOS सॉफ्टवेयर या (केवल लागू होनेवाले नियम या मुक्त स्रोत घटकों की लाइसेंस की शर्तों जो watchOS सॉफ्टवेयर के साथ शामिल की जा सकती हैं, के द्वारा प्रतिबंधित किसी भी पूर्ववर्ती प्रतिबंध के सीमा के अलावा) उसके किसी भी भाग द्वारा प्रदान की गई सेवाओं के यौगिक कार्यों को बनाना, न करने या सक्षम न करने के लिए सहमत हैं।

(घ) watchOS सॉफ्टवेयर का उपयोग सामग्री के पुनरुत्पादन के लिए किया जा सकता है यदि इस प्रकार का उपयोग बिना कॉपीराइटवाले सामग्री के उत्पादन, जिस सामग्री में आपका स्वयं का कॉपीराइट हो या ऐसी सामग्री जिसके पुनरुत्पादन के लिए आप प्राधिकृत हो या नियम के अनुसार अनुमति प्राप्त हो, के लिए सीमित रहता है। आपके Apple Watch से शीर्षक और बौद्धिक संपदा तथा उसके द्वारा प्रदर्शित कोई भी कॉन्टेंट, उस पर या उसके माध्यम से एक्सेस की गई कॉन्टेंट संबंधित कॉन्टेंट के स्वामी की होगी। इस प्रकार की सामग्री कॉपीराइट या अन्य बौद्धिक संपदा कानून और अनुबंधों से संरक्षित रहती है तथा इस प्रकार की सामग्री प्रदान करनेवाले तीसरे पक्ष के उपयोग की शर्तों का विषय हो सकती है। इसके अतिरिक्त यहां पर प्रदान किए गए के अलावा यह लाइसेंस आपको इस प्रकार की सामग्री का उपयोग करने का अधिकार नहीं देता है और ना ही इस प्रकार की सामग्री आपको निरंतर उपलब्ध कराए जाने की गारंटी देता है।

(ङ) आप watchOS सॉफ्टवेयर और सेवाओं का (जैसा कि नीचे के अनुभाग ५ में परिभाषित किया है) लागू होनेवाले नियम या जिस देश या प्रदेश में आप रहते हैं या जहां से आप डाउनलोड करते हैं या watchOS सॉफ्टवेयर और सेवाओं का उपयोग करते हैं उसके अनुसार उपयोग करने के लिए सहमत हैं। watchOS सॉफ्टवेयर और सेवाओं की सुविधाएं सभी भाषाओं और प्रदेशों में उपलब्ध नहीं हो सकती, कुछ सुविधाओं में प्रदेशों के अनुसार फर्क हो सकता है तथा कुछ आपके सेवा प्रदाता द्वारा प्रतिबंधित या अनुपलब्ध हो सकती

है। watchOS सॉफ्टवेयर और सेवाओं के लिए Wi-Fi या सेल्यूलर डेटा कनेक्शन वाले किसी समर्थित iOS उपकरण (“युग्मित iOS उपकरण”) से ब्लूटूथ कनेक्शन होना ज़रूरी है।

(च) App Store के उपयोग के लिए Apple आईडी के नाम से पहचाने जानेवाला एक विशिष्ट उपयोगकर्ता का नाम और पासवर्ड इनके संयोजन की आवश्यकता होती है। ऐप अपडेट और watchOS सॉफ्टवेयर सेवाओं की विशिष्ट सुविधाएँ एक्सेस करने के लिए Apple ID की आवश्यकता होती है। साथ ही, आपने यह भी स्वीकार किया है कि watchOS सॉफ्टवेयर संचार डेटा की कई सुविधाएँ और सेवाएँ आपके डेटा प्लान के शुल्कों को प्रभावित कर सकती हैं और ऐसे सभी शुल्कों की ज़िम्मेदारी आपकी है। किस ऐप्लिकेशन को सेल्यूलर डेटा का उपयोग करने की अनुमति देनी है इसका आप नियंत्रण कर सकते हैं और इस प्रकार के ऐप्लिकेशन, सेल्यूलर डेटा सेटिंग के अंतर्गत कितने डेटा का उपयोग करते हैं इसका अनुमान भी आप देख सकते हैं। अधिक जानकारी के लिए आपके Apple Watch की उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका पर ध्यान दें।

(छ) कुछ परिस्थितियों में Apple Watch का उपयोग करना आपको विचलित कर सकता है और कई बार इससे खतरनाक स्थितियों उत्पन्न हो सकती हैं (उदाहरण के लिए कार चलाते समय SMS टाइप करने या साइकल चलाते समय हेडफोन का उपयोग करने से बचें)। Apple Watch के उपयोग द्वारा आप इस बात पर सहमत होते हैं कि मोबाइल फ़ोन या हेडफोन के उपयोग को निषिद्ध या प्रतिबंधित वाले नियमों का पालन करने के लिए उत्तरदायी हैं (उदाहरण के लिए, गाड़ी चलाते समय कॉल करने के लिए हैंड्स-फ्री के उपयोग की आवश्यकता)।

(ज) Apple Watch, हृदय गति संवेदक और उसका डेटा और शामिल Apple Watch ऐप्स चिकित्सा उपकरण नहीं हैं और केवल फ़िटनेस के उद्देश्य से बनाए गए हैं। वे बीमारी के निदान या अन्य स्थितियों या बीमारी से मुक्ति, उसके शमन, उपचार या उसकी रोकथाम के लिए नहीं डिज़ाइन नहीं किए गए हैं और न ही इसके लिए अभिप्रेत हैं।

(झ) Apple Watch का उपयोग कर किसी भी व्यायाम कार्यक्रम को शुरू करने या उसमें कोई संशोधन करने से पहले चिकित्सक की सलाह लें। व्यायाम करते समय सावधानी बरतें और सतर्क रहें। यदि आपको दर्द या बेहोशी, चक्कर, कमज़ोरी या साँस लेने में तकलीफ़ का अनुभव हो तो व्यायाम करना तुरंत बंद कर दें। व्यायाम करते समय आपको व्यायाम जैसी गतिविधि करते समय लग सकने वाली चोट जैसी स्वाभाविक जोखिमों को मानकर चलना होगा। यदि आपको कोई स्वास्थ्य संबंधी तकलीफ़ें हैं जो आपको लगता है कि Apple Watch के कारण बढ़ सकती हैं (उदाहरण के लिए, दौरे, बेहोशी, नेत्र-आयास या सिरदर्द) तो Apple Watch का उपयोग करने से पहले अपने चिकित्सक की सलाह लें।

**३. हस्तांतरण करना।** आप watchOS सॉफ्टवेयर को किराए, पट्टे, उधारी पर देने, उसकी बिक्री, उसका पुनर्वितरण या उसे सबलाइसेंस पर नहीं दे सकते हैं। हालाँकि, आप अपने watchOS सॉफ्टवेयर के सभी लाइसेंस अधिकारों को एक ही बार में स्थायी रूप से आपकी Apple Watch के स्वामित्व के हस्तांतरण से संबंधित अन्य पक्ष को हस्तांतरित कर सकते हैं, बशर्ते: (क) हस्तांतरण में आपकी Apple Watch और सभी watchOS सॉफ्टवेयर के साथ उसके पुर्जे और यह लाइसेंस शामिल होना आवश्यक है; (ख) आप watchOS सॉफ्टवेयर की कंप्यूटर या अन्य स्टोरेज उपकरण पर संग्रहित की गई प्रतियों के साथ आंशिक या पूर्ण रूप में प्रतियों को नहीं रख सकते; और (ग) watchOS सॉफ्टवेयर को प्राप्त करने वाले पक्ष ने इस लाइसेंस की नियम और शर्तों को पढ़कर तथा उनसे सहमत होकर उन्हें स्वीकार करना आवश्यक है।

**४. डेटा के उपयोग की अनुमति।** watchOS सॉफ्टवेयर सुविधाओं को अपने संबंधित फ़ंक्शन प्रदान करने के लिए Apple Watch से जानकारी की आवश्यकता हो सकती है। जब आप इन सुविधाओं को चालू या उपयोग करते हैं, तो Apple को प्रदान की जाने वाली जानकारी और उसके उपयोग के संबंध में विवरण प्रदान किया जाएगा। आप <http://www.apple.com/privacy/> पर जाकर अधिक जान सकते हैं। आपकी जानकारी को हर समय Apple की गोपनीयता नीति के अनुसार व्यवहार में लाया जाएगा, जिसे यहाँ देखा जा

सकता है : <http://www.apple.com/legal/privacy/> ।

#### ५. सेवाएं और तीसरे पक्ष की सामग्री।

(क) Apple के iTunes Store, App Store, iCloud, नक्शे और Apple के अन्य तथा तृतीय पक्ष सेवाओं और वेबसाइटों (सामूहिक रूप से और अलग-अलग “सेवाएँ”) पर watchOS सॉफ्टवेयर एक्सेस को सक्षम कर सकता है। इस प्रकार की सेवाएं सभी भाषाओं और देशों में उपलब्ध नहीं हो सकती। इन सेवाओं के उपयोग के लिए इंटरनेट का एक्सेस आशयक हो सकता है और विशिष्ट सेवाओं के उपयोग के लिए Apple आईडी की आवश्यकता हो सकती और इसके लिए आपको अतिरिक्त शर्तों को स्वीकार करना पड़ सकता है और उस के लिए अतिरिक्त शुल्क भी लग सकता है। Apple आईडी या अन्य Apple सेवा के साथ इस सॉफ्टवेयर का उपयोग करके आप उस सेवा की लागू शर्तों से सहमत होते हैं जैसे कि उस देश के लिए नवीनतम Apple Media के नियम और शर्तें, जिस देश में आप इस तरह की सेवाएँ एक्सेस करते हैं और इन नियमों तथा शर्तों को आप <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/> पर एक्सेस कर व देख सकते हैं।

(ख) यदि आप iCloud पर साइन अप करते हैं तो कुछ iCloud सुविधाएँ जैसे “मेरी तस्वीर स्ट्रीम” और “iCloud तस्वीर साझाकरण” सीधे watchOS सॉफ्टवेयर से एक्सेस की जा सकती हैं। आप iCloud के उपयोग और यह सुविधाएँ नवीनतम iCloud सेवा के नियम और शर्तों का विषय हैं इससे सहमत हैं और उसे स्वीकृत कर रहे हैं, जिसका आप यहां पर एक्सेस कर सकते हैं और अवलोकन कर सकते हैं: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(ग) **नक्शे।** watchOS सॉफ्टवेयर (“नक्शे”) की मैप्स सेवाओं और सुविधाओं में शामिल मैप डेटा कवरेज में प्रदेशों के अनुसार फर्क हो सकता है। जब आप नक्शे के अंतर्गत किसी स्थान-आधारित सुविधाओं का जैसे कि टर्न-बाई-टर्न नेविगेशन, यातायात और स्थानीय खोज का उपयोग करते हैं तो विभिन्न स्थान-संबंधी और उपयोग संबंधी जानकारी को आपके Apple Watch के वास्तविक भौगोलिक स्थान के साथ, आपके अनुरोधों को संसाधित करने तथा नक्शे को सुधारने में मदद करने हेतु Apple को प्रेषित किया जा सकता है। इस प्रकार के स्थान और उपयोग डेटा को Apple द्वारा आपकी व्यक्तिगत पहचान न हो ऐसे स्वरूप में संग्रहित किया जाता है। **नक्शे का उपयोग करके आप Apple को और उसकी सहायक कंपनियों और एजेंटों को नक्शे की सुविधाओं और सेवाओं तथा Apple के अन्य उत्पाद और सेवाओं को प्रदान करने एवं सुधारने हेतु इस जानकारी को हस्तांतरित करने, संचयन करने, रखरखाव करने, प्रोसेस करने और उपयोग करने की स्वीकृति देते हैं।** आप नक्शे की स्थान-आधारित कार्यात्मकता को आपके पेयर्ड iOS उपकरण के स्थान सेवाएँ की सेटिंग में जाकर नक्शे के लिए व्यक्तिगत स्थान सेटिंग बंद करके अक्षम कर सकते हैं। यदि आप टर्न-बाई-टर्न नेविगेशन जैसे स्थान सेवाएँ की सेटिंग को अक्षम करते हैं तो कुछ नक्शे निश्चित सुविधाएँ अनुपलब्ध हो जाएँगी।

(घ) किसी भी सेवा का उपयोग करते समय आपने यह भी समझ लिया होगा कि आपके सामने वीभत्स, अशोभनीय या आपत्तिजनक लगने वाला कॉन्टेंट भी आ सकता है जिसमें स्पष्ट भाषा की पहचान की भी जा सकती है या नहीं भी की जा सकती है, और यह कि किसी भी खोज का परिणाम स्वचालित रूप से और बिना इरादे के आपत्तिजनक सामग्री की लिंक या संदर्भ बना सकता है। फिर भी, आप अपनी स्वयं की जोखिम पर इस सेवा का उपयोग करने से सहमत हो रहे हैं और जिस आपकी सामग्री में वीभत्स, अशोभनीय या आपत्तिजनक ऐसा कुछ मिलता है तो उसके लिए Apple, उससे संबंधित, एजेंट, प्रमुख व्यक्ति, लाइसेंसधारक व्यक्ति जिम्मेदार नहीं रहेंगे।

(ङ) विशिष्ट सेवाएँ तृतीय पक्ष (“तृतीय पक्ष की सामग्री”) से कॉन्टेंट, डेटा, जानकारी ऐप्लिकेशन या सामग्री को प्रदर्शित, शामिल या उपलब्ध करा सकती हैं अथवा विशिष्ट तृतीय पक्ष की वेब साइट की लिंक प्रदान कर सकती हैं। सेवाओं का उपयोग करके आप इसके बारे में सहमत होकर स्वीकृत कर रहे हैं कि सामग्री को जांचना या उसका मूल्यमापन, शुद्धता, पूर्णता, सामयिकता, मान्यता, कॉपीराइट का अनुपालन, वैधता, औचित्य, गुणवत्ता या ऐसे किसी भी तीसरे पक्ष के सामग्री या वेब साइट के अन्य पहलु के लिए Apple जिम्मेदार नहीं रहेगा। Apple, इसके अधिकारी, सहयोगी और अनुषंगी किसी भी तृतीय पक्ष सेवाओं का आश्वासन या उसका समर्थन नहीं करते

हैं, और न ही ऐसा दावा करते हैं तथा तृतीय पक्ष सामग्रियां या वेब साइटें, या कोई अन्य सामग्री, उत्पाद, या तृतीय पक्ष की सेवाओं के लिए वे आपके या किसी अन्य व्यक्ति के प्रति उत्तरदायी नहीं हैं। तृतीय पक्ष सामग्री और अन्य वेबसाइटों की लिंक को केवल आपकी सुविधा के लिए प्रदान किया गया है।

(च) ना ही Apple और ना ही उसके कॉन्टेंट प्रदाता स्टॉक जानकारी, स्थान डेटा या किसी भी सेवा द्वारा प्रदर्शित किए जानेवाले अन्य डेटा की उपलब्धता, शुद्धता, पूर्णता, विश्वसनीयता या सामयिकता की गारंटी देते हैं। किसी भी सेवा द्वारा प्रदर्शित की जानेवाली वित्तीय जानकारी केवल सामान्य जानकारी हेतु है और निवेश की सलाह के लिए उसे विश्वसनीय नहीं समझा जाना चाहिए। इन सेवाओं के माध्यम से प्राप्त जानकारी के आधार पर किसी भी प्रकार का प्रतिभूति व्यवहार करने से पहले, आपको वित्तीय या प्रतिभूति व्यवसायियों से जो आपके देश या प्रदेश में वित्तीय या प्रतिभूति की सलाह देनेवाले कानूनी तौर पर पात्र व्यवसायी है उनसे सलाह लेनी चाहिए। Apple नक्शे service के साथ किसी भी सेवाओं द्वारा प्रदान किया जानेवाला स्थान डेटा प्राथमिक नेविगेशनल और/या नियोजन उद्देश्यों के लिए प्रदान किया गया है और जहां शुद्ध स्थान की जानकारी आवश्यक हो ऐसी स्थिति में उस पर निर्भर रहने के उद्देश्य से या जहां अशुद्ध, गलत, पुराने या अपूर्ण स्थान डेटा के कारण मृत्यु, व्यक्तिगत क्षति संपत्ति या पर्यावरणात्मक नुकसान हो जाए इस हेतु से तैयार नहीं की गई है। आप इससे भी सहमत है कि आपको नक्शे सेवा से प्राप्त होनेवाले परिणाम नक्शे के डेटा को प्रभावित करनेवाले घटकों के कारण जो वातावरण, रोड और यातायात स्थिति तथा भूराजनैतिक जैसे घटकों तक सीमित नहीं है, के कारण वास्तविक रोड या प्रदेश से अलग हो सकते हैं। आपकी सुरक्षा के लिए जब आप नेविगेशन सुविधा का उपयोग करते हैं तब हमेशा पोस्ट किए गए रोड के चिन्हों और वर्तमान रोड स्थिति की ओर ध्यान दें। सुरक्षित ड्राइविंग और यातायात नियमनों का पालन करें और याद रखें कि पैदल चलने के दिशानिर्देश में फुटपाथ और पैदल चलनेवालों के मार्ग शामिल नहीं भी हो सकते हैं।

(छ) सेवाओं के उपयोग के माध्यम से अपलोड किए जाने वाले कॉन्टेंट की सीमा तक आप यह दर्शाते हैं कि आपके पास ऐसे कॉन्टेंट को अपलोड करने के सभी अधिकार या प्राधिकार हैं या फिर आपको कानूनी तौर इसकी अनुमति दी गई है और यह कि ऐसा कॉन्टेंट सेवाओं पर लागू होने वाली सेवा शर्तों का उल्लंघन नहीं करता है। अप इस बात से भी सहमत है कि जिन सेवाओं में स्वामित्व से संबंधित सामग्री, जानकारी और Apple के स्वामित्ववाली सामग्री होती है ऐसे साइट के स्वामी और/या उनके लाइसेंसधारक लागू हो सकनेवाले बौद्धिक संपदा और कानूनों से जो कॉपीराइट तक सीमित नहीं है, संरक्षित है। आप इस बात से भी सहमत है कि आप ऐसे किसी भी स्वामित्ववाली सामग्री, जानकारी या सेवाओं के उपयोग से अनुमति प्राप्त सामग्री के अलावा ऐसी सामग्री, या इस लाइसेंस के शर्तों के असंगत स्वरूप की अथवा जो तीसरे पक्ष या Apple के बौद्धिक संपदा अधिकारों का उल्लंघन करनेवाली हो ऐसे सामग्री का उपयोग नहीं करेंगे। सेवाओं का कोई भी भाग किसी भी स्वरूप में या किसी भी साधन द्वारा दोबारा नहीं बनाया जाएगा। आप संशोधन, किराए, पट्टे पर, ऋण के रूप में, बिक्री करने, वितरित करने या सेवाओं पर आधारित व्युत्पन्न कार्यों को किसी भी तरह बनाने की सहमति नहीं देते हैं, और आपको ज़रा भी अनधिकृत तरीके से सेवाएं नहीं लेनी चाहिए, जिनमें कोई भी कंप्यूटर वाइरस, वर्म, ट्रोजन हॉर्स या अन्य मालवेयर, या उल्लंघन द्वारा या नेटवर्क क्षमता पर बोझ डालना शामिल हैं, लेकिन सीमित नहीं। आप आगे इस बात की भी सहमति देते हैं कि आप परेशान, दुर्व्यवहार करने, धमकी देने या मानहानि करने या किसी भी पक्ष के अधिकारों का उल्लंघन करने या उसे तोड़ने के लिए सेवाओं का उपयोग नहीं करेंगे, और Apple आपके द्वारा ऐसे उपयोग के लिए किसी भी तरह से उत्तरदायी नहीं होगा, इस सेवा का उपयोग करने पर परेशानी, धमकी, निन्दात्मक, आक्रामक, उल्लंघन करने या अवैध संदेश या प्रसारण के रूप में मिले परिणामों के लिए भी।

(ज) इसके अतिरिक्त, Apple Watch पर एक्सेस, लिंक या प्रदर्शित की जाने वाली सेवाएं और तृतीय पक्ष की सामग्री सभी भाषाओं या देशों या प्रदेशों में उपलब्ध नहीं होगी। Apple ऐसे किसी भी सेवाओं या तीसरे पक्ष की सामग्री का जो उचित हो या किसी विशिष्ट स्थान में उपयोग के लिए उपलब्ध हो, प्रतिनिधित्व नहीं करता है। आप जिस हद तक ऐसी सेवाएं और तृतीय पक्ष सामग्रियों के उपयोग या उसकी पहुंच-प्राप्ति को चुनते हैं, तो आप स्वयं की पहल पर ऐसा करते हैं और किसी भी प्रयोज्य कानून के अनुपालन के लिए आप ही उत्तरदायी हैं, शामिल लेकिन प्रयोज्य स्थानीय कानून एवं गोपनीयता व डेटा संग्रहण कानून विधि तक सीमित नहीं। आपके Apple Watch से तस्वीर साझाकरण या सिंकिंग करना तस्वीरों के साथ संचारित किए जाने वाले तस्वीर स्थान डेटा समेत मेटाडेटा का कारण



बन सकता है। Apple और उसके लाइसेंसधारक किसी भी सेवाओं पर किसी भी समय बिना सूचना के एक्सेस के अधिकार बदलना, रद्द करना, हटाना या अक्षम करना कर सकते हैं। ऐसी किसी भी स्थिति में किसी भी सेवाओं को हटाने या उनकी पहुंच-प्राप्ति को अक्षम करने के लिए Apple उत्तरदायी नहीं होगा। Apple कुछ सेवाओं के उपयोग को सीमित कर सकता है या कुछ सेवाओं की पहुंच-प्राप्ति कर सकता है, किसी भी स्थिति में और बिना सूचना या देयता के।

**६. समाप्ति।** यह लाइसेंस समाप्त होने तक प्रभावी रहेगा। यदि आप इस लाइसेंस की किसी भी शर्त का अनुपालन करने में विफल होते हैं, तो इस लाइसेंस के अंतर्गत आपके अधिकारों को स्वचालित रूप से समाप्त किया जाएगा या अन्यथा Apple की ओर से बिना सूचना के स्थगन प्रभावी होगा। इस लाइसेंस के समापन पर आप watchOS सॉफ्टवेयर के सभी उपयोग को स्थगित करेंगे। ऐसे किसी भी समापन में इस लाइसेंस के अनुभाग ४, ५, ६, ७, ८, ११ और १२ अस्तित्व में रहेंगे।

### **७. वारंटियों का अस्वीकरण।**

७.१ आप एक ग्राहक हैं जो कि एक उपभोक्ता है (वह व्यक्ति जो अपने व्यापार, व्यवसाय या पेशे से बाहर watchOS सॉफ्टवेयर का उपयोग करता है), आप जिस देश में रहते हैं आपके पास वहां के कानूनी अधिकार होंगे जो कि निम्नलिखित सीमाओं को आप पर लागू होने से प्रतिबंधित करेंगे और जहां ये प्रतिबंधित होंगे वे आप पर लागू नहीं होंगे। अधिकारों के बारे में अधिक जानकारी के लिए आपको आपके स्थानीय उपभोक्ता सलाह संस्था से संपर्क करना चाहिए।

७.२ स्पष्ट रूप से यह स्वीकार करते हैं और इस बात की सहमति देते हैं कि प्रयोज्य कानून द्वारा अनुमत सीमा तक, watchOS सॉफ्टवेयर के उपयोग द्वारा निष्पादित सेवाएं और उस watchOS सॉफ्टवेयर द्वारा पहुंच-प्राप्ति का जोखिम पूर्ण रूप से आप पर है और संतोषजनक गुणवत्ता, निष्पादन, शुद्धता और प्रयास का पूरा जोखिम भी आप पर है।

७.३ लागू हो सकने वाले कानून से प्राप्त अनुमति के अनुसार अधिकतम उपयोग के लिए watchOS सॉफ्टवेयर और सेवाओं को “जैसे है वैसे” और “जैसे उपलब्ध है वैसे” के अनुसार सभी दोष और किसी भी प्रकार के वारंटी के बिना प्रदान किया गया है, और APPLE तथा APPLE के लाइसेंसधारक (अनुभाग ७ और ८ के हेतु एकत्रित रूप से उन्हें “APPLE” के रूप संदर्भित किया जाएगा) इसके अनुसार जो व्यक्त होती है, ध्वनित या वैधानिक होती है ऐसी सभी वारंटियों और शर्तों को watchOS सॉफ्टवेयर और सेवाओं के संदर्भ में अस्वीकृत करते हैं जो ध्वनित वारंटियां और/या बाजार में लाने योग्य स्थितियों, संतोषजनक गुणवत्ता, विशिष्ट हेतु के लिए अनुकूल, शुद्धता, आनंद तथा तीसरे पक्ष के अधिकारों का उल्लंघन यहां तक सीमित नहीं हैं।

७.४ APPLE अपने सॉफ्टवेयर और सेवाओं का आपके द्वारा उपयोग किए जाने पर यह वारंटी नहीं देता है कि watchOS सॉफ्टवेयर में निहित प्रकार्य, या उसके द्वारा प्रदान या निष्पादित की जाने वाली सेवाएं आपकी आवश्यकता के अनुरूप होंगी या यह कि watchOS सॉफ्टवेयर या सेवा का प्रचालन बाधा रहित या त्रुटि मुक्त होगा या यह कि कोई भी सेवा जारी रहेगी या उपलब्ध करवाई जाएगी या यह कि watchOS सॉफ्टवेयर या सेवा में दोष सुधारे जाएंगे या यह कि watchOS सॉफ्टवेयर तृतीय पक्ष के किसी अन्य सॉफ्टवेयर, एप्लिकेशन या तृतीय पक्ष की सेवाओं के साथ संगत होगा या कार्य करेगा। इस watchOS सॉफ्टवेयर को इंस्टॉल करने पर तृतीय पक्ष के सॉफ्टवेयर, एप्लिकेशन या तृतीय पक्ष की सेवाओं साथ ही APPLE उत्पादों और सेवाओं की उपलब्धता और उपयोगिता प्रभावित हो सकती है।

७.५ यह भी स्वीकार करते हैं कि watchOS सॉफ्टवेयर और सेवाओं को ऐसी परिस्थितियों या पर्यावरण के उद्देश्य से नहीं बनाया गया है जहां विफलता या समय में विलंब या त्रुटियां या पुनरावृत्तियों में watchOS सॉफ्टवेयर द्वारा प्रदान की जाने वाली सामग्री या सेवाएं मृत्यु, व्यक्तिगत क्षति, या गंभीर शारीरिक या पर्यावरणीय क्षति का कारण बन सकते हैं, जिसमें बिना प्रतिबंध के नाभिकीय सुविधाएं, विमान नेविगेशन या संचार व्यवस्था, हवाई यातायात नियंत्रण, जीवन समर्थन या आयुध प्रणालियां भी शामिल हैं।

७.६ APPLE या APPLE के प्रतिनिधि से ऐसी कोई मौखिक तथा लिखित जाकारी या सलाह नहीं दी जाती है जिससे वारंटी तैयार हो। watchOS सॉफ्टवेयर या सेवाओं के त्रुटिपूर्ण होने पर, आपको आवश्यक सेवाओं, मरम्मत या सुधार या पूर्ण लागत का वहन करना होगा। कुछ अधिकार क्षेत्र ध्वनित वारंटियों का अपवर्जन या ग्राहक के लागू हो सकनेवाले वैधानिक अधिकारों पर मर्यादाओं को अनुमति देते हैं जिससे ऊपर दिए हुए अपवर्जन और मर्यादाएं आप पर लागू नहीं हो सकेंगी।

८. उत्तरदायित्व की मर्यादा। उस सीमा तक जहां प्रयोज्य क़ानून द्वारा निषिद्ध न हो, किसी भी स्थिति में APPLE, उसके सहयोगी, एजेंट या प्रिंसिपल व्यक्तिगत क्षति, या किसी प्रासंगिक, विशेष, अप्रत्यक्ष या परिणामी क्षतियों, जो भी, बिना प्रतिबंध के, हानि या लाभ के लिए क्षति, ख़राबी या डेटा की हानि, कोई भी डेटा प्राप्त करने में विफलता (इसके साथ कोर्स की सूचनाएं, असाइनमेंट और सामग्रियों मर्यादों के बिना) व्यवसाय में व्यवधान या किसी भी तरह की व्यवसायिक क्षतियों, या सेवाओं के उपयोग या आपकी अयोग्यता से उत्पन्न कारणों या संबधित स्थितियों या किसी भी तृतीय पक्ष सॉफ्टवेयर द्वारा या watchOS सॉफ्टवेयर और सेवाओं के संयोजन के संबंध में, जैसे भी कारण हो, दायित्व के सिद्धांत के बावजूद (अनुबंध, हानि या अन्यथा) और भले ही watchOS सॉफ्टवेयर या सेवाओं, उससे संबंधित व्यक्ति, एजेंट या प्रमुख व्यक्ति को इन संभावित क्षतियों की सलाह दी हो, इन सबके लिए किसी तरह उत्तरदायी नहीं होगा। कुछ अधिकार क्षेत्र उत्तरदायित्व अपवर्जन या मर्यादाओं को व्यक्तिगत क्षति या संलग्न तथा परिणाम स्वरूप नुकसान के लिए अनुमति नहीं देते हैं, इसलिए ऐसी मर्यादाएं आप पर लागू नहीं हो सकती। यदि कोई घटना नहीं हुई तो Apple की कुल जिम्मेदारी आपके संपुर्ण नुकसान के लिए ( जिसमें व्यक्तिगत चोट शामिल है उसके अलावा लागू होनेवाले नियम के अनुसार आवश्यक हो तो) राशि को दो सौ पचास डॉलर (U.S.\$२५०.००) तक बढ़ाया जा सकता है। यदि उपरोक्त घोषित उपाय अपने आवश्यक प्रयोजन में विफल होते हैं, तब भी यह पूर्वगामी प्रतिबंध लागू होंगे।

९. निर्यात नियंत्रण। संयुक्त राज्य अमेरिका के क़ानून द्वारा अधिकृत और क़ानून का क्षेत्राधिकार जिसके अंतर्गत Apple सॉफ्टवेयर प्राप्त किया गया था, इसके सिवाय आप watchOS सॉफ्टवेयर का उपयोग या इसका निर्यात या पुनः निर्यात नहीं कर सकते हैं। विशेष रूप से, लेकिन बिना बंधन के, Apple सॉफ्टवेयर को (क) संयुक्त राज्य अमेरिका द्वारा प्रतिबंधित देश में या (ख) विशेष रूप से नामित राष्ट्रों की अमेरिकी ट्रेज़री विभाग की सूची या अमेरिकी वाणिज्य विभाग के खारिज व्यक्तियों या निकाय की सूची या अन्य किसी प्रतिबंधित पक्षों की सूची में निहित किसी व्यक्ति को निर्यात या पुनःनिर्यात नहीं किया जा सकता है। watchOS सॉफ्टवेयर का उपयोग करके, आप दर्शाते और आश्वासित करते हैं कि आप ऐसे किसी भी देश में स्थित नहीं हैं या सूची में उपस्थित नहीं हैं। आप इस से भी सहमत हैं कि आप संयुक्त राज्य अमेरिका के क़ानून द्वारा निषिद्ध किसी भी उद्देश्य के लिए watchOS सॉफ्टवेयर का उपयोग नहीं करेंगे, जिसमें बिना प्रतिबंध के विकास, डिजाइन, विनिर्माण या मिसाइल या परमाणु, रासायनिक या जैविक हथियारों का उत्पादन शामिल हैं।

१०. सरकार लक्ष्य प्रयोक्ता। Apple सॉफ्टवेयर और संबंधित प्रलेखन “वाणिज्यिक आइटम” हैं, जैसे कि यह शब्द 48 C.F.R. §2.101 में परिभाषित है जिसमें “वाणिज्यिक कंप्यूटर सॉफ्टवेयर” और “वाणिज्यिक कंप्यूटर सॉफ्टवेयर प्रलेखन” के अनुसार, ऐसे शब्दों का उपयोग 48 C.F.R. §12.212 या 48 C.F.R. §227.7202 में किया जाता है, इनके अनुसार प्रयोज्य है। 48 C.F.R. §12.212 या 48 C.F.R. §227.7202-1 के अनुरूप 227.7202-4 के द्वारा, जैसा प्रयोज्य है, वाणिज्यिक कंप्यूटर सॉफ्टवेयर और व्यावसायिक कंप्यूटर सॉफ्टवेयर प्रलेखन अमेरिका सरकार लक्ष्य प्रयोक्ता द्वारा लाइसेंस प्राप्त हैं (क) केवल वाणिज्यिक वस्तुओं के रूप में और (ख) केवल वे अधिकार जो सभी लक्षित प्रयोक्ताओं के लिए नियमों और शर्तों के अनुसार इसमें स्वीकृत हैं। अप्रकाशित-अधिकार संयुक्त अमेरिका के कॉपीराइट क़ानून के द्वारा सुरक्षित हैं।

११. कानून और विच्छेदनीयता पर नियंत्रण। यह लाइसेंस कैलिफ़ोर्निया राज्य के क़ानून के अनुसार शासित और अनुमानित होगा, इसके निजी अंतर्राष्ट्रीय कानून के सिवाय। वस्तुओं की अंतर्राष्ट्रीय बिक्री के अनुबंध में यह लाइसेंस संयुक्त राष्ट्र संधिपत्र द्वारा शासित नहीं होगा, जिसका प्रयोग स्पष्ट रूप से अपवर्जित है। यदि आप यूनाइटेड किंगडम में आधारित उपभोक्ता हैं, तो यह लाइसेंस आपके

निवास के क्षेत्राधिकार में आने वाले क़ानून द्वारा शासित होगा। यदि किसी कारण से सक्षम अधिकारिता वाला न्यायालय किसी प्रावधान, या इसका अंश, अप्रवर्तनीय पाता है, तो इस लाइसेंस का शेष पूर्ण रूप से बाध्य और प्रभावी होगा।

**१२. पूर्ण अनुबंध; शासित भाषा।** यह लाइसेंस आपके और Apple के बीच watchOS सॉफ़्टवेयर से संबंधित संपूर्ण अनुबंध का गठन करता है और इस तरह की विषय वस्तु के बारे में सभी पूर्व या समकालीन सहमतियों को प्रतिस्थापित करता है। इस लाइसेंस में किसी भी तरह का सुधार या संशोधन तब तक बाध्यकारी नहीं होगा जब तक की यह Apple द्वारा लिखित और हस्ताक्षरित न हो। इस लाइसेंस का कोई भी अनुवाद स्थानीय आवश्यकताओं के लिए किया गया है तथा अंग्रेज़ी और गैर-अंग्रेज़ी संस्करणों के बीच होने वाले विवाद की स्थिति में इस लाइसेंस का अंग्रेज़ी संस्करण शासित होगा, जो आपके क्षेत्राधिकार की सीमा में स्थानीय क़ानून द्वारा निषिद्ध नहीं होगा।

**१३. तृतीय पक्ष अभिस्वीकृतियां।** watchOS सॉफ़्टवेयर के कुछ अंश उपयोग या तृतीय पक्ष सॉफ़्टवेयर और अन्य कॉपीराइट की गई सामग्री को शामिल कर सकते हैं। watchOS सॉफ़्टवेयर के लिए इस तरह की सामग्री के हेतु अभिस्वीकृतियां, लाइसेंसीकरण की शर्तें और अस्वीकरण इलेक्ट्रॉनिक दस्तावेजों के रूप में हैं, और इस तरह की सामग्री अपने संबंधित शर्तों द्वारा नियमित है।

EA1492

१३/०७/२०१७

---

## Apple Pay पूरक नियम और शर्तें

यह Apple Pay पूरक नियम और शर्तें (“पूरक शर्तें”) Apple watchOS सॉफ़्टवेयर लाइसेंस अनुबंध (“लाइसेंस”) को पूर्ण करते हैं; लाइसेंस की दोनों शर्तें और यह पूरक शर्तें आपके द्वारा Apple Pay सुविधा का उपयोग नियंत्रित करेंगी जो लाइसेंस के अंतर्गत एक “सेवा” होगी। इन पूरक शब्दावलियों में उपयोग किए गए कैपिटल शब्दावलियों का अर्थ लाइसेंस में बताया है।

### १ अवलोकन और उपयोग पर लागू प्रतिबंध

Apple Pay आपको Apple Pay सुविधा (“समर्थित भुगतान कार्ड”) द्वारा समर्थित क्रेडिट, डेबिट और प्रीपेड कार्ड और स्टोर क्रेडिट, डेबिट और प्रीपेड कार्ड का कृत्रिम रूपान्तरण संग्रहित करने देता है और चयनित स्थानों या ऐप्स या वेबसाइटों में संपर्क रहित भुगतान करने के लिए Apple Watch का उपयोग करने देता है। Apple Pay द्वारा आपको Wallet में सहेजे गए रिवाईड व उपहार कार्ड (“Apple Pay सक्षम कार्ड” और समर्थित भुगतान कार्ड “समर्थित कार्ड”), का चयनित स्टोर में Apple Pay का उपयोग करके संपर्क रहित भुगतान के भाग के रूप में संपर्क रहित रिवाईड और उपहार कार्ड लेनदेन करने की अनुमति भी दी जाती है। watchOS सॉफ़्टवेयर की Apple Pay सुविधा केवल चुने हुए क्षेत्रों में चुने हुए कार्ड जारीकर्ताओं और चयनित व्यापारियों के यहाँ ही उपलब्ध होगी। प्रदेश, जारीकर्ता और व्यापारियों के अनुसार सुविधाओं में फर्क हो सकता है।

Apple Pay का उपयोग करने हेतु आपके पास Apple Pay सुविधा द्वारा समर्थित कार्ड होना आवश्यक है और समर्थित कार्ड समय-समय पर बदल सकते हैं। इस सुविधा का उपयोग करने के लिए समर्थित भुगतान कार्ड सक्रिय iCloud खाते से संबद्ध होते हैं। Apple Pay केवल १३ वर्ष या उससे अधिक आयु के व्यक्तियों के लिए ही उपलब्ध है और iCloud या जिस समर्थित कार्ड के लिए आप प्रबंध कर रहे हैं उसके द्वारा लगाए गए उम्र-आधारित प्रतिबंधों का विषय हो सकता है।

आपके व्यक्तिगत उपयोग के लिए Apple Pay बनाया है और आप केवल आपके समर्थित कार्ड के लिए प्रबंध कर सकते हैं। यदि आप

समर्थित कॉर्पोरेट कार्ड के लिए प्रबंध कर रहे हैं तो आप यह दर्शाते हैं कि ऐसा आप आपके नियोक्ता प्राधिकार में कर रहे हैं और आप इस उपयोग की शर्तों के लिए तथा इस सुविधा के उपयोग के परिणाम स्वरूप होनेवाले सभी लेनदेन के लिए आपके नियोक्ता के साथ प्राधिकृत रूप से प्रतिबद्ध हैं।

आप इस बात से भी सहमत हैं कि आप इस Apple Pay का गैरकानूनी या कपटपूर्ण हेतुओं के लिए तथा लाइसेंस और इन पूरक शर्तों द्वारा प्रतिबंधित किसी भी अन्य हेतुओं के लिए उपयोग नहीं करेंगे। इसके अतिरिक्त आप लागू होनेवाले कानून और नियमनों के अनुसार Apple Pay का उपयोग करने से सहमत हैं। आप इस बात से भी सहमत हैं कि आप Apple Pay सेवा (किसी भी स्वचालित साधन से सेवा एक्सेस करने समेत), या सेवा से जुड़े किसी भी सर्वर या नेटवर्क, अथवा कोई भी पॉलिसी, आवश्यकताएं या सेवा से जुड़े नियमनों (उस पर किसी भी अनधिकृत एक्सेस, उपयोग या डेटा तथा ट्रैफिक के मॉनिटरिंग के उपयोग समेत) में हस्तक्षेप तथा उनका भंग नहीं करेंगे।

## २ Apple का आपके साथ नाता

Apple Pay आपकी Apple Watch पर आपके समर्थित कार्ड का कृत्रिम प्रतिनिधित्व करने में और Apple Pay सक्षम कार्डों को भुगतान करने हेतु उपयोग करने में आपको सक्षम करता है, लेकिन Apple भुगतानों या रिवाई कार्ड लेनदेनों (जैसे रिवाई प्राप्त करना और भुनाना) को प्रोसेस नहीं करता है या उसके पास किसी भी अन्य भुगतान, प्रतिफल, धन वापसी तथा इस सुविधा के उपयोग से होनेवाली अन्य कोई भी वाणिज्यिक गतिविधि पर नियंत्रण नहीं रखता है। आपको जिस जारीकर्ता ने कार्ड जारी किया है उसके कार्डधारक एग्रीमेंट की शर्तें आपके समर्थित भुगतान कार्ड और उसका Apple Pay के संबंध में होनेवाले उपयोग को नियंत्रित करना जारी रखेंगी। इसी तरह से किसी भी व्यापारी रिवाई या उपहार कार्ड कार्यक्रम में आपकी सहभागिता और Apple Pay से जुड़े Apple Pay सक्षम कार्ड का आपके द्वारा किया जाने वाला उपयोग व्यापारी के नियमों व शर्तों के अधीन रहेगा। किसी भी कार्डधारक या व्यापारी के अनुबंधों में लाइसेंस या इन पूरक शर्तों द्वारा किसी भी प्रकार का संशोधन नहीं किया जा सकता है और ऐसी शर्तें प्रयोज्य समर्थित कार्ड और आपके Apple Watch पर उसके कृत्रिम प्रतिनिधित्व के आपके उपयोग पर लागू होंगी।

आपके द्वारा इस बात की सहमति दी जाती है कि आपके कार्डधारक या व्यापारी अनुबंध के लिए Apple कोई पक्ष नहीं है और न ही Apple निम्न के लिए उत्तरदायी है, (क) Apple Pay कार्यात्मकता के दौरान किसी भी भुगतान कार्ड, रिवाई कार्ड, उपहार कार्ड, वाणिज्यिक गतिविधि, लेनदेन या खरीदारी के कॉन्टेंट, सटीकता या अनुपलब्धता; (ख) क्रेडिट देने या क्रेडिट के लिए पात्रता मूल्यांकन; (ग) व्यापारी के कार्यक्रम के अंतर्गत रिवाई या स्टोर मान की प्राप्ति या भुनाना; या (घ) प्रीपेड कार्ड का वित्तपोषण और रीलोडिंग। भुगतान कार्ड, रिवाई कार्ड, उपहार कार्ड या इससे जुड़ी वाणिज्यिक गतिविधि से संबंधित सभी विवादों के लिए कृपया अपने जारीकर्ता या प्रयोज्य व्यापारी से संपर्क करें।

## ३ गोपनीयता

Apple Pay का पूर्ण अनुभव उपलब्ध करवाने के लिए आपके Apple Watch की कुछ जानकारी की आवश्यकता होती है। आप Apple Pay के आपके उपयोग के भाग के रूप में एकत्र किए जाने वाले, उपयोग में लाये जाने वाले और साझा किए जाने वाले डेटा के बारे में “Apple Pay और गोपनीयता (जिसे युग्मित iOS उपकरण पर Watch ऐप में Wallet और Apple Pay पर जाकर एक्सेस किया जा सकता है) के बारे में” को पढ़कर या [www.apple.com/privacy](http://www.apple.com/privacy) पर जाकर और जानकारी प्राप्त कर सकते हैं। Apple Pay का उपयोग करके आप Apple को और उसकी सहायक कंपनियों और अभिकर्ताओं को Apple Pay की कार्यात्मकताओं को प्रदान करने और पूर्ववर्ती जानकारी को हस्तांतरित करने, संचयन करने, रखरखाव करने, प्रोसेस करने और उपयोग करने की स्वीकृति के लिए सहमत होते हैं।

## ४ सुरक्षा; गुम हुए या अक्षम उपकरण

Apple Pay आपके समर्थित कार्ड के आभासी प्रदर्शन को संग्रहीत करता है और आप जिस तरह से अपने वास्तविक क्रेडिट, डेबिट, प्रीपेड, रिवाई और उपहार कार्ड का संरक्षण करते हैं उसी तरह से उसका संरक्षण करेगा। तृतीय पक्ष को अपना उपकरण पासकोड देकर उन्हें आपकी Apple Watch पर भुगतान करने और Apple Pay का उपयोग करके रिवाई या क्रेडिट प्राप्त करने और भुनाने की सामर्थ्यता मिल सकती है। आप पूर्ण रूप से अपनी Apple Watch और अपने पासकोड की सुरक्षा बनाए रखने के लिए जिम्मेदार हैं। आप इस बात से सहमत हैं कि यदि आपकी Apple Watch गुम होती है या उस पर आप एक्सेस शेअर करते हैं तो Apple की इसमें कोई जिम्मेदारी नहीं है। आप इस बात से सहमत हैं कि यदि आप Apple Watch पर कोई अनधिकृत संशोधन (जैसे की “jailbreak” के रूप में) करते हैं तो Apple की कोई जिम्मेदारी नहीं रहेगी।

यदि आपकी Apple Watch गुम या चोरी हो गई है और उस पर “मेरा iPhone ढूँढें” सक्षम है, तो आप “मेरा iPhone ढूँढें” का उपयोग करके उपकरण को “खोया हुआ मोड” में रखकर उस पर मौजूद कृत्रिम समर्थित भुगतान कार्डों द्वारा भुगतान करने की क्षमता को निलंबित करने का प्रयास कर सकते हैं। आप अपने उपकरण से डेटा भी मिटा सकते हैं जिससे कि उपकरण पर मौजूद कृत्रिम समर्थित भुगतान कार्ड द्वारा भुगतान करने की क्षमता निलंबित करने का प्रयास किया जाएगा और साथ ही Apple Pay सक्षम कार्ड हटाने का प्रयास भी किया जाएगा। आपको उस जारीकर्ता से भी संपर्क करना चाहिए जिसने आपको समर्थित भुगतान कार्ड जारी किया है और साथ ही उस व्यापारी से भी संपर्क करना चाहिए जिन्होंने आपको Apple Pay सक्षम कार्ड दिया है ताकि आपके कृत्रिम समर्थित कार्ड के अनधिकृत उपयोग को रोका जा सके।

यदि आप रिपोर्ट करते हैं या Apple को कपटयुक्त तथा अनुचित गतिविधि का संदेह होता है, तो किसी भी जाँच पड़ताल में Apple को सहयोग देने और हमारे द्वारा बताए गए किसी भी कपट प्रतिबंध उपायों का उपयोग करने के लिए आप सहमत हैं।

## ५ उत्तरदायित्व की सीमा

**इस लाइसेंस में बताए गए वारंटियों का अस्वीकरण और उत्तरदायित्व की मर्यादाओं के अलावा, खरीद, भुगतान, लेनदेन या APPLE PAY सुविधा का उपयोग करके की गई अन्य वाणिज्यिक गतिविधि को APPLE मानता नहीं है और आप इस बात से भी सहमत हैं कि आप आपके समर्थित कार्ड, कृत्रिम समर्थित कार्ड और वाणिज्यिक गतिविधि संबंधित विवादों का हल करने के लिए कार्ड जारीकर्ता, भुगतान नेटवर्क तथा व्यापारी के साथ हुए एग्रीमेंट को देखेंगे।**

---

### APPLE की ओर से सूचनाएँ

यदि Apple को आपके उत्पाद या खाते के संबंध में आपसे संपर्क करने की आवश्यकता होती है, तो आप ईमेल द्वारा सूचनाएँ प्राप्त करने की सहमति देते हैं। आप सहमति देते हैं कि हमारे द्वारा इलेक्ट्रॉनिक रूप से भेजी गई किसी भी तरह की सूचनाएँ किसी भी कानूनी संचार आवश्यकताओं को पूरा करेंगी।

## ESPAÑOL (LATINOAMÉRICA)

**IMPORTANTE: UTILIZAR TU APPLE WATCH IMPLICA QUE ACEPTAS LAS SIGUIENTES CONDICIONES:**

- A. CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE APPLE watchOS**
- B. TÉRMINOS Y CONDICIONES COMPLEMENTARIOS DE APPLE PAY**
- C. AVISOS DE APPLE**

**APPLE INC.**

**CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE APPLE watchOS**

Licencia de un solo uso

**POR FAVOR, LEE DETENIDAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE (“LICENCIA”) ANTES DE UTILIZAR TU APPLE WATCH O DESCARGAR LA ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE QUE ACOMPAÑA A ESTA LICENCIA. UTILIZAR EL APPLE WATCH O DESCARGAR UNA ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE, SEGÚN SEA EL CASO, SE INTERPRETARÁ COMO UN HECHO INEQUÍVOCO DE QUE ACEPTAS LAS CLÁUSULAS DE ESTA LICENCIA. SI NO LAS ACEPTAS, NO USES EL APPLE WATCH NI DESCARGUES LA ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE.**

**SI COMPRASTE RECIENTEMENTE UN APPLE WATCH Y NO ACEPTAS ESTA LICENCIA, PUEDES DEVOLVER EL APPLE WATCH DURANTE EL PERIODO DE DEVOLUCIÓN ESTABLECIDO A LA TIENDA APPLE O AL ESTABLECIMIENTO AUTORIZADO DONDE LO ADQUIRISTE Y SOLICITAR TU REEMBOLSO DE CONFORMIDAD CON LA POLÍTICA DE DEVOLUCIONES DE APPLE, QUE ESTÁ DISPONIBLE EN: [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

### **1. General.**

(a) Apple Inc. (“Apple”) te concede (no vende) una licencia para el uso de este software (incluidos el código ROM de arranque, el software incluido y el software de terceros), la documentación, las interfaces, los contenidos, las tipografías y cualquier tipo de datos que acompañen al Apple Watch (en adelante, el “Software watchOS original”), que pueden ser actualizados o reemplazados por funciones mejoradas, actualizaciones de software o programas de restauración del sistema de Apple (las “Actualizaciones del Software watchOS”), ya sea en memoria de sólo lectura o en cualquier otro soporte o de cualquier otra forma (el Software watchOS original y las Actualizaciones del Software watchOS se denominan conjuntamente el “Software watchOS”), para su uso únicamente bajo las condiciones de esta Licencia. Apple y sus licenciantes conservan la propiedad del Software watchOS y se reservan todos los derechos no concedidos a ti de forma expresa. Aceptas que las condiciones de esta Licencia se aplicarán a todas las aplicaciones de marca Apple preinstaladas en tu Apple Watch, a menos que una app incluya una licencia separada, en cuyo caso aceptas que dicha app se registrará por las condiciones de la licencia correspondiente.

(b) Apple puede, a su entera discreción, desarrollar en el futuro Actualizaciones del Software watchOS para tu Apple Watch. En caso de que las haya, puede que dichas Actualizaciones del Software watchOS no incluyan necesariamente todas las funciones de software ya existentes ni funciones nuevas que Apple destine a modelos más recientes o diferentes del Apple Watch. Las condiciones de esta Licencia registrarán cualquier Actualización del Software watchOS proporcionada por Apple que sustituya y/o complemente al Software watchOS original del producto, excepto que dicha Actualización del Software watchOS original se acompañe de una licencia propia, en cuyo caso serán de aplicación las condiciones de la misma.

### **2. Usos permitidos y restricciones de la Licencia.**

(a) De acuerdo con las condiciones de esta Licencia, se te concede una licencia limitada no exclusiva

para utilizar el Software watchOS en un único Apple Watch de marca Apple. Excepto lo expresamente permitido en la sección 2(b) siguiente, y salvo que medie un acuerdo separado entre tú y Apple, esta Licencia no permite que el Software watchOS esté instalado en más de un Apple Watch de marca Apple al mismo tiempo, y no podrás distribuir ni colocar el Software watchOS en una red donde pueda ser utilizado por varios dispositivos al mismo tiempo. La presente Licencia no te concede ningún derecho para el uso de las interfaces propiedad de Apple, así como ningún derecho de propiedad intelectual con respecto al diseño, desarrollo, fabricación, concesión de licencias o distribución de dispositivos y accesorios de otros fabricantes o de aplicaciones de software de terceros que se usen con el Apple Watch. Algunos de estos derechos se recogen en otras licencias de Apple. Para obtener más información acerca del desarrollo de dispositivos y accesorios de otros fabricantes para el Apple Watch, visita <https://developer.apple.com/programs/mfi/>. Para más información sobre el desarrollo de aplicaciones de software de otros fabricantes para el Apple Watch, visita <https://developer.apple.com>.

(b) De acuerdo con las condiciones de esta Licencia, se te concede una licencia limitada no exclusiva para descargar las Actualizaciones del Software watchOS que Apple lance para tu modelo de Apple Watch con el fin de actualizar o restaurar el software de cualquier Apple Watch que poseas. Esta Licencia no permite actualizar o restaurar ningún Apple Watch que no sea de tu propiedad, ni distribuir o colocar las Actualizaciones del Software watchOS en una red donde puedan ser utilizadas por varios periféricos u computadoras al mismo tiempo.

(c) No podrás —y aceptas no hacerlo ni permitir a otras personas que lo hagan— copiar (excepto en los casos expresamente permitidos en la presente Licencia), descompilar, desensamblar o intentar obtener el código fuente, como tampoco descifrar, modificar o crear trabajos derivados del Software watchOS o de cualquier servicio proporcionado por el Software watchOS ni de ninguna de sus partes (excepto en la medida en la que la legislación aplicable o las condiciones de licencia que rigen el uso de componentes de código abierto o de código de muestra que puedan estar incluidos en el Software watchOS prohíban cualquiera de las restricciones anteriores).

(d) El Software watchOS puede utilizarse para reproducir materiales siempre que dicho uso se limite a la reproducción de materiales sin copyright, materiales de los que poseas el copyright o materiales que puedas reproducir porque cuentas con la autorización o el permiso legal correspondientes. Los derechos de titularidad y de propiedad intelectual de cualquiera de los contenidos que se muestran o almacenan en el Apple Watch o a los que se accede a través de este, pertenecen a los propietarios del contenido correspondiente. Dicho contenido puede estar protegido por las leyes y los tratados vigentes en materia de propiedad intelectual y de derechos de autor y quedan sujetos a las condiciones de uso de la tercera parte suministradora del contenido. A menos que se establezca lo contrario en el presente documento, esta Licencia no te concede ningún derecho para el uso de dicho contenido ni garantiza que el contenido siga estando disponible para su uso.

(e) Te comprometes a utilizar el Software watchOS y los Servicios (tal como se definen en el apartado 5 de este documento) de conformidad con todas las leyes aplicables, incluidas las leyes locales del país o la región donde residas o donde se descargue y utilice el Software watchOS y los Servicios. Es posible que las funciones del Software watchOS y los Servicios no estén disponibles en todos los idiomas o regiones, que algunas funciones varíen según la región y que tu proveedor de servicios restrinja algunas funciones o no las ofrezca. Algunas de las funciones del Software watchOS y Servicios requieren una conexión Bluetooth a un dispositivo iOS compatible (“Dispositivo iOS enlazado”) con conexión de datos celulares o Wi-Fi.

(f) Necesitas una combinación única de nombre de usuario y contraseña —conocida como Apple ID— para poder utilizar App Store. El Apple ID también es necesario para acceder a actualizaciones de apps y determinadas funciones del Software watchOS y los Servicios. Además reconoces que muchas funciones y Servicios del Software watchOS transmiten datos y podrían conllevar cargos para tu plan de

datos, y que tú te harás cargo de dichos cargos. Puedes controlar qué apps tienen autorización para utilizar datos celulares y ver una estimación de la cantidad de datos que consumen en la sección “Datos celulares” de Configuración. Para obtener más información, consulta el Manual del usuario de su Apple Watch.

(g) Utilizar el Apple Watch en algunas circunstancias puede distraerte y puede causar una situación peligrosa (por ejemplo, evita enviar mensajes de texto mientras manejas un automóvil o evita usar audífonos al andar en bicicleta). Al usar el Apple Watch aceptas que te haces responsable de respetar las normas que prohíben o restringen el uso de teléfonos celulares o audífonos (por ejemplo, el requisito de usar las funciones de “manos libres” al realizar llamadas mientras se maneja).

(h) El Apple Watch, el sensor de ritmo cardiaco y los datos incluidos en las apps del Apple Watch no son dispositivos médicos y solamente tienen fines de acondicionamiento físico. No están diseñados o destinados para usarse en el diagnóstico de enfermedades u otras condiciones, o en la cura, mitigación, tratamiento o prevención de enfermedades.

(i) Consulta a tu médico antes de comenzar o modificar cualquier programa de ejercicios usando el Apple Watch. Ten cuidado y estate atento al hacer ejercicio. Deja de hacer ejercicio inmediatamente si sientes dolor o si te sientes débil, mareado, cansado o te falta el aliento. Al hacer ejercicio, asumes los riesgos inherentes, incluyendo cualquier lesión que pueda resultar de tal actividad. Si tienes alguna condición médica que crees que pueda verse afectada por el Apple Watch (por ejemplo, convulsiones, desmayos, fatiga visual o dolores de cabeza), consulta a tu médico antes de usar el Apple Watch.

**3. Transmisión.** No puedes rentar, arrendar, prestar, vender, redistribuir ni sublicenciar el Software watchOS. No obstante, puedes transferir tus derechos al Software watchOS contenidos en esta Licencia de forma permanente y una sola vez junto con la transferencia de la propiedad del Apple Watch, siempre y cuando: (a) transmitas el Apple Watch y la totalidad del Software watchOS, incluidos todos los componentes y esta Licencia; (b) no conserves ninguna copia, total o parcial, del Software watchOS, incluidas las copias almacenadas en una computadora o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento; y (c) la parte que reciba el Software watchOS lea y acepte las condiciones de esta Licencia.

**4. Consentimiento para el uso de datos.** Las funciones del Software watchOS podrían requerir información de tu Apple Watch para proporcionar sus respectivas funcionalidades. Al activar estas funciones, se te proporcionará información sobre qué información se envía a Apple y cómo se puede usar. Para obtener más información al respecto, visita <http://www.apple.com/la/privacy/>. En todo momento tu información se trata de acuerdo con la política de privacidad de Apple, que puedes consultar en <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

### **5. Servicios y materiales de terceros.**

(a) El Software watchOS podría permitir el acceso a iTunes Store, App Store, iCloud y Mapas, así como a otros servicios y sitios web de Apple y de otras empresas (colectiva e individualmente, los “Servicios”). Es posible que dichos Servicios no estén disponibles en todos los idiomas ni en todos los países. El uso de estos Servicios requiere acceso a Internet y puede requerir un Apple ID y que aceptes condiciones adicionales, además puede estar sujeto a otros cargos. El uso de este software junto con un Apple ID u otro Servicio de Apple se interpretará como un hecho inequívoco de que aceptas las condiciones aplicables a dicho Servicio, como las condiciones más recientes de los Términos y Condiciones de los Servicios multimedia de Apple del país desde el que accedes a dichos Servicios, que puedes consultar desde <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/ww/>.

(b) Al inscribirse en iCloud, es posible acceder directamente desde el Software watchOS a determinadas funciones de iCloud, como “Secuencias de fotos” y “Compartir fotos de iCloud”. Comprendes y aceptas



que el uso de iCloud y de estas funciones está sujeto a las condiciones más recientes del servicio iCloud, a las que puedes acceder desde: <http://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/ww/>.

(c) **Mapas**. Las funciones y el servicio de mapas del Software watchOS (“Mapas”), incluida la cobertura de los datos del mapa, pueden variar de una región a otra. Cuando use cualquier función basada en la ubicación dentro de Mapas, como la navegación detallada, el tráfico y la búsqueda local, podría enviarse a Apple información relacionada con la ubicación y el uso, como la ubicación geográfica en tiempo real de tu Apple Watch con el fin de procesar tu solicitud y ayudar a mejorar Mapas. Dichos datos de ubicación y uso son recopilados por Apple de modo que no se te pueda identificar personalmente. **Al utilizar Mapas, aceptas y consientes la transmisión, obtención, mantenimiento, procesamiento y uso por parte de Apple, sus filiales y agentes de esta información, con el fin de proporcionar y mejorar las funciones y el servicio de Mapas, y otros productos y servicios de Apple.** Puedes desactivar la funcionalidad basada en la ubicación de Mapas entrando en la sección Localización de tu Dispositivo iOS enlazado y desactivando la configuración de localización de Mapas. No obstante, determinadas funciones de Mapas dejarán de estar disponibles si desactivas la configuración Localización, como la navegación detallada.

(d) Reconoces que, al utilizar cualquiera de los Servicios, podrás encontrar contenido que podría ser considerado ofensivo, indecente o censurable y en el que podría identificarse la presencia de lenguaje explícito, y que los resultados de las búsquedas pueden generar automática e involuntariamente enlaces o referencias a material censurable. No obstante lo anterior, consientes en utilizar los Servicios bajo tu propia cuenta y riesgo, y aceptas que Apple, sus filiales, agentes, directores o licenciantes no serán responsables frente a ti del contenido que pueda considerarse ofensivo, indecente o censurable.

(e) Es posible que determinados Servicios muestren, incluyan o pongan a tu disposición contenidos, datos, información, aplicaciones o materiales de terceros (en adelante, “Materiales de terceros”) o proporcionen enlaces a sitios web de terceros. Al utilizar los Servicios, reconoces y aceptas que Apple no es responsable de examinar o evaluar el contenido, la exactitud, la integridad, la vigencia, la validez, el cumplimiento de los derechos de autor, la legalidad, la decencia, la calidad o cualquier otro aspecto de dichos sitios web o Materiales de terceros. Apple, sus representantes, subsidiarios y filiales no garantizan, respaldan, asumen ni se responsabilizan, ni ante ti ni ante ninguna otra persona, de ninguno de los Servicios de terceros, Materiales de terceros o sitios web de terceros, ni de ningún otro material, producto o servicio de terceros. Los Materiales de terceros y los enlaces a otros sitios web se proporcionan exclusivamente para tu comodidad.

(f) Ni Apple ni ninguno de sus proveedores de contenido garantizan la disponibilidad, la exactitud, la integridad, la fiabilidad o la puntualidad de la información bursátil, de los datos de ubicación o de cualquier otro tipo de datos que muestren los Servicios. Los datos financieros que se muestran en cualquiera de los Servicios están destinados a fines exclusivamente informativos, por lo que no deben considerarse una base fiable para realizar inversiones. Antes de realizar cualquier tipo de transacción de valores basada en la información obtenida a través de los Servicios, se te recomienda consultar a un asesor financiero profesional que esté legalmente capacitado para ofrecer asesoramiento financiero en tu país o región. Los datos de ubicación facilitados por cualquiera de los Servicios, incluido el servicio Mapas de Apple, se proporcionan únicamente con fines básicos de navegación y/o planificación, por lo que no deben considerarse como una fuente de información fiable en aquellas situaciones en las que se requiera información de ubicación precisa o en las que la obtención de información errónea, inexacta, diferida o incompleta pueda ocasionar muertes, lesiones personales graves o serios daños a la propiedad o al medio ambiente. Aceptas que los resultados que recibas del servicio Mapas podrían diferir de las condiciones actuales de la carretera o el terreno debido a factores que podrían afectar a la precisión de los datos de Mapas, como, sin limitarse a ellos, las condiciones meteorológicas, de la carretera y del tráfico, así como acontecimientos geopolíticos. Por tu seguridad, mientras hagas uso de la función de navegación, presta siempre atención a las señales de la carretera y a las condiciones

actuales de la misma. Sigue prácticas de manejo seguras, cumple las normas de tráfico y toma en cuenta que las indicaciones de las rutas a pie pueden no incluir aceras o pasos peatonales.

(g) El hecho de que cargues contenido mediante el uso de los Servicios se considerará un hecho inequívoco de tu manifestación de que cuentas con todos los derechos, o tienes autorización o cualquier otro permiso legal, para cargar dicho contenido, y que este no infringe ninguna condición aplicable a los Servicios. Reconoces que los Servicios incluyen contenido, información y material de carácter privado que son propiedad de Apple, del propietario del sitio y/o sus licenciantes, y están protegidos por la legislación aplicable sobre propiedad intelectual y por otras leyes, incluidas a título enunciativo y no limitativo, las leyes sobre derechos de autor. Te comprometes a usar dicho contenido, información o material de carácter privado exclusivamente según lo dispuesto en las condiciones de la presente Licencia de los Servicios, y nunca de un modo contrario a las condiciones de esta Licencia o de manera que se infrinja cualquier derecho de propiedad intelectual de terceros o de Apple. Ninguna parte de los Servicios podrá ser reproducida en forma o modo alguno. Te obligas a no modificar, ceder en renta, arrendamiento o préstamo, vender, distribuir o crear trabajos derivados de los Servicios en modo alguno, y no explotarás los Servicios de ningún modo no autorizado (por ejemplo, a título enunciativo y no limitativo, utilizando los Servicios para transmitir virus informáticos, gusanos, troyanos u otro software malicioso, o bien sobrepasando o sobrecargando la capacidad de la red). Además, te comprometes a no utilizar los Servicios en forma alguna que pueda hostigar, abusar, acechar, amenazar, difamar o bien infringir o vulnerar de otro modo los derechos de cualquier otra parte, y que Apple no será responsable de ningún modo de tal uso por tu parte ni del hostigamiento, abuso, acecho, amenaza o difamación, así como tampoco de los mensajes o transmisiones ofensivos, indebidos o ilegales que puedas recibir como resultado del uso de cualquiera de los Servicios.

(h) Por otro lado, los Servicios y los Materiales de terceros a los cuales pueda accederse o que puedan mostrarse o enlazarse a través del Apple Watch no están disponibles en todos los idiomas ni en todos los países o regiones. Apple no formula declaración alguna relativa a la adecuación o disponibilidad de dichos Servicios o Materiales de terceros en una zona en particular. En la medida en la que decidas utilizar o acceder a dichos Servicios y Materiales de terceros, lo harás por su propia iniciativa y asumirás la responsabilidad del cumplimiento de todas las leyes aplicables, incluidas a título enunciativo y no limitativo, las leyes locales aplicables y la legislación relativa a la privacidad y la recopilación de datos. Al compartir o sincronizar fotos mediante el Apple Watch podrían transmitirse metadatos junto con las fotos, incluidos los datos de ubicación de las fotos. Apple y sus licenciantes se reservan el derecho a modificar, suspender, retirar o bloquear el acceso a cualquiera de los Servicios en cualquier momento y sin previo aviso. Apple no será en ningún caso responsable de la eliminación o desactivación del acceso a tales Servicios. Asimismo, Apple puede imponer límites al uso o acceso a determinados Servicios, en cualquier caso y sin preaviso ni responsabilidad.

**6. Expiración de la Licencia.** Esta Licencia permanecerá en vigor hasta que sea revocada o resuelta. Los derechos que te confiere esta Licencia expirarán o perderán su vigencia de forma automática sin el previo aviso de Apple si incumples cualquiera de las condiciones de la presente Licencia. Cuando ésta deje de estar en vigor, deberás dejar de utilizar el Software watchOS. Los apartados 4, 5, 6, 7, 8, 11 y 12 de la presente Licencia sobrevivirán a la expiración de la Licencia.

## **7. Exclusión de garantías.**

7.1. Si eres un consumidor particular (una persona que utiliza el Software watchOS fuera de su oficio, negocio o profesión), es posible que dispongas de derechos legales en tu país de residencia que puedan impedir que las siguientes limitaciones te sean aplicables, en cuyo caso no serán de aplicación para ti. Para obtener más información acerca de sus derechos, no dudes en ponerte en contacto con el organismo de atención al consumidor de tu zona.

7.2. RECONOCES Y ACEPTAS DE FORMA EXPRESA QUE, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA

LEY VIGENTE, EL USO DEL SOFTWARE watchOS Y DE LOS SERVICIOS REALIZADOS POR EL SOFTWARE O A LOS QUE SE ACCEDA A TRAVÉS DEL SOFTWARE watchOS SE REALIZA A TU ENTERO RIESGO, Y QUE TÚ ASUMES TOTALMENTE EL RIESGO RELATIVO A LA CALIDAD SATISFACTORIA, EL RENDIMIENTO, LA EXACTITUD Y EL ESFUERZO.

7.3. DENTRO DE LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEY VIGENTE, EL SOFTWARE watchOS Y LOS SERVICIOS SE SUMINISTRAN “TAL Y COMO SE PRESENTAN” Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD”, CON TODOS SUS POSIBLES DEFECTOS Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, Y APPLE Y LOS LICENCIANTES DE APPLE (DENOMINADOS DE FORMA CONJUNTA “APPLE” A LOS EFECTOS DE LAS SECCIONES 7 Y 8) EXCLUYEN TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES RELATIVAS AL SOFTWARE watchOS Y A LOS SERVICIOS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, DE CALIDAD SATISFACTORIA, DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, DE EXACTITUD, DE DISFRUTE Y DE NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS.

7.4. APPLE NO GARANTIZA, SIN PERJUICIO DEL USO Y DISFRUTE QUE HAGAS DEL SOFTWARE watchOS Y DE LOS SERVICIOS, QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL SOFTWARE watchOS Y EN LOS SERVICIOS REALIZADOS O PROPORCIONADOS POR DICHO SOFTWARE SATISFAGAN TUS NECESIDADES, QUE EL SOFTWARE watchOS Y LOS SERVICIOS FUNCIONEN ININTERRUMPIDAMENTE O SIN ERRORES, QUE TODOS LOS SERVICIOS SIGAN ESTANDO DISPONIBLES, QUE LOS DEFECTOS DEL SOFTWARE watchOS O DE LOS SERVICIOS SERÁN CORREGIDOS, NI QUE EL SOFTWARE watchOS SEA COMPATIBLE O FUNCIONE CON CUALQUIER SOFTWARE, APLICACIÓN O SERVICIO DE TERCEROS. LA INSTALACIÓN DE ESTE SOFTWARE watchOS PUEDE AFECTAR A LA DISPONIBILIDAD Y FUNCIONALIDAD DEL SOFTWARE, LAS APLICACIONES O LOS SERVICIOS DE TERCEROS, ASÍ COMO A LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS DE APPLE.

7.5. RECONOCES ADEMÁS QUE EL SOFTWARE watchOS Y LOS SERVICIOS NO ESTÁN DESTINADOS NI SON ADECUADOS PARA SER UTILIZADOS EN SITUACIONES O ENTORNOS EN LOS QUE FALLOS, RETRASOS, ERRORES O IMPRECISIONES EN EL CONTENIDO, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PROPORCIONADOS POR EL SOFTWARE watchOS O LOS SERVICIOS PUDIERAN CONLLEVAR MUERTE, DAÑOS PERSONALES, LESIONES FÍSICAS GRAVES, O DAÑOS IMPORTANTES AL MEDIO AMBIENTE, INCLUIDOS, A TÍTULO ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, ACTIVIDADES DE PLANTAS NUCLEARES, NAVEGACIÓN AÉREA, SISTEMAS DE COMUNICACIÓN, MÁQUINAS PARA EL CONTROL DEL TRÁFICO AÉREO, INSTALACIONES HOSPITALARIAS O EQUIPOS ARMAMENTÍSTICOS.

7.6. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORAMIENTO ESCRITO O VERBAL FACILITADOS POR APPLE O POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE APPLE CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. EN EL SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE watchOS O LOS SERVICIOS RESULTARAN SER DEFECTUOSOS, TÚ ASUMIRÁS EL COSTO ÍNTEGRO DE TODOS LOS SERVICIOS, REPARACIONES Y CORRECCIONES NECESARIOS. HABIDA CUENTA DE QUE LA NORMATIVA VIGENTE NO PERMITE EN ALGUNOS PAÍSES LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LIMITACIONES A LOS DERECHOS LEGALMENTE PREVISTOS DEL CONSUMIDOR, LA EXCLUSIÓN Y LAS LIMITACIONES ANTERIORES PUEDEN NO SER DE APLICACIÓN EN TU CASO.

**8. Límite de responsabilidad.** APPLE, SUS FILIALES, AGENTES O DIRECTORES NO SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO, DENTRO DE LOS LÍMITES LEGALES APLICABLES, DE LOS DAÑOS PERSONALES O DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, DIRECTOS O INDIRECTOS, INCLUIDOS, A TÍTULO ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LOS DAÑOS POR LUCRO CESANTE, POR EL DAÑOS O LA PÉRDIDA DE DATOS, POR LA

IMPOSIBILIDAD DE TRANSMITIR O RECIBIR DATOS (INCLUIDOS, A TÍTULO ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LOS MATERIALES, TAREAS E INSTRUCCIONES DE CURSOS), O POR LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL, O BIEN DE CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑOS O PÉRDIDAS COMERCIALES, RESULTANTES O RELACIONADOS CON EL USO O EL MAL USO DEL SOFTWARE watchOS Y DE LOS SERVICIOS, ASÍ COMO DE CUALQUIER SOFTWARE O APLICACIÓN DE TERCEROS QUE SE UTILICEN JUNTO CON EL SOFTWARE watchOS O LOS SERVICIOS, COMO QUIERA QUE HAYA SIDO CAUSADO E INDEPENDIEMENTE DE LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL (RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL, U OTROS) E INCLUSO SI SE INFORMÓ A APPLE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS PERSONALES, DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, DIRECTO O INDIRECTO, POR LO CUAL PUEDE QUE ESTA LIMITACIÓN NO SEA DE APLICACIÓN EN TU CASO. La responsabilidad total de Apple por daños y perjuicios (distintos de los exigidos por la ley vigente en los casos en los que los daños personales estén relacionados) no excederá, en ningún caso, de la cantidad de doscientos cincuenta dólares estadounidenses (250 USD). Las limitaciones anteriormente mencionadas serán vigentes incluso si la citada reparación incumple su objetivo esencial.

**9. Control de las exportaciones.** No podrás utilizar, ni tampoco exportar o reexportar, el Software watchOS excepto en la forma permitida por la legislación de Estados Unidos y del país en el cual se obtuvo el Software watchOS. En particular, a título enunciativo y no limitativo, el Software watchOS no podrá ser exportado o reexportado a: (a) ningún país que esté siendo objeto de embargo por parte de Estados Unidos, o (b) nadie que figure en la lista de ciudadanos especialmente designados del Departamento del Tesoro de Estados Unidos o en la tabla de personas o entidades denegadas del Departamento de Comercio de Estados Unidos o en cualquier otra lista de partes restringidas. El uso por tu parte del Software watchOS se considerará un hecho inequívoco de tu manifestación y garantía de no residir en ninguno de estos países ni de figurar en ninguna de las listas mencionadas. Asimismo, te comprometes a no usar el Software watchOS con ninguna finalidad prohibida por la legislación estadounidense, incluidos, a título enunciativo y no limitativo, el desarrollo, el diseño, la fabricación o la producción de misiles o armas nucleares, químicas o biológicas.

**10. La Administración como usuario final.** El Software watchOS y la documentación relacionada se consideran “artículos comerciales” según la definición del término en la sección 48 C.F.R. §2.101 del Código de Normas Federales de Estados Unidos, y constituyen “software informático para uso comercial” y “documentación de software informático para uso comercial”, conforme a la definición de estos términos en las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202, según proceda. En virtud de las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202-1 a 227.7202-4 del mencionado Código, según proceda, el software informático para uso comercial y la documentación del software informático para uso comercial se distribuyen y conceden bajo licencia a los usuarios finales de la Administración de Estados Unidos únicamente a los efectos de: (a) artículos comerciales y (b) con los derechos concedidos a todos los demás usuarios de acuerdo con las condiciones estipuladas en el presente contrato. Se hace reserva de los derechos no publicados de conformidad con las leyes de copyright de Estados Unidos.

**11. Ley aplicable e independencia de las estipulaciones.** Esta Licencia se regirá e interpretará según las leyes del estado de California, con la exclusión de sus principios de conflicto de derecho. La presente Licencia no estará regida por la convención de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de mercancías, cuya aplicación se excluye expresamente. Si eres un consumidor afincado en el Reino Unido, esta Licencia se regirá por las leyes de la jurisdicción de tu lugar de residencia. Si, por cualquier razón, un tribunal competente declarara no exigible o ineficaz cualquier disposición de la presente Licencia o de parte de la misma, el resto de la presente Licencia conservará plena vigencia y efecto.

**12. Contrato íntegro; idioma aplicable.** La presente Licencia constituye el acuerdo completo entre tú y Apple con respecto al Software watchOS y sustituye a todos los acuerdos anteriores o actuales relativos a su objeto. La presente Licencia únicamente podrá ser modificada mediante acuerdo escrito firmado por Apple. Las traducciones de esta Licencia se otorgan con el fin de satisfacer las demandas de los usuarios locales y, en el caso de que surgiera algún conflicto entre la versión en lengua inglesa y cualquiera de las versiones en el resto de idiomas, prevalecerá siempre la primera, en la medida en la que no se oponga a la legislación local de tu jurisdicción.

**13. Reconocimientos de terceros.** Puede que algunas partes del Software watchOS utilicen o incluyan software de terceros y otros materiales sujetos a derechos de autor. Los reconocimientos, condiciones de licencia y limitaciones de responsabilidad correspondientes a dicho material están contenidos en la documentación electrónica del Software watchOS, y el uso que hagas de dichos materiales está sujeto a sus correspondientes condiciones.

EA1492  
13/07/2017

-----  
**CONDICIONES COMPLEMENTARIAS DE APPLE PAY**

Estas condiciones complementarias de Apple Pay (las “Condiciones complementarias”) son un complemento del Contrato de licencia del Software watchOS (la “Licencia”); el uso de la función Apple Pay, el cual se considerará como un “Servicio” para efectos de esta Licencia, se rige tanto por las condiciones de la Licencia como por estas Condiciones complementarias. Los términos con mayúscula inicial que se utilizan en estas Condiciones complementarias tienen el significado establecido en la Licencia.

**1. Visión general y Restricciones de uso**

Apple Pay te permite almacenar representaciones virtuales de las tarjetas de crédito, débito y prepago, incluidas tarjetas de crédito, débito y prepago de tiendas, que admita la función Apple Pay (“Tarjetas de pago admitidas”) y utilizar el Apple Watch para realizar pagos sin contacto en ubicaciones seleccionadas o pagos desde apps o sitios web. Apple Pay también te permite usar tarjetas de recompensa y de regalo que tengas guardadas en Wallet, (“Tarjetas de compatibles con Apple Pay”, y en conjunto con las Tarjetas de pago admitidas, “Tarjetas admitidas”), para realizar transacciones con una tarjeta de recompensa y de regalo sin contacto en tiendas selectas como parte del tipo de pago sin contacto de Apple Pay. Puede que las funciones de Apple Pay del Software watchOS sólo estén disponibles en determinadas regiones, con determinados emisores de tarjetas y en determinados comercios. Las funciones pueden variar según la región, el emisor y el comercio.

La función Apple Pay sólo se puede utilizar con determinadas tarjetas; las Tarjetas admitidas pueden variar en cualquier momento. Las Tarjetas de pago admitidas deben estar asociadas a una cuenta iCloud activa para poder utilizar esta función. Las Tarjetas admitidas están disponibles sólo para personas mayores de 13 años y pueden estar sujetas a restricciones de edad adicionales impuestas por iCloud o la Tarjeta admitida que intentas agregar.

Apple Pay está diseñado exclusivamente para el uso personal y sólo te permite agregar tus propias Tarjetas admitidas. Si te dispones a agregar una tarjeta corporativa admitida, se asumirá que lo haces con la autorización de tu empresa y que estás autorizado para vincular a la empresa a estas condiciones de uso y a todas las transacciones que se vean afectadas por el uso de esta función.

Aceptas no utilizar Apple Pay con fines ilegales o fraudulentos, ni con otros fines prohibidos por la

Licencia y estas Condiciones complementarias. También te comprometes a utilizar Apple Pay de conformidad con la legislación y la normativa aplicables. Aceptas no interrumpir ni interferir en el servicio de Apple Pay (incluido el acceso al servicio a través de cualquier medio automatizado), cualquiera de los servidores o redes conectados al servicio, o cualquiera de las políticas, requisitos o normativas de las redes conectadas al servicio (incluido el acceso no autorizado a datos o tráfico de estas, su uso o supervisión).

## **2. Relación de Apple contigo**

Apple Pay te permite crear una representación virtual de tus Tarjetas admitidas en el Apple Watch, y usar Tarjetas de recompensa compatibles con Apple Pay como parte de un pago. No obstante, Apple no procesa los pagos ni otras transacciones de tarjetas que no son de pago (como reembolsos o acumulación de recompensas), ni tiene ningún otro tipo de control sobre los pagos, devoluciones, reembolsos, recompensas, valores de prepago, descuentos u otra actividad comercial que pueda derivar de tu uso de esta función. Las condiciones del contrato de la tarjeta de crédito que hayas firmado con el emisor de la tarjeta seguirán siendo aplicables a las Tarjetas de pago admitidas y a su uso en relación con Apple Pay. De igual manera, tu participación en cualquier programa de recompensas comerciales o de tarjetas de regalo, y tu uso de las Tarjetas de recompensa compatibles con Apple Pay en conjunto con Apple Pay estará sujeto a dichos términos y condiciones de comercio. Ninguna de las disposiciones de la Licencia o estas Condiciones complementarias modifica las condiciones de cualquier contrato de tarjeta de crédito o comercio. Además, dichos términos seguirán rigiendo el uso de la Tarjeta admitida y la representación virtual disponible en tu Apple Watch.

Aceptas que Apple no es una parte de tus contratos con el emisor de la tarjeta ni el comercio, ni es el responsable del (a) contenido, la precisión o la no disponibilidad de cualquier tarjeta de pago, tarjetas de recompensa, tarjetas de regalo, actividad comercial, transacción o compra que tengan lugar durante el uso de la función Apple Pay; (b) la emisión de crédito o la evaluación de la idoneidad para recibir crédito; (c) la acumulación o reembolso de recompensas o prepago bajo el programa del comercio; o (d) depósito de fondos o recarga de tarjetas de prepago. En el caso de que surgiese algún conflicto o duda relacionado con las tarjetas de pago, tarjetas de recompensa, tarjetas de regalo o la actividad comercial asociada, ponte en contacto con el emisor o el comercio correspondiente.

## **3. Privacidad**

Apple Pay requiere cierta información sobre tu Apple Watch para poder ofrecerte todas las características. Puedes encontrar más información sobre los datos recopilados, usados o compartidos como parte del uso de Apple Pay leyendo la sección Acerca de Apple Pay y la privacidad (a la cual puedes acceder desde Wallet y Apple Pay en la app Watch en un dispositivo iOS enlazado) o visitando <http://www.apple.com/la/privacy/>. Al usar Apple Pay, aceptas y autorizas la transmisión, recopilación, mantenimiento, procesamiento y uso de toda la información anterior por parte de Apple y sus subsidiarios y agentes con la finalidad de proporcionar las funciones de Apple Pay.

## **4. Seguridad; Dispositivos perdidos o desactivados**

Apple Pay almacena representaciones virtuales de tus Tarjetas admitidas que deberían protegerse del mismo modo que las tarjetas de crédito, débito, prepago, de recompensas y de regalo físicas. Si proporcionas el código de tu dispositivo a un tercero, éste podría realizar pagos con tu dispositivo o recibir o canjear recompensas o crédito usando Apple Pay en el Apple Watch. Eres el único responsable de garantizar la seguridad de tu Apple Watch y tu código. Aceptas que Apple no tiene ninguna responsabilidad si pierdes el Apple Watch o compartes el acceso a éste. Acepta que Apple no tiene ninguna responsabilidad si realizas modificaciones no autorizadas en el Apple Watch (por ejemplo, si liberas el dispositivo).

Si pierdes tu Apple Watch o te lo roban y tienes activada la función “Buscar mi iPhone”, puedes utilizarla para intentar suspender la función de pagar con Tarjetas de pago admitidas virtuales en el dispositivo al poner el dispositivo en modo perdido. También puedes borrar el dispositivo, lo que intentaría suspender la función de pagar con las Tarjetas de pago admitidas virtuales que haya en el dispositivo y también intentará eliminar las Tarjetas compatibles con Apple Pay. También deberías ponerte en contacto con el emisor de tus Tarjetas de pago admitidas, o el comercio que emitió las Tarjetas compatibles con Apple Pay, para evitar el acceso no autorizado a tus Tarjetas admitidas.

Si reportas alguna actividad fraudulenta o abusiva, o Apple sospecha de su existencia, aceptas colaborar con Apple durante la investigación y poner en marcha las medidas de prevención del fraude que se te indiquen.

## **5. Límite de responsabilidad**

ADEMÁS DE LAS EXCLUSIONES DE GARANTÍA Y EL LÍMITE DE RESPONSABILIDAD ESTABLECIDOS EN LA LICENCIA, APPLE NO ASUME NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD CON RESPECTO A LAS COMPRAS, PAGOS, TRANSACCIONES U OTRA ACTIVIDAD COMERCIAL REALIZADAS CON LA FUNCIÓN APPLE PAY, Y ACEPTAS RECURRIR EXCLUSIVAMENTE A LOS CONTRATOS QUE PUEDAS TENER CON EL EMISOR DE LA TARJETA, LA RED DE PAGO O EL COMERCIO PARA RESOLVER LAS POSIBLES DUDAS O CONFLICTOS RELATIVOS A LAS TARJETAS ADMITIDAS, LAS TARJETAS ADMITIDAS DE PAGO VIRTUAL Y LA ACTIVIDAD COMERCIAL ASOCIADA.

-----

### **AVISOS DE APPLE**

Si Apple necesita ponerse en contacto contigo en relación con tu producto o cuenta, accedes a recibir los avisos pertinentes por correo electrónico. Conviene en que todos los avisos de este tipo que te enviemos electrónicamente satisfarán cualquier requisito de comunicación legal.